

Statistische Erhebungen und Schätzungen

über Landwirtschaft und Ernährung
80. Jahreshft

Statistiques et évaluations

concernant l'agriculture et l'alimentation
80^e fascicule

2003

Schweizerischer Bauernverband
DAI, Geschäftsbereich Statistik
Laurstrasse 10
CH-5200 Brugg

Union Suisse des Paysans
DAI, division statistique
Laurstrasse 10
CH-5200 Brugg

Tel. 056 / 462 51 11
Fax 056 / 441 53 48
Internet <http://www.sbv-usp.ch>

ISSN 0257-9243

Inhaltsübersicht	Seite	Table des matières	Page
Vorwort	3	Avant-propos	3
Einleitung	4	Introduction	4
Zeichenerklärung, Abkürzungen	6	Explications des signes, liste des abréviations	6
 Kapitel		 Chapitre	
1 Betriebsverhältnisse	7	1 Conditions d'exploitation	7
2 Pflanzenbau, pflanzliche Produktion	33	2 Production végétale	33
3 Tierhaltung, tierische Produktion	67	3 Effectif des animaux, production animale	67
4 Handelsverkehr der Schweiz mit dem Ausland	96	4 Commerce de la Suisse avec l'étranger	96
5 Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch	107	5 Bilan alimentaire, autres consommations	107
6 Preise, Preisindizes, Löhne, Zinsen	124	6 Prix, indices des prix, salaires, intérêts	124
7 Massnahmen von Bund und Kantonen	143	7 Mesures de la Confédération et des cantons	143
8 Ergebnisse von Buchhaltungserhebungen, Produktionskostenberechnungen	177	8 Résultats des recherches comptables, enquêtes sur les frais de production	177
9 Landwirtschaftliche Gesamtrechnungen der Schweiz	190	9 Les comptes économiques de l'agriculture suisse	190
10 Bevölkerung, Organisationen, landwirtschaftliche Ausbildung	198	10 Population, organisations, formation professionnelle agricole	198
11 Internationale Vergleiche	216	11 Comparaisons au niveau international	216
 Stichwortverzeichnis	 224	 Index	 224

Vorwort

Mit der vorliegenden Ausgabe erscheinen - im 107. Jahr des Bestehens des Schweizerischen Bauernverbandes - statistische Erhebungen und Schätzungen bereits zum 80. Mal. Wie die vielen Hefte vorher, enthält auch das jüngste Werk eine möglichst aussagekräftige und aktuelle Sammlung der zugänglichen amtlichen und privaten landwirtschaftlichen Statistik. Die meisten Tabellen zeigen die zeitliche Entwicklung der interessierenden Sachverhalte der schweizerischen Landwirtschaft. Soweit nicht Zeitreihen aufgeführt sind, handelt es sich zumeist um Daten des Jahres 2003, bisweilen bereits um solche des Jahres 2004, teils aber auch um Angaben früherer Jahre. Gegenüber der letzten Ausgabe sind Gliederung und Gestaltung des Heftes weitgehend unverändert geblieben. Verschiedene Tabellen haben kleinere Änderungen erfahren.

Bei der Bearbeitung des Heftes durften wir die Mitarbeit einer grossen Zahl von Amtsstellen, Organisationen und Personen in Anspruch nehmen. Ihnen allen danken wir auch an dieser Stelle bestens. Namentlich erwähnen möchten wir die Bundesämter für Statistik und für Landwirtschaft, welche uns Auswertungen der Eidg. Zählungen und administrativer Daten zur Verfügung stellen, sowie die Sektion Statistik der Eidgenössischen Oberzolldirektion. Ein besonderer Dank gilt auch unseren teils langjährigen, unentgeltlich mitarbeitenden Berichterstattern über die Erträge im Pflanzenbau, tierische Leistungen, den Absatz von Produkten, Preise und andere wichtige Fakten. Wir hoffen, dass das vorliegende Heft zum besseren Verständnis für die Vorgänge in der schweizerischen Landwirtschaft und die Leistungen der Bauernbetriebe beitragen kann.

Brugg, Juli 2004

Schweizerischer Bauernverband

Der Direktor: Jacques Bourgeois
Der Leiter des DAI, Geschäftsbereiches Statistik: Robert Grüter

Avant-propos

La présente édition des Statistiques et évaluations est la 80e depuis la création de l'Union Suisse des paysans, il y a 107 ans. Elle contient, de même que les brochures précédentes, les dernières statistiques importantes disponibles, de sources agricoles officielle et privée. La plupart des tableaux montrent l'évolution chronologique des principales données sur l'agriculture suisse. Sauf indication contraire, il s'agit pour la plupart de données concernant l'année 2003, voire l'année 2004 déjà, mais également de données isolées concernant les années antérieures. Si la ventilation et la présentation sont pratiquement restées les mêmes que dans la dernière édition, certains tableaux ont été légèrement modifiés.

Le relevé des données n'aurait pas été possible sans la collaboration d'un grand nombre d'organismes, d'organisations et de personnes, notamment celle des offices fédéraux de la statistique et de l'agriculture, qui ont mis à notre disposition la mise en valeur des recensements fédéraux et des données administratives, ainsi que celle de la section des statistiques de l'Administration fédérale des douanes. Nous remercions toutes les personnes concernées de leur précieuse collaboration. Nous profitons également de l'occasion pour remercier nos rapporteurs, qui travaillent bénévolement, souvent depuis de nombreuses années, et qui nous permettent de disposer de données importantes concernant les rendements de la production végétale et animale, l'écoulement des produits, les prix et d'autres domaines majeurs. Nous espérons que la présente édition permettra de mieux comprendre l'évolution de l'agriculture suisse et les prestations multiples des exploitations agricoles.

Brougg, juillet 2004

Union suisse des paysans

Le directeur: Jacques Bourgeois
Le chef du DAI, division des statistiques: Robert Grüter

Einleitung

Statistik wozu?

Wer in der Wirtschaft oder in der Politik Entscheidungen zu treffen hat, muss die Fakten kennen. Diese aber können sich fortlaufend ändern. In der modernen Gesellschaft allgemein, aber auch in der Wirtschaft bestehen die vielfältigsten Beziehungen, welche kaum mehr überschaubar werden können. Hier setzt die Statistik ein. Mit ihrer Hilfe wird versucht, ablaufende, oder sich anbahnende Entwicklungen wahrzunehmen, Zusammenhänge aufzufindig zu machen, Grössenordnungen darzustellen und eine Gesamtsicht zu ermöglichen.

Die vorstehenden Aussagen zu Zweck und Nutzen der allgemeinen Statistik gelten natürlich auch für die landwirtschaftliche Statistik. Unter dem Kürzel AP 2007 hat das Parlament in harten politischen Auseinandersetzungen die gesetzlichen Rahmenbedingungen der kommenden Jahre für die Land- und Ernährungswirtschaft neu festgelegt, und der Bundesrat hat sie in Verordnungen konkretisiert. In den laufenden Diskussionen vor den Abstimmungen zu den bilateralen Verträgen II mit der EU und den Verhandlungen über die Weiterentwicklung des WTO-Vertragswerks stehen weitere Fragen an, zu deren Beantwortung die landwirtschaftliche Statistik wichtige Beiträge leisten kann. Diese erschöpfen sich nicht in der späteren Beschreibung der laufenden Entwicklung und der momentanen Standortbestimmung. Sie liefern insbesondere auch wichtige Indikatoren zur Abschätzung der Folgewirkungen von Entscheidungen.

Wirklichkeit und Statistik

Statistikproduzenten und Statistikbenützer müssen sich bewusst sein, dass auch die Statistik ihre Grenzen hat. Sie liegen einerseits in der zeitlichen, räumlichen und sachlichen Erfassbarkeit von Zuständen und Bewegungen und andererseits in der Zulänglichkeit der verwendeten Methode für die Abbildung des interessierenden Sachverhaltes.

Mit dem Jahresheft arbeiten

Damit die gewünschten Daten rascher aufgefunden werden können, sind die Tabellen in elf Unterkapitel eingereiht. Am Anfang jedes dieser Unterkapitel steht ein Tabellenverzeichnis. Ein Kommentar und einige grafische Darstellungen vermitteln einen raschen Überblick über die Inhalte der einzelnen Tabellen. Ein alphabetisches Stichwortverzeichnis im Anhang erleichtert den Zugriff auf einzelne Fakten.

Die einzelnen Tabellen stehen auch auf elektronischen Datenträgern zur Verfügung. Benützer erhalten Auskunft über die Telefon-Nummer 056/462 51 11. Die meisten Tabellen sind auch über den Internet-Server <http://www.sbv-usp.ch> abrufbar. Selbstverständlich können nicht alle verfügbaren Daten veröffentlicht werden. Über die genannte Tel.-Nr. sowie über die E-Mail Adresse myrta.kaeslin@sbv-usp.ch können auch Auskünfte über weiterführende Statistiken und frühere Daten eingeholt, sowie Publikationen bestellt werden.

Von der Statistik erfasste Einheiten

Zur Erleichterung der Interpretation der Tabellen in Kapitel 1 (Betriebsverhältnisse), Kapitel 2 (Pflanzenbau), Kapitel 3 (Tierhaltung) und Kapitel 7 (Massnahmen des Bundes) machen wir Sie darauf aufmerksam, dass es unterschiedliche Abgrenzungen des unter-

Introduction

Pourquoi des statistiques?

Qui est chargé de prendre des décisions dans les domaines de l'économie ou de la politique doit bien connaître les faits. Ceux-ci peuvent cependant constamment se modifier. Aussi bien dans l'économie que dans la société moderne il existe une si grande variété de relations qu'il n'est quasiment plus possible d'en conserver une vue d'ensemble. C'est là que la statistique intervient. Grâce à elle, on tente de saisir les évolutions en cours ou celles qui se préparent. Il faut trouver les relations de cause à effet, présenter les ordres de grandeur et permettre une vue d'ensemble.

Les explications ci-dessus concernant l'utilité des statistiques générales valent également pour les statistiques agricoles. Sous le sigle PA 2007, le Parlement a réaménagé, au cours d'après débats politiques, le cadre légal de l'économie agroalimentaire pour ces prochaines années, cadre légal que le Conseil fédéral a concrétisé sous forme d'ordonnances. Notons que les statistiques agricoles apportent une contribution importante à la solution des nombreux problèmes que posent les discussions en cours sur la mise aux voix des Accords bilatéraux II avec l'Union Européenne (UE) ou sur les négociations concernant l'évolution des accords de l'OMC. Les statistiques ne se contentent pas de décrire l'évolution en cours ou de dresser un état des lieux. Elles fournissent notamment de précieux indicateurs permettant d'estimer l'impact des décisions.

Réalité et statistiques

Les producteurs et les utilisateurs de statistiques doivent aussi se rendre compte que la statistique a également des limites. Ces dernières se situent, d'une part, dans la possibilité d'enregistrer les circonstances et les mouvements au niveau de l'espace, du temps et de la pratique et, d'autre part, dans la suffisance des méthodes utilisées pour illustrer les faits en question.

Travailler avec l'annuaire

Pour que les données désirées puissent être trouvées le plus rapidement possible, les tableaux sont répertoriés en onze sous-chapitres. Au début de chacun de ces sous-chapitres se trouve une liste des tableaux. Un commentaire et quelques graphiques donnent un rapide aperçu du contenu de différents tableaux. Une liste de mots-clés, répertoriés par ordre alphabétique et se trouvant en annexe, facilite la saisie de chacun des faits.

Chaque tableau est aussi à disposition sur un support électronique de données. Les utilisateurs peuvent obtenir des renseignements en composant le 056/462 51 11. La plupart des tableaux peuvent également être consultés par Internet-Server <http://www.sbv-usp.ch>. Il va de soi que toutes les données disponibles ne peuvent pas être publiées. Il est possible d'obtenir des renseignements sur d'autres statistiques et sur des données antérieures au numéro de téléphone indiqué, ainsi que par E-Mail, adresse myrta.kaeslin@sbv-usp.ch, où des publications peuvent également être commandées.

Unités saisies par la statistique

Pour faciliter l'interprétation des tableaux au chapitre 1 (conditions d'exploitation), au chapitre 2 (production végétale), au chapitre 3 (production animale) et au chapitre 7 (mesures de la Confédération), nous attirons l'attention des lecteurs sur le fait qu'il existe différentes

suchten Objektes (z. B. des landwirtschaftlichen Betriebes) gibt, je nach Quelle der in den Tabellen publizierten Daten.

So berücksichtigt das Bundesamt für Statistik (BFS) in den Betriebszählungen und Strukturhebungen alle landwirtschaftlichen Betriebe, die eine bestimmte Mindestgrösse erreichen. Seit 1995 verwendet das BFS die Normen für Mindestbetriebsgrössen der EU. Diese ist grösser als die früher vom BFS verwendete Betriebsgrösse, so dass die als Kleinstbetriebe bezeichneten nicht mehr zu den landwirtschaftlichen Betrieben gezählt werden. Ihre Produktion ist seither in den nichtlandwirtschaftlichen Hausgärten inbegriffen.

Auf einige Betriebszweige wie Getreide, Ölfrüchte und Rindviehhaltung hat die Erhöhung der Schwellenwerte keinen nennenswerten Einfluss. Andere Betriebszweige wie Weinbau, Kartoffeln, Gemüse, Beeren, Kleinvieh- und Bienenhaltung betrifft es dagegen stärker. Hier spielen die Kleinstbetriebe in einzelnen Regionen eine wichtige Rolle.

Wird nun von landwirtschaftlichen Betrieben gesprochen, so versteht man darunter meistens die Betriebe welche durch die Betriebszählung (oder Strukturhebung) erfasst werden. Dabei ist es wichtig zu wissen, ob die Kleinstbetriebe im betreffenden Fall inbegriffen sind oder nicht. (1990 wurden rund 14'600 Kleinstbetriebe gezählt.)

Beim Vollzug von agrarpolitischen Massnahmen, wie die Abgeltung der Leistungen der Landwirtschaft mit Direktzahlungen (Kapitel 7), fallen beim Bundesamt für Landwirtschaft (BLW) viele Daten an. Diese werden administrative Daten genannt. Je nach Verwendungszweck bzw. Massnahme ändert das zu untersuchende Objekt, d. h. einmal sind aufgrund einer Massnahme die Bio-Betriebe betroffen, bei einer anderen Massnahme nur die Kartoffelproduzenten inbegriffen Kleinstproduzenten etc. Auch bei Verwendung von administrativen Daten ist daher deren Geltungsbereich zu kennen.

In dieser Publikation verwenden wir beide Datenquellen. Die administrativen Daten werden vor allem in den Tabellen über Produktion und über Subventionen verwendet. Die Tabellen über Flächen, Bestände und Betriebsstruktur greifen vor allem auf die BFS-Daten zurück. Es ist daher möglich (je nach Datenquelle), für ein Produkt z. B. zwei unterschiedliche Flächenangaben zu finden. Das ist auf die oben erwähnten unterschiedlichen Abgrenzungen zurückzuführen.

Zusammenfassend kann man sagen, dass diese Unterschiede nur bei Produktionszweigen von Bedeutung sind, wo Kleinstbetriebe eine wichtige Rolle spielen.

Die Versorgungsbilanzen (Kapitel 2 und 3) beziehen sich auf den gesamten Bereich Landwirtschaft, d. h. es werden alle Produzenten landwirtschaftlicher Erzeugnisse (inbegriffen Kleinstbetriebe und landwirtschaftliche Hausgärten) berücksichtigt. Der Begriff stimmt hier ungefähr mit demjenigen der Betriebszählung nach der früher verwendeten Mindestgrösse überein.

Die Versorgungsbilanzen einiger Produkte berechnen wir entweder auf betrieblicher Stufe oder als gesamte Versorgungsbilanz. Die Struktur beider Berechnungen ist gleich. Die Betriebsbilanz beschreibt den Warenfluss (Erzeugung und Verwendung) auf den Betrieben während einem Kalenderjahr und liefert die notwendigen Mengenangaben für die Berechnung des Produktionswertes (Kapitel 9). Die gesamte Versorgungsbilanz beschreibt den Warenverkehr in einem Land während einem Kalenderjahr. Zusätzlich zur Betriebsbilanz werden hier auch die Aussenhandelswerte berücksichtigt.

manières de délimiter l'objet à examiner (p.ex. l'exploitation agricole), selon la source des données publiées dans les tableaux.

C'est ainsi que l'Office fédéral de la statistique (OFS) tient compte, dans le recensement des exploitations et le relevé des structures agricoles, des exploitations qui atteignent une certaine taille. Dès 1995, l'OFS utilise les normes de l'UE pour les grandeurs minimales d'exploitation, qui sont supérieures à la grandeur d'exploitation utilisée antérieurement par l'OFS, de manière à ce que les petites exploitations désignées comme telles ne sont plus reprises. Leur production est intégrée dans les jardins familiaux non agricoles.

L'augmentation des valeur-seuil n'a aucune influence notable sur quelques branches telles que les céréales, les oléagineux et l'élevage des bovins. D'autres branches, comme la vigne, les pommes de terre, les légumes, les petits fruits, le petit bétail et l'apiculture, sont par contre plus fortement touchées. Les petits producteurs dans les régions séparées jouent en effet ici un rôle important.

Par exploitations agricoles, on entend généralement des exploitations qui sont comprises dans le recensement, ou le relevé des structures agricoles. Il est important de savoir si les petites exploitations concernant ce cas sont comprises ou non dans les relevés. (En 1990, on a comptabilisé environ 14 600 petits producteurs).

Dans l'exécution des mesures de politique agricole, telles que l'indemnisation des prestations de l'agriculture au moyen des paiements directs (chapitre 7), l'Office fédéral de l'agriculture (OFAG) produit beaucoup de données. Elles sont appelées données administratives. Selon le but d'utilisation ou des mesures, l'objet qui doit être soumis à examen change, c'est-à-dire qu'une fois sur la base d'une mesure ce sont les exploitations bio qui sont concernées, dans le cadre d'une autre mesure seulement les producteurs de pommes de terre, y compris les petits producteurs, etc. Lors de l'utilisation de données administratives, il importe aussi de connaître leur champ d'application.

Dans cette publication, nous utilisons les deux sources de données. Les données administratives sont surtout utilisées dans les tableaux sur la production et sur les subventions. Les tableaux sur les surfaces, le cheptel et la structure d'exploitation se réfèrent principalement aux données de l'OFS. Raison pour laquelle il est par exemple possible (selon la source des données) de trouver pour un produit deux différentes indications de surface. Cela est dû aux différentes délimitations indiquées ci-dessus.

En conclusion, on peut dire que ces différences n'ont d'importance que pour les branches de la production où les petits producteurs jouent un rôle prépondérant.

Les bilans d'approvisionnement (chapitres 2 et 3) se réfèrent à l'ensemble de l'agriculture, c'est-à-dire qu'ils prennent en considération tous les producteurs agricoles (y compris les petits producteurs et les jardins familiaux des exploitants). La notion concorde approximativement avec celle du recensement des exploitations selon la grandeur minimale utilisée autrefois.

Nous calculons les bilans d'approvisionnement de quelques produits soit à l'échelon de l'exploitation, soit en tant que bilan d'approvisionnement général. La structure des deux modes de calculs est identique. Le bilan à la ferme décrit le mouvement des marchandises (production et utilisation) dans les exploitations durant une année civile, et il fournit les données de quantité indispensables au calcul du valeur de la production (chapitre 9). Le bilan d'approvisionnement général décrit les mouvements de marchandises dans un pays durant une année civile. Ce type de bilan tient compte, en plus du bilan à la ferme, les valeurs du commerce extérieur.

Zeichenerklärung, Abkürzungen

Ein Stern nach der Tabellenummer bezeichnet Tabellen, deren Einzelwerte ohne Rücksicht auf die Totalsumme gerundet worden sind. Im allgemeinen sind die Einzelwerte in den Tabellen so gerundet, dass deren Summe mit dem Totalbetrag übereinstimmt.

Ein Strich (-) anstelle einer Zahl bedeutet, dass nichts vorkommt (absolut Null).

Eine Null (0 oder 0,0 usw.) bedeutet eine Grösse, die kleiner ist als die Hälfte der verwendeten Einheit (jedoch grösser als absolut Null).

Drei Punkte (...) anstelle einer Zahl bedeuten, dass diese nicht erhältlich oder ohne Bedeutung ist oder aus anderen Gründen weggelassen wurde.

Ein Schrägstrich (/) zwischen zwei Jahreszahlen X und Y steht für den Durchschnitt der Jahre X bis Y (z.B. 1991/95 heisst Durchschnitt der Jahre 1991 bis 1995).

Die in der Vorspalte mehrmals verwendeten Abkürzungen für die Zonen entsprechen der Zoneneinteilung gemäss dem landwirtschaftlichen Produktionskataster und bezeichnen mit

T/P 1	die Ackerbauzone	} Talgebiet
T/P 2	die erweiterte Übergangszone	
T/P 3	die Übergangszone	
T/P 4	die Hügelzone	} Berggebiet
B/M 1	die Bergzone I	
B/M 2	die Bergzone II	
B/M 3	die Bergzone III	
B/M 4	die Bergzone IV	

Die Berg- und Hügelzone besteht aus Hügelzone und aus Bergzone I bis IV.

Die Grössenklassen beziehen sich auf die Kulturlfläche (ohne Sommerungsweiden im Alp- und Juragebiet), sofern in der Tabelle nichts anderes vermerkt ist.

Bio (Betriebsgruppe): Betriebe mit anerkannter biologischer Bewirtschaftung.

BTS- und RAUS-Beiträge (Rohertrag): Beiträge nach Direktzahlungsverordnung für besonders tierfreundliche Haltung landwirtschaftlicher Nutztiere. Besonders tierfreundliche Stallhaltungssysteme (BTS) und regelmässiger Auslauf im Freien (RAUS).

GVE: Grossvieheinheit

RGVE: Raufutterverzehrende Grossvieheinheit

LN: Landwirtschaftliche Nutzfläche

ÖLN: Ökologischer Leistungsnachweis, bestehend aus tiergerechter Haltung der Nutztiere, ausgeglichene Düngerbilanz, angemessener Anteil an ökologischen Ausgleichsflächen, geregelte Fruchtfolge, geeigneter Bodenschutz, Auswahl und gezielte Anwendung der Pflanzenbehandlungsmittel und für Biobetriebe noch spezielle Bestimmungen.

Bei den Berufsbezeichnungen wird aus Platzgründen nur die männliche Form verwendet. Gemeint sind in jedem Fall jedoch beide Geschlechter in gleicher Weise.

Explications des signes, liste des abréviations

Une astérisque après le numéro du tableau désigne les tableaux dont les valeurs isolées ont été arrondies, sans tenir compte de la somme totale. En général, les valeurs isolées des tableaux sont arrondies de telle manière à ce que leur somme corresponde au montant total.

Un trait (-), au lieu d'un chiffre, signifie que rien ne se passe (zéro absolu).

Un zéro (0 ou 0,0, etc.) correspond à une grandeur inférieure à la moitié de l'unité utilisée (bien que supérieure au zéro absolu).

Trois points (...), au lieu d'un chiffre, signifient que les données ne sont pas disponibles ou sont sans importance, voire peuvent être laissées de côté pour d'autres raisons.

Un trait en biais (/) entre deux années (X et Y) correspond à la moyenne de la période allant de X à Y (par ex. 1991/95 signifie la moyenne des années allant de 1991 à 1995).

Les abréviations des zones, utilisées à plusieurs reprises dans l'avant-colonne, correspondent à la répartition des zones conformément au cadastre de la production agricole et désignent

T/P 1	zone de grandes cultures	} région de plaine
T/P 2	zone intermédiaire élargie	
T/P 3	zone intermédiaire	
T/P 4	zone des collines	} région de montagne
B/M 1	zone de montagne I	
B/M 2	zone de montagne II	
B/M 3	zone de montagne III	
B/M 4	zone de montagne IV	

La région de montagne et de collines englobe les zones de montagne I à IV et la zone de collines.

Les ordres de grandeurs se rapportent aux surfaces cultivées (sans les pâturages des Alpes et du Jura), pour autant que le tableau ne donne pas d'autres précisions.

Bio (groupe d'exploitation): Exploitations avec mode de production biologique reconnu.

Contributions SST et SRPA (rendement brut): Contributions selon l'Ordonnance sur les paiements directs pour les systèmes de détention particulièrement respectueux des animaux de rente. Systèmes de stabulation particulièrement respectueux des animaux (SST) et sorties régulières en plein air (SRPA).

UGB: Unité Gros Bétail

UGBFG: Unité de Gros Bétail consommant des Fourrages Grossiers

SAU: Surface Agricole Utile

PER: Prestations écologiques requises constituées de la garde des animaux de rente respectueuse de l'espèce, du bilan de fumure équilibré, de la part équitable de surfaces de compensation écologique, de l'assolement régulier, de la protection appropriée du sol, de la sélection et utilisation ciblée des produits de traitement des plantes et des dispositions spéciales pour les exploitations biologiques.

Pour des raisons de place, nous nous sommes limités à indiquer le nom masculin des professions. Il va de soi que les hommes et les femmes sont pris en compte de la même manière.

1. Betriebsverhältnisse

- 1 Landwirtschaftsbetriebe
- 2 Landwirtschaftsbetriebe nach Katasterzonen und Anteil Bodenbesitz, 1996
- 3 Landwirtschaftliche Nutzfläche der Landwirtschaftsbetriebe
- 4 Landwirtschaftsbetriebe nach Grössenklassen, 2002
- 5 Mittlere landwirtschaftliche Nutzfläche der Landwirtschaftsbetriebe
- 6 Parzellierung der Landwirtschaftsbetriebe
- 7 Landwirtschaftliche Betriebe nach ihrer betriebswirtschaftlichen Ausrichtung, 2002
- 8 Biologischer Landbau, 2002
- 9 Bodenbesitz der Landwirtschaftsbetriebe, 1996
- 10 Bewirtschafter und Bewirtschafterinnen nach Altersklassen, 2002
- 11 Fortbestand der Familienbetriebe deren LeiterInnen das 50. Altersjahr überschritten haben, 1996
- 12 Beschäftigte in Landwirtschaftsbetrieben
- 13 Landwirtschaftsbetriebe mit Vollzeit Beschäftigten und Zahl der Beschäftigten, 2002
- 14 Arbeitszeit der Erwerbstätigen im land- und forstwirtschaftlichen Sektor, 2000
- 15 Erwerbstätige im land- und forstwirtschaftlichen Sektor nach Altersklassen, 2000
- 16 Erwerbstätige in der Landwirtschaft und den übrigen Wirtschaftsklassen
- 17 Erwerbstätige im 1. Wirtschaftssektor, Jahres- bzw. Quartalsdurchschnitte
- 18 Landwirtschaftsbetriebe mit Nutztieren, 2002

1. Conditions d'exploitation

- 1 Exploitations agricoles
- 2 Exploitations agricoles selon les zones cadastrales et la part du terrain en propriété, en 1996
- 3 Surface agricole utile des exploitations agricoles, inclus exploitations horticoles
- 4 Exploitations agricoles par classes de grandeur, 2002
- 5 Surface agricole utile moyen des exploitations agricoles
- 6 Parcellement des terres
- 7 Exploitations agricoles selon l'orientation technico-économique, 2002
- 8 Agriculture biologique, 2002
- 9 Terrain en propriété des exploitations agricoles, en 1996
- 10 Exploitants selon les classes d'âges, 2002
- 11 Pérennité des entreprises familiales dont les exploitants ont plus de 50 ans, 1996
- 12 Emploi dans des exploitations agricoles
- 13 Exploitations agricoles avec personnel à plein temps et effectif des emplois, 2002
- 14 Temps de travail des personnes actives occupées dans le secteur agricole et forestier, 2000
- 15 Personnes actives occupées dans le secteur agricole et forestier selon les classes d'âge, 2000
- 16 Personnes actives occupées dans l'agriculture et les autres classes économiques
- 17 Personnes actives occupées dans le secteur primaire, moyens annuels resp. trimestriels
- 18 Exploitations agricoles avec animaux pour la production, en 2002

1. Betriebsverhältnisse
1. Conditions d'exploitation

1. Betriebsverhältnisse	1. Conditions d'exploitation
19 Ausgewählte Maschinen und Einrichtungen der Landwirtschaftsbetriebe, 1996	19 Choix des machines et des installations des exploitations agricoles, en 1996
20 Erfasste Motoren, Geräte und Maschinen	20 Moteurs, instruments et machines
21 Bestand und neu in Verkehr gesetzte Landwirtschaftsfahrzeuge	21 Effectif des véhicules agricoles et véhicules agricoles nouvellement mis en circulation
22 Gesamtkosten der vom Bund genehmigten Strukturverbesserungsprojekte	22 Coûts totaux des projets d'améliorations des structures approuvés par la Confédération
23 Ausbezahlte Bundesbeiträge an Strukturverbesserungen, nach Kantonen	23 Subsidés fédéraux versés pour l'amélioration des structures, selon les cantons
24 Genehmigte Strukturverbesserungsprojekte (mit Bundessubventionen) nach Arten	24 Projets d'améliorations des structures approuvés (avec subventions fédérales) selon les genres
25 Abgeschlossene Strukturverbesserungen mit Bundessubventionen seit 1901	25 Améliorations structurelles terminées, ayant bénéficié de subsides fédéraux depuis 1901
26 Bauinvestitionen und Bauvorhaben	26 Investissements et projets de construction
27 Bauinvestitionen nach Art der Auftraggeber und nach Typ der Bauwerke	27 Investissements dans la construction, par genre de maître d'ouvrage et selon le type d'ouvrage

1. Betriebsverhältnisse

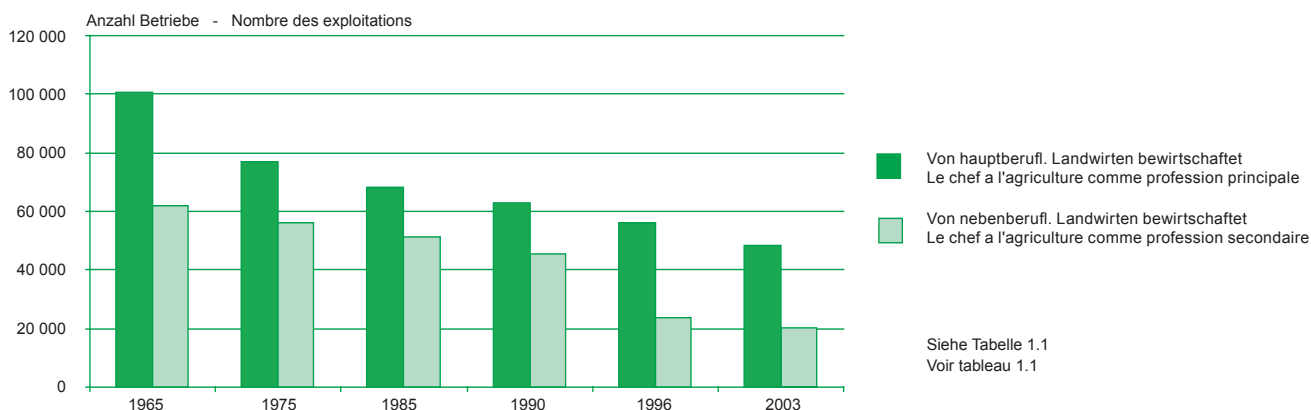
1. Conditions d'exploitation

Die Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 2003 erfasste 65'866 Landwirtschaftsbetriebe. Von jeweils zehn dieser Betriebe wurden sieben von Personen bewirtschaftet, welche die landwirtschaftliche Tätigkeit im Hauptberuf ausüben. In den letzten Jahren schritt der Strukturwandel in der schweizerischen Landwirtschaft weiter fort. Zwischen 1996 und 2003 wurden über 13'600 oder 17% aller Betriebe, beziehungsweise beinahe 9'000 oder 16% der Haupterwerbsbetriebe aufgegeben. Zahlenmässig abgenommen haben die Betriebe in allen Grössenklassen mit weniger als 20 ha landwirtschaftlicher Nutzfläche. Die prozentual stärksten Abnahmen sind in der Ackerbauzone, in der angrenzenden erweiterten Übergangszone und in der Bergzone 3 zu verzeichnen. Die durchschnittliche landwirtschaftliche Nutzfläche der erfassten Betriebe stieg von 13,6 auf 16,2 ha im Mittel aller Betriebe und von 17,4 auf 20,0 ha im Mittel aller hauptberuflich geführten Betriebe an. Unter den Kantonen verzeichneten Tessin, Waadt und Wallis mit -22% bzw. -31% die grössten Verluste.

Le Relevé des structures agricoles 2003 a enregistré 65'866 exploitations. Au moment du recensement, sept exploitations sur dix étaient gérées par des personnes dont l'agriculture était la profession principale. Au cours de ces dernières années, les structures de l'agriculture suisse se sont encore modifiées. Ainsi, entre 1996 et 2003, plus de 13'600 exploitations (17%) ou près de 9'000 exploitations à titre principal (16%) ont cessé leurs activités. En chiffres, la diminution a touché les exploitations de toutes les catégories de taille avec moins de 20 ha de surface cultivée, alors qu'en pourcentage la baisse la plus forte a été enregistrée dans la zone de grandes cultures, dans la zone intermédiaire élargie et dans la zone de montagne 3. La surface agricole utile moyenne des exploitations recensées a augmenté de 13,6 à 16,2 ha compte tenu de toutes les exploitations et de 17,4 à 19,5 ha compte tenu des exploitations gérées à titre principal. Avec un recul allant de -22 pour cent et -31 pour cent, les cantons du Tessin, de Vaud et du Valais ont enregistré les baisses les plus importantes.

Landwirtschaftsbetriebe

Exploitations agricoles

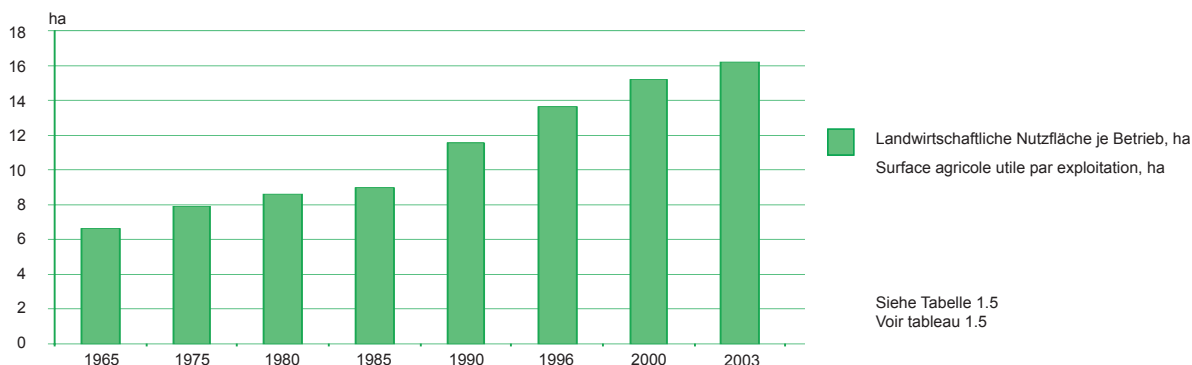


Der schweizerische Durchschnittsbetrieb umfasst 9 Parzellen mit einer mittleren Grösse von 160 Aren. Am stärksten arrondiert sind die Betriebe in der Innerschweiz und in Appenzell. Die grösste Zahl von kleinen Parzellen weisen nach wie vor die Kantone Wallis, Graubünden und Tessin auf, in denen jahrzehntelang die Reartteilung praktiziert wurde. Nach Zonen betrachtet, finden sich die arrondiertesten Betriebe in der Übergangszone, in der Hügelizeone sowie in den Bergzonen 1 und 2.

L'exploitation moyenne suisse comprend 9 parcelles d'une grandeur moyenne de 160 ares. Les exploitations de la Suisse centrale et du canton d'Appenzell ont été le plus fortement touchées par les remaniements parcellaires. Les cantons du Valais, des Grisons et du Tessin présentent encore le plus grand nombre de petites parcelles, puisque le partage matériel y a été pratiqué durant des décennies. Par zone, les exploitations dont les parcelles ont été le mieux regroupées se trouvent dans la zone intermédiaire, dans la zone des collines et dans les zones de montagne 1 et 2.

Mittlere landwirtschaftliche Nutzfläche der Landwirtschaftsbetriebe

Surface agricole utile moyen des exploitations agricoles



1. Betriebsverhältnisse

1. Conditions d'exploitation

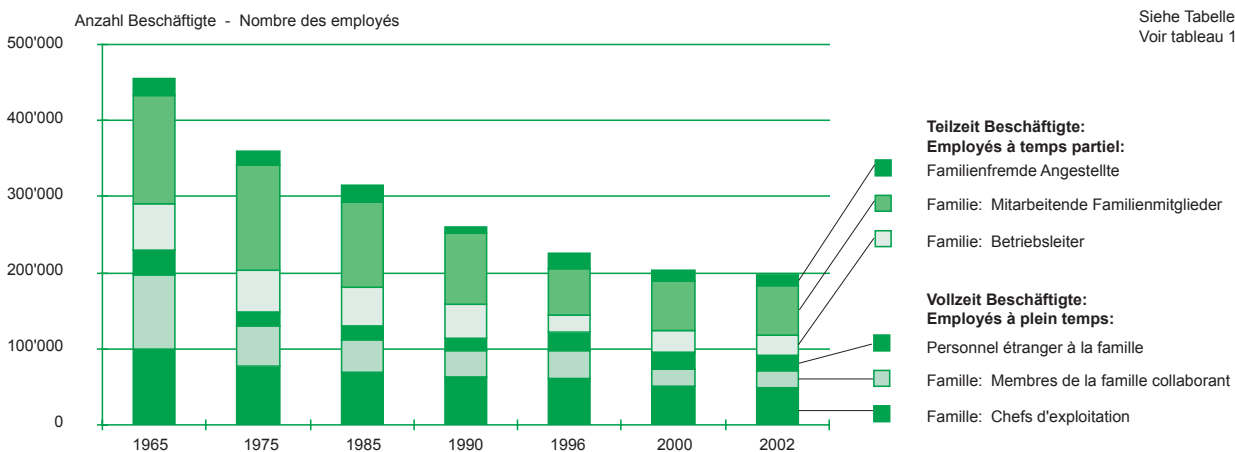
Die Schweiz ist ein Grasland. 2002 zählten rund 62% aller Betriebe zu den Weideviehbetrieben. Sie halten vorwiegend Rindvieh, Schafe oder Ziegen. Die reinen Veredlungsbetriebe (Schweine, Geflügel) belaufen sich auf ca. 2,7% aller Betriebe. Gut 7% bzw. 8% der Betriebe können den reinen Ackerbau- bzw. den Dauerkulturbetrieben (Obst, Reben) zugerechnet werden. Rund 2% sind Gartenbaubetriebe. Die übrigen 18% sind gemischte Betriebe; sie halten Tiere wie sie auch Getreide, Obst oder Gemüse anbauen.

Der biologische Landbau hat in den letzten Jahren an Bedeutung gewonnen. 2002 führten 5'897 Landwirte ihren Betrieb nach den biologischen Richtlinien und bewirtschafteten eine landwirtschaftliche Nutzfläche von 102'642 ha.

Im Jahre 1996 bewirtschafteten rund 21% der Betriebsleiter nur eigenes Land, rund 9% bewirtschafteten ausschliesslich Pachtland, die übrigen sowohl eigenes als auch gepachtetes Land. Der Anteil dieser Betriebe, die sowohl eigenes als auch gepachtetes Land bewirtschaften stieg zwischen 1990 und 1996 von 50% auf 70% an.

Beschäftigte in Landwirtschaftsbetrieben

Emploi dans des exploitations agricoles



Siehe Tabelle 1.12
Voir tableau 1.12

Vollzeitlich in der Landwirtschaft oder im Gartenbau beschäftigt waren 2002 92'384 Personen, davon etwas mehr als die Hälfte Betriebsleiter und etwas mehr als drei Viertel Männer. Rund ein Viertel aller in Landwirtschaft und Gartenbau Vollzeitlich Beschäftigten sind familienfremde Arbeitskräfte. Dazu kommen rund 105'000 Teilzeit Arbeitskräfte. Je rund ein Drittel der Beschäftigten arbeiten in Betrieben mit 10 bis 20 ha Kulturfläche, nämlich 35% der Vollzeitlich und 33% der Teilzeitlich Beschäftigten. Lediglich rund ein Fünftel der Vollzeitlich Beschäftigten, aber mehr als zwei Fünftel der Teilzeitlich Beschäftigten sind in Betrieben unter 10 ha tätig, in den über 20 ha grossen Betrieben arbeiten vier Neuntel der Vollzeitlich Beschäftigten aber nur rund ein Viertel der Teilzeitlich Beschäftigten.

Gleichzeitig mit der Rationalisierung der Arbeit, wurde häufig auch eine Spezialisierung auf weniger Betriebszweige durchgeführt, die sowohl im Pflanzenbau als auch in der Tierhaltung zum Ausdruck kommt. So hielten im Jahre 2002 nur 72% der Betriebe Rindvieh und nur 20% der Betriebe Schweine.

Die Betriebe wurden in den letzten Jahren weiter mechanisiert. Dabei lag der Schwerpunkt in der Innenmechanisierung, gekennzeichnet durch starke Zunahmen von Dosiergeräten, Futtermischwagen, Greifschneuren, Rohrmelkanlagen, Melkständen und fixen Kühltanks.

Infolge der ungünstigen Wirtschaftsergebnisse sanken die Investitionen insgesamt nach 1990 beträchtlich. Dies gilt sowohl für Traktoren und andere Maschinen, als auch für Gebäude und Einrichtungen. Nach einer Stabilisierung auf tiefem Niveau Ende der 90er Jahre, wurden 2003 wiederum 5 % weniger Traktoren neu in Verkehr gesetzt.

La Suisse est un pays d'herbages. En 2002, 62 pour cent environ des exploitations étaient des exploitations herbagères gardant surtout des bovins, des moutons ou des chèvres. Les exploitations d'élevage intensif pures (porcs, volailles) représentent environ 2,7 pour cent de toutes les exploitations. Près de 7 ou 8 pour cent des exploitations sont axées sur les grandes cultures ou les cultures pérennes (fruits, vigne), alors qu'environ 2 pour cent sont des exploitations horticolas. Les 18 pour cent restants sont des exploitations mixtes, qui gardent des animaux et cultivent des céréales, des fruits ou des légumes.

Ces dernières années, la culture biologique a gagné en importance. En 2002, 5'897 agriculteurs géraient leur exploitation selon les directives biologiques, exploitant une surface cultivée de 102'642 ha.

En 1996, près de 21% des chefs d'exploitations étaient propriétaires de l'ensemble des surfaces agricoles qu'ils exploitaient, 9% exploitaient des domaines affermés et les autres aussi bien des terres propres qu'en fermage. La part des exploitants cultivant aussi bien leur propre terre que celle affermée a augmenté de 50 à 70 pour cent entre 1990 et 1996.

En 2002, 92'384 personnes étaient occupées à plein temps dans l'agriculture et dans l'horticulture. La moitié était constituée de chefs

d'exploitation, dont un peu plus des trois quarts étaient des hommes. La main-d'oeuvre extrafamiliale représentait près d'un quart des personnes employées à plein temps dans l'agriculture et l'horticulture. A celles-ci venaient s'ajouter quelque 105'000 personnes occupées à temps partiel. La plupart des personnes travaillaient dans des exploitations de 10 à 20 ha de surface cultivée, à savoir près de 36% des personnes occupées à plein temps et 33% de celles occupées à temps partiel. Un cinquième seulement des employés à plein temps, mais plus de 2 cinquièmes des employées à temps partiel travaillaient sur des exploitations de moins de 10 hectares. Les exploitations de plus de 20 hectares occupaient quant à elles 4 neuvièmes des employés à plein temps et un quart seulement des employées à temps partiel.

Parallèlement à la rationalisation du travail, les exploitations se sont souvent spécialisées de manière accrue, cela aussi bien dans la production végétale que dans la détention des animaux. Ainsi, en 2002, 72% des exploitations seulement gardaient encore des bovins et 20% des exploitations seulement détenaient des porcs.

Ces dernières années, les exploitations ont continué à se mécaniser. Les efforts se sont surtout concentrés sur la mécanisation d'intérieur, avec une forte augmentation des installations de distribution, des chars mélangeurs de fourrages, des griffes à fourrage, des salles de traite et des tanks à lait fixes.

Suite aux mauvais résultats économiques, les investissements ont fortement chuté depuis 1990. Cela concerne aussi bien les tracteurs et les autres machines que les bâtiments et les installations. Après une stabilisation à un bas niveau à la fin des années 90, le nombre de nouveaux tracteurs mis en circulation a de nouveau chuté de près de 5 pour cent.

1. Betriebsverhältnisse

1. Conditions d'exploitation

1.1 Landwirtschaftsbetriebe

1.1 Exploitations agricoles

Kantone, Grössen- klassen, Zonen	Total	Von hauptberuflichen Landwirten bewirtschaftet								
		Dont le chef a l'agriculture comme profession principale								
Cantons, classes de grandeur, zones	1996	2000	2001	2002	2003	1996	2000	2001	2002	2003
ZH	5 109	4 746	4 724	4 586	4 348	3 644	3 266	3 243	3 138	3 056
BE	15 839	14 150	13 759	13 498	13 374	12 124	10 255	10 241	10 117	9 896
LU	6 171	5 779	5 678	5 616	5 523	5 063	4 507	4 502	4 436	4 346
UR	845	801	777	771	749	597	356	351	364	361
SZ	2 168	1 985	1 948	1 910	1 883	1 692	1 413	1 398	1 397	1 370
OW	960	839	827	809	796	696	571	583	570	543
NW	622	579	570	557	552	516	436	424	423	414
GL	556	508	490	475	462	419	348	341	337	331
ZG	709	676	666	650	636	612	570	554	531	520
FR	4 493	3 804	3 763	3 688	3 628	3 584	3 138	3 133	3 053	2 982
SO	2 011	1 806	1 751	1 720	1 716	1 380	1 253	1 224	1 208	1 186
BS	16	21	18	19	18	11	18	15	12	12
BL	1 268	1 176	1 139	1 109	1 108	909	829	824	808	794
SH	845	738	735	714	713	517	486	490	480	471
AR	1 055	947	929	906	913	794	698	673	665	658
AI	735	652	635	622	616	611	527	506	498	494
SG	6 009	5 459	5 310	5 204	5 127	4 704	4 185	4 080	4 006	3 931
GR	3 745	3 304	3 178	3 103	3 053	2 584	2 177	2 153	2 147	2 145
AG	4 664	4 265	4 080	4 011	3 897	3 066	2 722	2 663	2 687	2 534
TG	3 850	3 423	3 344	3 292	3 218	3 093	2 729	2 687	2 660	2 570
TI	1 583	1 508	1 367	1 342	1 235	737	680	653	649	663
VD	6 213	5 089	4 968	4 865	4 825	4 222	4 010	3 915	3 836	3 787
VS	6 895	5 401	5 339	5 213	4 767	1 776	1 739	1 843	1 843	1 816
NE	1 301	1 165	1 118	1 092	1 057	1 104	966	957	924	903
GE	476	488	497	487	475	366	349	356	353	334
JU	1 341	1 228	1 174	1 162	1 177	1 130	1 011	1 008	1 004	1 009
< 1	5 054	3 609	3 607	3 593	2 979	979	1 070	1 031	1 019	923
1 - 3	7 113	4 762	4 390	4 191	4 139	1 152	1 203	1 213	1 187	1 136
3 - 10	22 074	18 542	17 525	16 700	16 220	11 092	7 415	7 243	6 977	6 645
10 - 20	27 877	24 984	24 199	23 640	23 077	25 703	21 564	20 892	20 285	19 643
20 - 30	11 391	11 674	11 775	11 789	11 768	11 129	11 171	11 311	11 324	11 259
30 - 50	5 020	5 759	6 012	6 133	6 216	4 955	5 632	5 903	6 021	6 102
50 <	950	1 207	1 276	1 375	1 467	941	1 184	1 224	1 333	1 418
T/P 1	15 506	14 369	13 330	13 112	12 766	10 833	10 377	9 984	9 843	9 593
T/P 2	9 189	6 898	7 257	7 205	6 887	5 832	5 009	5 142	5 038	4 872
T/P 3	11 082	10 345	10 034	9 869	9 613	8 810	8 150	7 944	7 758	7 563
T/P 4	11 009	9 665	9 488	9 402	9 256	8 128	7 182	7 155	7 045	6 849
B/M 1	10 221	9 292	9 096	8 840	8 690	7 508	6 611	6 565	6 468	6 365
B/M 2	11 871	10 839	10 758	10 395	10 197	8 561	7 218	7 269	7 206	7 103
B/M 3	7 710	6 518	6 292	6 126	6 033	4 632	3 462	3 484	3 513	3 498
B/M 4	2 891	2 611	2 529	2 472	2 424	1 647	1 230	1 274	1 275	1 283
CH	79 479	70 537	68 784	67 421	65 866	55 951	49 239	48 817	48 146	47 126

Eidg. landwirtschaftliche Betriebszählungen
Landw. Betriebsstrukturerhebungen

Recensements fédéraux des entreprises agricoles
Relevés des structures agricoles

1. Betriebsverhältnisse 1. Conditions d'exploitation

1.2 Landwirtschaftsbetriebe nach Katasterzonen und Anteil Bodenbesitz, 1996 1.2 Exploitations agricoles selon les zones cadastrales et la part du terrain en propriété, en 1996

Kantone, Anteil Bodenbesitz	Ackerbauzone	Erweiterte Übergangszone	Übergangs- zone	Hügelzone	Bergzone I	Bergzone II	Bergzone III	Bergzone IV	Total, alle Zonen
Cantons, part du terrain en propriété	Zone des grandes cultures	Zone intermédiaire élargie	Zone intermé- diaire	Zone des collines	Zone de mon- tagne I	Zone de mon- tagne II	Zone de mon- tagne III	Zone de mon- tagne IV	Total, toutes les zones
Anzahl Betriebe - Nombre des exploitations									
ZH	1 878	760	1 521	556	263	121	10	-	5 109
BE	3 564	471	929	2 397	3 293	2 955	1 907	323	15 839
LU	-	43	2 489	1 510	965	917	221	26	6 171
UR	-	-	-	119	35	165	285	241	845
SZ	-	-	392	259	448	707	338	24	2 168
OW	-	-	77	149	228	431	61	14	960
NW	-	-	91	53	248	174	51	5	622
GL	-	-	98	10	44	198	172	34	556
ZG	-	-	292	58	243	116	-	-	709
FR	1 295	533	361	926	1 102	128	147	1	4 493
SO	884	308	63	349	276	118	13	-	2 011
BS	9	7	-	-	-	-	-	-	16
BL	216	63	167	642	143	37	-	-	1 268
SH	604	63	26	151	1	-	-	-	845
AR	-	-	-	21	483	551	-	-	1 055
AI	-	-	-	-	70	665	-	-	735
SG	-	183	2 203	946	973	1 488	211	5	6 009
GR	-	230	-	79	129	224	2 063	1 020	3 745
AG	1 157	1 431	689	1 315	72	-	-	-	4 664
TG	806	2 157	715	86	37	49	-	-	3 850
TI	254	-	157	145	234	232	460	101	1 583
VD	4 074	217	443	622	312	203	294	48	6 213
VS	113	2 261	179	382	350	1 128	1 433	1 049	6 895
NE	176	73	101	70	125	728	28	-	1 301
GE	476	-	-	-	-	-	-	-	476
JU	-	389	89	164	147	536	16	-	1 341
CH	15 506	9 189	11 082	11 009	10 221	11 871	7 710	2 891	79 479
Betriebe mit dem in der Vorspalte aufgeführten %-Anteil an eigenem Land, in %									
Exploitations qui ont ... % de terrain en propre, cité dans l'avant colonne, en %									
0 - 1	10.6	7.3	8.4	9.5	10.1	10.6	8.2	5.3	9.3
1 - 20	5.4	4.7	5.1	4.7	4.7	6.8	11.4	12.9	6.1
20 - 30	3.8	3.9	4.0	3.9	4.9	5.0	8.2	7.7	4.7
30 - 40	6.0	5.2	5.2	5.7	5.9	6.4	8.8	9.2	6.2
40 - 50	7.5	7.3	6.7	7.6	7.2	7.1	8.1	10.2	7.4
50 - 60	9.1	8.0	8.7	9.9	9.0	8.0	10.1	8.4	8.9
60 - 70	10.0	8.9	9.2	10.4	9.1	8.4	8.5	8.2	9.3
70 - 80	9.8	7.7	10.3	9.8	10.0	8.7	7.4	7.7	9.2
80 - 99	17.4	16.0	21.3	19.6	18.8	14.9	12.2	13.8	17.3
99 - 100	20.4	31.0	21.1	19.0	20.3	24.1	17.2	16.6	21.6
0 - 100	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

1. Betriebsverhältnisse

1. Conditions d'exploitation

1.3 Landwirtschaftliche Nutzfläche der Landwirtschaftsbetriebe, inbegriffen Gartenbaubetriebe

1.3 Surface agricole utile des exploitations agricoles, inclus exploitations horticoles

Kantone, Grössen- klassen, Zonen	Total, ha					Von hauptberuflichen Landwirten bewirtschaftet, ha				
	1996	2000	2001	2002	2003	1996	2000	2001	2002	2003
Cantons, classes de grandeur, zones						Dont le chef a l'agriculture comme profession principale, ha				
ZH	76 487	75 740	76 180	75 752	73 916	66 462	63 816	63 584	63 173	62 091
BE	196 150	192 994	192 527	191 985	192 298	177 887	167 928	168 607	168 368	167 680
LU	80 144	78 846	79 147	79 491	78 442	74 408	71 015	71 814	71 855	70 571
UR	7 062	6 957	6 966	6 970	6 909	6 155	4 328	4 379	4 535	4 509
SZ	25 201	25 048	24 878	24 843	24 785	22 974	21 517	21 456	21 698	21 604
OW	8 534	8 334	8 267	8 169	8 161	7 481	6 989	7 080	7 022	6 832
NW	6 418	6 260	6 235	6 223	6 235	5 989	5 513	5 429	5 474	5 403
GL	7 831	7 480	7 400	7 363	7 340	7 182	6 407	6 408	6 454	6 450
ZG	11 184	11 069	11 060	10 995	10 935	10 475	10 319	10 238	9 893	10 062
FR	78 454	77 353	77 454	77 390	77 008	74 676	72 259	73 169	73 010	72 285
SO	33 372	32 868	32 741	32 828	32 701	29 904	28 990	28 891	29 037	28 586
BS	477	564	476	505	470	457	511	386	416	371
BL	22 357	22 137	22 099	22 315	22 239	20 114	19 534	19 321	19 635	19 395
SH	14 837	14 905	14 933	14 960	15 231	12 907	12 920	13 207	13 180	13 397
AR	12 574	12 460	12 373	12 398	12 410	11 698	11 418	11 256	11 361	11 296
AI	7 878	7 438	7 403	7 419	7 407	7 152	6 781	6 719	6 764	6 801
SG	76 357	75 455	74 965	74 579	74 533	70 571	68 694	68 049	67 912	67 745
GR	50 793	52 949	52 897	52 919	53 795	45 988	45 478	45 985	46 229	47 250
AG	63 897	62 636	62 048	61 945	60 827	55 025	52 686	52 095	53 221	50 890
TG	53 085	51 904	51 758	51 741	51 380	48 834	46 754	46 640	46 736	46 141
TI	15 117	14 161	13 475	13 439	13 912	11 754	10 997	10 644	10 710	11 132
VD	110 370	110 836	110 892	110 818	111 693	101 546	99 938	99 647	99 721	101 037
VS	38 802	39 309	39 400	39 308	38 783	22 061	20 978	22 957	23 560	24 054
NE	33 696	33 735	33 938	33 812	33 873	32 571	31 817	32 474	32 182	32 154
GE	12 547	11 832	11 816	11 736	11 593	11 119	10 346	10 268	10 452	10 201
JU	39 254	39 223	39 802	39 867	40 176	37 089	36 971	37 831	38 032	38 338
< 1	2 123	1 336	1 352	1 352	1 053	145	156	156	150	128
1 - 3	12 614	8 861	8 090	7 773	7 607	2 161	2 263	2 251	2 228	2 139
3 - 10	140 658	120 404	114 583	109 527	106 400	80 941	54 494	53 074	51 009	48 494
10 - 20	404 615	365 673	354 637	346 942	339 053	375 775	319 968	310 496	301 949	292 845
20 - 30	274 180	282 316	284 561	285 591	285 296	268 003	270 374	273 659	274 627	273 240
30 - 50	184 834	212 766	222 118	226 496	229 585	182 492	208 156	218 129	222 520	225 579
50 <	63 852	81 136	85 789	92 089	98 061	62 962	79 492	80 770	88 147	93 849
T/P 1	243 398	246 332	242 833	242 483	241 613	218 618	217 819	213 539	214 291	213 138
T/P 2	113 593	107 230	109 578	108 964	107 991	102 205	95 101	97 132	96 912	95 376
T/P 3	158 546	156 830	154 960	154 449	153 239	146 320	142 705	141 472	140 478	138 742
T/P 4	151 715	147 040	147 602	147 804	147 575	138 044	131 183	132 845	132 810	131 742
B/M 1	130 831	130 174	129 558	129 408	129 385	119 362	116 287	116 226	116 639	116 257
B/M 2	161 890	160 241	161 897	161 827	161 362	147 139	140 694	143 172	143 990	143 536
B/M 3	89 078	88 250	88 019	88 046	88 748	73 948	66 535	68 018	69 082	70 161
B/M 4	33 825	36 394	36 683	36 788	37 143	26 842	24 579	26 132	26 429	27 322
CH	1 082 876	1 072 492	1 071 130	1 069 770	1 067 055	972 478	934 902	938 535	940 631	936 274

Eidg. landwirtschaftliche Betriebszählungen
Landw. Betriebsstrukturhebungen

Recensements fédéraux des entreprises agricoles
Relevés des structures agricoles

1. Betriebsverhältnisse

1. Conditions d'exploitation

1.4 Landwirtschaftsbetriebe nach Grössenklassen, 2002

1.4 Exploitations agricoles par classes de grandeur, 2002

Kantone, Grössen- klassen, Zonen	Anzahl Betriebe mit ... ha Nutzfläche						
	Nombre des exploitations avec ... ha de surface agricole utile						
Cantons, classes de grandeur, zones	0 - 1	1 - 3	3 - 5	5 - 10	10 - 20	20 - 50	> 50
ZH	148	307	264	645	1 795	1 361	66
BE	197	422	985	3 197	6 098	2 492	107
LU	153	191	332	1 215	2 588	1 117	20
UR	13	68	112	297	250	31	-
SZ	25	98	153	537	755	339	3
OW	24	60	74	270	338	43	-
NW	19	28	35	180	246	49	-
GL	7	36	26	57	207	142	-
ZG	23	17	25	85	311	180	9
FR	126	165	149	310	1 137	1 689	112
SO	27	148	99	181	554	660	51
BS	2	2	3	-	-	9	3
BL	27	63	71	129	338	434	47
SH	89	43	17	64	153	311	37
AR	25	91	60	189	333	206	2
AI	23	16	57	168	282	76	-
SG	276	324	329	826	2 217	1 202	30
GR	58	172	300	479	920	1 146	28
AG	123	381	272	683	1 377	1 129	46
TG	273	173	105	431	1 384	894	32
TI	327	136	162	284	220	191	22
VD	187	337	248	455	990	2 384	264
VS	1 322	806	682	1 169	763	431	40
NE	48	39	37	68	135	593	172
GE	48	45	30	58	74	173	59
JU	3	23	24	72	175	640	225
< 1	3 593	-	-	-	-	-	-
1 - 3	-	4 191	-	-	-	-	-
3 - 10	-	-	4 651	12 049	-	-	-
10 - 20	-	-	-	-	23 640	-	-
20 - 30	-	-	-	-	-	11 789	-
30 - 50	-	-	-	-	-	6 133	-
50 <	-	-	-	-	-	-	1 375
T/P 1	846	869	629	1 465	4 359	4 535	409
T/P 2	928	726	409	915	2 201	1 845	181
T/P 3	604	557	492	1 563	3 863	2 653	137
T/P 4	302	552	581	1 780	3 629	2 415	143
B/M 1	295	535	758	1 984	3 214	1 902	152
B/M 2	543	622	882	2 168	3 411	2 477	292
B/M 3	60	266	663	1 538	2 082	1 471	46
B/M 4	15	64	237	636	881	624	15
CH	3 593	4 191	4 651	12 049	23 640	17 922	1 375

1. Betriebsverhältnisse

1. Conditions d'exploitation

1.5 Mittlere landwirtschaftliche Nutzfläche der Landwirtschaftsbetriebe, 1996 - 2003

1.5 Surface agricole utile moyen des exploitations agricoles, 1996 - 2003

Kantone, Grössen- klassen, Zonen	Landwirtschaftliche Nutzfläche je Betrieb, ha - Surface agricole utile par exploitation, ha									
	Im Mittel aller Betriebe					Im Mittel der von hauptberuflichen Landwirten bewirtschafteten Betriebe				
	En moyen de tous les exploitations					En moyen des exploitations dont le chef a l'agriculture comme profession principale				
Cantons, classes de grandeur, zones	1996	2000	2001	2002	2003	1996	2000	2001	2002	2003
ZH	15.0	16.0	16.1	16.5	17.0	18.2	19.5	19.6	20.1	20.3
BE	12.4	13.6	14.0	14.2	14.4	14.7	16.4	16.5	16.6	16.9
LU	13.0	13.6	13.9	14.2	14.2	14.7	15.8	16.0	16.2	16.2
UR	8.4	8.7	9.0	9.0	9.2	10.3	12.2	12.5	12.5	12.5
SZ	11.6	12.6	12.8	13.0	13.2	13.6	15.2	15.3	15.5	15.8
OW	8.9	9.9	10.0	10.1	10.3	10.7	12.2	12.1	12.3	12.6
NW	10.3	10.8	10.9	11.2	11.3	11.6	12.6	12.8	12.9	13.1
GL	14.1	14.7	15.1	15.5	15.9	17.1	18.4	18.8	19.2	19.5
ZG	15.8	16.4	16.6	16.9	17.2	17.1	18.1	18.5	18.6	19.4
FR	17.5	20.3	20.6	21.0	21.2	20.8	23.0	23.4	23.9	24.2
SO	16.6	18.2	18.7	19.1	19.1	21.7	23.1	23.6	24.0	24.1
BS	29.8	26.9	26.4	26.6	26.1	41.6	28.4	25.7	34.6	30.9
BL	17.6	18.8	19.4	20.1	20.1	22.1	23.6	23.4	24.3	24.4
SH	17.6	20.2	20.3	21.0	21.4	25.0	26.6	27.0	27.5	28.4
AR	11.9	13.2	13.3	13.7	13.6	14.7	16.4	16.7	17.1	17.2
AI	10.7	11.4	11.7	11.9	12.0	11.7	12.9	13.3	13.6	13.8
SG	12.7	13.8	14.1	14.3	14.5	15.0	16.4	16.7	17.0	17.2
GR	13.6	16.0	16.6	17.1	17.6	17.8	20.9	21.4	21.5	22.0
AG	13.7	14.7	15.2	15.4	15.6	17.9	19.4	19.6	19.8	20.1
TG	13.8	15.2	15.5	15.7	16.0	15.8	17.1	17.4	17.6	18.0
TI	9.5	9.4	9.9	10.0	11.3	15.9	16.2	16.3	16.5	16.8
VD	17.8	21.8	22.3	22.8	23.1	24.1	24.9	25.5	26.0	26.7
VS	5.6	7.3	7.4	7.5	8.1	12.4	12.1	12.5	12.8	13.2
NE	25.9	29.0	30.4	31.0	32.0	29.5	32.9	33.9	34.8	35.6
GE	26.4	24.2	23.8	24.1	24.4	30.4	29.6	28.8	29.6	30.5
JU	29.3	31.9	33.9	34.3	34.1	32.8	36.6	37.5	37.9	38.0
< 1	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.1	0.1	0.2	0.1	0.1
1 - 3	1.8	1.9	1.8	1.9	1.8	1.9	1.9	1.9	1.9	1.9
3 - 10	6.4	6.5	6.5	6.6	6.6	7.3	7.3	7.3	7.3	7.3
10 - 20	14.5	14.6	14.7	14.7	14.7	14.6	14.8	14.9	14.9	14.9
20 - 30	24.1	24.2	24.2	24.2	24.2	24.1	24.2	24.2	24.3	24.3
30 - 50	36.8	36.9	36.9	36.9	36.9	36.8	37.0	37.0	37.0	37.0
50 <	67.2	67.2	67.2	67.0	66.8	66.9	67.1	66.0	66.1	66.2
T/P 1	15.7	17.1	18.2	18.5	18.9	20.2	21.0	21.4	21.8	22.2
T/P 2	12.4	15.5	15.1	15.1	15.7	17.5	19.0	18.9	19.2	19.6
T/P 3	14.3	15.2	15.4	15.6	15.9	16.6	17.5	17.8	18.1	18.3
T/P 4	13.8	15.2	15.6	15.7	15.9	17.0	18.3	18.6	18.9	19.2
B/M 1	12.8	14.0	14.2	14.6	14.9	15.9	17.6	17.7	18.0	18.3
B/M 2	13.6	14.8	15.0	15.6	15.8	17.2	19.5	19.7	20.0	20.2
B/M 3	11.6	13.5	14.0	14.4	14.7	16.0	19.2	19.5	19.7	20.1
B/M 4	11.7	13.9	14.5	14.9	15.3	16.3	20.0	20.5	20.7	21.3
CH	13.6	15.2	15.6	15.9	16.2	17.4	19.0	19.2	19.5	19.9

1. Betriebsverhältnisse 1. Conditions d'exploitation

1.6 Parzellierung ¹ der Landwirtschaftsbetriebe 1.6 Parcellement ¹ des terres

Kantone, Grössen- klassen, Zonen	Anzahl Parzellen je Betrieb				Anzahl Betriebe im Jahre 1996 mit ... Parzellen					Durch- schnittliche Parzellen- grösse 1996
	Nombre de parcelles par exploitation				Nombre des exploitations en 1996 avec ... parcelles					
Cantons, classes de grandeur, zones	1955	1975 ²	1990 ²	1996 ^{2,4}	<= 2	3 - 5	6 - 10	11 - 25	> 25	Grandeur moyenne des parcelles Aren - Ares
ZH	6	5	5	7	697	1 393	1 359	807	64	216
BE	6	5	4	6	3 129	4 548	3 652	1 707	127	211
LU	3	3	2	4	2 296	1 865	833	232	11	345
UR	2	2	3	4	335	310	90	34	6	219
SZ	3	3	3	5	566	711	443	110	13	247
OW	3	3	3	5	257	344	271	39	4	187
NW	2	3	2	4	146	176	73	10	-	273
GL	5	5	5	7	93	173	192	84	4	211
ZG	3	3	3	5	155	208	140	50	4	310
FR	6	6	5	7	753	1 328	1 302	807	50	257
SO	8	7	7	10	241	409	484	390	120	170
BS	7	8	13	26	1	1	2	3	6	138
BL	8	8	8	13	131	242	270	314	143	139
SH	8	7	9	13	95	109	168	271	80	150
AR	2	2	4	5	352	303	159	66	6	276
AI	2	2	2	3	271	230	74	15	-	330
SG	4	3	3	6	1 184	1 681	1 233	575	40	235
GR	16	15	16	21	143	477	776	1 089	688	67
AG	7	7	6	9	518	949	1 112	994	133	160
TG	6	5	4	6	489	1 013	895	344	15	251
TI	18	9	6	23	143	151	214	335	359	45
VD	8	6	6	8	1 095	1 473	1 612	1 006	136	236
VS	17	11	8	18	491	1 158	1 655	1 938	1 215	29
NE	5	5	4	6	330	309	243	138	13	478
GE	8	9	10	12	66	67	103	146	49	204
JU	³	³	10	12	189	238	242	283	140	241
< 1	...	3	...	6	1 428	1 028	834	634	55	9
1 - 3	...	6	...	6	1 998	1 327	746	530	141	33
3 - 10	...	6	...	7	5 469	6 308	3 771	1 957	933	87
10 - 20	...	7	...	8	3 785	8 166	7 646	4 050	847	176
20 - 30	...	8	...	12	934	2 178	3 286	2 922	730	201
30 - 50	...	9	...	15	444	744	1 146	1 463	549	252
50 <	...	9	...	17	108	113	168	231	171	399
T/P 1	...	6	...	9	2 042	3 513	4 009	3 025	443	193
T/P 2	...	...	...	9	920	2 080	2 320	1 976	368	134
T/P 3	...	...	...	7	1 870	3 071	2 700	1 263	167	228
T/P 4	...	5	...	7	2 204	2 932	2 419	1 458	299	195
B/M 1	...	4	...	6	2 692	2 856	1 916	977	217	213
B/M 2	...	5	...	7	3 159	3 261	2 107	1 123	294	213
B/M 3	...	13	...	14	1 013	1 663	1 615	1 404	975	80
B/M 4	...	...	...	25	266	488	511	561	663	48
CH	8	6	6	9	14 166	19 864	17 597	11 787	3 426	160

¹ Die Betriebszählung betrachtet als Parzelle jedes Grundstück, das auf allen Seiten von Kulturland anderer Betriebe eingeschlossen ist. Fahr- und Güterwege gelten nicht als Trennungslinien. Die vorliegenden Ergebnisse berücksichtigen nur Parzellen mit Kulturland i.e.S. das heisst ohne Wald und Alpweiden

² Betriebe mit Angaben der Zahl der Parzellen (das heisst ohne Betriebe mit Land, von denen Angaben über Parzellierung fehlen; 1975: 11 457, 1990: 13 651, 1996: 12 639)

³ Bei Bern inbegriffen

⁴ Betriebszählung 1996; infolge höherer Erfassungsschwelle sind rund 16 000 Kleinbetriebe nicht mehr erfasst. Neu wurde der Gartenbau zur Landwirtschaft gerechnet.

¹ Aux termes du recensement des entreprises, formait une parcelle chaque bien-fonds entouré de tous côtés par les terres d'autres exploitations. Les routes et chemins n'ont pas été considérés comme lignes de démarcation. Les présents résultats ne comprennent que des parcelles avec terres cultivées, proprement dites, c'est-à-dire sans forêts ni alpages

² Exploitations ayant indiqué le nombre des parcelles (c'est-à-dire sans exploitations comprenant des terres, et au sujet desquelles on n'a pas de précisions sur le parcellement; 1975: 11 457, 1990: 13 651, 1996: 12 639)

³ Inclus dans le canton de Berne

⁴ En ce qui concerne le recensement des exploitations de 1996, quelque 16 000 petites exploitations ne sont plus prises en considération en raison du niveau limite plus élevé. Par ailleurs, l'horticulture a été nouvellement incorporée à l'agriculture.

1. Betriebsverhältnisse

1. Conditions d'exploitation

1.7 Landwirtschaftliche Betriebe nach ihrer betriebswirtschaftlichen Ausrichtung, 2002

1.7 Exploitations agricoles selon l'orientation technico-économique, 2002

Kantone, Grössen- klassen, Zonen	Total	Pflanzenbau			Tierhaltung		Gemischte Betriebe		
		Production végétale			Production animale		Exploitations mixtes		
		Ackerbau- betriebe	Gartenbau- betriebe	Dauerkultur- betriebe	Weidevieh- betriebe	Veredlungs- betriebe	Pflanzenbau- verbund- betriebe	Tierhaltung- verbund- betriebe	Pflanzenbau- Tierhaltung betriebe
		Exploitations de grandes cultures	Exploitations horticoles	Exploitations de cultures permanentes	Exploitations herbivores	Exploitations de production hors sol	Exploitations de polyculture	Exploitations de polyélevage	Exploitations mixtes cultures- élevage
ZH	4 586	886	169	244	2 106	84	261	230	606
BE	13 498	632	240	158	9 392	168	243	1 265	1 400
LU	5 616	93	50	53	3 601	370	37	1 253	159
UR	771	-	5	2	758	3	-	3	-
SZ	1 910	2	7	17	1 777	43	1	51	12
OW	809	-	2	3	749	35	2	17	1
NW	557	-	-	1	513	30	-	11	2
GL	475	-	4	3	460	4	-	3	1
ZG	650	16	4	14	531	28	6	32	19
FR	3 688	296	71	35	2 301	132	92	290	471
SO	1 720	168	27	16	976	31	33	149	320
BS	19	3	3	5	4	-	1	2	1
BL	1 109	96	32	65	644	13	45	106	108
SH	714	209	14	143	54	5	70	48	171
AR	906	-	3	3	845	26	1	28	-
AI	622	-	1	-	505	49	-	67	-
SG	5 204	27	65	94	4 371	281	28	246	92
GR	3 103	8	14	136	2 819	18	16	49	43
AG	4 011	643	120	172	1 721	122	205	428	600
TG	3 292	330	79	223	1 618	271	143	261	367
TI	1 342	10	53	526	645	5	25	20	58
VD	4 865	1 139	116	748	1 465	72	252	126	947
VS	5 213	31	50	2 524	2 345	11	70	51	131
NE	1 092	42	14	140	758	3	14	38	83
GE	487	117	61	126	52	4	97	8	22
JU	1 162	96	4	5	800	7	10	53	187
< 1	3 593	1	348	2 131	241	856	9	2	5
1 - 3	4 191	128	166	1 328	2 205	151	50	75	88
3 - 10	16 700	1 008	264	1 424	11 859	399	332	684	730
10 - 20	23 640	1 980	284	399	15 859	307	569	2 296	1 946
20 - 30	11 789	947	80	109	7 404	74	371	1 175	1 629
30 - 50	6 133	619	46	54	3 565	25	231	500	1 093
50 <	1 375	161	20	11	677	3	90	103	310
T/P 1	13 112	3 034	744	1 647	2 301	223	1 079	995	3 089
T/P 2	7 205	784	173	1 661	2 618	250	271	515	933
T/P 3	9 869	545	193	533	5 731	629	160	1 340	738
T/P 4	9 402	389	55	322	6 418	337	110	1 128	643
B/M 1	8 840	78	26	371	7 443	193	18	498	213
B/M 2	10 395	9	12	821	8 988	150	6	289	120
B/M 3	6 126	3	5	91	5 876	25	8	63	55
B/M 4	2 472	2	-	10	2 435	8	-	7	10
CH	67 421	4 844	1 208	5 456	41 810	1 815	1 652	4 835	5 801

1. Betriebsverhältnisse
1. Conditions d'exploitation

1.8 Biologischer Landbau, 2002
1.8 Agriculture biologique, 2002

Kantone, Grössen- klassen, Zonen	Anzahl Betriebe			Landwirtschaftliche Nutzfläche				Total Tiere		
	Nombre d'exploitations			Surface agricole utile				Total animaux		
	Total	mit Rindvieh avec bétail bovin	mit Schweinen avec porcs	Total	Offenes Ackerland Terres ouvertes	Kunstwiesen/ Dauergrünland Prairies artifi- cielles/prairies permanentes	Dauerkulturen Cultures permanentes	Total Rindvieh Total bétail bovin	Total Schweine Total porcs	Total Schafe Total moutons
ZH	357	277	48	6 841	1 315	5 218	59	9 101	968	3 647
BE	1 341	1 258	208	19 045	1 233	17 529	47	29 899	4 329	5 425
LU	284	248	59	4 502	418	3 996	13	7 341	2 018	1 589
UR	43	35	4	504	1	500	-	720	56	1 189
SZ	146	131	19	2 116	7	1 972	4	3 167	238	1 412
OW	188	182	7	2 333	3	2 304	1	4 870	105	560
NW	58	56	6	773	3	755	0	1 454	96	172
GL	92	81	8	1 607	0	1 596	-	2 177	74	555
ZG	82	75	8	1 431	40	1 283	5	2 155	149	478
FR	95	70	5	1 821	370	1 426	12	2 920	272	644
SO	112	101	34	2 975	301	2 636	18	3 760	505	1 589
BS	3	2	2	67	18	49	-	122	141	51
BL	130	99	15	2 988	379	2 559	29	3 691	517	1 449
SH	17	14	3	372	112	252	7	541	169	221
AR	138	123	21	2 283	3	2 248	2	3 732	518	1 680
AI	29	28	6	429	0	412	-	718	165	187
SG	477	444	64	7 940	121	7 479	34	13 563	1 411	3 681
GR	1 314	1 042	93	26 134	395	25 676	31	34 549	1 044	34 133
AG	211	166	30	3 666	869	2 676	54	5 735	1 122	1 431
TG	227	172	24	3 806	923	2 753	83	5 361	563	1 574
TI	90	39	13	1 458	73	1 330	40	840	137	1 762
VD	113	80	16	2 355	494	1 745	82	2 566	274	1 855
VS	234	80	9	3 592	95	3 224	266	1 920	71	9 815
NE	38	32	4	1 110	73	995	39	1 153	144	790
GE	7	1	1	104	14	28	59	26	2	12
JU	71	63	13	2 389	228	2 119	3	2 931	56	712
< 1	28	1	1	17	2	3	12	9	2	2
1 - 3	100	23	2	213	33	137	36	139	7	434
3 - 10	1 432	905	123	9 627	498	8 820	178	12 284	822	21 447
10 - 20	2 394	2 127	281	35 071	2 397	31 849	265	54 708	5 680	25 265
20 - 30	1 267	1 205	187	30 461	2 049	27 726	202	44 033	4 185	14 642
30 - 50	586	556	102	21 109	1 576	19 211	86	26 930	2 536	11 172
50 <	90	82	24	6 144	935	5 012	110	6 909	1 912	3 651
T/P 1	390	252	66	7 246	2 951	3 894	270	8 749	3 055	2 422
T/P 2	311	217	38	5 429	1 484	3 557	320	7 518	875	1 857
T/P 3	467	388	65	7 830	1 178	6 378	85	12 566	2 552	2 219
T/P 4	577	497	95	9 810	1 139	8 461	51	15 572	2 441	6 365
B/M 1	821	730	125	12 668	405	12 025	43	20 275	1 924	6 913
B/M 2	1 265	1 149	164	21 369	146	20 674	47	31 345	2 728	11 614
B/M 3	1 336	1 080	116	23 962	166	23 532	60	32 722	880	25 726
B/M 4	730	586	51	14 329	22	14 236	12	16 265	689	19 497
CH	5 897	4 899	720	102 642	7 490	92 758	888	145 012	15 144	76 613

Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 2002

Relevé des structures agricoles 2002

1. Betriebsverhältnisse

1. Conditions d'exploitation

1.9 Bodenbesitz der Landwirtschaftsbetriebe, 1996

1.9 Terrain en propriété des exploitations agricoles, en 1996

Kantone, Grössen- klassen, Zonen Cantons, classes de grandeur, zones	Betriebe - Exploitations					Eigenes Land	Pachtland
	mit ausschliesslich		mit über 50%, aber nicht ausschliesslich		Andere	Terrain propre	Terrain à ferme
	avec exclusivement		avec plus de 50%, mais non seulement		Autres		
	eigenem Land	Pachtland	eigenem Land	Pachtland		ha	ha
terrain propre	terrain à ferme	terrain propre	terrain à ferme				
ZH	441	607	2 802	1 234	25	39 366	37 120
BE	1 305	2 176	8 991	3 307	60	106 746	89 404
LU	2 365	495	2 778	480	53	60 296	19 848
UR	269	84	302	187	3	4 248	2 813
SZ	746	78	775	541	28	15 891	9 310
OW	192	80	365	299	24	4 445	4 088
NW	157	60	275	108	22	4 141	2 277
GL	71	78	161	243	3	3 094	4 737
ZG	27	161	338	166	17	5 131	6 053
FR	838	669	1 947	932	107	42 991	35 463
SO	184	300	928	595	4	16 147	17 225
BS	2	5	4	5	-	66	411
BL	206	158	514	390	-	10 594	11 763
SH	123	68	409	243	2	7 747	7 090
AR	289	19	357	360	30	6 735	5 840
AI	278	23	244	189	1	5 067	2 811
SG	1 473	36	2 515	1 758	227	44 797	31 560
GR	950	164	1 210	1 412	9	26 117	24 676
AG	553	361	2 479	1 246	25	34 901	28 996
TG	923	293	1 887	525	222	33 926	19 159
TI	448	250	290	591	4	5 157	9 959
VD	1 832	539	2 538	1 255	49	59 936	50 434
VS	2 703	88	1 671	2 427	6	17 141	21 661
NE	308	252	508	223	10	18 002	15 694
GE	98	75	149	152	2	5 324	7 223
JU	193	161	608	376	3	20 470	18 784
< 1	3 875	78	96	69	936	2 036	87
1 - 3	4 426	575	1 123	989	-	9 641	2 973
3 - 10	4 974	2 129	10 164	4 807	-	89 224	51 433
10 - 20	2 571	2 418	15 653	7 235	-	236 906	167 709
20 - 30	766	1 182	5 511	3 932	-	143 482	130 699
30 - 50	290	707	2 151	1 872	-	88 324	96 510
50 <	72	191	347	340	-	28 864	34 989
T/P 1	3 134	1 627	7 141	3 490	114	129 660	113 738
T/P 2	2 795	662	3 659	1 897	176	63 178	50 415
T/P 3	2 277	903	5 338	2 261	303	94 461	64 085
T/P 4	2 071	1 031	5 398	2 372	137	85 926	65 790
B/M 1	2 053	1 020	4 738	2 286	124	73 347	57 484
B/M 2	2 843	1 251	4 728	2 981	68	89 952	71 938
B/M 3	1 322	633	2 941	2 804	10	44 450	44 628
B/M 4	479	153	1 102	1 153	4	17 504	16 321
CH	16 974	7 280	35 045	19 244	936	598 478	484 399

Eidg. landwirtschaftliche Betriebszählung 1996

Recensement fédéral des entreprises agricoles 1996

1. Betriebsverhältnisse

1. Conditions d'exploitation

1.10 Bewirtschafter¹ und Bewirtschafterinnen¹ nach Altersklassen, 2002

1.10 Exploitants¹ selon les classes d'âges, 2002

Alter der Bewirtschafter/ -innen, Jahre	Total Bewirtschafter/ -innen	davon hauptberuflich - dont des exploitations principales								
		Total	Nach Zonen - selon zones							
Âge des exploitants, années	Total exploitants	T/P 1	T/P 2	T/P 3	T/P 4	B/M 1	B/M 2	B/M 3	B/M 4	
< 25	474	288	38	38	41	33	34	55	41	8
25 - 29	1 871	1 404	224	119	236	201	199	240	147	38
30 - 34	5 182	4 160	667	391	722	635	582	662	356	145
35 - 39	8 493	6 674	1 232	661	1 140	974	941	1 044	470	212
40 - 44	9 814	7 620	1 568	812	1 190	1 116	1 028	1 154	540	212
45 - 49	9 133	6 940	1 378	719	1 100	982	966	1 087	503	205
50 - 54	9 102	6 767	1 365	707	1 048	1 019	940	1 030	487	171
55 - 59	8 525	6 064	1 282	640	964	948	814	855	427	134
60 - 64	6 178	4 057	780	450	659	624	517	632	315	80
64 <	2 770	850	197	107	138	128	103	114	52	11
Total	61 542	44 824	8 731	4 644	7 238	6 660	6 124	6 873	3 338	1 216

¹ welche geantwortet haben

¹ lesquelles ont répondu

Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 2002

Relevé des structures agricoles 2002

1.11 Fortbestand der Familienbetriebe deren LeiterInnen das 50. Altersjahr überschritten haben, 1996

1.11 Pérennité des entreprises familiales dont les exploitants ont plus de 50 ans, 1996

Grössen- klassen, Zonen	Betriebe mit LeiterInnen von mehr als 50 Jahren		Eine Weiterführung des Betriebes durch ein Familienmitglied (Verwandtschaft) ist wahrscheinlich						
	Exploitations avec des chefs d'exploitation de plus de 50 ans		Il est vraisemblable qu'un membre de la famille ou de la parenté reprenne l'exploitation						
			Ja - oui			Nein - non			
	Anzahl	in % ¹	Anzahl	in %	Ldw. Nutzfl., ha/Betrieb	Anzahl	in %	Ldw. Nutzfl. - Surf. agricole utile	
Nombre	en % ¹	Nombre	en %	Surf. agricole utile, ha/expl.	Nombre	en %	Total, ha	ha/Betrieb ha/exploitation	
< 1	2 414	47.8	354	14.7	0.4	2 060	85.3	888	0.4
1 - 3	4 016	56.5	1 126	28.0	1.9	2 890	72.0	5 054	1.7
3 - 10	11 172	50.6	4 964	44.4	6.5	6 208	55.6	38 063	6.1
10 - 20	11 415	40.9	6 529	57.2	14.5	4 886	42.8	68 806	14.1
20 - 30	4 146	36.4	2 684	64.7	24.1	1 462	35.3	34 825	23.8
30 - 50	1 723	34.3	1 136	65.9	36.7	587	34.1	21 512	36.6
50 <	349	36.7	217	62.2	64.1	132	37.8	10 351	78.4
T/P 1	6 880	44.4	3 327	48.4	17.5	3 553	51.6	44 442	12.5
T/P 2	4 453	48.5	1 692	38.0	14.8	2 761	62.0	20 059	7.3
T/P 3	4 747	42.8	2 470	52.0	15.3	2 277	48.0	24 569	10.8
T/P 4	4 906	44.6	2 523	51.4	14.4	2 383	48.6	24 183	10.1
B/M 1	4 452	43.6	2 245	50.4	13.4	2 207	49.6	21 599	9.8
B/M 2	5 093	42.9	2 565	50.4	14.2	2 528	49.6	23 871	9.4
B/M 3	3 539	45.9	1 655	46.8	11.7	1 884	53.2	15 758	8.4
B/M 4	1 165	40.3	533	45.8	11.4	632	54.2	5 017	7.9
CH	35 235	44.3	17 010	48.3	14.7	18 225	51.7	179 498	9.8

¹ aller Landwirtschaftsbetriebe der jeweiligen Klasse

¹ de toutes les exploitations agricoles de la classe

Eidg. landwirtschaftliche Betriebszählung 1996

Recensement fédéral des entreprises agricoles 1996

1. Betriebsverhältnisse

1. Conditions d'exploitation

1.12 Beschäftigte in Landwirtschaftsbetrieben

1.12 Emploi dans des exploitations agricoles

Jahre, Grössen- klassen, Zonen	Vollzeit - à plein temps					Teilzeit - à temps partiel					Total
	Familieneigene - Membres de la famille			Familien- fremde	Total	Familieneigene - Membres de la famille			Familien- fremde	Total	
	Betriebs- leiter	Mitarbeit. Familien- mitglieder	Total	Personnel étranger à la famille		Betriebs- leiter	Mitarbeit. Familien- mitglieder	Total	Personnel étranger à la famille		
Années, classes de grandeur, zones	Chefs d'exploit- ations	Membres de la famille collaborant			Chefs d'exploit- ations	Membres de la famille collaborant					
Männliche - sexe masculin											
1980	71 399	33 750	105 149	16 223	121 372	48 424	25 660	74 084	8 138	82 222	203 594
1985	67 741	29 539	97 280	16 468	113 748	46 638	24 860	71 498	8 972	80 470	194 218
1990	61 398	21 290	82 688	14 661	97 349	41 155	23 886	65 041	4 340	69 381	166 730
1996 ¹	59 560	13 828	73 388	20 161	93 549	20 831	25 118	45 949	11 137	57 086	150 635
2000 ¹	49 339	8 749	58 088	18 897	76 985	25 385	18 212	43 597	8 579	52 176	129 161
2002 ¹	47 656	8 242	55 898	17 963	73 861	23 561	18 313	41 874	7 790	49 664	123 525
Weibliche - sexe féminin											
1980	899	14 920	15 819	885	16 704	4 552	96 190	100 742	10 855	111 597	128 301
1985	615	13 970	14 585	1 226	15 811	4 737	87 894	92 631	11 413	104 044	119 855
1990	1 406	14 146	15 552	723	16 275	4 337	69 523	73 860	3 421	77 281	93 556
1996 ¹	1 505	22 043	23 548	4 379	27 927	1 375	36 634	38 009	8 578	46 587	74 514
2000 ¹	524	14 281	14 805	4 205	19 010	1 822	47 665	49 487	6 135	55 622	74 632
2002 ¹	573	13 782	14 355	4 168	18 523	1 720	46 987	48 707	6 181	54 888	73 411
Total											
1980	72 298	48 670	120 968	17 108	138 076	52 976	121 850	174 826	18 993	193 819	331 895
1985	68 356	43 509	111 865	17 694	129 559	51 375	112 754	164 129	20 385	184 514	314 073
1990	62 804	35 436	98 240	15 384	113 624	45 492	93 409	138 901	7 761	146 662	260 286
1996 ¹	61 065	35 871	96 936	24 540	121 476	22 206	61 752	83 958	19 715	103 673	225 149
2000 ¹	49 863	23 030	72 893	23 102	95 995	27 207	65 877	93 084	14 714	107 798	203 793
2002 ¹	48 229	22 024	70 253	22 131	92 384	25 281	65 300	90 581	13 971	104 552	196 936
2002 ¹	in Betrieben mit ... ha landw. Nutzfläche - dans des exploitations avec ... ha de surface agricole utile										
< 1	1 065	485	1 550	2 274	3 824	2 850	2 127	4 977	979	5 956	9 780
1 - 3	1 088	351	1 439	1 642	3 081	3 364	2 466	5 830	1 230	7 060	10 141
3 - 10	6 323	2 667	8 990	2 938	11 928	11 264	15 622	26 886	3 194	30 080	42 008
10 - 20	19 787	8 602	28 389	4 222	32 611	5 640	24 610	30 250	3 991	34 241	66 852
20 - 30	11 600	5 634	17 234	4 057	21 291	1 413	12 660	14 073	2 520	16 593	37 884
30 - 50	6 686	3 401	10 087	4 288	14 375	602	6 454	7 056	1 654	8 710	23 085
50 <	1 680	884	2 564	2 710	5 274	148	1 361	1 509	403	1 912	7 186
2002 ¹	nach den Zonen des landwirtschaftlichen Produktionskatasters - selon les zones du cadastre de la production agricole										
T/P 1	10 189	4 669	14 858	9 977	24 835	4 582	11 878	16 460	5 622	22 082	46 917
T/P 2	5 022	2 256	7 278	3 479	10 757	2 879	6 259	9 138	2 232	11 370	22 127
T/P 3	7 708	3 405	11 113	4 120	15 233	2 865	9 438	12 303	1 836	14 139	29 372
T/P 4	7 029	3 328	10 357	1 973	12 330	3 265	9 472	12 737	1 591	14 328	26 658
B/M 1	6 462	3 024	9 486	1 046	10 532	3 182	8 691	11 873	922	12 795	23 327
B/M 2	7 168	3 159	10 327	1 100	11 427	4 017	10 205	14 222	906	15 128	26 555
B/M 3	3 421	1 640	5 061	314	5 375	3 109	6 607	9 716	597	10 313	15 688
B/M 4	1 230	543	1 773	122	1 895	1 382	2 750	4 132	265	4 397	6 292

¹ Ab 1996 werden Personen mit bis 75% geleisteter Arbeitszeit auf dem Betrieb zu den Teilzeit Beschäftigten und Personen mit 75 bis 100% geleisteter Arbeitszeit zu den Vollzeit Beschäftigten gezählt. Infolge höherer Erfassungsschwelle sind rund 16 000 Kleinbetriebe nicht mehr erfasst. Neu wurde der Gartenbau zur Landwirtschaft gerechnet.

¹ Dès 1996, les personnes occupées jusqu'à 75% du temps de travail dans une exploitation sont considérées comme étant des employés à temps partiel et celles occupées à raison de 75 à 100% comme étant occupées à plein temps. Quelque 16 000 petites exploitations ne sont plus prises en considération en raison du niveau limite plus élevé. Par ailleurs, l'horticulture a été nouvellement incorporée à l'agriculture.

1. Betriebsverhältnisse 1. Conditions d'exploitation

1.13 Landwirtschaftsbetriebe¹ mit Vollzeit Beschäftigten und Zahl der Beschäftigten, 2002 1.13 Exploitations agricoles¹ avec personnel à plein temps et effectif des emplois, 2002

Kantone, Grössen- klassen, Zonen Cantons, classes de grandeur, zones	Betriebe - Exploitations		Beschäftigte ² - Emplois ²							
	Mit Vollzeit beschäftigten Personen	Mit Vollzeit familienfrem- den Beschäf- tigten	Vollzeit - à plein temps				Teilzeit - à temps partiel			
			Männer	Frauen	Total	Davon familien- eigene	Männer	Frauen	Total	Davon familien- eigene
	Avec personnel à plein temps	Avec personnel à plein temps, étranger à la famille	Hommes	Femmes		Dont membres de la famille	Hommes	Femmes		Dont membres de la famille
ZH	3 054	752	5 509	1 529	7 038	4 499	3 386	3 991	7 377	6 184
BE	9 881	1 260	13 690	4 556	18 246	15 803	10 234	11 820	22 054	19 738
LU	4 343	860	6 475	1 368	7 843	6 379	3 809	4 478	8 287	7 502
UR	355	12	458	104	562	510	858	662	1 520	1 373
SZ	1 346	92	1 710	383	2 093	1 887	1 458	1 489	2 947	2 798
OW	559	33	662	129	791	745	622	659	1 281	1 212
NW	416	34	531	96	627	584	417	500	917	865
GL	331	24	408	168	576	540	343	326	669	624
ZG	524	109	810	119	929	729	433	558	991	885
FR	3 033	758	5 183	1 077	6 260	4 918	2 159	2 460	4 619	3 959
SO	1 190	237	1 751	472	2 223	1 781	1 412	1 400	2 812	2 362
BS	16	10	67	14	81	18	23	18	41	21
BL	798	188	1 438	362	1 800	1 235	955	1 098	2 053	1 555
SH	459	116	746	240	986	696	539	717	1 256	1 018
AR	652	58	826	262	1 088	877	480	631	1 111	1 016
AI	479	34	538	121	659	618	264	432	696	663
SG	3 912	627	5 309	1 310	6 619	5 488	3 139	3 905	7 044	6 461
GR	2 084	224	2 729	690	3 419	2 988	2 385	2 633	5 018	4 468
AG	2 536	578	4 126	1 049	5 175	3 768	3 341	3 539	6 880	5 899
TG	2 601	677	4 212	897	5 109	3 682	2 052	2 824	4 876	4 029
TI	610	173	1 114	246	1 360	821	1 387	942	2 329	2 018
VD	3 818	1 365	7 572	1 431	9 003	5 675	3 615	4 168	7 783	5 453
VS	1 870	535	3 188	1 073	4 261	2 633	4 925	3 832	8 757	7 680
NE	918	281	1 640	261	1 901	1 320	473	719	1 192	1 114
GE	364	249	1 419	251	1 670	500	288	284	572	432
JU	991	316	1 750	315	2 065	1 559	667	803	1 470	1 252
< 1	1 099	522	2 689	1 135	3 824	1 550	3 208	2 748	5 956	4 977
1 - 3	1 124	290	2 244	837	3 081	1 439	4 107	2 953	7 060	5 830
3 - 10	6 516	1 077	9 120	2 808	11 928	8 990	16 615	13 465	30 080	26 886
10 - 20	19 783	2 040	25 668	6 943	32 611	28 389	14 814	19 427	34 241	30 250
20 - 30	11 219	2 449	17 459	3 832	21 291	17 234	6 623	9 970	16 593	14 073
30 - 50	6 036	2 343	12 169	2 206	14 375	10 087	3 515	5 195	8 710	7 056
50 <	1 363	881	4 512	762	5 274	2 564	782	1 130	1 912	1 509
T/P 1	9 726	3 231	19 809	5026	24 835	14 858	10 085	11 997	22 082	16 460
T/P 2	4 939	1 441	8 717	2040	10 757	7 278	5 349	6 021	11 370	9 138
T/P 3	7 609	2 003	12 501	2732	15 233	11 113	6 349	7 790	14 139	12 303
T/P 4	6 851	1 170	9 893	2437	12 330	10 357	6 761	7 567	14 328	12 737
B/M 1	6 308	741	8 334	2198	10 532	9 486	6 119	6 676	12 795	11 873
B/M 2	7 035	715	8 980	2447	11 427	10 327	7 265	7 863	15 128	14 222
B/M 3	3 425	230	4 141	1234	5 375	5 061	5 369	4 944	10 313	9 716
B/M 4	1 247	71	1 486	409	1 895	1 773	2 367	2 030	4 397	4 132
CH	47 140	9 602	73 861	18 523	92 384	70 253	49 664	54 888	104 552	90 581

¹ Inbegriffen Gartenbau und ohne Kleinstbetriebe

² Personen mit bis 75% geleisteter Arbeitszeit werden zu den Teilzeit Beschäftigten gezählt und Personen mit 75 bis 100% geleisteter Arbeitszeit zu den Vollzeit Beschäftigten.

¹ Avec horticulture et sans petites exploitations

² Les personnes occupées jusqu'à 75% du temps de travail dans une exploitation sont considérées comme étant des employés à temps partiel et celles occupées à raison de 75 à 100% comme étant occupées à plein temps.

1. Betriebsverhältnisse 1. Conditions d'exploitation

1.14 Arbeitszeit der Erwerbstätigen ^{1,2} im land- und forstwirtschaftlichen Sektor, 2000

1.14 Temps de travail des personnes actives occupées ^{1,2} dans le secteur agricole et forestier, 2000

Sozio- professionelle Kategorie	Erwerbs- tätige im ganzen	Vollzeit- erwerbs- tätige	Teilzeit- erwerbs- tätige	Lehr- linge	Erwerbs- tätige o. weitere Angaben	Arbeitszeit: Stunden (h) pro Woche								
						Temps de travail: heures (h) par semaine								
Catégorie socioprofes- sionnelle	En- semble des salariés	Salariés à plein temps	Salariés à temps part.	App- rentis	Salariés sans indica- tions suppl.	Unter 6 h	6 - 19 h	20 - 27 h	28 - 35 h	36 - 40 h	40.1 - 43 h	43.1 - 45 h	Mehr als 45.1 h	Ohne Angaben
						Moins de 6 h							Plus de 45.1 h	Sans in- dications
Selbständige														
Landwirte	52 670	47 190	5 232	-	248	268	866	885	989	1 377	3 668	1 723	37 094	5 800
Agriculteurs indépendants														
Gelernte														
Arbeiter	22 821	16 512	5 201	959	149	366	1 461	1 176	1 084	1 628	5 662	3 865	5 915	1 664
Travailleurs qualifiés														
Ungelernte														
Arbeiter	15 529	9 255	2 376	3 766	132	138	511	616	780	1 347	3 593	2 404	4 465	1 675
Travailleurs non-qualifiés														
Total	91 020	72 957	12 809	4 725	132	772	2 838	2 677	2 853	4 352	12 923	7 992	47 474	9 139

¹ Im Gegensatz zur Beschäftigungsstatistik (Tab. 1.12, 1.13), welche von der Nachfrageseite des Arbeitsmarktes ausgeht (Unternehmen), knüpft die Erwerbstätigenstatistik bei der Angebotsseite (Haushalte) an. Der Erwerbstätigenstatistik liegt ein Personenkonzept, der Beschäftigungsstatistik ein Stellenkonzept zugrunde. Der Hauptunterschied zwischen den zwei Statistiken liegt in der Doppelbeschäftigung (Personen mit mehreren Arbeitgebern sind in der Beschäftigungsstatistik mehrmals, in der Erwerbstätigenstatistik nur einmal erfasst).
Beschäftigte - Doppelbeschäftigte = Erwerbstätige

² Am Wohnort gezählt

¹ Contrairement aux statistiques de l'emploi qui se concentrent uniquement sur la demande du marché du travail (les entreprises), les statistiques de la population active occupée se rapportent à l'offre (les ménages). L'unité de mesure à la base des statistiques sur la population active occupée est l'individu, alors que les statistiques de l'emploi se réfèrent aux places de travail, aux cas de l'emploi. Ces deux statistiques se distinguent donc principalement par leur manière de traiter les cumuls d'emploi (les personnes actives ayant plusieurs employeurs apparaîtront plusieurs fois dans les statistiques de l'emploi, mais une fois uniquement dans les statistiques de la population active).

² Recensées au lieu d'habitation

Eidg. Volkszählung 2000

Recensement fédéral de la population 2000

1.15 Erwerbstätige ¹ im land- und forstwirtschaftlichen Sektor nach Altersklassen, 2000

1.15 Personnes actives occupées ¹ dans le secteur agricole et forestier selon les classes d'âge, 2000

Alters- klassen in Jahren	Landwirtschaft		Gartenbau		Forstwirtschaft		Fischerei		Wirtschaftssektor 1	
	Agriculture		Horticulture		Sylviculture		Pêche		Secteur primaire	
	Männer	Frauen	Männer	Frauen	Männer	Frauen	Männer	Frauen	Männer	Frauen
Classes d'âge en années	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
15 - 19	2 118	707	1 602	836	773	104	3	-	4 496	1 647
20 - 24	3 375	888	1 691	856	679	130	11	3	5 756	1 877
25 - 29	4 880	1 622	1 645	746	727	216	16	8	7 268	2 592
30 - 34	7 198	3 170	2 014	780	933	350	23	8	10 168	4 308
35 - 39	8 833	4 258	2 224	896	1 090	437	36	19	12 183	5 610
40 - 44	8 538	4 020	1 715	761	1 130	462	35	17	11 418	5 260
45 - 49	7 904	3 502	1 300	626	919	431	39	14	10 162	4 573
50 - 54	8 197	3 499	1 104	593	941	398	37	13	10 279	4 503
55 - 59	7 286	2 893	831	452	727	307	37	17	8 881	3 669
60 - 64	5 999	1 304	549	187	367	90	27	10	6 942	1 591
65 - 69	1 749	300	100	39	44	16	11	5	1 904	360
70 - 74	802	127	30	10	22	4	4	-	858	141
74 <	411	55	8	2	5	1	-	-	424	58
Total	67 290	26 345	14 813	6 784	8 357	2 946	279	114	90 739	36 189

¹ Am Arbeitsort gezählt

¹ Recensées au lieu de travail

Eidg. Volkszählung 2000

Recensement fédéral de la population 2000

1. Betriebsverhältnisse 1. Conditions d'exploitation

1.16 Erwerbstätige ¹ in der Landwirtschaft und den übrigen Wirtschaftsklassen, in 1000 1.16 Personnes actives occupées ¹ dans l'agriculture et les autres classes économiques, en 1000

Jahre Années	Sektor 1 - Secteur 1				Sektor 2 - Secteur 2					Total
	Landwirtschaft	Gartenbau	Forstwirtschaft	Fischerei	Bergbau	Nahrungsmittel- und Getränke-industrie	Übrige Industrie, Handwerk	Baugewerbe ohne Bauinstallateure	Energie- und Wasser-versorgung	
	Agriculture	Horticulture	Sylviculture	Pêche	Mines et carrières	Alimentation et boissons	Autre industrie, métiers	Construction sans les installateurs	Approvisionnement en énergie et en eau	
1941	380	19	15	1	7	83	606	140	15	
1950	327	20	8	1	6	90	704	155	19	
1960	253	19	7	1	6	101	875	211	22	
1960 ²	325	20	8	1	7	104	898	212	22	
1970 ²	203	20	7	1	7	106	997	242	24	
1980 ²	163	21	6	1	5	102	845	222	24	
1990 ²	124	18	4	0	0	59	693	315	24	
2000 ²	94	22	11	0	0	50	619	158	22	

Jahre Années	Sektor 3 - Secteur 3					Unbestimmbare Wirtschaftsklasse Classe économique non définie	Arbeitslose Chômeurs	Total
	Verkehr	Gastgewerbe	Handel	Banken, Versicherungen	Andere Dienstleistungen			
	Transports	Hôtellerie	Commerce	Banques, Assurances	Autres services			
1941	77	87	157	32	345	-	28	1 992
1950	98	94	199	40	386	-	9	2 156
1960	135	114	255	55	454	-	4	2 512
1960 ²	138	121	268	56	491	-	4	2 675
1970 ²	170	134	388	95	596	1	5	2 996
1980 ²	183	147	405	135	781	28	24	3 092
1990 ²	221	157	527	202	1 107	130	75	3 656
2000 ²	131	177	476	206	1 284	539	158	3 789

¹ Am Wohnort gezählt

² Inbegriffen Teilzeit Erwerbstätige

¹ Recensées au lieu d'habitation

² Y compris personnes occupées à titre temporaire

Eidg. Volkszählungen

Recensements fédéraux de la population

1.17 Erwerbstätige im 1. Wirtschaftssektor ¹, Jahres- bzw. Quartalsdurchschnitte, in 1000 1.17 Personnes actives occupées dans le secteur primaire ¹, moyens annuels resp. trimestriels, en 1000

Jahre Années	Jahresdurchschnittswerte Moyennes annuels			Quartalsdurchschnittswerte Moyennes trimestriels			
	Total	Männer	Frauen	Quartale	Total	Männer	Frauen
	Total	Hommes	Femmes	Trimestres	Total	Hommes	Femmes
1995	175	115	60	1. Quartal 2002	167	110	58
1996	184	123	61	2. Quartal 2002	176	115	61
1997	184	122	62	3. Quartal 2002	175	115	60
1998	188	124	64	4. Quartal 2002	170	111	59
1999	193	127	66				
2000	185	119	65	1. Quartal 2003	170	112	59
2001	175	115	59	2. Quartal 2003	173	114	59
2002	172	113	60	3. Quartal 2003*	173	114	59
2003 *	171	113	59	4. Quartal 2003*	169	111	58

¹ In der Erwerbstätigenstatistik wird jede Person maximal einmal gezählt, gemäss ihrer Haupterwerbstätigkeit. Als Erwerbstätige gelten alle Personen die mindestens 1 Std. pro Woche arbeiten.

* provisorisch

¹ Dans la statistique de la population active occupée chaque personne est enregistrée qu'une seule fois selon son activité principale. Comme personnes actives occupées sont considérées toutes les personnes exerçant une activité professionnelle d'au moins une heure par semaine.

* provisoire

Bundesamt für Statistik, Sektion Erwerbsleben und Arbeitsmarkt

Office fédéral de la statistique, Section de la vie active et du marché du travail

1. Betriebsverhältnisse

1. Conditions d'exploitation

1.18 Landwirtschaftsbetriebe mit Nutztieren ¹, 2002

1.18 Exploitations agricoles avec animaux pour la production ¹, en 2002

Kantone, Grössenklassen, Zonen Cantons, classes de grandeur, zones	Anzahl Betriebe mit ... - Nombre d'exploitations avec ...							Anzahl Betriebe mit ... in % aller Landwirtschaftsbetriebe						
	Pferden Chevaux	Rindvieh Bétail bovin	Schweinen Porcs	Schafen Moutons	Ziegen Chèvres	Hühnern Poules	Bienen- völkern Abeilles ² (colonies)	Nombre d'exploitations avec ... en % de tout les exploitations						
	Pferden Chevaux	Rindvieh Bétail bovin	Schweinen Porcs	Schafen Moutons	Ziegen Chèvres	Hühnern Poules	Bienen- völkern Abeilles ² (colonies)	Pferden Chevaux	Rindvieh Bétail bovin	Schweinen Porcs	Schafen Moutons	Ziegen Chèvres	Hühnern Poules	Bienen- völkern Abeilles ² (colonies)
ZH	832	2 740	431	565	309	1 667	241	18	60	9	12	7	36	5
BE	2 603	11 790	4 068	2 315	1 876	5 095	1 100	19	87	30	17	14	38	8
LU	751	4 908	2 974	884	454	1 822	521	13	87	53	16	8	32	9
UR	10	622	90	237	139	169	9	1	81	12	31	18	22	1
SZ	175	1 632	340	505	347	540	68	9	85	18	26	18	28	4
OW	56	710	106	159	102	132	22	7	88	13	20	13	16	3
NW	24	490	122	123	75	156	27	4	88	22	22	13	28	5
GL	38	406	59	84	108	130	11	8	85	12	18	23	27	2
ZG	113	542	114	121	44	265	43	17	83	18	19	7	41	7
FR	563	3 048	664	479	268	911	1	15	83	18	13	7	25	0
SO	451	1 235	403	314	142	690	136	26	72	23	18	8	40	8
BS	1	8	6	1	2	6	3	5	42	32	5	11	32	16
BL	284	756	140	210	75	509	129	26	68	13	19	7	46	12
SH	86	298	100	80	17	186	22	12	42	14	11	2	26	3
AR	104	740	255	261	159	294	40	11	82	28	29	18	32	4
AI	41	570	310	148	71	124	14	7	92	50	24	11	20	2
SG	674	4 226	1 164	1 057	781	1 476	337	13	81	22	20	15	28	6
GR	484	2 244	220	1 188	534	955	96	16	72	7	38	17	31	3
AG	698	2 492	715	654	170	1 413	266	17	62	18	16	4	35	7
TG	494	2 177	622	388	180	999	281	15	66	19	12	5	30	9
TI	127	463	108	290	268	191	31	9	35	8	22	20	14	2
VD	763	2 818	382	414	226	848	112	16	58	8	9	5	17	2
VS	255	1 569	48	1 086	268	158	38	5	30	1	21	5	3	1
NE	226	836	92	82	86	124	14	21	77	8	8	8	11	1
GE	92	64	29	43	19	90	15	19	13	6	9	4	18	3
JU	463	1 020	232	180	135	308	67	40	88	20	15	12	27	6
< 1	159	106	794	90	31	223	42	4	3	22	3	1	6	1
1 - 3	515	703	216	1 177	289	711	130	12	17	5	28	7	17	3
3 - 10	2 058	10 152	2 419	4 341	1 907	4 271	839	12	61	14	26	11	26	5
10 - 20	3 538	20 088	6 024	3 393	2 532	7 790	1 584	15	85	25	14	11	33	7
20 - 30	2 170	10 661	2 790	1 756	1 290	3 943	682	18	90	24	15	11	33	6
30 - 50	1 500	5 495	1 228	888	674	1 932	289	24	90	20	14	11	32	5
50 <	468	1 199	323	223	132	388	78	34	87	23	16	10	28	6
T/P 1	2 141	6 830	2 126	1 424	474	3 609	517	16	52	16	11	4	28	4
T/P 2	1 039	3 949	1 026	772	301	1 863	373	14	55	14	11	4	26	5
T/P 3	1 703	7 378	2 964	1 259	646	3 096	650	17	75	30	13	7	31	7
T/P 4	1 723	7 504	2 659	1 646	713	3 250	714	18	80	28	18	8	35	8
B/M 1	1 497	7 461	2 339	1 928	1 123	2 989	612	17	84	26	22	13	34	7
B/M 2	1 504	8 556	2 030	2 150	1 824	2 648	566	14	82	20	21	18	25	5
B/M 3	587	4 844	500	1 758	1 294	1 288	169	10	79	8	29	21	21	3
B/M 4	214	1 882	150	931	480	515	43	9	76	6	38	19	21	2
CH	10 408	48 404	13 794	11 868	6 855	19 258	3 644	15	72	20	18	10	29	5

¹ Durch die landw. Betriebsstrukturerhebung werden Betriebe erfasst, welche mindestens eine der folgenden Normen erfüllen:
1 ha LN, 30 Aren Spezialkulturen (Gemüse, gärtnerische Freilandkulturen, Gewürz- und Heilpflanzen, Reben, Obstanlagen, Beeren, Tabak, Hopfen, Baumschulen, Ziersträucher, Zierstauden, Ziergehölze) oder 10 Aren in geschütztem Anbau oder 8 Mutterschweine oder 80 Mastschweine oder 80 Mastschweineplätze oder 300 Stück Geflügel

² In einigen Kantonen nicht oder unvollständig erfasst

¹ Le relevé des structures des exploitations agricoles tient compte des entreprises qui remplissent une des conditions minimales suivantes:
1 ha SAU (Superficie agricole utile), 30 ares de cultures spéciales (légumes, cultures horticoles de plein champ, plantes aromatiques et médicinales, vignes, cultures fruitières, fraises et autres petits fruits, tabac, houblon, pépinières forestières et ornementaux) ou 10 ares de cultures protégées ou 8 truies ou 80 porcs à l'engrais ou 80 places pour porcs à l'engrais ou 300 têtes de volaille

² Pas de relevé ou relevé incomplet dans certains cantons

1. Betriebsverhältnisse
1. Conditions d'exploitation

1.19 Ausgewählte Maschinen und Einrichtungen der Landwirtschaftsbetriebe, 1996
1.19 Choix des machines et des installations des exploitations agricoles, en 1996

Kantone, Grössenklassen, Zonen	Vierradtraktoren	Transporter, mit und ohne Ladegerät	Gezogene Ladewagen	Drei- oder mehrschar. Anbaupflüge	Kreiselmäher mit Aufbereitung	Mistladekrane	Saug- und Druckfässer	Selbstfahrende Mähdräher	Sammelpressen, Grossballen und Quader	Heubelüftungsanlagen	Melkstände	Sonnenkollektoranlagen
Cantons, classes de grandeur, zones	Tracteurs à 4 roues	Transporteurs, autochargeurs et non autochargeurs	Remorques autochargeuses	Charrues tri- et polysocs	Faucheuses rotatives avec conditionnement	Grues à fumier	Citernes à pression pour purinage	Moissonneuses-batteuses auto-motric.	Ramasseuses-presses, gross. bottes et cubes	Installations de séchage du foin	Salles de traite	Installation de panneaux solaires
ZH	10 471	496	3 857	1 008	1 393	827	2 733	338	90	2 738	264	154
BE	19 965	5 977	8 194	1 018	2 527	3 929	6 517	662	228	7 540	270	242
LU	9 480	1 585	4 670	206	1 613	1 136	1 984	110	36	5 536	379	400
UR	244	874	130	-	55	111	206	-	2	1 297	3	8
SZ	2 154	1 547	1 053	6	127	659	932	1	10	2 347	57	44
OW	652	739	337	-	60	210	426	2	1	1 136	11	64
NW	446	620	202	1	24	109	186	-	-	774	18	26
GL	386	431	172	1	52	189	318	1	3	379	3	8
ZG	1 188	211	595	44	193	176	345	5	10	640	44	56
FR	8 721	626	2 846	854	1 875	1 666	3 073	377	195	2 404	102	82
SO	3 654	204	1 491	307	469	427	1 187	193	51	731	59	15
BS	40	4	14	8	8	6	7	2	1	5	1	-
BL	2 499	122	1 120	182	208	226	661	108	44	711	55	17
SH	1 775	52	521	336	179	97	301	149	18	266	39	12
AR	845	476	446	1	27	218	672	1	8	921	6	34
AI	582	299	327	-	17	99	485	-	4	657	1	12
SG	7 568	2 017	3 694	168	1 326	1 305	3 839	32	50	5 539	195	486
GR	2 396	2 872	716	71	152	1 341	1 405	41	48	3 015	56	52
AG	8 772	336	3 555	857	1 021	720	2 669	282	81	2 201	182	85
TG	7 656	148	3 074	517	1 617	319	2 449	171	44	3 272	313	233
TI	1 669	328	284	48	51	128	328	24	28	270	21	19
VD	11 096	1 726	1 977	1 771	1 882	1 613	1 919	881	435	1 048	192	50
VS	2 706	2 064	431	98	108	486	482	44	41	788	12	18
NE	2 757	114	645	153	569	462	810	100	185	281	63	14
GE	1 340	125	54	154	44	35	58	115	19	4	6	-
JU	2 946	194	833	324	589	498	917	241	218	333	82	9
< 1	445	104	41	1	4	3	59	5	-	15	1	6
1 - 3	2 659	1 676	852	24	44	128	333	15	6	711	4	27
3 - 10	19 852	9 289	8 287	264	919	2 530	5 738	199	109	9 211	61	257
10 - 20	46 660	8 754	18 953	2 120	7 039	7 625	16 198	1 014	408	21 423	761	1 131
20 - 30	24 949	3 010	8 457	2 874	4 847	4 248	8 023	1 198	519	9 341	840	498
30 - 50	13 851	1 140	3 861	2 241	2 739	2 043	3 770	1 062	595	3 519	586	192
50 <	3 592	214	787	609	594	415	788	387	213	613	181	29
T/P 1	30 861	1 782	7 925	4 429	4 431	2 550	6 742	2 011	496	3 894	430	139
T/P 2	14 749	570	5 135	1 363	2 535	1 191	4 228	604	231	3 782	420	248
T/P 3	21 088	608	9 126	1 158	4 434	1 817	6 497	512	237	8 721	744	610
T/P 4	18 218	1 653	8 457	838	2 296	2 309	5 354	440	286	7 077	427	370
B/M 1	12 415	4 090	5 747	269	1 263	2 595	4 355	166	231	6 908	221	347
B/M 2	10 392	6 881	3 864	62	1 040	3 469	4 873	114	321	7 560	134	266
B/M 3	3 283	6 252	765	13	161	2 334	2 148	26	37	4 860	37	126
B/M 4	1 002	2 351	219	1	26	727	712	7	11	2 031	21	34
CH	112 008	24 187	41 238	8 133	16 186	16 992	34 909	3 880	1 850	44 833	2 434	2 140

Eidg. landwirtschaftliche Betriebszählung 1996

Recensement fédéral des entreprises agricoles 1996

1. Betriebsverhältnisse

1. Conditions d'exploitation

1.20 Erfasste Motoren, Geräte und Maschinen

1.20 Moteurs, instruments et machines

Motoren, Geräte, Maschinen	1985	1990	1996 ⁹	Moteurs, instruments, machines
Vierrad- und Raupentraktoren	105 314	112 737	112 008	Tracteurs à 4 roues et à chenilles
Jeeps, Landrover, Unimog	7 940	8 925	...	Jeeps, Landrover, Unimog
Einachstraktoren, Motormäher	94 347	94 801	82 759	Tracteurs monoaxes, motofaucheuses
Transporter ¹	7 303	6 971	6 698	Transporteurs ¹
Selbstfahrladewagen ²	16 205	17 833	17 489	Autochargeuses automotrices ²
Gezogene Ladewagen	49 324	49 417	41 238	Remorques autochargeuses
Einachsanhänger ³ , Zweiachsanhänger	123 675	140 898	...	Châssis-Châssis
Seilwinden für Feld- und Waldarbeiten	15 872	13 236	...	Treuil pour travaux agricoles et forestiers
Heuerntemaschinen	112 932	102 524	...	Faneuses
Pflanzenschutzspritzen ⁴	25 003	26 182	25 239	Pulvérisateurs pour protection des plantes ⁴
Selbstfahrende Mähdrescher ⁵	4 058	4 003	3 930	Moissonneuses-batteuses automotrices ⁵
Maispflückvorsätze für Mähdrescher	321	333	342	Becs à maïs pour moissonneuse-batteuse
Einscharige Anbaupflüge ⁶	17 304	17 426	27 230	Charrues pour tracteur monosocs ⁶
Mehrscharige Anbaupflüge ⁷	19 051	25 406	8 133	Charrues pour tracteur polysocs ⁷
Bodenfräsen mit eigenem Motor	10 928	13 542	...	Motoculteurs ayant leur propre moteur
Bodenbearbeitungsgeräte				Machines pour le travail du sol
ohne Zapfwellenantrieb	3 138	...	26 440	sans prise de force
Bodenbearbeitungsgeräte mit Zapfwellenantrieb	24 871	...	28 038	Mach. pour le trav. du sol avec prise de force
Hackstriegel	...	3 132	2 981	Sarclouses avec étrilles
Hackgeräte für Kartoffeln, Rüben, Mais	...	10 362	9 510	Sarclouses
Einzelkornsämaschinen	2 920	3 573	4 144	Semoirs de précision
Sämaschinen, andere	16 766	18 014	18 352	Semoirs, autres
Kartoffellegemaschinen	7 871	7 703	...	Planteuses de pommes de terre
Mineraldüngerstreuer	33 524	37 787	35 273	Distributeurs d'engrais minéraux
Mistladekrane	10 222	14 125	16 992	Grues à fumier
Frontlader	5 728	6 976	8 649	Chargeurs frontaux
Gezogene Miststreuer	25 564	29 598	26 827	Epanduses de fumier, tractées
Saug- und Druckfässer	29 558	34 233	34 909	Citernes à pression pour purinage
Verschlauchungsanlagen	20 354	18 992	14 898	Inst. d'épandage de lisier pour tuyaux
Zweiachsmäher	...	6 955	10 846	Motofaucheuses à 2 essieux
Kreiselmäher ohne Aufbereitung	24 806	26 324	20 749	Faucheuses rotatives sans conditionnement
Kreiselmäher mit Aufbereitung	7 813	11 016	16 186	Faucheuses rotatives avec conditionnement
Sammelpressen für Kleinballen	11 045	10 530	11 014	Ramasseuses-presses pour petites bottes
Sammelpressen für Grossballen und Quader	...	754	1 850	Ramas.-press.pour grosses bottes et cubes
Kartoffelvorratsroder	3 746	2 330	...	Arracheuses-aligneuses de pommes de t.
Siebkorbsammelroder	3 665	3 300	...	Arracheuses-ramasseuses de pommes de
Kartoffelvollernter	3 417	3 619	4 425	Récolteuses intégrales de pommes de terre
Rübenvollernter	1 153	1 344	1 404	Récolteuses intégrales de betteraves
Feldhäcksler	1 558	2 756	1 958	Hacheuses-chargeuses
Anbaumaishäcksler	8 743	9 420	11 366	Récolt. de maïs fourrage portées
Abladeförderergebläse	50 153	55 112	47 414	Aéro-engrangeurs
Elevatoren, Förderbänder, -schnecken	12 695	13 144	...	Élévateurs, transp. à ruban, à vis sans fin
Dosiergeräte	...	3 838	5 636	Doseurs-démêleurs
Futtermischwagen	...	420	1 135	Chars mélangeurs
Entnahmefräsen	...	1 965	3 697	Déliseuses
Greiferscheunen	2 918	4 776	8 836	Ponts roulants (griffes pour fourrage paille)
Heubelüftungsanlagen	38 954	43 561	44 833	Installations de séchage du foin
Eimermelkanlagen	51 614	53 790	43 741	Inst. de traite mécanique par pot
Rohrmelkanlagen	3 029	5 794	10 123	Inst. de traite mécanique par conduites
Melkstände für Laufställe	569	1 157	2 434	Salles de traite pour stab. libre
Fixe Kühltanks	...	3 950	8 388	Citernes réfrigérantes
Mechanische Entmistungsanlagen ⁸	4 616	5 337	...	Evacuateurs de fumier ⁸
Schwemm- und Treibentmigungen	15 827	13 323	15 092	Installation pour lisier flottant
Sonnenkollektoranlagen	652	1 534	2 140	Installation de panneaux solaires
Biogasanlagen	...	...	102	Installations de biogaz

¹ ohne Selbstladevorrichtung
² sowie Transporter mit Selbstladevorrichtung
³ für Vierradtraktoren
⁴ selbstfahrend oder gezogen
⁵ inkl. Maispflückdrescher
⁶ 1996 ein- oder zweischarig
⁷ 1996 drei- oder mehrscharig
⁸ für Rindvieh
⁹ Betriebszählung 1996; infolge höherer Erfassungsschwelle sind rund 16 000 Kleinbetriebe nicht mehr erfasst. Neu wurde der Gartenbau zur Landwirtschaft gerechnet.

¹ sans dispositif autochargeur
² ainsi que transporteurs avec dispositif autochargeur
³ pour tracteur à 2 essieux
⁴ à prise de force ou tractés
⁵ inclus ramass.-batt. à maïs
⁶ 1996 mono- et bisocs
⁷ 1996 tri- et polysocs
⁸ pour bovins
⁹ En ce qui concerne le recensement des exploitations de 1996, quelque 16 000 petites exploitations ne sont plus prises en considération en raison du niveau limite plus élevé. Par ailleurs, la viticulture a été nouvellement incorporée à l'agriculture.

1. Betriebsverhältnisse

1. Conditions d'exploitation

1.21 Bestand und neu in Verkehr gesetzte Landwirtschaftsfahrzeuge

1.21 Effectif des véhicules agricoles et véhicules agricoles nouvellement mis en circulation

Kantone Cantons	Bestand an Traktoren Effectif de tracteurs			Neu in Verkehr gesetzt - Nouvellement mis en circulation						
	2001	2002	2003	Traktoren - Tracteurs			2003			
				2001	2002	2003	Landw. Arbeitskarren Chariot de travail agr.	Landw. Motorkarren Chariot à moteur agr.	Ldw. Motor-einachser Monoaxe agricole	Landw. Fahr-zeuge Total Véhicules agricoles, total
ZH	12 261	12 400	12 439	234	239	190	22	12	1	225
BE ¹	23 416	23 656	23 807	540	504	485	52	82	4	623
LU	10 244	10 310	10 315	226	210	167	17	16	1	201
UR	249	252	262	20	5	12	-	4	-	16
SZ	2 461	2 511	2 555	82	81	58	3	17	1	79
OW	792	812	829	46	35	29	2	9	-	40
NW	421	443	457	22	17	17	1	2	-	20
GL	398	416	421	15	19	14	-	14	-	28
ZG	1 214	1 242	1 242	54	52	44	8	7	2	61
FR	8 845	8 822	8 756	261	225	216	27	11	-	254
SO	4 100	4 102	4 132	89	90	72	11	13	-	96
BS	108	103	103	4	1	1	1	-	-	2
BL	2 816	2 815	2 819	57	75	49	4	3	-	56
SH	2 121	2 167	2 207	49	58	81	9	-	-	90
AR	959	978	1 037	55	37	35	-	13	-	48
AI	529	548	555	23	24	18	-	4	-	22
SG	8 524	8 666	8 783	293	245	245	7	36	1	289
GR	2 694	2 784	2 869	131	158	143	3	22	-	168
AG	10 378	10 406	10 396	208	188	177	13	7	2	199
TG	8 790	8 795	8 805	113	117	121	16	9	3	149
TI	2 037	2 045	2 069	58	53	55	-	3	-	58
VD	11 444	11 458	11 555	209	158	170	57	11	-	238
VS	3 338	3 371	3 371	96	77	99	6	20	-	125
NE	2 756	2 757	2 767	68	37	41	6	-	-	47
GE	1 286	1 290	1 296	23	30	27	10	2	-	39
JU	3 127	3 135	3 148	68	50	78	15	3	-	96
CH	125 308	126 284	126 995	3 044	2 785	2 644	290	320	15	3 269

¹ Enthalten sind auch die Fahrzeuge der Bundesverwaltung

¹ Y compris les véhicules de la Confédération

Marken Marques	Bestand am 30. September 2003 - Effectif au 30 septembre 2003						Neu in Verkehr gesetzte Landwirtschaftsfahrzeuge				
	Traktoren Tracteurs	Landw. Arbeitskarren Chariot de travail agr.	Landw. Motorkarren Chariot à moteur agr.	Ldw. Motor- einachser Monoaxe agricole	Ldw. Kombi- nationsfahrz. Véhicule agr. combiné	Landwirtschaftsfahrzeuge - Véhicules agricoles Total (2003)	Véhicules agricoles neufs mis en circulation			2002	2003
							mit Allrad- antrieb avec traction 4 roues	mit Diesel- motor avec moteur Diesel	> 2500 kg Gesamtgew. Poids total > 2500 kg		
Aebi	684	59	11 149	1 751	-	13 643	13 515	11 243	8 274	330	270
Bucher	2 024	11	2 548	966	-	5 549	3 995	4 307	1 888	1	4
Bühner	8 194	3	60	1	-	8 258	438	7 531	1 421	-	-
Carraro	2 557	2	50	10	-	2 619	2 235	2 589	887	98	121
Case	3 399	52	3	-	-	3 454	2 876	3 436	3 097	111	82
Deutz/D.-Fahr	9 053	158	47	-	-	9 258	4 583	9 160	5 002	183	186
Fendt	7 754	7	659	-	-	8 420	5 055	8 336	6 077	193	234
Fiat	14 601	21	53	1	-	14 676	10 303	14 538	7 134	9	4
Ford	8 596	7	36	3	-	8 642	3 263	8 481	4 140	1	2
Hürlimann	12 011	4	299	-	-	12 314	6 571	12 067	6 415	205	176
International	5 867	38	23	-	-	5 928	1 632	5 846	2 255	2	1
John-Deere	7 891	570	153	-	-	8 614	5 653	8 492	7 307	368	363
Landini	3 471	-	5	-	-	3 476	2 772	3 454	2 399	88	74
M.-Ferguson	10 416	111	19	-	-	10 546	4 849	10 442	5 228	130	146
New Holland	1 794	420	11	-	-	2 225	1 878	2 214	2 223	391	356
Rapid	584	8	2 554	4 449	-	7 595	7 141	3 166	2 274	15	8
Reform	1 140	193	9 117	1	-	10 451	10 447	10 323	6 135	337	277
Renault	3 067	7	16	-	-	3 090	2 005	3 066	2 241	119	104
Same	5 661	3	30	-	-	5 694	5 128	5 647	3 323	131	102
Schilter	273	15	4 622	-	50	4 960	4 933	4 224	3 807	-	1
Steyr/S.-Puch	6 538	4	141	2	-	6 685	4 540	6 550	4 058	149	132
Andere	11 420	3 161	8 471	1 061	85	24 198	16 286	18 678	9 876	596	626
Total	126 995	4 854	40 066	8 245	135	180 295	120 098	163 790	95 461	3 457	3 269

1. Betriebsverhältnisse

1. Conditions d'exploitation

1.22 Gesamtkosten der vom Bund genehmigten Strukturverbesserungsprojekte, in 1000 Fr.

1.22 Coûts totaux des projets d'améliorations des structures approuvés par la Confédération, en 1000 fr.

Kantone - Cantons	1999	2000	2001	2002	2003
ZH	7 785	6 802	6 899	8 244	12 810
BE	56 289	61 704	67 352	58 696	69 523
LU	13 945	13 645	16 122	13 417	17 100
UR	6 955	6 774	6 852	6 210	2 860
SZ	10 529	13 507	17 148	14 424	7 464
OW	3 708	4 298	4 709	4 642	5 332
NW	1 746	1 992	2 727	4 038	2 635
GL	4 335	1 228	3 445	4 525	3 159
ZG	1 260	1 992	2 904	3 072	1 986
FR	26 805	25 672	33 680	34 369	32 866
SO	7 224	6 480	6 360	7 389	6 802
BL	4 889	6 597	5 685	7 185	6 747
SH	1 719	939	1 120	567	265
AR	5 686	6 764	5 377	5 108	11 482
AI	2 847	3 933	3 209	5 379	4 563
SG	25 242	36 710	29 768	28 437	36 830
GR	39 021	42 359	50 013	52 277	81 366
AG	7 362	6 804	7 988	10 048	9 577
TG	5 180	3 871	1 825	3 260	1 895
TI	8 775	9 607	7 502	10 419	17 961
VD	27 679	30 539	40 274	28 980	41 855
VS	26 088	26 630	41 182	20 107	14 343
NE	4 320	6 436	10 091	11 392	8 553
GE	496	-	300	978	943
JU	11 560	14 801	20 538	11 778	10 825
Diverse CH	26	25	40	284	226
Total	311 471	340 109	393 110	355 225	409 965

Bundesamt für Landwirtschaft

Office fédéral de l'agriculture

1.23 Ausbezahlte Bundesbeiträge an Strukturverbesserungen, nach Kantonen, in 1000 Fr.

1.23 Subsidés fédéraux versés pour l'amélioration des structures, selon les cantons en 1000 fr.

Kantone Cantons	2002			2003		
	Beiträge Total Subsidés total	davon - dont		Beiträge Total Subsidés total	davon - dont	
		Tiefbau Améliorat. foncières	Hochbau Bâtiments ruraux		Tiefbau Améliorat. foncières	Hochbau Bâtiments ruraux
BE	11 761	6 457	5 304	14 565	7 469	7 096
LU	5 415	3 716	1 699	4 311	3 094	1 217
FR	9 284	5 632	3 652	7 468	3 954	3 514
SG	8 197	4 049	4 148	6 430	3 890	2 541
GR	15 189	11 227	3 962	27 916	20 899	7 017
VD	8 663	7 524	1 139	8 145	7 407	738
VS	6 691	3 716	2 975	5 454	4 182	1 272
Übrige	24 800	12 365	12 435	27 711	16 321	11 389
Total	90 000	54 686	35 314	102 000	67 216	34 784
davon in % - dont en %						
T/P 1-3	16.4			14.1		
T/P 4 + B/M 1	21.9			19.9		
B/M 2-4	61.7			66		

Bundesamt für Landwirtschaft

Office fédéral de l'agriculture

1. Betriebsverhältnisse 1. Conditions d'exploitation

1.24 Genehmigte Strukturverbesserungsprojekte (mit Bundessubventionen) nach Arten, in 1000 Fr. 1.24 Projets d'améliorations des structures approuvés (avec subventions fédérales) selon les genres, en 1000 fr.

Art der Verbesserungen	Gesamtkosten - Coûts totaux		Bundesbeitrag ¹ - Subside fédérale ¹		Genre d'amélioration
	2002	2003	2002	2003	
Gesamtmeliorationen, Entwässerungen, Bewässerungen, Wegebauten	109 911	125 147	34 483	39 229	Améliorations intégrales assainissements, irrigations, construction de chemins
Wasserversorgungen	23 274	42 610	5 644	9 092	Adductions d'eau
Stromversorgungen	2 483	2 497	526	655	Raccordements au réseau él.
Seilbahnen	1 578	1 572	390	499	Téléphériques
Wiederherstellungen und Sicherungen	5 825	54 729	1 719	27 522	Réfections et stabilisations
Andere Massnahmen	1 174	454	418	119	Autres mesures
Total Tiefbau	144 245	227 009	43 180	77 116	Total améliorations foncières
Hochbauten	193 025	159 629	31 410	25 715	Bâtiments ruraux
Alpgebäude	14 253	15 592	2 304	2 041	Bâtiments alpestres
Dorfsennereien	3 702	7 735	320	1 054	Fromageries de village
Total Hochbau	210 980	182 956	34 034	28 810	Total bâtiments ruraux
Gesamttotal	355 225	409 965	77 214	105 926	Total général

¹ Dieser Betrag ist nicht identisch mit den ausbezahlten Beiträgen gemäss Tabelle 1.23, da die Projektausführung in der Regel mehr als 1 Jahr dauert

¹ Ce montant n'est pas identique aux sommes versées conf. au tableau 1.23, car la réalisation des projets dure généralement plus d'une année

Bundesamt für Landwirtschaft

Office fédéral de l'agriculture

1.25 Abgeschlossene Strukturverbesserungen¹ mit Bundessubventionen seit 1901, in 1000 Fr. 1.25 Améliorations structurelles¹ terminées, ayant bénéficié de subsides fédéraux depuis 1901, en 1000 fr.

Jahresdurchschnitt, Jahre	Gesamtkosten	Beitragsberechtigte Kosten ²	Daran leisteten Beiträge - Subsides accordés par			
			Bund ³	Kanton	Bezirk, Gemeinde, Andere	Total
Moyenne annuelle, années	Coûts totaux	Dépenses subventionnés ²	Confédération ³	Canton	District, commune, autres	
1901/1910	...	1 907	529	412	146	1 087
1911/1920	...	3 852	967	817	342	2 126
1921/1930	...	16 222	4 427	3 906	1 103	9 436
1931/1940	...	13 172	3 569	3 435	662	7 666
1941/1950	...	41 483	15 411	9 801	1 501	26 713
1951/1960	...	45 887	15 281	11 914	1 957	29 152
1961/1970	...	120 357	36 593	33 468	5 089	75 150
1971/1980	...	259 658	84 219	79 841	10 408	174 468
1981/1990	...	352 813	106 536	106 357	11 270	224 163
1991/2000	...	...	108 222	109 915	14 600	232 737
1999	356 700	...	88 549	91 429	14 143	194 121
2000	350 149	...	87 362	87 474	10 718	185 554
2001	387 136	...	86 803	88 413	11 892	187 108
2002	407 020	...	98 294	88 426	10 852	197 572
2003	397 965	...	89 987	86 203	10 044	186 234

¹ Auf den 1. Jan. 1999 trat die neue Verordnung über Strukturverbesserungen in Kraft.

² Die Investitionshilfen werden nicht mehr aufgrund von beitragsberechtigten Kosten gewährt.

³ Diese Beträge beziehen sich auf die im entsprechenden Jahr abgerechneten Projekte und sind somit nicht identisch mit den ausbezahlten Beträgen gemäss Tabelle 1.23

¹ La nouvelle ordonnance sur l'amélioration des structures est entrée en vigueur le 1er janvier 1999.

² Les aides aux investissements ne sont plus consenties en fonction des coûts donnant droit à une indemnisation.

³ Ces montants se réfèrent aux projets décomptés au cours de l'année en question et ne sont par conséquent pas identiques aux sommes versées selon le tableau 1.23

Bundesamt für Landwirtschaft

Office fédéral de l'agriculture

1. Betriebsverhältnisse

1. Conditions d'exploitation

1.26 Bauinvestitionen und Bauvorhaben, in Mio Fr.

1.26 Investissements et projets de construction, en mio de fr.

Kantone Cantons	Investitionen - Investissements				Vorhaben - Projets			
	Total	in der Land- und Forstwirtschaft dans l'agriculture et la sylviculture			Total	in der Land- und Forstwirtschaft dans l'agriculture et la sylviculture		
		2002	2001	2002		2002 in % des Total	2003	2002	2003	2003 en % du total
ZH	7 926	62	47	0.6	7 572	41	47	0.6
BE	5 012	155	127	2.5	5 241	120	111	2.1
LU	1 685	63	60	3.6	1 590	30	36	2.3
UR	376	19	17	4.5	400	14	7	1.8
SZ	741	31	30	4.0	965	24	22	2.3
OW	239	12	16	6.7	211	12	10	4.7
NW	261	5	5	1.9	271	3	9	3.3
GL	176	8	10	5.7	161	8	4	2.5
ZG	806	8	7	0.9	1 001	8	9	0.9
FR	1 227	74	74	6.0	1 302	75	75	5.8
SO	1 115	15	14	1.3	925	11	8	0.9
BS	1 314	-	-	-	1 332	-	-	-
BL	1 284	19	18	1.4	1 246	11	9	0.7
SH	292	5	6	2.1	262	3	3	1.1
AR	134	7	6	4.5	127	4	5	3.9
AI	57	4	7	12.3	38	3	2	5.3
SG	2 186	65	61	2.8	2 193	48	45	2.1
GR	1 679	90	48	2.9	1 757	37	22	1.3
AG	2 775	41	26	0.9	2 816	26	49	1.7
TG	999	36	38	3.8	1 036	16	24	2.3
TI	1 964	22	23	1.2	2 528	26	30	1.2
VD	2 692	60	61	2.3	2 984	53	47	1.6
VS	1 574	57	61	3.9	1 557	59	41	2.6
NE	610	12	10	1.6	622	9	8	1.3
GE	2 581	10	4	0.2	2 729	4	6	0.2
JU	396	15	15	3.8	304	11	6	2.0
unzuteilbar / non répartis	889	-	-	-	655	-	-	-
CH	40 990	893	789	1.9	41 825	656	636	1.5

Bundesamt für Statistik

Office fédéral de la statistique

1.27 Bauinvestitionen nach Art der Auftraggeber und nach Typ der Bauwerke

1.27 Investissements dans la construction, par genre de maître d'ouvrage et selon le type d'ouvrage

Typ der Bauwerke	Öffentliche Haushalte Collectivités publiques		Übrige Auftraggeber Autres maîtres d'ouvrage		Total		Type d'ouvrage
	2002	2003	2002	2003	2002	2003	
	Investitionen Investissements	Vorhaben Projets	Investitionen Investissements	Vorhaben Projets	Investitionen Investissements	Vorhaben Projets	
	in Mio. Fr. - en mio. de fr.						
Landwirtschaftsbauten	37	39	580	455	617	494	Constructions agricoles
Forstwirtschaftsbauten	99	70	7	3	106	73	Constructions sylvicoles
Meliorationen	59	63	7	7	66	70	Améliorations foncières
Total Land- und Forstwirtschaft	195	172	594	465	789	637	Total agriculture et sylviculture

Bundesamt für Statistik

Office fédéral de la statistique

2. Production végétale

- 1 Witterung im schweizerischen Mittelland
- 2 Meldungen von Hagel- und Elementarschäden
- 3 Phänologische Beobachtungen ausgewählter Stationen
- 4 Dauer der Grünfütterung und der Alpsommerung
- 5 Verfügbarer Dünger für die Landwirtschaft und die Paralandwirtschaft der Schweiz
- 6 Anfall von Hofdünger in der Schweiz
- 7 Verfügbare Handelsdünger für die Schweizer Landwirtschaft
- 8 Absatz von Pflanzenschutzmitteln in der Schweiz
- 9 Gesamtfläche der Schweiz und deren Nutzung 1979/85 und 1992/97
- 10 Bodennutzung der Schweiz 1992/97 und Veränderungen seit 1979/85
- 11 Getreideanbaufläche nach Arten, 2002
- 12 Fläche der Ackerkulturen nach Arten 2002
- 13 Landwirtschaftliche Nutzfläche nach Nutzungsarten, 2002
- 14 Anzahl Pflanzler und Anbau ausgewählter Kulturen
- 15 Anzahl Betriebe und Fläche ausgewählter Kulturen
- 16 Anbau von nachwachsenden Rohstoffen und diversen Kulturen
- 17 Ausgewählte Kulturen nach der Anbaufläche pro Betrieb, 2002
- 18 Ackerland
- 19 Dauerkulturen
- 20 Flächennutzung in der Schweiz

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

- 1 Conditions atmosphériques sur le Plateau suisse
- 2 Annonces des dégâts de grêle et élémentaires
- 3 Observations phénologiques de quelques stations
- 4 Durée de l'affouragement vert et de l'estivage
- 5 Engrais disponibles dans l'agriculture et la para-agriculture de la Suisse
- 6 Volume d'engrais de ferme en Suisse
- 7 Engrais commercial disponible pour l'agriculture suisse
- 8 Ventes de produits phytosanitaires en Suisse
- 9 La superficie totale de la Suisse et son utilisation en 1979/85 et 1992/97
- 10 Utilisation du sol en Suisse 1992/97 et les modifications dès 1979/85
- 11 Surfaces de céréales cultivées selon les espèces, 2002
- 12 Surfaces des terres cultivées selon les espèces, 2002
- 13 Surface agricole utile selon l'utilisation, 2002
- 14 Nombre des producteurs et superficies cultivées de quelque cultures
- 15 Nombre des exploitations et superficies de quelque cultures
- 16 Culture des matières premières renouvelables et des cultures divers
- 17 Cultures sélectionnées selon la surface cultivée par exploitation, 2002
- 18 Terres arables
- 19 Cultures permanentes
- 20 Utilisation de la superficie en Suisse

2. Production végétale

- 21 Feldobstbau nach Obstarten und Wuchsform, Anzahl Bäume
- 22 Hochstammbäume der Landwirtschaft nach Betriebssystemen, 2002
- 23 Spezialisierte Gartenbaubetriebe, 2002
- 24 Anzahl Gartenbaubetriebe und deren Fläche, 2002
- 25 Mengenerträge in ausgewählten Kantonen
- 26 Erträge der Pflanzenkulturen, ohne Obstbau
- 27 Verwendbare Produktion der Pflanzenkulturen, ohne Obstbau
- 28 Erträge im Obstbau
- 29 Verwendbare Produktion im Obstbau
- 30 Gelieferte Erntemengen bei den Erstübernehmern
- 31 Getreideversorgung der Schweiz
- 32 Anbau und Ernte von anerkanntem Saatgut
- 33 Betriebsbilanz der Kartoffeln
- 34 Gesamtfläche der öffentlichen und privaten Wälder, 2002

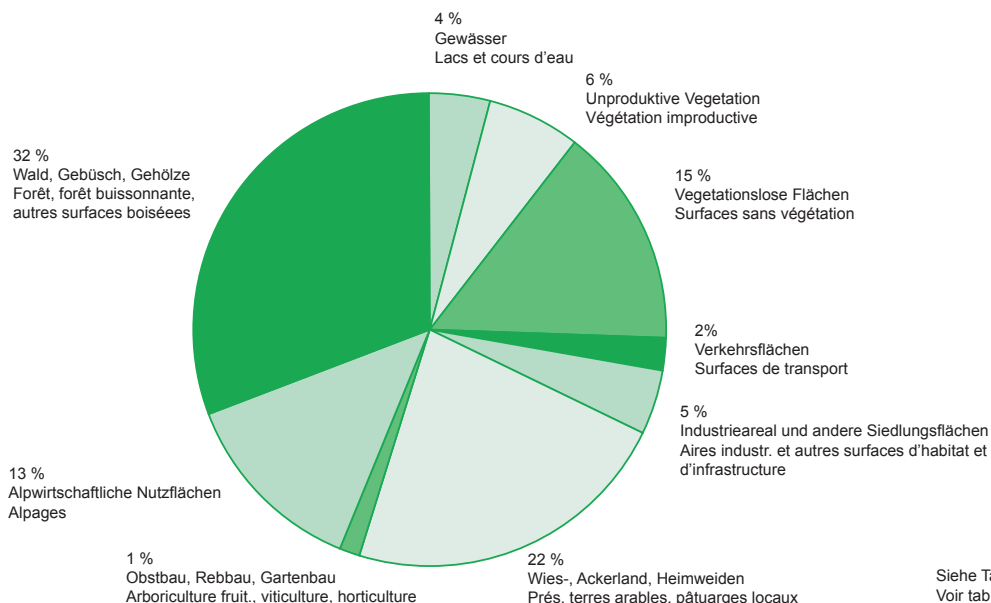
2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

- 21 Arbres fruitiers sur prairies et champs selon les espèces et la forme de croissance
- 22 Arbres fruitiers à haute tige dans l'agriculture par formes d'exploitations, 2002
- 23 Exploitations horticoles spécialisées, 2002
- 24 Nombre des exploitations horticoles et leur surface, 2002
- 25 Les rendements à l'hectare, par quelques cantons
- 26 Les rendements des végétaux, sans arboriculture
- 27 Production utilisable des végétaux, sans arboriculture
- 28 Les rendements en arboriculture
- 29 Production utilisable en arboriculture
- 30 Quantités livrées totales auprès des premiers intervenants
- 31 Approvisionnement de la Suisse en blé
- 32 Culture et récolte de semences certifiées
- 33 Bilan à la ferme des pommes de terre
- 34 Surface totale des forêts publiques et privées, 2002

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

Gesamtfläche der Schweiz 1992/97 und deren Nutzung La superficie totale de la Suisse en 1992/97 et son utilisation



Die landwirtschaftliche Nutzfläche der Schweiz ist mit 10'671 Quadratkilometern (Ergebnis der Betriebsstrukturerhebung 2003) etwas kleiner als die Waldfläche, welche gemäss der Arealstatistik von 1992/97 12'716 Quadratkilometer umfasste. Sie übertrifft aber die pflanzenbaulich nicht nutzbare Fläche mit Fels, Eis, Gewässer, Sumpf, usw., die 10'526 Quadratkilometer mass, sowie die alpwirtschaftlichen Nutzflächen mit 5'378 Quadratkilometern und die Siedlungs- und Verkehrsflächen mit 2'791 Quadratkilometern.

Avec ses 10'671 km² (résultat du relevé des structures agricoles 2003), la surface agricole utile est un peu plus petite que la surface forestière, laquelle, selon les statistiques sur la superficie de 1992/97, s'étendait sur 12'716 km². Elle dépasse cependant les surfaces improductives (rochers, glaces, lacs et cours d'eau, marais, etc.) qui occupent 10'526 km², ainsi que les 5'378 km² de surfaces alpêtres utiles et les 2'791 km² de surfaces urbaines et de voies de communication.

Verfügbare Handelsdünger für die Schweizer Landwirtschaft Engrais commercial disponible pour l'agriculture suisse



2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

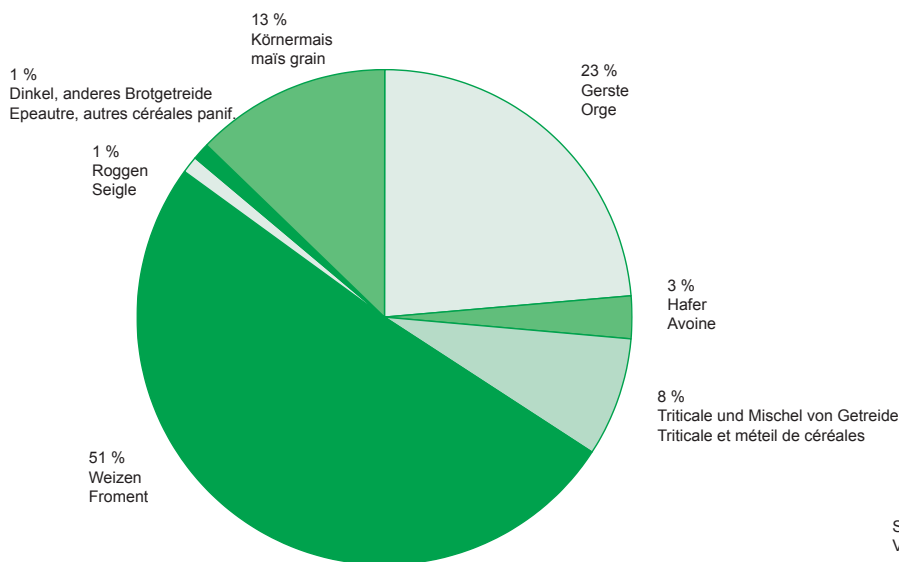
2. Production végétale

2003 umfasste das Ackerland 409'500 ha und die mit Dauerkulturen bedeckte Fläche 23'689 ha. Das sind zusammen gut 10% der Gesamtfläche der Schweiz. Davon wiederum waren 22% mit Brotgetreide, 19% mit Futtergetreide, 30% mit Kunstwiesen, 10% mit Silo- und Grünmais, 3,3% mit Kartoffeln, 4,3% mit Zuckerrüben und die übrigen 11% mit vielerlei anderen Kulturen bepflanzt. Im Vergleich zu den Vorjahren wurde die Getreidefläche weiter eingeschränkt. Die Kartoffelfläche pendelte in den letzten Jahren zwischen rund 13'500 und 14'000 ha. Erneut ausgedehnt wurde der Anbau von Sonnenblumen zur Speiseölfabrikation. Dagegen verzeichnete der Anbau von nachwachsenden Rohstoffen eher einen Rückschlag.

En 2003, les terres arables recouvraient 409'500 ha et la surface des cultures permanentes 23'689 ha, ce qui équivaut à 10% de la surface totale de la Suisse. Les surfaces cultivées se répartissaient comme suit: céréales panifiables (22%), céréales fourragères (19%), prairies artificielles (30%), maïs d'ensilage ou à faucher vert (10%), pommes de terre (3,3%), betteraves sucrières (4,3%); les 11% restants étaient occupés par diverses autres cultures. Par rapport aux années précédentes, la surface des cultures de céréales a encore diminué et celle des cultures de pommes de terre a oscillé entre 13'500 et 14'000 ha. Les surfaces de tournesol cultivé pour la production d'huile alimentaire ont encore augmenté, alors que les cultures des matières premières renouvelables sont plutôt en recul.

Getreideanbaufläche, nach Arten, 2003

Surfaces de céréales cultivées, selon les espèces, 2003



Das Jahr 2003 war extrem warm und sonnig. Gebietsweise war es das wärmste Jahr der Messreihen mit Beginn im Jahr 1864 und das sonnigste in den Datenreihen mit Beginn in den 1880er Jahren. In weiten Landesteilen fielen extrem geringe Niederschläge, vor allem am Alpensüdhang und in den zentralen Alpen. Das für das schweizerische Mittelland zu erwartende Temperaturmittel von 8,7° Celsius wurde um 1,7° überschritten. Die Niederschlagssumme von 1'067 mm wurde um 244 mm verfehlt, nachdem es 2001 um 298 mm und 2002 um 242 mm übertroffen worden war. Am meisten Regen gab es in den Monaten Juli und Oktober.

Infolge der ungewöhnlichen Witterungsverhältnisse vermochten die erzielten Erträge der meisten Kulturen den langjährigen Durchschnitt nicht zu erreichen. Unter der extremen Trockenheit litten, je nach Region und Kultur in unterschiedlichem Ausmass, sowohl Acker- und Futterbau, als auch Obst- und Weinbau. Teilweise wurden die Ertragsausfälle allerdings durch eine aussergewöhnliche gute Qualität der Ernteerzeugnisse gemildert.

L'année 2003 a été extrêmement chaude et ensoleillée. Dans certaines régions, 2003 a été l'année la plus chaude depuis le début des mesures systématiques en 1864 et la plus ensoleillée depuis le début des mesures dans les années 1880. Dans une grande partie de la Suisse, les précipitations ont été extrêmement faibles, surtout au Sud des Alpes et dans les Alpes centrales. La température moyenne habituelle de 8,7 degrés Celsius pour le plateau suisse a été dépassée de 1,7°C. Le total des précipitations annuelles de 1'067 mm, qui avait été dépassé de 298 mm en 2001 et de 242 mm en 2002, a marqué un déficit de 244 mm en 2003. Les pluies les plus abondantes sont tombées en juillet et en octobre.

Suite aux conditions climatiques inhabituelles, les rendements de pratiquement toutes les cultures ont été inférieurs aux moyennes pluriannuelles. Selon les régions et les cultures, l'extrême sécheresse a frappé à des degrés différents les grandes cultures et les cultures fourragères, mais aussi les cultures fruitières et la vigne. Les pertes de rendement ont en outre été partiellement compensées par une qualité de la récolte extraordinairement bonne.

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

Darstellung der Versorgungsbilanzen Schéma des bilans d'approvisionnement

Verwendbare Produktion (A)		Verluste (Feld und Betrieb)		Bruttoproduktion Production brute	
Production utilisable		Pertes (champs et exploitation)			
Verwendbare Produktion		Importe		Aufkommen	
Production utilisable		Importations		Ressources	
Inländischer Gesamtverbrauch (B)		Vorräteveränderung	Exporte	Verwendung	
Utilisation intérieure totale		Variation des stocks	Exportations	Emplois	
Marktverluste	Futter	Saatgut, Bruteier	Transformation in Nahrungsmittel	Transformation in Industrieprodukte (nicht Nahrungsmittel)	Inländischer Gesamtverbrauch Utilisation intérieure totale
Pertes du marché	Alimentation animale	Semences, oeufs à couvrir	Transformations alimentaires	Transformations industrielles (non alimentaires)	
				Frischverzehr für die menschliche Ernährung (C)	
				Consommation humaine de produits frais	

Verbrauch pro Kopf und Jahr = (C) / mittlere ortsanwesende Bevölkerung

Selbstversorgungsgrad (%) = (A) / (B) * 100

Consommation par tête et année = C) / population présente moyenne

Autoapprovisionnement (%) = (A) / (B) * 100

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.1 Witterung im schweizerischen Mittelland ¹

2.1 Conditions atmosphériques sur le Plateau suisse ¹

Monate	Temperatur in ° Celsius			Niederschlag in mm			Zahl der Tage mit Niederschlag ²			Sonnenscheindauer in Stunden		
Mois	Températures en ° celsius			Précipitations en mm			Nombre de jours avec précipitations ²			Ensoleillement en heures		
	Lang-jähriges Mittel 1961 - 1990	2002	2003	Moyenne pluri-annuelle 1961 - 1990	2002	2003	Lang-jähriges Mittel 1961 - 1990	2002	2003	Moyenne pluri-annuelle 1961 - 1990	2002	2003
Januar	-0.2	0.6	0.3	69	26	65	11	4	12	42	73	45
Februar	1.3	5.5	-1.4	66	91	30	10	11	4	73	67	87
März	4.4	7.1	7.4	70	62	36	11	6	6	118	174	223
April	8.0	9.2	9.5	84	54	58	12	6	8	144	183	207
Mai	12.2	12.9	14.7	104	166	88	13	13	12	170	165	171
Juni	15.5	19.2	22.3	122	110	61	12	9	7	184	251	290
Juli	17.9	18.3	20.2	110	132	102	11	13	11	216	207	258
August	17.1	17.6	22.7	122	153	93	12	12	8	196	267	286
September	14.1	13.1	14.8	90	118	52	8	12	8	159	134	211
Oktober	9.5	10.1	7.0	73	135	140	8	15	14	104	112	88
November	4.1	6.6	5.5	83	186	64	10	20	6	55	33	71
Dezember	0.8	3.9	1.6	74	74	34	10	12	6	38	9	72
Total/Mittel												
Total/moyenne	8.7	10.3	10.4	1 067	1 309	823	128	133	103	1 499	1 677	2 010

¹ Durchschnitt der Meldungen von 7 Stationen: St. Gallen, Schaffhausen, Zürich, Luzern, Bern, Neuenburg, Lausanne

² Mind. 1mm Niederschlag

¹ Moyenne des rapports de 7 stations: St-Gall, Schaffhouse, Zurich, Lucerne, Berne, Neuchâtel, Lausanne

² Au moins 1 mm de précipitations

Angaben des Bundesamtes für Meteorologie und Klimatologie, Meteo Schweiz

Office fédéral de météorologie et de climatologie, Météo Suisse

2.2 Meldungen von Hagel- und Elementarschäden

2.2 Annonces des dégâts de grêle et élémentaires

Monate	Anzahl Schäden, die der Schweizerischen Hagelversicherungs-Gesellschaft aus der Schweiz gemeldet wurden									
Mois	Nombre des dégâts en Suisse dus à la grêle annoncés à la Société suisse d'assurance contre la grêle									
	Elementarschäden - Dégâts élémentaires					Hagelschäden - Dégâts de grêle				
	1999	2000	2001	2002	2003	1999	2000	2001	2002	2003
Januar	2	15	11	32	34	-	-	1	-	-
Februar	369	16	6	9	27	-	-	-	1	-
März	65	9	225	33	45	2	1	14	1	53
April	146	6	306	11	34	75	8	23	1	3
Mai	1 546	78	61	134	169	1 385	2 041	1 226	80	3 111
Juni	216	162	123	77	413	2 590	4 172	1 647	2 009	2 304
Juli	102	53	133	230	220	5 949	7 422	1 511	710	1 972
August	364	297	49	190	365	2 576	1 196	398	509	770
September	36	27	71	228	35	152	25	113	163	148
Oktober	-	53	72	267	85	15	1	2	1	7
November	-	13	3	139	1	-	1	3	-	-
Dezember	317	7	1	4	-	-	-	-	-	-
Total	3 163	736	1 061	1 354	1 428	12 744	14 867	4 938	3 475	8 368

Mitgeteilt von der Schweizerischen Hagelversicherungs-Gesellschaft

Communiqué par la Société suisse d'assurance contre la grêle

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.3 Phänologische Beobachtungen ausgewählter Stationen

2.3 Observations phénologiques de quelques stations

Pflanzen / Regionen	Langjährige Beobachtungsergebnisse (1951 - 2003)				2000	2001	2002	2003	
Plantes / régions	Résultats sur plusieurs années (1951 - 2003)				Datum	Datum	Datum	Datum	
	bisher frühester Zeitpunkt	bisher spätester Zeitpunkt	Der Normalzeitpunkt liegt zwischen		Date	Date	Date	Date	
	Date la plus précoce	Date la plus tardive	La date normale se situe entre						
			... und/et ...						
Löwenzahn / dent de lion									
Mittelland ¹	- 600 m ü.M.	19.3.	23.5.	13.4.	30.4.	17.4.	19.4.	13.4.	18.4.
Voralpen ²	600 - 1000 m ü.M.	2.4.	6.6.	22.4.	8.5.	27.4.	2.5.	21.4.	22.4.
Jura, Alpen ³	1000 - 1600 m ü.M.	24.3.	20.6.	8.5.	23.5.	13.5.	7.5.	3.5.	6.5.
Pommiers / Apfelbäume									
Plateau ¹	- 600 m s.m.	31.3.	25.5.	27.4.	10.5.	29.4.	4.5.	21.4.	25.4.
Préalpes ²	600 - 1000 m s.m.	16.4.	4.6.	8.5.	21.5.	4.5.	13.5.	1.5.	4.5.
Jura, Alpes ³	1000 - 1600 m s.m.	10.4.	6.7.	17.5.	4.6.	9.5.	21.5.	20.5.	20.5.
Herbstzeitlose / colchique									
Mittelland ¹	- 600 m ü.M.	5.8.	15.10.	31.8.	12.9.	8.9.	26.8.	28.8.	15.9.
Voralpen ²	600 - 1000 m ü.M.	5.8.	10.11.	1.9.	20.9.	30.9.	15.9.	21.8.	22.8.
Jura, Alpen ³	1000 - 1600 m ü.M.	5.8.	28.10.	4.9.	27.9.	5.9.	11.9.	12.9.	31.8.

¹ Phänologische Stationen: Rafz (ZH), Oeschberg (BE), Liestal (BL), Moutier (BE) und Cartigny (GE)
² Stations d'observation: Uetliberg (ZH) (bis 1995), Entlebuch (LU), Posieux (FR), Wattwil (SG) et Seewis (GR)
³ Phänologische Stationen: Gadmen (BE), Vals (GR), Davos-Dorf (GR), Gryon (VD) und Le Locle (NE)

Angaben des Bundesamtes für Meteorologie und Klimatologie, Meteo Schweiz

Office fédéral de météorologie et de climatologie, Météo Suisse

2.4 Dauer der Grünfütterung und der Alpsömmerung

2.4 Durée de l'affouragement vert et de l'estivage

Monate	Beginn der Grün- und Dürrfütterung im schweizerischen Mittelland, Datum					Beginn und Ende der Alpsömmerung im Kanton Graubünden, Datum				
	Début de l'affouragement vert et sec sur le Plateau, date					Début et fin de l'estivage dans le canton des Grisons, date				
Mois	1999	2000	2001	2002	2003	1999	2000	2001	2002	2003
April	17.	12.	18.	11.	13.					
Juni						20.	15.	19.	16.	13.
September						18.	15.	14.	16.	13.
November	12.	14.	14.	7.	15.					
Total	209 ¹	216 ¹	210 ¹	210 ¹	216 ¹	90 ²	92 ²	88 ²	93 ²	93 ²

¹ Dauer der Grünfütterung, Tage

² Dauer der Alpung, Tage

¹ Durée du régime vert, jours

² Durée de l'estivage, jours

Erhebungen des Sekretariates des Schweiz. Bauernverbandes

Enquêtes du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.5 Verfügbarer Dünger für die Landwirtschaft und die Paralandwirtschaft¹ der Schweiz

2.5 Engrais disponibles dans l'agriculture et la para-agriculture¹ de la Suisse

Jahr Année	Hofdünger ² Engrais de ferme ²	Übrige Dünger ³ Autres engrais ³	Kompost ³ Compost ³	Klärschlamm ³ Boues de défécation ³	Mineraldünger ⁴ Engrais minéraux ⁴	Total ⁵
Stickstoffgehalt (N) in t - Teneur en azote (N) en t						
2000	128 300	2 200	3 100	4 000	53 000	190 600
2001	129 400	2 200	3 100	4 000	57 100	195 800
2002	131 600	2 200	3 100	4 000	55 700	196 600
2003*	131 000	2 200	3 100	2 000	53 200	191 500
Phosphatgehalt (P ₂ O ₅) in t - Teneur en phosphate (P ₂ O ₅) en t						
2000	46 700	1 900	1 700	5 300	11 000	66 600
2001	47 100	1 900	1 700	5 300	12 200	68 200
2002	49 600	1 900	1 700	5 300	14 700	73 200
2003*	49 300	1 900	1 700	2 650	11 900	67 450
Kaligehalt (K ₂ O) in t - Teneur en potasse (K ₂ O) en t						
2000	194 400	2 200	2 600	350	27 300	226 850
2001	196 000	2 200	2 600	350	28 300	229 450
2002	189 000	2 200	2 600	350	28 300	222 450
2003*	188 200	2 200	2 600	175	28 300	221 475

¹ Paralandwirtschaft: Bewirtschaftung privater Gärten, des Umschwungs aller übrigen Gebäude, öffentlicher Grünflächen, Erholungsflächen, Grünflächen im Bereich von Strassen, Bahnen und Flugplätzen

² Berechnet aufgrund des Viehbestandes gemäss Betriebsstrukturerhebung und des Nährstoffanfalls pro Tier nach Angaben der Eidg. Forschungsanstalt für Agrarökologie und Landbau (FAL). 2002 wurde mit den neuen Normen für Nährstoffanfall berechnet.

³ Nach Angaben der Eidg. Forschungsanstalt für Agrarökologie und Landbau (FAL)

⁴ Gemäss Angaben der Treuhänder-Stelle der Schweiz. Düngerpflicht-lagerhalter (TSD). Das Düngerjahr dauert vom 1. Mai bis 30. April des Folgejahres. Es wurde angenommen, dass der Mineraldünger erst für die Kulturen des Folgejahres verwendet wurden.

⁵ Ca. 3% der gesamten Düngermenge werden in der Paralandwirtschaft eingesetzt.

* provisorisch

¹ Para-agriculture: culture des jardins privés, des aisanes de tous les autres bâtiments, des surfaces vertes publiques, des surfaces de détente, des surfaces vertes dans le domaine des routes, des chemins-de-fer et des aéroports.

² Calculé en fonction du cheptel, conformément au recensement des structures d'exploitation et aux matières nutritives par animal selon les indications de la Station fédérale de recherches en agroécologie et agriculture, Zurich-Reckenholz. Les calculs 2002 se basent sur les nouvelles normes de matières nutritives.

³ Selon les indications de la Station fédérale de recherches en agroécologie et agriculture, Zurich-Reckenholz

⁴ Selon les indications de l'Office fiduciaire des détenteurs suisses de stocks obligatoire d'engrais (OFSE). L'année d'engrais dure du 1er mai au 30 avril de l'année suivante. On est parti du point de vue que les engrais minéraux ne sont utilisés que pour les cultures de l'année suivante.

⁵ Quelque 3% de l'ensemble des engrais est utilisé dans la para-agriculture.

* provisoire

Berechnungen des Sekretariates des Schweiz. Bauernverbandes

Calculs du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

2.6 Anfall von Hofdünger in der Schweiz

2.6 Volume d'engrais de ferme en Suisse

5-Jahres- mittel, Jahre	Schweiz. Viehbestand in 1000 Vieheinheiten ¹			Anfall von Hofdünger ² - Volume d'engrais de ferme ²					
	Eff. des anim. en Suisse en 1000 unités de bétail ¹			Stickstoff- gehalt (N) Teneur en azote (N) 1000 dt	Phosphat- gehalt (P ₂ O ₅) Teneur en phosphate (P ₂ O ₅) 1000 dt	Kaligehalt (K ₂ O) Teneur en potasse (K ₂ O) 1000 dt	N	P ₂ O ₅	K ₂ O
	Total	davon - dont							
Moyenne de 5 ans, années		Rindvieh Bovins	Schweine Porcs				kg/ha ³	kg/ha ³	kg/ha ³
1981/85	2 067	1 398	538	1 584	660	1 845	151	63	176
1986/90	1 946	1 333	477	1 422	597	1 691	136	57	161
1993/98	1 352	1 042	183	1 348	489	2 053	128	46	196
2001	1 310	981	199	1 294	471	1 960	123	45	187
2002	1 305	970	200	1 316	496	1 890	125	47	180
2003*	1 287	952	196	1 296	489	1 860	123	47	177

¹ Gemäss landwirtschaftlicher Begriffsverordnung sind ab 1993 und ab 1999 neue Faktoren je Tier für die Umrechnung in GVE benützt worden.

² Berechnet aufgrund des Viehbestandes nach der Betriebsstrukturerhebung und des Nährstoffanfalls pro Tier nach Angaben der Eidg. Forschungsanstalt für Agrarökologie und Landbau (FAL). Ab 2002 sind neue Normen verwendet worden.

³ Landwirtschaftliche Nutzfläche (ohne Sömmerungsweiden): 1 050 000 ha

* provisorisch

¹ Conformément à l'ordonnance sur la terminologie agricole, à partir de 1993 et de 1999 de nouveaux facteurs par animal ont été utilisés pour la conversion en UGB.

² Calculé en fonction du cheptel, conformément au recensement des structures d'exploitation et aux matières nutritives par animal selon les indications de la Station fédérale de recherches en agroécologie et agriculture, Zurich-Reckenholz. Dès 2002 de nouvelles normes ont été utilisées.

³ Surface agricole utile (sans les pâturages des Alpes et du Jura): 1 050 000 ha

* provisoire

Berechnungen des Sekretariates des Schweiz. Bauernverbandes

Calculs du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.7 Verfügbare Handelsdünger ¹ für die Schweizer Landwirtschaft

2.7 Engrais commercial ¹ disponible pour l'agriculture suisse

5-Jahresm., Jahre (Juli-Juni) Moyenne de 5 ans, années (juillet-juin)	N		P ₂ O ₅		K ₂ O		Nährstoffverhältnis					
	Total	kg je ha ²	Total	kg je ha ²	Total	kg je ha ²	Proportions des matières nutritives					
	t	wenn - si ∅ 71/75 = 100 kg par ha ²	t	wenn - si ∅ 71/75 = 100 kg par ha ²	t	wenn - si ∅ 71/75 = 100 kg par ha ²	N	P ₂ O ₅	K ₂ O			
1986/90	75 060	188	71.5	46 380	92	44.2	66 320	105	63.2	1	0.62	0.88
1991/95	71 560	179	68.2	38 440	77	36.6	58 100	92	55.3	1	0.54	0.81
1996/00	60 980	152	58.1	23 280	46	22.2	35 240	56	33.6	1	0.38	0.58
2000	60 400	151	57.5	19 300	38	18.4	31 500	50	30.0	1	0.32	0.52
2001	64 400	161	61.3	20 500	41	19.5	32 400	51	30.9	1	0.32	0.50
2002	63 100	158	60.1	22 900	46	21.8	32 400	51	30.9	1	0.36	0.51
2003*	58 700	147	55.9	17 600	35	16.8	32 300	51	30.8	1	0.30	0.55

¹ Die verfügbaren Handelsdünger umfassen die in der Landwirtschaft gehandelten Dünger wie Mineraldünger, Klärschlamm, Kompost und übrige Dünger

² Landwirtschaftliche Nutzfläche (ohne Sömmerungsweiden): 1 050 000 ha
* provisorisch

¹ Les engrais commerciaux disponibles, comprennent les engrais qui sont commercialisés dans l'agriculture, tels que les engrais minéraux, les boues d'épuration, le compost et les autres engrais.

² Surface agricole utile (sans les pâturages des Alpes et du Jura): 1 050 000 ha
* provisoire

Berechnungen des Sekretariates des Schweiz. Bauernverbandes

Calculs du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

2.8 Absatz von Pflanzenschutzmitteln in der Schweiz ¹

2.8 Ventes de produits phytosanitaires en Suisse ¹

Produktgruppen, Kulturen	1999	2000	2001	2002	2003	Groupes de produits, cultures
Wert zu Verbraucherpreisen, Mio Fr. - Valeur aux prix à la consommation, mio fr.						
Unkrautkontrolle	55.4	57.8	61.1	54.9	54.4	Contrôle des mauvaises herbes
Krankheiten, Insektenkontrolle	60.6	60.3	62.0	62.0	59.5	Maladies, contrôle des insectes
Übrige	6.9	7.1	7.5	7.7	7.0	Autres contrôles
Getreide	36.3	37.2	39.4	38.0	33.5	Céréales
Kartoffeln	8.6	9.3	10.2	9.3	8.8	Pommes de terre
Mais	8.9	9.3	9.8	10.0	8.7	Maïs
Übriger Feldbau	17.3	16.9	18.2	16.8	18.5	Autres cultures des champs
Obstbau	13.3	13.4	13.1	13.3	12.8	Arboriculture
Weinbau	24.0	24.1	24.0	22.7	22.1	Viticulture
Übrige Einsatzgebiete	14.6	15.1	15.9	14.4	16.7	Autres secteurs d'utilisation
Total ²	123.0	125.2	130.6 ³	124.6	120.9	Total ²
Wirkstoffgewicht, t - Poids des substances actives, t						
Insektizide (inbegriffen Mineralöl)	188	184	179	120	133	Insecticides (huile minérale inclus)
Herbizide	613	653	656	651	631	Herbicides
Fungizide, Bakterizide						Fongicides, bactéricides, produits
Saatbeizmittel	708	720	706	732	692	pour traitement de semences
Wachstumsregulatoren	18	19	21	20	19	Régulateurs de croissance
Rodentizide	1	1	1	3	2	Rodenticides
Total ²	1 527	1 577	1 562	1 526	1 477	Total ²

¹ einschliesslich Fürstentum Liechtenstein

² Erfasst sind ca. 90 - 95 % des gesamten Marktes, ohne Haus und Gärten

³ Zunahme des Umsatzes gegenüber Vorjahr beruht auf geänderter Berechnungsbasis.
Umsatz 2001 gemäss bisheriger Berechnung liegt in der Grössenordnung des Vorjahres.

¹ y compris la Principauté du Liechtenstein

² environ 90 - 95 % du marché sont recensés, sans les maisons et les jardins

³ L'augmentation du chiffre d'affaire par rapport à l'année précédente est due à une modification de la base de calcul. Le chiffre d'affaires 2001, selon le mode de calcul précédent se situe dans les mêmes proportions que celui de l'année précédente.

Erhebung der Schweizerischen Gesellschaft für Chemische Industrie

Enquête de la société Suisse des Industries chimiques

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.9 Gesamtfläche der Schweiz und deren Nutzung 1979/85 und 1992/97

2.9 La superficie totale de la Suisse et son utilisation en 1979/85 et 1992/97

Art der Bodennutzung	1979/85 ha	1992/97 ha	Veränderung - Variation		Mode d'utilisation du sol
			ha	%	
Bestockte Flächen					Surfaces boisées
Geschlossener Wald	1 007 907	1 025 223	17 316	1.7	Forêt dense
Aufgelöster Wald	79 033	76 933	-2 100	-2.7	Forêt clairsemée
Gebüschwald	57 345	60 514	3 169	5.5	Forêt buissonnante
Gehölze	110 327	108 975	-1 352	-1.2	Autres surfaces boisées
Total bestockte Flächen	1 254 612	1 271 645	17 033	1.4	Surfaces boisées totales
Landwirtschaftliche Nutzflächen					Surfaces agricoles utiles
Rebbauflächen	14 419	15 436	1 017	7.1	Viticulture
Obstbauflächen	53 131	41 480	-11 651	-21.9	Arboriculture fruitière
Gartenbauflächen	3 387	4 036	649	19.2	Horticulture
Wies- und Ackerland	873 351	837 355	-35 996	-4.1	Prés et terres arables
Heimweiden	73 344	89 011	15 667	21.4	Pâturages locaux
Maiensässe, Heualpen, Bergwiesen	34 026	32 316	-1 710	-5.0	Mayens et alpages fauchés
Alp- und Juraweiden	521 635	505 485	-16 150	-3.1	Alpages pâturés
Total landw. Nutzflächen	1 573 293	1 525 119	-48 174	-3.1	Surfaces agricoles utiles totales
Siedlungsflächen					Surfaces d'habitat et d'infrastr.
Gebäudeflächen	33 507	38 508	5 001	14.9	Surfaces des bâtiments
Gebäudeumschwung	84 598	99 050	14 452	17.1	Terrains attenants aux bâtiments
Industriegebäude	5 651	7 292	1 641	29.0	Bâtiments industriels
Industrieumschwung	10 616	12 941	2 325	21.9	Terrains attenants aux industries
Besondere Siedlungsflächen	16 961	16 113	-848	-5.0	Surfaces d'infrastructure spéciale
Erholungs- und Grünanlagen	13 578	15 860	2 282	16.8	Espaces verts et lieux de détente
Strassenareal	71 646	79 297	7 651	10.7	Aires routières
Bahnareal	8 342	8 449	107	1.3	Aires ferroviaires
Flugplatzareal	1 510	1 585	75	5.0	Aérodromes
Total Siedlungsflächen	246 409	279 095	32 686	13.3	Surf. d'habitat et d'infrastr. totales
Unproduktive Flächen					Surfaces improductives
Stehende Gewässer	142 274	142 235	-39	0.0	Lacs
Fliessgewässer	31 569	31 732	163	0.5	Cours d'eau
Unproduktive Vegetation	261 312	263 051	1 739	0.7	Végétation improductive
Fels, Sand, Geröll	} 619 007	480 842	} -3 408	-0.6	Rochers, sable, éboulis
Gletscher, Firn		134 757			Glaciers, névés
Total unproduktive Flächen	1 054 162	1 052 617	-1 545	-0.1	Surfaces improductives totales
Total Punktfläche	4 128 476	4 128 476	0	0.0	Surface par points
Gesamtfläche (Polygonfläche)	4 128 449	4 128 449	0	0.0	Surface des polygones

Arealstatistik, basierend auf den Luftbildern des Bundesamtes für Landestopographie (L+T) aus den Jahren 1992 (Westschweiz) bis 1997 (Südostschweiz)

Statistique de la superficie à partir des photographies aériennes de l'Office fédéral de la topographie (S+T) prises entre 1992 (Suisse romande) et 1997 (sud-est de la Suisse)

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.10 Bodennutzung der Schweiz 1992/97 und Veränderungen seit 1979/85, in ha ¹

2.10 Utilisation du sol en Suisse 1992/97 et les modifications dès 1979/85, en ha ¹

Kantone	Gesamtfläche	Wald	Gebüschwald	Gehölze	Obst, Rebbau, Gartenbau	Wies- und Ackerland, Heimweiden	Alpwirtschaftliche Nutzflächen	Gebäude-, Industrie-areal	Besondere Siedlungsflächen	Erholungs- und Grünanlagen	Verkehrsflächen	Gewässer, unprod.vegetationslose Flächen
Cantons	Superficie totale	Forêt	Forêt buissonnante	Autres surfaces boisées	Arboriculture, viticulture, horticulture	Prés, terres arables, pâturages locaux	Alpages	Aires de bâtiments et aires industrielles	Surfaces d'infrastructure spéciale	Espaces verts et lieux de détente	Surfaces de transport	Eaux, surface improductive et sans végétation
Erhebungsjahre 1992/97 - Années de recensement 1992/97												
ZH	172 874	49 872	-	3 222	4 296	70 599	158	19 608	1 610	2 601	10 913	9 995
BE	595 878	164 129	4 423	16 012	5 702	166 840	85 602	21 740	1 785	1 922	12 681	115 042
LU	149 344	40 321	114	4 464	4 109	69 478	8 181	7 210	693	598	4 025	10 151
UR	107 658	13 374	4 318	1 938	74	5 408	20 809	815	131	69	815	59 907
SZ	90 828	26 947	299	3 353	1 012	21 151	15 025	2 631	356	185	1 718	18 151
OW	49 051	17 598	520	1 607	362	6 857	11 363	808	126	66	583	9 161
NW	27 613	8 103	204	772	228	5 150	5 091	778	65	71	429	6 722
GL	68 515	16 441	2 440	1 791	70	6 092	14 717	996	135	74	605	25 154
ZG	23 883	6 150	-	461	787	9 799	118	1 657	272	148	838	3 653
FR	167 078	40 323	202	3 921	1 705	75 114	18 914	6 826	806	601	3 965	14 701
SO	79 070	32 351	-	1 834	1 792	29 266	3 256	6 012	600	471	2 729	759
BS	3 707	434	-	39	67	383	-	1 567	40	341	672	164
BL	51 746	20 294	-	1 334	2 512	17 795	1 079	5 131	440	554	2 301	306
SH	29 852	12 423	-	443	850	12 535	42	1 721	205	206	1 046	381
AR	24 288	7 428	1	853	267	11 621	1 742	1 271	75	60	638	332
AI	17 251	4 855	70	554	37	6 152	3 422	399	46	18	254	1 444
SG	202 558	53 090	1 895	6 981	3 822	65 382	27 857	10 357	889	908	5 451	25 926
GR	710 520	150 794	21 591	17 354	891	41 852	168 974	5 830	1 044	730	5 298	296 162
AG	140 366	48 785	-	3 002	4 365	59 196	-	12 966	1 411	1 011	6 283	3 347
TG	99 098	19 663	-	1 630	6 052	46 664	24	6 282	583	585	3 647	13 968
TI	281 246	111 464	16 761	9 141	1 612	9 891	28 795	8 427	1 001	768	4 158	89 228
VD	321 208	93 298	1 199	7 762	7 467	102 767	29 078	14 994	1 241	1 758	9 002	52 642
VS	522 457	97 909	6 477	14 487	9 296	23 354	73 378	8 336	1 310	807	5 806	281 297
NE	80 306	28 684	-	2 523	941	22 818	9 975	3 423	409	408	1 882	9 243
GE	28 224	2 999	-	883	2 038	9 682	-	5 420	410	730	1 977	4 085
JU	83 857	34 427	-	2 614	598	30 520	10 201	2 586	430	170	1 615	696
CH	4 128 476	1 102 156	60 514	108 975	60 952	926 366	537 801	157 791	16 113	15 860	89 331	1 052 617
Veränderung zwischen 1979/85 und 1992/97 - Modification entre 1979/85 à fin 1992/97												
ZH	3	84	-	-98	-1 018	-1 761	4	2 160	-241	238	569	66
BE	-5	1 029	516	-213	-1 234	-2 038	-1 489	2 834	-443	206	1 178	-351
LU	3	224	19	-104	-1 094	-715	-154	1 324	17	89	467	-70
UR	-1	376	197	65	-36	-177	-655	115	-43	16	90	51
SZ	-4	282	45	-213	-371	-331	-190	528	39	30	149	28
OW	1	96	36	2	-160	-39	-192	150	-14	15	88	19
NW	1	70	7	-5	-140	2	-35	143	-31	10	35	-55
GL	5	253	177	-33	-16	-144	-330	119	8	11	62	-102
ZG	4	29	-	-25	-247	-107	-5	300	20	18	31	-10
FR	-3	585	32	-108	-429	-1 423	-541	1 494	-128	116	518	-119
SO	3	81	-	-67	-448	-701	-41	904	90	42	161	-18
BS	1	6	-	-6	-17	6	-	7	-6	8	5	-2
BL	-1	63	-	-53	-622	-140	-31	604	-42	75	146	-1
SH	-	50	-	39	-54	-256	-6	204	3	21	16	-17
AR	-	21	-	-17	-59	-161	-19	166	12	3	46	8
AI	-	19	1	-3	-5	-69	-77	67	26	7	14	20
SG	7	553	130	-100	-968	-969	-549	1 538	-88	119	423	-82
GR	-25	9 643	1 262	-797	-63	-1 785	-7 961	931	119	224	446	-2 044
AG	3	152	-	-65	-1 133	-1 447	-	1 879	61	123	376	57
TG	1	7	-	-16	-1 013	-401	-2	1 029	10	102	264	21
TI	-2	1 000	1 063	-264	256	-1 722	-2 462	1 237	113	216	643	-82
VD	29	721	108	-78	-489	-2 827	-589	2 401	-292	336	901	-163
VS	1	1 921	521	112	-346	-2 356	-4 047	1 952	-20	204	815	1 245
NE	-	94	-	-115	-56	-404	-185	407	136	36	155	-68
GE	2	31	-	-8	21	-754	-	553	-52	104	135	-28
JU	2	-115	-	-243	-131	193	-630	421	266	47	233	-39
CH	25	17 275	4 114	-2 413	-9 872	-20 526	-20 186	23 467	-480	2 416	7 966	-1 736

¹ Stichprobenweise Luftbildinterpretation des Bundesamtes für Statistik, Stand der Gemeindegrenzen 1.1.2000

¹ Interprétation des prises de vue aériennes à titre de sondage de l'Office fédéral de la statistique. Etat des limites communales: 1.1.2000

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.11 Getreideanbaufläche nach Arten in ha, 2002

2.11 Surfaces de céréales cultivées selon les espèces en ha, 2002

Kantone, Grössen- klassen, Zonen	Brotgetreide - Céréales panifiables			Futtergetreide - Céréales fourragères					Getreideanbau Total
	Weizen	Roggen	Dinkel, anderes Brotgetreide	Körnermais	Gerste	Hafer	Triticale	Mischel von Getreide	Total culture céréales
Cantons, classes de grandeur, zones	Froment	Seigle	Epeautre, autres cé- réales panif.	Maïs grain	Orge	Avoine	Triticale	Méteil de céréales	
ZH	9 871	370	203	2 791	2 583	320	786	6	16 931
BE	13 321	513	521	3 194	8 437	1 363	3 183	134	30 665
LU	2 996	26	561	1 190	2 490	206	795	42	8 306
UR	-	-	-	-	-	-	-	-	0
SZ	2	-	2	4	23	1	15	-	47
OW	1	0	1	-	-	-	1	-	4
NW	-	-	-	-	-	-	-	-	0
GL	-	-	0	-	2	-	1	-	3
ZG	206	1	16	133	183	4	66	17	628
FR	8 446	518	24	1 227	3 869	381	1 527	26	16 019
SO	3 415	183	89	578	1 885	189	662	14	7 016
BS	40	-	-	9	36	16	19	-	120
BL	1 905	61	91	294	1 064	205	490	29	4 139
SH	3 488	176	78	339	1 081	80	209	20	5 473
AR	1	-	-	-	-	-	-	-	1
AI	-	-	-	-	-	-	-	-	0
SG	544	3	10	380	383	6	239	2	1 568
GR	454	5	3	59	354	20	123	1	1 020
AG	8 284	327	513	2 363	4 150	198	1 142	22	16 997
TG	5 316	29	88	1 961	1 688	148	404	19	9 653
TI	84	16	2	450	69	5	115	1	741
VD	22 288	775	20	4 398	5 867	423	2 724	12	36 507
VS	485	180	9	372	84	9	171	5	1 314
NE	1 287	36	11	123	1 155	164	720	12	3 509
GE	3 172	81	7	297	907	67	178	-	4 709
JU	3 736	327	81	342	2 853	232	510	34	8 115
< 1	0	-	-	0	0	0	-	-	1
1 - 3	81	6	4	74	45	8	11	0	229
3 - 10	3 636	232	254	1 748	2 066	390	736	18	9 080
10 - 20	22 948	1 016	972	6 340	11 454	1 480	3 904	152	48 267
20 - 30	25 652	903	588	5 295	10 930	907	3 893	95	48 262
30 - 50	25 240	900	380	4 649	9 860	832	3 815	90	45 766
50 <	11 789	571	133	2 399	4 805	418	1 720	41	21 877
T/P 1	51 453	1 620	497	13 330	14 753	1 343	3 566	123	86 685
T/P 2	14 583	757	331	3 211	6 590	450	1 639	50	27 611
T/P 3	11 323	429	715	2 856	6 802	538	2 450	71	25 185
T/P 4	9 395	619	573	942	6 739	816	3 399	63	22 545
B/M 1	2 349	152	163	99	2 976	549	2 479	53	8 820
B/M 2	214	37	47	31	1 156	312	518	35	2 350
B/M 3	27	11	5	38	131	21	27	2	262
B/M 4	2	3	-	0	15	5	1	0	26
CH	89 345	3 628	2 330	20 506	39 161	4 035	14 080	397	173 482

Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 2002

Relevé des structures agricoles 2002

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.12 Fläche der Ackerkulturen nach Arten in ha, 2002

2.12 Surfaces des terres cultivées selon les espèces en ha, 2002

Kantone, Grössenklassen, Zonen	Brotgetreide	Futtergetreide	Kartoffeln	Zucker- rüben	Futter- rüben	Gemüse	Raps ¹	Sonnen- blumen ¹	Soja, Oel- kürbisse ¹	Tabak	Übrige einjährige Acker- Kulturen ²	Übrige Kulturen ³
Cantons, classes de grandeur, zones	Céréales panifiables	Céréales fourra- gères	Pommes de terre	Betteraves sucrières	Betteraves fourra- gères	Légumes	Colza ¹	Tourne- sol ¹	Soja, Courges à huile ¹	Tabac	Autres cultures annuelles ²	Autres cultures ⁶
ZH	10 444	6 486	1 025	2 782	62	1 556	1 699	770	320	21	188	4 927
BE	14 354	16 310	4 799	3 806	633	1 370	1 686	305	47	7	113	7 634
LU	3 584	4 723	293	193	339	109	324	6	7	38	65	3 099
UR	-	-	0	-	-	1	-	-	-	-	1	18
SZ	4	42	4	1	6	20	1	-	-	-	2	125
OW	3	1	1	-	-	2	-	-	-	-	0	22
NW	-	-	1	-	-	2	-	-	-	-	0	15
GL	0	2	-	-	-	-	-	-	-	-	0	51
ZG	224	404	25	13	14	8	23	-	4	-	8	555
FR	8 988	7 030	1 471	1 322	321	640	860	100	51	317	15	4 055
SO	3 687	3 328	517	557	30	212	648	87	78	4	34	2 034
BS	40	80	1	-	-	-	-	-	0	-	5	21
BL	2 057	2 082	87	52	10	175	299	54	96	-	45	1 143
SH	3 742	1 731	251	926	9	98	871	581	69	2	8	1 082
AR	1	-	1	-	-	1	-	-	-	-	0	8
AI	-	-	0	-	-	-	-	-	-	-	0	-
SG	557	1 010	236	165	46	504	76	0	92	-	41	1 815
GR	462	558	70	18	10	84	61	3	-	-	30	881
AG	9 123	7 874	891	1 127	116	1 142	1 305	314	140	7	117	4 716
TG	5 433	4 220	613	2 171	176	753	548	291	96	11	75	2 424
TI	102	639	37	-	3	136	5	56	102	-	53	217
VD	23 083	13 424	2 671	4 560	285	1 145	3 860	1 735	349	228	101	6 435
VS	674	640	262	79	2	418	28	22	36	-	104	559
NE	1 335	2 174	85	38	40	24	260	71	28	-	10	781
GE	3 260	1 449	27	44	-	212	919	663	103	-	67	728
JU	4 144	3 971	92	320	105	8	775	15	24	45	2	2 450
< 1	0	0	1	0	-	9	-	-	-	-	41	0
1 - 3	90	139	13	5	2	74	9	4	-	2	43	41
3 - 10	4 121	4 959	461	452	119	769	470	207	57	25	139	1 724
10 - 20	24 937	23 330	3 804	5 104	773	2 700	3 051	1 159	368	177	281	12 417
20 - 30	27 143	21 119	4 377	5 766	661	2 074	3 688	1 331	428	254	216	13 553
30 - 50	26 519	19 247	3 379	4 929	517	1 800	4 438	1 600	448	198	140	12 438
50 <	12 493	9 384	1 425	1 918	134	1 193	2 593	772	342	25	226	5 622
T/P 1	53 571	33 114	8 929	14 661	481	6 383	8 259	4 259	1 269	455	539	16 983
T/P 2	15 671	11 940	1 399	2 438	388	1 134	2 436	387	148	132	234	7 930
T/P 3	12 467	12 717	1 479	753	628	790	1 793	117	183	70	208	9 920
T/P 4	10 587	11 958	1 084	308	481	223	1 446	293	40	22	56	7 332
B/M 1	2 663	6 156	413	11	199	59	296	14	1	-	16	2 882
B/M 2	297	2 053	102	4	27	16	17	2	2	-	22	607
B/M 3	43	219	34	0	1	13	-	-	-	-	10	130
B/M 4	5	21	20	0	0	2	-	-	-	-	2	9
CH	95 303	78 179	13 460	18 175	2 205	8 619	14 247	5 072	1 643	679	1 087	45 795

¹ Zur Speiseölgewinnung

² Beeren, Gewürz- und Medizinalpflanzen, gärtnerische Freilandkulturen, ohne Gemüse

³ Ackerbohnen, Eiweisserbsen, Lupinen, nachwachsende Rohstoffe, Silo- und Grünmais, ohne Brache

¹ Pour la production d'huile comestible

² Baies, plantes aromatiques et médicinales, cultures horticoles de plein champ, sans légumes

³ Féveroles, pois protéagineux, lupin, matières premières renouvelables, maïs à ensiler et maïs vert, sans jachère

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.13 Landwirtschaftliche Nutzfläche nach Nutzungsarten in ha, 2002

2.13 Surface agricole utile selon l'utilisation en ha, 2002

Kantone, Grössen- klassen, Zonen	Offenes Ackerland	Kunst- wiesen	Extensive Wiesen ¹	Übrige Dauerwiesen, Weiden ²	Reben	Obstbauliche Intensiv- kulturen	Streue- und Torfland	Übriges Kulturland	Landwirt- schaftliche Nutzfläche Total
Cantons, classes de grandeur, zones	Terres ouvertes	Prairies artificielles	Prairies extensives ¹	Autres prairies permanentes, pâturages ²	Vignes	Cultures fruitières intensives	Marais à litière et tourbières	Autres terrains cultivés	Surface agricole utile totale
ZH	30 772	7 730	5 766	28 427	627	389	1 351	691	75 752
BE	51 413	35 758	13 188	89 574	235	347	572	899	191 985
LU	12 867	12 583	6 009	46 920	25	291	472	323	79 491
UR	20	1	1 075	5 815	1	0	55	3	6 970
SZ	206	141	1 326	21 786	43	40	1 280	23	24 843
OW	29	13	782	7 245	4	3	88	5	8 169
NW	19	12	663	5 428	0	2	97	3	6 223
GL	53	53	975	6 223	-	-	49	10	7 363
ZG	1 294	1 111	528	7 312	1	105	544	101	10 995
FR	25 436	10 868	5 233	35 262	65	51	44	429	77 390
SO	11 354	4 543	2 948	13 696	3	99	2	184	32 828
BS	171	57	78	162	5	5	-	27	505
BL	6 490	3 003	1 974	10 237	97	311	3	201	22 315
SH	9 564	906	1 145	2 775	428	31	6	106	14 960
AR	11	15	473	11 676	6	-	202	15	12 398
AI	1	-	350	6 859	-	-	197	13	7 419
SG	4 589	2 827	3 971	60 469	169	309	1 984	260	74 579
GR	2 198	1 712	14 157	34 163	406	152	45	87	52 919
AG	27 191	9 172	5 190	18 913	339	384	77	678	61 945
TG	17 158	5 099	2 668	24 211	241	1 798	101	465	51 741
TI	1 389	347	1 413	9 337	712	30	42	169	13 439
VD	58 771	12 480	7 620	26 224	3 771	955	114	882	110 818
VS	2 940	847	4 712	24 013	4 264	2 338	13	182	39 308
NE	4 925	3 384	1 716	22 996	625	49	4	113	33 812
GE	7 701	375	959	845	1 406	110	11	329	11 736
JU	12 053	5 943	2 460	19 115	11	9	13	263	39 867
< 1	52	4	15	48	1 000	95	1	139	1 352
1 - 3	428	206	714	4 158	1 617	331	31	287	7 773
3 - 10	13 804	8 523	10 875	68 127	5 017	1 514	695	972	109 527
10 - 20	79 291	40 847	28 131	188 794	2 511	2 691	2 848	1 828	346 942
20 - 30	81 640	33 670	23 642	140 058	1 376	1 613	2 287	1 306	285 591
30 - 50	76 711	26 001	18 022	101 038	1 319	1 029	1 141	1 235	226 496
50 <	36 691	9 727	5 980	37 457	644	534	365	691	92 089
T/P 1	151 171	29 330	16 216	33 708	6 888	2 113	357	2 700	242 483
T/P 2	44 873	15 353	7 124	34 151	3 175	3 204	239	844	108 964
T/P 3	41 780	25 328	9 674	72 798	898	1 520	1 422	1 030	154 449
T/P 4	34 359	24 773	10 856	75 218	552	537	738	771	147 804
B/M 1	12 769	15 703	8 155	90 591	607	105	984	494	129 408
B/M 2	3 156	7 447	11 320	135 349	1 248	176	2 676	456	161 827
B/M 3	451	936	13 993	71 516	96	125	780	148	88 046
B/M 4	59	107	10 041	26 349	20	26	171	15	36 788
CH	288 617	118 978	87 379	539 680	13 485	7 808	7 367	6 457	1 069 770

¹ Extensive Wiesen, wenig intensive Wiesen
und Heuwiesen im Sommerungsgebiet

¹ Prairies extensives, prairies peu intensives,
² et prairies de fauche situées dans la région d'estivage

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.14 Anzahl Pflanzler und Anbau ausgewählter Kulturen

2.14 Nombre des producteurs et superficies cultivées de quelque cultures

Jahre, Kantone	Extensive Produktion von Getreide und Raps Cultures extensives de céréales et colza				Zuckerrüben (Vertragsanbau) Betteraves sucrières (contractuelles)		Tabak (Konvention) Tabac (convention)	
	Pflanzler Producteurs	Anbaufläche, ha Superficie cultivée, ha			Pflanzler Producteurs	Anbaufläche, ha Superficie cultivée, ha	Pflanzler Producteurs	Anbaufläche, ha Superficie cultivée, ha
		Brotgetreide Céréales panif.	Futtergetreide Céréales fourr.	Raps Colza				
1994	...	36 044	45 814	-	7 830	13 779	455	692
1995	...	38 126	42 244	-	7 750	13 794	461	720
1996	...	38 112	41 356	-	8 368	16 815	458	724
1997	...	44 569	46 051	4 025	7 812	16 822	454	656
1998	...	42 124	44 227	...	7 727	16 743	439	711
1999	22 538	42 073	42 120	3 568	7 610	17 737	428	647
2000	20 482	41 508	38 727	3 342	7 460	18 056	410	651
2001	19 217	40 798	36 740	4 039	7 351	17 703	393	653
2002								
ZH	1 605	4 099	1 808	347	1 210	2 789	18	20
BE	5 560	8 051	8 730	422	1 785	3 839	4	7
LU	1 307	1 487	1 692	174	119	195	36	38
UR	-	-	-	-	-	-	-	-
SZ	24	3	29	1	-	-	-	-
OW	2	3	1	-	-	-	-	-
NW	-	-	-	-	-	-	-	-
GL	2	-	2	-	-	-	-	-
ZG	86	67	108	10	9	15	-	-
FR	1 361	3 198	2 780	380	485	1 336	159	303
SO	821	2 170	1 902	203	265	557	-	-
BS/BL	683	1 713	1 555	129	19	47	-	-
SH	338	1 959	400	128	343	944	3	2
AR	-	-	-	-	-	-	-	-
AI	-	-	-	-	-	-	-	-
SG	378	296	490	35	84	169	-	-
GR	284	358	412	38	8	17	-	-
AG	1 735	4 370	2 632	265	516	1 125	9	8
TG	840	1 936	758	101	1 022	2 229	11	11
TI	70	80	181	6	-	-	-	-
VD	1 963	7 253	5 118	1 989	1 177	4 595	114	222
VS	118	235	98	5	10	84	-	-
NE	419	843	1 828	189	13	37	-	-
GE	225	2 093	901	272	8	40	-	-
JU	582	1 608	1 908	290	117	313	23	38
CH	18 403	41 821	33 335	4 984	7 190	18 331	377	648

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.15 Anzahl Betriebe und Fläche ausgewählter Kulturen

2.15 Nombre des exploitations et superficies de quelque cultures

Jahre, Kantone	Wenig intensiv genutzte Wiesen		Extensiv genutzte Wiesen ¹		Extensiv genutzte Wiesen auf stillgelegtem Ackerland		Streuflächen		Hecken, Feld- und Ufergehölze	
	Prairies peu intensives		Prairies extensives ¹		Prairies extensives sur des terres assolées gelées		Surfaces à litère		Haies, bosquet champêtre et riveraine	
	Betriebe	Fläche, ha	Betriebe	Fläche, ha	Betriebe	Fläche, ha	Betriebe	Fläche, ha	Betriebe	Fläche, ha
Années, Cantons	Exploitations	Superficie, ha	Exploitations	Superficie, ha	Exploitations	Superficie, ha	Exploitations	Superficie, ha	Exploitations	Superficie, ha
1994	16 944	30 428	21 099	22 329	...	2 003	...	...	...	...
1995	19 170	32 547	22 223	23 274	3 467	2 804	...	...	...	...
1996	25 015	38 485	33 430	31 421	4 948	4 805	...	...	...	...
1997	32 207	41 486	40 021	37 299	6 918	6 841	...	...	...	...
1998	33 300	42 344	38 140	37 999	7 903	8 245	...	...	...	...
1999	31 244	40 388	33 401	34 149	...	...	5 342	4 713	8 731	2 283
2000	31 103	40 106	34 854	38 672	...	...	4 516	3 712	8 743	2 275
2001	30 201	38 591	36 126	43 955	...	...	5 274	4 788	8 811	2 274
2002										
ZH	1 104	998	3 038	4 197	...	...	1 113	1 261	919	182
BE	7 851	6 634	7 096	6 475	...	...	751	565	1 967	412
LU	2 238	1 616	3 926	3 322	...	...	417	289	449	89
UR	493	604	373	452	...	...	55	49	2	1
SZ	632	548	883	736	...	...	865	1 141	3	0
OW	212	126	578	644	...	...	143	79	14	2
NW	215	176	366	466	...	...	117	97	14	1
GL	169	208	377	739	...	...	57	46	12	2
ZG	265	201	340	307	...	...	297	510	198	51
FR	2 117	2 818	1 937	2 375	...	...	81	44	762	234
SO	623	802	1 167	2 067	...	...	1	1	307	90
BS/BL	455	566	737	1 144	...	...	-	-	258	75
SH	184	181	515	910	...	...	10	6	228	64
AR	421	280	359	185	...	...	266	191	50	9
AI	155	107	278	190	...	...	194	169	64	12
SG	2 180	1 571	2 684	2 237	...	...	1 689	1 740	295	56
GR	2 412	9 014	2 044	4 899	...	...	75	43	110	27
AG	1 297	1 090	2 502	3 575	...	...	112	71	1 046	299
TG	1 183	808	1 770	1 534	...	...	160	89	472	99
TI	435	744	503	629	...	...	28	35	14	4
VD	1 376	2 411	3 065	4 892	...	...	126	110	1 070	357
VS	1 600	3 297	891	1 295	...	...	42	12	169	45
NE	424	935	473	766	...	...	4	4	122	41
GE	13	20	301	840	...	...	3	5	111	36
JU	659	1 175	726	1 193	...	...	28	13	338	129
CH	28 713	36 928	36 929	46 071	...	...	6 634	6 571	8 994	2 317

¹ bis 1998 inbegriffen Streuflächen, Hecken und Feldgehölze

¹ Jusqu'en 1998 y compris les surfaces à litère, haies et bosquet champêtres

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.16 Anbau von nachwachsenden Rohstoffen und diversen Kulturen, in ha

2.16 Culture des matières premières renouvelables et des cultures divers, en ha

Jahre, Kantone	Einjährige - Annuelles					Mehrjährige - Pluriannuelles		
	Raps ¹	Sonnenblumen ¹	Hanf	Andere Rohstoffe	Gewürz- und Medizinalpflanzen	Chinaschilf	Andere Rohstoffe ²	Gewürz- und Medizinalpflanzen
Années, Cantons	Colza ¹	Tournesol ¹	Chanvre	Autres	Plantes aromatiques et médicinales	Roseau de Chine	Autres ²	Plantes aromatiques et médicinales
1994	46	6	10	-	...	167	38	...
1995	1 345	2	7	-	...	213	100	...
1996	1 410	43	4	-	...	275	57	...
1997	1 513	1	1	-	...	280	13	...
1998	1 531	1	23	-	...	291	7	...
1999	1 533	22	34	-	...	260	1	...
2000	1 231	25	144	12	88	...	267	125
2001	1 115	38	114	13	53	...	255	161
2002								
ZH	14	5	7	0	8	...	9	13
BE	14	8	24	-	14	...	54	29
LU	7	0	15	-	3	...	12	9
UR	-	-	-	-	-	...	-	-
SZ	-	-	-	-	-	...	-	1
OW	-	-	-	-	-	...	-	-
NW	-	-	-	-	-	...	-	-
GL	-	-	-	-	-	...	-	-
ZG	-	-	-	-	-	...	2	-
FR	40	3	22	2	0	...	9	3
SO	11	1	2	-	1	...	4	5
BS	-	-	-	-	-	...	0	-
BL	6	0	3	-	0	...	15	0
SH	-	1	-	0	1	...	4	-
AR	-	-	-	-	-	...	-	1
AI	-	-	-	-	-	...	-	-
SG	3	0	1	-	6	...	23	4
GR	-	1	1	-	0	...	2	16
AG	7	2	8	1	8	...	26	4
TG	17	5	3	0	4	...	18	9
TI	0	-	2	-	0	...	4	1
VD	871	14	3	3	6	...	53	23
VS	4	-	2	4	19	...	2	31
NE	26	-	-	-	0	...	6	0
GE	30	3	7	-	-	...	6	1
JU	13	-	-	0	-	...	1	-
CH	1 063	42	101	11	71	-	249	150

¹ Nur die Flächen für nachwachsende Rohstoffe berücksichtigt (ohne Speiseölgewinnung)

² Chinaschilf (ab 2000), Kenaf, Wallwurz, Feldholz/Gras etc.

¹ Il est tenu compte seulement des surfaces des oléagineux pour les matières premières renouvelables (sans production d'huile comestible)

² Roseau de Chine (dès 2000), Kénaf, Consoude, herbe, essences de croissance rapide etc.

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.17 Ausgewählte Kulturen nach der Anbaufläche pro Betrieb, 2002

2.17 Cultures sélectionnées selon la surface cultivée par exploitation, 2002

Hauptkulturen Cultures principales	Total			Anbaufläche der Betriebe mit einer Fläche von ... ha der in der Vorspalte aufgeführten Kulturen Surface cultivée des exploitations avec une surface de ... ha des cultures figurant en avant-colonne						
	Betriebe	Fläche, ha	Fläche je Betrieb, ha	0 - 1 ha	1 - 2 ha	2 - 3 ha	3 - 5 ha	5 - 10 ha	10 - 15 ha	15 < ha
	Exploitations	Surface, ha	Surface par exploit., ha							
Total										
Offenes Ackerland	34 730	288 399	8.30	2 161	5 087	7 853	16 976	59 705	58 688	137 931
Getreide	29 109	173 482	5.96	1 643	5 722	8 648	23 364	56 618	35 254	42 233
Weizen	21 702	89 345	4.12	1 577	6 572	9 157	18 883	30 751	12 613	9 792
Roggen	1 948	3 628	1.86	294	1 111	880	751	456	70	65
Dinkel	1 635	2 149	1.31	428	868	385	333	95	14	25
Körnermais	8 608	20 506	2.38	1 208	4 138	4 013	4 670	4 163	1 043	1 272
Gerste	19 882	39 161	1.97	3 193	10 910	8 853	8 929	5 567	1 077	632
Hafer	3 801	4 035	1.06	1 244	1 490	624	416	194	34	32
Triticale	8 032	14 080	1.75	1 600	4 456	3 134	2 846	1 563	288	193
Ackerbohnen	205	308	1.50	49	94	68	53	31	13	-
Kartoffeln	10 619	13 460	1.27	1 726	2 488	2 371	3 415	2 524	574	362
Zuckerrüben	7 003	18 175	2.60	356	3 911	4 196	5 352	3 563	475	321
Futtermüben	4 424	2 205	0.50	1 443	554	154	47	8	-	-
Raps	6 302	14 247	2.26	488	3 965	3 456	3 775	2 040	406	117
Freilandgemüse	3 152	6 832	2.17	484	573	570	761	1 588	988	1 868
Tabak	319	679	2.13	36	157	169	227	91	-	-
Silo- & Grünmais	19 636	40 202	2.05	3 524	8 589	8 089	9 913	7 498	1 808	779
Obstkulturen	4 548	7 808	1.72	928	1 015	682	1 067	1 734	857	1 526
Beeren	1 411	776	0.55	230	171	73	85	122	10	86
Rebland	7 018	13 485	1.92	1 710	1 525	1 220	2 485	3 630	1 236	1 679
davon Ackerbauzone in % dont zone de grandes cultures en %										
Terres ouvertes	31	52		6	6	9	17	37	56	67
Céréales	35	50		7	12	19	34	51	58	64
Froment	44	58		16	26	40	54	63	70	75
Seigle	43	45		37	47	47	42	47	30	28
Epeautre	15	19		9	17	28	25	26	-	-
Maïs grain	57	65		45	56	64	66	72	78	80
Orge	33	38		22	35	40	44	39	40	37
Avoine	27	33		23	32	40	44	47	70	100
Triticale	21	25		13	22	28	31	31	28	35
Féveroles	46	53		40	51	54	57	55	100	-
Pommes de terre	37	66		26	56	69	78	78	81	91
Betteraves sucrières	75	81		45	71	79	86	88	79	100
Betteraves fourragères	21	22		21	21	26	43	100	-	-
Colza	55	58		39	54	59	60	62	65	73
Cultures maraîchères										
de plein champ	43	72		40	55	69	68	74	73	86
Tabac	61	67		52	52	72	65	94	-	-
Maïs à ensiler	27	34		18	28	34	38	38	46	50
Cultures fruitières	27	27		25	21	22	27	29	28	32
Baies	31	39		33	41	35	22	47	100	58
Vignes	36	51		31	38	46	51	58	61	66

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.18 Ackerland¹, in ha

2.18 Terres arables¹, en ha

Produkte	1995	2000	2001	2002	2003 *	Produits
Brotgetreide						Céréales panifiables
Weizen	99 694	94 109	89 682	89 345	84 428	Froment
davon Herbstsaat	95 354	89 779	86 872	86 801	75 388	dont froment d'automne
Dinkel	2 667	1 467	2 019	2 149	1 766	Epeautre
Emmer, Einkorn	-	-	-	138	181	Engrain, blé amidonnier
Roggen	6 862	3 643	3 284	3 628	1 990	Seigle
Mischel von Brotgetreide	213	41	33	43	54	Méteil de céréales panifiables
Brotgetreide Total	109 436	99 260	95 018	95 303	88 419	Céréales panifiables total
Futtergetreide						Céréales fourragères
Gerste	54 681	45 741	43 845	39 161	39 368	Orge
davon Herbstsaat	48 181	42 021	40 573	36 854	35 843	dont orge d'automne
Hafer	8 342	5 067	3 923	4 035	4 416	Avoine
Mischel von Futtergetreide	566	291	244	397	344	Méteil de céréales fourragères
Körnermais ²	26 088	22 006	24 329	20 506	21 098	Maïs-grain ²
Triticale	6 135	10 306	12 217	14 080	12 913	Triticale
Futtergetreide Total	95 812	83 411	84 558	78 179	78 139	Céréales fourragères total
Getreide Total (inbegr. Saatgut)	205 248	182 671	179 576	173 482	166 558	Céréales total (y compris semences)
Hülsenfrüchte						Légumes secs
Futtererbsen (Eiweiss-)	1 921	2 581	2 924	3 989	4 989	Pois fourragers (protéagineux)
Ackerbohnen ³	307	275	300	308	311	Féveroles ³
Lupinen	-	36	51	78	101	Lupin
Total	2 228	2 892	3 275	4 375	5 401	Total
Hackfrüchte						Plantes sarclées
Kartoffeln (inbegr. Saatgut)	16 116	14 153	13 785	13 460	13 578	Pommes de terre (y compris semences)
Zuckerrüben	13 369	17 725	17 757	18 175	17 539	Betteraves sucrières
Futterrüben (Runkeln, Halbzuckerrüben)	3 947	2 897	2 531	2 205	1 905	Betteraves fourragères
Total	33 432	34 774	34 073	33 840	33 022	Total
Ölsaaten						Graines et fruits oléagineux
Raps	14 472	13 112	12 019	14 247	14 875	Colza
Sonnenblumen ⁴	461	3 554	4 541	5 072	5 446	Tournesol ⁴
Soja	1 747	952	407	1 607	2 527	Soya
Ölkürbisse	-	-	60	35	14	Courges à huile
Total	16 680	17 618	17 027	20 961	22 862	Total
Nachwachsende Rohstoffe						Matières premières renouvelables
Raps	1 345	1 231	1 116	1 063	1 123	Colza
Sonnenblumen	-	25	38	42	32	Tournesol
Diverses (Kenaf, Hanf, usw.)	153	157	127	112	117	Autres (kénafe, chanvre, etc.)
Total⁴	1 498	1 413	1 281	1 217	1 272	Total⁴
Tabak	722	681	680	679	708	Tabacs
Gemüse, Freiland	7 918	8 459	8 390	8 619	8 399	Légumes de pleine terre
Silo- und Grünmais	41 554	40 486	41 268	40 202	40 380	Maïs à ensiler et vert
Grün- und Buntbrache	2 437	2 510	3 514	4 152	4 200	Jachère verte et florale
Einjährige Beeren (Erdbeeren) ⁵	...	325	402	383	412	Baies annuelles (fraises) ⁵
Übrige Ackergewächse ⁸	227	721	735	705	700	Autres cultures des champs ⁸
Offenes Ackerland⁵	301 104	292 550	290 221	288 615	283 914	Terres ouvertes⁵
Gemüse überdeckt und andere⁶	2 577	2 344	2 145	2 309	2 300	Légumes couverts et autres⁶
Medizinalpflanzen und Gewürze ^{5,10}	66	...	...	...	...	Plantes médicinales et aromatiques ^{5,10}
Erdbeeren ⁷	427	115	23	31	30	Fraises ⁷
Kunstwiesen ⁵	106 650	115 490	118 544	118 978	122 618	Prairies artificielles ⁵
Saatgut (ohne Getreide und Kartoffeln)	262	292	315	353	370	Semences (sauf céréales et p.d.T.)
Gärtnerische Kulturen (Blumen, Setzlinge) ^{5,9}	256	281	328	428	314	Cultures horticoles (fleurs, plantons) ^{5,9}
Anderes / 1995: Kartoffeln ⁶	1 084	-	-	-	-	Autres / 1995: pommes de terre ⁶
Ackerland Total	422 839	410 958	411 553	410 683	409 516	Terres arables total

* Provisorisch

¹ Ohne nichtlandwirtschaftliche Hausgärten

² Inbegriffen 10'564 ha grün geschnitten

³ Inbegriffen Hafer-/Ackerbohnenmischungen

⁴ bis 1998 gemäss BLW, ab 1999 gem. Betriebsstrukturerhebung des BFS

⁵ Ab 1995 (bzw. 1999) gemäss Betriebsstrukturerhebung d.h. ohne Kleinproduzenten

⁶ Kleinproduzenten und landw. Hausgärten

⁷ Bis 1998 gemäss SOV, ab 1999 Kleinproduzenten

⁸ Ab 1999 einj. Gewürz- und Medizinalpflanzen, einj. gärtnerische Freilandkulturen, und übrige Ackerkulturen

⁹ Bis 1998 inkl. gärtner. Freilandkulturen

¹⁰ Aufteilung in ein- und mehrjährig (siehe Dauerkulturen)

* Provisoire

¹ Sans jardins potagers non agricoles

² Y compris 10'564 ha fauchés vert

³ Y compris avoine/féverole

⁴ jusqu'au 1998 selon l'OFAG, dès 1999 selon le relevé des structures agric. de l'OFIS

⁵ Dès 1995 (et 1999) selon le relevé des structures agricoles, donc sans petits producteurs

⁶ Petits producteurs et jardins potagers agricoles

⁷ Jusqu'au 1998 selon FUS, dès 1999 petits producteurs

⁸ Dès 1999 plantes aromatiques et médicinales, cultures horticoles de plein champ annuelles et autres cultures des champs

⁹ Jusqu'au 1998 y compris cultures horticoles de plein champ

¹⁰ Division entre annuel et pluriannuel (voir cultures pérennes)

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.19 Dauerkulturen¹, in ha

2.19 Cultures permanentes¹, en ha

Kulturen	1995	2000	2001	2002	2003 *	Cultures
Äpfel						Pommes
Golden Delicious	1 379	1 275	1 229	1 163	1 101	Golden Delicious
Gala	260	471	529	565	600	Gala
Idared	463	377	337	296	261	Idared
Maigold	451	450	451	440	436	Maigold
Jonagold	427	426	401	375	347	Jonagold
Glockenapfel	233	136	119	103	88	Pomme Cloche
Boskoop	274	261	240	223	207	Boskoop
Grafensteiner	212	213	206	194	190	Gravensteiner
Übrige Sorten	1 156	1 203	1 198	1 206	1 180	Autres variétés
Total	5 115	4 812	4 710	4 565	4 410	Total
Birnen	998	956	941	942	947	Poires
Kirschen	443	424	428	439	444	Cerises
Zwetschgen und Pflaumen	172	228	245	260	278	Prunes de tous genres
Aprikosen	509	519	530	558	471	Abricots
Pfirsiche	20	16	16	13	12	Pêches
Quitten	14	9	7	7	7	Coings
Kiwi	20	17	17	14	14	Kiwis
Nashi	2	3	1	1	1	Nashis
Kiwai	5	0	0	0	0	Kiwais
Obstbaumkulturen Total ²	7 038	6 984	6 895	6 799	6 584	Cultures d'arbres fruitiers ²
Himbeeren	101	143	143	150	153	Framboises
Brombeeren	28	31	33	31	30	Mûres
Johannisbeeren	24	40	43	48	51	Groseilles à grappe
Stachelbeeren	3	5	5	6	6	Groseilles à maquereau
Heidelbeeren	12	18	20	22	25	Myrtilles
Holunder	3	4	4	9	9	Sureau
Cassis	1	7	8	8	8	Cassis
Andere	2	2	2	2	2	Autre
Strauchbeeren Total ³	174	250	258	276	284	Baies total ³
Gutedel	5 537	...	...	5132	...	Chasselas
Riesling x Silvaner	719	...	...	611	...	Riesling x Silvaner
Silvaner	224	...	...	210	...	Silvaner
Pinot gris	132	...	...	172	...	Pinot gris
Chardonnay	193	...	...	266	...	Chardonnay
übrige weisse Sorten	390	...	...	573	...	Autres cépages blancs
Total weisse Gewächse ⁴	7 195	7 092	7 052	6 964	6 753	Cépages blancs totales ⁴
Blauburgunder	4 521	...	...	4582	...	Pinot noir
Gamay	2 048	...	...	1854	...	Gamay
Merlot	800	...	...	885	...	Merlot
Hybriden	257	...	...	97	...	Hybrides
übrige rote Sorten	50	...	...	631	...	Autres cépages rouges
Total rote Gewächse ⁴	7 676	7 951	8 032	8 049	8 166	Cépages rouges totales ⁴
Rebfläche Total ²	14 871	15 043	15 084	15 013	14 919	Vignes total ²
Chinaschilf	213	267	255	249	239	Roseau de Chine
Diverses (Feldholz, Wallwurz)	36	-	-	-	-	Autre (E. c. rapide, consoude)
Nachwachsende Rohstoffe ⁵	249	267	255	249	239	Matières premières renouvelables ⁵
Hopfen ⁵	21	39	34	30	22	Houblon ⁵
Christbäume ⁵	170	326	327	341	357	Sapins de Noël ⁵
Baumschul- und Zierpflanzen ⁵	818	1 180	1 133	1 129	1 133	Plantes de pépinières ⁵
Mehrfährige Gewürz- und Medizinalpflanzen ⁵	...	125	161	150	151	Plantes aromatiques et médicinales pluriannuelles ⁵
Dauerkulturen Total	23 341	24 214	24 147	23 987	23 689	Cultures permanentes total

* Provisorisch

¹ Ohne nichtlandwirtschaftliche Hausgärten, inbegriffen Kleinstproduzenten

² Bundesamt für Landwirtschaft

³ Schweizerischer Obstverband

⁴ Inbegriffen Tafeltrauben

⁵ Bundesamt für Statistik

* Provisoire

¹ Sans jardins potagers non agricoles, y compris petits producteurs

² Office fédéral de l'agriculture

³ Fruit-Union Suisse

⁴ Y compris raisins de table

⁵ Office fédéral de la statistique

Verschiedene Quellen

Sources diverses

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.20 Flächennutzung in der Schweiz, in ha

2.20 Utilisation de la superficie en Suisse, en ha

Jahre	Ackerland ¹	Dauerkulturen ¹	Dauergrünland ²	Forstfläche ³	Gewässer ³	Übrige Fläche ³	Total ³
Années	Terres arables ¹	Cultures permanentes ¹	Superficie toujours couverte d'herbe ²	Superficie boisée ³	Eaux ³	Autre superficie ³	
1990	410 463	23 251	1 147 561	1 252 279	172 546	1 122 353	4 128 453
1995	423 266	23 601	1 078 252	1 271 645	173 967	1 157 745	4 128 476
2000	410 958	24 214	1 089 947	1 271 645	173 967	1 157 745	4 128 476
2001	411 553	24 147	1 089 419	1 271 645	173 967	1 157 745	4 128 476
2002	410 683	23 987	1 090 449	1 271 645	173 967	1 157 745	4 128 476
2003 *	409 516	23 689	1 091 914	1 271 645	173 967	1 157 745	4 128 476

* Provisorisch

¹ Siehe Tabelle 2.18 bzw. 2.19

² Restfläche

³ Bis 1994 Arealstatistik 1979/85, ab 1995

Arealstatistik 1992/97, Bundesamt für Statistik

* Provisoire

¹ Voir tableau 2.18 resp. 2.19

² Solde de surface

³ jusqu'au 1994 statistique de la superficie 1979/85, dès 1995

statistique de la superficie 1992/97, Office fédéral de la statistique

2.21 Feldobstbau nach Obstarten und Wuchsform, Anzahl Bäume

2.21 Arbres fruitiers sur prairies et champs selon les espèces et la forme de croissance

Obstarten	1951	1961	1971	1981	1991	2001	Espèces
Äpfelbäume	142 219	193 411	304 951	376 514	387 091	...	Pommiers
Birnbäume	312 086	348 710	232 764	158 150	128 851	...	Poiriers
Kirschbäume	22 554	16 876	31 067	56 030	51 799	...	Cerisiers
Zwetschgen, Pflaumenbäume	39 367	32 075	31 939	51 059	55 156	...	Pruniers de tout genre
Aprikosenbäume	21 423	17 247	4 075	4 626	4 379	...	Abricotiers
Pfirsichbäume	40 457	48 560	13 758	7 779	6 278	...	Pêchers
Quittenbäume	3 837	2 265	2 990	2 582	3 429	...	Cognassiers
Nussbäume	31	...	2 642	1 808	1 632	...	Noyers
Niederstamm-bäume	581 974	659 144	624 186	658 548	638 615	...	Basses tiges
Äpfelbäume	6 071 949	5 102 505	2 982 631	1 974 155	1 455 101	...	Pommiers
Birnbäume	2 239 265	1 542 789	910 538	655 139	532 688	...	Poiriers
Kirschbäume	1 953 995	1 556 904	1 102 788	908 303	750 406	...	Cerisiers
Zwetschgen, Pflaumenbäume	2 543 790	1 974 032	1 238 069	879 635	654 109	...	Pruniers de tout genre
Aprikosenbäume ¹	18 267	578 995	356 560	225 553	24 829	...	Abricotiers ¹
Pfirsichbäume	131 308	46 899	17 202	14 143	12 803	...	Pêchers
Quittenbäume	97 215	55 939	35 133	25 264	24 648	...	Cognassiers
Nussbäume	502 553	349 077	224 531	184 214	161 717	...	Noyers
Hoch- und Halb-stamm-bäume	13 558 342	11 207 140	6 867 452	4 866 406	3 616 301	...	Hautes et demi-tiges
Äpfelbäume	6 214 168	5 295 916	3 287 582	2 350 669	1 842 192	1 122 243	Pommiers
Birnbäume	2 551 351	1 891 499	1 143 302	813 289	661 539	392 575	Poiriers
Kirschbäume	1 976 549	1 573 780	1 133 855	964 333	802 205	530 680	Cerisiers
Zwetschgen, Pflaumenbäume	2 583 157	2 006 107	1 270 008	930 694	709 265	400 214	Pruniers de tout genre
Aprikosenbäume	39 690	596 242	360 635	230 179	29 208	13 544	Abricotiers
Pfirsichbäume	171 765	95 459	30 960	21 922	19 081	4 054	Pêchers
Quittenbäume	101 052	58 204	38 123	27 846	28 077	19 138	Cognassiers
Nussbäume	502 584	349 077	227 173	186 022	163 349	134 004	Noyers
Edelkastanienbäume	...	...	...	...	...	12 397	Chatâigniers
Davon Neupflanzungen ²	...	...	...	...	...	242 891	dont nouvelles plantations ²
Feldobstbau Total	14 140 316	11 866 284	7 491 638	5 524 954	4 254 916	2 628 849	Arbres fruitiers sur prairies et champs

¹ 1991: 181 482 Aprikosenbäume sind neu bei den Obstkulturen erfasst

² Neu gepflanzte Bäume in den letzten 10 Jahren

¹ 1991: 181 482 abricotiers ont été recensés dans les cultures fruitières

² Arbres récemment plantés au cours des derniers 10 ans

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.22 Hochstammbäume der Landwirtschaft nach Betriebssystemen, 2001

2.22 Arbres fruitiers à haute tige dans l'agriculture par formes d'exploitations, 2001

Kantone	Total	Apfelbäume	Birnbäume	Kirschbäume	Zwetschgen-/ Pflaumen- bäume	Aprikosen- bäume	Pfirsich- bäume	Quitten- bäume	Nussbäume	Edel- kastanien- bäume
Cantons	Total	Pommiers	Poiriers	Cerisiers	Pruniers	Abricotiers	Pêchers	Cognassiers	Noyers	Châtaigniers
Von biologisch bewirtschafteten Betrieben - d'exploitations biologiques										
ZH	21 561	10 310	5 133	2 247	2 246	51	33	200	1 296	45
BE	33 211	16 710	2 847	6 519	5 116	63	31	315	1 544	66
LU	15 198	5 284	3 918	2 745	2 143	36	18	152	849	53
UR	815	222	176	135	137	2	3	7	129	4
SZ	4 956	1 019	1 058	1 727	780	8	8	32	305	19
OW	2 850	1 179	674	243	449	4	2	14	285	-
NW	1 929	652	617	136	312	6	3	10	184	9
GL	1 131	537	211	146	121	1	1	4	110	-
ZG	6 414	1 822	1 374	2 241	687	9	-	29	239	13
FR	1 568	732	174	290	253	2	-	15	98	4
SO	7 385	2 435	700	2 287	1 534	2	7	76	337	7
BS	159	35	21	70	13	1	2	2	14	1
BL	18 188	4 125	998	8 466	3 790	18	24	156	598	13
SH	741	374	54	135	93	3	-	9	71	2
AR	3 851	2 005	694	452	500	4	3	12	179	2
AI	356	136	120	31	47	-	-	1	19	2
SG	19 316	11 005	4 230	1 439	1 695	26	31	115	735	40
GR	8 216	3 086	1 112	1 527	1 320	62	37	39	737	296
AG	15 756	6 018	1 752	4 569	2 324	14	15	124	930	10
TG	18 347	12 772	2 990	756	1 225	14	9	65	510	6
TI	2 995	354	104	471	213	24	22	11	559	1 237
VD	3 000	1 221	224	527	532	9	8	39	313	127
VS	4 768	2 121	423	804	694	352	25	16	279	54
NE	246	62	15	20	122	-	-	7	18	2
GE	42	10	4	13	7	-	-	3	5	-
JU	2 529	852	190	660	702	3	3	27	89	3
CH	195 528	85 078	29 813	38 656	27 055	714	285	1 480	10 432	2 015
Von konventionell bewirtschafteten Betrieben - d'exploitations conventionnelles										
ZH	163 212	73 407	36 848	22 206	18 644	304	200	1 411	9 970	222
BE	416 443	202 281	33 894	89 065	67 786	734	607	3 701	17 375	1 000
LU	285 484	101 864	76 417	52 112	40 180	446	374	1 559	11 754	778
UR	12 321	3 610	2 971	2 057	1 635	15	11	37	1 974	11
SZ	74 675	18 859	14 859	25 605	10 707	119	82	363	3 880	201
OW	26 079	11 060	6 941	1 814	3 808	26	33	125	2 263	9
NW	18 613	5 304	6 704	1 513	2 818	36	37	139	2 027	35
GL	6 352	2 718	1 650	753	533	12	8	24	644	10
ZG	45 335	12 882	8 953	14 339	6 678	82	57	296	1 949	99
FR	93 666	38 407	11 297	17 794	18 974	219	111	1 509	5 154	201
SO	111 420	33 843	7 546	43 192	21 054	93	104	805	4 662	121
BS	4 121	1 115	257	1 368	1 000	4	1	50	326	-
BL	128 327	23 886	4 736	65 748	29 448	110	43	567	3 744	45
SH	22 706	10 398	2 063	4 289	3 906	37	31	150	1 808	24
AR	17 338	8 003	3 931	2 122	2 346	18	14	38	840	26
AI	3 916	1 718	921	393	615	12	5	19	221	12
SG	251 653	140 521	55 556	17 038	26 714	330	314	945	9 807	428
GR	28 715	11 745	4 681	3 908	4 281	88	98	143	2 961	810
AG	211 823	75 725	27 103	61 204	33 505	258	225	1 731	11 784	288
TG	237 002	172 775	31 656	9 301	16 293	203	185	792	5 600	197
TI	14 221	2 039	1 151	1 976	1 037	205	462	67	3 153	4 131
VD	124 249	39 370	10 930	27 950	28 204	335	317	1 979	14 182	982
VS	61 880	24 383	6 113	9 642	8 388	9 027	252	346	3 164	565
NE	10 857	3 187	632	2 195	3 682	30	39	123	911	58
GE	6 810	1 860	804	1 285	999	34	124	145	1 489	70
JU	56 103	16 205	4 148	13 155	19 924	53	35	594	1 930	59
CH	2 433 321	1 037 165	362 762	492 024	373 159	12 830	3 769	17 658	123 572	10 382

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.23 Spezialisierte Gartenbaubetriebe, 2002

2.23 Exploitations horticoles spécialisées, 2002

Kantone, Grössen- klassen, Zonen	Spezialisierte Gartenbaubetriebe							
	Exploitations horticoles spécialisées							
	Betriebe	Landwirtschaftliche Nutzfläche	Gemüse-Gartenbaubetriebe		Blumen- Zierpflanzenbetriebe		Gartenbaubetriebe allgemeiner Art	
			Exploitations spécialisées de maraîchage		Exploitations en floriture et culture de plantes ornementales		Exploitations horticoles avec cultures diverses	
Exploitations	Surface agricole utile (LN / SAU)	Betriebe	LN / SAU	Betriebe	LN / SAU	Betriebe	LN / SAU	
		Exploitations	ha	Exploitations	ha	Exploitations	ha	
Total	Total, ha	Exploitations	ha	Exploitations	ha	Exploitations	ha	
ZH	169	1 847	93	1 502	62	169	14	176
BE	240	1 906	146	1 748	79	55	15	102
LU	50	178	21	139	26	30	3	10
UR	5	2	-	-	5	2	-	-
SZ	7	39	4	38	3	1	-	-
OW	2	2	-	-	2	2	-	-
NW	-	-	-	-	-	-	-	-
GL	4	2	1	1	3	1	-	-
ZG	4	19	1	13	2	6	1	1
FR	71	910	61	884	7	9	3	16
SO	27	238	11	172	14	9	2	57
BS	3	32	-	-	3	32	-	-
BL	32	212	15	137	13	6	4	69
SH	14	101	5	92	9	10	-	-
AR	3	2	-	-	2	1	1	1
AI	1	0	-	-	1	0	-	-
SG	65	746	39	593	20	11	6	145
GR	14	123	7	34	4	27	3	62
AG	120	1 087	60	930	48	41	12	116
TG	79	765	41	594	27	19	11	154
TI	53	349	41	335	11	13	1	1
VD	116	1 627	69	1 481	40	138	7	21
VS	50	510	30	389	8	4	12	116
NE	14	59	6	39	6	15	2	4
GE	61	529	36	424	25	105	-	-
JU	4	10	2	6	1	1	1	3
< 1	348	144	25	14	301	118	22	12
1 - 3	166	294	72	147	83	131	11	17
3 - 10	265	1 657	218	1 405	25	120	22	135
10 - 20	284	3 998	250	3 533	6	75	28	399
20 - 30	80	1 946	69	1 671	1	24	10	256
30 - 50	45	1 688	39	1 467	3	109	3	114
50 <	20	1 567	16	1 315	2	129	2	123
T/P 1	744	8 005	453	7 058	245	443	46	517
T/P 2	173	1 534	94	1 168	52	80	27	287
T/P 3	193	1 247	95	938	83	131	15	180
T/P 4	55	319	28	274	22	13	5	32
B/M 1	26	106	12	80	11	11	3	15
B/M 2	12	56	5	30	5	2	2	24
B/M 3	5	29	2	4	3	24	-	-
B/M 4	-	-	-	-	-	-	-	-
CH	1 208	11 295	689	9 552	421	706	98	1 055

Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 2002

Relevé des structures agricoles 2002

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.24 Anzahl Gartenbaubetriebe und deren Fläche für 2002

2.24 Nombre des exploitations horticoles et leur surface pour 2002

Kantone, Größen- klassen, Zonen	Anzahl Betriebe	Landwirt- schaftliche Nutzfläche, ha	davon Gemüsekulturen, ha				davon gärtnerische Kulturen, ha					
			dont cultures maraîchères, ha				dont cultures horticoles, ha					
			Freiland		in geschütztem Anbau		Ziersträucher, Ziergehölze, Z.-stauden	Übrige Baum- schulen	Einjährige gärtnerische Freiland- kulturen	in geschütztem Anbau		
			Plein Champ		cultures sous abri					cultures sous abri		
Cantons, classes de grandeur, zones	Nombre des exploi- tations	Surface agricole utile, ha	Gemüse	Konserven- gemüse	mit festem Fundament	ohne festes Fundament	Pépinieres ornemen- tales et ar- bustes or- nementaux	Autres Pépinieres	Cultures horticoles annuelles de plein champ	mit festem Fundament	ohne festes Fundament	
			Maraîchères	Maraîchères pour la consERVE	avec fonda- tions per- manentes	sans fonda- tions per- manentes				avec fonda- tions per- manentes	sans fonda- tions per- manentes	
ZH	169	1 847	920	15	16	28	9	4	96	30	7	
BE	240	1 906	852	10	10	10	6	1	21	30	0	
LU	50	178	59	-	3	5	10	1	11	10	0	
UR	5	2	-	-	-	-	0	0	1	1	-	
SZ	7	39	9	-	-	5	0	0	1	0	-	
OW	2	2	-	-	-	-	0	0	-	0	0	
NW	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
GL	4	2	-	-	0	-	-	-	0	1	-	
ZG	4	19	2	-	-	0	0	-	0	0	-	
FR	71	910	423	4	8	10	2	0	2	2	1	
SO	27	238	79	12	0	1	1	1	6	3	0	
BS	3	32	-	-	-	-	0	0	5	1	-	
BL	32	212	54	-	2	1	0	0	6	5	0	
SH	14	101	30	3	-	3	1	1	1	2	3	
AR	3	2	-	-	-	-	0	-	0	0	-	
AI	1	0	-	-	-	-	-	-	0	0	-	
SG	65	746	264	9	3	13	1	0	3	4	1	
GR	14	123	11	7	1	1	-	1	0	3	-	
AG	120	1 087	489	18	12	10	4	1	12	15	2	
TG	79	765	266	32	14	3	1	0	6	10	1	
TI	53	349	117	-	10	43	1	1	4	5	-	
VD	116	1 627	812	-	15	22	5	4	37	68	2	
VS	50	510	190	-	-	3	0	-	1	3	-	
NE	14	59	17	-	2	1	-	0	2	7	6	
GE	61	529	170	-	30	36	14	0	57	26	3	
JU	4	10	3	0	-	0	0	0	0	1	-	
< 1	348	144	6	-	3	4	8	3	38	63	4	
1 - 3	166	294	62	-	12	13	16	5	29	47	7	
3 - 10	265	1 657	592	9	32	68	11	6	39	35	7	
10 - 20	284	3 998	1 709	29	34	77	9	0	38	14	9	
20 - 30	80	1 946	866	26	17	19	0	2	12	6	1	
30 - 50	45	1 688	835	22	14	8	0	0	19	40	0	
50 <	20	1 567	696	24	13	8	11	-	98	21	1	
T/P 1	744	8 005	3 687	73	108	142	36	11	182	166	17	
T/P 2	173	1 534	622	24	8	11	3	1	9	24	7	
T/P 3	193	1 247	357	12	8	35	14	2	74	28	3	
T/P 4	55	319	73	-	1	5	2	0	5	6	0	
B/M 1	26	106	16	-	0	2	1	0	1	2	-	
B/M 2	12	56	9	-	0	0	-	0	1	1	0	
B/M 3	5	29	1	-	0	0	-	-	1	1	-	
B/M 4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
CH	1 208	11 295	4 766	109	125	196	56	16	273	227	28	

Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 2002

Relevé des structures agricoles 2002

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.25 Mengenerträge in ausgewählten Kantonen ¹

2.25 Les rendements à l'hectare, par quelques cantons ¹

Kulturen	ZH	BE	LU	FR	BS/BL	SH	SG	AG	TG	VD	CH ²	Cultures
Erträge je ha, in dt, im Mittel der Jahre 1981/90 - Rendements à l'hectare en dt en moyenne des années 1981/90												
Winterweizen	58	54	53	56	49	57	...	53	57	57	55	Froment d'automne
Sommerweizen	52	48	...	50	43	50	...	45	51	49	48	Froment de printemps
Winterroggen	52	46	...	51	47	...	...	48	...	...	49	Seigle d'automne
Dinkel	...	47	49	...	...	...	...	51	...	...	48	Epeautre
Triticale	57	54	51	58	51	57	52	54	55	54	54	Triticale
Wintergerste	56	56	52	57	52	59	50	54	55	60	55	Orge d'automne
Sommergerste	46	44	44	48	39	44	...	44	49	44	43	Orge de printemps
Hafer	52	50	53	51	46	50	...	49	53	50	49	Avoine
Mais (Körner)	82	86	84	85	72	78	...	84	85	74	80	Maïs (grain)
Kartoffeln	405	381	378	347	342	385	389	382	392	384	377	Pommes de terre
Runkeln ³	893	715	862	764	...	...	831	923	895	676	805	Betteraves ³
Zuckerrüben	631	598	...	574	...	586	...	600	630	551	593	Betteraves sucrières
Raps	29	29	29	...	27	29	...	28	29	29	28	Colza (graines)
Heu, Kunstwiesen ⁴	65	69	64	...	...	80	60	72	63	...	65	Foin prairies art. ⁴
Heu, Naturwiesen ⁴	58	55	59	...	...	64	54	61	54	...	56	Foin prairies nat. ⁴
Emd, Kunstwiesen ⁴	58	60	66	...	...	55	70	57	62	...	56	Regain prairies art. ⁴
Emd, Naturwiesen ⁴	55	44	58	...	...	42	62	45	54	...	48	Regain prairies nat. ⁴
Silomais	502	534	555	...	490	486	505	490	503	...	502	Maïs d'insilage
Erträge je ha, in dt, im Mittel der Jahre 1991/00 - Rendements à l'hectare en dt en moyenne des années 1991/00												
Winterweizen	63	58	58	61	56	63	57	59	61	63	60	Froment d'automne
Sommerweizen	56	53	50	56	48	49	54	50	57	58	53	Froment de printemps
Winterroggen	61	56	52	64	52	63	...	58	57	66	59	Seigle d'automne
Dinkel	49	48	52	72	50	56	...	50	...	...	50	Epeautre
Triticale	63	57	57	60	57	65	54	58	63	67	59	Triticale
Wintergerste	62	61	61	63	58	67	57	60	64	70	62	Orge d'automne
Sommergerste	54	51	53	54	52	50	51	50	56	59	51	Orge de printemps
Hafer	54	55	55	54	50	54	52	52	55	57	53	Avoine
Mais (Körner)	90	92	91	90	83	97	89	89	91	87	91	Maïs (grain)
Kartoffeln	402	392	387	361	317	360	376	373	384	348	371	Pommes de terre
Zuckerrüben	688	680	650	646	672	652	595	677	664	662	671	Betteraves sucrières
Raps	29	28	28	31	29	30	30	28	31	31	30	Colza (graines)
Heu, Kunstwiesen ⁴	67	68	75	...	63	69	65	69	63	...	66	Foin prairies art. ⁴
Heu, Naturwiesen ⁴	58	55	56	...	50	48	55	55	55	...	56	Foin prairies nat. ⁴
Emd, Kunstwiesen ⁴	72	58	68	...	59	73	76	64	63	...	64	Regain prairies art. ⁴
Emd, Naturwiesen ⁴	55	52	55	46	44	41	64	52	56	...	53	Regain prairies nat. ⁴
Silomais	428	476	399	...	464	398	486	412	416	...	433	Maïs d'insilage
Erträge je ha, in dt, im Jahre 2003 - Rendements à l'hectare, en dt, en 2003												
Winterweizen	52	58	59	52	46	46	...	57	62	53	52	Froment d'automne
Sommerweizen	54	55	...	54	...	37	...	46	57	62	49	Froment de printemps
Winterroggen	...	52	...	61	...	61	...	59	...	79	53	Seigle d'automne
Dinkel	...	42	46	...	...	...	...	40	43	...	40	Epeautre
Triticale	51	58	67	55	46	65	53	64	65	57	53	Triticale
Wintergerste	69	66	67	65	49	49	62	61	63	73	57	Orge d'automne
Sommergerste	...	51	...	56	...	...	...	...	51	65	48	Orge de printemps
Hafer	...	56	59	51	46	...	...	52	...	58	50	Avoine
Mais (Körner)	88	102	99	102	...	...	...	88	95	75	86	Maïs (grain)
Kartoffeln	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	336	Pommes de terre
Zuckerrüben	729	473	772	704	634	578	713	689	749	701	711	Betteraves sucrières
Raps	30	30	...	34	29	32	...	29	30	36	30	Colza (graines)
Sonnenblumen	37	30	...	34	29	32	...	29	30	36	30	Tournesol
Heu, Kunstwiesen ⁴	80	87	...	...	...	...	...	74	81	...	71	Foin prairies art. ⁴
Heu, Naturwiesen ⁴	...	72	66	...	...	...	...	51	73	...	59	Foin prairies nat. ⁴
Emd, Kunstwiesen ⁴	...	73	74	...	...	...	...	42	...	...	51	Regain prairies art. ⁴
Emd, Naturwiesen ⁴	...	57	51	...	...	...	...	62	111	...	50	Regain prairies nat. ⁴
Silomais	373	...	241	...	399	...	...	356	...	392	268	Maïs d'insilage

¹ Kantonsdurchschnitte von mind. 10 Angaben/Jahr (grösstenteils auf den Gemeindegemeinschaften bezogen), ausgenommen die kleineren Kantone mit mind. 5 Ang./Jahr

² Inbegriffen nicht aufgeführte Kantone

³ Halbzuckerrüben und Futterrüben inbegriffen

⁴ Unvergoren (Gewicht beim Einführen)

¹ Moyennes cant. d'au moins 10 données/année (dont la majeure partie se rapporte à la moyenne commun.), excepté quelques petits cant. avec au moins 5 données/année

² Y compris les cantons non mentionnés

³ Y compris les demi-sucrières et les betteraves fourragères

⁴ Non fermenté (poids à l'enlèvement)

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.26 Erträge ¹ der Pflanzenkulturen, ohne Obstbau, in dt/ha

2.26 Les rendements ¹ des végétaux, sans arboriculture, en dt/ha

Produkte	1990	1995	2000	2001	2002	Produits
Brotgetreide						Céréales panifiables
Winterweizen	55.8	60.5	60.5	55.9	59.9	Froment d'automne
Sommerweizen	49.4	51.7	40.6	49.5	53.4	Froment de printemps
Weichweizen Total	55.5	60.1	59.6	55.7	59.8	Froment tendre total
Dinkel	46.2	47.3	49.9	45.8	42.2	Epeautre
Roggen	49.0	60.1	61.5	59.6	64.4	Seigle
Mischel von Brotgetreide	51.2	53.8	60.2	57.7	62.2	Méteil de céréales panifiables
Brotgetreide Total	55.0	59.8	59.6	55.6	59.6	Céréales panifiables total
Futtergetreide						Céréales fourragères
Wintergerste	57.0	54.8	61.0	56.6	63.6	Orge d'automne
Sommergerste	46.8	46.6	47.6	47.1	55.0	Orge de printemps
Gerste Total	55.4	53.8	59.9	55.9	63.1	Orge total
Hafer	50.8	51.3	51.9	50.5	53.3	Avoine
Mischel von Futtergetreide	48.8	50.4	50.2	61.5	55.4	Mélanges de céréales fourragères
Körnermais	82.6	83.6	96.5	89.4	92.2	Maïs-grain
Triticale	51.4	53.6	62.2	58.4	63.8	Triticale
Futtergetreide Total	61.4	61.7	69.3	65.7	70.3	Céréales fourragères
Getreide Total (inbegr. Saatgut)	58.3	60.7	64.0	60.3	64.4	Céréales total (y compris semences)
Hülsenfrüchte						Légumes secs total
Futtererbsen (Eiweiss-)	40.0	41.0	34.7	36.3	38.8	Pois fourragers (protéagineux)
Ackerbohnen	49.2	36.1	41.4	34.3	39.9	Féveroles
Hackfrüchte						Plantes sarclées
Kartoffeln (inbegr. Saatgut)	405.9	330.3	426.0	376.0	391.0	Pommes de t. (y compris semences)
Zuckerrüben ²	673.5	597.4	780.0	592.0	767.0	Betteraves sucrières ²
Futterrüben (Runkeln, Halbzuckerrüben)	893.0	735.0	894.0	766.5	766.4	Betteraves fourragères
Kohl-, Wasserrüben, Futtermöhren, usw.	459.0	569.0	...	...	...	Rutabagas, carottes et navets
Ölsaaten						Graines et fruits oléagineux
Raps ²	25.7	30.1	29.8	30.0	32.9	Colza ²
Sonnenblumen ²	-	22.0	32.8	25.8	30.9	Tournesol ²
Soja ²	24.3	28.2	38.6	29.1	32.4	Soya ²
Trauben						Raisin
Rote Trauben	100.2	93.3	102.9	95.7	91.2	Raisin rouge
Weisse Trauben	133.1	115.6	119.9	108.6	103.3	Raisin blanc
Total	117.3	104.0	110.9	107.1	96.8	total
Tabak (getrocknete Blätter) ²	16.5	22.1	18.2	20.6	22.6	Tabacs (séchés) ²
Gemüse	328.7	292.7	287.2	276.9	285.2	Légumes
Hopfen (Trocken-) ²	19.7	22.6	22.4	21.9	15.2	Houblon séché ²
Heu (unvergoren) aus Naturwiesen	56.5	57.4	53.0	50.8	56.9	Foin (non fermenté), prairies naturelles
Emd (unvergoren) aus Naturwiesen	47.0	51.0	51.0	51.8	53.5	Regain (non fermenté), prairies naturelles
Heu (unvergoren) aus Kunstwiesen	69.0	66.4	67.0	64.6	73.9	Foin (non fermenté), prairies artificielles
Emd (unvergoren) aus Kunstwiesen	56.1	60.2	68.0	68.0	71.4	Regain (non fermenté), prairies artificielles
Silomais	455.0	404.0	456.0	426.3	346.0	Maïs à ensiler
Stroh (vergoren)	44.7	45.2	45.7	44.4	46.0	Paille (fermenté)

¹ Verwendbare Produktion durch Anbaufläche

² Erträge ermittelt als Quotient aus abgelieferter Ware und Anbaufläche

¹ Production utilisable divisée par la superficie cultivée

² Rendements déterminés en tant que rapport entre la marchandise livrée et les surfaces cultivées

Verschiedene Quellen

Sources diverses

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.27 Verwendbare Produktion¹ der Pflanzenkulturen, ohne Obstbau, in Tonnen

2.27 Production utilisable¹ des végétaux, sans arboriculture, en tonnes

Produkte	1990	1995	2000	2001	2002	Produits
Brotgetreide						Céréales panifiables
Winterweizen	518 880	577 159	543 591	482 400	495 500	Froment d'automne
Sommerweizen	20 709	22 438	17 573	13 800	13 000	Froment de printemps
Weichweizen Total	539 589	599 597	561 164	496 200	508 500	Froment tendre total
Dinkel	12 046	12 625	7 314	7 900	7 600	Epeautre
Roggen	16 882	41 223	22 404	18 600	21 500	Seigle
Mischel von Brotgetreide	589	1 146	247	1 300	1 500	Méteil de céréales panifiables
Brotgetreide Total	569 106	654 591	591 129	524 000	539 100	Céréales panifiables total
Futtergetreide						Céréales fourragères
Wintergerste	288 839	264 056	256 414	229 800	234 500	Orge d'automne
Sommergerste	43 936	30 264	17 693	15 400	12 700	Orge de printemps
Gerste Total	332 775	294 320	274 107	245 200	247 200	Orge total
Hafer	53 021	42 805	26 295	19 800	21 500	Avoine
Mischel von Futtergetreide	1 142	2 855	1 462	1 500	2 200	Méteil de céréales fourragères
Körnermais	225 915	218 132	212 391	217 600	189 000	Mais-grain
Triticale	53 878	32 909	64 080	71 300	89 800	Triticale
Futtergetreide Total	666 730	591 021	578 335	555 400	549 700	Céréales fourragères total
Getreide Total (inbegr. Saatgut)	1 235 836	1 245 612	1 169 464	1 079 400	1 088 800	Céréales total (y compris semences)
Hülsenfrüchte						Légumes secs
Futtererbsen (Eiweiss-)	6 697	7 882	8 954	10 608	15 477	Pois fourragers (protéagineux)
Ackerbohnen	782	1 108	1 137	1 030	1 228	Féveroles
Lupinen	-	-	-	272	421	Lupin
Hackfrüchte						Plantes sarclées
Kartoffeln (inbegr. Saatgut)	771 300	568 800	600 600	518 000	526 200	Pommes de terre (y compris semences)
Zuckerrüben ²	973 885	823 955	1 408 448	1 050 199	1 407 910	Betteraves sucrières ²
Futterrüben (Runkeln, Halbzucker)	321 089	289 000	259 000	194 000	169 000	Betteraves fourragères
Kohl-, Wasserrüben, Futtermöhren	18 360	22 700	17 900	15 400	15 400	Rutabagas, carottes et navets
Ölsaaten						Graines et fruits oléagineux
Raps ²	43 215	45 056	39 060	36 025	46 848	Colza ²
Sonnenblumen ²	-	1 006	11 666	11 717	15 694	Tournesol ²
Soja ^{2,3}	2 611	4 848	3 750	1 184	5 206	Soya ^{2,3}
Ölkürbisse	-	-	-	-	300	Courges à huile
Nachwachsende Rohstoffe						Matières premières renouvelables
Raps (-saaten)	-	4 038	3 682	3 342	3 495	Colza (graines)
Kenaf (Stengel-Trockensubstanz)	-	300	0	0	0	Kénaf (tiges, matière sèche)
Sonnenblumen (-saaten)	-	88	145	98	130	Tournesol (graines)
Hanf (Stengel-Trockensubstanz)	-	40	250	268	151	Chanvre (tiges, matière sèche)
Chinaschilf (Stengel-Trockensubstanz)	-	1 500	2 563	2 448	2 390	Roseau de Chine (tiges, matière sèche)
Trauben⁴						Raisin⁴
Rote Trauben	71 338	71 554	81 807	76 902	73 373	Raisin rouge
Weisse Trauben	102 604	83 178	85 018	76 562	71 962	Raisin blanc
Total	173 942	154 732	166 825	153 464	145 335	Total
Tabak (getrocknete Blätter) ²	1 106	1 594	1 182	1 343	1 462	Tabacs (séchés) ²
Gemüse	313 449	307 162	310 278	291 765	311 642	Légumes
Hopfen (Trocken-) ²	42	48	52	50	46	Houblon séché ²
Medizinalpfl. und Gewürze (getrocknet)	53	120	263	211	200	Plantes médicin. et aromatiques (séchées)
Grünfutter	21 080 000	21 414 000	20 502 000	18 474 900	20 910 400	Fourrage vert
Heu (vergoren)	1 200 000	1 399 000	1 147 400	1 032 300	1 300 900	Foin fermenté
Emd (vergoren)	1 040 000	994 000	996 500	980 600	1 125 600	Regain fermenté
Silomais	1 390 000	1 217 000	1 313 400	1 292 400	993 600	Maïs à ensiler
Stroh	824 000	810 000	734 000	689 000	703 000	Paille

¹ Verwendbare Produktion = Bruttoproduktion minus Verluste auf dem Feld und auf dem Betrieb, ab 1996: bei Kartoffeln = Bruttoproduktion minus Verlust auf dem Feld

² Abgelieferte Ware

³ 1990: inbegriffen Anbau im Fürstentum Liechtenstein sowie teilweise Sojasaatgutproduktion

⁴ Inbegriffen Tafeltrauben

¹ Production utilisable = production brute moins pertes sur le champ et dans l'exploitation, dès 1996: Pour les pommes de terre = production brute moins pertes sur le champ

² Quantités livrées

³ 1990: y compris la culture dans la principauté du Liechtenstein et partiellement la production de semences de soja

⁴ Y compris raisins de table

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.28 Erträge im Obstbau

2.28 Les rendements en arboriculture

Obstarten	1990	1995	2000	2001	2002*	Espèces
Aus Feldobstbau, in kg/ertragsfähiger Baum ¹						Des pré-verger, en kg/arbre en pleine production ¹
Äpfel	190	88	252	129	228	Pommes
Birnen	114	212	266	234	173	Poires
Kirschen	76	91	104	67	59	Cerises
Zwetschgen und Pflaumen	45	51	76	53	32	Prunes de tous genres
Nüsse	37	36	60	35	29	Noix
Aus Obstbaumkulturen, in dt/ha ²						Des cultures fruitières, en dt/ha ²
Äpfel	306	211	347	263	326	Pommes
Birnen	249	234	258	230	242	Poires
Kiwi	277	194	235	115	139	Kiwis
Nashi	-	22	207	...	...	Nashis
Kiwai	-	8	...	...	...	Kiwais
Aus Beerenkulturen, in dt/ha ²						Des cultures de baies, en dt/ha ²
Erdbeeren	168	209	186	190	193	Fraises
Himbeeren	94	85	73	96	82	Framboises
Brombeeren	120	84	146	140	132	Mûres
Johannisbeeren	133	113	92	94	56	Groseilles rouges
Stachelbeeren	179	63	97	89	4	Groseilles à maquereau
Heidelbeeren	133	110	92	94	90	Myrtilles
Holunder	125	170	90	90	0	Sureau
Cassis	133	170	92	94	56	Cassis

* provisorisch

¹ Erhebung des Sekretariates des Schweizerischen Bauernverbandes

² Verwendbare Produktion durch Anbaufläche

* provisoire

¹ Enquête du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

² Production utilisable divisée par la superficie cultivée

Erhebungen und Berechnungen des Sekretariates des Schweiz. Bauernverbandes

Enquêtes et calculs du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

2.29 Verwendbare Produktion im Obstbau, in Tonnen

2.29 Production utilisable en arboriculture, en tonnes

Obstarten	1990	1995	2000	2001	2002*	Espèces
Aus Feldobstbau						Des pré-verger
Äpfel	247 580	91 307	207 897	78 663	126 221	Pommes
Birnen	66 424	100 293	92 101	49 029	29 324	Poires
Aus Obstbaumkulturen						Des cultures fruitières
Äpfel	150 220	108 030	167 087	123 717	148 802	Pommes
Birnen	21 900	23 370	24 644	21 627	22 842	Poires
Kiwi	526	388	400	195	250	Kiwis
Nashi	-	5	62	27	6	Nashis
Kiwai	-	4	9	4	3	Kiwais
Obst Total, ohne Beeren	533 474	365 044	531 199	296 419	357 221	Fruits total, sans baies
Äpfel	397 800	199 337	374 984	202 380	275 023	Pommes
Birnen	88 324	123 663	116 745	70 656	52 166	Poires
Kirschen	24 301	24 581	19 065	9 865	15 017	Cerises
Zwetschgen und Pflaumen	11 929	10 030	8 377	8 553	6 936	Prunes de tous genres
Aprikosen	7 350	4 342	6 925	1 255	4 615	Abricots
Pfirsiche	434	317	364	49	121	Pêches
Quitten	1 316	856	998	689	574	Coings
Nüsse (grüne Ware)	1 495	1 521	3 270	2 746	2 510	Noix (verts)
Kiwi	526	388	400	195	250	Kiwis
Nashi	-	5	62	27	6	Nashis
Kiwai	-	4	9	4	3	Kiwais
Aus Beerenkulturen	8 658	10 516	10 375	10 750	10 170	Des cultures de baies
Erdbeeren	6 972	8 931	8 177	8 160	7 968	Fraises
Himbeeren	761	860	1 043	1 372	1 222	Framboises
Brombeeren	372	234	458	461	416	Mûres
Johannisbeeren	306	272	373	407	267	Groseilles rouges
Stachelbeeren	54	19	46	46	23	Groseilles à maquereau
Heidelbeeren	80	132	162	188	201	Myrtilles
Holunder, Andere	100	51	53	37	0	Sureau
Cassis	13	17	63	79	73	Cassis

* provisorisch

* provisoire

Sources diverses

Sources diverses

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.30 Gelieferte Erntemengen bei den Erstübernehmern ¹, in Tonnen

2.30 Quantités livrées totales auprès des premiers intervenants ¹, en tonnes

Arten	2001	2002	2003 *	Sortes
Weizen Top	96 200	101 575	83 549	Blé Top
Weizen I	220 900	155 791	180 585	Blé I
Weizen II	113 250	95 781	70 048	Blé II
Weizen III und andere	29 750	-	-	Blé III et autres
Weizen III	-	9 210	4 357	Blé III
Biskuitweizen	5 300	3 448	2 483	Blé biscuit
Futterweizen	...	92 310	26 064	Blé fourrager
Total Weizen	465 400	458 115	367 086	Total Blé
davon backfähig	465 400	365 805	341 022	dont panifiable
Roggen backfähig	17 200	14 778	8 217	Seigle panifiable
Futterroggen	...	4 449	377	Seigle fourrager
Dinkel backfähig	5 750	4 045	5 026	Epeautre panifiable
Futterdinkel	...	1 511	11	Epeautre fourrager
Andere Brotgetreide	1 550	1 401	1 121	Autres céréales panifiables
Total Brotgetreide	489 900	484 298	381 839	Total céréales panifiables
davon backfähig	489 900	386 029	355 386	dont panifiable
Gerste	158 400	161 926	147 833	Orge
Triticale	52 150	58 568	47 589	Triticale
Hafer	10 400	10 538	11 843	Avoine
Körnermais	130 120	104 393	57 249	Maïs grains
Andere Futtergetreide	270	1 006	888	Autres céréales fourragères
Total Futtergetreide	351 340	336 431	265 402	Total espèces fourragères
Total Getreide	841 240	820 729	647 241	Total céréales
davon zu Futterzwecken	351 340	434 700	291 855	dont fins fourragères
Eiweisserbsen	6 650	11 642	13 649	Pois protéagineux
Ackerbohnen	360	559	407	Féverole
Andere Eiweisspflanzen	270	94	104	Autres protéagineux
Total Eiweisspflanzen	7 280	12 295	14 160	Total protéagineux
Raps	39 440	48 870	44 380	Colza
Sonnenblumen	11 780	15 325	16 800	Tournesol
Soja	1 250	4 860	5 900	Soja
Total Ölsaaten	52 470	69 055	67 080	Total oléagineux

* provisorisch

¹ Exkl. Saatgutproduktion und Eigenverbrauch

* provisoire

¹ Non compris production de semences et besoins propres

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.31 Getreideversorgung der Schweiz, in 100 Tonnen Getreide

2.31 Approvisionnement de la Suisse en blé, en 100 tonnes de céréales

Aussenhandel mit Getreideprodukten auf Getreide umgerechnet
 Commerce extérieur de produits de céréales alimentaires exprimés en céréales

Jahre, Getreidearten	Anfangs- vorrat Stocks au début	Inland- ernte Récolte indigène	Einfuhr - Importations		Ausfuhr - Exportations		End- vorrat Stocks à la fin	Verbrauch - Consommation	
			Getreide	Getreide- produkte	Getreide	Getreide- produkte		Total	Anteil der Inlanderte, % Part de la récolte indigène, %
			Céréales	Produits de céréales	Céréales	Produits de céréales			
1998									
Weizen	7 143	6 062	1 842	913	-	515	6 980	8 465	71.6
Roggen	317	228	22	7	1	6	177	390	58.5
Mischel (Brotg.), Dinkel	146	93	5	-	-	-	110	134	69.4
Gerste	1 788	3 364	228	962	-	32	1 571	4 739	71.0
Hafer	818	407	387	32	15	-	639	990	41.1
Mais	427	1 947	476	932	1	201	470	3 110	62.6
Übr. Getreide (ohne Reis)	8	551	121	18	-	15	33	650	84.8
Total	10 647	12 652	3 081	2 864	17	769	9 980	18 478	68.5
1999									
Weizen	6 980	4 998	2 490	901	1	502	6 484	8 382	59.6
Roggen	177	189	103	9	-	6	139	333	56.8
Mischel (Brotg.), Dinkel	110	58	6	-	-	-	34	140	41.4
Gerste	1 571	2 593	115	1 040	-	23	1 352	3 944	65.7
Hafer	639	285	234	35	-	-	424	769	37.1
Mais	470	1 983	293	801	1	175	442	2 929	67.7
Übr. Getreide (ohne Reis)	33	457	125	18	-	13	71	549	83.2
Total	9 980	10 563	3 366	2 804	2	719	8 946	17 046	62.0
2000¹									
Weizen	5 719	5 611	2 986	946	-	539	5 172	9 551	58.7
Roggen	139	224	104	10	-	7	193	277	80.9
Mischel (Brotg.), Dinkel	35	75	4	-	-	-	30	84	89.3
Gerste	3 488	2 741	747	924	-	25	3 181	4 694	58.4
Hafer	278	263	458	31	-	-	242	788	33.4
Mais	911	2 124	250	877	1	196	985	2 980	71.3
Übr. Getreide (ohne Reis)	193	641	2	-	-	-	261	575	111.5
Übr. Getreide (ohne Reis)	6	15	124	47	-	17	9	166	9.0
Total	10 769	11 694	4 675	2 835	1	784	10 073	19 115	61.2
2001¹									
Weizen	5 172	4 992	2 590	1 058	1	535	4 394	8 882	56.2
Roggen	193	196	28	8	-	7	142	276	71.0
Mischel (Brotg.), Dinkel	30	94	4	-	-	-	30	98	95.9
Gerste	3 182	2 452	328	888	-	21	3 412	3 417	71.8
Hafer	242	198	520	30	-	-	216	774	25.6
Mais	985	2 176	163	872	2	206	1 007	2 981	73.0
Übr. Getreide (ohne Reis)	261	713	3	-	-	-	313	664	107.4
Übr. Getreide (ohne Reis)	9	15	57	43	-	16	9	99	15.2
Total	10 074	10 836	3 693	2 899	3	785	9 523	17 191	63.0
2002¹									
Weizen	4 394	5 085	2 950	1 021	1	536	4 034	8 879	57.3
Roggen	143	215	85	8	-	8	165	278	77.3
Mischel (Brotg.), Dinkel	30	91	5	-	-	-	23	103	88.3
Gerste	3 412	2 472	487	889	-	25	3 062	4 173	59.2
Hafer	216	215	534	30	-	-	219	776	27.7
Mais	1 007	1 889	398	835	5	188	882	3 054	61.9
Übr. Getreide (ohne Reis)	313	899	18	-	-	-	369	861	104.4
Übr. Getreide (ohne Reis)	8	22	78	56	-	21	9	134	16.4
Total	9 523	10 888	4 555	2 839	6	778	8 763	18 258	59.6

¹ ab 2000 wird die Getreidebilanz nach neuer Methode gerechnet

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.31 Getreideversorgung der Schweiz, in 100 Tonnen Getreide

2.31 Approvisionnement de la Suisse en blé, en 100 tonnes de céréales

Aussenhandel mit Getreideprodukten auf Getreide umgerechnet

Commerce extérieur de produits de céréales alimentaires exprimés en céréales

Getreideverwendung - Utilisation du blé							Années, sortes des céréales
Zur Fütterung	Zur Ernährung	Zur Bier-fabrikation	Zur Stärke-fabrikation	Zur Aussaat	Verlust	Total	
Comme céréales fourragères	Comme denrées alimentaires	Pour la fabrication de la bière	Pour la fabrication d'amidon	Comme céréales de semences	Pertes		
1 957	6 192	-	4	191	121	8 465	1998
258	114	-	3	10	5	390	Froment
49	81	-	-	2	2	134	Seigle
3 633	109	844	5	81	67	4 739	Méteil (cér. pan.), épeautre
781	146	-	39	16	8	990	Orge
2 648	416	3	- 13	17	39	3 110	Avoine
597	19	-	6	17	11	650	Maïs
							Autres céréales (sans le riz)
9 923	7 077	847	44	334	253	18 478	Total
1 743	6 355	-	1	180	103	8 382	1999
190	122	-	2	13	6	333	Froment
76	59	-	-	3	2	140	Seigle
2 781	111	899	4	71	78	3 944	Méteil (cér. pan.), épeautre
640	83	-	25	12	9	769	Orge
2 532	324	6	- 12	20	59	2 929	Avoine
496	18	-	5	17	13	549	Maïs
							Autres céréales (sans le riz)
8 458	7 072	905	25	316	270	17 046	Total
2 662	6 663	-	4	183	39	9 551	2000 ¹
138	123	-	4	11	1	277	Froment
45	34	-	-	4	1	84	Seigle
3 660	118	816	5	78	17	4 694	Méteil (cér. pan.), épeautre
603	125	-	44	14	2	788	Orge
2 612	330	6	- 2	19	15	2 980	Avoine
548	-	-	-	24	3	575	Maïs
114	20	-	32	-	-	166	Autres céréales (sans le riz)
10 382	7 413	822	87	333	78	19 115	Total
2 400	6 215	-	3	175	89	8 882	2001 ¹
161	96	-	3	12	4	276	Froment
58	35	-	-	4	1	98	Seigle
2 439	117	766	6	70	19	3 417	Méteil (cér. pan.), épeautre
607	110	-	41	15	1	774	Orge
2 665	298	3	- 20	19	16	2 981	Avoine
636	-	-	-	23	5	664	Maïs
62	15	24	- 2	-	-	99	Autres céréales (sans le riz)
9 028	6 886	793	31	318	135	17 191	Total
2 195	6 408	-	2	191	83	8 879	2002 ¹
172	94	-	1	8	3	278	Froment
63	34	-	-	5	1	103	Seigle
3 179	117	788	7	64	19	4 173	Méteil (cér. pan.), épeautre
612	116	-	36	11	1	776	Orge
2 753	265	3	3	16	14	3 054	Avoine
830	-	-	-	24	7	861	Maïs
81	33	22	10	-	19	134	Autres céréales (sans le riz)
9 885	7 067	813	59	319	147	18 258	Total

¹ A partir de l'année 2000 le bilan céréalier est calculé selon la nouvelle méthode

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.32 Anbau und Ernte von anerkanntem Saatgut

2.32 Culture et récolte de semences certifiées

Kulturen Cultures	Feldbesichtigte und anerkannte Fläche, in ha Surfaces visitées et admises, en ha				Ernte von anerkanntem Saatgut, in Tonnen Récolte de semences certifiées, en tonnes			
	1981/90	2001	2002	2003	1981/90	2000	2001	2002
Winterweizen - Froment d'automne								
Arina	...	2 001	1 636	1 581	...	7 162	6 123	6 287
Titlis	...	582	641	492	...	1 933	2 243	2 470
Runal	...	505	602	473	...	1 888	2 292	2 197
Andere - autres	...	2 043	1 675	1 512	...	5 307	5 250	4 899
Total	5 929	5 131	4 554	4 058	16 500	16 290	15 908	15 852
Sommerweizen - Froment de printemps								
Greina	...	316	341	566	...	905	1 753	1 532
Fiorina	...	1	8	93	...	-	...	36
Lona	...	46	68	50	...	317	196	289
Andere - autres	...	47	35	45	...	181	205	141
Total	1 069	410	452	754	2 162	1 403	2 154	1 998
Winterroggen - Seigle d'automne								
Picasso	...	66	90	62	...	-	378	228
Matador	...	-	30	46	...	-	-	45
Oktavian	...	55	35	-	...	56	111	35
Andere - autres	...	5	-	-	...	377	12	-
Total	304	126	155	108	729	433	501	308
Dinkel - Epeautre								
Oberkulmer	...	55	96	82	...	189	179	251
Ostro	...	49	74	67	...	167	159	229
Andere - autres	...	4	5	9	...	5	8	8
Total	291	108	175	158	753	361	346	488
Brotgetreide - Céréales panifiables								
	7 593	5 775	5 336	5 078	20 144	18 487	18 909	18 647
Wintertriticale - Triticale d'automne								
Prader	...	332	281	249	...	1 307	1 530	1 368
Lamberto	...	6	89	208	...	-	33	428
Tridel	...	114	120	58	...	517	553	445
Andere - autres	...	45	75	78	...	253	179	119
Total	225	497	565	594	730	2 077	2 295	2 360
Sommertriticale - Triticale de printemps								
	-	26	33	35	-	105	132	105
Wintergerste - Orge d'automne								
Landi	...	279	419	388	...	672	1 108	1 877
Plaisant	...	319	286	263	...	1 434	1 308	1 228
Ludmilla	...	-	39	219	...	-	-	228
Djebel	...	310	254	196	...	937	1 305	910
Andere - autres	...	648	520	371	...	3 348	1 779	1 581
Total	1 600	1 556	1 518	1 437	5 738	6 391	5 500	5 825
Sommergerste - Orge de printemps								
Eunova	...	44	53	121	...	-	141	257
Celinka	...	108	53	44	...	274	266	149
Andere - autres	...	102	50	23	...	339	245	181
Total	716	254	156	189	1 960	613	652	588
Hafer - Avoine								
Expander	...	145	159	130	...	587	773	465
Ebene	...	143	129	110	...	460	527	381
Flämingstell	...	6	58	90	...	-	24	100
Andere - autres	...	100	43	98	...	295	312	168
Total	862	394	389	428	2 747	1 342	1 636	1 113

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.32 Anbau und Ernte von anerkanntem Saatgut

2.32 Culture et récolte de semences certifiées

(Fortsetzung)
(Suite)

Kulturen Cultures	Feldbesichtigte und anerkannte Fläche, in ha Surfaces visitées et admises, en ha				Ernte von anerkanntem Saatgut, in Tonnen Récolte de semences certifiées, en tonnes			
	1981/90	2001	2002	2003	1981/90	2000	2001	2002
Mais - Maïs	233	245	248	251	461	469 ¹	687 ¹	689 ¹
Futtergetreide - Céréales fourragères	3 636	2 972	2 909	2 934	11 636	10 997	10 902	10 680
Getreide Total - Céréales total	11 229	8 747	8 245	8 011	31 780	29 484	29 811	29 327
Saatkartoffeln - Semences de p.d.t.	2 483	1 783	1 768	1 796	43 445	32 247	27 118	28 670
Körnerleguminosen - Légumineuses à grains	...	69	100	100	...	...	...	...
Gemüsesamen - Semences de légumes	9	...	...	...	...	...	...	...
Mattenklee- und Grassamen Semences de trèfle violet et de graminées	127	233	240	251	54	...	...	...

¹ Bruttogewicht ab Feld (Ausbeute ca. 90%)

¹ Poids brut départ champ (rendement env. 90%)

Eidgenössische Forschungsanstalt für Agrarökologie und Landbau (FAL), Swisssem (Kartoffeln)

Station fédérale de recherches en agroécologie et agriculture (FAL), Swisssem (pommes de terre)

2.33 Betriebsbilanz der Kartoffeln, in Tonnen

2.33 Bilan à la ferme des pommes de terre, en tonnes

Aufkommen, Verwertung	1985	1993	1995	2000	2001	2002	Provenance, utilisation
Bruttoproduktion	963 000	859 000	632 000	...	...	...	Production brute
Minus: Verluste (Feld und Betrieb)	96 300	85 900	63 200	...	...	...	Moins: pertes (champs et exploit.)
Verwendbare Produktion =							Production utilisable =
Verwendung¹	866 700	773 100	568 800	600 600	518 000	526 200	Utilisation¹
Verwendung der Betriebe							Utilisation à la ferme
Vorräte							Stocks
Vorräte Ende Jahr	...	...	...	...	...	...	stocks au 31.12.
Minus: Vorräte Anfangsjahr	...	...	...	...	...	...	moins: stocks au 1.1.
Vorräteveränderung	...	...	...	...	...	...	Variation des stocks
Saatgut	2 979	4 972	10 388	...	...	...	Semences
Futter	346 600	227 700	158 800	188 544	128 030	129 607	Alimentation animale
Menschliche Ernährung	41 800	41 800	41 800	36 000	22 871	21 240	Consommation humaine
Totale Verwendung der Betriebe	391 379	274 472	210 988	224 544	150 901	150 847	Total utilisation des exploitation
Verkäufe							Ventes
Saatgut	49 721	40 728	34 812	28 739	26 465	26 631	Semences
Futter (Verarb. zu Flocken u. Mehl)	126 500	178 000	35 400	80 000	63 378	68 513	Alimentation animale
Menschliche Ernährung	299 100	279 900	287 600	267 317	277 256	280 209	Consommation humaine
Total Verkäufe	475 321	498 628	357 812	376 056	367 099	375 353	Total ventes

¹ ab 1996 neue Datenquelle (SKK): Bis und mit 1995 waren die Verluste bereits auf dem Betrieb abgezogen. Ab 1996 sind die Verluste, die auf dem Betrieb entstehen, in der Verwendbaren Produktion und in allen übrigen Positionen enthalten.

¹ Nouvelle source de données à partir de 1996 (CSP). Jusqu'en 1995, y compris, les pertes étaient déjà déduites de l'exploitation. Dès 1996 les pertes de l'exploitation sont comprises dans la production utilisable et dans toutes les autres positions.

Berechnungen des Sekretariates des Schweizerischen Bauernverbandes

Calcul du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.34 Gesamtfläche der öffentlichen und privaten Wälder, 2002

2.34 Surface totale des forêts publiques et privées, 2002

Geografische Gliederung, Kantone	Öffentlicher und privater Wald		Bundeswald		Staatswald		Gemeinde- und Korporationswald		Privatwald - Forêts privées			
	Forêts publiques et privées		Forêts fédérales		Forêts domaniales		Forêts communales et collectives		Besitzer	Fläche	davon landw. Betriebe ¹ dont exploit. agricoles ¹	
Répartition géographique, Cantons	Gesamte Waldfläche	Produktive Waldfläche	Betriebe	Fläche	Betriebe	Fläche	Betriebe	Fläche	Proprié- taires	Surface	Betriebe	Fläche
	Surface forestière totale	Surface forestière productive	Entre- prises	Surface	Entre- prises	Surface	Betriebe	Fläche	Entre- prises	Surface	Entre- prises	Surface
	ha	ha	Anzahl	ha	Nombre	ha	Anzahl	ha	Nombre	ha	Anzahl	ha
Jura	217 791	185 970	14	969	22	15 843	439	155 585	34 110	45 394	...	...
Mittelland	236 300	231 777	30	2 171	48	18 627	992	118 108	82 704	97 394	...	...
Voralpen	211 342	197 358	23	2 297	30	11 341	464	99 208	47 912	98 496	...	...
Alpen	381 756	308 652	20	2 507	17	7 715	448	313 103	47 334	58 431	...	...
Alpensüdseite	171 711	150 951	10	1 190	11	2 509	362	135 822	33 915	32 190	...	...
ZH	49 988	49 885	3	437	10	3 427	202	21 549	18 047	24 575	3 237	8 789
BE	172 113	156 901	18	1 089	10	12 970	422	73 957	35 602	84 097	9 841	32 985
LU	39 443	38 528	9	525	1	2 709	153	8 120	11 470	28 089	4 710	17 546
UR	18 813	12 785	3	175	1	241	21	16 825	1 444	1 572	192	592
SZ	27 494	25 208	3	603	1	182	84	20 544	3 280	6 165	1 120	2 770
OW	17 960	14 804	2	468	-	-	10	15 857	1 800	1 635	319	531
NW	7 758	7 079	1	26	1	117	18	5 162	571	2 453	414	1 100
GL	18 549	15 815	2	131	1	55	36	16 788	1 455	1 575	223	540
ZG	6 133	5 877	2	11	1	314	14	4 052	804	1 756	463	1 097
FR	41 295	39 142	4	226	27	4 963	193	19 359	11 679	16 747	1 772	3 123
SO	31 432	28 262	4	140	1	1 116	39	23 763	5 055	6 413	1 147	3 011
BS	1 419	1 419	-	-	-	-	5	1 079	160	340	5	10
BL	18 891	18 370	3	53	2	263	84	15 101	6 044	3 474	720	1 756
SH	12 553	12 479	-	-	1	2 154	31	8 438	2 089	1 961	362	788
AR	7 199	6 957	1	26	2	412	24	1 276	4 239	5 485	767	2 533
AI	4 850	4 636	-	-	1	154	23	1 914	2 996	2 782	362	735
SG	54 838	52 339	4	335	8	1 998	128	30 814	17 831	21 691	3 919	10 529
GR	185 141	143 273	4	265	10	1 007	264	169 075	10 713	14 794	165	360
AG	48 617	47 579	5	195	6	3 322	241	35 272	14 292	9 828	2 125	2 967
TG	19 624	19 514	4	230	10	1 410	89	7 044	8 840	10 940	2 293	5 019
TI	142 050	127 882	10	1 190	10	2 426	331	108 529	31 928	29 905	556	639
VD	111 027	94 855	6	2 459	14	10 064	74	72 631	26 948	25 873	2 658	5 925
VS	110 372	90 050	3	22	-	-	56	101 042	19 482	9 308	630	1 347
NE	29 372	27 248	2	234	6	2 960	60	14 355	3 111	11 823	395	2 263
GE	2 998	2 785	1	20	1	1 395	12	191	1 566	1 392	144	1 275
JU	38 971	31 036	3	274	3	2 376	91	29 089	4 529	7 232	724	2 977
CH	1 218 900	1 074 708	97	9 134	128	56 035	2 705	821 826	245 975	331 905	39 263	111 206

¹ Gemäss der eidg. landwirtschaftlichen Betriebszählung 2000

¹ Selon le recensement fédéral des entreprises agricoles 2000

3. Tierhaltung, tierische Produktion

- 1 Flächenintensität der Tierhaltung
- 2 Futterbedarf des schweizerischen Viehbestandes
- 3 Art und Herkunft der verfügbaren Futtermittel
- 4 Verfügbares Krafffutter
- 5 Nutztierhalter, 2002
- 6 Nutztierbestand, 2002
- 7 Rindviehhalter und Rindviehbestand nach Bestandesgrösse, 2002
- 8 Kuhhalter und Kuhbestand nach Bestandesgrösse, 2002
- 9 Schweinehalter und Schweinebestand nach Bestandesgrösse, 2002
- 10 Nutztierbestand je Halter
- 11 Rindviehbestand nach Nutzungsart, Alter und Geschlecht
- 12 Nutztierbestand nach Alter und Nutzungsart
- 13 Herdebuchtiere
- 14 Vieh- und Geflügelbestände in Vieheinheiten (GVE)
- 15 Künstliche Besamung von Schweinen
- 16 Anzeigepflichtige Tierseuchen
- 17 Durchschnittliche Schlachtgewichte der beschauten Tiere
- 18 Beschaute Schlachttiere
- 19 Hausschlachtungen
- 20 Verwendbare Produktion von Fleisch
- 21 Durchschnittlicher Milchviehbestand, Milchleistung und -gehalt
- 22 Gesamte Versorgungsbilanz (Betriebe und Molkereien) der Vollmilch

3. Effectif des animaux, production animale

- 1 Intensité de la détention d'animaux à la surface
- 2 Besoin en fourrages du troupeau suisse
- 3 Espèce et provenance des denrées fourragères disponibles
- 4 Aliments concentrés disponibles
- 5 Détenteurs du cheptel, 2002
- 6 Effectif du cheptel, 2002
- 7 Détenteurs et effectif de bétail selon l'importance du cheptel, 2002
- 8 Détenteurs et effectif des vaches selon l'importance du cheptel, 2002
- 9 Détenteurs et effectif des porcs selon l'importance du cheptel, 2002
- 10 Effectif du bétail de rente par détenteur
- 11 Effectif du bétail bovin d'après le genre d'exploitation, l'âge et le sexe
- 12 Cheptel du bétail de rente selon l'âge et le genre d'utilisation
- 13 Animaux admis au herd-book
- 14 Effectifs du bétail et de la volaille convertis en unités de bétail (UGB)
- 15 Insémination artificielle de porcs
- 16 Epizooties soumises à déclaration
- 17 Poids moyens des carcasses du bétail de boucherie inspecté
- 18 Bétail de boucherie inspecté
- 19 Abattages domestiques
- 20 Production utilisable de viande
- 21 Nombre moyen de femelles laitières, rendement et teneur du lait

3. Tierhaltung, tierische Produktion

- 23 Verwendbare Produktion der Milchprodukte
- 24 Betriebsbilanz der Wolle
- 25 Betriebsbilanz der Hühnereier
- 26 Gesamte Versorgungsbilanz des Honigs
- 27 Von Berufsfischern in neun Seen gefangene Fische
- 28 Fangertrag nach Fischarten

3. Effectif des animaux, production animale

- 22 Bilan d'approvisionnement général (fermes et laiteries) du lait entier
- 23 Production utilisable de produits laitiers
- 24 Bilan à la ferme de la laine
- 25 Bilan à la ferme des oeufs de poule
- 26 Bilan d'approvisionnement général du miel
- 27 Poissons pêchés dans neuf lacs par les pêcheurs professionnels
- 28 Résultats par sortes de poissons

3. Tierhaltung, tierische Produktion

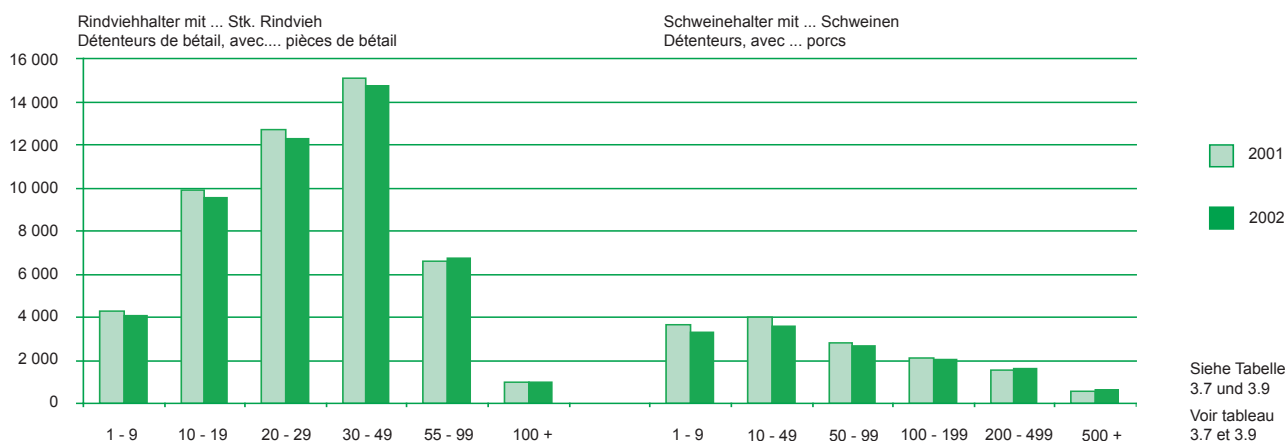
3. Effectif des animaux, production animale

Wiesen und Weiden prägen das schweizerische Landschaftsbild und bilden das Rückgrat der schweizerischen Landwirtschaft. Milch und Fleisch von raufutterverzehrenden Tieren bringen zusammen mehr als die zwei Fünftel der Produkterlöse der Landwirtschaft (ohne Futterpflanzen) ein. Gemäss der Betriebsstrukturerhebung wurden im Jahr 2003 neben 703'000 Kühen, darunter 65'000 Mutter- und Ammenkühe, 528'000 Zuchtkälbern, -rindern und -stieren rund 166'000 Mastkälber und 144'000 für die Grossviehmast bestimmte Tiere gehalten. Die Tendenz zur Extensivierung und Ökologisierung, zwecks stärkerer Schonung der Produktionsgrundlagen und Steigerung des Wohlbefindens der Tiere einerseits, sowie die anhaltenden Fortschritte in der Leistungszucht bei gleichbleibenden Absatzmöglichkeiten andererseits, haben zu einer fast stetigen Abnahme der Bestände seit den 70-er und 80-er Jahren geführt.

Le paysage suisse est caractérisé par les prés et les pâturages qui représentent l'épine dorsale de l'agriculture suisse. Le lait et la viande d'animaux consommant des fourrages grossiers fournissent plus des deux cinquièmes du revenu tiré de la vente des produits de l'agriculture (sans les plantes fourragères). En 2003, selon l'enquête annuelle sur les structures, le cheptel bovin était composé de quelque 166'000 veaux d'engrais et de 144'000 têtes de gros bétail à l'engrais, de 703'000 vaches, dont 65'000 vaches allaitantes, et de 528'000 veaux, génisses et taureaux d'élevage. Depuis les années 1970/80, le cheptel est en diminution presque constante. Cette évolution s'explique par deux facteurs principaux, à savoir, d'une part, la tendance à pratiquer des productions plus extensives et plus écologiques – dans le but de préserver les ressources naturelles et d'augmenter le bien-être des animaux –, et, d'autre part, l'augmentation des performances obtenues par les progrès de l'élevage, alors que les débouchés restent constants.

Rindvieh- und Schweinehalter nach Bestandesgrösse

Détenteurs de bétail et des porcs selon l'importance du cheptel



Anzahlmässig in der gleichen Grössenordnung wie der Rindviehbestand bewegt sich der Schweinebestand. Auch dieser wurde seit Mitte der Achtzigerjahre von rund 2,2 Millionen Tieren auf weniger als 1,5 Millionen Tiere abgebaut, in den letzten paar Jahren allerdings – wie übrigens auch in vielen anderen europäischen Ländern – wiederum etwas ausgedehnt, auf rund 1,56 Mio. Tiere.

In den letzten Jahren vermehrt gehalten wurde Geflügel. Ausgedehnt wurde insbesondere die Geflügelmast, während die Legehennenhaltung eher reduziert oder aufgegeben wurde. Insgesamt trifft es in der Schweiz pro Einwohner fast ein Huhn. Dabei handelt es sich lediglich bei einem knappen Drittel um Legehühner. Ein Zehntel sind Legetierkücken oder Junghennen, der verbleibende grösste Teil Masttiere.

Auch wenn es von aussen betrachtet nicht darnach aussehen mag, Schafe, Pferde und Ziegen sind wesentlich weniger zahlreich. Mit beinahe 430'000 Tieren ist der Schafbestand im 2002 erstmals wieder angestiegen. Auch bei den Ziegen und bei den Pferden ist nach einem Jahrzehnte dauernden Bestandesabbau in jüngster Zeit ein leichter Anstieg zu beobachten, auf etwas über 51'000 Pferde bzw. beinahe 66'000 Ziegen.

Die Leistungsfähigkeit der Nutztiere nimmt laufend zu. Seit 1990 stieg die durchschnittliche Milchleistung je Kuh von 4'940 kg auf 5'590 kg im Jahre 2003. Die Fleischproduktion bezogen auf die Zahl der am Stichtag gehaltenen Schweine stieg innerhalb von 10 Jahren um rund 10 kg an. Heute beträgt sie zwischen 150 und 156 kg Schlachtgewicht je Jahr pro Schwein am Stichtag bzw. zwischen 1'520 kg und 1'620 kg Schlachtgewicht je Jahr pro Mutterschwein am Stichtag.

Du point de vue quantitatif, l'effectif des porcs évolue dans le même ordre de grandeur que celui des bovins. Depuis la moitié des années quatre-vingt, il a lui aussi passé de quelque 2,2 millions d'unités à moins de 1,5 million. Depuis quelques années, toutefois, les chiffres sont de nouveau légèrement en hausse – tendance que l'on peut d'ailleurs observer dans de nombreux autres pays d'Europe – de sorte que l'effectif s'élève maintenant à environ 1,56 million de têtes.

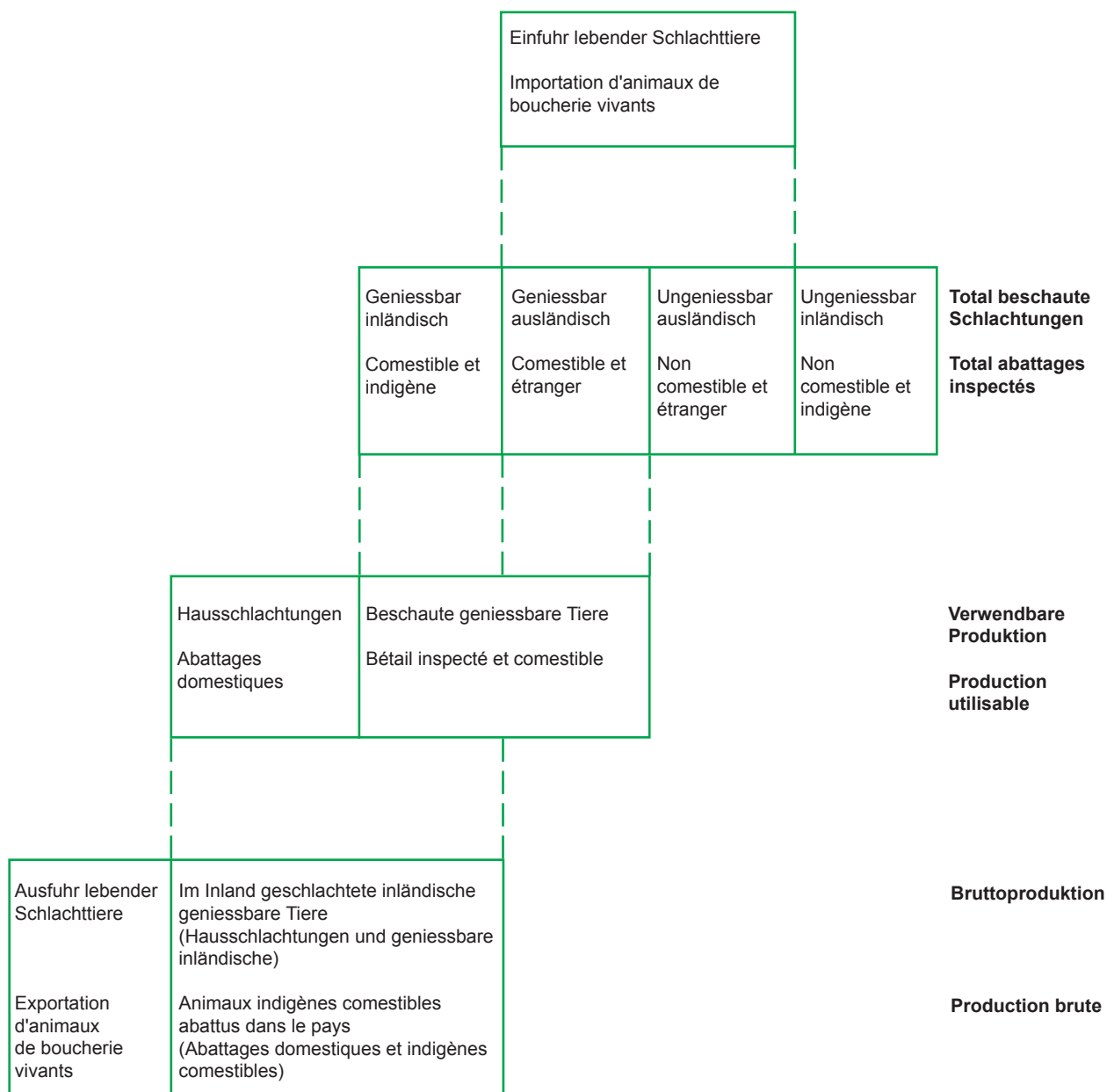
La croissance observée depuis quelques années dans la détention de volaille concerne en particulier les volailles d'engrais, alors que les effectifs des poules pondeuses sont en régression ou que ce segment est abandonné. Au total, on compte en Suisse presque une poule par habitant. L'effectif se compose pour un petit tiers seulement de poules pondeuses, pour un dixième de poussins destinés à l'élevage et de jeunes poules pondeuses, et pour la majorité restante de volailles d'engrais.

Contrairement à ce que l'on pourrait être porté à croire, l'effectif des moutons, chevaux et chèvres est en très nette diminution. Avec quelque 430'000 têtes, le nombre des moutons comptabilisés en 2002 a, pour la première fois depuis des années, de nouveau augmenté. Après des décennies de baisse continue, une légère augmentation de l'effectif des chèvres – qui atteint presque 66'000 unités – et de celui des chevaux, qui dépasse de peu les 51 000 individus, est également observée.

Les performances des animaux de rente augmentent constamment. Depuis 1990, la production laitière moyenne par vache a passé de 4'940 kg à 5'590 kg (2003). La production de viande par rapport au nombre de porcs détenus le jour de référence a augmenté de quelque 10 kg en dix ans. Elle se situe actuellement entre 150 et 156 kg de poids mort par porc et par année ou entre 1'520 et 1'620 kg de poids mort par truie et par année au jour de référence.

3. Tierhaltung, tierische Produktion
3. Effectif des animaux, production animale

Darstellung der verwendeten Begriffe in den Tabellen über die Fleischproduktion
Schéma des mots utilisés dans les tableaux sur la production de viande



Darstellung der Versorgungsbilanzen siehe Kapitel 2
 Schéma des bilans d'approvisionnement voir chapitre 2

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.1 Flächenintensität der Tierhaltung

3.1 Intensité de la détention d'animaux à la surface

Gruppierung	Tierbesatz, Grossvieheinheiten (GVE) je ha LN			Hauptfutterfläche je Raufutterverzehrende GVE, Aren je RGVE			Groupement
	Charge en bétail, unité gros bétail (UGB) par ha SAU			Surface fourr. princip. par UGB consommant des fourrages grossiers, a/UGBFG			
	2000	2001	2002	2000	2001	2002	
Alle Betriebe	1.23	1.26	1.23	71	71	73	Toutes les exploitations
Region, Flächengrössenklasse:							Région, catégorie de surface
Talregion	1.20	1.23	1.20	57	57	59	Région de plaine
10 - 20 ha	1.41	1.43	1.42	55	54	57	10 - 20 ha
20 - 30 ha	1.27	1.29	1.30	54	55	55	20 - 30 ha
30 - 50 ha	1.04	1.05	0.95	57	58	61	30 - 50 ha
Hügelregion	1.48	1.52	1.50	67	68	69	Région des collines
10 - 20 ha	1.60	1.62	1.59	64	65	67	10 - 20 ha
20 - 30 ha	1.40	1.40	1.42	69	69	70	20 - 30 ha
30 - 50 ha	1.13	1.16	1.14	74	75	73	30 - 50 ha
Bergregion	1.03	1.05	1.02	101	99	101	Région de montagne
10 - 20 ha	1.10	1.14	1.10	94	93	94	10 - 20 ha
20 - 30 ha	0.95	1.00	0.98	108	105	106	20 - 30 ha
30 - 50 ha	0.83	0.92	0.86	122	110	116	30 - 50 ha
Betriebstyp							Type d'exploitation
Verkehrsmilch	1.29	1.31	1.28	78	77	79	Lait commercialisé
Mutterkühe	1.16	1.06	1.07	85	92	91	Vaches-mères
Anderes Rindvieh	1.00	1.02	0.98	98	96	101	Autre bétail bovin
Pferde, Schafe, Ziegen	0.70	0.88	0.91	137	109	108	Chevaux, ovins, caprins
Veredlung	3.80	4.00	4.40	68	70	71	Transformation
Region und Betriebstyp							Région et type d'exploitations
Talregion							Région de plaine
Verkehrsmilch	1.62	1.63	1.57	60	59	62	Lait commercialisé
Kombination Verkehrsmilch/ Ackerbau	1.13	1.19	1.11	50	49	51	Combiné lait commercialisé/ grandes cultures
Kombiniert Veredlung	1.93	1.98	1.99	57	56	59	Combiné transformation
Hügelregion							Région des collines
Verkehrsmilch	1.45	1.46	1.43	69	69	70	Lait commercialisé
Kombiniert Veredlung	2.06	2.08	2.12	65	66	65	Combiné transformation
Bergregion							Région de montagne
Verkehrsmilch	1.02	1.06	1.02	99	97	99	Lait commercialisé
Anderes Rindvieh	0.97	0.99	0.95	102	100	104	Autres bétail bovin
Region und Landbauform							Région et mode de production
Talregion							Région de plaine
Ökologischem Leistungs- ausweis (ÖLN)	1.19	1.22	1.19	56	56	58	prestations écologiques requis (PER)
Bio	1.23	1.13	1.11	65	68	70	Bio
Hügelregion							Région des collines
ÖLN	1.50	1.53	1.53	67	67	68	PER
Bio	1.30	1.34	1.27	78	76	79	Bio
Bergregion							Région de montagne
ÖLN	1.07	1.09	1.06	98	97	98	PER
Bio	0.88	0.94	0.91	114	109	112	Bio

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.2 Futterbedarf des schweizerischen Viehbestandes

3.2 Besoin en fourrages du troupeau suisse

Jahre	Tiere des Pferdegeschlechts	Rindvieh - Bovins		Schafe - Moutons		Ziegen	Schweine	Geflügel	Kaninchen
		Leistung	Wachstum	Leistung	Wachstum	Chèvres	Porcs	Volaille	Lapins
Années	Espèce chevaline	Performance	Croissance	Performance	Croissance				
Energiebedarf, in Terajoules - Besoins en énergie, térajoules									
	Verdauliche Energie	Nettoenergie Milchbildung	Nettoenergie Mast	Nettoenergie Milchbildung	Nettoenergie Mast	Nettoenergie Milchbildung	Verdauliche Energie	Umsetzbare Energie	Umsetzbare Energie
	Energie digestible	Energie nette lactation	Energie nette engraissement	Energie nette lactation	Energie nette engraissement	Energie nette lactation	Energie digestible	Energie métabolisable	Energie métabolisable
1993	1 847	33 111	4 786	769	241	196	15 132	2 662	524
1994	1 847	32 157	4 332	842	211	194	14 354	2 731	524
1995	1 847	32 245	4 613	827	228	197	14 532	2 806	524
1996	1 433	31 992	4 567	772	237	196	12 766	2 728	373
1997	1 548	30 701	4 323	772	262	181	12 861	2 933	373
1998	1 568	30 378	4 172	768	264	187	13 517	2 884	373
1999	1 666	30 568	4 161	831	257	189	13 159	2 914	362
2000	1 748	30 053	3 839	814	232	212	13 120	3 014	367
2001	1 764	30 632	4 038	813	269	214	13 559	2 995	353
2002	1 801	29 897	4 125	826	270	217	13 541	3 206	348
Verdauliches Rohprotein, 1000 dt - Matière azotée digestible, 1000 dt									
1993	107	5 660		151		26	1 633	322	60
1994	107	5 457		156		25	1 550	331	60
1995	107	5 519		157		26	1 568	340	60
1996 ¹	83	5 468		151		26	1 377	330	43
1997 ¹	90	5 241		155		22	1 388	355	43
1998 ¹	91	5 184		155		23	1 456	349	43
1999 ¹	96	5 209		162		23	1 419	352	41
2000 ¹	101	5 088		156		27	1 415	365	42
2001 ¹	101	5 211		162		28	1 462	362	40
2002 ¹	101	5 122		164		28	1 460	388	40

¹ Vergleiche mit den Vorjahren sind nur bedingt möglich, wegen neuer Erhebungsmethode der Viehbestände beim BFS

¹ Les comparaisons avec les années antérieures ne sont possibles que sous certaines conditions, du fait de nouvelles méthodes de recensement pour les effectifs du bétail

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.3 Art und Herkunft der verfügbaren Futtermittel ¹

3.3 Espèce et provenance des denrées fourragères disponibles ¹

a) Inländische Futtermittel - Denrées fourragères indigènes

Jahre	Krafftutter - Fourrages concentrés			Kartoffeln, Runkeln, Rüben	Milch, Schotte, Butter- und Magermilch	Haush., Bäckerei- u. Metzgereiabfälle, Obsttrest.	Raufutter, Stroh	Total
Années	Futtergetreide	Müllereiprodukte	Übriges				Fourrages verts et secs, paille	
	Céréales fourragères	Produits de meunerie	Autres	Pommes de terre, betteraves, navets	Lait, petit-lait, babeurre et lait écrémé	Déchets de mén., de boul., de bouch., marc de fruits		
Umsetzbare Energie, Wiederkäuer, Terajoules - Energie métabolisable, ruminants, térajoules								
1993	9 210	863	2 650	1 267	3 143	333	61 480	79 946
1994	8 733	871	2 369	1 026	3 075	326	59 121	75 521
1995	9 266	850	2 150	972	3 117	317	54 404	71 076
1996	10 290	812	2 392	1 365	3 091	350	54 714	73 014
1997	9 307	735	2 549	1 289	2 999	306	54 249	71 434
1998	9 432	811	2 452	1 089	2 992	266	54 258	71 300
1999	7 800	538	2 279	802	3 068	243	44 199	58 929
2000	8 513	749	2 876	969	2 783	264	48 730	64 884
2001	7 908	743	1 849	658	2 910	203	45 800	60 071
2002	8 061	802	2 157	639	2 764	206	49 023	63 652

Verdauliches Rohprotein, 1000 dt - Matière azotée digestible, 1000 dt

1993	586	104	412	52	370	17	6 555	8 096
1994	541	105	422	41	368	17	6 270	7 764
1995	586	102	363	39	378	17	6 096	7 581
1996	662	98	353	57	369	17	5 901	7 457
1997	597	89	402	53	351	16	5 860	7 368
1998	603	98	404	44	346	16	5 987	7 498
1999	491	65	388	32	355	16	4 627	5 974
2000	533	90	410	40	316	16	5 429	6 834
2001	492	90	241	27	363	12	5 029	6 254
2002	504	97	292	26	350	12	5 483	6 764

b) Eingeführte Futtermittel ² - Denrées fourragères importées ²

Jahre	Krafftutter - Fourrages concentrés					Raufutter - Fourr. grossiers		Total	
Années	Futtergetreide	Müllereiprodukte	Ölkuchen	Fischmehl, Fleischmehl	Übriges (Braueriabfälle usw.)	Heu	Übriges	Absolut	In % des Gesamtangebotes
	Céréales fourragères	Produits de meunerie	Tourteaux	Farine d'os, - de viande	Autres (déchets de brass. etc.)	Foin	Autres	Chiffres absolus	en % de l'offre totale

Umsetzbare Energie, Wiederkäuer, Terajoules - Energie métabolisable, ruminants, térajoules

1993	2 267	712	1 158	270	1 573	335	6	6 321	7.3
1994	1 143	789	1 316	274	1 988	210	7	5 727	7.0
1995	2 192	1 071	1 106	176	2 657	321	13	7 536	9.6
1996	1 303	889	1 111	- 47	2 389	525	29	6 199	7.8
1997	1 490	861	1 372	- 106	2 114	607	32	6 370	8.1
1998	1 633	603	1 866	- 154	2 429	374	172	6 923	8.9
1999	1 365	715	1 732	- 216	2 232	435	141	6 404	9.8
2000	2 946	682	1 884	- 215	2 786	377	219	8 679	11.8
2001	2 071	612	2 306	76	3 336	451	232	9 084	13.1
2002	3 318	615	2 599	78	3 452	437	221	10 720	14.4

Verdauliches Rohprotein, 1000 dt - Matière azotée digestible, 1000 dt

1993	152	83	421	158	353	26	0	1 193	13.2
1994	74	93	481	161	457	17	0	1 283	14.2
1995	145	128	400	102	497	25	1	1 298	14.6
1996	79	107	401	1	506	41	2	1 137	13.7
1997	93	102	501	- 29	501	48	2	1 218	14.2
1998	103	73	680	- 55	537	29	9	1 376	15.5
1999	87	87	632	- 97	510	29	7	1 255	17.3
2000	196	82	684	- 84	583	25	11	1 497	18.0
2001	134	73	832	45	580	30	12	1 706	21.4
2002	206	73	943	46	519	25	11	1 822	21.2

¹ Vorratsänderungen und Verluste nicht berücksichtigt

² Ab 1996 Einfuhrüberschuss minus Vorratsänderung

¹ Sans tenir compte des variations des stocks et des pertes

² Dès 1996 surplus d'importations moins les modifications de stock

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.4 Verfügbares Kraftfutter

3.4 Aliments concentrés disponibles

Futtermittelarten	1995	1996	1997	1998	1999	2000
	1000 t	1000 t	1000 t	1000 t	1000 t	1000 t
Inlandproduktion im engeren Sinne						
Futtergetreide						
Weizen, Roggen, Dinkel, Mischel	232.2	306.2	243.2	225.9	178.1	178.3
Futterhafer	42.4	44.5	45.1	39.8	26.9	25.8
Futtergerste, Triticale	319.3	354.3	341.9	372.4	286.4	329.7
Futtermais	217.2	195.5	186.8	189.9	191.3	211.8
Total Futtergetreide	811.1	900.5	817.0	828.0	682.7	745.6
Hülsenfrüchte zur Fütterung	9.0	10.9	13.4	11.1	10.0	10.0
Nebenprodukte von inländischen Nahrungsmittelrohstoffen						
Müllereiprodukte	80.4	76.9	69.6	76.8	50.9	70.9
Malzkeime und Trockentreber	-	-	-	-	-	-
Rapskuchen	30.0	29.5	35.7	35.8	31.3	30.5
Zuckerrübenmelasse	18.6	30.4	31.1	29.7	31.2	39.9
Total Nebenprodukte	129.0	136.8	136.4	142.3	113.4	141.3
Trockenkartoffeln	8.0	31.7	20.3	4.6	5.9	17.7
Magermilch- und Schottenpulver	11.6	12.4	13.0	11.2	11.5	14.1
Futterhefe	0.0	0.0	1.6	1.2	1.8	0.7
Knochen-, Fleischmehl, Fette	40.7	32.7	38.0	41.7	34.9	49.1
Total Inlandproduktion ¹	1 009.4	1 125.0	1 039.7	1 040.1	860.2	978.5
Nebenprodukte von im Inland verarbeiteten ausländischen Nahrungsmitteln						
Müllereiprodukte	128.5	111.1	112.4	79.9	81.1	90.0
Malzkeime, Trockentreber, Abfälle von Hülsenfrüchten	38.3	43.0	26.4	23.8	16.8	14.4
Ölkuchen	64.6	61.5	75.2	73.8	68.0	64.6
Total Nebenprodukte	231.4	215.6	214.0	177.5	165.9	169.0
Einfuhr von Kraftfuttermitteln als solchen, ab 1996 Einfuhrüberschuss minus Vorratsänderung						
Futtergetreide						
Futterweizen	39.7	1.9	12.5	7.6	7.3	70.7
Futterroggen	0.0	1.2	2.1	11.1	6.2	5.1
Futterhafer	17.6	16.5	16.1	18.5	24.1	29.4
Futtergerste	56.7	1.7	16.1	35.0	25.5	77.1
Futtermais	18.7	46.2	40.5	31.7	20.0	16.8
Futterreis	13.8	7.9	5.8	9.4	10.2	20.1
Anderes Getreide zur Fütterung	2.6	2.8	1.3	3.0	7.1	9.6
Total Futtergetreide	149.1	78.2	94.4	116.3	100.4	228.8
Hülsenfrüchte zur Fütterung	15.3	12.0	10.2	15.2	18.7	22.9
Müllereiprodukte	19.0	10.7	5.0	5.8	5.9	5.7
Ölkuchen, Ölsaaten zur Fütterung, Johannisbrot	63.8	77.1	61.8	121.6	108.6	135.7
Fisch- und Fleischmehl	35.5	-3.7	-3.9	-11.3	-18.6	-14.2
Magermilchpulver	-	-	-	-	-	-
Übrige Kraftfuttermittel	90.2	88.3	96.9	110.0	117.8	133.1
Total Einfuhr	372.9	262.6	264.4	357.6	332.8	512.0
Verfügbares Kraftfutter im ganzen						
Futtergetreide	960.2	978.7	911.4	944.3	783.1	974.4
Müllereiprodukte	227.9	198.7	187.0	162.5	137.9	166.6
Ölkuchen	158.4	168.1	172.7	231.2	207.9	230.8
Fisch- und Fleischmehl	76.2	29.0	34.1	30.4	16.3	34.9
Übrige Kraftfuttermittel	191.0	228.7	212.9	206.8	213.7	252.8
Total verfügbares Kraftfutter	1 613.7	1 603.2	1 518.1	1 575.2	1 358.9	1 659.5
Gehalt an verdaulichem Rohprotein, 1000 t	225.0	215.0	219.3	236.7	209.8	242.5
Gehalt an umsetzbarer Energie (Wiederkäuer), Terajoules	18 645	18 347	17 498	18 182	15 602	19 376.0

¹ Ohne Trockengras, Zuckerrübenschnitzel, Obsttrester, Bäckerei- und Metzgereiabfälle

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.4 Verfügbares Kraftfutter

3.4 Aliments concentrés disponibles

2001			2002			Sortes de fourrages concentrés
1000 t	Nährstoffgehalt		1000 t	Teneur en subst. nutritive		
	Protein 1000 t	Energie Térajoules		Protéines 1000 t	Energie Térajoules	
Production indigène au sens strict						
180.9	15.1	2 134	136.3	11.4	1 605	Céréales destinées à l'affouragement
21.6	1.6	216	19.8	1.5	198	Froment, seigle, épeautre, méteil
275.2	20.2	3 041	355.1	26.1	3 924	Avoine
212.7	12.3	2 517	197.3	11.4	2 334	Orge, triticale
						Maïs
690.4	49.2	7 908	708.5	50.4	8 061	Total céréales fourragères
11.6	2.3	130	17.1	3.4	192	Légumineuses destinés à l'affouragement
						Sous-produits de matières premières alimentaires indigènes
70.4	9.0	743	75.9	9.7	802	Produits de meunerie
-	-	-	-	-	-	Germe de malt, drêches de brasserie
30.9	8.8	286	39.5	11.7	373	Tourteaux de colza
30.7	2.4	315	39.7	3.1	407	Mélasse de betteraves sucrières
						Total sous-produits
132.0	20.2	1 344	155.1	24.5	1 582	Pommes de terre séchées
14.5	0.5	157	15.9	0.5	172	Poudre de lait écrémé et de petit-lait
14.3	4.4	177	14.1	4.3	175	Levure fourragère
1.5	0.6	17	1.3	0.5	175	Farine d'os, de viande, graisses
2.0	0.0	67	0.0	0.0	0	Total production indigène ¹
866.3	77.2	9 800	912.0	83.6	10 357	
Sous-produits de matières premières alimentaires étrangères transformées en Suisse						
82.6	8.8	895	82.1	8.9	895	Produits de meunerie
13.2	2.2	130	16.3	2.8	160	Germe de malt, drêches, déchets de légumineuses
9.9	3.5	102	11.1	3.8	114	Tourteaux
						Total sous-produits
105.7	14.5	1 127	109.5	15.5	1 169	
Importations de fourrages concentrés comme tels, dès 1996 surplus d'importations moins les modifications de stock						
49.9	4.2	594	78.2	6.6	931	Céréales destinées à l'affouragement
-1.5	-0.1	-17	5.8	0.4	66	Froment
19.5	1.5	195	22.7	1.8	227	Seigle
36.7	2.7	406	44.7	3.3	494	Avoine
10.5	0.6	124	51.0	3.0	603	Orge
34.1	2.0	416	50.4	2.9	614	Maïs
1.8	0.1	19	5.9	0.4	65	Riz
						Autres céréales destinées à l'affouragement
151.0	11.0	1 737	258.7	18.4	3 000	Total céréales fourragères
22.2	4.4	249	21.5	4.3	241	Légumineuses destinées à l'affouragement
4.3	0.9	56	3.2	0.7	42	Produits de meunerie
239.3	88.6	3 012	254.0	97.5	3 134	Tourteaux, graines oléagineuses fourragères, caroube
30.6	4.5	848	33.5	4.6	943	Farine de poisson et de viande, graisses
-	-	-	-	-	-	Poudre de lait écrémé
118.8	42.5	1 374	138.3	37.6	1 534	Autres aliments concentrés
566.2	151.9	7 276	709.2	163.1	8 894	Total importations
Total fourrages concentrés disponibles						
841.4	60.2	9 645	967.2	68.8	11 061	Céréales fourragères
157.3	18.7	1 694	161.2	19.3	1 739	Produits de meunerie
280.1	100.9	3 400	304.6	113.0	3 621	Tourteaux
32.6	4.5	915	33.5	4.6	943	Farine de poisson et de viande
226.8	59.3	2 549	264.2	56.5	3 056	Autres aliments concentrés
1 538.2			1 730.7			Total fourrages concentrés disponibles
	243.6			262.2		Total en matières azotées digestibles, 1000 t
		18 203			20 420	Total en énergie métabolisable (ruminants), térajoule

¹ Non compris herbe séchée, pulpes de betteraves, marc de fruits, déchets de boulangerie et de boucherie

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.5 Nutztierhalter, 2002

3.5 Détenteurs du cheptel, 2002

Kantone, Zonen	Pferde	Rindvieh allgemein	Kühe	Grosses Mastvieh	Schweine	Schafe	Ziegen	Geflügel allgemein	Lege- und Zuchthennen	Kaninchen	Bienen- völker
Cantons, zones	Chevaux	Bétail bovin	Vaches	Gros bétail engraissé	Porcs	Moutons	Chèvres	Volaille	Poules pond. et poules	Lapins	Colonies d'abeilles
Anzahl Halter - Nombres de détenteurs											
ZH	832	2 740	2 496	834	431	565	309	1 667	1 780	325	241
BE	2 603	11 790	11 295	2 047	4 068	2 315	1 876	5 095	5 214	1 640	1 100
LU	751	4 908	4 616	590	2 974	884	454	1 822	1 891	504	521
UR	10	622	615	73	90	237	139	169	188	-	9
SZ	175	1 632	1 590	282	340	505	347	540	583	109	68
OW	56	710	685	77	106	159	102	132	141	27	22
NW	24	490	474	44	122	123	75	156	165	51	27
GL	38	406	395	66	59	84	108	130	149	27	11
ZG	113	542	515	104	114	121	44	265	273	64	43
FR	563	3 048	2 841	891	664	479	268	911	794	188	1
SO	451	1 235	1 173	284	403	314	142	690	723	230	136
BS	1	8	8	1	6	1	2	6	6	-	3
BL	284	756	703	161	140	210	75	509	537	118	129
SH	86	298	240	167	100	80	17	186	184	21	22
AR	104	740	716	52	255	261	159	294	352	98	40
AI	41	570	554	22	310	148	71	124	120	28	14
SG	674	4 226	4 068	552	1 164	1 057	781	1 476	1 594	460	337
GR	484	2 244	2 184	857	220	1 188	534	955	1 105	270	96
AG	698	2 492	2 184	884	715	654	170	1 413	1 459	395	266
TG	494	2 177	2 033	298	622	388	180	999	1 036	113	281
TI	127	463	433	70	108	290	268	191	225	93	31
VD	763	2 818	2 409	1 019	382	414	226	848	837	238	112
VS	255	1 569	1 510	125	48	1 086	268	158	182	92	38
NE	226	836	780	263	92	82	86	124	123	49	14
GE	92	64	49	25	29	43	19	90	105	40	15
JU	463	1 020	993	410	232	180	135	308	333	203	67
T/P 1	2 141	6 830	5 976	2 137	2 126	1 424	474	3 609	3 608	944	517
T/P 2	1 039	3 949	3 632	1 123	1 026	772	301	1 863	1 896	450	373
T/P 3	1 703	7 378	6 892	1 459	2 964	1 259	646	3 096	3 143	784	650
T/P 4	1 723	7 504	7 052	1 595	2 659	1 646	713	3 250	3 314	846	714
B/M 1	1 497	7 461	7 128	1 098	2 339	1 928	1 123	2 989	3 138	919	612
B/M 2	1 504	8 556	8 297	1 242	2 030	2 150	1 824	2 648	2 951	908	566
B/M 3	587	4 844	4 732	1 076	500	1 758	1 294	1 288	1 457	394	169
B/M 4	214	1 882	1 850	468	150	931	480	515	592	138	43
CH	10 408	48 404	45 559	10 198	13 794	11 868	6 855	19 258	20 099	5 383	3 644

Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 2002

Relevé des structures agricoles 2002

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.6 Nutztierbestand, 2002

3.6 Effectif du cheptel, 2002

Kantone, Zonen	Pferde	Rindvieh allgemein	Kühe	Grosses Mastvieh	Schweine	Schafe	Ziegen	Geflügel allgemein	Lege- und Zuchtthennen	Kaninchen	Bienen- völker
Cantons, zones	Chevaux	Bétail bovin	Vaches	Gros bétail engraissé	Porcs	Moutons	Chèvres	Volaille	Poules pond. et poules	Lapins	Colonies d'abeilles
Anzahl Tiere - Nombres des animaux											
ZH	4 945	94 790	44 077	16 701	41 954	20 638	1 692	298 678	182 360	1 857	3 179
BE	10 123	320 485	145 649	19 275	265 929	51 124	12 549	1 333 435	280 626	14 251	7 891
LU	2 828	145 320	74 233	8 135	419 271	15 710	2 912	785 994	229 824	2 629	4 987
UR	49	13 147	5 445	263	2 476	9 565	1 808	4 332	4 245	-	56
SZ	739	45 560	20 122	1 582	31 042	19 764	2 722	81 652	40 466	400	706
OW	157	18 681	8 862	421	12 566	3 805	744	63 115	27 434	87	170
NW	82	12 922	6 616	189	13 666	3 183	1 112	42 820	22 998	122	302
GL	141	12 280	5 716	413	2 489	2 571	883	7 990	7 945	84	92
ZG	545	20 480	9 950	2 157	20 744	3 517	478	70 143	24 749	266	473
FR	2 676	138 231	57 059	9 052	78 927	13 669	2 408	1 234 000	126 754	1 318	6
SO	2 390	45 623	19 578	4 898	35 764	10 410	912	125 248	50 870	1 438	1 221
BS	7	413	176	7	457	51	15	439	399	-	48
BL	1 480	28 083	12 797	2 476	13 343	6 127	455	80 155	56 305	447	1 201
SH	392	14 689	4 549	7 046	17 702	3 073	67	128 210	22 521	156	225
AR	276	23 251	10 906	273	21 114	9 140	991	36 989	21 902	355	287
AI	95	15 170	7 242	91	25 723	3 401	638	170 413	101 709	78	117
SG	3 071	140 157	67 730	6 113	178 282	37 929	4 646	479 349	250 945	1 440	2 636
GR	1 845	76 434	27 593	5 507	7 304	63 436	9 103	48 452	33 353	948	963
AG	3 889	91 457	37 132	21 309	95 812	20 545	979	614 235	220 182	2 491	2 847
TG	2 319	73 432	42 561	6 215	193 820	16 637	795	649 902	157 380	643	2 636
TI	747	10 895	5 963	316	1 996	18 497	10 399	18 010	11 493	430	420
VD	4 522	119 333	47 351	15 103	46 185	18 489	2 394	656 517	138 214	1 696	1 067
VS	1 221	31 263	14 608	2 005	2 388	68 959	5 688	106 147	63 193	754	362
NE	1 229	41 155	17 719	2 957	7 533	2 386	467	81 351	36 980	282	65
GE	1 110	2 636	906	518	3 324	1 950	143	11 875	6 777	199	65
JU	4 358	57 810	21 487	8 684	16 906	4 927	950	76 770	34 509	1 008	886
T/P 1	14 293	253 435	104 679	49 917	267 263	50 848	3 510	2 128 232	492 463	7 546	5 614
T/P 2	5 857	154 256	70 694	25 831	206 892	31 524	1 494	963 632	272 752	3 837	4 041
T/P 3	8 601	266 278	134 967	25 154	525 199	37 035	3 811	1 539 040	488 887	3 579	6 052
T/P 4	7 473	249 331	117 505	19 939	282 069	53 410	5 692	1 294 897	413 078	4 929	6 353
B/M 1	5 626	235 748	106 523	6 940	151 269	53 618	9 167	732 755	166 654	6 170	4 640
B/M 2	6 854	261 337	113 003	6 497	112 147	67 800	15 605	460 796	250 129	4 876	4 327
B/M 3	1 776	129 025	50 509	5 152	10 020	86 921	18 756	74 971	60 105	1 857	1 560
B/M 4	756	44 287	18 147	2 276	1 858	48 347	7 915	11 898	10 065	585	321
CH	51 236	1 593 697	716 027	141 706	1 556 717	429 503	65 950	7 206 221	2 154 133	33 379	32 908

Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 2002

Relevé des structures agricoles 2002

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.7 Rindviehalter und Rindviehbestand nach Bestandesgrösse, 2002

3.7 Détenteurs et effectif de bétail selon l'importance du cheptel, 2002

Kantone, landw., Nutzfläche, Zonen	Rindviehalter, mit ... Stück Rindvieh						Rindviehbestand in Betrieben mit ... Stück Rindvieh					
	Détenteurs de bétail, avec ... pièces de bétail						Effectif de bétail dans exploitations avec ... pièces de bétail					
Cantons, surface agric. utile, zones	1 - 9	10 - 19	20 - 29	30 - 49	50 - 99	100+	1 - 9	10 - 19	20 - 29	30 - 49	50 - 99	100+
ZH	226	458	656	920	410	70	1 315	6 775	16 078	34 681	26 423	9 518
BE	1 060	3 072	3 608	3 106	853	91	6 806	45 748	87 377	114 662	53 541	12 351
LU	347	1 131	1 467	1 458	450	55	2 182	16 979	35 669	54 609	28 253	7 628
UR	69	211	232	102	8	-	390	3 122	5 554	3 616	465	-
SZ	131	413	456	482	147	3	862	6 179	11 076	17 951	9 142	350
OW	48	164	255	210	32	1	309	2 474	6 173	7 700	1 908	117
NW	26	129	175	134	25	1	166	2 001	4 229	4 907	1 517	102
GL	29	69	125	135	48	-	191	1 073	3 052	4 973	2 991	-
ZG	24	76	159	186	82	15	141	1 173	3 957	7 137	5 192	2 880
FR	149	320	474	1 023	952	130	840	4 679	11 798	39 774	62 975	18 165
SO	105	170	258	445	225	32	573	2 546	6 423	17 074	14 445	4 562
BS	-	-	-	6	2	-	-	-	-	240	173	-
BL	72	89	164	262	150	19	395	1 312	4 030	9 954	9 613	2 779
SH	14	32	54	95	79	24	85	480	1 325	3 610	5 395	3 794
AR	46	141	178	286	85	4	279	2 082	4 371	10 883	5 156	480
AI	28	130	225	160	27	-	193	1 961	5 482	5 941	1 593	-
SG	262	690	1 121	1 547	550	56	1 541	10 312	27 686	58 728	34 394	7 496
GR	186	329	467	886	360	16	1 129	4 795	11 568	34 190	22 612	2 140
AG	239	430	547	757	427	92	1 365	6 466	13 456	28 608	28 123	13 439
TG	126	363	607	755	289	37	733	5 590	14 942	28 371	18 386	5 410
TI	137	108	75	96	43	4	725	1 530	1 837	3 593	2 631	579
VD	230	367	481	917	679	144	1 227	5 383	11 790	35 545	45 061	20 327
VS	486	523	286	177	77	20	2 898	7 088	6 826	6 628	5 023	2 800
NE	16	55	113	321	287	44	90	819	2 852	12 655	18 869	5 870
GE	14	13	10	7	13	7	70	194	246	268	946	912
JU	29	73	93	295	442	88	150	1 056	2 291	11 568	30 124	12 621
< 1	45	27	16	6	7	5	263	403	397	221	473	664
1 - 3	599	95	7	2	-	-	2 907	1 224	163	73	-	-
3 - 10	2 537	5 171	2 024	378	38	4	16 048	73 233	46 925	13 072	2 400	531
10 - 20	683	3 612	8 089	6 796	837	71	4 124	57 004	198 240	246 175	50 340	9 025
20 - 30	160	494	1 812	5 553	2 486	156	891	7 578	45 836	215 595	152 955	20 730
30 - 50	64	136	308	1 907	2 731	349	359	2 059	7 791	77 524	181 452	48 140
50 <	11	21	30	126	643	368	63	316	736	5 206	47 331	55 230
T/P 1	593	1 170	1 634	2 024	1 135	274	3 419	17 490	39 849	76 362	74 989	41 326
T/P 2	289	643	876	1 233	739	169	1 665	9 623	21 550	46 670	49 066	25 682
T/P 3	450	1 197	1 818	2 471	1 253	189	2 634	17 970	44 816	94 227	80 169	26 462
T/P 4	520	1 422	1 901	2 464	1 073	124	3 102	21 263	46 205	92 947	69 283	16 531
B/M 1	618	1 608	1 925	2 167	1 035	108	3 728	23 878	46 846	81 547	66 392	13 357
B/M 2	740	1 863	2 292	2 513	1 068	80	4 662	27 482	56 001	94 998	68 229	9 965
B/M 3	598	1 157	1 305	1 414	361	9	3 722	16 908	31 866	53 354	22 178	997
B/M 4	291	496	535	482	78	-	1 723	7 203	12 955	17 761	4 645	-
CH	4 099	9 556	12 286	14 768	6 742	953	24 655	141 817	300 088	557 866	434 951	134 320

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.8 Kuhhalter und Kuhbestand nach Bestandesgrösse, 2002

3.8 Détenteurs et effectif des vaches selon l'importance du cheptel, 2002

Kantone, landw. Nutzfläche, Zonen	Kuhhalter, mit ... Kühen						Kuhbestand in Betrieben mit ... Kühen					
	Détenteurs, avec ... vaches						Effectif de vaches dans exploitations avec ... vaches					
Cantons, surface agric. utile, zones	1 - 2	3 - 9	10 - 19	20 - 29	30 - 49	50 +	1 - 2	3 - 9	10 - 19	20 - 29	30 - 49	50 +
ZH	97	360	1 107	688	216	28	153	2 226	16 321	16 047	7 690	1 640
BE	350	3 379	5 971	1 304	279	12	566	22 234	82 228	29 920	9 933	768
LU	140	818	2 325	1 016	292	25	214	5 526	32 977	23 779	10 296	1 441
UR	31	366	200	16	2	-	54	2 397	2 559	360	75	-
SZ	40	541	764	196	48	1	64	3 496	10 307	4 497	1 697	61
OW	23	168	408	73	13	-	37	1 136	5 600	1 653	436	-
NW	9	100	281	70	13	1	14	683	3 843	1 586	438	52
GL	6	93	215	61	19	1	12	603	2 961	1 443	647	50
ZG	13	58	235	143	59	7	21	399	3 507	3 349	2 134	540
FR	83	345	1 119	826	405	63	124	2 143	16 568	19 712	14 669	3 843
SO	50	168	586	285	75	9	76	1 040	8 625	6 682	2 599	556
BS	1	-	3	2	2	-	2	-	49	44	81	-
BL	29	88	322	191	66	7	47	548	4 810	4 495	2 369	528
SH	6	20	102	87	24	1	8	119	1 487	2 034	849	52
AR	14	137	395	136	33	1	24	861	5 717	3 109	1 143	52
AI	12	120	359	59	4	-	19	836	4 902	1 355	130	-
SG	116	670	1 986	1 000	272	24	190	4 428	28 789	23 401	9 489	1 433
GR	91	712	1 063	249	64	5	151	4 401	14 580	5 747	2 285	429
AG	93	341	1 001	564	165	20	144	2 115	14 738	13 217	5 657	1 261
TG	46	156	789	701	311	30	71	971	12 172	16 466	11 058	1 823
TI	35	158	128	74	35	3	55	839	1 815	1 738	1 267	249
VD	123	327	921	630	332	76	185	1 939	13 546	14 919	11 947	4 815
VS	130	819	408	102	43	8	213	4 482	5 456	2 382	1 547	528
NE	14	51	294	261	130	30	19	305	4 491	6 181	4 804	1 919
GE	7	15	11	3	9	4	10	94	153	65	320	264
JU	25	100	348	323	165	32	34	640	5 300	7 674	5 925	1 914
< 1	11	57	15	3	-	1	15	345	195	69	-	62
1 - 3	244	335	9	-	1	-	402	1 385	122	-	31	-
3 - 10	775	5 961	2 521	50	-	-	1 243	36 947	30 228	1 074	-	-
10 - 20	363	2 962	12 878	2 683	189	2	555	20 639	181 380	60 515	6 238	110
20 - 30	114	598	4 622	3 835	978	29	177	3 907	70 787	89 801	33 603	1 607
30 - 50	67	171	1 212	2 196	1 410	148	102	1 087	19 430	53 116	50 635	8 781
50 <	10	26	84	293	498	208	13	151	1 359	7 280	18 978	13 658
T/P 1	264	868	2 809	1 438	504	93	415	5 588	40 936	33 617	18 129	5 994
T/P 2	120	432	1 518	1 031	463	68	184	2 682	22 497	24 373	16 602	4 356
T/P 3	169	754	2 901	2 144	824	100	260	4 815	43 431	50 746	29 462	6 253
T/P 4	207	1 160	3 446	1 689	501	49	319	7 584	49 996	39 250	17 442	2 914
B/M 1	253	1 550	3 658	1 253	373	41	403	10 004	51 328	29 131	13 229	2 428
B/M 2	281	2 327	4 260	1 067	330	32	445	15 153	58 891	24 689	11 822	2 003
B/M 3	194	2 093	2 037	339	65	4	313	12 967	26 961	7 778	2 271	219
B/M 4	96	926	712	99	16	1	168	5 668	9 461	2 271	528	51
CH	1 584	10 110	21 341	9 060	3 076	388	2 507	64 461	303 501	211 855	109 485	24 218

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.9 Schweinehalter und Schweinebestand nach Bestandesgrösse, 2002

3.9 Détenteurs et effectif des porcs selon l'importance du cheptel, 2002

Kantone, Landw., Nutzfläche, Zonen	Schweinehalter, mit ... Schweinen						Schweinebestand in Betrieben mit ... Schweinen					
	Détenteurs, avec ... porcs						Effectif de porc dans exploitations avec ... porcs					
	1 - 9	10 - 49	50 - 99	100 - 199	200 - 499	500 +	1 - 9	10 - 49	50 - 99	100 - 199	200 - 499	500 +
Cantons surface agric. utile, zones												
ZH	184	85	51	45	46	20	629	1 963	3 497	6 344	14 347	15 174
BE	1 013	1 490	813	466	243	43	4 333	38 434	56 799	63 521	71 978	30 864
LU	236	536	814	755	522	111	790	16 311	58 782	107 028	151 122	85 238
UR	65	14	6	-	4	1	185	297	394	-	1 054	546
SZ	179	66	30	20	29	16	567	1 539	2 261	2 899	8 988	14 788
OW	18	36	14	20	11	7	65	1 119	1 021	2 973	3 153	4 235
NW	23	35	29	14	13	8	54	1 023	2 013	1 828	3 701	5 047
GL	31	18	7	2	-	1	98	363	469	234	-	1 325
ZG	20	19	23	18	22	12	70	529	1 491	2 384	6 192	10 078
FR	150	191	124	76	95	28	582	4 954	8 711	10 331	28 698	25 651
SO	107	118	77	52	40	9	413	3 265	5 607	6 901	11 732	7 846
BS	-	3	1	2	-	-	-	95	94	268	-	-
BL	51	32	20	15	20	2	143	917	1 374	2 031	5 741	3 137
SH	19	15	16	17	21	12	95	367	1 219	2 563	6 012	7 446
AR	65	99	50	21	14	6	294	2 462	3 428	2 616	4 048	8 266
AI	25	139	66	52	25	3	137	3 838	4 661	7 104	7 849	2 134
SG	296	234	199	151	187	97	1 004	6 351	13 958	20 780	60 814	75 375
GR	148	32	18	13	7	2	488	722	1 157	1 830	1 847	1 260
AG	184	135	130	122	104	40	680	3 574	9 132	17 968	33 643	30 815
TG	92	65	89	78	136	162	312	1 826	6 213	10 878	46 158	128 433
TI	69	33	2	2	2	-	242	557	119	302	776	-
VD	166	76	32	36	52	20	568	1 637	2 222	5 156	16 473	20 129
VS	34	6	2	2	2	2	115	131	149	242	420	1 331
NE	36	20	14	9	10	3	172	482	1 016	1 225	2 838	1 800
GE	15	4	2	4	2	2	47	79	131	543	851	1 673
JU	106	54	32	18	15	7	345	1 150	2 241	2 651	4 215	6 304
< 1	22	20	53	106	311	282	74	705	3 889	15 554	105 951	232 837
1 - 3	117	27	18	14	15	25	367	714	1 216	2 038	4 716	26 442
3 - 10	953	768	325	198	130	45	3 529	18 819	22 602	27 357	39 918	36 177
10 - 20	1 279	1 772	1 377	954	545	97	4 925	48 004	97 557	132 897	157 554	68 087
20 - 30	576	641	632	503	370	68	2 075	17 537	44 490	69 477	109 083	47 795
30 - 50	311	274	209	185	184	65	1 179	6 994	14 957	26 081	54 356	50 893
50 <	74	53	47	50	67	32	279	1 212	3 448	7 196	21 072	26 664
T/P 1	377	577	450	321	300	101	1 484	15 560	31 717	44 670	91 607	82 225
T/P 2	227	175	168	142	172	142	847	4 594	11 763	20 199	55 446	114 043
T/P 3	391	428	626	673	616	230	1 425	12 146	44 751	95 836	187 040	184 001
T/P 4	525	715	540	484	315	80	2 049	19 118	38 225	67 729	94 568	60 380
B/M 1	669	820	464	226	123	37	2 673	20 937	32 702	30 210	35 675	29 072
B/M 2	684	715	369	147	94	21	2 462	18 941	26 136	19 656	27 784	17 168
B/M 3	341	105	36	13	2	3	1 141	2 307	2 328	1 708	530	2 006
B/M 4	118	20	8	4	-	0	347	382	537	592	-	-
CH	3 332	3 555	2 661	2 010	1 622	614	12 428	93 985	188 159	280 600	492 650	488 895

Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 2002

Relevé des structures agricoles 2002

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.10 Nutztierbestand je Halter

3.10 Effectif du bétail de rente par détenteur

Zählkategorien Catégories recensées	Tiere je Halter Pièces par détenteur	Halter - Détenteur				Tierbestand - Effectif			
		Anzahl - Nombre		%		Stück - Pièces		%	
		2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002
Pferde	1 - 2	5 662	5 575	53.7	53.6	8 248	8 214	16.5	16.0
Chevaux	3 - 4	2 224	2 136	21.1	20.5	7 546	7 256	15.1	14.2
	5 - 9	1 475	1 429	14.0	13.7	9 504	9 200	19.0	18.0
	10 - 19	736	779	7.0	7.5	9 835	10 325	19.6	20.2
	20 +	448	489	4.2	4.7	14 983	16 241	29.9	31.7
Total		10 545	10 408	100.0	100.0	50 116	51 236	100.0	100.0
Tiere zur Grossviehmast Animaux engrais- sés comme gros bétail	1 - 4	5 320	5 051	48.8	49.5	11 253	10 657	7.6	7.5
	5 - 9	2 158	1 993	19.8	19.5	14 233	13 290	9.6	9.4
	10 - 19	1 591	1 418	14.6	13.9	21 306	19 056	14.3	13.4
	20 - 29	619	576	5.7	5.6	14 677	13 737	9.9	9.7
	30 - 49	534	501	4.9	4.9	20 072	18 935	13.5	13.4
	50 - 99	434	423	4.0	4.1	29 943	29 693	20.2	21.0
100 +	248	236	2.3	2.3	36 996	36 338	24.9	25.6	
Total		10 904	10 198	100.0	100.0	148 480	141 706	100.0	100.0
Schafe Moutons	1 - 4	1 345	1 324	11.2	11.2	3 826	3 749	0.9	0.9
	5 - 24	5 618	5 449	46.7	45.9	71 037	69 460	16.9	16.2
	25 - 49	2 635	2 544	21.9	21.4	92 558	89 334	22.0	20.8
	50 +	2 442	2 551	20.3	21.5	252 574	266 960	60.1	62.2
Total		12 040	11 868	100.0	100.0	419 995	429 503	100.0	100.0
Ziegen Chèvres	1 - 4	3 802	3 578	54.8	52.2	8 548	7 991	13.6	12.1
	5 - 9	1 535	1 581	22.1	23.1	10 101	10 441	16.0	15.8
	10 - 24	994	1 064	14.3	15.5	14 693	15 747	23.3	23.9
	25 +	611	632	8.8	9.2	29 692	31 771	47.1	48.2
Total		6 942	6 855	100.0	100.0	63 034	65 950	100.0	100.0
Mutterschweine Truies mères	1	614	515	9.9	9.0	614	515	0.4	0.4
	2 - 5	1 106	927	17.8	16.2	3 396	2 811	2.3	1.9
	6 - 9	677	640	10.9	11.2	5 068	4 781	3.5	3.3
	10 - 19	1 627	1 478	26.2	25.8	22 518	20 446	15.5	14.1
	20 - 49	1 463	1 394	23.5	24.3	44 623	42 993	30.7	29.6
	50 - 99	501	549	8.1	9.6	34 232	38 042	23.5	26.2
	100 +	232	233	3.7	4.1	35 057	35 493	24.1	24.5
Total		6 220	5 736	100.0	100.0	145 508	145 081	100.0	100.0
Legehennen, Zuchthennen und -hähne Poules pondeuses, poules et coqs d'élevage	1 - 24	13 471	13 044	71.1	71.2	152 644	145 440	7.4	6.8
	25 - 49	3 320	3 192	17.5	17.4	108 641	104 229	5.2	4.8
	50 - 149	1 088	1 039	5.7	5.7	80 903	76 734	3.9	3.6
	150 - 499	415	407	2.2	2.2	110 095	110 205	5.3	5.1
	500 - 999	244	215	1.3	1.2	150 644	131 180	7.3	6.1
	1000 - 1999	124	130	0.7	0.7	178 141	186 991	8.6	8.7
	2000 - 3999	170	176	0.9	1.0	448 480	464 868	21.7	21.6
	4000 +	118	125	0.6	0.7	839 911	934 486	40.6	43.4
Total		18 950	18 328	100.0	100.0	2 069 459	2 154 133	100.0	100.0
Masthühner Poules	1 - 999	297	278	28.0	26.2	36 271	34 407	0.9	0.8
	1000 - 4999	392	392	37.0	37.0	1 474 725	1 476 783	36.9	34.4
	5000 +	370	390	34.9	36.8	2 482 168	2 786 980	62.2	64.8
Total		1 059	1 060	100.0	100.0	3 993 164	4 298 170	100.0	100.0

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.11 Rindviehbestand nach Nutzungsart, Alter und Geschlecht ¹

3.11 Effectif du bétail bovin d'après le genre d'exploitation, l'âge et le sexe ¹

Jahre (April)	Mastkälber - Veaux à l'engrais				Tiere zur Grossviehmast - Animaux engraisés comme gros bétail						
	von Mutter- und Ammen- kuhhaltung	männlich (inkl. weiblich)	weiblich	Total	%-Anteil am Rindvieh- bestand	bis ½-jährig (bis 4 Mt.) moins de 6 m. (moins de 4 m.)	½ - 1-jährig (> 4 Mt.) de 6 mois à 1 an (> 4 m.)	1 - 2-jährig de 1 à 2 ans			
Années (Avril)	de mères et nourrices	mâles (y compris femelles)	femelles		En % de l'effectif total de bovins	männlich (inkl. weiblich)	weiblich	männlich (inkl. weiblich)	weiblich	männlich	mâles
	< 1 J./1 an					mâles (y compris femelles)	femelles	mâles (y compris femelles)	femelles	Stiere	Ochsen ²
										Taureaux	Boeufs ²
1973	...	104 197	28 915	133 112	7.0	50 463	11 357	26 368	10 296	16 683	15 094
1978	...	113 944	32 773	146 717	7.3	66 915	9 676	39 281	9 352	21 723	1 690
1983	...	103 163	36 600	139 763	7.2	73 880	9 181	51 579	8 086	24 948	13 138
1988	...	99 810	32 099	131 909	7.2	79 402	9 028	58 627	7 403	22 261	7 163
1993	...	93 172	32 327	125 499	7.2	67 547	8 159	54 536	6 785	17 084	3 872
1998	...	101 327	35 565	136 892	8.3	55 125	10 658	61 229	9 734	13 600	3 538
1999	33 179	116 388	...	149 567	9.3	47 752	...	162 476	...	...	...
2000	35 661	103 252	...	138 913	8.7	42 621	...	104 507	...	...	...
2001	40 391	114 741	...	155 132	9.6	39 572	...	108 908	...	...	...
2002	46 925	114 405	...	161 330	10.1	38 176	...	103 530	...	...	...
2003	52 303	113 905	...	166 208	10.6	38 807	...	105 292	...	...	...

Tiere zur Grossviehmast - Animaux engraisés comme gros bétail						Tiere zur Zucht und Nutzung - Anim. pour l'élevage et la prod.					
über 2-jährig de plus de 2 ans		männlich		weiblich		Total	%-Anteil am Rindvieh- bestand	bis ½-jährig (bis 4 Mt.) moins de 6 m. (moins de 4 m.)		½ - 1-jährig (4- 12 Mt.) de 6 mois à 1 an (4 -12 m.)	
weiblich	Stiere	Rinder	mâles	femelles			männlich	weiblich	männlich	weiblich	
femelles	Taureaux	Génisses				En % de l'effectif total de bovins	mâles	femelles	mâles	femelles	
1973	19 347	439	3 214	109 047	44 214	153 261	8.0	21 401	198 425	11 298	112 226
1978	17 258	484	3 007	145 093	39 563	184 656	9.1	20 827	207 519	9 965	123 077
1983	16 256	400	2 756	163 945	36 279	200 224	10.4	24 306	173 984	19 060	110 764
1988	11 495	504	2 165	167 957	30 091	198 048	10.8	13 390	169 330	10 231	114 515
1993	7 799	482	1 707	143 521	24 450	167 971	9.6	21 963	161 671	13 443	111 121
1998	7 655	320	1 231	133 812	29 278	163 090	9.9	6 221	129 517	5 378	112 411
1999	...	...	...	...	...	210 228	13.1	5 318	66 432	6 553	140 377
2000	...	...	...	...	...	147 128	9.3	8 366	67 155	11 172	149 348
2001	...	...	...	...	...	148 480	9.2	8 658	69 262	10 555	149 581
2002	...	...	...	...	...	141 706	8.9	8 484	67 342	8 904	144 784
2003	...	...	...	...	...	144 099	9.2	8 485	64 747	8 714	137 822

Tiere zur Zucht und Nutzung - Animaux pour l'élevage et la production										Rindvieh- bestand Total		
1 - 2-jährig de 1 à 2 ans		über 2-jährig de plus de 2 ans		Kühe - Vaches		männlich		weiblich		Total	%-Anteil am Rindvieh- bestand	Effectif du bétail total
männlich	weiblich	Stiere	Rinder	Total	Mutter- und Ammenkühe	mâles	femelles					
mâles	femelles	Taureaux	Génisses		Mères et nourrices					En % de l'effectif total de bovins		
1973	12 086	224 829	5 303	149 800	889 086	...	80 088	1 574 366	1 624 454	85.0	1 910 827	
1978	10 051	259 910	4 059	164 121	892 777	...	44 902	1 647 404	1 692 306	83.6	2 023 679	
1983	8 490	255 622	2 879	154 259	843 546	...	54 735	1 538 175	1 592 910	82.4	1 932 897	
1988	6 901	242 032	2 124	150 820	797 672	...	32 646	1 474 369	1 507 015	82.0	1 836 973	
1993	7 907	230 811	2 459	139 792	762 450	...	45 772	1 405 845	1 451 617	83.2	1 745 087	
1998	5 451	211 900	2 768	129 900	737 343	...	19 818	1 321 071	1 340 889	81.8	1 640 871	
1999	6 080	181 467	3 087	114 848	724 778	41 233	21 038	1 227 902	1 248 940	77.6	1 608 735	
2000	7 658	214 206	3 521	126 246	714 292	44 882	30 717	1 271 247	1 301 964	82.0	1 588 005	
2001	8 792	210 489	3 967	126 401	720 034	50 624	31 972	1 275 767	1 307 739	81.2	1 611 351	
2002	7 614	211 478	4 458	121 570	716 027	58 103	29 460	1 261 201	1 290 661	81.0	1 593 697	
2003	7 245	205 465	4 485	119 476	703 432	65 144	28 929	1 230 942	1 259 871	80.2	1 570 178	

¹ 1999 wurde der Fragebogen der Betriebsstrukturerhebung angepasst. Die Änderungen sind kursiv und in Klammer angegeben.
² Inbegriffen über 2-jährige Ochsen

¹ Le questionnaire pour le relevé des structures agricoles a été adapté en 1999. Les modifications sont indiquées en italique et entre parenthèses.
² y compris des boeufs de plus de 2 ans

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.12 Nutztierbestand nach Alter und Nutzungsart ¹

3.12 Cheptel du bétail de rente selon l'âge et le genre d'utilisation ¹

Tierart	1993	1998	1999	2000	2001	2002	Genre d'animaux
Tiere der Pferdegattung							Animaux de l'espèce chevaline
Gesamtbestand Pferde	54 257	46 297	48 509	50 347	50 116	51 236	Cheptel global des chevaux
Saugfohlen <i>(Fohlen bei Fuss)</i>	4 642	4 406	4 321	3 918	3 528	3 358	Poulains de l'année <i>(Pou. sous la mère)</i>
<i>Fohlen < 3 Jahren</i>	7 052	5 589	6 645	6 215	6 187	6 169	<i>Poulains < 3 ans</i>
Pferde > 3 J.	32 010	27 565	32 925	35 551	36 053	37 502	Chevaux > 3 ans
Stuten (<i>säugende Stuten</i>)	10 553	8 737	4 618	4 663	4 348	4 207	Juments (<i>Poulinières allaitantes</i>)
Maultiere und Maulesel	...	351	439	391	438	456	Mules et bardots
Ponys und Kleinpferde	...	6 957	7 804	8 070	8 531	8 762	Poneys et chevaux nains
Esel	...	2 632	3 048	3 347	3 496	3 991	Anes
Schafe							Moutons
Gesamtbestand	424 027	422 270	423 521	420 740	419 995	429 503	Cheptel global
Lämmer bis 6 Monate	159 462	157 862	...	...	...	...	Agneaux jusqu'à 6 mois
Jungschafe u. -widder 6 - 12 Monate (<i>< 1 Jahr</i>)	31 418	38 921	185 098	186 104	185 399	191 265	Jeunes moutons et béliers 6 - 12 mois (<i>< 1 an</i>)
Zuchtwidder (<i>> 1 Jahr</i>)	12 459	10 644	10 911	11 259	11 058	11 202	Béliers d'élevage (<i>> 1 an</i>)
weibl. Zuchtschafe (<i>> 1 Jahr</i>) <i>(andere weibl. Schafe, > 1 J.)</i>	211 084	208 676	...	...	...	...	Brebis d'élevage (<i>> 1 an</i>) <i>(Autres brebis, > 1 an)</i>
andere (<i>> 1 J.</i>), (<i>Milchschafe</i>)	9 604	6 167	5 769	6 731	6 950	7 159	autres (<i>> 1 J.</i>), (<i>Brebis laitières</i>)
Ziegen							Chèvres
Gesamtbestand	56 687	60 106	61 566	62 499	63 034	65 950	Cheptel global
Gitzi und Jungziegen bis 1/2 Jahr (<i>< 1 J.</i>)	17 441	18 350	18 909	18 921	18 690	20 538	Cabris et jeunes chèvres Jusqu'à 6 mois (<i>< 1 an</i>)
<i>Milchziegen</i>	37 292	39 753	29 022	29 652	30 783	31 449	<i>Chèvres laitières</i>
andere weibliche Ziegen <i>> 1 J.</i>	1 954	2 003	11 728	11 753	11 350	11 554	<i>Autres chèvres > 1 an</i>
Ziegenböcke <i>> 1/2 Jahre (> 1 J.)</i>	...	...	1 907	2 173	2 211	2 409	Boucs <i>> 6 mois (> 1 an)</i>
Haltung anderer Raufutterverzehrer							Autres animaux consommant des fourrages grossiers
Gesamtbestand	...	4 984	6 472	6 828	7 762	8 015	Cheptel global
Bisons	...	173	260	262	274	305	Bisons
Dam- und Rothirsche	...	4 406	5 250	5 539	5 888	6 121	Daims et cerfs rouge
Lamas	...	405	742	790	926	999	Lamas
Alpakas	...	...	220	237	674	590	Alpagas
Schweine							Porcs
Gesamtbestand	1 691 781	1 486 955	1 453 250	1 498 223	1 547 711	1 556 717	Cheptel global
Saugferkel	334 039	287 004	295 465	303 030	314 854	311 379	Cochon de lait
andere (<i>abgesetzte</i>) Ferkel	359 507	314 118	281 003	296 628	318 751	326 586	Autres porcelets (<i>sevrés</i>)
Remonten <i>< 6 Mt.</i> u. Mastschweine <i>> 30kg</i>	814 985	727 075	734 382	750 869	762 514	767 887	Porcs de renouv. <i>< 6 mois</i> et porcs à l'engrais <i>> 30 kg</i>
Mutterschweine (<i>Zuchtsauen</i>)							Truies mères (<i>Truies d'élevages</i>)
Total	175 002	152 338	136 226	141 448	145 508	145 081	Total
tragende (<i>nicht säugende</i>)	111 314	100 013	101 233	104 783	107 984	108 582	Portantes (<i>non allaitantes</i>)
nicht tragende (<i>säugende</i>)	63 688	52 325	34 993	36 665	37 524	36 499	Non portantes (<i>allaitantes</i>)
Zuchteber	8 248	6 420	6 174	6 248	6 084	5 784	Verrat d'élevage
Nutzhühner							Poules de rente
Gesamtbestand							Cheptel global
Legetierkühen und Junghennen ²	6 227 023	6 565 971	6 731 089	6 789 720	6 807 885	7 206 221	Poussins des souches pondeuse et poulettes ²
Lege- und Zuchthennen ³	2 482 388	2 270 137	2 222 788	2 150 303	2 069 459	2 154 133	Poules pondeuses et d'élevage ³
Zuchthähne	35 205	...	...	...	...	...	Coqs d'élevage
Mastpoulet	2 990 216	3 502 338	3 747 449	3 807 754	3 993 164	4 298 170	Poulet de chair

¹ 1999 wurde der Fragebogen der Betriebsstrukturhebung angepasst. Die Änderungen sind kursiv und in Klammer angegeben.

² Ab 1997: Inbegriffen Junghähne

³ Ab 1997: Inbegriffen Zuchthähne

¹ Le questionnaire pour le relevé des structures agricoles a été adapté en 1999. Les modifications sont indiquées en italique et entre parenthèses.

² Dès 1997: Y compris les jeunes coqs

³ Dès 1997: Y compris les coqs d'élevage

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.13 Herdebuchtiere

3.13 Animaux admis au herd-book

Tierart	1980	1990	1999	2000	2001	2002	2003	Genre d'animaux
Pferde ¹								Chevaux ¹
Weibliche Tiere								Sujets femelles
- Warmblut	4 476	4 803	2 000	1 338	1 336	1 302	1 197	- de sang
- Zugschlag ²	6 408	9 775	6 913	4 154	4 033	3 918	3 805	- de trait ²
- Total	10 884	14 578	8 913	5 492	5 369	5 220	5 002	- Total
Männliche Tiere								Sujets mâles
- Warmblut	83	96	146	132	143	137	111	- de sang
- Zugschlag ²	92	171	213	222	213	190	203	- de trait ²
- Total	175	267	359	354	356	327	314	- Total
Rindvieh								Bovins
Weibliche Tiere								Sujets femelles
- Schweizer Braunvieh	247 013	257 471	230 530	219 458	235 450	223 954	214 504	- Brune suisse
- Schweizer Fleckvieh	243 691	280 030	271 796	252 128	256 503	262 145	254 173	- Tachetée rouge suisse
- Holstein	50 893	66 591	59 621	52 979	55 847	56 735	55 900	- Holstein
- Eringer	5 353	6 564	5 739	5 731	5 393	5 287	5 521	- Hérens
- Fleischrinder	...	...	4 434	5 318	5 832	6 438	7 471	- Bovins à viande
- Hinterwälder	...	...	1 061	1 072	1 177	1 262	1 323	- Hinterwald
- Rätisches Grauvieh	...	...	724	834	909	1 007	1 018	- Race Grise
- Evolèner	...	...	...	...	122	132	149	- Evolène
- Jersey	...	...	...	...	...	1 063	1 235	- Jersey
- Total	546 950	610 656	573 905	537 520	561 233	558 023	541 294	- Total
Männliche Tiere								Sujets mâles
- Schweizer Braunvieh	2 946	3 635	2 003	1 741	1 341	1 029	824	- Race brune
- Schweizer Fleckvieh	4 477	4 253	3 267	2 870	3 004	3 162	2 980	- Race tachetée rouge
- Holstein	297	379	400	365	309	321	254	- Race tachetée noire
- Eringer	91	156	180	171	181	174	336	- Race d'Hérens
- Fleischrinder	...	...	669	689	770	914	1 089	- Bovins à viande
- Hinterwäldler	...	...	92	97	108	136	330	- Hinterwald
- Rätisches Grauvieh	...	...	125	114	111	120	112	- Race Grise
- Evolèner	...	...	...	...	13	8	20	- Evolène
- Jersey	...	...	...	...	...	9	10	- Jersey
- Total	7 811	8 423	6 736	6 047	5 837	5 873	5 955	- Total
Schweine								Porcs
Weibliche Tiere								Sujets femelles
- Edelschweine	...	18 283	15 386	13 440	13 461	13 173	12 951	- Grands porcs blancs
- Veredelte Landschweine	...	3 517	1 517	1 358	1 201	1 229	1 290	- Porcs améliorés du pays
- ESV	...	...	...	...	...	333	419	- GPBP
- Hampshire	...	...	18	34	26	17	21	- Hampshire
- Duroc	...	...	129	215	164	161	149	- Duroc
- Total	...	21 800	17 050	15 047	14 852	14 913	14 830	- Total
Männliche Tiere								Sujets mâles
- Edelschweine	...	1 744	990	1 085	932	871	760	- Grands porcs blancs
- Veredelte Landschweine	...	318	97	177	140	167	138	- Porcs améliorés du pays
- ESV	...	...	...	...	...	58	129	- GPBP
- Hampshire	...	...	9	14	8	9	15	- Hampshire
- Duroc	...	...	54	149	66	88	54	- Duroc
- Total	...	2 062	1 150	1 425	1 146	1 193	1 096	- Total
Schafe								Moutons
Weibliche Tiere								Sujets femelles
- Weisse Alpenschafe	47 286	43 065	39 158	40 015	40 769	38 832	40 024	- Blancs des Alpes
- Braunköpfige Fleischschafe	10 849	10 492	12 206	11 550	11 623	11 385	12 440	- Oxford
- Schwarzbraune Gebirgsschafe	5 097	7 861	9 860	10 744	10 790	10 547	11 604	- Brun noir du pays
- Schwarznasenschafe	8 970	12 642	13 215	13 310	13 752	13 383	13 995	- Nez noir du Valais
- Charollais Suisse	...	378	901	853	847	909	1 104	- Charollais Suisse
- Rouge de l'ouest	...	...	127	121	147	124	123	- Rouge de l'ouest
- Shropshire	...	...	225	203	208	228	317	- Shropshire
- Walliser Landschaf	...	...	267	282	329	369	408	- Roux du Valais
- Engadiner Schaf	...	...	1 211	1 266	1 381	1 467	1 528	- Mouton de l'Engadine
- Bündner Oberländer Schaf	...	...	352	371	422	517	516	- Mouton de l'Oberland Grison

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.13 Herdebuchtiere

3.13 Animaux admis au herd-book

Schluss - Fin

Tierart	1980	1990	1999	2000	2001	2002	2003	Genre d'animaux
Schafe								
Weibliche Tiere (Fortsetzung)								
- Spiegelschaf	...	...	497	545	621	807	1 026	- Mouton Miroir
- Skudden	...	...	198	218	259	248	291	- Skudde
- Ostfriesische Milchschafe	...	...	328	410	2 382	2 665	2 425	- Brebis Frisonne
- Lacaune	...	...	...	...	487	640	710	- Lacaune
- Dorper	...	...	...	...	...	...	206	- Dorper
- Total	72 202	74 438	78 217	79 478	84 017	82 121	86 717	- Total
Männliche Tiere								
- Weisse Alpenschafe	3 107	3 095	2 926	2 346	3 035	3 150	2 870	- Sujets mâles
- Braunköpfige Fleischschafe	971	1 062	954	712	1 022	915	990	- Blancs des Alpes
- Schwarzbraune Gebirgsschafe	441	795	684	715	862	874	865	- Oxford
- Schwarznasenschafe	737	887	717	751	586	864	830	- Brun noir du pays
- Charollais Suisse	...	28	82	57	106	89	90	- Nez noir du Valais
- Rouge de l'ouest	...	...	13	6	9	8	10	- Charollais Suisse
- Shropshire	...	...	28	25	32	53	39	- Rouge de l'ouest
- Walliser Landschaf	...	...	55	59	68	90	98	- Shropshire
- Engadiner Schaf	...	...	145	146	136	131	132	- Roux du Valais
- Bündner Oberländer Schaf	...	...	89	75	121	138	114	- Mouton de l'Engadine
- Spiegelschaf	...	...	120	124	167	234	297	- Mouton de l'Oberland Grison
- Skudden	...	...	43	72	96	88	54	- Mouton Miroir
- Ostfriesische Milchschafe	...	...	26	30	110	114	106	- Skudde
- Lacaune	...	...	...	...	12	18	17	- Brebis Frisonne
- Dorper	...	...	...	...	...	...	43	- Lacaune
- Total	5 256	5 867	5 856	5 088	6 362	6 766	6 555	- Dorper
- Total								- Total
Ziegen								
Weibliche Tiere								
- Saanenziegen	4 615	4 392	5 627	6 194	6 503	6 449	6 455	- Sujets femelles
- Appenzeller Ziegen	694	664	512	615	828	771	863	- Chèvre Gessenay
- Toggenburger Ziegen	2 205	2 060	3 303	3 359	3 364	3 233	3 294	- Chèvre de l'Appenzell
- Gemsfarbige Gebirgsziegen	2 528	3 410	5 726	6 222	6 853	7 259	7 243	- Chèvre du Toggenburg
- Bündner Strahlenziegen	860	431	638	660	931	1 100	1 150	- Chèvre Chamoisée
- Nera Verzasca Ziegen	1 960	1 653	1 451	1 376	1 663	1 404	1 424	- Chèvre Grisonne à Raies
- Walliser Schwarzhalsziegen	739	1 470	2 197	2 146	2 329	2 329	2 113	- Chèvre Nera Verzasca
- Pfauenziege	...	...	361	372	502	586	626	- Chèvre Col Noir du Valais
- Burenziegen	...	...	59	90	80	113	188	- Chèvre de Paon
- Stiefelgeiss	...	...	388	355	385	399	399	- Chèvre Boer
- Anglo Nubierziege	...	...	...	...	...	...	36	- Chèvre Bottée
- Total	13 601	14 080	20 262	21 389	23 438	23 643	23 791	- Chèvre Anglo-nubienne
- Total								- Total
Männliche Tiere								
- Saanenziegen	149	164	312	633	798	741	520	- Sujets mâles
- Appenzeller Ziegen	47	56	38	62	83	90	80	- Chèvre Gessenay
- Toggenburger Ziegen	142	123	203	313	320	316	243	- Chèvre de l'Appenzell
- Gemsfarbige Gebirgsziegen	110	165	294	541	668	727	515	- Chèvre du Toggenburg
- Bündner Strahlenziegen	32	20	37	61	104	101	112	- Chèvre Chamoisée
- Nera Verzasca Ziegen	83	80	143	121	154	159	115	- Chèvre Grisonne à Raies
- Walliser Schwarzhalsziegen	75	182	274	276	274	366	311	- Chèvre Nera Verzasca
- Pfauenziege	...	...	88	90	100	96	82	- Chèvre Col Noir du Valais
- Burenziegen	...	...	22	28	37	47	71	- Chèvre de Paon
- Stiefelgeiss	...	...	63	82	61	48	52	- Chèvre Boer
- Anglo Nubierziege	...	...	...	...	...	...	...	- Chèvre Bottée
- Total	638	790	1 411	2 125	2 599	2 691	2 101	- Chèvre Anglo-nubienne
- Total								- Total

¹ Daten bis 1998 sind mit Daten ab 1999 nicht direkt vergleichbar.

Ab 1999 sind die Daten der Pferdeschauen und Identifikation der Rassenverbände zugrunde gelegt. Jeder Rassenverband führt seine Schauen nach eigenen Reglementen durch.

² Inbegriffen Haflinger (nur Schweiz, Haflingerverband) und vereinzelt Eselhengste

¹ Les données jusqu'en 1998 ne sont pas directement comparables avec celles à partir de 1999. Dès 1999, les données des inspections de chevaux et leur identification sont celles des associations des races. Chaque association des races effectue ses inspections selon son propre règlement.

² Y compris Haflinger (seulement Fed. Suisse du Haflinger) et quelques baudets

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.14 Vieh- und Geflügelbestände in Vieheinheiten (GVE) ¹

3.14 Effectifs du bétail et de la volaille convertis en unités de bétail (UGB) ¹

Kantone, Grössenkl., Zonen	Total	Rindvieh	Tiere der Pferde-gattung	Schweine	Schafe	Ziegen	Geflügel	Betriebe mit ... GVE je ha landwirtschaftliche Nutzfläche			
								Exploitations avec ... UGB par ha de surface agricole utile			
Cantons, cl. de grandeur, zones		Bétail bovin	Equidés	Porcs	Moutons	Chèvres	Volaille	0,01 - 1,0	1,01 - 2,0	2,01 - 3,0	3,1 +
1998	1 303 255	1 004 577	31 040	175 421	42 575	7 392	42 251	19 118	36 643	6 378	1 798
1999	1 304 285	985 133	33 877	188 815	40 994	8 122	42 579	18 594	34 883	6 097	1 878
2000	1 299 512	973 651	35 667	194 416	40 426	8 299	42 650	18 920	33 291	5 776	1 903
2001	1 310 346	980 946	35 861	198 987	40 437	8 462	41 494	18 307	32 142	5 893	1 981
2002											
ZH	72 255	58 165	3 733	5 561	1 937	211	2 301	1 627	1 716	133	72
BE	251 334	195 138	7 163	33 715	4 641	1 598	7 113	3 001	7 917	1 543	345
LU	152 882	93 636	2 036	50 333	1 518	395	4 529	632	2 779	1 354	568
UR	9 230	7 660	42	352	901	224	44	176	482	76	14
SZ	35 588	27 811	560	4 315	1 878	359	572	411	1 189	186	67
OW	14 913	12 121	114	1 789	356	97	417	76	497	155	52
NW	11 354	8 648	71	1 840	301	158	310	70	319	108	41
GL	8 783	7 829	114	398	251	101	80	167	267	26	4
ZG	16 878	12 803	412	2 776	345	71	429	116	405	55	26
FR	103 267	81 941	1 833	11 108	1 324	315	6 505	776	2 093	370	109
SO	34 674	26 610	1 637	4 380	937	108	807	727	737	84	33
BS	321	237	6	67	3	2	4	7	4	-	-
BL	21 351	16 975	1 083	1 963	540	60	659	513	396	26	15
SH	10 844	7 408	285	2 183	284	7	648	289	138	18	5
AR	18 611	14 458	229	2 641	810	115	301	136	638	79	20
AI	14 315	9 539	73	2 977	330	92	1 292	48	349	127	73
SG	122 999	88 767	2 256	23 907	3 704	549	3 554	771	3 332	473	192
GR	53 611	42 949	1 443	1 020	6 448	1 202	395	1 353	1 493	73	22
AG	73 123	51 777	2 838	12 360	1 878	118	3 779	1 343	1 582	269	139
TG	83 092	50 746	1 715	25 324	1 509	90	3 575	621	1 586	249	149
TI	11 914	7 405	626	228	1 822	1 615	142	397	368	39	13
VD	85 387	69 098	3 293	6 593	1 645	307	4 170	2 011	1 188	121	58
VS	29 787	20 058	953	317	6 848	674	804	1 528	997	57	28
NE	27 449	24 713	859	1 000	208	60	572	628	251	6	5
GE	3 161	1 419	883	461	163	19	89	153	26	6	13
JU	38 240	32 054	2 656	2 279	489	118	516	562	480	35	5
< 1	58 509	1 015	2 036	50 418	319	74	4 582	47	20	8	61
1 - 3	13 673	2 539	1 794	4 235	2 426	348	1 922	726	943	426	365
3 - 10	144 094	92 179	7 100	17 659	16 212	3 015	6 399	4 038	7 829	1 783	669
10 - 20	457 263	354 435	10 651	61 811	11 304	2 968	14 408	5 387	13 406	2 408	739
20 - 30	332 463	270 819	6 715	37 671	5 268	1 425	9 715	4 076	6 145	800	179
30 - 50	223 821	187 482	5 792	20 097	3 745	668	5 566	3 028	2 474	224	52
50 <	75 540	61 498	2 824	7 996	1 800	165	1 016	837	412	19	3
T/P 1	209 830	146 196	10 400	35 162	4 384	443	12 074	4 418	3 681	662	285
T/P 2	134 638	93 906	4 239	27 163	2 959	172	5 665	1 656	2 537	418	197
T/P 3	258 501	171 585	6 310	66 448	3 564	484	9 515	1 596	4 694	1 529	693
T/P 4	210 046	154 925	5 343	35 082	5 048	746	8 086	2 038	5 000	1 157	424
B/M 1	180 563	145 622	3 956	19 661	5 080	1 203	4 081	1 522	5 514	995	241
B/M 2	189 662	157 482	4 695	14 722	6 482	2 081	3 416	2 826	5 701	721	183
B/M 3	89 076	74 226	1 381	1 369	8 658	2 492	662	2 634	3 148	161	37
B/M 4	33 047	26 023	589	281	4 898	1 044	109	1 449	954	25	8
CH	1 305 363	969 966	36 914	199 888	41 073	8 664	43 608	18 139	31 229	5 668	2 068

¹ Siehe nachstehende Seite

¹ Voir à la page suivante

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

Anmerkung zu Tabelle 3.14 - Remarque dû au tableau 3.14

	Faktor je Tier - Coeff. ¹ Coefficient de conversion des animaux en unités de gros bétail		
	ab 1993 dès 1993	ab 1999 dès 1999	
Kälber bis 1/2 Jahr; ab 1999: Mastkälber (2,8 bis 3 Umtriebe pro Platz)	0,1	0,1	Veaux de moins de six mois; dès 1999: veaux à l'engrais (2,8 - 3 rotations par place)
Kälber zur Grossviehmast unter 4 Monate alt	...	0,08	Veaux destinés à l'engraissement, de moins de quatre mois
Kälber von Mutter- und Ammenkühen, zur Mast, unter 1-jährig	...	0,17	Veaux de vaches mères et nourrices destinés à l'engraissement, de moins d'un an
Jungvieh 1/2 - 1 Jahr, zur Zucht und Nutzung	0,25	0,25	Jeune bétail de six à douze mois, d'élevage et de rente
Jungvieh 1/2 - 1 Jahr, zur Grossviehmast	0,3	0,4	Jeune bétail de six à douze mois, dest. à l'engraissement
Rinder und Stiere 1 - 2 Jahre, zur Zucht und Nutzung	0,4	0,4	Génisses et taureaux d'un an à deux ans, d'élevage et de rente
Rinder und Stiere 1 - 2 Jahre, zur Grossviehmast	0,6	0,4	Génisses et taureaux d'un an à deux ans, dest. à l'engraissement
Rinder über 2 Jahre	0,6	0,6	Génisses de plus de deux ans
Kühe; ab 1999: Kühe (ohne Mutter- und Ammenkühe)	1,0	1,0	Vaches; dès 1999 : vaches (sans les vaches mères et nourrices)
Stiere über 2 Jahre	0,7	0,6	Taureaux de plus de deux ans
Ochsen über 1 Jahr	0,6	0,4	Boeufs de plus d'un an
Mutter- und Ammenkühe (ohne Kälber), Bisons über 3-jährig (Zuchttiere)	...	0,8	Vaches mères et nourrices (sans les veaux), bisons de plus de 3 ans (destiné à l'élevage)
Bisons unter 3-jährig (Aufzucht und Mast)	...	0,4	Bisons de moins de trois ans (élevage et engraissement)
Saugfohlen und 1jährige Fohlen	0,2	-	Poulains de l'année et poulains d'un an
Fohlen, 2jährig	0,4	0,5	Poulains de deux ans
Fohlen, 3jährig	0,5	0,5	Poulains de trois ans
Zuchtstuten, Zuchthengste; ab 1999: Säugende Stuten	0,8	1,0	Poulinières, étalons reproducteurs; dès 1999: poulinière allaitante
Pferde, Maultiere, Maulesel über 4 Jahre; ab 1999: Andere Pferde über 3 Jahre	0,7	0,7	Chevaux, mulets, bardots de plus de 4 ans; dès 1999: autres chevaux de plus de 3 ans
Ponys, Kleinpferde und Esel über 1 Jahr	0,3	0,25	Poneys, petits chevaux et ânes de plus d'un an
Gitzi und Jungziegen bis 1/2 Jahr: im Faktor der Muttertiere enthalten	-	-	Cabris et jeunes chèvres de < 6 mois: inclus dans le coefficient des mères
Nichtträchtige Jungziegen 1/2 - 1 1/2 Jahre, Ziegenböcke über 1/2 Jahr	0,12	-	Jeunes chèvres non portantes de 6 à 18 mois, boucs de plus de 6 mois
Trächtige Jungziegen und andere Ziegen über 1 1/2 Jahre (ohne Milchziegen)	0,17	0,17	Jeunes chèvres portantes et autres d'un an et demi (sans les laitières)
Milchziegen (unter offizieller Milchleistungskontrolle)	0,2	0,2	Chèvres laitières (soumises au contrôle laitier)
Lämmer bis 1/2 Jahr: im Faktor der Muttertiere enthalten	-	-	Agneaux de moins de six mois: inclus dans le coefficient des mères
Jungschafe und Jungwidder 1/2 - 1 Jahr	0,1	-	Jeunes brebis et jeunes béliers de six à douze mois
Schafe über 1 Jahr (ohne Milchschafe)	0,17	0,17	Moutons de plus d'un an (sans les brebis laitières)
Milchschafe	0,25	0,2	Brebis laitières
Hirsche jeden Alters; ab 1999: Damhirsche jeden Alters	0,1	0,1	Cerfs de tout âge
Rothirsche jeden Alters	...	0,2	Cerfs rouges de tout âge
Lamas über 2-jährig	...	0,17	Lamas de plus de deux ans
Lamas unter 2-jährig, Alpakas über 2-jährig	...	0,11	Lamas de moins de deux ans, alpagas de plus de deux ans
Alpakas unter 2-jährig	...	0,07	Alpagas de moins de deux ans
Kaninchen, Zibben (Bock und Jungtiere im Faktor eingerechnet)	...	0,125	Lapins (lapins et jeunes à l'engrais compris dans le coefficient),
Jäger, 31 - 50 kg; ab 1999: Abgesetzte Ferkel	0,12	0,06	Gorets de 31 à 50 kg: dès 1999: porcelets sevrés
Schweine, 51 - 80 kg	0,17	0,06	Porcs de 51 à 80 kg
Mastschweine über 80 kg, Jungsauen über 6 Monate (Remonten)	0,2	0,17	Porcs à l'engrais de plus de 80 kg, jeunes truies de renouvel., > 6 mois
Nicht säugende Zuchtsauen über 6 Monate alt	...	0,26	Truie non allaitante de plus de six mois
Mutterschweine (inkl. Ferkel bis 30 kg, ab 1999: inkl. Saugferkel)	0,45	0,55	Truies mères (porcelets de moins de 30 kg compris)
Zuchteber	0,25	0,25	Verrats
Truten jeden Alters	0,015	0,15	Dindes de tout âge
Legetierkücken und Junghennen, Masttiere (Mastpoulets) jeden Alters	0,004	0,004	Poussins et poulettes, poulets de chair de tout âge
Lege- und Zuchthennen, Zuchthähne	0,01	0,01	Poulets pondeuses et poules d'élevage, coqs d'élevage

3.15 Künstliche Besamung von Schweinen

3.15 Insémination artificielle de porcs

Rassen der Eber	1998	1999	2000	2001	2002	Races des verrats
Verkauf von Spermiablistern - Vente de blisters de semence						
Edelschweine	133 350	138 624	150 040	151 711	170 341	Grandes porcs blancs
Landschweine	31 274	31 396	32 343	38 565	31 335	Landrace
Suisgen	3 286	16 862	20 321	41 857	42 080	Suisgen
Duroc	18 422	33 526	37 631	44 178	33 640	Duroc
Duca	8 312	14 226	18 788	26 511	50 182	Duca
Andere	17 298	4 694	-	-	-	Autres
Total	211 942	239 328	259 123	302 822	327 578	Total

SUISAG

SUISAG

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.16 Anzeigepflichtige Tierseuchen, Anzahl verseuchte Bestände

3.16 Epizooties soumises à déclaration, nombre de troupeaux constaminés

Seuche	1999	2000	2001	2002	2003	Epizooties
Tollwut	-	-	-	1	1	Rage
Tuberkulose	-	1	1	1	2	Tuberculose
Infektiöse bovine Rhinotracheitis	1	2	1	13	-	Rhinotrachéite infectieuse bovine
BSE	50	33	42	24	21	ESB
davon Klinische Fälle	25	17	10	8	8	dont cas cliniques
Untersuchungsprogramm	25	16	19	11	11	programme de surveillance
davon <i>Normalschlachtung</i>	3	-	1	1	2	<i>dont abattage normal</i>
<i>Krankschlachtung</i>	6	8	12	2	6	<i>abattage d'urgence</i>
<i>umgestanden, getötet</i>	16	8	6	8	3	<i>péris ou tués</i>
Freiwillige Untersuchungen	-	-	13	5	2	Examens volontaires
Caprine Arthritis-Encephalitis	186	163	107	72	64	Arthrite/encéphalite caprine
Infektiöse Hämatoïetische Nekrose	2	1	-	1	1	Nécrose hématoïétique infectieuse
Leptospirose	16	9	6	8	14	Leptospirose
Coxiellose	39	41	35	31	45	Coxiellose
Salmonellose	114	88	81	93	85	Salmonellose
Rauschbrand	9	12	11	3	9	Charbon symptomatique
Dasselkrankheit	234	40	21	2	-	Hypodermose
Schafträude	56	35	106	32	34	Gale des moutons
Enzootische Pneumonie der Schweine	-	-	-	101	207	Pneumonie enzootique
Actinobacillose der Schweine	-	-	-	15	4	Actinobacillose
Chlamydiose der Vögel	7	7	8	7	10	Chlamydiose des oiseaux
Salmonella-Enteritidis-Infektion der Hühner	15	14	8	5	7	Infection des poules par Salmonella-Enteritidis
Infektiöse Laryngotracheitis der Hühner	4	-	6	13	1	Layngotrachéite infectieuse aviaire
Faulbrut der Bienen	151	110	115	115	147	Loque américaine des abeilles
Sauerbrut der Bienen	77	71	75	145	183	Loque européenne des abeilles

Bundesamt für Veterinärwesen

Office vétérinaire fédéral

3.17 Durchschnittliche Schlachtgewichte der beschauten Tiere, kg kalter Schlachtkörper/Stück

3.17 Poids moyens des carcasses du bétail de boucherie inspecté, kg carcasses froides/pièce

Tierart	1985	1990	1995	2000	2001	2002	2003	Genre d'animaux
Ochsen	265.0	260.0	246.9	244.8	246.2	248.5	251.9	Boeufs
Rinder	255.0	255.0	240.2	242.9	252.2	249.8	246.3	Génisses
Stiere	279.0	279.0	280.1	279.8	289.5	287.7	288.6	Taureaux
Kühe	277.0	283.0	277.7	279.9	286.8	287.0	285.4	Vaches
Kälber	109.0	113.0	109.9	109.0	113.7	114.2	115.4	Veaux
Schweine	83.0	82.0	83.5	85.2	84.9	85.9	86.4	Porcs
Schafe	20.0	20.0	19.7	19.5	19.8	20.2	20.5	Moutons
Ziegen	16.0	16.0	17.0	13.4	12.3	11.3	11.1	Chèvres
Pferde	255.0	294.0	277.2	241.3	241.5	251.2	251.1	Chevaux

Erhebung des Sekretariates des Schweiz. Bauernverbandes bis Juni 1995
Erhebung des Bundesamtes für Statistik ab Juli 1995

Enquête du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans jusqu'à juin 1995
Enquête de l'Office fédéral de la statistique depuis juillet 1995

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.18 Beschaute Schlachttiere, Anzahl Stück

3.18 Bétail de boucherie inspecté, nombre de pièces

Tierart	1985	1990	1995	2000	2001	2002	2003	Genre d'animaux
Total beschaute Schlachttiere ¹ - Bétail de boucherie inspecté total ¹								
Grossvieh								Gros bétail
Ochsen	24 384	14 360	10 515	10 458	13 093	14 198	17 412	Boeufs
Rinder	92 374	74 796	62 344	69 010	73 526	79 212	78 626	Génisses
Stiere	152 461	168 290	154 940	105 641	111 883	104 172	101 228	Taureaux
Kühe	217 897	209 590	184 885	168 419	169 848	180 314	176 619	Vaches
Total	487 116	467 036	412 684	353 528	368 350	377 896	373 885	Total
Kälber	340 917	308 636	306 616	291 263	303 603	302 636	293 137	Veaux
Schweine	3 338 476	3 203 750	2 939 620	2 619 081	2 745 186	2 729 495	2 646 905	Porcs
Schafe	162 956	188 116	229 237	254 010	268 761	263 721	271 894	Moutons
Ziegen	11 759	13 071	13 044	22 110	24 742	25 493	26 938	Chèvres
Pferde	5 642	4 294	5 789	5 387	4 851	4 438	4 217	Chevaux
Gesamttotal	4 346 866	4 184 903	3 906 990	3 545 379	3 715 493	3 703 679	3 616 976	Total
davon inländische Schlachttiere ² - dont indigène ²								
Grossvieh								Gros bétail
Ochsen	24 214	14 211	10 354	10 303	13 067	14 172	17 216	Boeufs
Rinder	91 486	74 028	61 766	68 725	73 484	79 112	78 145	Génisses
Stiere	152 414	168 179	154 791	105 486	111 778	103 982	101 079	Taureaux
Kühe	217 479	209 094	184 273	167 881	169 784	180 261	176 438	Vaches
Total	485 593	465 512	411 184	352 395	368 113	377 527	372 878	Total
Kälber	337 920	305 636	303 791	289 858	301 864	300 825	291 269	Veaux
Schweine	3 337 420	3 202 738	2 938 775	2 617 026	2 743 011	2 727 401	2 645 134	Porcs
Schafe	162 683	188 116	229 237	253 876	268 617	263 586	271 529	Moutons
Ziegen	11 759	13 071	13 044	22 064	24 707	25 453	26 861	Chèvres
Pferde	5 575	4 223	5 774	5 374	4 847	4 435	4 213	Chevaux
Gesamttotal	4 340 950	4 179 296	3 901 805	3 540 593	3 711 159	3 699 227	3 611 884	Total

¹ In- und ausländisch, geniessbar und ungeniessbar

² Geniessbar und ungeniessbar

¹ indigène et étranger, propre ou impropre à la consommation

² propre ou impropre à la consommation

Bundesamt für Veterinärwesen

Office vétérinaire fédéral

3.19 Hausschlachtungen, Anzahl Stück

3.19 Abattages domestiques, nombre de pièces

Tierart	1985	1990	1995	2000	2001	2002	2003	Genre d'animaux
Grossvieh								Gros bétail
Rinder	2 000	2 400	2 000	800	800	600	600	Génisses
Stiere	-	-	1 500	500	500	400	400	Taureaux
Kühe	2 000	2 100	3 600	1 400	1 400	1 300	1 000	Vaches
Total	4 000	4 500	7 100	2 700	2 700	2 300	2 000	Total
Kälber	13 000	14 000	15 300	10 000	7 000	6 000	5 300	Veaux
Schweine	90 000	81 000	63 000	26 000	20 000	19 000	16 000	Porcs
Schafe	27 000	36 000	38 000	30 000	30 000	30 000	30 000	Moutons
Ziegen	39 000	33 000	23 000	19 000	18 000	17 000	16 000	Chèvres
Gesamttotal	173 000	168 500	146 400	87 700	77 700	74 300	69 300	Total

Sekretariat des Schweizerischen Bauernverbandes

Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.20 Verwendbare Produktion von Fleisch, Gewicht der kalten Schlachtkörper, Tonnen

3.20 Production utilisable de viande, poids des carcasses froides, tonnes

Tierart	1985	1990	1995	2000	2001	2002	2003	Genre d'animaux
Inländische Bruttoproduktion - Production indigène brute								
Grossvieh								Gros bétail
Ochsen	6 402	3 690	2 551	2 521	3 215	3 520	4 333	Boeufs
Rinder	23 496	19 301	15 188	16 795	18 644	19 868	19 263	Génisses
Stiere	42 429	46 843	43 696	29 584	32 422	29 981	29 220	Taureaux
Kühe	59 980	59 002	51 388	46 724	48 452	51 473	49 896	Vaches
Total	132 307	128 836	112 823	95 624	102 732	104 842	102 712	Total
Kälber	37 522	35 665	34 618	32 316	34 835	34 745	34 016	Veaux
Schweine	284 514	269 612	250 735	224 892	234 291	235 630	229 566	Porcs
Schafe	3 878	4 476	5 279	5 540	5 906	5 914	6 153	Moutons
Ziegen	617	578	471	505	503	477	477	Chèvres
Pferde	1 352	1 266	1 556	1 265	1 138	1 091	1 031	Chevaux
Geflügel								Volailles
Poulets	24 090	29 871	35 512	44 157	45 074	49 300	51 433	Poulets
Suppenhühner	3 410	1 406	1 107	1 733	1 760	1 768	1 711	Poules à soupe
Truten und sonstige	0	1 803	3 171	3 390	3 046	3 162	3 126	Dindes et autres
Total	27 500	33 080	39 790	49 280	49 880	54 230	56 270	Total
Kaninchen	2 200	1 690	1 200	1 120	1 080	1 060	1 145	Lapins
Wildbret	1 594	1 529	1 597	1 765	1 760	1 776	1 838	Gibier
Organteile	19 414	19 407	16 712	12 861	13 567	13 632	13 355	Abats comestibles
Gesamttotal	510 898	496 139	464 782	425 168	445 694	453 398	446 564	Total
Ausfuhr lebender Schlachttiere ¹ - Exportation d'animaux de boucherie vivants ¹								
Grossvieh								Gros bétail
Ochsen	-	-	-	-	-	-	-	Boeufs
Rinder	-	1	-	-	-	-	-	Génisses
Stiere	-	-	-	-	-	-	-	Taureaux
Kühe	-	-	-	-	-	-	-	Vaches
Total	-	1	-	-	-	-	-	Total
Kälber	-	-	-	-	-	-	-	Veaux
Schweine	-	-	-	-	-	-	-	Porcs
Schafe	-	-	-	-	-	-	-	Moutons
Ziegen	-	-	-	-	-	-	-	Chèvres
Pferde	-	72	1	-	-	-	1	Chevaux
Gesamttotal	-	73	1	-	-	-	1	Total
Einfuhr lebender Schlachttiere ¹ - Importation d'animaux de boucherie vivants ¹								
Grossvieh								Gros bétail
Ochsen	45	39	40	38	6	6	49	Boeufs
Rinder	226	194	137	69	11	25	117	Génisses
Stiere	13	31	42	43	30	54	43	Taureaux
Kühe	116	139	167	151	18	15	52	Vaches
Total	400	402	386	301	66	101	262	Total
Kälber	327	338	310	153	198	207	214	Veaux
Schweine	88	83	70	175	185	180	153	Porcs
Schafe	5	-	-	3	3	3	7	Moutons
Ziegen	-	-	-	1	-	-	1	Chèvres
Pferde	16	20	4	3	1	1	1	Chevaux
Gesamttotal	836	844	771	635	453	492	637	Total
Verwendbare Produktion ² - Production utilisable ²								
Grossvieh								Gros bétail
Ochsen	6 447	3 728	2 591	2 558	3 221	3 526	4 382	Boeufs
Rinder	23 722	19 494	15 325	16 864	18 655	19 893	19 380	Génisses
Stiere	42 442	46 874	43 738	29 627	32 452	30 035	29 263	Taureaux
Kühe	60 096	59 141	51 555	46 875	48 470	51 489	49 948	Vaches
Total	132 708	129 238	113 210	95 924	102 798	104 943	102 973	Total

¹ Umgerechnet in kalte Schlachtkörper

² Bruttoproduktion - Ausfuhr + Einfuhr = Verwendbare Produktion
= Hausschlachtungen + beschaute genießbare Schlachttiere

¹ Converti en carcasses froides

² Production brute - exportations + importations = Production utilisable
= abattages domestiques + abattages inspectés et propre à la consommation

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.20 Verwendbare Produktion von Fleisch, Gewicht der kalten Schlachtkörper, Tonnen

3.20 Production utilisable de viande, poids des carcasses froides, tonnes

Schluss
Fin

Tierart	1985	1990	1995	2000	2001	2002	2003	Genre d'animaux
Verwendbare Produktion ² (Fortsetzung) - Production utilisable ² (suite)								
Kälber	37 849	36 004	34 928	32 469	35 033	34 952	34 230	Veaux
Schweine	284 602	269 695	250 806	225 067	234 476	235 810	229 719	Porcs
Schafe	3 883	4 476	5 279	5 543	5 909	5 917	6 160	Moutons
Ziegen	617	578	471	506	504	477	478	Chèvres
Pferde	1 368	1 214	1 560	1 268	1 139	1 092	1 032	Chevaux
Geflügel								Volailles
Poulets	24 090	29 871	35 512	44 157	45 074	49 300	51 433	Poulets
Suppenhühner	3 410	1 406	1 107	1 733	1 760	1 768	1 711	Poules à soupe
Truten und sonstige	0	1 803	3 171	3 390	3 046	3 162	3 126	Dindes et autres
Total	27 500	33 080	39 790	49 280	49 880	54 230	56 270	Total
Kaninchen	2 200	1 690	1 200	1 120	1 080	1 060	1 145	Lapins
Wildbret	1 594	1 529	1 597	1 765	1 760	1 776	1 838	Gibier
Organteile	19 414	19 407	16 712	12 860	13 567	13 632	13 355	Abats comestibles
Gesamttotal	511 734	496 909	465 552	425 802	446 146	453 889	447 201	Total
Hausschlachtungen - Abattages domestiques								
Grossvieh								Gros bétail
Rinder	400	600	500	200	200	200	100	Génisses
Stiere	-	-	400	100	100	100	100	Taureaux
Kühe	480	600	1 000	400	400	400	300	Vaches
Total	880	1 200	1 900	700	700	700	500	Total
Kälber	780	1 200	1 300	800	600	500	500	Veaux
Schweine	7 700	7 200	5 600	2 300	1 800	1 700	1 400	Porcs
Schafe	630	720	770	600	600	600	600	Moutons
Ziegen	430	370	250	210	200	190	180	Chèvres
Gesamttotal	10 420	10 690	9 820	4 610	3 900	3 690	3 180	Total
Beschaute genießbare Schlachttiere ³ - Abattages inspectés et propre à la consommation ³								
Grossvieh								Gros bétail
Ochsen	6 447	3 728	2 591	2 558	3 221	3 526	4 382	Boeufs
Rinder	23 322	18 894	14 825	16 664	18 455	19 693	19 280	Génisses
Stiere	42 442	46 874	43 338	29 527	32 352	29 935	29 163	Taureaux
Kühe	59 616	58 541	50 555	46 475	48 070	51 089	49 648	Vaches
Total	131 828	128 038	111 310	95 224	102 098	104 243	102 473	Total
Kälber	37 069	34 804	33 628	31 669	34 433	34 452	33 730	Veaux
Schweine	276 902	262 495	245 206	222 767	232 676	234 110	228 319	Porcs
Schafe	3 253	3 756	4 509	4 943	5 309	5 317	5 560	Moutons
Ziegen	187	208	221	296	304	287	298	Chèvres
Pferde	1 368	1 214	1 560	1 268	1 139	1 092	1 032	Chevaux
Gesamttotal	450 606	430 514	396 433	356 167	375 959	379 501	371 413	Total
davon inländische Schlachttiere - dont indigènes								
Grossvieh								Gros bétail
Ochsen	6 402	3 690	2 551	2 520	3 215	3 520	4 333	Boeufs
Rinder	23 096	18 700	14 688	16 595	18 444	19 668	19 163	Génisses
Stiere	42 429	46 843	43 296	29 484	32 322	29 881	29 120	Taureaux
Kühe	59 500	58 402	50 388	46 324	48 052	51 073	49 596	Vaches
Total	131 427	127 635	110 923	94 923	102 032	104 142	102 212	Total
Kälber	36 742	34 465	33 318	31 516	34 235	34 245	33 516	Veaux
Schweine	276 814	262 412	245 135	222 592	232 491	233 930	228 166	Porcs
Schafe	3 248	3 756	4 509	4 940	5 306	5 314	5 553	Moutons
Ziegen	187	208	221	295	303	287	297	Chèvres
Pferde	1 352	1 194	1 556	1 265	1 138	1 091	1 031	Chevaux
Gesamttotal	449 770	429 670	395 663	355 531	375 507	379 009	370 775	Total

^{1,2} Siehe nebenstehende Seite

³ In- und ausländisch

^{1,2} Voir à la page à gauche

³ Indigène et étrangers

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.21 Durchschnittlicher Milchviehbestand, Milchleistung und -gehalt

3.21 Nombre moyen de femelles laitières, rendement et teneur du lait

Bezeichnung, Einheit	1990	1995	2000	2001	2002	2003	Désignations, unités
Kuhmilch							Lait de vache
Anzahl Kühe ¹	783 000	759 000	708 000	713 000	709 000	695 000	Nombre de vaches ¹
Durchschnittliche jährliche Milchleistung pro Milchtier (kg/Stück)	4 940	5 150	5 470	5 530	5 550	5 590	Rendement moyen annuel en lait par vache (kg/tête)
Produktion (t)	3 866 000	3 913 000	3 872 000	3 942 000	3 932 000	3 886 700	Produktion (t)
Mittlere Milchgehalt ²							Teneur moyenne du lait en ²
Milchfett (%)	4.01	4.01	3.96	3.99	3.96	...	matière grasse (%)
Eiweiss (%)	3.20	3.27	3.26	3.26	3.26	...	protéines (%)
Ziegenmilch							Lait de chèvre
Anzahl Milchziegen ³	39 800	33 300	30 000	30 783	31 449	32 200	Nombre de femelles laitières ³
Durchschnittliche jährliche Milchleistung pro Milchtier (kg/Stück)	470	500	550	550	550	570	Rendement moyen annuel en lait par femelle laitière (kg/tête)
Produktion (t)	18 000	16 000	17 000	17 000	17 000	18 000	Produktion (t)

¹ Mittlerer Jahresbestand (geschätzt), mit und ohne Verkehrsmilch

² Gewichteter Rassendurchschnitt aus dem nachfolgenden Kontrolljahr (1.VII - 30. VI), während der Standardlaktation, in Gewichtsprozent

³ 1990: Ziegen über 1 1/2 Jahre, trüchtige Jungziegen, Milchziegen und andere, Viehzählung (BFS); 1995: Milchziegen, Schätzung des SBS; ab 2000: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung

¹ Effectif annuel moyen (évalué), avec et sans production de lait commercialisé

² Moyenne des races pondérée d'après l'année de contrôle (1.VII - 30.VI de l'année suivante) pendant la lactation standard, en % de poids

³ 1990: Chèvres de plus de 18 mois, jeunes chèvres fécondes, chèvres laitières et autres, recensement du bétail (OFS); 1995: Chèvres laitières; estimations du SPS; dès 2000: relevé des structures agricoles

Sekretariat des Schweizerischen Bauernverbandes,
Bundesamt für Statistik

Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans,
Office fédéral de la statistique

3.22 Gesamte Versorgungsbilanz (Betriebe und Molkereien) der Vollmilch, in Tonnen

3.22 Bilan d'approvisionnement général (fermes et laiteries) du lait entier, en tonnes

Aufkommen, Verwendung	1990	1995	2000	2001	2002	2003	Provenance, utilisation
Produktion							Production
Kuhmilch	3 866 000	3 913 000	3 871 300	3 939 500	3 932 000	3 886 700	Lait de vache
Ziegenmilch	18 000	16 000	16 500	17 000	17 000	18 000	Lait de chèvre
Schafmilch, Stutenmilch	1 000	1 000	1 300	2 500	2 600	2 900	Lait de brebis et de jument
Verwendbare Produktion	3 885 000	3 930 000	3 889 100	3 959 000	3 951 600	3 907 600	Production utilisable
Plus: Einfuhr	23 000	23 000	23 100	23 000	23 000	23 000	Plus: importations
Aufkommen = Verwendung	3 908 000	3 953 000	3 912 200	3 982 000	3 974 600	3 930 600	Ressources = emplois
Minus: Ausfuhr	1 300	700	2 700	4 000	3 800	10 700	Moins: exportations
Minus: Vorräteveränderung							Moins: variation des stocks
Inländischer Gesamtverbrauch	3 906 700	3 952 300	3 909 500	3 978 000	3 970 800	3 919 900	Utilisation intérieure totale
Futter	730 000	668 000	590 000	626 000	636 000	630 000	Alimentation animale
Transformation in Nahrungsmittel							Transformations alimentaires
zur Butterproduktion	351 500	472 000	292 400	466 000	507 000	496 000	pour fabric. de beurre
zur Käseproduktion ¹	1 504 700	1 492 200	1 635 000	1 420 000	1 318 000	1 315 300	pour fabric. de fromage ¹
zur Milchpulverproduktion	108 300	124 100	218 700	302 700	335 900	343 000	pour fabric. de lait en poudre
zur Kondensmilchproduktion	9 200	1 300	7 500	14 000	13 500	11 100	pour fabric. de lait concentré
zur Rahmproduktion ²	429 700	439 500	442 000	260 000	263 100	247 200	pour fabric. de crème ²
zu anderen Produkte ³	55 500	52 500	28 500	183 800	210 800	193 100	pour d'autres fabrications ³
Total	2 458 900	2 581 600	2 624 100	2 646 500	2 648 300	2 605 700	Total
Transformation in Industrieprodukte	...	...	...	...	...	...	Transformations non alimentaires
Frischverzehr für die menschliche Ernährung (ohne Rahm)							Utilisation sous forme de produits frais destinés à la consommation humaine (sans crème)
Frischmilch	645 100	611 100	603 200	596 100	578 800	569 000	Lait liquide
andere Frischprodukte ⁴	72 700	91 600	92 200	109 400	107 700	115 200	autres produits frais ⁴
Total	717 800	702 700	695 400	705 500	686 500	684 200	Total

¹ Inbegriffen Quark

² Nur für den frischen Verbrauch

³ Rahmeis, Crème, usw.

⁴ Jogurt, Milchmischgetränke

¹ Y compris caillotte

² Seulement pour la consommation de crème fraîche

³ Crème glacée, crèmes à dessert, etc.

⁴ Yaourt, boissons lactées

Milchstatistik der Schweiz,
Sekretariat des Schweizerischen Bauernverbandes

Statistique laitière de la Suisse,
Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.23 Verwendbare Produktion der Milchprodukte, in Tonnen

3.23 Production utilisable de produits laitiers, en tonnes

Produkte	1990	1995	2000	2001	2002	2003	Produits
Frischprodukte für die menschliche Ernährung							Produits frais destinés à la consommation humaine
Frischmilch							Lait liquide
Vollmilch oder standardisiert	698 132	665 554	614 367	607 925	605 211	594 947	Lait entier ou standardisé
Mager- und Buttermilch	19 899	14 411	17 953	17 126	17 079	17 389	Lait écrémé et babeurre
Konsumrahm ¹							Crème ¹
Kaffeerahm	35 168	33 169	27 914	26 208	26 548	26 032	pour le café
Halbrahm	9 901	12 045	13 626	14 190	15 792	13 778	demi-crème
Vollrahm	23 027	23 386	26 860	27 667	27 006	24 640	entière
Total	68 096	68 600	68 400	68 065	69 346	64 450	Total
Jogurt	119 967	122 429	119 353	125 421	119 800	131 565	Yaourt
andere Frischprodukte ²	12 400	8 682	25 659	25 282	27 332	34 588	Autres produits frais ²
Total	918 494	879 676	845 732	843 819	838 768	842 939	Total
Butter	37 865	41 877	36 696	37 788	42 311	40 950	Beurre
Käse							Fromage
Emmentaler	56 457	49 076	46 595	45 659	36 945	36 343	Emmental
Greyerzer	21 775	23 175	26 209	27 070	24 965	25 708	Gruyère
Sbrinz	4 622	4 506	3 303	3 041	2 475	2 147	Sbrinz
Tilsiter, vollfett	7 913	7 269	6 260	6 168	5 555	4 855	Tilsit, tout gras
Appenzeller, vollfett	8 420	8 970	8 813	8 791	7 755	7 936	Appenzell, tout gras
Quark	13 410	13 721	10 294	10 197	10 079	9 781	Caillebotte
andere	32 801	38 661	65 908	71 272	72 629	73 397	autres
Total	145 398	145 378	167 382	172 218	160 403	160 167	Total
Kondensmilch ³	3 608	508	2 772	6 151	5 633	8 041	Lait concentré ³
Milchpulver							Lait en poudre
Vollmilchpulver	13 532	15 512	13 358	18 417	20 066	20 893	Lait en poudre entier
Magermilchpulver ⁴	34 664	39 982	23 612	18 914	27 158	28 046	Lait en poudre écrémé ⁴
Molkenpulver	2 630	2 936	2 575	1 841	2 152	2 905	Lactosérum en poudre
Total	50 826	58 430	39 545	39 172	49 376	51 844	Total
Kasein	332	928	670	600	1 045	486	Caséine

¹ Nur für den frischen Verbrauch

² Milchwischgetränke

³ Inbegriffen Buttermilch

⁴ Inbegriffen Buttermilchpulver

¹ Seulement la crème consommée à l'état frais

² Lait transformé en boissons lactées

³ Y compris babeurre

⁴ Y compris poudre de babeurre

Milchstatistik der Schweiz,
Sekretariat des Schweizerischen Bauernverbandes

Statistique laitière de la Suisse,
Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

3.24 Betriebsbilanz der Wolle, in Tonnen

3.24 Bilan à la ferme de la laine, en tonnes

Aufkommen, Verwendung	1990	1995	2000	2001	2002	2003	Provenance, utilisation
Verw. Produktion ¹ = Verwendung auf dem Betrieb	744	648	419	392	337	408	Production utilisable ¹ = utilisation à la ferme
Selbstversorgung der Betriebe ²	53	46	44	57	60	90	Autoconsommation à la ferme ²
Ablieferungen an die Zentrale ³							Livraisons à la Centrale ³
Feinheitsklasse F1/ F2, I reinfarbig ⁴	102	123	306	243	166	196	cl. de finesse F1/ F2, I unicolore ⁴
Feinheitsklasse F3, I mischfarbig ⁴	223	207	51	79	77	92	classe de finesse F3, I mêlée ⁴
Feinheitsklasse F4, II ⁴	119	88	} 18 ⁵	} 13 ⁵	} 34 ⁵	} 30 ⁵	classe de finesse F4, II ⁴
Feinheitskl. F5 und Restwolle, III ⁴	247	184					cl. de finesse F5 et restes, III ⁴
Total	691	602	375	335	277	318	Total

¹ Ungewaschene Wolle

² Inbegriffen Tauschwolle, die von den Produzenten direkt an die Tuchfabrik gegen Bezug von Wollartikeln eingesandt wird

³ Schweizerische Inlandwollzentrale

⁴ Ab 1996: Neue Klassen für die Taxation der Wolle

⁵ Ab 1999 nimmt die IWZ zwar noch alle Wollklassen entgegen, aber sie bezahlt nur noch Klasse I

¹ Laine non lavée

² Y compris la laine que les producteurs ont livrée directement aux fabriques de textiles contre des articles en laine

³ Centrale suisse de la laine indigène

⁴ Dès 1996: nouvelles classes pour la taxation de la laine

⁵ A partir de 1999 la Centrale suisse de la laine indigène prend en charge toutes les classes de laine, mais elle ne paie plus que la classe 1

Schweizerische Inlandwollzentrale,
Sekretariat des Schweizerischen Bauernverbandes

Centrale suisse de la laine indigène,
Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.25 Betriebsbilanz der Hühnereier

3.25 Bilan à la ferme des oeufs de poule

Aufkommen, Verwendung	1990	1995	2000	2001	2002	2003	Provenance, utilisation
Leghühnerbestand ¹	3 034 200	2 482 388	2 150 303	2 069 459	2 154 133	2 160 000	Effectif de pondeuses ¹
Jährliche Nettoleistung (Eier je Leghuhn)	217	249	333	344	342	332	Rendement annuel net (oeufs par pondeuse)
Angaben in 1000 Stück: Verw. Produktion =							Données en 1000 pièces: Production utilisable =
Verwendung auf dem Betrieb	659 666	617 491	715 965	712 566	736 448	717 229	utilisation à la ferme
Bruteier (Wiederverwendung)	24 536	25 641	30 965	32 566	33 448	37 229	À couvrir (réemploi)
Selbstversorgung der Betriebe ²	38 000	35 000	33 000	33 000	33 000	29 000	Autoconsommation à la ferme ²
Lieferungen							Livraisons
an Sammelstelle ³	251 893	236 750	415 844	365 603	...	...	aux centres de ramassage ³
Andere, inbegr. Direktverkauf	345 237	320 100	236 156	281 397	...	...	autres, y compris vente directe
Total	597 130	556 850	652 000	647 000	670 000	651 000	Total
Angaben in t ⁴: Verw. Produktion =							Données en t ⁴: Production utilisable = utilisation
Verwendung auf dem Betrieb	36 648	34 305	39 776	39 587	40 914	39 846	à la ferme
Bruteier (Wiederverwendung)	1 363	1 425	1 720	1 809	1 858	2 068	À couvrir (réemploi)
Selbstversorgung der Betriebe ²	2 111	1 944	1 833	1 833	1 833	1 611	Autoconsommation à la ferme ²
Lieferungen							Livraisons
an Sammelstelle ³	13 994	13 153	23 102	20 311	...	...	aux centres de ramassage ³
Andere, inbegr. Direktverkauf	19 180	17 783	13 120	15 633	...	...	autres, y compris vente directe
Total	33 174	30 936	36 222	35 944	37 222	36 167	Total

¹ Lege- und Zuchthennen über 18 Wochen; in Jahren ohne Zählung wird der Bestand wie im Vorjahr angenommen; ab 1996: gemäss Landw. Betriebsstrukturerhebung

² Frischverzehr für die menschliche Ernährung auf dem Betrieb

³ Bis August 1996: SEG und GELA

⁴ Annahme: Mittleres Eigewicht = 55g (1 t = 18000 Eier)

¹ Poules pondeuses et d'élevage de plus de 18 semaines; pour les années sans recensement l'effectif de l'année précédente est pris en considération; dès 1996, conformément au recensement des structures d'exploitations

² Utilisation sous forme de produit frais destinés à la consommation humaine à la ferme

³ Jusqu'en août 1996: SEG et GELA

⁴ En admettant le poids moyen d'un oeuf égale à 55g (1 t = 18000 oeufs)

Verschiedene Quellen

Sources diverses

3.26 Gesamte Versorgungsbilanz des Honigs, in Tonnen

3.26 Bilan d'approvisionnement général du miel, en tonnes

Aufkommen, Verwendung	1990	1995	2000	2001	2002	2003*	Provenance, utilisation
Bienenvölker	275 770	269 180	235 801	221 573	211 780	204 608	Nombre de ruches
Jährliche Nettoleistung (kg Honig je Volk)	8.3	27.9	12.0	19.4	12.7	21.5	Rendement annuel net de miel (kg par ruche)
Verwendbare Produktion	2 288	7 496	2 834	4 288	2 692	4 405	Production utilisable
Plus: Einfuhr	5 884	5 986	6 784	6 921	6 747	6 790	Plus: importations
Aufkommen = Verwendung	8 172	13 482	9 618	11 209	9 439	11 195	Ressources = emplois
Minus: Ausfuhr	46	146	442	431	317	312	Moins: exportations
Vorräteveränderung ¹	...	...	...	...	...	...	Variation de stocks ¹
Inländischer Gesamtverbrauch	8 126	13 336	9 176	10 778	9 122	10 883	Utilisation intérieure totale
Futter	41	40	35	33	32	31	Alimentation animale
Transformation in Nahrungsmittel	...	...	...	...	...	...	Transformations alimentaires
Transformation in Industrieprodukte	...	...	...	...	...	...	Transformations non alimentaires
Frishverzehr für die menschliche Ernährung	8 085	13 296	9 141	10 745	9 090	10 852	Utilis. sous forme de produits frais destinés à la consom. humaine

* provisorisch

¹ Statistisch nicht erfasst

* provisoire

¹ Ils ne font pas l'objet de statistiques

Sekretariat des Schweizerischen Bauernverbandes

Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.27 Von Berufsfischern in neun Seen gefangene Fische¹

3.27 Poissons pêchés dans neuf lacs par les pêcheurs professionnels¹

Jahre Années	Bodensee (schweiz. Ant.)	Zürichsee	Walensee	Zugersee	Brienzersee	Thunersee	Bieleree	Lac de Neuchâtel	Lac Léman (partie vaud.)	Total
Zahl der Berufsfischer (mittl. Bestand in den Monaten Mai - September) ² - Nombre de pêcheurs professionnels (moyenne de mai à septembre) ²										
1981/90	78	23	7	15	5	9	13	54	74	278
1991/00	72	20	5	11	4	7	12	41	71.6	244
2001	72	20	5	12	3	6	12	33	62	225
2002	72	20	5	12	3	7	10	32	61	222
2003*	72	20	5	12	3	7	11	37	62	229
Fangertrag, in t - Résultats de la pêche, en t										
1981/90	520.4	222.1	36.7	95.0	30.4	40.1	127.2	510.7	359.6	1 942.2
1991/00	456.6	226.1	14.7	81.8	14.9	34.8	110.9	291.1	261.0	1 491.9
2001	311.6	173.9	8.6	38.9	10.1	53.0	127.0	308.9	185.7	1 217.7
2002	346.9	247.1	10.7	56.2	5.8	40.7	124.4	288.8	240.0	1 360.6
2003*	446.6	277.1	13.6	70.1	7.7	22.7	143.4	315.2	224.5	1 520.9
Erlös der Fischer, Fr. je t - Prix obtenus par les pêcheurs, fr. par t										
1981/90	5 140	2 940	4 740	2 220	6 230	7 150	4 820	3 900	4 200	4 280
1991/00	5 876	4 765	6 108	3 150	7 066	7 666	6 425	5 764	8 210	6 041
2001	6 010	5 160	6 280	2 370	7 430	7 260	7 030	6 870	8 860	6 600
2002	5 580	5 270	6 260	2 600	7 590	7 370	6 880	6 490	8 540	6 300
2003*	5 610	5 220	6 100	2 080	6 230	7 440	7 270	6 870	9 300	6 370
Gesamterlös, 1000 Fr. - Valeur totale en 1000 fr.										
1981/90	2 674	652	174	211	189	287	614	1 992	1 511	8 304
1991/00	2 683	1 077	90	258	105	267	713	1 678	2 143	9 012
2001	1 874	898	54	92	75	385	893	2 121	1 645	8 037
2002	1 935	1 302	67	146	44	300	856	1 873	2 049	8 572
2003*	2 507	1 446	83	146	48	169	1 043	2 165	2 087	9 694

* provisorisch

¹ Rund 75 % des Fischertrages aller Schweizer Seen

² Etwas kleinerer Bestand in den übrigen Monaten

* provisoire

¹ Près de 75 % de l'ensemble de la pêche des lacs suisses

² Effectif plus faible durant les autres mois

Berechnung des Sekretariates des Schweiz. Bauernverbandes
nach Angaben der Fischereiverwaltung

Calculs du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans
avec les données de l'administration des pêches

3.28 Fangertrag nach Fischarten

3.28 Résultats par sortes de poissons

Jahre Années	Salmoniden (Edelfische) - Salmonidés				Hechte Brochets	Trütschen Lottes	Barsche Perches	Aale, Welse Anguilles, silures	Cypriniden (Karpfenf.) Cyprinidés	Total
	Äschen Ombres	Forellen Truites	Saiblinge Ombles ch.	Felchen Corégones						
Fangertrag, in t - Résultats de la pêche, en t										
1981/90	1.0	15.4	11.2	699.0	19.4	7.8	510.6	7.7	670.1	1 942.2
1991/00	0.5	8.6	16.8	755.2	26.5	7.4	446.7	3.3	226.9	1 491.9
2001	0.3	10.6	10.2	809.4	38.3	6.4	224	1.8	116.8	1 217.8
2002	0.2	10.1	12.4	847.4	32.5	6.3	298.8	2.6	150.3	1 360.6
2003	0.3	12.5	15.4	801.9	34.5	6.9	486.8	1.7	160.9	1 520.9
Erlös der Fischer, Fr. je t - Prix obtenus par les pêcheurs, fr. par t										
1981/90	14 800	16 330	15 850	5 400	10 090	1 170	6 490	6 650	780	4 280
1991/00	16 080	17 920	16 650	5 960	12 710	2 760	7 820	6 810	890	6 040
2001	20 000	18 300	15 690	6 480	13 600	2 660	8 010	7 220	760	6 600
2002	15 000	18 020	15 320	6 250	13 970	2 540	7 660	5 770	860	6 300
2003	16 670	18 300	16 320	6 170	13 270	2 740	7 540	5 980	640	6 370
Gesamterlös, 1000 Fr. - Valeur totale, en 1000 fr.										
1981/90	15	252	177	3 771	196	9	3 311	51	522	8 304
1991/00	8	153	279	4 499	337	21	3 492	22	201	9 012
2001	6	194	160	5 242	521	17	1 795	13	89	8 037
2002	3	182	190	5 294	454	16	2 288	15	130	8 572
2003	5	229	251	4 948	458	19	3 670	10	104	9 694

Berechnung des Sekretariates des Schweiz. Bauernverbandes
nach Angaben der Fischereiverwaltung

Calculs du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans
avec les données de l'administration des pêches

4. Handelsverkehr der Schweiz mit dem Ausland

- 1 Gesamteinfuhr und -ausfuhr, Herkunfts- und Bestimmungsländer
- 2 Ein- und Ausfuhr von landwirtschaftlichen Erzeugnissen, 2003
- 3 Einfuhr landwirtschaftlicher Produkte nach Hauptherkunftsländern
- 4 Ausfuhr landwirtschaftlicher Produkte nach Hauptbestimmungsländern
- 5 Einfuhr landwirtschaftlicher Produktionsmittel

4. Commerce de la Suisse avec l'étranger

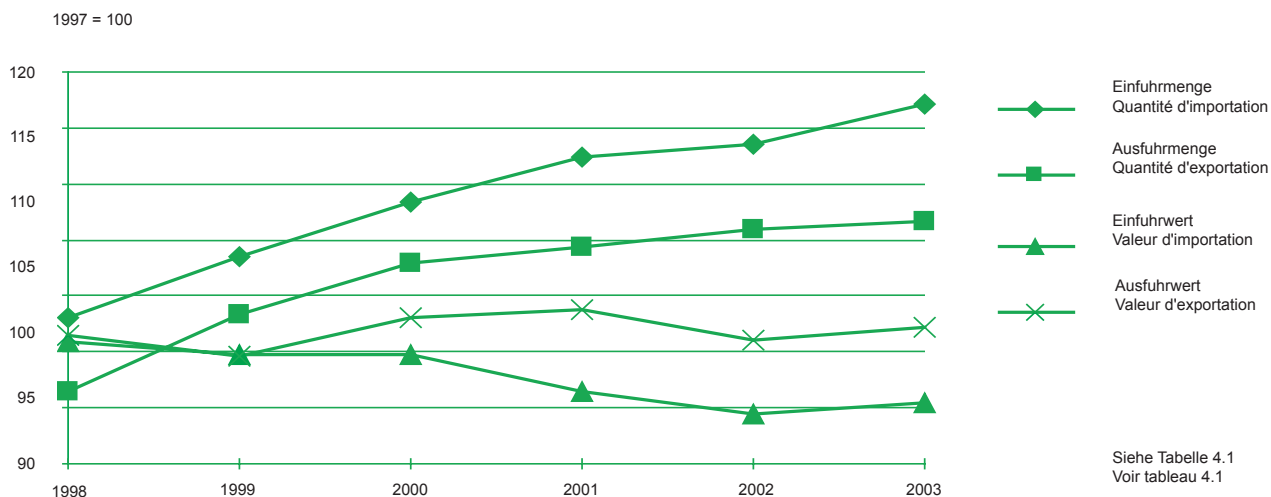
- 1 Importations et exportations totales, pays de provenance resp. de destination
- 2 Importations et exportations de produits agricoles, 2003
- 3 Importations de produits agricoles, d'après les principaux pays de provenance
- 4 Exportations de produits agricoles, d'après les principaux pays de destination
- 5 Importations d'agents de la production agricole

4. Handelsverkehr der Schweiz mit dem Ausland 4. Commerce de la Suisse avec l'étranger

Im Jahre 2003 führte die Schweiz Erzeugnisse im Wert von 135 (Vorjahr: 137) Milliarden Franken aus und Güter im Wert von 130 (Vorjahr: 130) Milliarden Franken ein. Auf jeden Einwohner, Grundlage ist die mittlere ortsanwesende Bevölkerung, traf es Einfuhren im Betrag von Fr. 17'253. Die landwirtschaftlichen Erzeugnisse erreichten Anteile von 5,4% an der Einfuhr und von 1,1% an der Ausfuhr. Deutschland liegt mit grossem Abstand an der Spitze der europäischen Handelspartner mit Anteilen von 32% an der Einfuhr und 21% an der Ausfuhr vor Frankreich und Italien mit je rund 11% an der Einfuhr und 9% bzw. 8% an der Ausfuhr. Die Exporte nach Amerika sind nach einer über 10 Jahren dauernden Expansion zum dritten Mal rückläufig.

En 2003, la Suisse a exporté des produits pour une valeur de 135 milliards de francs (année précédente: 137) et en a importé pour 130 milliards de francs (année précédente: 130). En tenant compte de la population résidente moyenne, les importations se sont élevées à 17 253 francs par habitant. A l'importation, la part des produits agricoles était de 5,4 pour cent, alors qu'elle était de 1,1 pour cent à l'exportation. Avec des parts de 32 pour cent à l'importation et de 21 pour cent à l'exportation, l'Allemagne est de loin le principal partenaire commercial européen. Elle devance la France et l'Italie qui présentent chacune une part de 11 pour cent à l'importation et de respectivement 9 et 8 pour cent à l'exportation. Après avoir augmenté pendant près de dix ans, les exportations vers l'Amérique sont en diminution pour la troisième fois.

Ein- und Ausfuhr von Nahrungs- und Genussmitteln, Index 1997 = 100 Importations et exportations de denrées alimentaires, de boissons et de tabacs, Indice 1997 = 100



Unter den Landwirtschaftsprodukten stehen Wein, geniessbare Früchte und Gemüse wertmässig an der Spitze der Einfuhren, vor Fleisch, Blumen, lebenden Pflanzen sowie Milchprodukten. Unterschiedliche Inlandernten können jedoch die Reihenfolge in einzelnen Jahren verändern. Die grössten Handelsströme mit Landwirtschaftsprodukten in die Schweiz entspringen Frankreich (2003: 1'720 Millionen Fr.), Italien, Deutschland, den Niederlanden, Spanien, den USA, Österreich und Brasilien (229 Millionen Fr.). Die Ausfuhr von Landwirtschaftsprodukten bestand zum überwiegenden Teil aus Käse. Mit Abstand folgten nach Futterzubereitungen Gemüse- und Fruchtzubereitungen, Rohholz, Kaffee, Traubensaft, Wein, Pflanzensäfte, und rohe Häute und Felle. Die Hauptabnehmer rekrutieren sich fast aus den gleichen Ländern, nämlich aus Deutschland (778 Millionen Fr.), Frankreich, Italien, Belgien, den USA und Österreich (217 Millionen Fr.).

Mit rund 956 Millionen Franken übersteigt der Einfuhrwert landwirtschaftlicher Produktionsmittel den Vorjahreswert um 26 Millionen Franken. Gesteigert wurde insbesondere die Einfuhr von Futtermitteln (zum Ausgleich von Trockenheitsbedingten Ernteausfällen) und von Traktoren.

En terme de valeur, le vin, les fruits et les légumes frais figuraient en tête des produits agricoles importés, précédant la viande, les fleurs, les plantes vivantes et les produits laitiers. Les différences au niveau des récoltes indigènes peuvent cependant modifier cet ordre de succession d'une année à l'autre. Les principaux pays de provenance de nos importations de produits agricoles sont la France (2003: 1 720 millions de francs), l'Italie, l'Allemagne, Les Pays-Bas, l'Espagne, les Etats-Unis, l'Autriche et le Brésil (229 millions de francs). Notre principal produit agricole d'exportation est le fromage. Suivent avec un écart important les préparations fourragères, les préparations de légumes et de fruits, le bois brut, le café, le jus de raisin, le vin, les sucs végétaux, les peaux et les cuirs bruts. Nos clients principaux se recrutent presque dans les mêmes pays, soit l'Allemagne (778 millions de francs), la France, l'Italie, la Belgique, Etats-Unis et l'Autriche (217 millions de francs).

Avec quelque 956 millions de francs, la valeur d'importation des produits agricoles a dépassé de 26 millions de francs celle de l'année dernière. Notons que cette augmentation doit notamment être portée au compte des importations de fourrage (pour compenser la faiblesse des récoltes due à la sécheresse) et des tracteurs.

4. Handelsverkehr der Schweiz mit dem Ausland

4. Commerce de la Suisse avec l'étranger

4.1 Gesamteinfuhr und -ausfuhr, Herkunfts- und Bestimmungsländer

4.1 Importations et exportations totales, pays de provenance resp. de destination

Länder, Erzeugnisse	Einfuhr in Millionen Franken Importations en millions de francs					Ausfuhr in Millionen Franken Exportations en millions de francs					Pays, produits
	1999	2000	2001	2002	2003	1999	2000	2001	2002	2003	
	Deutschland	37 251	40 585	42 744	40 868	41 896	27 231	29 174	30 014	27 876		28 217	Allemagne
Frankreich	14 419	14 246	14 555	13 015	13 983	11 093	11 956	12 386	12 450	11 815	France
Italien	11 626	12 950	13 315	13 415	13 854	9 588	10 461	11 039	11 216	11 186	Italie
Niederlande	6 077	7 894	7 650	6 652	6 475	3 799	4 152	4 223	4 092	4 402	Pays-Bas
Belgien	3 426	4 145	4 238	3 852	3 943	2 443	2 579	2 713	2 851	2 649	Belgique
Luxemburg	196	238	216	208	215	172	349	249	164	193	Luxembourg
Österreich	4 691	4 945	5 080	5 274	5 487	3 871	4 158	4 473	4 543	4 469	Autriche
Grossbritannien	6 786	8 129	8 181	6 315	5 260	6 604	7 689	7 677	7 011	6 582	Grande-Bretagne
Dänemark	1 118	1 140	1 138	1 108	1 058	995	1 048	1 102	1 005	1 011	Danemark
Schweden	1 838	1 915	1 487	1 495	1 661	1 597	1 647	1 612	1 475	1 620	Suede
Portugal	489	514	524	468	461	839	828	878	808	826	Portugal
Finnland	984	1 243	1 060	989	797	709	808	797	726	710	Finnlande
Irland	2 337	3 308	5 328	5 132	4 794	510	563	676	885	864	Irlande
Spanien	2 046	2 418	2 493	2 635	3 041	3 493	3 773	4 353	4 528	4 744	Espagne
Griechenland	126	136	153	135	152	853	849	910	949	1 092	Grèce
Total EU	93 410	103 806	108 162	101 561	103 076	73 797	80 034	83 102	80 579	80 381	Total UE
Norwegen	261	284	295	288	236	501	525	608	538	496	Norvège
Island	68	81	70	47	57	26	28	29	33	35	Islande
übriges Europa	3 893	6 748	7 773	4 802	4 624	5 271	6 251	6 795	7 249	7 943	Autres pays europ.
Afrika	1 622	2 356	2 382	2 204	2 418	1 915	2 081	2 142	2 234	1 988	Afrique
Asien	10 153	12 467	11 193	10 191	10 035	18 559	22 749	22 843	23 074	23 075	Asie
Amerika	10 339	13 356	11 740	10 852	9 055	19 496	23 124	21 710	21 605	20 260	Amérique
Ozeanien	311	304	274	248	242	1 160	1 223	1 263	1 212	1 228	Océanie
Total	120 057	139 402	141 889	130 193	129 743	120 725	136 015	138 492	136 523	135 405	Total
davon landwirtsch. Erzeugnisse											dont produits agricoles
- pflanzliche	5 047	5 226	5 168	5 152	5 296	772	890	858	813	851	- végétales
- tierische	1 701	1 814	1 806	1 715	1 756	679	670	662	680	668	- animales
Total	6 748	7 040	6 974	6 867	7 052	1 451	1 560	1 520	1 493	1 519	total
in % des Gesamttotal	5.6	5.1	4.9	5.3	5.4	1.2	1.1	1.1	1.1	1.1	en % du total général

	1999	2000	2001	2002	2003	
Mengenindex, 1997 = 100 - Indice de volume, 1997 = 100						
Einfuhr						Importations
Konsumfertige Nahrungsmittel	107.1	112.1	116.5	115.0	118.8	Denrées aliment. prêtes à la consom.
Getränke	117.5	120.5	134.5	139.8	147.7	Boissons
Halbfabrikate und Zwischenprodukte für die Ernährungswirtschaft	100.8	110.6	107.3	112.9	114.5	Demi-produits et produits inter- médiaires pour l'industrie aliment.
Nahrungs- und Genussmittel	108.5	113.4	117.4	118.5	122.1	Denrées aliment.,boissons et tabacs
Ausfuhr						Exportations
Konsumfertige Nahrungsmittel	105.9	108.5	115.1	116.9	116.9	Denrées aliment. prêtes à la consom.
Nahrungs- und Genussmittel	103.4	107.9	109.4	110.9	111.7	Denrées aliment., boissons et tabacs
Preisindex, 1997 = 100 - Indice des prix, 1997 = 100						
Einfuhr						Importations
Konsumfertige Nahrungsmittel	98.0	97.9	97.8	97.3	98.7	Denrées aliment. prêtes à la consom.
Getränke	106.1	102.5	96.9	91.4	92.0	Boissons
Halbfabrikate und Zwischenprodukte für die Ernährungswirtschaft	96.4	98.1	94.4	89.5	88.4	Demi-produits et produits inter- médiaires pour l'industrie aliment.
Nahrungs- und Genussmittel	99.8	99.8	96.4	94.5	95.4	Denrées aliment.,boissons et tabacs
Ausfuhr						Exportations
Konsumfertige Nahrungsmittel	102.0	100.7	101.2	98.1	101.9	Denrées aliment. prêtes à la consom.
Nahrungs- und Genussmittel	99.6	103.1	103.8	101.0	102.2	Denrées aliment., boissons et tabacs

4. Handelsverkehr der Schweiz mit dem Ausland

4. Commerce de la Suisse avec l'étranger

4.2 Ein- und Ausfuhr von landwirtschaftlichen Erzeugnissen ¹, 2003

4.2 Importations et exportations de produits agricoles ¹, 2003

Tarif-Nr. Kapitel-Nr. No. du tarif resp. du chapitre	Produkte	Einfuhr - Importations		Ausfuhr - Exportations		Produits
		Menge Quantité	Wert in Valeur en 1000 Fr.	Menge Quantité	Wert in Valeur en 1000 Fr.	
	Lebende Tiere:	Stück Pièce		Stück Pièce		Animaux de l'espèce:
101	Pferde, Esel, Maultiere	3 201	31 794	923	6 103	Chevaux, ânes, mulets
102	Rindvieh	3 421	5 977	5 399	5 572	Bovins
103	Schweine	1 067	455	52	52	Porcs
104	Schafe und Ziegen	333	159	400	173	Moutons et chèvres
105	Hausgeflügel	10 245 493	6 759	59 838	27	Volailles de basse-cour
106	Andere Tiere	17 672	13 829	535	1 818	Autres animaux
1	Total lebende Tiere	10 271 187	58 973	67 147	13 746	Total animaux vivants
	Fleisch:	t		t		Viande:
201	Fleisch von Rindvieh, frisch	3 845	44 943	0	3	Viandes de bovins, fraîches
202	Fleisch von Rindvieh, gefroren	3 265	14 162	0	2	Viandes de bovins, congelées
203	Schweinefleisch	9 741	35 232	55	25	Viandes de porcs
204	Schaf- und Ziegenfleisch	6 854	97 514	0	3	Viandes de moutons
205	Pferdefleisch	3 945	39 646	-	-	Viandes de chevaux
206	Schlachtnebenprodukte	14 273	9 930	3 066	631	Abats comestibles
207	Fleisch und anderes Fischfleisch	41 023	207 596	650	370	Viandes des volailles de basse-cour
208	Anderes Fleisch	6 878	73 781	1	10	Autres viandes
209	Schweinespeck	143	315	-	-	Lard
210	Fleisch gesalzen, getrocknet	1 787	36 276	1 067	20 995	Viandes salées, séchées
2	Total Fleisch	91 754	559 394	4 839	22 039	Total viandes
301	Fische, lebend	608	7 166	1	17	Poissons vivants
302	Fische ganz, ohne Filets, frisch	8 762	80 994	32	221	Poissons frais, sans les filets
303	Fische ganz, ohne Filets, gefroren	2 298	12 302	5	42	Poissons congelés, sans les filets
304	Filets und anderes Fischfleisch	13 329	140 676	43	268	Filets et autre chair de poissons
305	Fische, getrocknet, gesalzen, geräuchert	2 282	37 646	39	2 486	Poissons salés, séchés, fumés
306	Krebstiere	3 494	54 283	7	122	Crustacés
307	Weichtiere	3 874	27 602	1	22	Mollusques
3	Total Fisch, Krebs- und Weichtiere	34 647	360 669	129	3 178	Total poissons, crustacés, mollusques
401	Milch und Rahm	22 622	17 189	1 118	2 823	Lait et crème de lait
402	Milch und Rahm, eingedickt oder gesüsst	1 197	4 872	23 482	54 759	Lait et crème de lait, concentr. ou sucré
403	Joghurt, Buttermilch, Kefir usw.	790	2 059	13 024	33 659	Yaourt, babeurre, képhir, etc.
404	Molke, andere Erzeugnisse aus nat. Milchbestandteilen	2 813	5 265	31 052	8 925	Lactosérum, autres produits consist. en compos. du lait
405	Butter	1 751	4 375	653	409	Beurre
406	Käse und Quark	31 866	287 927	49 599	447 707	Fromages, caillebotte
407	Eier in der Schale	24 850	46 530	15	52	Oeufs en coquille
408	Eier ohne Schale, Eigelb	10 463	30 488	4	20	Oeufs sans coquilles, jaunes d'oeufs
409	Natürlicher Honig	6 790	29 533	312	2 508	Miel naturel
410	Geniessbare Waren tierischen Ursprungs	25	1 135	5	205	Produits comestibles d'origine animale
4	Total Milch, Eier, Honig	103 167	429 373	119 265	551 068	Total lait, oeufs, miel
504	Därme, Blasen und Magen	6 135	38 591	1 013	8 222	Boyaux, vessies et estomacs
511	Andere Waren tierischen Ursprungs	3 668	10 303	13 662	4 041	Autres produits d'origine animale
5	Total andere Waren tierischen Ursprungs	9 803	48 893	14 675	12 264	Total autres produits d'origine animale
601	Zwiebeln, Knollen usw.	12 764	76 832	16	48	Bulbes, oignons, etc.
602	Andere lebende Pflanzen	89 978	241 130	991	3 049	Autres plantes vivantes
603	Blüten und Blütenknospen	15324	211 945	8	43	Fleurs, boutons de fleurs
604	Blätter, Zweige, usw.	9 185	43 474	28	111	Feuillages
6	Total Pflanzen und Pflanzenteile	127 252	573 381	1 043	3 252	Total plantes et parties de plantes
701	Kartoffeln	33 381	18 617	937	492	Pommes de terre
702	Tomaten	40 922	76 455	7	7	Tomates
703	Speisezwiebeln, Knoblauch	12 766	25 497	3	47	Oignons, ails
704	Kohlgewächse	21 428	38 889	2	4	Choux
705	Salate und Zichorien	43 810	93 570	18	42	Salades et chicorées

¹ Siehe am Schluss der Tabelle

¹ Voir à la fin du tableau

4. Handelsverkehr der Schweiz mit dem Ausland 4. Commerce de la Suisse avec l'étranger

4.2 Ein- und Ausfuhr von landwirtschaftlichen Erzeugnissen¹, 2003 4.2 Importations et exportations de produits agricoles¹, 2003

Fortsetzung
Suite

Tarif-Nr. Kapitel-Nr. No. du tarif resp. du chapitre	Produkte	Einfuhr - Importations		Ausfuhr - Exportations		Produits
		Menge Quantité t	Wert in Valeur en 1000 Fr.	Menge Quantité t	Wert in Valeur en 1000 Fr.	
706	Karotten, Randen, usw.	8 585	7 675	0	0	Carottes, scorsonères, etc.
707	Gurken und Cornichons	16 660	23 658	5	30	Concombres et cornichons
708	Hülsenfrüchte	3 134	10 623	11	44	Légumes à cosse
709	Andere Gemüse	63 667	205 957	85	695	Autres légumes
710	Gemüse gefroren	13 423	29 535	78	125	Légumes congelés
711	Gemüse vorkonserviert	2 942	6 702	30	349	Légumes conservés provisoirement
712	Gemüse getrocknet	3 307	35 405	89	1 856	Légumes secs
713	Trockene Hülsenfrüchte	26 673	13 338	70	117	Légumes à cosse secs
714	Wurzeln von Maniok usw.	5 783	2 482	0	2	Racines de manioc etc.
7	Total Gemüse	296 481	588 402	1 336	3 811	Total légumes
801	Kokosnüsse, Paranüsse und Acajounüsse	2 328	6 844	6	46	Noix de coco, noix du Brésil et de cajou
802	Andere Schalenfrüchte	24 918	129 053	198	1 114	Autres noix à coques
803	Bananen	72 178	105 613	2	16	Bananes
804	Datteln, Feigen, usw.	24 945	72 816	57	443	Dattes, figues, etc.
805	Zitrusfrüchte	125 582	154 226	34	42	Agrumes
806	Weintrauben	40 133	81 180	152	241	Raisins
807	Melonen und Papayafrüchte	42 823	63 787	45	68	Melons et papayes
808	Aepfel, Birnen und Quitten	17 032	23 906	2 216	2 421	Pommes, poires, coings
809	Steinobst	45 773	103 813	73	112	Fruits à noyau
810	Andere Früchte	27 468	94 200	39	84	Autres fruits
811	Früchte, gefroren	19 515	46 807	355	1 179	Fruits, congelés
812	Früchte, vorkonserviert	347	560	-	-	Fruits, conservés provisoirement
813	Früchte, getrocknet	3 294	16 705	51	271	Fruits, séchés
814	Schalen von Zitrusfrüchten oder Melonen	697	718	36	139	Ecorces d'agrumes ou de Melons
8	Total geniessbare Früchte	447 033	900 226	3 265	6 177	Total fruits mangeables
901	Kaffee	76 711	178 504	5 874	95 467	Café
902	Tee	4 187	24 985	1 958	6 392	Thé
904	Pfeffer	1 875	9 162	97	1 924	Poivre
905	Vanille	41	10 466	2	404	Vanille
906	Zimt	213	1 292	11	49	Cannelle
907	Gewürznelken	40	357	1	8	Girofles
908	Muskatnüsse	156	1 636	19	327	Noix muscades
909	Anis-, Sternanisfrüchte, usw.	986	3 590	12	69	Graines d'anis, etc.
910	Andere Gewürze	1 486	11 237	141	3 547	Autres épices
9	Total Kaffee, Tee, Gewürze	85 695	241 228	8 115	108 187	Total café, thé, épices
1001	Weizen	313 812	96 992	28	38	Froment
1002	Roggen	2 066	1 020	-	-	Seigle
1003	Gerste	37 985	7 529	17	31	Orge
1004	Hafer	46 858	11 654	6	8	Avoine
1005	Mais	121 802	37 455	307	600	Maïs de semence
1006	Reis	89 429	43 466	355	687	Riz
1007	Körnersorghum	7 222	1 604	-	-	Sorgho à grains
1008	Anderes Getreide	6 083	4 720	37	77	Autres céréales
10	Total Getreide	625 258	204 441	751	1 441	Total céréales
1101	Mehl von Weizen	1 752	820	48	78	Farines de froment
1102	Mehl von anderen Getreiden	496	550	305	742	Farines d'autres céréales
1103	Grütze und Griess	983	702	179	473	Gruaux et semoules
1104	Getreide, anders bearbeitet	7 437	4 479	1 032	2 172	Céréales, façonnées
1105	Kartoffelmehl, -griess,- flocken	153	308	-	-	Farines de pommes de terre différé.
1106	Mehl und Griess von Hülsenfrüchten	338	1 835	573	721	Farines et semoules de légumes à cosse
1107	Malz	72 893	32 251	14	10	Malt
1108	Stärke, Inulin	56 752	29 742	121	369	Amidons, inuline
1109	Kleber von Weizen	3 317	5 175	20	57	Gluten et farine de gluten
11	Total Müllereierzeugnisse	144 123	75 862	2 291	4 621	Total produits de la minoterie

¹ Siehe am Schluss der Tabelle

¹ Voir à la fin du tableau

4. Handelsverkehr der Schweiz mit dem Ausland

4. Commerce de la Suisse avec l'étranger

4.2 Ein- und Ausfuhr von landwirtschaftlichen Erzeugnissen¹, 2003

4.2 Importations et exportations de produits agricoles¹, 2003

Fortsetzung
Suite

Tarif-Nr. Kapitel-Nr. No. du tarif resp. du chapitre	Produkte	Einfuhr - Importations		Ausfuhr - Exportations		Produits
		Menge Quantité t	Wert in Valeur en 1000 Fr.	Menge Quantité t	Wert in Valeur en 1000 Fr.	
1201	Sojabohnen	43 877	18 006	357	400	Fèves de soja
1202	Erdnüsse	3 694	6 597	21	44	Arachides
1203	Kopra	-	-	0	1	Coprah
1204	Leinsamen	4 826	3 029	25	15	Graines de lin
1205	Raps- oder Rübensamen	6 851	4 956	-	-	Graines de navette ou de colza
1206	Sonnenblumensamen	8 683	7 646	122	92	Graines de tournesol
1207	Anderer Oelsaaten und ölhaltige Früchte	4 106	6 980	117	252	Autres graines et fruits oléagineux
1208	Mehl von Oelsaaten oder ölhalt. Früchten	34	247	63	155	Farines de graines et fruits oléagineux
1209	Sämereien	6 083	38 967	111	2 637	Semences
1210	Hopfen	64	679	24	200	Houblon
1211	Pflanzen zu Kosmetik, Pharmazeutik, usw.	5 130	31 580	272	2 190	Plantes pour la parfumerie, la pharmacie, etc.
1212	Anderer geniessbare pflanzliche Waren	23 298	11 571	12	333	Autres produits végétaux comestibles
1213	Stroh, Spreu	231 023	31 864	1 093	480	Pailles et balles
1214	Heu, Runkeln zum Füttern	117 609	27 321	3 973	2 957	Foin, betteraves fourrages, ect.
12	Total Samen, Früchte, Stroh, Futter	455 278	189 444	6 188	9 758	Total graines, fruits, paille, fourrages
1302	Pflanzensäfte	5 195	57 623	4 220	68 909	Sucs végétaux
1501	Schweineschmalz und Geflügelfett	4 442	3 042	7	62	Saindoux, graisses de volailles
1502	Fette von Rindvieh, Schafen und Ziegen	4 946	3 436	-	-	Graisses de bovins, de moutons, de chèvres
1503	Schmalz-, Oleostearin, usw.	23	31	0	0	Stéarine
1504	Fette und Oele von Fischen	2 371	5 306	124	2 805	Graisses et huiles pisciscales
ex. 1516	Tierische Fette, Oele, gehärtet	146	185	1 380	4 912	Graisses et huiles animale, hydrogénées
	Total Fette und Oele tier. Ursprungs	11 928	12 000	1 510	7 780	Total graisses et huiles d'origine animale
1507	Sojaöl	5 892	4 757	51	113	Huile de soja
1508	Erdnussöl	12 630	18 059	144	291	Huile d'arachide
1509	Olivenöl	9 434	55 400	121	677	Huile d'olive
1510	Anderer ausschl. aus Oliven gewonn. Oele	10	47	-	-	Autres h. obt. exclus. à partir d'olives
1511	Palmöl	18 757	16 619	14	37	Huile de palme
1512	Sonnenblumenöl	41 224	43 411	745	1 858	Huile de tournesol
1513	Kokosöl	9 619	8 370	4	13	Huile de coco
1514	Raps-, Rüb- oder Senföl	4 747	4 558	251	547	Huile de nav., de colza, de mout.
1515	Anderer pflanzliche Fette und Oele	6 373	21 507	759	11 389	Autres graisses et huiles végétales
ex. 1516	Pflanzliche Fette und Oele gehärtet	3 153	7 523	70	329	Graisses et huiles végétales hydrogénées
1517	Margarine und Speisefette	2 590	7 026	94	317	Margarine
1518	Fette und Öle, gekocht, oxidiert, usw.	1 842	3 014	2 603	783	Graisses et huiles cuites, oxydées, etc.
1522	Rückstände von Fettstoffen	391	335	621	50	Résidus
	Total Fette und Oele vorw. pfl. Ursprungs	116 661	190 625	5 478	16 405	Total graisses, huiles, végétales
15	Total Fette und Oele	128 590	202 625	6 988	24 184	Total graisses et huiles
1601	Würste	2 772	50 851	20	269	Saucisses
1602	Fleischkonserven, usw.	6 022	50 497	26	180	Conserves de viande, etc.
1603	Fleischextrakte und -säfte	400	3 528	8	81	Extraits et jus de viande
1604	Fischzubereitungen, -konserven, Kaviar	17 755	122 718	30	1 219	Préparations, conserves de poissons, caviar
1605	Krebs-, Weich- u. Muscheltiere	3 878	45 772	4	144	Crustacés, mollusques
16	Total Würste, Fleisch-, Fischkonserven	30 828	273 366	88	1 893	Total saucisses, conserves de viandes, de poissons
1701	Rüben- und Rohrzucker	244 350	92 394	12 817	6 579	Sucre de betterave et de canne
1702	Anderer Zucker und Zuckersirupe	56 532	48 900	743	5 874	Autres sucres, sirops
1703	Melassen	1 209	576	14	142	Mélasses
17	Total Zucker und Zuckerwaren	302 092	141 871	13 574	12 595	Total sucres et sucreries
1801	Kakaobohnen und -bruch	26 447	92 890	208	1 175	Cacao en fèves et brisures
1802	Kakaoschalen und -abfälle	160	246	0	3	Coques, déchets de cacao
18	Total Kakao	26 607	93 136	208	1 178	Total cacao

¹ Siehe am Schluss der Tabelle

¹ Voir à la fin du tableau

4. Handelsverkehr der Schweiz mit dem Ausland

4. Commerce de la Suisse avec l'étranger

4.2 Ein- und Ausfuhr von landwirtschaftlichen Erzeugnissen¹, 2003

4.2 Importations et exportations de produits agricoles¹, 2003

Schluss
Fin

Tarif-Nr. Kapitel-Nr. No. du tarif resp. du chapitre	Produkte	Einfuhr - Importations		Ausfuhr - Exportations		Produits	
		Menge Quantité t	Wert in Valeur en 1000 Fr.	Menge Quantité t	Wert in Valeur en 1000 Fr.		
2001	Gemüse und Früchte in Essig Zubereitung ohne Essig	8 092	23 573	17 667	8 371	Légumes, fruits, prép. au vinaigre Préparations sans vinaigre	
2002	- Tomaten	44 925	54 112	2 201	12 351	- Tomates	
2003	- Pilze	5 201	15 965	24	300	- Champignons	
2004	- Andere Gemüse, gefroren	2 075	5 769	550	1 147	- Autres légumes, congelés	
2005	- Andere Gemüse, nicht gefroren	22 524	64 758	1 787	6 205	- Autres légumes, non congelés	
2006	Früchte mit Zucker konserviert	665	3 266	107	635	Fruits confits au sucre	
2007	Konfitüren, Fruchtmasse, usw.	3 258	11 302	5 068	20 603	Confitures, purées de fruits, etc.	
2008	Früchte in anderer Weise zubereitet	32 088	84 175	3 735	18 053	Fruits, autrement préparés	
2009	Früchte-, Gemüsesäfte	t	59 154	114 359	164 989	Jus de fruits, -de légumes	
	Früchte-, Gemüsesäfte	hl	60 446	3 927	11 486	Jus de fruits, -de légumes	
20	Total Gemüse-, Fruchtzubereitung	hl t	60 446 184 028	381 206	11 486 197 276	Total préparations de légumes - et de fruits	
2204	Wein und Traubenmost (Sausser)	hl	1 841 135	1 038 701	13 822	81 196	Vins et moûts de raisin (Sausser)
2206	Andere gegorene Getränke (z.B. Apfelw.)	hl	28 525	9 320	1 053	522	Autres boissons fermentées (p.e. cidre)
2207	Ethylalkohol	hl	280 510	21 579	5 128	1 551	Alcool éthylique
	Ethylalkohol	t	-	-	-	-	Alcool éthylique
22	Total Getränke und alkohol. Flüssigkeiten	hl t	2 150 170 215 017	1 069 600	20 003 2 000	83 268	Total boissons et liquides alcooliques
2301	Fleisch- und Fischmehl		8 828	9 217	1 805	93	Farine de viande, -de poissons
2302	Kleie		934	727	15	22	Sons
2303	Rückstände aus der - Zucker und Stärkefabrikation		61 276	42 089	3 505	195	Résidus - d'amidonnerie et déchets de sucre
2304	- Gewinnung von Sojaöl		211 874	74 164	1	1	- de l'extraction de l'huile de soja
2305	- Gewinnung von Erdnussöl		-	-	-	-	- de l'extr. de l'huile d'arachide
2306	- Gewinnung anderer Öle		9 672	2 346	863	410	- de l'extr. de gr. ou d'h. végétales
2307	Weinhefe, Weinstein		5	33	25	39	Lies de vin, tartre brut
2308	Andere Tierfutter pflanzlicher Art		66 878	8 123	352	172	Autres prod. végét. pour l'affouragement
2309	Backfutter und anderes zubereitetes Futter		93 409	199 380	50 754	165 228	Biscuits et autres préparations fourragères
23	Total Futterwaren		452 876	336 080	57 319	166 160	Total fourrages, etc.
2401	Tabak, roh und Tabakabfälle		30 562	201 954	6 614	50 170	Tabacs bruts, déchets
4101	Rohe Häute und Felle - von Rindvieh und Einhufern		24	121	14 081	52 730	Peaux brutes - de bovins, d'équidés
4102	- von Schafen		150	413	1 317	2 425	- d'ovins
4103	Andere rohe Häute und Felle		18	162	21	225	Autres peaux brutes
41	Total rohe Häute und Felle		191	696	15 419	55 379	Total peaux brutes
4401	Brennholz, Holzabfälle		425 015	23 562	358 652	14 491	Bois de chauffage
4402	Holzkohle		10 461	7 667	9	8	Charbon de bois
4403	Rohholz		267 640	28 183	1 140 114	141 989	Bois bruts
44	Total Brennholz, Holzkohle, Rohholz		703 115	59 412	1 498 774	156 489	Total bois de chauffage, -bruts, charbon de bois
4501	Naturkork		154	353	7	38	Liège
5101	Schafwolle		868	3 174	437	684	Laine en vrac
5301	Flachs (Leinen), roh, -abfälle		243	258	8	9	Lin brut, déchets
5302	Hanf, roh, -abfälle		226	333	37	409	Chanvre brut, déchets
53	Total Flachs, Hanf		469	591	44	418	Total lin, chanvre
	Gesamttotal	Stk. hl t	10 271 187 2 210 615 4 501 082	7 051 975	67 147 31 489 1 960 028	1 519 176	Total général

¹ Landw. Erzeugnisse gemäss Umschreibung im Anhang II des Römer Vertrages (EG)

¹ Produits agricoles selon définition dans l'annexe II du traité de Rome (CE)

4. Handelsverkehr der Schweiz mit dem Ausland

4. Commerce de la Suisse avec l'étranger

4.3 Einfuhr landwirtschaftlicher Produkte nach Hauptherkunftsländern

4.3 Importations de produits agricoles, d'après les principaux pays de provenance

Herkunftsländer	Mengen in t (Wein in hl) Quantités en t (vin en hl)		Wert in 1000 Fr. Valeur en 1000 Fr.		Pays de provenance
	2002	2003	2002	2003	
Weizen - Froment (1001)					
Frankreich	29 744	81 584	9 519	21 166	France
Kanada	77 293	90 840	27 687	33 107	Canada
USA	44 291	49 701	14 595	16 796	USA
Übrige	144 222	91 687	34 448	25 923	Autres pays
Gesamteinfuhr	295 550	313 812	86 249	96 992	Importations totales
Gerste - Orge (1003)					
Frankreich	19 476	16 130	3 913	2 993	France
Ungarn	9 132	2 392	1 890	568	Hongrie
Übrige	20 146	2 672	4 500	700	Autres pays
Gesamteinfuhr	48 754	21 195	10 303	4 261	Importations totales
Hafer - Avoine (1004)					
Deutschland	10 454	8 935	3 077	2 731	Allemagne
Frankreich	696	1 664	198	472	France
Finnland	39 612	34 645	10 007	7 795	Finlande
Übrige	2 751	1 614	852	656	Autres pays
Gesamteinfuhr	53 513	46 858	14 134	11 654	Importations totales
Mais - Maïs (1005)					
Frankreich	7 399	18 728	8 850	11 292	France
Ungarn	23 773	42 726	5 237	8 975	Hongrie
Brasilien	44	17 324	17	4 213	Brésil
Übrige	8 603	43 024	6 031	12 975	Autres pays
Gesamteinfuhr	39 819	121 802	20 135	37 455	Importations totales
Sojabohnen - Fèves de soja (1201)					
Kanada	2 504	1 200	1 631	732	Canada
Brasilien	31 130	38 475	12 030	14 455	Brésil
Übrige	8 764	4 202	4 333	2 819	Autres pays
Gesamteinfuhr	42 398	43 877	17 994	18 006	Importations totales
Zucker - Sucre (1701)					
Deutschland	123 013	135 027	48 984	48 044	Allemagne
Frankreich	76 792	101 067	31 140	37 497	France
Übrige	7 246	8 256	7 051	6 852	Autres pays
Gesamteinfuhr	207 051	244 350	87 175	92 393	Importations totales
Gemüse, frisch, gekühlt - Légumes frais ou réfrigérés (702/709 ¹)					
Frankreich	39 875	41 679	93 342	95 591	France
Italien	57 016	51 420	117 646	116 439	Italie
Niederlande	23 483	22 380	44 274	50 000	Pays-bas
Spanien	51 821	50 037	108 783	106 351	Espagne
Übrige	46 273	45 374	110 707	113 778	Autres pays
Gesamteinfuhr	218 468	210 890	474 752	482 159	Importations totales
Kern- und Steinobst, Beeren, frisch - Fruits, etc., frais (808/810)					
Frankreich	20 492	19 326	50 167	57 242	France
Italien	40 624	35 284	75 710	78 833	Italie
Spanien	10 216	9 347	25 261	27 487	Espagne
Übrige	25 148	26 316	51 317	58 355	Autres pays
Gesamteinfuhr	96 480	90 273	202 455	221 917	Importations totales
Südfrüchte ² - Fruits du Midi ² (803/806)					
Frankreich	20 432	21 602	33 793	37 448	France
Italien	43 437	46 421	70 324	76 344	Italie
Spanien	69 489	72 174	89 575	92 402	Espagne
Costa Rica	40 951	41 755	62 040	65 611	Costa Rica
Übrige	83 535	80 885	146 214	142 029	Autres pays
Gesamteinfuhr	257 844	262 837	401 946	413 834	Importations totales

4. Handelsverkehr der Schweiz mit dem Ausland

4. Commerce de la Suisse avec l'étranger

4.3 Einfuhr landwirtschaftlicher Produkte nach Hauptherkunftsländern

4.3 Importations de produits agricoles, d'après les principaux pays de provenance

Schluss
Fin

Herkunftsländer	Mengen in t (Wein in hl) Quantités en t (vin en hl)		Wert in 1000 Fr. Valeur en 1000 Fr.		Pays de provenance
	2002	2003	2002	2003	
Rind-, Kalb-, Schweine-, Schaf-, Pferde- und Ziegenfleisch Viande d'animaux de boucherie (201/206)					
Deutschland	10 675	16 358	19 004	26 848	Allemagne
Österreich	2 982	3 980	11 571	16 162	Autriche
USA	1 585	1 602	27 024	24 085	USA
Brasilien	671	5 958	6 077	33 142	Brésil
Australien	3 077	2 505	41 565	37 413	Australie
Neuseeland	3 320	3 683	47 613	53 078	Nouvelle-Zélande
Übrige	12 208	7 837	78 776	50 698	Autres pays
Gesamteinfuhr	34 518	41 923	231 630	241 426	Importations totales
Geflügelfleisch - Volaille (207)					
Deutschland	9 761	7 626	39 779	34 828	Allemagne
Frankreich	10 275	10 241	75 147	75 926	France
Ungarn	8 121	8 130	38 551	46 012	Hongrie
Brasilien	2 223	5 436	6 814	15 875	Brésil
Übrige	7 089	9 588	29 340	34 956	Autres pays
Gesamteinfuhr	37 469	41 023	189 631	207 596	Importations totales
Eier in der Schale - Oeufs en coquille (407)					
Deutschland	11 340	9 345	18 681	16 565	Allemagne
Frankreich	4 015	5 634	8 159	12 509	France
Niederlande	7 654	3 483	12 263	6 433	Pays-bas
Bulgarien	18	2 470	30	3 871	Bulgarie
Übrige	2 484	3 917	4 258	7 151	Autres pays
Gesamteinfuhr	25 511	24 850	43 391	46 530	Importations totales
Fische, frisch oder gekühlt - Poissons, frais ou réfrigérés (302/304)					
Frankreich	3 247	3 153	33 524	32 717	France
Italien	1 752	1 704	14 199	14 806	Italie
Niederlande	2 074	2 053	28 150	28 816	Pays-Bas
Dänemark	2 509	2 246	28 234	24 897	Danemark
Norwegen	3 556	3 341	25 297	22 429	Norvège
Übrige	12 149	11 892	122 395	110 308	Autres pays
Gesamteinfuhr	25 287	24 389	251 799	233 972	Importations totales
Käse - Fromages (406)					
Deutschland	2 036	2 248	13 961	15 395	Allemagne
Frankreich	10 617	10 882	108 557	113 346	France
Italien	15 836	16 020	120 794	137 555	Italie
Dänemark	388	898	2 606	7 324	Danemark
Österreich	890	459	7 955	2 736	Autriche
Übrige	1 420	1 360	11 364	11 571	Autres pays
Gesamteinfuhr	31 187	31 866	265 237	287 927	Importations totales
Fasswein - Vin en fûts (2204.2911/2942)					
Frankreich	338 727	334 672	70 099	74 879	France
Italien	376 099	303 902	50 096	48 745	Italie
Spanien	132 390	169 047	11 022	15 120	Espagne
Übrige	178 086	168 292	24 776	25 684	Autres pays
Gesamteinfuhr	1 025 302	975 913	155 993	164 428	Importations totales
Naturwein in Flaschen - Vins naturels en bouteilles (2204.2111/2149)					
Frankreich	183 976	173 163	245 129	257 377	France
Italien	205 899	220 703	194 979	206 543	Italie
Übrige	278 174	323 527	216 580	237 287	Autres pays
Gesamteinfuhr	668 049	717 393	656 688	701 207	Importations totales

¹ 702 - 709 ohne Setzweibeln

² Datteln, Bananen, Ananas, Zitrusfrüchte, Feigen, Trauben, Guaven, Mangofrüchte

¹ 702 - 709 sans petits oignons à planter

² Dattes, bananes, ananas, agrumes, figues, raisins, goyaves, mangues

4. Handelsverkehr der Schweiz mit dem Ausland

4. Commerce de la Suisse avec l'étranger

4.4 Ausfuhr landwirtschaftlicher Produkte nach Hauptbestimmungsländern

4.4 Exportations de produits agricoles, d'après les principaux pays de destination

Bestimmungsländer	Mengen in t (Vieh in Stück) Quantités en t (bétail en pièces)		Wert in 1000 Fr. Valeur en 1000 Fr.		Pays de destination
	2002	2003	2002	2003	
Rindvieh, Zuchtvieh - Bétail bovin, de rente (102.1000, 1010, 1091, 1099, 9090)					
Deutschland	1 410	4 611	1 356	4 621	Allemagne
Frankreich	44	127	52	205	France
Bosnien und Herzegowina	0	314	0	324	Bosnie et Herzégovine
Polen	30	153	23	160	Pologne
Übrige	541	194	642	262	Autres pays
Gesamtausfuhr	2 025	5 399	2 073	5 572	Exportations totales
Käse, ohne Schmelzkäse - Fromage, sans fromage fondu (406)					
Deutschland	8 861	8 504	103 791	97 266	Allemagne
Frankreich	6 293	6 975	62 858	63 839	France
Italien	12 557	12 035	107 622	93 285	Italie
USA	5 323	5 800	50 771	51 753	USA
Übrige	12 264	11 854	115 923	108 165	Autres pays
Gesamtausfuhr	45 298	45 168	440 965	414 308	Exportations totales
Schmelzkäse - Fromage fondu (406.3000)					
Italien	2 912	2 816	18 311	18 185	Italie
Belgien	248	292	2 649	3 211	Belgique
Kanada	337	383	3 236	3 776	Canada
USA	343	337	2 942	2 970	USA
Übrige	769	603	6 546	5 258	Autres pays
Gesamtausfuhr	4 609	4 431	33 684	33 400	Exportation totales
Kartoffeln, frisch - Pommes de terre, fraîches (semences et de table) (701)					
Frankreich	193	125	117	89	France
Niederlande	0	361	20	173	Pays-Bas
Belgien	164	111	112	87	Belgique
Slowenien	600	161	300	56	Slovénie
Übrige	608	179	284	87	Autres pays
Gesamtausfuhr	1 565	937	833	492	Exportations totales
Kern- und Steinobst, Beeren, frisch - Fruits, etc., frais (808/810)					
Deutschland	111	310	177	354	Allemagne
Frankreich	878	1 662	936	1 862	France
Belgien	159	137	136	114	Belgique
Übrige	110	219	173	287	Autres pays
Gesamtausfuhr	1 258	2 328	1 422	2 617	Exportations totales
Obstsaftkonzentrat - Jus de fruits concentré (2009.7910, 7990, 8041, 8049, 9031, 9039)					
Deutschland	11 515	5 363	7 862	3 759	Allemagne
Oesterreich	18 222	13 076	9 303	5 669	Autriche
Übrige	5 036	2 051	2 471	1 432	Autres pays
Gesamtausfuhr	34 773	20 490	19 636	10 860	Exportations totales
Häute, Felle - Peaux (4101/4103)					
Deutschland	3 459	3 135	13 086	9 892	Allemagne
Frankreich	1 359	1 554	6 772	7 436	France
Italien	7 611	7 332	33 179	27 404	Italie
Schweden	348	796	1 299	2 531	Suède
Übrige	3 635	2 602	15 135	8 116	Autres Pays
Gesamtausfuhr	16 412	15 419	69 471	55 379	Exportations totales
Holz - Bois (4401/4403)					
Deutschland	52 285	60 193	5 178	5 567	Allemagne
Frankreich	199 286	224 003	24 049	28 751	France
Italien	964 693	984 582	99 280	101 275	Italie
Österreich	452 908	227 166	36 409	20 144	Autriche
Übrige	2 629	2 830	601	752	Autres pays
Gesamtausfuhr	1 671 801	1 498 774	165 517	156 489	Exportations totales

4. Handelsverkehr der Schweiz mit dem Ausland 4. Commerce de la Suisse avec l'étranger

4.5 Einfuhr landwirtschaftlicher Produktionsmittel 4.5 Importations d'agents de la production agricole

Jahre Années	Produktionsmittel aus dem landwirtschaftlichen Sektor - Agents de la production provenant du secteur agricole							
	Brotgetreide- saatgut Semences de cér. panifiables	Futtergetreide- saatgut Semences de cér. fourragères	Anderes Saatgut Autres semences	Krafftutter- mittel ¹ Fourrages concentrés ¹	Andere Futtermittel ¹ Autres denrées fourragères ¹	Stroh, Torfstreue Paille, litière de tourbe	Pferde, Fohlen Chevaux, poulains	
	Mengen in t (Pferde in Stück) - Quantités en t (chevaux par tête)							
1981/90	456	3 349	11 293	843 563	60 843	223 670	2 621	
1991/00	757	2 077	12 026	235 508	160 300	282 935	2 822	
2001	845	1 604	8 864	426 107	253 895	335 339	2 905	
2002	872	1 594	9 433	558 071	243 446	335 745	2 954	
2003	1 310	1 946	9 607	607 968	327 082	344 904	2 985	
	Wert in 1000 Franken - Valeur en 1000 francs							
1981/90	538	9 645	37 570	342 990	25 608	36 284	23 651	
1991/00	1 031	11 603	39 390	87 909	101 175	43 831	25 664	
2001	801	11 249	34 763	142 866	130 502	48 699	26 735	
2002	655	10 538	34 635	169 980	123 490	48 119	36 266	
2003	747	9 468	37 771	181 675	137 709	52 092	31 595	
	Prozentverteilung (Wert) - En pour-cent (valeur)							
2001	0.1	1.2	3.7	15.3	13.9	5.2	2.9	
2002	0.1	1.1	3.7	18.3	13.3	5.2	3.9	
2003	0.1	1.0	4.0	19.0	14.4	5.4	3.3	
	Produktionsmittel aus dem industriellen Sektor - Agents de la production provenant du secteur industriel						Total	davon Investitions- güter ²
	Phosphor- säuredünger Engrais phosphatés	Kalidünger Sel de potasse	Andere Dünger Autres engrais	Zweiachs- traktoren Tracteurs à double axes	Ladewagen Auto- chargeuses	Andere Geräte und Maschinen Autres instrum. et machines		dont biens d'investisse- ment ²
	Mengen in t (Traktoren in Stück) - Quantités en t (Tracteurs en pièces)							
1981/90	101 414	90 168	282 681	5 394	6 409	23 182
1991/00	25 694	82 655	257 594	3 404	2 576	22 344
2001	13 905	114 663	238 378	3 673	3 235	24 508
2002	12 374	138 083	229 226	3 152	2 011	25 780
2003	12 989	151 088	218 682	3 325	2 316	23 945
	Wert in 1000 Franken - Valeur en 1000 francs							
1981/90	19 373	18 085	95 831	122 926	30 534	218 690	981 725	395 801
1991/00	5 973	12 237	70 304	124 628	16 196	247 805	787 745	414 294
2001	3 658	11 313	71 007	162 022	18 096	274 241	935 952	481 094
2002	3 572	13 725	66 666	144 662	10 213	267 211	929 732	458 352
2003	3 546	14 368	68 688	163 695	11 373	243 240	955 967	449 903
	Prozentverteilung (Wert) - En pour-cent (valeur)							
2001	0.4	1.2	7.6	17.3	1.9	29.3	100	51.4
2002	0.4	1.5	7.2	15.6	1.1	28.7	100	49.3
2003	0.4	1.5	7.2	17.1	1.2	25.4	100	47.1

¹ Nur Waren, die als Futtermittel eingeführt werden, somit ohne Nebenprodukte von im Inland verarbeiteten ausländischen Nahrungsmittelrohstoffen (siehe Tab. 3.3)

² Gebrauchspferde, Geräte, Maschinen und Traktoren

¹ Seulement marchandises importées comme denrées fourragères; donc sans les sous-produits de matières premières alim. étrangères transformés en Suisse (voir tab. 3.3)

² Chevaux d'usage, instruments, machines et tracteurs

Tarifnummern - Numéros du tarif:

Saatgut - Semences

701.1010,1090; 703.1011,1013,1019; ex 713.5011,5015; ex 1001/1008; ex 1201; ex 1204/1207; ex 1209

Futtermittel - Denrées fourragères

ex 505.9011; 508.0091; ex 511.9110,9911; 708.9010; ex 713; ex 714; ex 802; ex 813.4081/5099; ex 901.9011; ex 1001/1004; ex 1005.9030; ex 1006/1008; ex 1101/1109; ex 1201/1214; ex 1404.9010; ex 1501/1503; ex 1506/1508; ex 1511/1519; ex 1702.3033; ex 1802; ex 1905.9011; ex 2102/2103; ex 2301/2306; ex 2308; ex 2309.9010,9040,9090; ex 3505; ex 3506.9900; ex 3809.1000; ex 3823/3824

Gebrauchspferde, inbegr. nichtldw.
Chevaux d'usage, inclus non agric.

0101.1110,1190,1991,1992,1993,1994

Dünger - Engrais

ex 506; ex 2510; ex 2621; ex 2807; ex 2834.2100,2900; 3101/3105

Geräte, Maschinen, Traktoren

6909.9000; 7317.0090; 7326.1930,9023; 8201; 8208.4000; 8306.1000; 8424.8100,9010; 8432; 8433.2000/9000; 8434/8437;

Instruments, machines, tracteurs

ex 8701.1000,3000,9000; 8716.2000; ex 8716.3100,3900

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch

- 1 Gesamtübersicht über die Nahrungsmittelversorgung der Schweiz
- 2 Nahrungsmittelversorgung der Schweiz nach Nahrungsmittelgruppen und -arten
- 3 Nahrungsmittelverbrauch pro Kopf in der Schweiz
- 4 Nahrungsmittelversorgung, Prozentanteil der Inlandproduktion
- 5 Nahrungsmittelversorgung der Schweiz nach Nahrungsmittelgruppen
- 6 Nahrungsmittelverbrauch (Nährstoffe und Kalorien) je Kopf und Tag
- 7 Gesamt- und Durchschnittswert des schweiz. Nahrungsmittelverbrauches, berechnet zu Kleinhandelspreisen im Mittel der beiden Jahre 1936/37 und 1937/38
- 8 Verbrauchswert von Lebensmitteln und Rohstoffen
- 9 Verbrauch von Eiern, in Mio. Stück
- 10 Verbrauch von alkoholischen Getränken
- 11 Schweizerischer Weinverbrauch

5. Bilan alimentaire, autres consommations

- 1 Vue d'ensemble sur l'approvisionnement de la Suisse en denrées alimentaires
- 2 Approvisionnement de la Suisse en denrées alimentaires par genres de denrées alim.
- 3 Consommation de denrées alimentaires en Suisse par habitant
- 4 Approvisionnement en denrées alimentaires, pourcentage de la production indigène
- 5 Approvisionnement de la Suisse en denrées alimentaires par groupes de denrées alim.
- 6 Consommation de denrées alimentaires (substances nutritives et calories) par habitant et par jour
- 7 Valeur totale et moyenne de la consommation suisse de denrées alimentaires, calculée aux prix de détail moyens des deux années 1936/37 et 1937/38
- 8 Valeur de la consommation de denrées alimentaires et de leurs matières premières
- 9 Consommation d'oeufs, en mio pièces
- 10 Consommation de boissons alcooliques en Suisse
- 11 Consommation de vin en Suisse

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch

5. Bilan alimentaire, autres consommations

Gesamthaft betrachtet vermag die Nahrungsmittelproduktion der schweizerischen Landwirtschaft dem Bevölkerungswachstum zu folgen. Seit Jahrzehnten erzeugen die Schweizer Bauern im Durchschnitt rund drei Fünftel der im Inland benötigten Nahrungsmittel. Darin enthalten ist jedoch auch die Produktion von Milch, Fleisch und Eiern auf der Basis von eingeführten Futtermitteln. Diese ist in den letzten Jahren wiederum ausgedehnt worden. Sie liefert 15 - 20 % der verbrauchten tierischen Erzeugnisse, bzw. 5 bis 6 % des Gesamtverbrauchs.

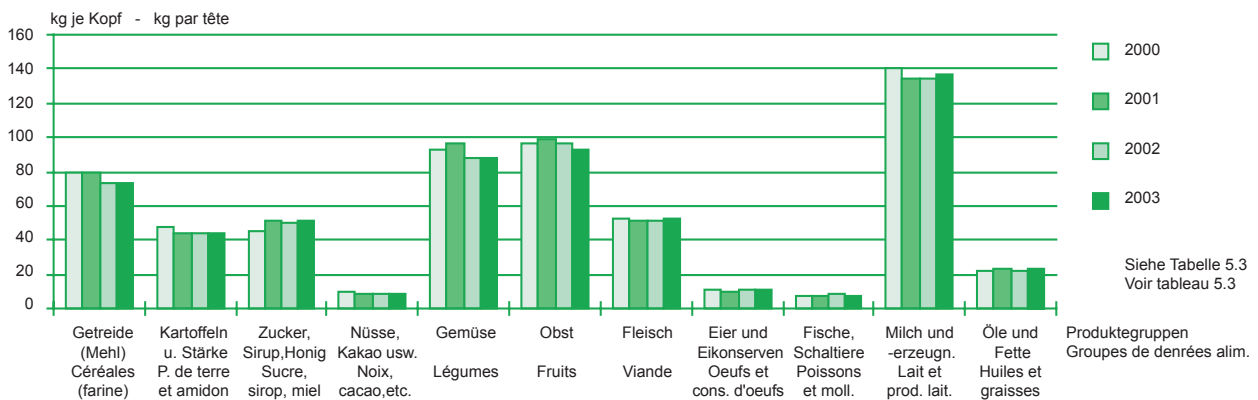
Unter den Produktgruppen wiesen im Jahre 2002 die Milchprodukte mit einer Inlandproduktion von 110 % des Verbrauches, vor tierischen Fetten (inbegriffen Butter) mit 100 %, Kartoffeln mit 91 %, und Fleisch mit 87 % die höchsten Eigenproduktionsanteile auf. Der für Getreide errechnete Satz von rund 54 % berücksichtigt sowohl die vollständig aus Importen stammenden Reis- und Hartweizenprodukte (Teigwaren) als auch den Brotweizen, welcher in Normaljahren im Inland in ausreichender Menge erzeugt werden kann und oft darüber hinaus zu einem beachtlichen Teil der Tierfütterung zugeführt wird. In ähnlicher Weise fallen unter Obst die vollumfänglich eingeführten Südfrüchte ebenso wie das zu einem grossen Teil aus inländischem Anbau stammende Kern- und Steinobst.

Dans l'ensemble, la production agro-alimentaire suisse est capable de suivre la croissance démographique. Depuis des décennies, les paysans suisses produisent en moyenne quelque deux tiers des denrées alimentaires nécessaires à la population indigène. Ce chiffre comprend également la production de lait, de viande et d'oeufs obtenue à partir de fourrages importés. Celle-ci a continué d'augmenter ces dernières années pour représenter, actuellement, 15 à 20 % de la consommation d'aliments d'origine animale ou 5 à 6 % de la consommation totale.

Parmi les différents segments de production, en 2002 le lait présente le taux d'autoapprovisionnement le plus élevé, avec une production indigène représentant 110 % de la consommation; viennent ensuite la graisse animale (y compris le beurre) avec 100%, les pommes de terre avec 91 % et la viande avec 87 %. Le taux d'environ 54 % obtenu pour les céréales tient compte aussi bien des blés durs (pâtes) et du riz provenant de l'importation que du blé panifiable qui, dans les années normales, est produit en quantité suffisante pour la consommation suisse et dont une part considérable est même souvent affouragée aux animaux. Il en va de même dans la catégorie des fruits, où le taux est calculé en tenant compte aussi bien des fruits exotiques, exclusivement importés, que des fruits à noyaux et à pépins qui proviennent en grande partie de la culture indigène.

Nahrungsmittelverbrauch

Consommation de denrées alimentaires



Im Durchschnitt verbrauchte eine ortsanwesende Person in den letzten Jahren pro Tag im Mittel zwischen 13'700 und 14'100 Kilojoule (3'280 bis 3'370 Kalorien) in Form verschiedenster Nahrungsmittel und Getränke. Das Gewicht dieser Produkte betrug rund 2 kg täglich. Etwas mehr als einen Drittel des in Joule ausgedrückten Verbrauches (33 - 38 %), liefern tierische Nahrungsmittel. Ihr Anteil nahm bis Mitte der achtziger Jahre tendenziell zu, seither jedoch wieder ab.

Der Verbrauchswert von Lebensmitteln zu laufenden Produzenten- bzw. Grosshandelspreisen berechnet, belief sich während mehrerer Jahre auf rund 12 Milliarden Franken. Seit 1995 sank er infolge der behördlich festgelegten Preisreduktionen bzw. infolge des Wegfallens von Preisgarantien für wichtige Inlandprodukte auf rund 11 Milliarden Franken. Der Anteil der Inlandproduktion am Verbrauchswert fiel von 74 % in den Jahren 1986/90 auf 62 %.

Ces dernières années, la consommation journalière moyenne d'un habitant était comprise entre 13'700 et 14'100 kilojoules (3'280 à 3'370 calories), ce qui représente environ 2 kg de nourriture et de boissons en tout genre. Un peu plus d'un tiers de la consommation exprimée en joule (33 - 38 %) est fourni par des denrées alimentaires d'origine animale; après avoir été en hausse jusqu'au milieu des années 1980, cette proportion tend à diminuer depuis.

La valeur de la production agro-alimentaire, calculée aux prix courants de la production et du commerce de gros, a représenté durant de nombreuses années environ 12 milliards de francs. Depuis 1995, suite aux réductions de prix décrétées par voie administrative et en raison de la suppression des garanties de prix dans d'importants secteurs de la production indigène, cette valeur est tombée à environ de 11 milliards de francs. La part de la production indigène à cette valeur a diminué, passant de 74 % dans les années 1986/90 à 62 % actuellement.

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch

5. Bilan alimentaire, autres consommations

5.1 Gesamtübersicht über die Nahrungsmittelversorgung der Schweiz

5.1 Vue d'ensemble sur l'approvisionnement de la Suisse en denrées alimentaires

	1986/90	1996/00	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Nährstoffe, 1000 Tonnen - Substances nutritives, 1000 tonnes											
Inlandproduktion											Production indigène
Eiweiss	185	180	186	184	180	182	175	180	176	180	Protéines
Fett	261	249	252	247	246	254	247	251	255	253	Graisses
Kohlehydrate	520	559	515	568	530	571	508	616	499	588	Hydrates de carbone
Einfuhr											Importations
Eiweiss	78	92	89	87	91	91	96	95	93	93	Protéines
Fett	151	169	164	171	162	169	170	172	165	167	Graisses
Kohlehydrate	472	538	546	516	511	500	559	602	597	649	Hydrates de carbone
Ausfuhr											Exportations
Eiweiss	29	37	34	36	37	36	43	33	32	34	Protéines
Fett	48	57	48	53	57	56	59	62	44	43	Graisses
Kohlehydrate	88	155	117	128	128	159	203	158	188	195	Hydrates de carbone
Verbrauch											Consommation
Eiweiss	236	242	240	239	240	241	244	247	241	242	Protéines
Fett	358	371	371	372	355	369	373	385	372	384	Graisses
Kohlehydrate	945	971	961	932	949	952	993	1 028	1 009	1 020	Hydrates de carbone
Verdauliche Energie, Terajoules - Energie digestible, térajoules											
Inlandproduktion	22 314	22 435	21 942	22 608	21 763	22 833	21 470	23 501	21 565	23 042	Production indigène
Einfuhr	16 145	18 206	18 101	17 854	17 457	17 535	18 700	19 485	19 195	20 178	Importations
Ausfuhr	3 816	5 477	4 423	4 849	5 019	5 488	6 423	5 606	5 419	5 535	Exportations
Einfuhrüberschuss	12 329	12 729	13 678	13 005	12 438	12 047	12 277	13 879	13 776	14 643	Excédent d'importation
Entnahme aus Vorräten											Prise des stocks
Inlandprodukte	83	337	104	-674	282	570	2 435	-928	964	-536	Produits indigènes
Einfuhrprodukte	222	684	239	594	683	270	564	1 308	712	486	Produits importés
Total	305	1 021	343	-80	965	840	2 999	380	1 676	-50	Total
Gesamtverbrauch	34 948	36 185	35 963	35 533	35 166	35 720	36 746	37 760	37 017	37 635	Consommation totale
Inlandproduktion in % des Verbrauches - Production indigène en % de la consommation											
Eiweiss	79	75	77	77	75	76	72	73	73	74	Protéines
Fett	73	67	68	66	69	69	66	65	68	66	Graisses
Kohlehydrate	55	58	54	61	56	60	51	60	49	58	Hydrates de carbone
Total verdauliche Energie	64	62	61	64	62	64	58	62	58	61	Energie digestible totale

Berechnungen des Sekretariates des Schweiz. Bauernverbandes

Calculs du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch

5. Bilan alimentaire, autres consommations

5.2 Nahrungsmittelversorgung der Schweiz nach Nahrungsmittelgruppen und -arten ¹, in Tonnen ²

5.2 Approvisionnement de la Suisse en denrées alimentaires par genres de denrées alim. ¹, en tonnes ²

Nahrungsmittelarten	1999				2000				
	Inland- produktion	Ausfuhr	Einfuhr	Verbrauch ³	Inland- produktion	Ausfuhr	Einfuhr	Verbrauch ³	
	Production indigène	Exportations	Importations	Consom- mation ³	Production indigène	Exportations	Importations	Consom- mation ³	
1. Getreide									
Hartweizen (in Mehl ber.)	-	11 001	98 632	92 815	-	10 848	105 624	100 671	
Weichweizen (in Mehl ber.)	235 676	25 038	115 950	402 194	295 868	28 049	97 223	397 311	
Dinkel (in Mehl berechnet)	- 988	0	448	6 250	2 508	0	332	3 070	
Roggen (in Mehl berechnet)	5 776	473	1 847	10 911	1 292	543	3 832	9 557	
Mischel (in Mehl berechnet)	-	664	2 081	1 417	-	607	2 137	1 530	
Gerste (in Mehl berechnet)	100	1 158	6 564	5 506	-	1 228	7 088	5 987	
Hafer (in Mehl berechnet)	-	6	4 118	4 111	-	7	6 070	6 209	
Mais (in Mehl berechnet)	330	8 615	26 129	17 844	-	10 324	28 438	18 127	
Reis, geschält	-	2 464	41 483	39 626	-	2 296	42 220	39 094	
Getreide	Total	240 894	49 419	297 252	580 674	299 668	53 902	292 964	581 556
2. Kartoffeln und Stärke									
Kartoffeln, -produkte	301 012	11 319	47 916	349 338	302 798	11 930	45 690	319 159	
Stärke	-	6	1 880	1 874	-	3	2 847	2 844	
Kartoffeln u. Stärke	Total	301 012	11 325	49 796	351 212	302 798	11 933	48 537	322 003
3. Zucker, Sirup, Honig									
Zucker	175 755	109 223	198 681	304 314	217 450	83 947	241 872	345 983	
Sirup	-	74	16 444	16 370	-	99	19 100	19 001	
Honig	1 833	291	6 722	8 264	2 799	442	6 784	9 141	
Zucker, Sirup, Honig	Total	177 588	109 588	221 847	328 948	220 249	84 488	267 756	374 125
4. Hülsenfrüchte, Nüsse, Kastanien, Kakao									
Hülsenfrüchte	68	5 674	13 960	8 355	68	5 784	15 303	9 587	
Erdnüsse	-	60	5 307	5 246	-	163	4 108	3 944	
Mandeln	-	67	8 707	8 640	-	85	8 508	8 423	
Kastanien	200	45	2 813	2 967	200	34	2 758	2 924	
Baumnüsse, Haselnüsse	3 710	83	14 477	18 104	4 220	91	14 244	18 373	
Kakao	-	32 999	60 498	27 499	-	34 850	56 658	21 808	
Nüsse, Kakao usw.	Total	3 978	38 928	105 762	70 811	4 488	41 007	101 579	65 059
5. Gemüse									
Frisches Gemüse	351 318	157	232 316	579 802	361 367	236	235 091	598 982	
Konserven (in Frischgewicht)	-	84 091	183 335	99 244	-	86 673	192 796	106 123	
Gemüse	Total	351 318	84 248	415 651	679 046	361 367	86 909	427 887	705 105
6. Obst									
Äpfel	120 514	313	5 917	137 939	145 957	367	8 614	145 503	
Birnen	31 472	369	8 017	41 071	38 430	141	7 386	44 125	
Kirschen	7 446	7	2 887	10 326	10 088	22	4 327	14 393	
Zwetschgen und Pflaumen	2 559	0	4 491	7 050	3 504	0	4 196	7 700	
Aprikosen	3 508	3	11 711	15 215	7 862	62	8 949	16 749	
Pfirsiche	461	7	31 002	31 456	411	0	30 050	30 461	
Beeren	11 684	80	33 953	45 557	12 202	43	34 732	46 891	
Trauben	2 483	0	35 490	37 973	2 351	10	38 292	40 633	
Bananen	-	0	67 099	67 099	-	1	65 101	65 100	
Orangen, Mandarinen	-	45	90 464	90 419	-	0	93 509	93 509	
Zitronen, Grapefruits	-	4	27 298	27 294	-	11	25 626	25 615	
Anderes frisches Obst	1 453	511	59 993	60 935	1 444	704	62 382	63 122	
Frisches Obst	Total	181 580	1 339	378 322	572 334	222 249	1 361	383 164	593 801
Fruchtsäfte (Obstsaft- konzentrat in Süssmost)	85 307	183 647	50 796	105 321	203 863	75 791	70 297	110 270	
Andere Obstkonserven	0	7 678	28 894	21 217	0	8 152	29 203	21 051	
Obst	Total	266 887	192 664	458 012	698 872	426 112	85 304	482 664	725 122

Anmerkungen siehe am Schluss der Tabelle

J.

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch
5. Bilan alimentaire, autres consommations

5.2 Nahrungsmittelversorgung der Schweiz nach Nahrungsmittelgruppen und -arten¹, in Tonnen²
5.2 Approvisionnement de la Suisse en denrées alimentaires par genres de denrées alim.¹, en tonnes²

2001				2002				Genres de denrées alimentaires	
Inland- produktion	Ausfuhr	Einfuhr	Verbrauch ³	Inland- produktion	Ausfuhr	Einfuhr	Verbrauch ³		
Production indigène	Exportations	Importations	Consom- mation ³	Production indigène	Exportations	Importations	Consom- mation ³		
-	11 383	89 462	79 489	-	10 454	92 237	83 792	1. Céréales	
253 163	27 128	106 422	378 229	283 873	28 375	113 557	387 052	Blé dur (expr. en farine)	
2 356	0	335	2 727	2 260	0	380	2 549	Blé tendre (expr. en farine)	
866	549	1 756	7 287	7 825	572	1 774	7 226	Epeautre (expr. en farine)	
-	476	1 549	1 074	-	703	3 233	2 529	Seigle (expr. en farine)	
-	1 038	6 436	5 848	150	1 211	6 901	5 841	Méteil (expr. en farine)	
-	15	5 652	5 475	612	5	5 203	5 809	Orge (expr. en farine)	
-	9 967	26 316	16 334	165	10 320	24 721	14 567	Avoine (expr. en farine)	
-	1 564	39 852	41 561	-	1 336	38 995	35 031	Maïs (expr. en farine)	
256 385	52 120	277 780	538 024	294 885	52 976	287 001	544 396	Riz, décortiqué	
								Céréales	total
								2. Pommes de terre et amidon	
300 127	13 328	29 965	323 984	301 447	13 129	33 197	321 355	Pommes de terre	
	2	2 359	2 357		2	2 180	2 178	Amidon	
300 127	13 330	32 324	326 341	301 447	13 131	35 377	323 533	P. de terre et amidon	total
								3. Sucre, sirop et miel	
161 795	103 598	236 499	346 550	218 842	102 596	281 109	360 243	Sucre	
-	117	17 505	17 388	-	157	14 768	14 611	Sirop	
4 255	431	6 921	10 745	2 660	317	6 747	9 090	Miel	
166 050	104 146	260 925	374 683	221 502	103 070	302 624	383 944	Sucre, sirop, miel	total
								4. Légumineuses, noix, châtaignes, cacao	
68	6 079	16 287	10 276	60	6 094	15 865	9 831	Légumineuses	
-	62	3 198	3 136	-	3	3 844	3 841	Arachides	
-	151	8 554	8 403	-	67	8 387	8 320	Amandes	
200	39	2 773	2 934	200	53	2 913	3 060	Châtaignes	
3 450	319	15 820	18 951	4 010	149	13 778	17 639	Noix et noisettes	
-	42 381	60 831	18 449	-	39 774	64 640	24 866	Cacao (noix, poudre etc.)	
3 718	49 031	107 463	62 149	4 270	46 140	109 427	67 557	Noix, cacao, etc.	total
								5. Légumes	
345 375	323	216 229	563 597	364 388	386	214 190	568 675	Légumes frais	
-	95 751	180 906	85 155	-	100 637	187 818	87 181	en conserves (poids frais)	
345 375	96 074	397 135	648 752	364 388	101 023	402 008	655 856	Légumes	total
								6. Fruits	
122 306	2 227	7 064	133 434	131 467	905	9 341	132 372	Pommes	
30 134	167	8 514	40 010	19 649	94	8 549	26 085	Poires	
10 109	0	2 706	12 815	8 212	1	2 966	11 177	Cerises	
2 057	1	5 690	7 746	3 143	9	5 024	8 158	Prunes et pruneaux	
1 446	5	9 274	10 715	5 201	17	9 077	14 261	Abricots	
56	7	29 730	29 779	136	13	30 013	30 137	Pêches	
12 641	35	33 138	45 745	12 239	73	34 993	47 159	Baies et petits fruits	
2 010	16	39 515	41 509	2 035	5	32 921	34 951	Raisins	
-	0	66 086	66 085	-	3	66 893	66 890	Bananes	
-	13	95 634	95 621	-	32	91 347	91 316	Oranges, mandarines	
-	24	25 814	25 790	-	43	25 484	25 441	Citrons, grape-fruits	
900	385	64 978	65 494	568	384	64 609	64 792	Autres fruits frais	
181 659	2 880	388 143	574 743	182 650	1 579	381 217	552 739	Fruits frais	total
								Jus de Fruits (concentré exprimé en cidre doux)	
80 861	191 626	168 859	111 692	91 112	218 117	191 217	111 750	Autres conserves de fruits	
0	10 612	40 727	30 116	0	11 638	43 284	31 645	Fruits	total
262 520	205 118	597 729	716 551	273 762	231 334	615 718	696 134		

Remarques voir à la fin du tableau

./.

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch

5. Bilan alimentaire, autres consommations

5.2 Nahrungsmittelversorgung der Schweiz nach Nahrungsmittelgruppen und -arten¹, in Tonnen²

5.2 Approvisionnement de la Suisse en denrées alimentaires par genres de denrées alim.¹, en tonnes²

Nahrungsmittelarten	1999				2000				
	Inland- produktion	Ausfuhr	Einfuhr	Verbrauch ³	Inland- produktion	Ausfuhr	Einfuhr	Verbrauch ³	
	Production indigène	Exportations	Importations	Consom- mation ³	Production indigène	Exportations	Importations	Consom- mation ³	
7. Fleisch									
Rindfleisch	71 299	3 644	10 024	81 044	61 885	2 645	12 824	73 004	
Kalbfleisch	24 765	0	1 196	25 961	22 181	0	1 835	24 016	
Schweinefleisch	166 986	754	14 824	181 056	166 427	780	15 493	181 140	
Schafffleisch	4 737	0	5 611	10 348	4 146	0	7 616	11 762	
Ziegenfleisch	371	0	413	784	413	0	453	866	
Pferdefleisch	622	0	3 884	4 506	657	0	3 922	4 579	
Geflügel	26 367	448	37 377	63 296	28 406	324	38 152	66 234	
Kaninchen	481	0	3 083	3 564	482	0	3 179	3 661	
Wild	882	6	3 135	4 011	805	1	3 509	4 313	
Organteile	12 368	0	509	12 877	11 662	0	528	12 190	
Fleisch	Total	308 878	4 852	80 056	387 447	297 064	3 750	87 511	381 765
8. Eier und Eikonserven (Eikonserven in Schaleneier umgerechnet)									
		37 849	7 496	50 982	81 336	36 284	7 723	47 282	75 843
9. Fische und Schalthiere									
Frisch oder gefroren		2 055	58	25 112	27 108	2 051	35	26 026	28 042
Konserven		-	102	28 561	28 459	-	112	29 751	29 639
Fische, Schalthiere	Total	2 055	160	53 673	55 567	2 051	147	55 777	57 681
10. Milch und -erzeugnisse (ohne Butter)									
Konsummilch ⁴		708 000	1 200	22 900	729 700	679 700	2 700	23 100	700 100
Kondensmilch		567	0	1 773	2 340	2 772	1	154	2 925
Vollmilchpulver		19 575	19 804	4 423	4 419	13 358	2 846	2 903	13 172
Magermilchpulver		26 215	20 249	2 326	12 566	18 512	10 934	16	9 079
Fettkäse (Vollfett)		118 340	56 555	28 657	98 747	148 768	47 791	28 300	134 251
Magerkäse (Mager bis 1/2 Fett)		3 620	71	0	3 396	5 501	68	0	4 434
Schmelzkäse		21 006	11 033	2 550	12 523	19 898	10 362	2 527	12 063
Rahm		70 416	1 267	17	69 167	68 405	1 331	164	67 238
Andere Milcherzeugnisse		94 350	1 170	10	94 034	45 535	1 222	243	44 556
Milch u. -erzeugnisse	Total	1 062 089	111 349	62 656	1 026 892	1 002 449	77 255	57 407	987 818
11. Öle und Fette									
Olivenöl		-	0	5 929	5 929	-	44	7 755	7 711
Übrige pfl. Öle, Fette		18 841	14 467	84 882	98 033	21 230	23 461	82 431	101 913
Pflanzliche Öle, Fette	Total	18 841	14 467	90 811	103 962	21 230	23 505	90 186	109 624
Butter		37 967	2 566	6 693	43 317	37 691	2 646	9 224	44 139
Schweineschmalz		5 891	4	34	5 934	6 745	0	9	6 736
Rinderfett		8 576	33	445	9 009	8 760	38	2 216	10 908
Tierische Fette	Total	52 434	2 603	7 172	58 260	53 196	2 684	11 449	61 783
Öle und Fette	Total	71 275	17 070	97 983	162 222	74 426	26 189	101 635	171 407
12. Getränke									
Wein		123 073	1 473	190 117	309 094	119 872	1 337	185 298	302 767
Obstwein		20 771	-	1 003	21 773	20 696	-	1 012	21 708
Bier		11 064	-	343 906	354 970	10 740	-	330 244	340 984
Branntwein		7 709	1 733	11 129	17 105	4 358	446	13 785	17 697
Kaffee		-	9 316	68 612	62 631	-	10 239	72 856	67 288
Tee		247	2 676	4 274	1 845	278	2 024	3 660	1 914
Getränke	Total	162 864	15 198	619 041	767 418	155 944	14 046	606 855	752 358
Nahrungsmittel	Total	2 986 687	642 297	2 512 711	5 190 445	3 182 900	492 653	2 577 854	5 199 842

¹ Gewicht der Nahrungsmittel beim Bezug vom Detailhandel

² Wein, Obstwein, Bier, Branntwein in 1000 l

³ Unter Berücksichtigung der Vorräteveränderung, soweit statistisch erfasst (Bund, Pflichtlagerhalter und einige andere Firmen der Industrie und des Grosshandels)

⁴ Inbegriffen Joghurt, Milchlischgetränke und sterilisierte Milch

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch
5. Bilan alimentaire, autres consommations

5.2 Nahrungsmittelversorgung der Schweiz nach Nahrungsmittelgruppen und -arten¹, in Tonnen²
5.2 Approvisionnement de la Suisse en denrées alimentaires par genres de denrées alim.¹, en tonnes²

2001				2002				Genres de denrées alimentaires	
Inland- produktion	Ausfuhr	Einfuhr	Verbrauch ³	Inland- produktion	Ausfuhr	Einfuhr	Verbrauch ³		
Production indigène	Exportations	Importations	Consom- mation ³	Production indigène	Exportations	Importations	Consom- mation ³		
66 573	4 384	7 502	69 081	67 715	2 818	8 761	76 328	7. Viande	
23 824	0	462	24 286	23 767	0	561	24 328	- de boeuf	
173 381	1 156	8 669	180 894	174 445	1 035	10 085	183 495	- de veau	
4 428	0	6 332	11 260	4 448	0	6 392	10 840	- de porc	
429	0	268	697	361	0	355	716	- de mouton	
592	0	4 378	4 970	567	0	4 051	4 618	- de chèvre	
28 703	139	42 513	71 077	31 196	262	41 158	72 092	- de cheval	
464	0	3 376	3 840	456	0	2 718	3 174	Volaille	
880	6	4 068	4 942	888	9	4 467	5 346	Lapins	
12 436	133	894	13 197	12 405	46	928	13 287	Gibier	
311 710	5 818	78 462	384 244	316 248	4 170	79 476	394 224	Abats	
								Viande	total
35 996	8 593	49 940	77 343	37 273	8 429	50 309	79 153	8. Oeufs et conserves d'oeufs	
								(Conserves exprimées en	
								oeufs en coquille)	
1 815	27	27 453	29 241	1 759	65	25 896	27 590	9. Poissons et mollusques	
-	63	30 310	30 247	-	88	29 036	28 948	frais ou congelés	
1 815	90	57 763	59 488	1 759	153	54 932	56 538	Conserves	
								Pois. et mollusques total	
684 100	4 000	23 000	703 100	719 200	3 800	23 000	738 400	10. Lait et produits laitiers	
6 151	4 514	354	1 991	5 633	2 615	307	3 325	(sans le beurre)	
18 417	2 650	613	16 423	20 067	3 189	792	17 674	Lait de consommation ⁴	
15 544	1 911	16	13 664	20 058	12 487	15	7 554	Lait condensé	
157 563	47 884	28 829	131 348	131 310	45 151	26 743	116 484	Poudre de lait entier	
5 800	69	0	6 221	17 440	105	2 147	19 428	Poudre de lait écrémé	
19 617	9 731	2 415	12 301	19 390	9 499	2 297	12 188	Fromage gras (tout gras)	
68 065	589	220	67 696	68 931	481	346	68 796	Fromage maigre (maigre à 1/2-gras)	
40 007	1 482	257	38 782	39 260	573	201	38 888	Fromage fondu	
1 015 264	72 830	55 704	991 526	1 041 289	77 900	55 848	1 022 737	Crème	
								Autres produits laitiers	
								Lait et prod. laitiers	total
-	37	8 717	8 680	-	19	9 593	9 574	11. Huiles et graisses	
21 078	1 916	79 089	96 178	23 543	1 487	82 810	109 628	Huile d'olive	
21 078	1 953	87 806	104 858	23 543	1 506	92 403	119 202	Autres graisse végét.	
39 093	2 309	7 655	44 357	41 511	3 633	4 376	42 341	Huiles et gras. végét.	total
4 904	0	11	4 934	3 330	6	11	3 216	Beurre	
6 093	22	907	7 006	5 158	955	328	4 369	Saindoux	
50 090	2 331	8 573	56 296	49 999	4 594	4 715	49 926	Suif	
71 168	4 284	96 379	161 154	73 542	6 100	97 118	169 128	Graisses animales	total
								Huiles et graisses	total
110 281	1 435	190 910	302 543	101 201	1 214	187 252	295 391	12. Boissons	
20 386	-	1 551	21 936	13 646	-	2 130	15 776	Vin	
13 405	-	401 980	415 384	13 240	-	399 503	412 743	Cidre, poiré	
5 277	433	13 682	18 527	4 297	455	13 716	17 558	Bière	
-	12 304	75 816	62 096	-	14 060	72 479	60 688	Eau-de-vie	
342	1 933	3 801	2 210	350	2 341	4 691	2 701	Café	
149 691	16 105	687 740	822 696	132 734	18 070	679 771	804 857	Thé	
								Boissons	total
2 919 819	627 539	2 699 344	5 162 951	3 063 099	662 496	2 769 609	5 198 057	Denrées alimentaires	total

¹ Poids des denrées alimentaires lors de l'achat au commerce de détail

² Vin, Cidre, Bière et Eau-de-vie en 1000 l

³ En tenant compte de la variation des stocks pour autant qu'ils fassent l'objet de statistiques (Confédération, maisons tenant des stocks obligatoires, quelques autres entreprises industrielles et du commerce de gros)

⁴ Y compris yaourt, boissons lactées et lait stérilisé

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch

5. Bilan alimentaire, autres consommations

5.3 Nahrungsmittelverbrauch pro Kopf in der Schweiz ¹

5.3 Consommation de denrées alimentaires en Suisse par habitant ¹

Nahrungsmittelarten	kg je Kopf und Jahr				Kilojoule je Kopf und Tag				Genres de denrées alimentaires
	kg par habitant et année				Kilojoule par habitant et année				
	1999	2000	2001	2002	1999	2000	2001	2002	
1. Getreide									1. Céréales
Hartweizen (in Mehl ber.)	12.7	13.7	10.7	11.2	539	578	455	475	Blé dur (expr. en farine)
Weichweizen (in Mehl ber.)	55.2	54.1	51.1	51.9	2 267	2 215	2 100	2 132	Blé tendre (expr. en farine)
Dinkel (in Mehl berechnet)	0.9	0.4	0.4	0.3	35	17	15	14	Epeautre (expr. en farine)
Roggen (in Mehl berechnet)	1.5	1.3	1.0	1.0	60	52	39	39	Seigle (expr. en farine)
Mischel (in Mehl berechnet)	0.2	0.2	0.1	0.3	9	9	6	15	Méteil (expr. en farine)
Gerste (in Mehl berechnet)	0.8	0.8	0.8	0.8	31	33	32	32	Orge (expr. en farine)
Hafer (in Mehl berechnet)	0.6	0.8	0.7	0.8	25	37	32	34	Avoine (expr. en farine)
Mais (in Mehl berechnet)	2.4	2.5	2.2	2.0	104	104	94	83	Maïs (expr. en farine)
Reis, geschält	5.4	5.3	5.6	4.7	222	217	229	192	Riz, décortiqué
Getreide Total	79.7	79.1	72.7	73.0	3 291	3 263	3 004	3 016	Céréales total
2. Kartoffeln und Stärke									2. P. de terre et amidon
Kartoffeln, -produkte	47.9	43.4	43.8	43.1	374	338	342	336	Pommes de terre
Stärke	0.3	0.4	0.3	0.3	10	15	13	12	Amidon
Kartoffeln u. Stärke Total	48.2	43.8	44.1	43.4	430	354	355	348	P. de terre et amidon total
3. Zucker, Sirup, Honig									3. Sucre, sirop et miel
Zucker	41.7	47.1	46.8	48.3	1 921	2 161	2 156	2 223	Sucre
Sirup	2.2	2.6	2.3	2.0	57	66	60	50	Sirup
Honig	1.1	1.2	1.5	1.2	42	46	54	45	Miel
Zucker, Sirup, Honig Total	45.1	50.9	50.6	51.5	2 021	2 273	2 269	2 318	Sucre, sirop, miel total
4. Hülsenfrüchte, Nüsse, Kastanien, Kakao									4. Légumineuses, noix, châtaignes, cacao
Hülsenfrüchte	1.1	1.3	1.4	1.3	48	54	58	55	Légumineuses
Erdnüsse	0.7	0.5	0.4	0.5	31	23	18	22	Arachides
Mandeln	1.2	1.1	1.1	1.1	45	44	43	42	Amandes
Kastanien	0.4	0.4	0.4	0.4	8	8	8	8	Châtaignes
Baumnüsse, Haselnüsse	2.5	2.5	2.6	2.4	96	96	99	91	Noix et noisettes
Kakao	3.8	3.0	2.5	3.3	181	140	108	164	Cacao (noix, poudre etc.)
Nüsse, Kakao usw. Total	9.7	8.9	8.4	9.1	409	365	334	383	Noix, cacao, etc. total
5. Gemüse									5. Légumes
Frisches Gemüse	79.5	81.5	76.2	76.2	206	210	196	195	Légumes frais
Konserven (in Frischgewicht)	13.6	14.4	11.5	11.7	56	59	47	48	en conserves (poids frais)
Gemüse Total	93.1	95.9	87.7	87.9	262	269	243	243	Légumes total
6. Obst									6. Fruits
Äpfel	18.9	19.8	18.0	17.7	114	119	109	107	Pommes
Birnen	5.6	6.0	5.4	3.5	36	38	34	22	Poires
Kirschen	1.4	2.0	1.7	1.5	10	13	12	10	Cerises
Zwetschgen und Pflaumen	1.0	1.0	1.0	1.1	7	7	7	7	Prunes et pruneaux
Aprikosen	2.1	2.3	1.4	1.9	12	13	8	11	Abricots
Pfirsiche	4.3	4.1	4.0	4.0	21	20	19	19	Pêches
Beeren	6.2	6.4	6.2	6.3	29	30	29	30	Baies et petits fruits
Trauben	5.2	5.5	5.6	4.7	41	44	45	37	Raisins
Bananen	9.2	8.9	8.9	9.0	69	67	67	68	Bananen
Orangen, Mandarinen	12.4	12.7	12.9	12.2	54	56	57	54	Oranges, mandarines
Zitronen, Grapefruits	3.7	3.5	3.5	3.4	9	8	8	8	Citrons, grape-fruits
Anderes frisches Obst	8.4	8.6	8.9	8.7	57	59	61	59	Autres fruits frais
Frisches Obst Total	78.5	80.8	77.7	74.1	458	472	455	433	Fruits frais total
Fruchtsäfte (Obstsaft-konzentrat in Süssmost)	14.4	15.0	15.1	15.0	81	83	85	86	Jus de Fruits (concentré exprimé en cidre doux)
Andere Obstkonserven	2.9	2.9	4.1	4.2	64	62	74	74	Autres conserves de fruits
Obst Total	95.9	98.7	96.8	93.3	603	617	615	592	Fruits total

¹ Siehe folgende Seite

¹ Voir à la page suivante

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch

5. Bilan alimentaire, autres consommations

5.3 Nahrungsmittelverbrauch pro Kopf in der Schweiz¹

Schluss

5.3 Consommation de denrées alimentaires en Suisse par habitant¹

Fin

Nahrungsmittelarten	kg je Kopf und Jahr kg par habitant et année				Kilojoule je Kopf und Tag Kilojoule par habitant et année				Genres de denrées alimentaires	
	1999	2000	2001	2002	1999	2000	2001	2002		
7. Fleisch									7. Viande	
Rindfleisch	11.1	9.9	9.3	10.2	356	318	299	328	- de boeuf	
Kalbfleisch	3.6	3.3	3.3	3.3	53	48	49	48	- de veau	
Schweinefleisch	24.8	24.6	24.4	24.6	1 075	1 064	1 058	1 065	- de porc	
Schafffleisch	1.4	1.6	1.5	1.5	47	52	50	48	- de mouton	
Ziegenfleisch	0.1	0.1	0.1	0.1	2	2	2	2	- de chèvre	
Pferdefleisch	0.6	0.6	0.7	0.6	8	8	8	8	- de cheval	
Geflügel	8.7	9.0	9.6	9.7	117	121	129	130	Volaille	
Kaninchen	0.5	0.5	0.5	0.4	7	7	8	6	Lapins	
Wild	0.6	0.6	0.7	0.7	7	7	8	9	Gibier	
Organteile	1.8	1.7	1.8	1.8	27	25	27	27	Abats	
Fleisch Total	53.1	51.9	51.9	52.8	1 698	1 653	1 639	1 671	Viande total	
8. Eier und Eikonserven (Eikonserven in Schaleneier umgerechnet)	11.2	10.3	10.5	10.6	186	172	175	177	8. Oeufs et cons. d'oeufs (Conserves exprimées en oeufs en coquille)	
9. Fische und Schaltiere									9. Poissons et mollusques	
Frisch oder gefroren	3.7	3.8	4.0	3.7	42	43	45	42	frais ou congelés	
Konserven	3.9	4.0	4.1	3.9	88	90	92	87	Conserves	
Fische, Schaltiere Total	7.6	7.8	8.0	7.6	130	134	137	130	Pois. et mollusques total	
10. Milch und -erzeugnisse (ohne Butter)									10. Lait et produits laitiers (sans le beurre)	
Konsummilch ²	100.1	95.3	95.0	99.0	730	713	715	746	Lait de consommation ²	
Kondensmilch	0.3	0.4	0.3	0.4	8	10	7	11	Lait condensé	
Vollmilchpulver	0.6	1.8	2.2	2.4	34	101	126	134	Poudre de lait entier	
Magermilchpulver	1.7	1.2	1.8	1.0	72	51	77	42	Poudre de lait écrémé	
Fettkäse (Vollfett)	13.5	18.3	17.7	15.6	575	774	754	647	Fromage gras (tout gras)	
Magerkäse (Mager bis 1/2 Fett)	0.5	0.6	0.8	2.6	12	16	22	49	Fromage maigre (à 1/2-gras)	
Schmelzkäse	1.7	1.6	1.7	1.6	48	46	46	46	Fromage fondu	
Rahm	9.5	9.1	9.1	9.2	274	264	269	271	Crème	
Andere Milcherzeugnisse	12.9	6.1	5.2	5.2	170	44	34	37	Autres produits laitiers	
Milch u. -erzeugnisse Total	140.9	134.4	134.0	137.1	1 924	2 019	2 050	1 983	Lait et prod. laitiers total	
11. Öle und Fette									11. Huiles et graisses	
Olivendöl	0.8	1.0	1.2	1.3	84	109	122	133	Huile d'olive	
Übrige pfl. Öle, Fette	13.4	13.9	13.0	14.7	1 397	1 437	1 351	1 527	Autres graisse végét.	
Pflanzliche Öle, Fette Total	14.3	14.9	14.2	16.0	1 482	1 546	1 472	1 660	Huiles et gras. végét. total	
Butter	5.9	6.0	6.0	5.7	521	525	526	498	Beurre	
Schweineschmalz	0.8	0.9	0.7	0.4	85	95	69	45	Saindoux	
Rinderfett	1.2	1.5	0.9	0.6	125	149	95	59	Suif	
Tierische Fette Total	8.0	8.4	7.6	6.7	730	769	690	601	Graisses animales total	
Öle und Fette Total	22.3	23.3	21.8	22.7	2 212	2 315	2 163	2 262	Huiles et graisses total	
12. Getränke									12. Boissons	
Wein	42.4	41.2	40.9	39.6	348	338	336	325	Vin	
Obstwein	3.0	3.0	3.0	2.1	13	13	13	9	Cidre, poiré	
Bier	48.7	46.4	56.1	55.3	267	254	308	303	Bière	
Branntwein	2.3	2.4	2.5	2.4	61	62	65	61	Eau-de-vie	
Kaffee	8.6	9.2	8.4	8.1	0	0	0	0	Café	
Tee	0.3	0.3	0.3	0.4	0	0	0	0	Thé	
Getränke Total	105.3	102.4	111.2	107.9	689	666	721	699	Boissons total	
Nahrungsmittel Total	712.0	707.5	697.7	696.8	13 810	14 098	13 705	13 822	Denrées alimentaires total	

¹ Geschätzte mittlere ortsanwesende Bevölkerung der Schweiz für die Berechnung des Pro-Kopf-Verbrauchs siehe Tabelle 5.7

² Inbegriffen Jogurt ohne Zusätze, Milchmischgetränke und sterilisierte Milch

¹ Population moyenne présente de la Suisse pour le calcul de la consommation par habitant voir tableau 5.7

² Y compris le yaourt sans d'additifs, boissons lactées et lait stérilisé

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch

5. Bilan alimentaire, autres consommations

5.4 Nahrungsmittelversorgung, Prozentanteil der Inlandproduktion

5.4 Approvisionnement en denrées alimentaires, pourcentage de la production indigène

Nahrungsmittelarten	Inlandproduktion in % des Verbrauches (Produktgewicht)				Im Inland verbrauchte Inlandprodukte in % des Verbrauches (Produktgewicht)				Genres de denrées alimentaires
	Production indigène en % de la consommation (poids du produit)				Produits indigènes consommés en Suisse en % de la consommation (poids du produit)				
	1999	2000	2001	2002	1999	2000	2001	2002	
1. Getreide									
Hartweizen (in Mehl ber.)	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales
Weichweizen (in Mehl ber.)	58.6	74.5	66.9	73.3	70.6	66.8	65.1	65.1	Blé dur (expr. en farine)
Dinkel (in Mehl berechnet)	...	81.7	86.4	88.7	92.8	89.2	87.7	85.1	Blé tendre (expr. en farine)
Roggen (in Mehl berechnet)	52.9	13.5	11.9	108.3	80.4	59.9	75.9	75.4	Epeautre (expr. en farine)
Mischel (in Mehl berechnet)	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Seigle (expr. en farine)
Gerste (in Mehl berechnet)	1.8	0.0	0.0	2.6	1.8	0.0	0.0	2.6	Méteil (expr. en farine)
Hafer (in Mehl berechnet)	0.0	0.0	0.0	10.5	0.0	0.0	0.0	10.5	Orge (expr. en farine)
Mais (in Mehl berechnet)	1.8	0.0	0.0	1.1	1.8	0.0	0.0	1.1	Avoine (expr. en farine)
Reis, geschält	-	-	-	-	-	-	-	-	Mais (expr. en farine)
Getreide Total	41.5	51.5	47.7	54.2	51.5	47.1	47.2	47.8	Riz, décortiqué
									Céréales total
2. Kartoffeln und Stärke									
Kartoffeln, -produkte	86.2	94.9	92.6	93.8	93.2	78.1	90.8	89.7	2. P. de terre et amidon
Stärke	...	...	...	...	...	...	...	...	Pommes de terre
Kartoffeln u. Stärke Total	85.7	94.0	92.0	93.2	92.7	77.4	90.1	89.1	Amidon
									P. de terre et amidon total
3. Zucker, Sirup, Honig									
Zucker	57.8	62.8	46.7	60.7	66.9	50.7	56.8	49.0	3. Sucre, sirop et miel
Sirup	...	...	...	...	...	...	...	...	Sucre
Honig	22.2	30.6	39.6	29.3	18.7	25.8	35.6	25.8	Sirup
Zucker, Sirup, Honig Total	54.0	58.9	44.3	57.7	62.3	47.5	53.6	46.6	Miel
									Sucre, sirop, miel total
4. Hülsenfrüchte, Nüsse, Kastanien, Kakao									
Hülsenfrüchte	0.8	0.7	0.7	0.6	0.8	0.7	0.7	0.6	4. Légumineuses, noix, châtaignes, cacao
Erdnüsse	-	-	-	-	-	-	-	-	Légumineuses
Mandeln	-	-	-	-	-	-	-	-	Arachides
Kastanien	6.7	6.8	6.8	6.5	6.7	6.8	6.8	6.5	Amandes
Baumnüsse, Haselnüsse	20.5	23.0	18.2	22.7	20.5	23.0	18.2	22.7	Châtaignes
Kakao	-	-	-	-	-	-	-	-	Noix et noisettes
Nüsse, Kakao usw. Total	5.6	6.9	6.0	6.3	5.6	6.9	6.0	6.3	Cacao (noix, poudre etc.)
									Noix, cacao, etc. total
5. Gemüse									
Frisches Gemüse ¹	60.6	60.3	61.3	64.1	59.9	60.8	61.6	62.3	5. Légumes
Konserven (in Frischgewicht)	...	...	...	...	...	...	...	...	Légumes frais ¹
Gemüse Total	51.7	51.3	53.2	55.6	51.2	51.6	53.5	54.0	en conserves (poids frais)
									Légumes total
6. Obst									
Äpfel	87.4	100.3	91.7	99.3	95.7	94.1	94.7	92.9	6. Fruits
Birnen	76.6	87.1	75.3	75.3	80.5	83.3	78.7	67.2	Pommes
Kirschen	72.1	70.1	78.9	73.5	72.0	69.9	78.9	73.5	Poires
Zwetschgen und Pflaumen	36.3	45.5	26.6	38.5	36.3	45.5	26.6	38.4	Cerises
Aprikosen	23.1	46.9	13.5	36.5	23.0	46.6	13.4	36.3	Prunes et pruneaux
Pfirsiche	1.5	1.3	0.2	0.5	1.4	1.3	0.2	0.4	Abricots
Beeren	25.6	26.0	27.6	26.0	25.5	25.9	27.6	25.8	Pêches
Trauben	6.5	5.8	4.8	5.8	6.5	5.8	4.8	5.8	Baies et petits fruits
Bananen	-	-	-	-	-	-	-	-	Raisins
Orangen, Mandarinen	-	-	-	-	-	-	-	-	Bananen
Zitronen, Grapefruits	-	-	-	-	-	-	-	-	Oranges, mandarines
Anderes frisches Obst	2.4	2.3	1.4	0.9	2.4	2.3	1.4	0.9	Citrons, grape-fruits
Frisches Obst ¹ Total	31.7	37.4	31.6	33.0	34.0	35.6	32.5	31.1	Autres fruits frais
Fruchtsäfte (Obstsaft- konzentrat in Süssmost)	81.0	184.9	72.4	81.5	51.8	36.3	28.2	42.5	Fruits frais ¹ total
Andere Obstkonserven	...	...	...	...	...	...	...	...	Jus de Fruits (concentré exprimé en cidre doux)
Obst Total	38.2	58.8	36.6	39.3	35.6	34.7	30.5	31.5	Autres conserves de fruits
									Fruits total

¹ Siehe folgende Seite

¹ Voir à la page suivante

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch

5. Bilan alimentaire, autres consommations

5.4 Nahrungsmittelversorgung, Prozentanteil der Inlandproduktion

5.4 Approvisionnement en denrées alimentaires, pourcentage de la production indigène

Nahrungsmittelarten	Inlandproduktion in % des Verbrauches (Produktgewicht)				Im Inland verbrauchte Inlandprodukte in % des Verbrauches (Produktgewicht)				Genres de denrées alimentaires	
	Production indigène en % de la consommation (poids du produit)				Produits indigènes consommés en Suisse en % de la consommation (poids du produit)					
	1999	2000	2001	2002	1999	2000	2001	2002		
7. Fleisch									7. Viande	
Rindfleisch	88.0	84.8	96.4	88.7	87.6	82.4	89.1	88.5	- de boeuf	
Kalbfleisch	95.4	92.4	98.1	97.7	95.4	92.4	98.1	97.7	- de veau	
Schweinefleisch	92.2	91.9	95.8	95.1	91.8	91.4	95.2	94.5	- de porc	
Schafffleisch	45.8	35.2	39.3	41.0	45.8	35.2	39.3	41.0	- de mouton	
Ziegenfleisch	47.3	47.7	61.5	50.4	47.3	47.7	61.5	50.4	- de chèvre	
Pferdefleisch	13.8	14.3	11.9	12.3	13.8	14.3	11.9	12.3	- de cheval	
Geflügel	41.7	42.9	40.4	43.3	40.9	42.4	40.2	42.9	Volaille	
Kaninchen	13.5	13.2	12.1	14.4	13.5	13.2	12.1	14.4	Lapins	
Wild	22.0	18.7	17.8	16.6	21.8	18.6	17.7	16.4	Gibier	
Organteile	96.0	95.7	94.2	93.4	96.0	95.7	93.2	93.0	Abats	
Fleisch Total	79.7	77.8	81.1	80.2	79.6	77.1	79.5	79.8	Viande total	
8. Eier und Eikonserven (Eikonserven in Schaleeier umgerechnet)	46.5	47.8	46.5	47.1	37.3	37.7	35.4	36.4	8. Oeufs et cons. d'oeufs (Conserves exprimées en oeufs en coquille)	
9. Fische und Schaltiere									9. Poissons et mollusques	
Frisch oder gefroren ¹	7.6	7.3	6.2	6.4	7.4	7.2	6.1	6.1	frais ou congelés ¹	
Konserven	...	...	...	...	...	...	...	...	Conserves	
Fische, Schalentiere Total	3.7	3.6	3.1	3.1	3.6	3.5	3.0	3.0	Pois. et mollusques total	
10. Milch und -erzeugnisse (ohne Butter)									10. Lait et produits laitiers (sans le beurre)	
Konsummilch ²	97.0	97.1	97.3	97.4	96.9	96.7	96.7	96.9	Lait de consommation ²	
Kondensmilch	24.2	94.8	308.9	169.4	24.2	94.7	82.2	90.8	Lait condensé	
Vollmilchpulver	443.0	101.4	112.1	113.5	...	78.0	96.3	95.5	Poudre de lait entier	
Magermilchpulver	208.6	203.9	113.8	265.5	81.5	99.8	99.9	99.8	Poudre de lait écrémé	
Fettkäse (Vollfett)	119.8	110.8	120.0	112.7	71.0	78.9	78.1	77.0	Fromage gras (tout gras)	
Magerkäse (Mager bis 1/2 Fett)	106.6	124.1	93.2	89.8	100.0	100.0	100.0	88.9	Fromage maigre (à 1/2-gras)	
Schmelzkäse	167.7	165.0	159.5	159.1	79.6	79.1	80.4	81.2	Fromage fondu	
Rahm	101.8	101.7	100.5	100.2	100.0	99.8	99.7	99.5	Crème	
Andere Milcherzeugnisse	100.3	102.2	103.2	101.0	100.0	99.5	99.3	99.5	Autres produits laitiers	
Milch u. -erzeugnisse Total	103.4	101.5	102.4	101.8	93.9	94.2	94.4	94.5	Lait et prod. laitiers total	
11. Öle und Fette									11. Huiles et graisses	
Olivenöl	-	-	-	-	-	-	-	-	Huile d'olive	
Übrige pfl. Öle, Fette	19.2	20.8	21.9	21.5	19.9	31.3	20.8	23.7	Autres graisses végét.	
Pflanzliche Öle, Fette Total	18.1	19.4	20.1	19.8	18.7	29.1	19.1	21.8	Huiles et gras. végét. total	
Butter	87.6	85.4	88.1	98.0	84.2	79.1	82.7	89.7	Beurre	
Schweineschmalz	99.3	100.1	99.4	103.6	99.4	99.9	99.8	99.7	Saindoux	
Rinderfett	95.2	80.3	87.0	118.1	95.1	79.7	87.1	92.5	Suif	
Tierische Fette Total	90.0	86.1	89.0	100.1	87.4	81.5	84.8	90.6	Graisses animales total	
Öle und Fette Total	43.9	43.4	44.2	43.5	43.4	48.0	42.0	42.1	Huiles et graisses total	
12. Getränke									12. Boissons	
Wein	39.8	39.6	36.5	34.3	38.1	38.7	36.6	37.1	Vin	
Obstwein	95.4	95.3	92.9	86.5	95.4	95.3	92.9	86.5	Cidre, poiré	
Bier	3.1	3.1	3.2	3.2	3.1	3.1	3.2	3.2	Bière	
Branntwein	45.1	24.6	28.5	24.5	16.0	22.1	26.1	21.9	Eau-de-vie	
Kaffee	-	-	-	-	-	-	-	-	Café	
Tee	13.4	14.5	15.5	13.0	13.4	14.5	15.5	13.0	Thé	
Getränke Total	21.2	20.7	18.2	58.9	20.3	20.3	18.2	17.5	Boissons total	
Nahrungsmittel Total	57.5	61.2	56.6	58.9	57.1	54.9	55.8	54.4	Denrées aliment. total	

¹ Inbegriffen Bezüge der Konservenindustrie

² Inbegriffen Jogurt, Milchmischgetränke und sterilisierte Milch

¹ Y compris les achats de l'industrie de conserve

² Y compris le yaourt, boissons lactées et lait stérilisé

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch

5. Bilan alimentaire, autres consommations

5.5 Nahrungsmittelversorgung der Schweiz nach Nahrungsmittelgruppen¹

5.5 Approvisionnement de la Suisse en denrées alimentaires par groupes de denrées alimentaires¹

Jahre, Nahrungsmittel- gruppen	Inlandproduktion		In Terajoules						Gesamtverbrauch		davon in- ländische Nahrungs- mittel
	Production indigène		En térajoules						Consommation totale		
	In Terajoules	In % des Gesamt- verbrau- ches	Ausfuhr	Vorrätever- änd. inländ. Nahrungs- mittel	Verbrauch inländ. Nahrungs- mittel	Einfuhr	Vorrätever- eingegeführter Nahrungs- mittel	Verbrauch eingegeführter Nahrungs- mittel	Total in Terajoules	je Kopf und Tag	
En térajoules	En % de la consom- mation totale	Expor- tations	Variation des stocks de denrées alim. indig.	Consom- mation de denrées alim. indig.	Impor- tations	Variation des stocks de denrées alim. import.	Consom- mation de denrées alim. import.	Total en térajoules	par habitant et par jour	dont denrées alimen- taires indigènes	
											%
2001											
Getreideprodukte	3 845	47	792 ³	- 379	3 809	4 223	- 459	4 305 ⁴	8 114	3 004	47
Kartoffeln, Stärke	855	89	38	- 21	838	120	0	120	958	355	88
Zucker, Sirup, Honig	2 776	45	1 747 ³	- 589	3 365	4 230	- 282	2 765 ⁴	6 130	2 270	55
Hülsenfrüchte, Kakao	51	6	998 ²	0	51	1 850	0	852 ⁴	903	334	6
Gemüse	345	53	144	- 2	347	454	0	310	657	243	53
Obst	554	33	408 ³	- 121	474	1 394	0	1 187 ⁴	1 661	615	29
Pflanzl. Fette, Öle	800	20	74 ²	40	759	3 330	38	3 219 ⁴	3 978	1 472	19
Getränke	439	23	9	- 5	436	1 509	- 3	1 511	1 947	721	22
Pfl. Nahrungsmittel	9 665	40	4 210 ³	- 1 077	10 079	17 110	- 706	14 269 ⁴	24 348	9 014	41
Fleisch	3 922	89	71	7	3 844	576	- 6	582	4 426	1 639	87
Eier	220	47	53	0	167	305	0	305	472	175	35
Fische, Schalentiere	5	1	1 ³	0	4	366	0	366 ⁴	370	137	1
Milch, -produkte ⁵	6 092	110	1 009	105	4 978	559	0	559	5 537	2 050	90
Tierische Fette ⁶	1 661	89	75	1	1 585	279	0	279	1 864	690	85
Tier. Nahrungsmittel	11 900	94	1 209 ³	113	10 578	2 085	- 6	2 091 ⁴	12 669	4 691	84
davon Milchprod. ⁶	7 343	107	1 083	108	6 152	804	0	804	6 956	2 575	88
Nahrungsmittel Total	21 565	58	5 419 ³	- 964	20 657	19 195	- 712	16 360 ⁴	37 017	13 705	56
2002											
Céréales	4 421	54	805 ³	82	3 913	4 363	- 316	4 300 ⁴	8 213	3 016	48
P. de terre, amidon	859	91	37	0	821	126	0	127	948	348	87
Sucre, sirop, miel	3 713	59	1 729 ³	711	3 002	4 952	- 87	3 310 ⁴	6 312	2 318	48
Légumin., cacao	59	6	930 ²	0	59	1 916	0	986 ⁴	1 045	384	6
Légumes	362	55	152	14	347	464	0	313	660	243	53
Fruits	578	34	459 ³	- 69	472	1 425	0	1 141 ⁴	1 613	592	29
Huiles, graisses vég.	893	20	58 ²	- 94	987	3 504	- 87	3 533 ⁴	4 520	1 660	22
Boissons	392	21	8	- 29	413	1 494	4	1 490	1 903	699	22
Denrées alim. vég.	11 277	45	4 178 ³	615	10 014	18 244	- 486	15 200 ⁴	25 214	9 260	40
Viande	3 964	87	51	- 31	3 944	605	0	605	4 549	1 671	87
Oeufs	227	47	51	0	176	307	0	307	483	177	36
Poissons, mollus.	5	1	1 ³	0	4	349	0	349 ⁴	353	130	1
Lait, produits lait. ⁵	5 925	110	1 103	- 56	4 878	520	0	520	5 398	1 983	90
Graisse anim. ⁶	1 644	100	151	8	1 485	153	0	153	1 638	601	91
Denrées alim. anim.	11 765	94	1 357 ³	- 79	10 487	1 934	0	1 934 ⁴	12 421	4 562	84
dont produits lait. ⁶	7 254	107	1 219	- 58	6 093	660	0	660	6 753	2 572	90
Denrées alim. total	23 042	61	5 535 ³	536	20 501	20 178	- 486	17 134 ⁴	37 635	13 822	55

¹ Zusammensetzung der Nahrungsmittelgruppen siehe Tabelle 5.2

² Wiederausfuhr eingeführter Nahrungsmittel

³ Inbegriffen Wiederausfuhr eingeführter Nahrungsmittel

⁴ Einfuhr, abzüglich Wiederausfuhr

⁵ Ohne Butter

⁶ Inbegriffen Butter

¹ Composition des groupes de denrées alimentaires voir tableau 5.2

² Réexportations de denrées alimentaires importées

³ Y compris réexportations de denrées alimentaires importées

⁴ Importations déduction faite des quantités réexportées

⁵ Sans le beurre

⁶ Y compris le beurre

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch

5. Bilan alimentaire, autres consommations

5.6 Nahrungsmittelverbrauch¹ (Nährstoffe und Kalorien) je Kopf und Tag

5.6 Consommation de denrées alimentaires¹ (substances nutritives et calories) par habitant et par jour

Jahre Années	Eiweiss - Protéines			Fett - Graisse		Kohlenhydrate Hydrates de carbone		Energie - Energie				Index Indice	
	Pflanzliches	Tierisches	Eiweisskal. in % des gesamten Kalorienver- brauches	Pflanzliches	Tierisches	Pflanzliche	Tierische	Pflanzliche	Tierische	Animale	Total		
	Végétales	Animales	Cal. prov. de protéines en % de la cons. totale de calories %	Végétale	Animale	Végétales	Animales	Végétale			In % des gesamten Energiever- brauches	Total	Index
	g	g		g	g	g	g	Kal. Cal.	Kal. Cal.	%	Kal. Cal.	Index 1934/36 (3203) = 100	
1989	33	63	11.5	50	98	331	26	2 131	1 253	37.0	3 384	106	
1990	33	61	11.5	52	94	320	25	2 142	1 201	35.9	3 343	104	
1991	33	62	11.6	49	95	337	25	2 106	1 220	36.7	3 326	104	
1992	34	61	11.5	50	94	343	24	2 137	1 195	35.9	3 332	104	
1993	33	60	11.5	49	93	336	24	2 093	1 187	36.2	3 280	102	
1994	34	59	11.3	54	91	343	24	2 159	1 161	34.9	3 320	104	
1995	33	59	11.4	52	90	344	24	2 141	1 151	35.0	3 292	103	
1996	33	58	11.4	54	88	332	23	2 115	1 129	34.8	3 244	101	
1997	34	58	11.6	49	87	340	22	2 096	1 114	34.7	3 210	100	
1998	33	58	11.3	52	88	337	24	2 105	1 133	34.9	3 238	101	
1999	35	57	11.3	52	88	352	21	2 187	1 117	33.8	3 304	103	
2000	34	57	11.0	53	90	361	21	2 235	1 136	33.7	3 371	105	
2001	32	57	11.1	50	88	351	22	2 157	1 122	34.2	3 279	102	
2002	33	56	10.9	56	85	353	21	2 215	1 091	33.0	3 307	103	

¹ inbegriffen alkoholische Getränke

¹ y compris boissons alcooliques

Berechnungen des Sekretariates des Schweiz. Bauernverbandes

Calculs du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

5.7 Gesamt- und Durchschnittswert des schweiz. Nahrungsmittelverbrauches, berechnet zu Kleinhandelspreisen im Mittel der beiden Jahre 1936/37 und 1937/38

5.7 Valeur totale et moyenne de la consommation suisse de denrées alimentaires, calculée aux prix de détail moyens des deux années 1936/37 et 1937/38

Jahre Années	Bevöl- kerung ¹ Popula- tion ¹	Gesamtwert des Nahrungsmittelverbrauches - Valeur totale de la consommation des denrées alimentaires					Durchschnittswert von 1000 Kal. Valeur moyenne de 1000 calories					
		Pflanzliche - Végétales		Tierische - Animales		Total	Inlän- dische Indigènes	je Kopf der Bevölkerung par habitant		Pflanzliche	Tierische	Mittel
		Total	Inländische Indigènes	Total	Inländische Indigènes			Total	Inländische Indigènes	Végétales	Animales	Moyenne
		Mio. Fr.	Mio. Fr.	Mio. Fr.	Mio. Fr.	Mio. Fr.	%	Fr.	Fr.	Rp. - Ct.	Rp. - Ct.	Rp. - Ct.
1993	7 050 000	1 912	515	3 753	2 828	5 665	59.0	800	472	38.8	121.4	70.7
1994	7 130 000	1 968	557	3 668	2 708	5 636	57.9	790	458	38.1	120.6	68.8
1995	7 161 000	1 947	552	3 683	2 752	5 630	58.7	786	461	38.0	120.8	68.9
1996	7 160 000	1 990	610	3 584	2 599	5 574	57.6	778	448	39.1	120.4	69.1
1997	7 180 000	1 776	623	3 567	2 557	5 343	59.5	744	443	35.2	121.2	66.9
1998	7 230 000	1 807	644	3 637	2 641	5 444	60.3	753	454	35.4	120.5	67.0
1999	7 290 000	1 879	615	3 620	2 599	5 499	58.4	754	441	35.1	120.8	65.9
2000	7 350 000	1 873	617	3 661	2 599	5 534	58.1	753	438	33.7	118.8	64.1
2001	7 400 000	1 765	573	3 686	2 683	5 451	59.7	737	440	33.2	120.3	65.0
2002	7 460 000	1 871	583	3 670	2 703	5 541	59.3	748	444	33.8	122.4	64.9

¹ Den Berechnungen zugrundeliegende mittlere ortsanwesende Bevölkerung der Schweiz

¹ Base de calcul: population présente moyenne de la Suisse

Berechnungen des Sekretariates des Schweiz. Bauernverbandes

Calculs du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch

5. Bilan alimentaire, autres consommations

5.8 Verbrauchswert von Lebensmitteln und Rohstoffen

5.8 Valeur de la consommation de denrées alimentaires et de leurs matières premières

	1991/95	1996/00	1998	1999	2000	2001
Inlandproduktion zu Produzentenpreisen, in Millionen Franken ¹						
Production indigène aux prix à la production, en million de francs ¹						
Lebensmittel						
- pflanzliche	2 086	2 003	2 002	1 900	1 973	1 884
- tierische	6 594	5 253	5 333	4 943	5 150	5 044
Total	8 680	7 256	7 335	6 843	7 123	6 928
Ausfuhrwert laut Handelsstatistik, in Millionen Franken						
Valeur d'exportation selon la statistique du commerce, en millions de francs						
Denrées d'origine						
- végétale	1 463	1 875	1 910	2 016	2 067	2 176
- animale	698	601	554	601	574	581
Total	2 161	2 475	2 464	2 617	2 641	2 757
Einfuhrwert laut Handelsstatistik, in Millionen Franken						
Valeur d'importation selon la statistique du commerce, en millions de francs						
Lebensmittel						
- pflanzliche	4 089	4 748	4 829	5 075	5 118	5 260
- tierische	1 478	1 621	1 612	1 610	1 729	1 731
Total	5 567	6 369	6 441	6 685	6 847	6 991
Für den Verbrauch verfügbar, in Millionen Franken						
Disponible pour la consommation, en millions de francs						
Denrées d'origine						
- végétale	4 712	4 876	4 921	4 959	5 024	4 968
- animale	7 374	6 274	6 391	5 952	6 305	6 194
Total	12 086	11 150	11 312	10 911	11 329	11 162
Je Kopf der ortsanwesenden Bevölkerung verfügbar, in Franken						
Disponible par tête d'habitant de la population présente, en francs						
Fr. Nominal - nominale	1 711	1 540	1 565	1 497	1 541	1 510
Preisindex ² - Indice de prix ²	432	423	430	414	419	413
Fr. real ³ - réelle ³	396	364	364	362	368	366
Inlandproduktion in Prozent der für den Verbrauch verfügbaren Lebensmittel						
Production indigène en % des denrées alimentaires disponibles pour la consommation						
Denrées d'origine						
- végétale %	44	41	41	38	39	38
- animale %	89	84	83	83	82	81
Total %	72	65	65	63	63	62

¹ Bis 1992 Berechnung aus Endrohertrag, ab 1993 Berechnung aus Endproduktion

² Gruppe Nahrungsmittel des Grosshandelspreisindex, ab 1993 Gruppe landwirtschaftliche Produkte, ohne Baumschul- und Gartenbauprodukte des Produzentenpreisindex, umbasiert, August 1939 = 100

³ Gesamtwert je Kopf dividiert durch Grosshandelspreisindex mal 100

¹ Jusqu'à 1992 comptes à partir du rendement brut épuré depuis 1993 comptes à partir de la production finale

² Groupe des denrées alimentaires de l'indice des prix de gros, dès 1993 groupe des produits agricoles, sans les produits des pépinières et de l'horticulture de l'indice des prix à la production, transposé, août 1939 = 100

³ Valeur totale par habitant divisée par l'indice des prix de gros multipliée par 100

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch

5. Bilan alimentaire, autres consommations

5.9 Verbrauch von Eiern, in Mio. Stück

5.9 Consommation d'oeufs, en mio pièces

Herkunft, Verwendung	2000	2001	2002	2003	Provenance, utilisation
Total Inlandproduktion	685.000	680.000	703.000	680.000	Total production indigène
Schaleneierimporte					Importations d'oeufs
Total	391.400	421.554	423.215	412.243	Total
davon verarbeitet	172.337	188.357	191.204	181.090	dont transformés
Eiprodukteimporte					Import. de produits à base d'oeufs
in Mio. Eiereinheiten	286.101	293.542	290.948	283.849	en mio unités d'oeufs
Total Importe	677.501	715.096	714.163	696.092	Total des importations
Schaleneierverbrauch total ¹					Total consommation d'oeufs ¹
Import	219.063	233.197	232.011	231.153	Importations
Inland	660.000	665.000	677.000	656.000	Indigènes
Total	879.063	898.197	909.011	887.153	Total
Eiprodukteverbrauch ¹					Consom. de produits à base d'oeufs ¹
Inland	25.000	15.000	26.000	24.000	Indigènes
Import	458.438	481.899	482.152	464.939	Importations
Total	483.438	496.899	508.152	488.939	Total
Gesamtverbrauch					Consommation totale
Total	1 362.501	1 395.096	1 417.163	1 376.092	Total
pro Person in Stück	185	188	190	183	Pièces par personne

¹ Lagerveränderungen berücksichtigt

¹ Il est tenu compte des modifications de stock

Berechnungen des Sekretariates des Schweiz. Bauernverbandes,
Nationales Geflügelzentrum NGZ

Calculs du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans,
Centre national de la volaille (CNV)

5.10 Verbrauch von alkoholischen Getränken

5.10 Consommation de boissons alcooliques en Suisse

Getränke - Boissons	1976/80	1981/85	1986/90	1991/95	1996/00	2001/03
Menge, in 1000 hl - Quantité, en 1000 hl						
Wein	2 875	3 196	3 297	3 193	3 101	3 077
Obstwein (Gärmost)	342	331	308	241	201	175
Bier	4 375	4 541	4 628	4 610	4 223	4 185
Branntwein (40% Alkohol)	319	349	324	283	263	292
Total (100 % Alkohol)	670	724	728	699	658	655
Menge, in Liter je Kopf der über 15jährigen Personen - Quantité en litre par habitant de plus de 15 ans						
Vin	57.3	60.2	59.5	55.2	52.6	50.5
Cidre	6.8	6.3	5.6	4.1	3.4	2.9
Bière	87.2	85.6	83.5	79.7	71.6	68.6
Eau-de-vie (40%)	6.40	6.60	5.90	4.9	4.5	4.8
Total (100% alcools)	13.40	13.60	13.10	12.0	11.2	10.9
Wert, in Millionen Franken - Valeur en millions de francs						
Wein	2 875	3 834	4 286	4 630	4 714	...
Obstwein (Gärmost)	68	83	90	77	66	...
Bier	1 313	1 726	2 036	2 305	2 238	...
Branntwein (40% Alkohol)	957	1 152	1 166	1 132	986	...
Total (100 % Alkohol)	5 213	6 795	7 578	8 144	8 004	...
Wert, in Franken je Kopf der über 15jährigen Personen - Valeur en francs par habitant de plus de 15 ans						
Vin	571	723	772	800	799	...
Cidre	13.5	15.6	16.2	13	11	...
Bière	261	325	367	398	380	...
Eau-de-vie (40%)	190.2	217.2	210.2	196	167	...
Total (100% alcools)	844	1 281	1 367	1 407	1 357	...

Schätzung der Eidg. Alkoholverwaltung

Evaluations de la Régie fédérale des alcools

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch

5. Bilan alimentaire, autres consommations

5.11 Schweizerischer Weinverbrauch

5.11 Consommation de vin en Suisse

Jahre (1. XII - 30. XI)	Art	Inlandproduktion ¹		Einfuhr ² - Importations ²		Ausfuhr ²	Anfangsvorrat	
		Production indigène ¹	Trinkwein		Wein zur Essigfabrikation	Exportations ²	Stocks de base	
			Vin de consommation	Vin pour la fabri- cation de vinaigre			Inländischer Wein	Ausländ. Wein
hl	hl	hl	hl	hl	hl			
1993/94	Rot	498 599	1 465 614	9 765	4 600	588 502	886 563	
	Weiss	586 020	141 894	35 921	8 526	870 451	58 498	
	Total	1 084 619	1 607 508	45 686	13 126	1 458 953	945 061	
1994/95	Rot	489 806	1 525 188	4 642	5 556	582 363	857 107	
	Weiss	627 123	156 503	24 340	7 835	730 431	70 883	
	Total	1 116 929	1 681 691	28 982	13 391	1 312 794	927 990	
1995/96	Rot	497 634	1 507 011	10 176	4 017	551 230	893 703	
	Weiss	612 361	302 461	38 060	5 903	690 273	70 193	
	Total	1 109 995	1 809 472	48 236	9 920	1 241 503	963 896	
1996/97	Rot	577 687	1 423 325	8 093	7 612	557 500	899 087	
	Weiss	647 085	167 819	17 460	5 925	678 864	183 808	
	Total	1 224 772	1 591 144	25 553	13 537	1 236 364	1 082 895	
1997/98	Rot	458 846	1 492 004	6 976	8 803	634 107	831 585	
	Weiss	523 289	236 558	26 706	5 398	698 777	130 426	
	Total	982 135	1 728 562	33 682	14 201	1 332 884	962 011	
1998/99	Rot	514 606	1 457 033	5 924	7 989	590 259	827 831	
	Weiss	586 990	220 536	27 223	4 870	612 189	143 106	
	Total	1 101 596	1 677 569	33 147	12 859	1 202 448	970 937	
1999/00	Rot	555 801	1 451 309	7 894	8 335	562 699	821 240	
	Weiss	674 933	228 821	25 934	5 268	587 735	125 052	
	Total	1 230 734	1 680 130	33 828	13 603	1 150 434	946 292	
2000/01	Rot	569 445	1 436 910	7 205	6 910	561 117	807 159	
	Weiss	629 272	251 011	22 873	5 636	650 920	130 859	
	Total	1 198 717	1 687 921	30 078	12 546	1 212 037	938 018	
2001/02	Rot	535 610	1 382 210	7 084	7 712	576 308	783 486	
	Weiss	567 198	291 135	22 589	5 768	696 364	134 682	
	Total	1 102 808	1 673 345	29 673	13 480	1 272 672	918 168	
2002/03	Rot	513 434	1 430 394	4 367	6 623	549 719	766 795	
	Weiss	498 572	236 368	24 051	5 051	674 061	180 127	
	Total	1 012 006	1 666 762	28 418	11 674	1 223 780	946 922	

¹ Weinmosterte gemäss obligatorischer Weinertedeklaration abzüglich Most für Traubensaft sowie 6 % für Schwund, Abfüllverlust, Weinhefeabbau usw.

² Naturwein der Zolltarifnummern 2204.2131, 2139, 2141, 2149, 2932, 2939, 2942, das heisst, ohne Weinspezialitäten beim bewilligungspflichtigen Weinhandel

⁴ Die zur Essigfabrikation verwendete Menge Inlandwein ist unbedeutend

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch

5. Bilan alimentaire, autres consommations

5.11 Schweizerischer Weinverbrauch

5.11 Consommation de vin en Suisse

Vorrat am Jahresende ³		Verbrauch (inbegriffen Wein zur Essigfabrikation ⁴)			Genre	Années
Stocks à la fin de l'année ³		Consommation (y compris vin pour la fabrication de vinaigre ⁴)				(1. XII - 30. XI)
Inländischer Wein	Ausländischer Wein	Total	davon inländischer Wein - dont vin du pays			
Vin du pays	Vin importé		hl	%		
hl	hl	hl	hl			
582 363	857 107	2 004 973	500 138	24.9	Rouge	1993/94
730 431	70 883	882 944	717 514	81.3	Blanc	
1 312 794	927 990	2 887 917	1 217 652	42.2	Total	
551 230	893 703	2 008 617	515 383	25.7	Rouge	1994/95
690 273	70 193	840 979	659 446	78.4	Blanc	
1 241 503	963 896	2 849 596	1 174 829	41.2	Total	
557 500	899 087	1 999 150	487 347	24.4	Rouge	1995/96
678 864	183 808	844 773	617 867	73.1	Blanc	
1 236 364	1 082 895	2 843 923	1 105 214	38.9	Total	
634 107	831 585	1 992 388	493 468	24.8	Rouge	1996/97
698 777	130 426	859 908	621 247	72.2	Blanc	
1 332 884	962 011	2 852 296	1 114 715	39.1	Total	
590 259	827 831	1 996 625	493 891	24.7	Rouge	1997/98
612 189	143 106	855 063	604 479	70.7	Blanc	
1 202 448	970 937	2 851 688	1 098 370	38.5	Total	
562 699	821 240	2 003 725	534 177	26.7	Rouge	1998/99
587 735	125 052	872 387	606 574	69.5	Blanc	
1 150 434	946 292	2 876 112	1 140 751	39.7	Total	
561 117	807 159	2 022 332	549 048	27.1	Rouge	1999/00
650 920	130 859	855 428	606 480	70.9	Blanc	
1 212 037	938 018	2 877 760	1 155 528	40.2	Total	
576 308	783 486	2 015 132	547 344	27.2	Rouge	2000/01
696 364	134 682	848 253	578 192	68.2	Blanc	
1 272 672	918 168	2 863 385	1 125 536	39.3	Total	
549 719	766 795	1 960 472	554 487	28.3	Rouge	2001/02
674 061	180 127	852 012	583 733	68.5	Blanc	
1 223 780	946 922	2 812 484	1 138 220	40.5	Total	
519 074	779 993	1 959 019	537 456	27.4	Rouge	2002/03
632 054	153 785	822 289	535 528	65.1	Blanc	
1 151 128	933 778	2 781 308	1 072 984	38.6	Total	

¹ Récolte de moût conformément à la déclaration obligatoire sur la récolte du vin moins le moût pour le jus de raisin, ainsi que les 6 % pour les pertes, les pertes dues au remplissage, la dégradation de la lie de vin, etc.

² Vin naturel correspondant aux numéros 2204.2131, 2139, 2141, 2149, 2932, 2939, 2942, du tarif douanier, c'est-à-dire sans les spécialités de vins

³ dans les commerces soumis à l'autorisation

⁴ La quantité de vins du pays pour la fabrication de vinaigre est négligeable

6. Preise, Preinsindices, Löhne, Zinsen

- 1 Richtpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse
- 2 Erzielte Produzentenpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse, 1. Teil
- 3 Erzielte Produzentenpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse, 2. Teil
- 4 Produzentenpreisindex landwirtschaftlicher Erzeugnisse, Mai 2003 = 100
- 5 Produzentenpreisindex landwirtschaftlicher Erzeugnisse, Mai 1997 = 100
- 6 Einkaufspreisindex landwirtschaftlicher Produktionsmittel
- 7 Kaufkraft des Erlöses für landw. Erzeugnisse gegenüber landw. Produktionsmitteln
- 8 Index der Preise ausgewählter landwirtschaftlicher Produktionsfaktoren
- 9 Produzentenpreise ausgewählter landwirtschaftlicher Erzeugnisse
- 10 Einkaufspreise ausgewählter landwirtschaftlicher Produktionsmittel
- 11 Landesindex der Konsumentenpreise
- 12 Durchschnittliche Konsumentenpreise ausgewählter Artikel
- 13 Importpreisindex
- 14 Produzentenpreisindex
- 15 Die Kaufkraft landwirtschaftlicher Produkte
- 16 Kaufkraft des Arbeiterlohnes gegenüber Nahrungsmitteln
- 17 Handänderungen sowie Kauf- und Vertragspreise von landwirtschaftlichen Heimwesen
- 18 Bruttolöhne landwirtschaftlicher Angestellter nach Anstellungsart
- 19 Zinsmarge im Hypothekengeschäft der Kantonalbanken
- 20 Verschuldung je ha Kulturfläche (ohne Wald) und Zinsbelastung

6. Prix, indices des prix, salaires, intérêts

- 1 Prix indicatifs des produits agricoles
- 2 Prix payés au producteurs des produits agricoles, 1ère partie
- 3 Prix payés au producteurs des produits agricoles, 2ème partie
- 4 Indice des prix à la production des produits agricoles, mai 2003 = 100
- 5 Indice des prix à la production des produits agricoles, mai 1997 = 100
- 6 Indice des prix d'achat des agents de production agricoles
- 7 Pouvoir d'achat des produits agricoles par rapport aux agents de production
- 8 Indice des prix des facteurs de production agricole sélectionnés
- 9 Prix à la production de produits agricoles sélectionnés
- 10 Prix d'achat pour des agents de production agricole sélectionnés
- 11 Indice des prix à la consommation
- 12 Prix moyen à la consommation de certains articles
- 13 Indice des prix à l'importation
- 14 Indice des prix à la production
- 15 Le pouvoir d'achat des produits agricoles
- 16 Pouvoir d'achat du salaire de l'ouvrier par rapport aux denrées alimentaires
- 17 Transferts ainsi que prix d'achat et de contrat de domaines agricoles
- 18 Salaires bruts d'employés agricoles selon le mode d'engagement
- 19 Marge des banques cantonales dans les affaires hypothécaires
- 20 Endettement par ha de surface cultivée (sans les forêts) et charge d'intérêts

6. Preise, Preisindizes, Löhne, Zinsen

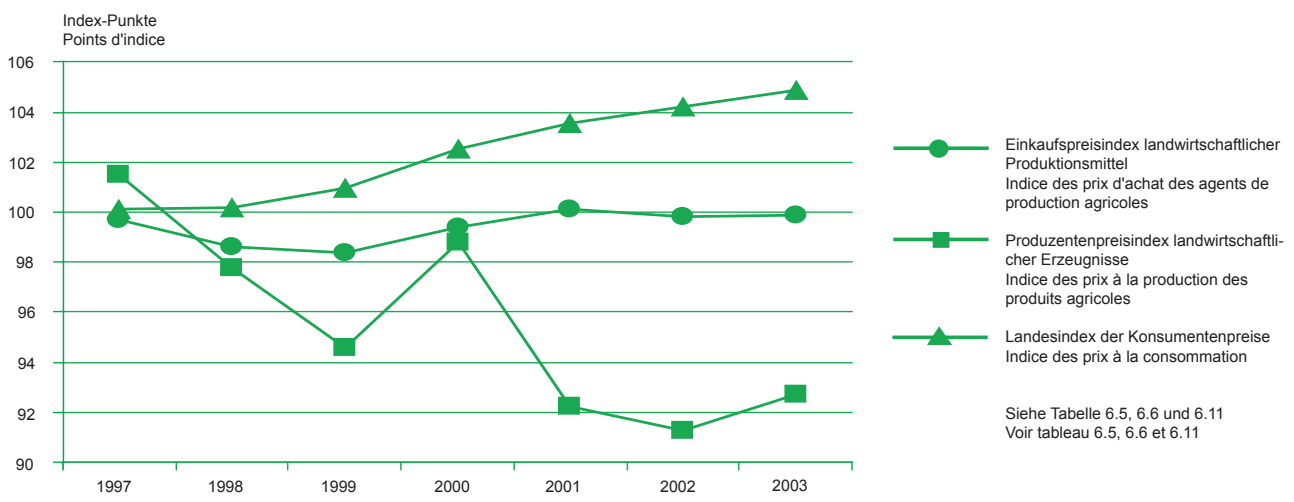
6. Prix, indices des prix, salaires, intérêts

Die Agrarpreisindizes geben Informationen über die Entwicklung der Produzentenpreise landwirtschaftlicher Produkte (Output) und der Einkaufspreise landwirtschaftlicher Produktionsmittel und -faktoren (Input). Der revidierte Einkaufspreisindex landwirtschaftlicher Produktionsmittel (EPI) berücksichtigt die EU-Methodik der Agrarpreisindizes und ist in der aktuellen Version kohärent mit dem Produzentenpreisindex landwirtschaftlicher Erzeugnisse. Zinsen, Löhne und Versicherungen sind vom EPI ausgeschlossen. Dafür wurde die Produktpalette der Vorleistungen und der Investitionen erweitert. Deswegen können nur wenige Indexreihen vor Beginn der Referenzperiode (Mai 1997) auf die neue Basis umgerechnet werden. Um die Vergleichbarkeit mit dem Produzentenpreisindex zu gewährleisten, wurde auch dieser in Tabelle 6.5 auf die Referenzperiode Mai 1997 = 100 umgerechnet. Der Produzentenpreisindex wurde im Jahr 2003 revidiert. Somit wird die Originalversion vom Bundesamt für Statistik seit Mai 2003 mit der Referenzperiode Mai 2003 = 100 publiziert (siehe Tabelle 6.4).

Les indices des prix agricoles donnent des informations sur l'évolution des prix à la production des produits agricoles (output) et sur les prix d'achat des agents et des facteurs de la production agricoles (input). L'indice révisé des prix d'achat des agents de production agricoles tient compte de la méthodologie de l'UE en matière d'indices des prix agricoles et il est cohérent avec celui des prix à la production des produits agricoles. Les intérêts, les salaires et les assurances n'y sont pas compris. Par contre, la gamme des produits de la consommation intermédiaire et des investissements a été étendue. C'est la raison pour laquelle un faible nombre de séries d'indices d'avant la période de référence (mai 1997) peuvent être convertis sur la nouvelle base. Afin de garantir la comparabilité avec l'indice des prix à la production, celui-ci a également été converti dans le tableau 6.5 avec la période de référence mai 1997 = 100. L'indice des prix agricoles a été révisé en 2003. Ainsi, la version originale est-elle publiée par l'Office fédéral de la statistique avec la période de référence mai 2003 = 100 (voir tableau 6.4) depuis le mois de mai 2003.

Vergleich der Indizes, Mai 1997 = 100 Punkte

Comparaison des indices, mai 1997 = 100 points



Im Jahr 2003 ist der Produzentenpreisindex über das Niveau der beiden Vorjahre angestiegen. Der umgerechnete Index mit der Referenzperiode Mai 1997 = 100 erreichte im Jahr 1990 mit 125,0 Punkten seinen Höchststand (Tabelle 6.5). Das Jahresmittel 2003 erreichte 92,7 Punkte gegenüber 91,3 Punkten im Jahr 2002. Alle Positionen ausser dem Weinmost konnten den Indexstand gegenüber 2002 halten oder verbessern. Am markantesten war dies beim Grossvieh der Fall mit einem Anstieg von 88,5 auf 102,0 Punkte. Der Einkaufspreisindex landwirtschaftlicher Produktionsmittel (Mai 1997 = 100) wies 1993 den vorläufig höchsten Stand von 107,1 Punkten auf. Im Jahr 2003 blieb er mit 99,9 Punkten gegenüber den 99,8 Punkten des Jahres 2002 sozusagen unverändert (Tabelle 6.6). Der neu aufgeführte Teilindex der Produktionsmittel landwirtschaftlicher Herkunft (Futtermittel, Saat- und Pflanzgut) lag mit 92,5 Punkten deutlich tiefer als der Teilindex der restlichen Produktionsmittel mit 103,8 Punkten.

Der Landesindex der Konsumentenpreise stieg im Jahr 2003 um 0,6 Punkte auf 102,6 Punkte im Vergleich zum Vorjahr (Tabelle 6.11). Der Teilindex für Nahrungsmittel stieg dabei stärker an, nämlich von 104,0 Punkten im Jahr 2002 auf 105,4 Punkte im Jahr 2003. Damit erhöhte sich die Kaufkraft der Landwirte (Tabelle 6.15), während die Kaufkraft der Konsumenten für landwirtschaftliche Produkte (Tabelle 6.16) stagnierte.

En 2003, l'indice des prix à la production a dépassé le niveau des deux années précédentes. L'indice converti à la période de référence mai 1997 = 100 a atteint le maximum de 125,0 points en 1990. La moyenne de l'année 2003 se situait à 92,7 points face à 91,3 points en 2002 (tableau 6.5). Toutes les positions, sauf celle du moût de raisins, ont égalé ou dépassé le niveau de l'année 2002. La position du gros bétail a augmenté le plus nettement, passant de 88,5 à 102,0 points. L'indice des prix d'achat des agents et des facteurs de la production agricoles a atteint le maximum de 107,1 points en 1993 (tableau 6.6). En 2003, il est resté pratiquement inchangé à 99,9 points contre 99,8 points en 2002. Le nouvel indice partiel des agents de production agricole d'origine agricole (aliments pour animaux, semences et plants) était nettement plus bas que l'indice partiel des autres agents de production agricole, qui se situait à 103,8 points.

En 2003, l'indice des prix à la consommation a augmenté de 0,6 point à 102,6 points par rapport à l'année précédente (tableau 6.11). L'indice partiel de l'alimentation a augmenté plus fortement, passant de 104,0 points en 2002 à 105,4 points en 2003. Ainsi, le pouvoir d'achat des agriculteur a-t-il augmenté (tableau 6.15), pendant que le pouvoir d'achat des consommateurs face aux produits agricoles restait inchangé (tableau 6.16).

6. Preise, Preisindices, Löhne, Zinsen

6. Prix, indices des prix, salaires, intérêts

6.1 Richtpreise¹ landwirtschaftlicher Erzeugnisse

6.1 Prix indicatifs¹ des produits agricoles

Erzeugnisse	Qualität ²	Einheit ³	1990	1995	1998	1999
Getreide						
Weizen Top	77 - 79 kg hl-Gewicht	Fr./dt	...	...	...	...
Weizen I	77 - 79 kg hl-Gewicht	Fr./dt	...	...	...	...
Weizen II	77 - 79 kg hl-Gewicht	Fr./dt	...	...	...	...
Weizen Biscuits	77 - 79 kg hl-Gewicht	Fr./dt	...	...	...	...
Roggen	73 - 74 kg hl-Gewicht	Fr./dt	...	...	...	...
Futterweizen	77 - 79 kg hl-Gewicht	Fr./dt	...	...	...	...
Gerste	65 - 66 kg hl-Gewicht	Fr./dt	68.00	59.50	50.25	47.50
Hafer	54 - 55 kg hl-Gewicht	Fr./dt	67.00	55.50	46.25	43.50
Körnermais	Max. 14 % Feuchtigkeit	Fr./dt	73.00	61.50	53.00	51.00
Triticale	Max. 15 % Feuchtigkeit	Fr./dt	68.00	59.50	50.25	48.50
Hülsenfrüchte						
Eiweisserbsen	Max. 13 % Feuchtigkeit	Fr./dt	75.00	64.00	55.75	53.00
Ackerbohnen	Max. 13 % Feuchtigkeit	Fr./dt	68.00	59.50	50.25	47.50
Lupinen, weisse	Max. 13 % Feuchtigkeit	Fr./dt	...	...	...	...
Kartoffeln						
Charlotte	Kaliber 35 - 60 mm	Fr./dt	...	...	49.00	50.00
Binthe	Kaliber 42.5 - 70 mm	Fr./dt	...	...	49.00	49.60
Urgenta	Kaliber 42.5 - 70 mm	Fr./dt	...	...	48.00	48.80
Matilda	Kaliber 35 - 60 mm	Fr./dt	...	...	40.00	41.00
Nicola	Kaliber 35 - 60 mm	Fr./dt	...	...	46.00	48.00
Ditta	Kaliber 35 - 60 mm	Fr./dt	...	...	...	48.00
Agria	Kaliber 42.5 - 70 mm	Fr./dt	...	...	45.00	45.60
Granola	Kaliber 42.5 - 70 mm	Fr./dt	...	...	40.00	41.00
Brat- oder Raclette-Kartoffeln	Kaliber über 70 bzw. 35 - 42,5 mm	Fr./dt	32.00	32.00	33.00	40.00
Feldkartoffeln für Industrie, Eba	14 % Stärkegehalt	Fr./dt	26.00	26.00	23.00	25.00
Speisekartoffeln für Industrie, Désirée	Gemäss Anbauvertrag	Fr./dt	...	46.00	40.00	41.00
Zuckerrüben⁴						
Zuckerrüben, ab Ernte 1999: A-Rüben	16 % Zuckergehalt	Fr./dt	14.50	13.50	12.00	11.20
B-Rüben	16 % Zuckergehalt	Fr./dt	...	...	...	8.00
Heu und Stroh						
Heu lose ab Stock (Juli)	Unbelüftet	Fr./dt	28.00	23.00	25.00	25.00
Heu lose ab Stock (Dezember)	Unbelüftet	Fr./dt	32.00	27.00	27.00	25.00
Stroh gepresst ab Feld (Juli)	Kleinballen	Fr./dt	10.00	11.00	10.00	10.00
Äpfel						
Gala	Kaliber 65 - 85 mm	Fr./dt	...	...	...	...
Glockenapfel	Kaliber 65 - 80 mm	Fr./dt	...	...	60.00	102.00
Golden Delicious	Kaliber 70 - 85 mm	Fr./dt	...	...	61.00	108.00
Idared	Kaliber 70 - 85 mm	Fr./dt	...	...	46.00	84.00
Jonagold	Kaliber 70 - 85 mm	Fr./dt	...	...	69.00	109.00
Maigold	Kaliber 65 - 85 mm	Fr./dt	...	...	82.00	113.00
Steinobst						
Tafelzwetschgen	Min. 33 mm Durchmesser	Fr./dt	...	...	...	...
Zwetschgen Fellenberg	Min. 33 mm Durchmesser	Fr./dt	...	...	...	...
Tafelkirschen I	Min. 21 mm Durchmesser	Fr./dt	...	...	...	...
Tafelkirschen Extra	Min. 24 mm Durchmesser	Fr./dt	...	...	...	...
Industriekirschen	Min. 17 mm Durchmesser	Fr./dt	...	...	...	...
Beeren⁵						
Erdbeeren		Fr./kg	...	...	5.88	5.91
Himbeeren		Fr./kg	...	...	10.61	11.11
Gemüse⁶						
Kopfsalat		Fr./St.	...	0.82	0.73	0.93
Endivien, glatt		Fr./kg	...	1.46	1.40	1.87
Buschbohnen		Fr./kg	...	3.84	3.13	3.45
Blumenkohl		Fr./kg	...	1.86	1.91	2.06
Broccoli		Fr./kg	...	3.17	2.88	3.10
Weisskabis		Fr./kg	...	1.04	1.06	1.25

Anmerkungen am Schluss der Tabelle

Verschiedene Quellen

6. Preise, Preisindices, Löhne, Zinsen
6. Prix, indices des prix, salaires, intérêts

6.1 Richtpreise¹ landwirtschaftlicher Erzeugnisse

6.1 Prix indicatifs¹ des produits agricoles

2000	2001	2002	2003	Unité ³	Qualité ²	Produits
						Céréales
...	62.50	61.00	61.00	fr./dt	77 - 79 kg à l'hectolitre	Blé Top
...	57.00	57.75	58.00	fr./dt	77 - 79 kg à l'hectolitre	Blé I
...	51.50	51.50	51.00	fr./dt	77 - 79 kg à l'hectolitre	Blé II
...	53.00	53.50	53.50	fr./dt	77 - 79 kg à l'hectolitre	Blé Biscuits
...	53.00	50.00	49.00	fr./dt	73 - 74 kg à l'hectolitre	Seigle
...	46.00	46.00	46.00	fr./dt	77 - 79 kg à l'hectolitre	Blé fourrager
47.00	43.50	43.50	43.50	fr./dt	65 - 66 kg à l'hectolitre	Orge
43.00	39.50	39.50	39.50	fr./dt	54 - 55 kg à l'hectolitre	Avoine
49.00	44.50	45.00	47.50	fr./dt	Taux d'humidité max. 14 %	Mais grain
48.00	45.00	45.00	45.00	fr./dt	Taux d'humidité max. 15 %	Triticale
						Légumes secs
53.00	47.50	47.50	47.50	fr./dt	Taux d'humidité max. 13 %	Pois protéagineux
47.00	43.50	43.50	43.50	fr./dt	Taux d'humidité max. 13 %	Féverole
...	51.50	51.50	51.50	fr./dt	Taux d'humidité max. 13 %	Lupins blancs
						Pommes de terre
48.00	47.50	47.10	49.45	fr./dt	Calibre 30 - 60 mm	Charlotte
48.00	46.50	47.60	49.60	fr./dt	Calibre 42.5 - 70 mm	Binjtje
47.00	45.50	47.60	48.75	fr./dt	Calibre 42.5 - 70 mm	Urgenta
...	...	...	...	fr./dt	Calibre 35 - 60 mm	Matilda
46.50	46.00	46.30	48.10	fr./dt	Calibre 35 - 60 mm	Nicola
46.50	46.00	45.10	46.70	fr./dt	Calibre 35 - 60 mm	Ditta
44.00	43.50	42.60	45.40	fr./dt	Calibre 42.5 - 70 mm	Agria
39.00	38.50	...	...	fr./dt	Calibre 42.5 - 70 mm	Granola
35.00	34.00	34.00	34.00	fr./dt	Cal. plus de 70 resp. 35 - 42,5 mm	A rôtir et à raclette
23.00	23.00	23.00	24.00	fr./dt	Teneur en amidon 14 %	Tout venant pour l'industrie, Eba
39.00	38.50	38.20	38.20	fr./dt	Selon contrat de culture	De table pour l'industrie, Désirée
						Betteraves sucrières⁴
11.20	11.20	11.20	11.20	fr./dt	Teneur en sucre 16 %	Betteraves sucrières; dès 1999: bet. A
8.00	8.00	8.00	8.00	fr./dt	Teneur en sucre 16 %	Betteraves B
						Foin et paille
25.00	23.00	23.00	24.00	fr./dt	Séché au sol	Foin en vrac au tas (juillet)
25.00	23.00	24.00	29.00	fr./dt	Séché au sol	Foin en vrac au tas (décembre)
10.00	11.00	10.00	10.00	fr./dt	Petites bottes	Paille pressée, départ du champ (juillet)
						Pommes
...	...	...	140.00	fr./dt	Calibre 65 - 85 mm	Gala
82.00	106.00	88.00	120.00	fr./dt	Calibre 65 - 80 mm	Glockenapfel
88.00	106.00	82.50	120.00	fr./dt	Calibre 70 - 85 mm	Golden Delicious
...	72.00	...	90.00	fr./dt	Calibre 70 - 85 mm	Idared
91.00	117.00	97.50	130.00	fr./dt	Calibre 70 - 85 mm	Jonagold
95.00	119.00	95.00	135.00	fr./dt	Calibre 65 - 85 mm	Maigold
						Fruits à noyau
169.00	201.00	186.00	210.00	fr./dt	Diamètre min. 33 mm	Prunes de table
166.00	210.00	210.00	210.00	fr./dt	Diamètre min. 33 mm	Prunes Fellenberg
358.00	389.00	374.00	340.00	fr./dt	Diamètre min. 21 mm	Cerises de table I
501.00	512.00	512.00	500.00	fr./dt	Diamètre min. 24 mm	Cerises Extra
194.00	200.00	200.00	195.00	fr./dt	Diamètre min. 17 mm	Cerises d'industrie
						Baies⁵
5.73	6.22	5.97	5.80	fr./kg		Fraises
11.25	11.63	11.32	11.08	fr./kg		Framboises
						Légumes⁶
0.88	1.08	0.93	1.13	fr./p.		Laitue pommée
1.63	1.85	1.56	1.98	fr./kg		Chicorée scarole
3.29	3.56	3.50	4.04	fr./kg		Haricots nains
1.96	2.40	2.21	2.78	fr./kg		Chou-fleur
2.72	3.21	3.55	3.36	fr./kg		Brocoli
1.18	1.34	1.25	1.48	fr./kg		Chou blanc

Voir à la fin du tableau

Sources diverses

6. Preise, Preisindices, Löhne, Zinsen

6. Prix, indices des prix, salaires, intérêts

6.1 Richtpreise¹ landwirtschaftlicher Erzeugnisse

6.1 Prix indicatifs¹ des produits agricoles

Erzeugnisse	Qualität ²	Einheit ³	1990	1995	1998	1999
Karotten	Gewaschen	Fr./kg	...	1.10	1.04	0.97
Knollensellerie	Gewaschen	Fr./kg	...	2.22	1.86	2.06
Lauch, grün		Fr./kg	...	1.74	1.71	2.02
Lollo, rot		Fr./kg	...	3.37	2.92	3.30
Nüsslisalat		Fr./kg	...	12.12	12.86	14.21
Wirz, leichtköpfig		Fr./kg	...	1.39	1.37	1.62
Tomaten, rund		Fr./kg	...	2.37	1.92	1.81
Zwiebeln		Fr./kg	...	1.23	1.06	0.99
Rindvieh⁷						
Muni MT T3	Ungeschaufelt	Fr./kg SG	...	...	...	7.74
Muni MA T3	Ältere Muni	Fr./kg SG	...	...	...	4.45
Ochsen OB T3	Bis max. 4 Schaufeln	Fr./kg SG	...	...	...	7.72
Rinder RG T3	Bis max. 4 Schaufeln	Fr./kg SG	...	...	...	7.26
Rinder/Jungkühe RV T3	Jungkühe bis max. 4 Schaufeln	Fr./kg SG	...	...	...	5.82
Kühe VK T3		Fr./kg SG	...	...	...	4.61
Kühe VK 1X3		Fr./kg SG	...	...	...	...
Kühe VK 3X3		Fr./kg SG	...	...	...	...
Kälber KV T3		Fr./kg SG	...	...	...	11.02
Jungvieh JB T3		Fr./kg LG	...	...	...	...
Tränker						
Börse Lichtensteig	AA Stierkalb	Fr./kg LG	...	...	...	...
Börse Thun	AA Stierkalb	Fr./kg LG	...	...	...	...
Börse Lichtensteig	AA Kuhkalb	Fr./kg LG	...	...	...	...
Börse Thun	AA Kuhkalb	Fr./kg LG	...	...	...	...
Börse Lichtensteig	A	Fr./kg LG	...	...	...	4.83
Börse Thun	A	Fr./kg LG	...	...	7.16	6.14
Ferkel						
Börse Wil (SG)	SGDA, 20 kg, ab Stall	Fr./kg LG	...	...	...	6.84
Gesamtschweizerische Ferkelbörse	SGDA, 20 kg, ab Stall	Fr./kg LG	...	...	...	...
Schafe⁷						
Lämmer LA T3	Ohne Schaufeln	Fr./kg SG	...	...	...	11.26
Schafe SM 2 T3	Mit 2 Schaufeln	Fr./kg SG	...	...	...	8.83
Schafe SM 4-8 T3	4 Schaufeln und ältere	Fr./kg SG	...	...	...	3.91
Weidelämmer WL T3	Ohne Schaufeln, bis max. 40 kg LG	Fr./kg LG	...	...	...	...
Pferde⁸						
Saugfohlen A/H3, bis 11 Monate ⁹	Schweizer Abstammungsschein	Fr./kg LG	6.50	5.90	5.80	4.00
Fohlen A/H3, 13 - 14 Monate		Fr./kg LG	5.90	5.30	5.00	3.60
Fohlen A/H3, 15 - 25 Monate		Fr./kg LG	5.00	4.40	4.00	3.00
Jungpferde A/H3, 26 - 30 Monate ¹⁰		Fr./kg LG	4.10	3.70	3.20	2.50
Schlachtpferde B/T3, ab 31 Monate	Schweizer Abstammungsschein	Fr./kg SG	...	4.10	3.80	3.80
Gitzi I H/T (bis 2000 Klasse A) ¹¹	Schlachtgewicht 4,5 - 7 kg	Fr./kg SG	17.75	16.05	15.05	15.05
Kuhmilch ¹²	Mit insgesamt 73 g Fett und Protein	Fr./dt	...	...	...	77.00
Honig ¹³	Sensorisch geprüft	Fr./kg	16.00	16.00	15.00	15.00

¹ Zielpreise (inkl. MWSt), die nicht unbedingt realisiert werden; Periode: Durchschnitt des Wirtschafts- bzw. des Kalenderjahres

² Stand des letzten publizierten Jahres

³ LG = Lebensgewicht; SG = Schlachtgewicht

⁴ Garantierter Basispreis für die erwähnte Qualität

⁵ Beeren: Preise inklusive Gebinde

⁶ Mittlere Börsenpreise (Börse BE, FR, SO und Region ZH) franko Grossverteiler

⁷ Wochenpreise der Proviande: bis 2000 garantierte Übernahmepreise, ab 2001 aufgrund der in der Vorwoche realisierten Preise festgesetzte Wochenpreise

⁸ Pferdetaxation: keine (bis 1992), ABC (1993) und HTA (ab 1994) Kategorien

⁹ 1990 bis 1992: 50 Fr./dt LG weniger ab 21. September

¹⁰ Bis 1992: 26 - 32 Monate alt

¹¹ Bis 1994 SG bis 14 kg, 1995 bis 2000 SG bis 8,5 kg, 2001 bis 7,5 kg; ab 2002 SG ohne Kopf

¹² 1999: Zielpreis gültig ab Mai. Ab Nov. 2002 Zielpreis von 73 Fr./dt. Aufgehoben auf den 1.1.2004

¹³ In grossen Gebinden, an den Detailhandel

Verschiedene Quellen

6. Preise, Preisindices, Löhne, Zinsen
6. Prix, indices des prix, salaires, intérêts

6.1 Richtpreise¹ landwirtschaftlicher Erzeugnisse

6.1 Prix indicatifs¹ des produits agricoles

2000	2001	2002	2003	Unité ³	Qualité ²	Produits
0.96	1.09	1.08	1.30	fr./kg	Lavées	Carottes
1.71	1.73	2.17	2.54	fr./kg	Lavé	Céleri-rave
1.78	2.56	2.30	2.71	fr./kg		Poireau vert
3.46	4.21	2.64	4.68	fr./kg		Lollo rouge
13.68	15.02	13.68	15.23	fr./kg		Rampon
1.49	1.71	1.89	1.90	fr./kg		Chou frisé léger
2.23	2.08	2.35	2.66	fr./kg		Tomates rondes
0.91	1.09	1.07	1.22	fr./kg		Oignons
						Bovins⁷
8.96	6.89	7.32	8.17	fr./kg PM	Sans dents de remplacement	Taureaux MT T3
6.68	4.78	4.58	5.49	fr./kg PM	Taureaux plus âgés	Taureaux MA T3
9.03	6.85	7.28	8.17	fr./kg PM	Jusqu'à 4 pelles au maximum	Boeufs OB T3
8.87	6.65	6.94	7.90	fr./kg PM	Jusqu'à 4 pelles au maximum	Génisses RG T3
7.86	5.59	5.52	6.57	fr./kg PM	Vaches jusqu'à 4 pelles au max.	Génisses/jeunes vaches RV T3
6.72	4.65	4.65	5.80	fr./kg PM		Vaches VK T3
...	3.34	3.45	4.31	fr./kg PM		Vaches VK 1X3
...	2.44	2.62	3.74	fr./kg PM		Vaches VK 3X3
13.20	11.99	11.90	12.10	fr./kg PM		Veaux KV T3
...	4.63	4.77	5.28	fr./kg PV		Jeune bétail JB T3
						Veaux d'engrais
...	9.01	8.73	9.25	fr./kg PV	AA mâle	Bourse de Lichtensteig
...	9.83	9.24	9.60	fr./kg PV	AA mâle	Bourse de Thoune
...	6.71	6.25	6.81	fr./kg PV	AA femelle	Bourse de Lichtensteig
...	7.58	6.79	7.22	fr./kg PV	AA femelle	Bourse de Thoune
5.65	5.66	5.42	5.66	fr./kg PV	A	Bourse de Lichtensteig
7.07	7.64	6.70	6.68	fr./kg PV	A	Bourse de Thoune
						Porcelets
7.17	6.30	...	...	fr./kg PV	SSP-A, 20 kg, départ ferme	Bourse de Wil (SG)
...	...	5.96	6.93	fr./kg PV	SSP-A, 20 kg, départ ferme	Bourse suisse des porcelets
						Moutons⁷
12.78	12.08	12.69	11.62	fr./kg PM	Sans pelles	Agneaux LA T3
10.46	8.51	9.08	8.39	fr./kg PM	Avec 2 pelles	Agneaux SM2 T3
4.95	4.50	4.99	5.68	fr./kg PM	Avec 4 pelles et sujets plus âgés	Agneaux SM4-8 T3
...	4.78	5.33	5.19	fr./kg PV	Sans pelles, max. 40 kg PV	Agneaux de pâturage WL T3
						Chevaux⁸
4.30	4.60	5.00	5.00	fr./kg PV	Certificat suisse de descendance	Poulains de lait A/H3, jusqu'à 11 mois ⁹
3.70	3.70	3.70	3.60	fr./kg PV		Poulains A/H3, 13 - 14 mois
3.00	3.00	3.00	3.00	fr./kg PV		Poulains A/H3, 15 - 25 mois
2.30	2.30	2.30	2.30	fr./kg PV		Jeunes chevaux A/H3, 26 - 30 mois ¹⁰
3.80	3.80	3.80	3.30	fr./kg PM	Certificat suisse de descendance	Chevaux de bouch. B/T3, dès 31 mois
14.25	14.75	17.10	17.00	fr./kg PM	Poids mort de 4,5 - 7 kg	Cabris I H/T (jusqu'en 2000, classe A) ¹¹
77.00	77.00	76.33	73.00	fr./dt	73 g de matière grasse et de protéine	Lait de vache ¹²
15.00	15.00	15.00	15.00	fr./kg	Garantie	Miel ¹³

¹ Prix d'objectif (TVA inc.), qui ne sont pas forcément réalisés; période: moyenne de la campagne ou de l'année civile

² État de la dernière année publiée

³ PV = poids vif; PM = poids mort

⁴ Prix de base garanti pour la qualité mentionnée

⁵ Baies: prix avec l'emballage

⁶ Moyenne de prix de bourse (bourse BE, FR, SO et région ZH) franco grand-distributeur

⁷ Prix hebdomadaires de la Proviande: Jusqu'en 2000 prix garantis de prise en charge, dès 2001 prix hebdomadaires en fonction des prix réalisés dans la semaine précédente

⁸ Taxation des chevaux: aucune (jusqu'en 1992), catégories ABC (1993) et HTA (dès 1994)

⁹ 1990 à 1992: 50 fr/dt PV moins à partir du 21 septembre

¹⁰ Jusqu'en 1992: âgé de 26 - 32 mois

¹¹ Jusqu'en 1994 PM jusqu'à 14 kg, 1995 jusqu'en 2000 PM jusqu'à 8.5 kg; 2001 PM jusqu'à 7.5 kg; à partir de 2002 PM sans tête

¹² 1999: Prix-cible valable à partir du mois de mai. Dès nov. 2002 prix-cible de 73 Fr./dt. Abrogé à partir du 1er janvier 2004

¹³ En grand conditionnement, au commerce de détail

6. Preise, Preisindizes, Löhne, Zinsen

6. Prix, indices des prix, salaires, intérêts

6.2 Erzielte Produzentenpreise¹ landwirtschaftlicher Erzeugnisse, 1. Teil

6.2 Prix payés au producteurs¹ des produits agricoles, 1ère partie

Erzeugnisse	Einheit ²	1995	2000	2001	2002	2003	Unité ²	Produits
Raufutter								Fourrages
Heu belüftet								Foin séché en grange
lose ab Stock	Fr./dt	...	...	30.82	30.04	31.92	fr./dt	en vrac pris sur le tas
franko Empfänger	Fr./dt	41.94	40.95	40.20	38.20	38.80	fr./dt	pressé fco acheteur
Heu unbelüftet, lose ab Stock	Fr./dt	29.05	27.75	27.40	26.11	27.36	fr./dt	Foin en vrac au tas, séché au sol
Heu unbelüftet gepresst								Foin séché sur le champs,
franko Empfänger	Fr./dt	...	...	33.29	32.86	34.11	fr./dt	pressé fco acheteur
Emd unbelüftet, lose ab Stock	Fr./dt	30.12	29.10	28.58	...	...	fr./dt	Regain en vrac au tas, séché au sol
Emd belüftet, gepresst,								Regain pressé, séché en
franko Empfänger	Fr./dt	43.43	41.97	41.80	38.58	39.01	fr./dt	grange, franco acheteur
Ökoheu								Foin écologique
gepresst ab Feld	Fr./dt	...	...	23.49	22.77	23.81	fr./dt	pressé pris sur le champ
lose ab Stock	Fr./dt	...	...	21.16	21.47	23.44	fr./dt	en vrac pris sur le tas
gepresst ab Stock	Fr./dt	...	...	25.00	24.46	26.22	fr./dt	pressé pris sur le tas
Stroh, Kleinballen								Paille pressée, petites bottes,
ab Feld	Fr./dt	...	...	10.54	10.89	10.81	fr./dt	départ champ
ab Hof	Fr./dt	...	...	13.73	14.24	14.54	fr./dt	départ ferme
franko Empfänger	Fr./dt	...	...	17.99	19.09	19.09	fr./dt	fco acheteur
Grassilage-Ballen à 600 kg, 35 % TS, ab Hof	Fr./St.	...	...	75.15	73.66	77.73	fr./p.	Ensilage de l'herbe, grandes balles à 600 kg, 35 % MS, départ ferme
Futterkartoffeln und Rüben								P.d.terre fourragères et betteraves
Feldkartoffeln	Fr./dt	22.76	17.47	15.58	8.57	8.43	fr./dt	Pommes de terre tout venant
Kartoffeln als Erleseabgang	Fr./dt	13.01	9.31	9.69	7.49	7.73	fr./dt	P. de terre déchets de triage
Futterrüben ab Feld	Fr./dt	12.34	11.41	10.85	9.31	...	fr./dt	Betteraves fourr. départ champs
Futterzuckerrüben ab Feld	Fr./dt	...	...	...	8.01	8.71	fr./dt	Betteraves sucrières fourragères, départ champ
Schlachtvieh auf überwachten Märkten								Bétail de boucherie sur des marchés surveillés
Rinder/Jungkühe RV T3	Fr./kg LG	4.16	4.18	2.94	3.01	3.47	fr./kg PV	Génisses/jeunes vaches RV T3
Kühe VK T3	Fr./kg LG	3.63	3.38	2.30	2.35	3.01	fr./kg PV	Vaches VK T3
Kühe VK X3	Fr./kg LG	2.81	2.53	1.47	1.56	2.30	fr./kg PV	Vaches VK X3
Muni MT H3	Fr./kg LG	5.21	5.15	4.02	4.35	4.54	fr./kg PV	Taureaux MT H3
Muni MT T3	Fr./kg LG	4.82	4.83	3.65	3.89	4.14	fr./kg PV	Taureaux MT T3
Ochsen OB T3	Fr./kg LG	4.82	4.78	3.58	3.95	4.30	fr./kg PV	Boeufs OB T3
Rinder RG H3	Fr./kg LG	4.96	4.99	3.84	4.06	4.53	fr./kg PV	Génisses RG H3
Rinder RG T3	Fr./kg LG	4.62	4.69	3.51	3.71	4.11	fr./kg PV	Génisses RG T3
Kälber KV H3	Fr./kg LG	7.92	7.92	7.46	7.23	7.22	fr./kg PV	Veaux KV H3
Kälber KV T3	Fr./kg LG	7.65	7.56	6.94	6.84	6.59	fr./kg PV	Veaux KV T3
Kleinvieh: Schlachttiere und Fleisch								Petit bétail: Animaux de boucherie et viande
Lämmer bis 40 kg	Fr./kg LG	6.83	5.84	5.82	5.95	5.50	fr./kg PV	Agneaux, moins de 40 kg PV
Schafe mit 4 Ersatzzähnen	Fr./kg LG	3.73	2.47	2.50	2.41	2.86	fr./kg PV	Moutons, avec 4 dents de rempl.
Gitz I 5	Fr./kg SG	15.24	13.50	13.13	15.18	18.74	fr./kg PM	Cabris I 5
Gitz III	Fr./kg SG	...	...	...	13.76	17.51	fr./kg PM	Cabris III
Ziegen, abgehende	Fr./St.	99	93	96	...	...	fr./tête	Chèvres réformées
Gitzfleisch verpackt an Konsumenten	Fr./kg	...	...	...	...	22.95	fr./kg	Viande de cabris emballée au consommateur
Kaninchen, fette	Fr./kg SG	15.33	16.26	15.09	17.58	17.28	fr./kg PM	Lapins gras
Zuchtrinder								Bovins d'élevage
Kühe neumelkend, 1-3mal gekalbt	Fr./St.	3 870	3 238	2 777	2 642	2 739	fr./tête	Vaches fraîches, ayant vêlé 1-3 fois
mindestens 4mal gekalbt	Fr./St.	...	...	2 323	2 362	2 481	fr./tête	ayant vêlé 4 fois ou plus
Kühe tragend, 1. - 3. Laktation	Fr./St.	...	...	2 580	2 568	2 634	fr./tête	Vaches tarées, en gestation, 1 - 3 lactations
4. oder höhere Laktation	Fr./St.	...	...	2 239	2 208	2 359	fr./tête	4 lactations et plus
Mutterkühe	Fr./St.	...	...	2 320	2 241	2 196	fr./tête	Vaches allaitantes
Rinder, tragend	Fr./St.	3 406	2 882	2 547	2 423	2 491	fr./tête	Génisses, en gestation
Rinder, älter als 1 Jahr	Fr./St.	...	...	1 565	1 596	1 623	fr./tête	Génisses de plus d'un an
Rinder, bis 1-jährig	Fr./St.	...	...	1 162	1 144	1 176	fr./tête	Génisses jusqu'à 1 an
Weibliche Kälber zur Zucht	Fr./St.	...	...	602	568	597	fr./tête	Veaux femelles pour l'élevage

6. Preise, Preisindizes, Löhne, Zinsen
6. Prix, indices des prix, salaires, intérêts

6.2 Erzielte Produzentenpreise¹ landwirtschaftlicher Erzeugnisse, 1. Teil
6.2 Prix payés au producteurs¹ des produits agricoles, 1ère partie

Erzeugnisse	Einheit ²	1995	2000	2001	2002	2003	Unité ²	Produits
Tränkekälber								Veaux d'engrais
Tränkekälber AA männlich	Fr./kg LG	...	...	9.06	8.81	9.23	fr./kg PV	Veaux d'engrais AA, mâles
Tränkekälber AA weiblich	Fr./kg LG	...	...	7.41	6.97	7.42	fr./kg PV	Veaux d'engrais AA, femelles
Tränkekälber A	Fr./kg LG	...	...	6.55	6.29	6.62	fr./kg PV	Veaux d'engrais A
Tränkekälber B	Fr./kg LG	...	...	5.51	5.25	5.55	fr./kg PV	Veaux d'engrais B
Tränkekälber C	Fr./kg LG	...	...	4.76	4.26	4.41	fr./kg PV	Veaux d'engrais C
Kleinvieh zur Zucht								Petit bétail d'élevage
Weibl. Zuchtlämmer, bis 8 Mte alt	Fr./St.	...	...	...	316	385	fr./tête	Agneaux d'élevage, jusqu'à l'âge de 8 mois
Weibl. Zuchtschafe, bis 2jährig	Fr./St.	406	356	348	427	441	fr./tête	Brebis d'élevage, jusqu'à l'âge de 2 ans
2 - 5jährig	Fr./St.	346	490	459	463	490	fr./tête	de 2 - 5 ans
Zuchtwidder, bis 2jährig	Fr./St.	...	...	...	567	634	fr./tête	Bélier d'élevage, jusqu'à l'âge de 2 ans
Weidelämmer	Fr./kg LG	...	...	...	5.53	5.37	fr./kg PV	Agneaux de pâturage
Weibl. Zuchtgitzli, bis 8 Mte alt	Fr./St.	...	...	...	238	305	fr./tête	Chevrette d'élevage, jusqu'à 8 mois
Weibl. Zuchtziegen, bis 2 j.	Fr./St.	518	414	446	384	421	fr./tête	Chèvre d'élevage, jusqu'à 2 ans
Zuchtbock, bis 2 jährig	Fr./St.	...	...	...	455	523	fr./tête	Bouc d'élevage, jusqu'à 2 ans
Ziegenmilch und -käse								Lait et fromage de chèvre
Ziegenmilch	Fr./kg	...	...	...	1.59	1.53	fr./kg	Lait de chèvre
Ziegenkäse, mindestens 50% Ziegenmilch	Fr./kg	...	...	20.90	18.92	22.76	fr./kg	Fromages de chèvre, au moins 50 % de lait de chèvre
Frisch- oder Weichkäse, mind. 50 % Ziegenmilch	Fr./kg	...	...	...	...	19.88	fr./kg	Fromage frais ou à pâte molle, au moins 50% de lait de chèvre
100 % Ziegenmilch	Fr./kg	...	...	...	...	25.61	fr./kg	100 % de lait de chèvre
Halbhartkäse, mind. 50 % Ziegenmilch	Fr./kg	...	...	...	...	21.43	fr./kg	Fromage à pâte mi-dure, au moins 50% de lait de chèvre
100 % Ziegenmilch	Fr./kg	...	...	...	...	23.67	fr./kg	100 % de lait de chèvre
Eier								Oeufs
Bodenhaltung ab Hof an Konsumenten	Rp./St.	...	...	...	...	47.59	ct./p.	Elevage au sol, départ ferme au consommateur
an Grossverbraucher	Rp./St.	43.34	42.21	40.98	35.46	36.00	ct./p.	à grand acheteur
an Sammelstelle	Rp./St.	...	...	...	...	28.08	ct./p.	au centre collecteur
Bodenhaltung franko Konsument	Rp./St.	...	...	...	...	50.37	ct./p.	Elevage au sol, franco consommateur
Grossverbraucher	Rp./St.	...	...	...	...	37.74	ct./p.	grand acheteur
Freilandeier ab Hof an Konsumenten	Rp./St.	...	...	50.43	52.09	54.02	ct./p.	Stabulation en plein air, dép. ferme au consommateur
Grossverbraucher	Rp./St.	49.50	52.34	47.05	49.19	42.67	ct./p.	à grand acheteur
an Sammelstelle	Rp./St.	...	...	...	...	38.76	ct./p.	au centre collecteur
Freilandeier franko Konsument	Rp./St.	...	...	...	...	56.39	ct./p.	Stabulation en plein air, franco consommateur
Grossverbraucher	Rp./St.	...	...	...	...	43.80	ct./p.	grand acheteur
Klein- und Knickeier ab Hof, ab 30 St.	Rp./St.	...	...	...	...	25.18	ct./p.	Oeufs petits ou fêlés départ ferme, au moins 30 pce
franko Grossverbraucher	Rp./St.	...	...	...	...	15.32	ct./p.	franco grand acheteur
Honig								Miel
Kleinverkauf	Fr./kg	...	...	21.44	21.33	21.52	fr./kg	vente au détail
Grossverkauf	Fr./kg	...	...	17.47	17.30	17.85	fr./kg	vente en gros

¹ Jahresmittel der erfassten Verkaufspreise gemäss Angaben der Berichterstatter des SBV, für die überwachten Märkte gemäss Angaben der freiburgischen Viehverwertungsgenossenschaft und der Proviande; falls nichts anderes vermerkt ist Preise ab Hof; inkl. Mehrwertsteuer.

² LG = Lebendgewicht; SG = Schlachtgewicht; St. = Stück

¹ Moyenne annuelle des prix de vente relevés selon les indications des rapporteurs de l'USP, pour les marchés surveillés selon les indications de la Coopérative fribourgeoise pour l'écoulement du bétail et de la Proviande; sans indication respective prix départ ferme; TVA inclus.

² PV = poids vif; PM = poids mort; p. = pièces

6. Preise, Preisindizes, Löhne, Zinsen 6. Prix, indices des prix, salaires, intérêts

6.3 Erzielte Produzentenpreise¹ landwirtschaftlicher Erzeugnisse, 2. Teil 6.3 Prix payés aux producteurs¹ des produits agricoles, 2ème partie

Erzeugnisse	Einheit ²	1999	2000	2001	2002	2003	Unité ²	Produits
Bankvieh³								Bétail d'égal³
Muni MT C3 QM	Fr./kg SG	...	...	...	...	8.86	fr./kg PM	Taureaux MT C3 QM
Muni MT H3 QM	Fr./kg SG	...	...	...	...	8.64	fr./kg PM	Taureaux MT H3 QM
Muni MT T3 QM	Fr./kg SG	7.73	8.83	6.82	7.28	8.19	fr./kg PM	Taureaux MT T3 QM
Muni MT A3 QM	Fr./kg SG	...	...	...	...	7.64	fr./kg PM	Taureaux MT A3 QM
Muni MT T3 Coop NaturaPlan	Fr./kg SG	...	...	...	8.20	8.53	fr./kg PM	Taur. MT T3 Coop NaturaPlan
Muni MT T3 Migros M-7	Fr./kg SG	...	...	...	8.21	8.59	fr./kg PM	Taureaux MT T3 Migros M-7
Rinder RG H3 QM	Fr./kg SG	...	...	...	...	8.38	fr./kg PM	Génisses RG H3 QM
Rinder RG T3 QM	Fr./kg SG	7.22	8.70	6.58	6.89	7.89	fr./kg PM	Génisses RG T3 QM
Rinder RG A3 QM	Fr./kg SG	...	...	...	...	6.92	fr./kg PM	Génisses RG A3 QM
Rinder RG T3 Migros M-7	Fr./kg SG	...	...	...	7.75	8.20	fr./kg PM	Génisses RG T3 Migros M-7
Rinder RG T3 Coop NaturaPlan	Fr./kg SG	...	...	...	7.36	8.21	fr./kg PM	Gén. RG T3 Coop NaturaPlan
Ochsen OB H3 QM	Fr./kg SG	...	...	...	...	8.64	fr./kg PM	Boeufs OB H3 QM
Ochsen OB T3 QM	Fr./kg SG	...	...	6.80	7.26	8.18	fr./kg PM	Boeufs OB T3 QM
Ochsen OB A3 QM	Fr./kg SG	...	...	...	...	7.62	fr./kg PM	Boeufs OB A3 QM
Natura Beef T3	Fr./kg SG	...	...	...	...	10.70	fr./kg PM	Natura Beef T3
Verarbeitungsvieh³								Bétail de transformation³
Rinder/Jungkühe RV T3 QM	Fr./kg SG	...	7.62	5.38	5.31	6.48	fr./kg PM	Génisses/j. vaches RV T3 QM
Rinder/Jungkühe RV A3 QM	Fr./kg SG	...	...	...	...	5.59	fr./kg PM	Génisses/j. vaches RV A3 QM
Kühe VK T3 QM	Fr./kg SG	4.53	6.57	4.58	4.58	5.78	fr./kg PM	Vaches VK T3 QM
Kühe VK A3 QM	Fr./kg SG	4.12	6.04	3.89	3.91	5.04	fr./kg PM	Vaches VK A3 QM
Kühe VK T3 Migros M-7	Fr./kg SG	...	...	...	4.84	6.03	fr./kg PM	Vaches VK T3 Migros M-7
Kälber³								Veaux³
Kälber KV C3 QM	Fr./kg SG	...	...	...	...	12.91	fr./kg PM	Veaux KV C3 QM
Kälber KV H3 QM	Fr./kg SG	...	...	...	...	12.64	fr./kg PM	Veaux KV H3 QM
Kälber KV T3 QM	Fr./kg SG	11.07	13.28	12.02	11.82	12.15	fr./kg PM	Veaux KV T3 QM
Kälber KV A3 QM	Fr./kg SG	...	...	...	...	11.40	fr./kg PM	Veaux KV A3 QM
Kälber KV T3 Coop NaturaPlan	Fr./kg SG	...	...	...	12.67	12.75	fr./kg PM	Veaux KV T3 Coop NaturaPlan
Kälber KV T3 Migros M-7	Fr./kg SG	...	...	...	12.64	12.73	fr./kg PM	Veaux KV T3 Migros M-7
Remonten³								Remontes d'engraissement³
Jungvieh JB T3 QM	Fr./kg LG	...	...	...	5.28	5.61	fr./kg PV	Jeune bétail JB T3 QM
Schafe³								Moutons³
Lämmer LA T3	Fr./kg SG	...	12.41	12.10	12.61	11.53	fr./kg PM	Agneaux LA T3
Lämmer LA T3 Bio	Fr./kg SG	...	...	...	...	13.13	fr./kg PM	Agneaux LA T3 bio
Schafe SM 4-8 T3	Fr./kg SG	...	...	...	5.00	5.51	fr./kg PM	Moutons SM 4-8 T3
Weidelämmer WP T3	Fr./kg LG	...	...	...	5.65	5.25	fr./kg PV	Agneaux de pâturage WP T3
Schlachtschweine³								Porcs de boucherie³
Schweine QM ab Stall	Fr./kg SG	...	...	...	...	4.47	fr./kg PM	Porcs QM départ ferme
Schweine Coop NaturaPlan ab Stall	Fr./kg SG	...	...	...	5.11	5.28	fr./kg PM	Porcs Coop NaturaPlan départ ferme
Schweine Migros M-7 ab Stall	Fr./kg SG	...	...	...	4.91	5.05	fr./kg PM	Porcs Migros M-7 départ ferme
Milch⁴								Lait⁴
Verkehrsmilch	Rp./kg	...	79.40	80.09	78.43	75.54	ct./kg	Lait de consommation
Industriemilch	Rp./kg	...	78.29	78.86	77.20	74.49	ct./kg	Lait d'usine
verkäste Milch	Rp./kg	...	79.14	79.90	78.64	75.01	ct./kg	Lait transformé en fromage
Biomilch	Rp./kg	...	94.05	95.59	93.18	89.26	ct./kg	Lait bio
Milch gewerblicher Käsereien	Rp./kg	...	...	...	...	74.71	ct./kg	Lait transformé par des fromageries artisanales

QM: Qualitätsmanagement Schweizer Fleisch

¹ Preise inkl. Mehrwertsteuer

² LG = Lebendgewicht; SG = Schlachtgewicht; St. = Stück

³ Realisierte Preise gemäss Erhebungen der Proviande. Soweit nichts anderes vermerkt ist, sind es Preise franko Schlachthof.

⁴ Gemäss den monatlichen Publikationen "Marktbericht Milch" des Bundesamtes für Landwirtschaft.

AQ: Assurance Qualité Viande Suisse

¹ Prix TVA inclus

² PV = poids vif; PM = poids mort; p. = pièces

³ Prix réalisés selon les enquêtes de la Proviande. Sans indication respective, les prix sont valables franco abattoir.

⁴ Selon les publications mensuelles "bulletin du marché du lait" de l'Office fédéral de l'agriculture.

6. Preise, Preisindizes, Löhne, Zinsen
6. Prix, indices des prix, salaires, intérêts

6.4 Produzentenpreisindex landwirtschaftlicher Erzeugnisse¹, Mai 2003 = 100

6.4 Indice des prix à la production des produits agricoles¹, mai 2003 = 100

Produkte	Gewicht Pondération	2000	2001	2002	2003	Produits
Landwirtschaftliche Produkte	100.0000	108.9	101.6	100.6	102.1	Produits agricoles
Pflanzliche Produkte	30.7170	106.5	104.0	102.5	102.5	Produits d'origine végétale
Ackerbauprodukte	12.7954	120.1	107.7	99.9	100.8	Produits de culture de champs
Getreide	7.1885	127.3	112.8	99.5	100.1	Céréales
Brotgetreide	5.7433	135.1	116.3	99.4	99.9	Céréales panifiables
Futtergetreide	1.4452	110.2	105.0	99.6	100.7	Céréales fourragères
Kartoffeln	2.1647	110.5	103.0	100.4	104.5	Pommes de terre
Ölfrüchte	0.8249	139.9	94.0	99.4	99.5	Oléagineux
Gemüse	5.3929	87.0	96.0	95.7	107.5	Légumes
Blattgemüse	2.0530	88.4	103.5	95.1	110.8	Légumes feuillus
Kohlgemüse	0.5830	81.6	81.4	86.2	100.3	Choux
Wurzelgemüse	0.7443	80.5	88.1	91.9	96.2	Tubercules
Übrige Gemüse	2.0126	88.3	97.6	101.8	110.3	Autres légumes
Dauerkulturbau	12.5287	102.9	103.8	106.8	101.9	Culture fruitière
Weinmost	7.6909	109.6	110.2	108.2	100.1	Moût de raisin
Früchte	4.8378	90.8	92.2	104.2	104.7	Fruits
Äpfel	2.5647	86.4	87.1	105.3	105.3	Pommes
Birnen	0.7256	92.0	93.2	105.4	104.6	Poires
Kirschen	0.4931	90.3	98.5	100.3	99.9	Cerises
Zwetschgen	0.0744	86.9	94.3	108.4	103.1	Prunes
Aprikosen	0.2202	102.8	102.5	106.5	106.3	Abricots
Beeren	0.7598	109.5	103.8	99.5	105.9	Baies
Tierische Produkte	69.2830	109.7	100.9	100.0	101.9	Produits d'origine animale
Rinder, Rohmilch	48.8433	112.5	103.4	103.8	104.5	Bovins, lait cru
Grossvieh	9.4523	113.4	85.1	88.5	102.0	Gros bétail
Kälber	5.5356	123.5	111.0	110.1	112.4	Veaux
Rohmilch	33.8554	110.0	110.5	109.7	104.1	Lait cru
Schweine	14.2684	104.4	93.9	89.9	95.1	Porcs
Geflügel, Eier	4.7820	99.9	100.4	98.6	99.8	Volaille, oeufs
Poulets	2.6112	103.2	101.4	99.9	99.8	Poulets
Eier	1.9506	97.6	99.7	97.6	100.0	Oeufs

¹ Ohne Baumschul- und Gartenbauprodukte; Jahresmittel der monatlichen Indizes; Indizes vor Mai 2003 auf Basis Mai 2003 konvertiert.

¹ Sans les produits de pépinières et les produits horticoles; Moyenne des indices mensuels; indices avant mai 2003 converti sur la base de mai 2003.

Bundesamt für Statistik und Sekretariat des Schweiz. Bauernverbandes

Office fédéral de la statistique et Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

6.5 Produzentenpreisindex landwirtschaftlicher Erzeugnisse, Mai 1997 = 100

6.5 Indice des prix à la production des produits agricoles, mai 1997 = 100

Produktgruppen	Gewicht Index 2003 Pondération Indice 2003	2000	2001	2002	2003	Groupes de produits
Landwirtschaftliche Produkte	100.0000	98.8	92.2	91.3	92.7	Produits agricoles
Pflanzliche Produkte	30.7170	90.6	88.4	87.2	87.2	Produits d'origine végétale
Ackerbauprodukte	12.7954	87.5	78.5	72.8	73.4	Produits de culture de champs
Getreide	7.1885	90.4	80.1	70.7	71.1	Céréales
Kartoffeln	2.1647	83.2	77.5	75.6	78.7	Pommes de terre
Ölfrüchte	0.8249	67.4	45.3	47.9	47.9	Oléagineux
Gemüse	11.0736	98.0	108.1	107.7	120.9	Légumes
Dauerkulturbau	12.5287	91.4	92.3	94.9	90.5	Fruits, moût de raisins
Weinmost	7.6909	92.6	93.1	91.4	84.5	Moût de raisins
Früchte	4.8378	89.1	90.5	102.3	102.8	Fruits
Tierische Produkte	69.2830	101.8	93.7	92.8	94.6	Produits d'origine animale
Rinder, Rohmilch	48.8433	112.9	103.8	104.1	104.9	Bovins, lait cru
Grossvieh	9.4523	137.3	102.9	107.1	123.4	Gros bétail
Kälber	5.5356	135.9	122.2	121.2	123.8	Veaux
Rohmilch	33.8554	100.7	101.1	100.4	95.3	Lait cru
Schweine	14.2684	79.9	71.9	68.8	72.8	Porcs
Geflügel, Eier	4.7820	96.3	96.8	95.1	96.3	Volaille, oeufs
Poulets	2.6112	95.1	93.5	92.1	92.0	Poulets
Eier	1.9506	97.2	99.3	97.2	99.5	Oeufs

Umgerechnete Angaben des Bundesamtes für Statistik

Données de l'Office fédéral de la statistique converties

6. Preise, Preisindizes, Löhne, Zinsen

6. Prix, indices des prix, salaires, intérêts

6.6 Einkaufspreisindex landwirtschaftlicher Produktionsmittel, Mai 1997 = 100

6.6 Indice des prix d'achat des agents de production agricoles, mai 1997 = 100

Produktgruppen	Gewicht Pondération	2000	2001	2002	2003	Groupes de produits
Landwirtschaftliche Produktionsmittel	100.0000	99.4	100.1	99.8	99.9	Agents de production agricoles
Vorleistungen	70.7384	98.8	98.8	98.2	98.2	Consommation intermédiaire
Saat- und Pflanzgut	4.0554	97.6	95.9	94.7	94.1	Semences et plants
Energie- und Schmierstoffe	6.6280	115.3	113.5	108.8	111.3	Energie et lubrifiants
Dünge- und Bodenverbesserungsmittel	4.2093	93.7	99.5	99.0	96.4	Engrais et amendements
Pflanzenschutzmittel	2.4336	98.0	97.6	97.1	96.8	Produits phytosanitaires
Futtermittel	29.5733	94.9	93.8	93.0	92.3	Aliments pour animaux
Material und Kleinwerkzeuge	1.6236	93.9	97.9	99.2	101.5	Matériel et petit outillage
Unterhalt und Reparatur von Maschinen	9.7556	105.6	107.6	108.7	109.6	Entretien et rép. de machines
Unterhalt und Reparatur von Bauten	3.1206	100.0	101.6	101.9	102.6	Entretien et rép. de bâtiments
Veterinärleistungen	2.7473	100.8	102.2	101.8	102.0	Services vétérinaires
Allgemeine Wirtschaftsausgaben	6.5917	93.1	93.0	94.2	94.8	Frais généraux
Investitionen	29.2616	101.0	103.2	103.7	104.1	Investissement
Maschinen und and. Ausrüstungsgüter	14.5199	104.1	105.5	106.7	107.3	Machines et autres équipements
Bauten	14.7417	98.0	100.9	100.9	101.1	Bâtiments et travaux de génie civil
Produktionsmittel landwirtschaftl. Herkunft	33.6287	95.2	94.0	93.2	92.5	Agents de production d'origine agricole
Restliche Produktionsmittel	66.3713	101.5	103.2	103.2	103.8	Autres agents de production

Berechnungen des Sekretariates des Schweizerischen Bauernverbandes

Calculs du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

6.7 Kaufkraft des Erlöses für landw. Erzeugnisse gegenüber landw. Produktionsmitteln¹, Mai 1997 = 100

6.7 Pouvoir d'achat des produits agricoles par rapport aux agents de production¹, mai 1997 = 100

Jahre Années	Januar Janvier	Februar Février	März Mars	April Avril	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juillet	August Août	September Septembre	Oktober Octobre	November Novembre	Dezember Décembre	Mittel ² Moyenne ²
1996	104.4	101.7	98.5	100.7	99.1	100.3	101.5	99.6	100.5	102.2	101.6	100.5	100.9
1997	100.9	100.8	101.6	100.9	100.0	101.4	102.3	100.9	102.1	103.9	104.7	102.5	101.8
1998	101.6	99.8	100.5	99.4	98.2	99.8	100.5	98.2	99.4	98.6	97.2	96.4	99.1
1999	96.7	93.0	93.0	93.2	90.9	93.7	95.4	97.0	99.7	100.0	99.1	101.4	96.1
2000	102.4	101.6	101.6	104.3	100.4	100.9	100.5	98.3	97.3	97.0	94.8	93.9	99.4
2001	92.6	91.0	91.1	92.9	91.3	94.1	92.6	89.8	91.9	91.6	92.2	94.5	92.1
2002	93.6	90.3	91.2	90.6	90.9	91.2	92.2	90.7	92.2	90.7	92.2	91.4	91.4
2003	88.8	88.1	90.5	90.8	91.0	92.4	93.1	94.0	94.9	96.1	96.6	96.8	92.8

¹ Produzentenpreisindex landw. Erzeugnisse dividiert durch den Einkaufspreisindex landw. Produktionsmittel mal 100
² Jahresmittel

¹ Indice des prix à la production des produits agricoles divisé par l'indice des prix d'achat des agents de production agricoles multiplié par 100
² Moyenne annuelle

Berechnungen des Sekretariates des Schweizerischen Bauernverbandes

Calculs du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

6.8 Index der Preise ausgewählter landw. Produktionsfaktoren, Mai 1997 = 100

6.8 Indice des prix des facteurs de production agricole sélectionnés, mai 1997 = 100

Produktgruppen	Gewicht Pondération	2000	2001	2002	2003	Groupes de produits
Zinsen (Hypothekar-)	100.0000	89.3	92.4	85.2	72.2	Intérêts (hypothécaires)
Löhne und Lohnnebenkosten	100.0000	100.6	105.7	112.2	113.5	Salaires et charges salariales annexes
Löhne	83.6971	100.8	104.8	111.1	112.4	Salaires
Lohnnebenkosten	16.3029	99.6	109.9	117.9	119.2	Charges salariales annexes

Berechnungen des Sekretariates des Schweizerischen Bauernverbandes

Calculs du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

6. Preise, Preisindizes, Löhne, Zinsen 6. Prix, indices des prix, salaires, intérêts

6.9 Produzentenpreise ¹ ausgewählter landwirtschaftlicher Erzeugnisse 6.9 Prix à la production ¹ de produits agricoles sélectionnés

Erzeugnisse	Einheit	2000	2001	2002	2003	Unité	Produits
Brotgetreide							Céréales panifiables
Weichweizen Kl. I	Fr/dt	71.77	61.57	52.55	56.40	fr./dt	Froment, classe I
Futtergetreide							Céréales fourragères
Gerste	Fr/dt	46.19	44.21	42.48	42.38	fr./dt	Orge
Mais	Fr/dt	49.36	46.79	43.58	44.46	fr./dt	Mais
Speisekartoffeln							Pommes de terre de table
Bintje	Fr/dt	46.55	44.81	43.69	44.89	fr./dt	Bintje
Schlachttiere ²							Animaux de boucherie ²
Kühe VK T3	Fr./kg SG	...	4.41	4.38	5.48	fr./kg PM	Vaches VK T3
Kühe VK 1X3	Fr./kg SG	...	3.00	3.00	4.00	fr./kg PM	Vaches VK 1X3
Muni MT T3	Fr./kg SG	...	6.55	7.01	7.88	fr./kg PM	Taureaux MT T3
Rinder RG T3	Fr./kg SG	...	6.35	6.64	7.56	fr./kg PM	Génisses RG T3
Natura Beef T3	Fr./kg SG	...	...	...	10.34	fr./kg PM	Natura Beef T3
Kälber KV T3	Fr./kg SG	...	11.61	11.50	11.75	fr./kg PM	Veaux KV T3
Schweine	Fr./kg SG	...	4.31	4.12	4.36	fr./kg PM	Porc bien en viande
Rohmilch							Lait cru
Industriemilch	Fr./dt	76.65	76.88	75.80	73.03	fr./dt	Lait d'usine
Eier							Oeufs
Eier an Grosshandel	Fr./100 Eier	20.98	22.58	23.44	23.44	fr./100 p.	Oeufs dans le commerce de gros

¹ Preise zur Indexberechnung anfangs Monat erhoben durch den SBV, Geschäftsbereich Statistik; die Preise verstehen sich ab Hof oder franko Sammelstelle und ohne Mwst. Die Preisdurchschnitte können durch Quellenwechsel beeinflusst werden.

² Januar 2001: Quellenwechsel, Schlachtgewicht ab Hof.

¹ Les prix pour le calcul de l'indice ont été saisis au début du mois par l'USP, division statistique; les prix s'entendent au départ de la ferme ou franco centres collecteurs, sans la TVA. Les moyennes de prix peuvent être influencées par des changements de sources.

² Janvier 2001: changement de sources, poids en carcasse, départ-ferme.

Berechnungen des Sekretariates des Schweizerischen Bauernverbandes

Calculs du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

6.10 Einkaufspreise ¹ ausgewählter landwirtschaftlicher Produktionsmittel 6.10 Prix d'achat ¹ pour des agents de production agricole sélectionnés

Produktionsmittel	Einheit	2000	2001	2002	2003	Moyens de production agricole
Energiestoffe						Sources énergétiques
Heizöl	Fr/hl	48.09	47.26	42.75	43.56	Mazout
Benzin ²	Fr/hl	72.75	68.33	63.02	64.58	Essence ²
Diesel ²	Fr/hl	69.60	65.71	61.47	65.64	Diesel ²
Düngemittel ³						Engrais ³
Ammonsalpeter 27% N	Fr/100 kg N	125.18	136.66	138.23	134.82	Nitrate d'ammoniaque 27 % N
Harnstoff 46% N	Fr/100 kg N	103.19	115.54	115.08	114.69	Urée 46 % N
Phosphatdünger 17% P	Fr/100 kg P	192.06	202.32	200.92	194.91	Engrais phosphaté 17 % P
Kalisalz 60% K	Fr/100 kg K	61.54	62.55	61.97	60.20	Sel de potasse 60 % K
PK-Dünger 11 : 20 + Mg	Fr/100 kg	42.73	44.07	44.02	42.70	Engrais PK 11 : 20 + Mg
NPK-Dünger 20 : 5 : 10	Fr/100 kg	52.93	55.11	55.72	55.26	Engrais NPK 20 : 5 : 10
NPK-Dünger 8 : 13 : 26	Fr/100 kg	64.06	66.50	65.44	64.04	Engrais NPK 8 : 13 : 26
Futtermittel						Aliments du bétail
Futterweizen	Fr/100 kg	59.04	58.09	57.28	57.13	Blé fourrager
Futtergerste	Fr/100 kg	55.30	54.40	52.71	52.40	Orge fourragère
Futtermais	Fr/100 kg	59.70	54.80	53.41	56.02	Mais fourrager
Weizenkleie	Fr/100 kg	40.97	45.13	36.84	38.43	Son de blé
Rapsextraktionsschrot	Fr/100 kg	51.50	53.91	54.66	55.51	Tourteau de colza
Sojaextraktionsschrot	Fr/100 kg	70.20	70.36	68.55	70.43	Tourteau de soja
Zuckerrübenschnitzel	Fr/100 kg	54.29	56.64	56.13	56.50	Pulpes de betteraves

¹ Preise zur Indexberechnung anfangs Monat erhoben durch den SBV, Geschäftsbereich Statistik; die Preise verstehen sich franko Hof und ohne MWSt. Die Preisdurchschnitte können durch Quellenwechsel beeinflusst werden.

² Zollrückerstattung bereits abgezogen

³ Lieferbedingungen: in 50 kg Säcken, palletiert und franko Hof mind. 7t

¹ Les prix pour le calcul de l'indice ont été saisis au début du mois par l'USP, division statistique; les prix s'entendent franco la ferme et sans la TVA. Les moyennes de prix peuvent être influencées par des changements de sources.

² Remboursement des droits de douane déjà déduit

³ Conditions de livraison: en sacs de 50 kg, sur palettes et franco la ferme, minimum 7 tonnes

Berechnungen des Sekretariates des Schweizerischen Bauernverbandes

Calculs du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

6. Preise, Preisindizes, Löhne, Zinsen
6. Prix, indices des prix, salaires, intérêts

6.11 Landesindex der Konsumentenpreise, Mai 2000 = 100

6.11 Indice des prix à la consommation, mai 2000 = 100

Produktgruppen	Gewicht, % ¹ Pondér., % ¹	2000	2001	2002	2003	Groupes de produits
Gesamtindex	100.000	100.3	101.3	102.0	102.6	Indice général
Nahrungsmittel u. alkoholfreie Getränke	11.797	99.6	101.7	104.0	105.3	Alimentation et boissons non-alcoolisées
Nahrungsmittel	10.804	99.5	101.6	104.0	105.4	Alimentation
Brot-, Mehl und Nahrungsmittel	1.901	99.7	100.5	101.6	103.4	Pain, farine et produits alimentaires
Fleisch, Fleischwaren	2.752	100.1	103.3	106.3	107.9	Viande, charcuterie et saucisses
Fisch, Fischwaren	0.346	99.7	104.2	108.2	108.2	Poissons, crustacés et fruit des mer
Milch, Käse, Eier	1.943	99.8	101.1	102.0	101.5	Lait, fromage, oeufs
Speisefette und Öle	0.299	99.8	101.7	103.5	103.3	Graisses et huiles comestibles
Früchte, Gemüse, Kartoffeln	1.994	97.5	100.5	105.0	107.2	Fruits, légumes et pommes de terre
Zucker, Süßwaren	0.758	100.0	100.8	102.8	105.3	Sucre, aliments sucrés
Sonstige Nahrungsmittel	0.811	100.6	102.4	104.3	105.2	Autres produits d'alimentation
Alkoholfreie Getränke	0.993	101.2	102.3	104.1	105.1	Boissons non-alcoolisées
Kaffee, Tee, Kakao	0.332	99.8	99.2	100.5	101.2	Café, thé, cacao
Alkoholische Getränke und Tabak	1.831	100.9	102.7	104.4	105.6	Boissons alcoolisées et tabac
Alkoholische Getränke	1.109	100.6	101.5	102.5	103.0	Boissons alcoolisées
Tabakwaren	0.722	101.3	104.3	106.7	109.0	Tabacs
Bekleidung und Schuhe	4.898	99.5	94.4	92.2	91.9	Habillement et chaussures
Wohnen und Energie	25.347	100.8	103.0	103.1	103.6	Logement et énergie
Hausrat und laufende Haushaltsführung	4.490	100.0	100.6	100.8	101.4	Equipement ménager et entretien courant
Gesundheitspflege	15.237	100.0	100.6	101.0	101.9	Santé
Verkehr	9.775	100.9	100.9	100.5	100.8	Transport
Nachrichtenübermittlung	2.486	102.5	98.7	98.1	97.7	Communications
Freizeit und Kultur	9.398	100.7	100.7	100.6	100.6	Loisirs et culture
Erziehung und Unterricht	0.504	100.2	101.3	102.7	104.7	Enseignement
Restaurants und Hotels	9.440	100.0	102.3	105.1	106.5	Restaurants et hôtels
Sonstige Waren und Dienstleistungen	4.797	99.9	101.8	104.5	106.1	Autres bien et services

¹ Der Warenkorb wird jährlich neu gewichtet.
Es wird die Gewichtung des Jahres 2003 aufgezeigt.

¹ La pondération du panier-type est renouvelée chaque année.
La pondération de l'an 2003 est indiquée.

6. Preise, Preisindizes, Löhne, Zinsen

6. Prix, indices des prix, salaires, intérêts

6.12 Durchschnittliche Konsumentenpreise ausgewählter Artikel, in Franken

6.12 Prix moyen à la consommation de certains articles, en francs

Nahrungsmittel	Einheit	2000 ¹	2001	2002	2003	Aliment
Vollmilch, pasteurisiert	Fr./l	1.56	1.58	1.57	1.54	Lait entier, pasteurisé
Milchdrink, pasteurisiert	Fr./l	1.56	1.59	1.56	1.54	Lait „drink“, pasteurisé
Vorzugsbutter	Fr./100 g	1.63	1.71	1.76	1.76	Beurre de choix
Kochbutter, in Mödeli	Fr./250 g	2.99	3.09	3.14	3.09	Beurre de cuisine, en plaques
Emmentalerkäse	Fr./100 g	1.99	2.11	2.14	2.13	Fromage d'Emmental
Greyerzerkäse	Fr./100 g	2.00	2.05	2.10	2.11	Fromage de Gruyère
Jogurt, nature	Fr./180 g	0.67	0.69	0.69	0.69	Yogourt nature
Kaffeerahm, verpackt	Fr./2,5 dl	1.53	1.53	1.53	1.49	Crème à café, en emballage
Inlandeier, Kl. „Extra“ (50 - 65 g)	Fr./St.	0.58	0.60	0.61	0.61	Oeufs du pays, cl. „extra“ (50 à 65 g)
Rindfleisch ohne Knochen						Viande de boeuf, sans os
Entrecôte	Fr./kg	52.56	49.55	55.86	56.28	Entrecôte
Braten, Schulter	Fr./kg	30.00	28.84	29.68	30.14	Rôti (épaule)
Kalbfleisch, la, ohne Knochen						Viande de veau 1er choix, sans os
Plätzli, Nierstück	Fr./kg	60.41	58.93	61.66	61.92	Tranche (steak)
Voessen	Fr./kg	30.40	30.18	31.56	32.18	Ragoût
Schweinefleisch, ohne Knochen						Viande de porc, sans os
Plätzli, Stotzen	Fr./kg	27.19	29.28	29.85	31.06	Beefsteak dans la cuisse
Voessen	Fr./kg	18.05	19.14	19.27	19.51	Ragoût
Wurstwaren						Charcuterie
Cervelat	Fr./St.	1.14	1.17	1.24	1.26	Cervelas
Kalbsbratwurst (80 - 120 g)	Fr./St.	2.08	2.30	2.39	2.48	Saucisses à rôtir de veau (80 à 120 g)
Poulet, gefroren	Fr./kg	8.30	7.96	8.13	8.34	Poulet, congelé
Ruchbrot	Fr./500 g	1.83	1.76	1.78	1.81	Pain bis
Weissmehl	Fr./kg	1.75	1.67	1.60	1.71	Farine blanche
Kartoffeln	Fr./kg	1.84	2.03	2.09	2.16	Pommes de terre

¹ Der Landesindex der Konsumentenpreise wurde revidiert und ab Mai 2000 wurden Neuerungen bei den Preiserhebungen eingeführt. Deshalb sind die Durchschnitte 2000 mit Vorsicht zu interpretieren.

¹ L'indice suisse des prix à la consommation a été révisé et des nouveautés ont été introduites en mai 2000. Il faut par conséquent prêter une attention particulière aux moyennes de l'an 2000.

Landesindex der Konsumentenpreise, ermittelt vom Bundesamt für Statistik

Indice des prix à la consommation, calculé par l'Office fédéral de la statistique

6.13 Importpreisindex, Mai 2003 = 100

6.13 Indice des prix à l'importation, mai 2003 = 100

Produktgruppen	Gewicht, % Pondération, %	2000	2001	2002	2003	Groupes de produits
Importpreisindex	100.0000	105.4	103.7	100.8	99.8	Indice des prix à l'importation
Landwirtschaftliche Produkte	2.5236	100.1	99.1	96.6	98.5	Produits agricoles
Kohlen	0.0185	115.3	136.5	113.1	111.1	Charbon
Verarbeitende Produktion	95.8636	105.8	104.1	101.1	99.7	Arts et métiers, industrie
Nahrungsmittel	4.7539	99.6	99.6	100.6	100.4	Produits alimentaires
Fleisch und Fleischprodukte	0.6593	93.6	97.4	102.1	101.3	Viande et produits carnés
Getränke	1.2561	98.6	99.0	98.9	99.7	Boissons
Holzprodukte	1.2075	99.4	102.6	100.9	99.8	Produits en bois
Mineralölprodukte	2.5156	123.1	113.5	101.8	108.1	Produits pétroliers
Benzin	0.9340	110.4	105.0	100.2	102.8	Essence
Diesel	0.2253	110.0	105.4	100.0	103.0	Diesel
Heizöl extraleicht	0.8722	137.2	122.8	103.6	114.2	Mazout extra-léger
Metall, Metallprodukte	7.8719	112.1	105.5	99.9	100.5	Métaux, produits métallurgiques
Maschinen	10.5280	101.2	102.1	101.1	100.0	Machines
Büromaschinen, EDV-Geräte usw.	21.6564	110.6	109.6	104.0	97.2	Machines de bureau, matériel informatique etc.
Desktops	1.8503	147.6	133.7	113.9	89.1	Desktops
Fahrzeuge	9.3820	98.5	99.4	99.9	99.7	Véhicules

Bundesamt für Statistik

Office fédéral de la statistique

6. Preise, Preisindizes, Löhne, Zinsen
6. Prix, indices des prix, salaires, intérêts

6.14 Produzentenpreisindex, Mai 2003 = 100
6.14 Indice des prix à la production, mai 2003 = 100

Produktgruppen	Gewicht, % Pondération, %	2000	2001	2002	2003	Groupes de produits
Produzentenpreisindex	100.0000	100.0	100.5	100.0	100.0	Indice des prix à la production
Land- und Forstwirtschaft ¹	3.8087	107.7	101.0	100.5	101.7	Agriculture et sylviculture ¹
Landwirtschaftliche Produkte ¹	3.6113	108.1	101.5	100.5	101.8	Produits agricoles ¹
Pflanzliche Produkte	1.3772	104.4	102.9	101.9	101.7	Produits végétaux
Ackerbauprodukte	0.4621	120.1	107.7	99.9	100.9	Produits de culture des champs
Getreide	0.2318	127.3	112.8	99.5	100.1	Céréales
Gemüse, Baumschulen, Gartenbau	0.5606	94.2	98.4	98.5	102.2	Légumes, prod. de pépinières, prod. horticoles
Gemüse	0.1739	87.0	96.0	95.7	107.5	Légumes
Baumschulprodukte	0.1376	94.8	96.9	99.6	100.5	Produits de pépinières
Gartenbauprodukte	0.2491	99.2	100.7	100.2	99.6	Produits horticoles
Dauerkulturbau	0.4040	102.9	103.8	106.8	101.9	Culture fruitière
Weinmost	0.2480	109.6	110.3	108.2	100.1	Moût de raisins
Früchte	0.1560	90.8	92.2	104.2	104.7	Fruits
Tierische Produkte	2.2341	109.7	100.9	99.9	101.9	Produits animaux
Schlachtrinder, Rohmilch	1.5750	112.5	103.4	103.8	104.5	Bovins, lait cru
Schweine	0.4601	104.4	93.9	89.9	95.1	Ovins
Geflügel, Eier	0.1542	99.9	100.4	98.6	99.8	Volaille, oeufs
Forstwirtschaftliche Produkte	0.1974	96.0	86.8	97.5	98.1	Produits sylvicoles
Natursteine, Sand und Kies	0.8051	97.6	99.6	100.2	99.6	Pierres naturelles, sable et gravier
Verarbeitende Produktion	90.8214	99.3	100.2	99.9	100.0	Arts et métiers, industrie
Nahrungsmittel, Tabakwaren	11.9663	97.4	98.2	98.9	100.1	Produits alimentaires, tabacs
Nahrungsmittel	10.3964	98.1	98.5	99.1	100.0	Produits alimentaires
Fleisch und Fleischprodukte	2.4033	97.5	96.7	97.7	100.5	Viande et produits carnés
Verarbeitetes Obst und Gemüse	0.5891	98.1	98.6	98.9	99.8	Fruits et légumes transformés
Pflanzliche Fette und Öle	0.3098	95.2	97.2	100.0	100.6	Graisses et huiles végétales
Milch und Milchprodukte	2.0353	98.5	100.5	101.2	99.9	Lait, produits laitiers
Müllereiprodukte	0.4732	105.1	102.7	97.8	99.9	Produits de meunerie
Futtermittel	0.5036	102.6	101.3	101.0	100.0	Aliments fourragers
Sonstige Nahrungsmittel	2.8786	97.0	97.3	98.2	99.8	Autres produits alimentaires
Getränke	1.2017	96.6	98.3	99.7	99.8	Boissons
Tabakwaren	1.5717	93.2	96.0	97.9	100.6	Tabacs
Holzprodukte	2.8210	98.1	100.6	99.8	99.8	Produits en bois
Chemische Produkte	16.7734	105.7	104.6	101.6	99.8	Produits chimiques
Düngemittel	0.0180	116.6	118.5	118.1	107.9	Engrais
Pflanzenschutzmittel usw.	0.6753	101.6	99.3	99.3	96.2	Pesticides et autres prod. agrochimiques
Energieversorgung	4.5648	102.0	104.1	101.4	99.7	Prod. et distrib. d'électricité et de gaz
Elektrizität für die Landwirtschaft	0.0841	100.4	100.5	100.9	99.4	Electricité pour l'agriculture

¹ Inbegriffen Baumschul- und Gartenbauprodukte

¹ Produits de pépinières et produits horticoles inclus

6. Preise, Preisindizes, Löhne, Zinsen

6. Prix, indices des prix, salaires, intérêts

6.15 Die Kaufkraft landwirtschaftlicher Produkte

6.15 Le pouvoir d'achat des produits agricoles

Jahre (je Anfang Mai)	Bedarfsartikel - Marchandises							Arbeitsleistungen - Services			
	1 kg Zucker	1 kg Kaffee	1 Paar Männer- stiefel aus Rindsleder	1 Paar Männer- werktags- schuhe mit Gummi- sohlen	1 Männer- überkleid	100 kg Extraktions- schrot ¹	100 kg Super- phosphat	1 Wochen- barlohn eines männl. landwirt- schaftlichen Angestellten	1 Pferde- beschlag	Stundenlohn gelernter und angelernter Arbeiter Gains horaires moyens d'ouvriers	
Années (dès début mai)	1 kg de sucre	1 kg de café	1 paire de bottes pour hommes en vachette	1 paire de souliers de travail avec semelle de caoutchouc	1 complet salopettes	100 kg de tourteau ¹	100 kg super- phosphate	1 salaire en espèce hebdom. d'un em- ployé agric.	1 ferrage d'un cheval	Bau- gewerbe Industrie du bâtiment	Metall- industrie Industrie des métaux

Preise bzw. Kosten dieser Waren und Leistungen, in Franken - Prix d'achat des marchandises ou coût des services, en francs

1948	1.22	3.64	...	51.70	31.00	46.20	23.20	37.30	14.40	2.55	2.52
1961/70	0.95	6.49	...	58.50	36.40	61.90	23.20	103.50	34.60	5.64	5.46
1971/80	1.60	9.83	...	108.40	53.50	89.30	32.00	242.20	72.50	12.62	11.42
1981/90	1.51	12.07	177.80	148.50	80.70	97.70	38.50	366.10	113.40	18.82	17.59
1991/00	1.58	11.13	217.50	175.90	94.70	75.40	52.50	412.50	163.50	26.00	26.00
2001	1.42	11.30	221.75	179.30	77.00	58.60	61.40	430.35	168.00	28.01	28.50
2002	1.48	11.18	226.55	183.20	77.00	55.00	60.30	465.25	168.00	28.56	29.09
2003	1.60	11.48	215.55	169.52	77.00	55.63	61.10	461.53	168.00	28.96	29.49

Zur Bezahlung dieser Waren bzw. Leistungen musste der Bauer verkaufen² - Pour obtenir ces marchandises ou ces services le paysan devrait vendre²

... kg Weizen - ... kg de froment

1948	2.0	5.8	...	83	50	74	37	60	23	4.1	4.0
1961/70	1.4	9.4	...	84	53	89	33	149	50	8.1	7.9
1971/80	1.9	11.4	...	126	62	104	37	281	84	14.6	13.3
1981/90	1.4	11.5	168	140	76	92	36	345	106	17.8	16.6
1991/00	1.8	16.0	304	185	107	85	61	475	189	30.0	30.1
2001	2.1	21.8	416	221	112	86	90	628	245	40.9	41.6
2002	2.8	20.9	423	342	144	103	113	870	314	53.4	54.4
2003	2.9	21.2	397	312	142	103	113	851	310	53.4	54.4

oder ... kg Milch - ou ... kg de lait

1948	3.2	9.5	...	134	81	120	60	98	37	6.6	6.5
1961/70	1.9	12.9	...	117	73	123	46	206	69	11.2	10.9
1971/80	2.3	13.9	...	154	76	127	45	344	103	17.9	16.2
1981/90	1.7	13.2	194	162	88	107	42	398	123	20.4	19.1
1991/00	1.8	16.3	310	188	110	87	62	483	192	30.6	30.6
2001	1.9	19.6	374	199	101	77	81	565	220	36.7	37.4
2002	1.9	14.5	293	237	100	71	78	603	218	37.0	37.7
2003	2.1	15.4	289	228	103	75	82	620	226	38.9	39.6

oder ... kg Lebendgewicht Schlachtrinder - ou ... kg vif de génisses de boucherie

1948	0.5	1.4	...	19.8	11.9	17.7	8.9	14.3	5.5	1.0	1.0
1961/70	0.3	1.9	...	16.8	10.5	17.8	6.7	29.7	9.9	1.6	1.6
1971/80	0.3	2.1	...	23.0	11.3	18.9	6.8	51.3	15.4	2.7	2.4
1981/90	0.3	2.3	33.2	27.7	15.0	18.2	7.2	68.2	21.1	3.5	3.3
1991/00	0.4	3.3	63.0	38.7	22.5	18.0	12.6	99.0	39.3	6.3	6.2
2001	0.4	4.1	77.6	41.3	21.0	15.9	16.7	117.1	45.7	7.6	7.8
2002	0.4	3.1	62.2	50.3	21.2	15.1	16.6	127.8	46.2	7.8	8.0
2003	0.4	2.8	53.1	41.8	19.0	13.7	15.0	113.7	41.4	7.1	7.3

Preise Erzeugnisse ²	1948	1961/70	1971/80	1981/90	1991/00	2001	2002	2003	Prix des produits ²
Weizen	62.50	69.30	86.15	105.80	88.20	68.52	53.50	54.25	Froment
Milch	38.50	50.15	70.50	92.02	86.76	76.21	77.20	74.49	Lait
Schlachtrinder	261.00	384.30	472.30	537.00	425.10	367.50	364.00	406.00	Génisses de boucherie

¹ Der Preis für 66.7 kg Sojaextraktionsschrot und 33.3 kg Rapsextraktionsschrot ersetzt den früheren Preis für 100 kg Erdnussextraktionsschrot.

² Preise der Erzeugnisse je im Mai (Fr. je 100 kg; ab 1995 inkl. MwSt).

¹ Le prix de 66.7 kg de tourteau de soja et 33.3 kg de tourteau de colza remplace l'ancien prix de 100 kg de tourteau d'arachides.

² Prix des produits en mai (fr. par 100 kg; dès 1995 y compris la TVA).

6. Preise, Preisindizes, Löhne, Zinsen

6. Prix, indices des prix, salaires, intérêts

6.16 Kaufkraft des Arbeiterlohnes¹ gegenüber Nahrungsmitteln

6.16 Pouvoir d'achat du salaire de l'ouvrier¹ par rapport aux denrées alimentaires

Jahre	10 l	1 kg	1 kg	10 St. - pièces	1 kg	1 kg	1 kg	10 kg	1 kg
Années	Vollmilch ²	Tafelbutter in 100g Mödeli ³	Emmentaler-, Greyerzerkase 1a	Eier inländisch	Rindfleisch ⁴	Schweinefl., o. Knochen, Voressen	Ruchbrot	Kartoffeln	Äpfel Inländisch Klasse 1
	Lait entier ²	Beurre de table en plaques de 100g ³	Fromage d'Emmental ou de Gruyère	Oeufs du pays	Viande de boeuf ⁴	Viande de porc, sans os, ragoût	Pain bis	Pommes de terre	Pommes du pays classe 1
Konsumentenpreise ⁵ , in Rp.									
Moyennes des prix de détail ⁵ , en ct.									
1952	500	1 040	547	310	638	750	52	380	86
1970	970	1 260	922	270	1 202	1 180	106	640	...
1980	1 350	1 400	1 400	380	1 551	1 402	238	960	224
1990	1 830	1 855	2 090	560	2 069	1 734	390	1 340	300
1995	1 780	1 630	2 090	580	1 991	1 516	405	1 670	347
2000	1 560	1 630	1 995	580	2 194	1 808	366	1 840	345
2001	1 580	1 710	2 080	600	2 079	1 914	352	2 030	355
2002	1 570	1 760	2 120	610	2 260	1 927	356	2 090	364
2003	1 540	1 760	2 120	610	2 300	1 951	362	2 160	395
Für den Kauf obenstehender Nahrungsmittelmengen wurden ... Arbeitsminuten benötigt ⁶									
Pour l'achat des quantités de denrées alimentaires ci-dessus ... minutes de travail ont été nécessaires ⁶									
1952	109	226	119	67	139	163	11	83	19
1970	84	110	80	23	105	103	9	56	...
1980	59	61	61	17	68	61	10	42	10
1990	55	56	63	17	62	52	12	40	9
1995	43	39	50	14	48	37	10	40	8
2000	35	37	45	13	50	41	8	42	8
2001	35	38	47	13	47	43	8	45	8
2002	35	39	47	13	50	43	8	46	8
2003	34	38	46	13	50	42	8	47	9

Arbeiterlöhne - Salaires d'ouvriers

Jahre	Effektiver Stundenverdienst (BIGA)	Effektiver Wochenverdienst (BIGA)	Der Entwicklung des Wochenverdienstes angepasster Stundenverdienst ⁷	Monatlicher Bruttolohn gemäss Lohnstrukturerhebung (BFS)	Nominallohnindex (BFS)	Verdienst pro Minute, Rp.
Années	Gain horaire effectif (OFIAMT)	Gain hebdomadaire effectif (OFIAMT)	Gain horaire adapté à l'évolution du gain hebdomadaire ⁷	Salair mensuel brut selon l'enquête sur la structure des salaires (OFS)	Indice des salaires nominaux (OFS)	Gain par minute, ct.
	Fr.	Fr. 1952 = 100	Fr.	Fr.	1993 = 100	
1952	2.76	135.9	100.0	2.76	...	4.6
1970	7.38	340.8	250.8	6.92	...	11.5
1980	14.53	673.2	495.4	13.67	...	22.8
1990	21.75	987.5	726.6	20.05	...	33.4
1995	...	...	...	...	102.8	41.5
2000	...	...	...	4 584.5	106.4	44.1
2001	...	...	...	...	109.0	45.2
2002	...	...	...	4 711.0	111.5	45.3
2003 prov.	...	...	...	...	113.1	46.0

¹ Bis 1993 liegen der Berechnung mit der Entwicklung der Wochenverdienste in Einklang gebrachte Stundenverdienste von verunfallten, erwachsenen, gelernten und angelernten Arbeitern zugrunde; Ab 1994: Monatlicher Bruttolohn (Zentralwert) von Arbeitnehmern mit und ohne Berufs- und Fachkenntnissen gemäss der Schweiz. Lohnstrukturerhebung (BFS) oder wenn sie nicht verfügbar ist, Lohnentwicklung gemäss Nominallohnindex (BFS)

² Bis Sept. 1966: Rohmilch, offen; ab Okt. 1966: Pasteurisierte Milch

³ 1983 - April 1993: In 200g Mödeli

⁴ Bis Sept. 1966: Bratenfleisch mit Knochen; ab Okt. 1966: Voressen

⁵ 1952 - 1966 im Mittel von 34 Städten, 1967 - 1976 im Mittel von 36 Städten, 1977 - 1993 im Mittel von 48 Gemeinden, Erhebungen des BIGA, ab 1994 Preise des Landesindex der Konsumentenpreise des BFS

⁶ Konsumentenpreis dividiert durch Verdienst pro Minute laut Anmerkung¹

⁷ Effektiver Stundenverdienst 1952 mal Index des Wochenverdienstes dividiert durch 100

¹ Jusqu'en 1993 le calcul se fonde sur les gains horaires (des ouvriers adultes qualifiés et semi-qualifiés, victimes d'accidents) qui ont été adaptés à l'évolution des gains hebdomadaires; Dès 1994: salaire mensuel brut (valeur centrale) des employés avec et sans connaissances professionnelles et spécialisées, selon l'enquête sur la structure des salaires réalisée par l'OFS; si elle n'est pas disponible, selon l'évolution des salaires sur la base de l'indice des salaires nominaux (OFS)

² Jusqu'à sept. 1966: lait cru, en vrac; dès oct. 1966: lait pasteurisé

³ 1983 - avril 1993: en plaques de 200g

⁴ Jusqu'à sept. 1966: viande à rôtir avec os; dès oct. 1966: ragoût

⁵ 1952 - 1966 en moyenne dans 34 villes, 1967 - 1976 en moyenne dans 36 villes, 1977 - 1993 en moyenne dans 48 communes, relevés de l'OFIAMT, dès 1994 prix de l'Indice des prix à la consommation de l'OFS

⁶ Prix à la consommation divisés par le gain par minute selon remarque¹

⁷ Gain horaire effectif 1952, multiplié par l'indice du gain hebdomadaire, divisé par 100

6. Preise, Preisindices, Löhne, Zinsen
6. Prix, indices des prix, salaires, intérêts

6.17 Handänderungen sowie Kauf- und Vertragspreise von landwirtschaftlichen Anwesen
6.17 Transferts ainsi que prix d'achat et de contrat de domaines agricoles

	1990	1995	1998	1999	2000	2001	2002	
Kanton Zürich ¹ - Canton de Zurich ¹								
Land ausserh. Baugebiet								Terres en dehors de la z. à bâtir
Anzahl Freihandkäufe	322	231	346	323	397	592	220	N. des ventes de gré à gré
Umgesetzte Fläche, ha	408	253	341	298	443	584	157	Surface transférée, ha
Kaufpreis, Total in 1000 Fr.	99 423	27 878	61 942	36 848	48 935	38 133	5 414	Prix d'achat, total en 1000 Fr.
je Are, Fr.	2 400	1 100	1 815	1 239	1 106	653	345	par are, Fr.
Landwirtsch. Anwesen								Domaines agricoles
Anzahl Freihandkäufe	34	24	27	13	12	28	66	N. des ventes de gré à gré
Umgesetzte Fläche, ha	243	220	186	159	98	180	208	Surface transférée, ha
Kaufpreis, Total in 1000 Fr.	43 754	22 449	21 666	8 789	4 359	33 205	77 889	Prix d'achat, total en 1000 Fr.
je Are, Fr.	1 802	1 022	1 165	552	443	1 845	3 745	par are, Fr.
Kanton Baselland ² - Canton de Bâle-Campagne ²								
Land ausserh. Baugebiet								Terres en dehors de la z. à bâtir
Anzahl Freihandkäufe	162	173	275	271	215	245	215	N. des ventes de gré à gré
Umgesetzte Fläche, ha	68	73	233	196	145	161	137	Surface transférée, ha
Kaufpreis, Total in 1000 Fr.	6 813	4 166	7 832	8 586	7 006	6 254	3 916	Prix d'achat, total en 1000 Fr.
je Are, Fr.	1 004	571	336	439	483	388	286	par are, Fr.
Landwirtsch. Anwesen								Domaines agricoles
Anzahl Freihandkäufe	15	24	44	39	41	28	48	N. des ventes de gré à gré
Umgesetzte Fläche, ha	153	328	427	242	259	301	618	Surface transférée, ha
Kaufpreis, Total in 1000 Fr.	3 236	6 278	18 321	13 691	21 101	7 952	30 999	Prix d'achat, total en 1000 Fr.
je Are, Fr.	211	191	429	566	816	264	502	par are, Fr.

¹ ab 1997 werden nur noch Freihandkäufe erfasst
² ab 1994 inbegriffen Bezirk Laufen

¹ dès 1997, seules les ventes de gré à gré sont saisies
² dès 1994, y compris le district de Laufen

Stat. Amt des Kt. Zürich und des Kt. Basel-Landschaft

Office statistique du canton Zurich et du canton de Bâle-Campagne

6.18 Bruttolöhne¹ landwirtschaftlicher Angestellter nach Anstellungsart, Frühling 2000

Alle Betriebszweige

6.18 Salaires bruts¹ d'employés agricoles selon le mode d'engagement, printemps 2000

Toutes les branches d'exploitation

Anstellungsart	Anzahl Angaben Nombre de données	50 % verdienen mehr, 50% weniger als ... Fr./Mt. (Median oder Zentralwert)	50 % der Angaben liegen zwischen Fr. ... und Fr. ... ²	Mode d'engagement
Ledige Angestellte (Schweizer und männlich) mit landwirtschaftlicher Ausbildung Employés célibataires (suisse et masculin) avec formation agricole				
20 - 30 jährige				20 à 30 ans
in Privat- und Verwalterbetrieben	93	3 628	3 300 - 4 000	dans des expl. privées et gérées
nur in Privatbetrieben	87	3 520	3 300 - 3 968	dans des expl. privées seulement
Verheiratete Angestellte (Schweizer und männlich) mit landwirtschaftlicher Ausbildung Employés mariés (suisse et masculin) avec formation agricole				
bis 35 jährige				jusqu'à 35 ans
in Privat- und Verwalterbetrieben	43	4 356	4 025 - 4 665	dans des expl. privées et gérées
nur in Privatbetrieben	24	4 206	4 000 - 4 528	dans des expl. privées seulement
35 - 50 jährige				35 à 50 ans
in Privat- und Verwalterbetrieben	60	4 991	4 500 - 6 145	dans des expl. privées et gérées
nur in Privatbetrieben	25	4 500	4 100 - 4 750	dans des expl. privées seulement
51 - 65 jährige				51 à 65 ans
in Privat- und Verwalterbetrieben	38	4 562	4 404 - 5 549	dans des expl. privées et gérées
nur in Privatbetrieben	14	4 384	2 745 - 5 331	dans des expl. privées seulement

¹ Bruttolöhne, inkl. Naturallohne wie Kost und Logis, vor Abzug der Beiträge
² Interquartil-Bereich: Je 25 % der Angaben liegen unter dem unteren bzw. über dem oberen Grenzwert

¹ Salaires bruts, y compris les prestations en nature, comme la nourriture et le logis, avant la déduction des contributions
² Ecart interquartile: 25 % des données sont en-dessous de la limite inférieure ou en-dessus de la limite supérieure

Erhebung des Sekretariates des Schweiz. Bauernverbandes

Enquête du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

6. Preise, Preisindizes, Löhne, Zinsen

6. Prix, indices des prix, salaires, intérêts

6.19 Zinsmarge im Hypothekengeschäft der Kantonalbanken

6.19 Marge des banques cantonales dans les affaires hypothécaires

	Einh. - Unité	1998	1999	2000	2001	2002	
1. Hypothekaranlagen der Kantonalbanken	Mio. Fr.	172 634	180 765	180 654	185 969	192 227	1. Placements hypothécaires des banques cant.
Mittlere Verzinsung am Jahresende	%	4.23	3.96	4.34	4.2	3.75	Intérêt moyen à la fin de l'année
2. Finanziert mit:							2. Financés par des:
a) Spareinlagen, usw.	Mio. Fr.	99 816	100 116	92 945	95 347	102 847	a) Dépôts d'épargne total
davon 78 % ¹	Mio. Fr.	77 856	78 090	72 497	74 371	80 221	dont 78 % ¹
Mittlere Verzinsung am JE	%	1.59	1.47	1.84	1.57	1.31	Intérêt moyen (fin de l'année)
b) Obligationen, Obl.-Anleihen, Pfandbriefen usw. (Rest)	Mio. Fr.	94 778	102 675	108 157	111 598	112 006	b) Obligations, emprunts, lettres de gage, etc. (solde)
Mittlere Verzinsung am JE	%	4.71	4.25	4.19	3.85	3.51	Intérêt moyen (fin de l'année)
3. Gesamtbedarf an Zinsen für Spargelder, Obligat. usw.	Mio. Fr.	5 702	5 512	5 866	5 468	4 981	3. Intérêts requis pour dépôts d'épargne, obligations, etc.
4. Dieser Bedarf beträgt in % der Hypothekaranlagen	%	3.30	3.05	3.25	2.94	2.59	4. Ces intérêts se montent en % des placem. hypothécaires
5. Differenz zwischen Aktiv- und Passivzinsen im Hypothekengeschäft	%	0.93	0.91	1.09	1.26	1.16	5. Différence entre les intérêts actifs et passifs dans les placements hypothécaires

¹ Unter der Annahme, dass 78 % der Spargelder für Hypothekaranlagen verwendet werden, Berechnung des Sekretariates des Schweiz. Bauernverbandes

¹ En partant du point de vue que le 78 % des dépôts d'épargne sert à financer le crédit hypothécaire, calculs du secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

Bankstatistik der Schweiz. Nationalbank

Statistique bancaire de la Banque nationale

6.20 Verschuldung je ha Kulturfläche (ohne Wald) und Zinsbelastung¹

6.20 Endettement par ha de surface cultivée (sans les forêts) et charge d'intérêts¹

Kantone Cantons	Fremdkapital (inbegriffen Investitionskredite), Fr. je ha Kulturfläche Capital emprunté (avec crédits d'investissements), fr./ha surface cultivée					Durchschnittliche Zinsbelastung des Fremdkapitals, % Charge d'intérêt moyenne du capital emprunté, %				
	1995	2000	2001	2002	2003	1995	2000	2001	2002	2003
ZH	17 939	18 625	19 848	21 605	19 999	3.71	2.07	2.29	2.60	1.79
BE	19 542	20 831	22 142	21 755	22 785	3.28	2.88	2.82	2.58	2.33
LU	26 315	27 525	26 745	28 442	25 084	3.60	2.57	2.57	2.52	2.31
UR	21 898	15 322	16 851	19 309	22 897	3.76	2.06	2.22	2.12	1.72
SZ	22 394	22 234	21 688	22 995	27 817	3.59	2.54	2.78	2.62	2.56
OW	30 900	25 017	19 931	28 837	27 816	4.04	2.88	2.58	2.31	2.35
NW	26 472	23 933	18 129	23 487	31 446	3.87	2.09	1.87	2.50	2.49
GL	18 873	13 564	12 297	16 884	13 323	2.62	2.36	2.04	2.15	2.27
ZG	32 654	19 633	31 001	20 828	31 711	4.31	2.16	2.54	2.04	2.08
FR	16 831	16 425	17 068	19 297	19 338	3.90	2.59	2.53	2.21	2.01
SO	13 699	14 708	16 032	16 226	17 526	2.96	2.15	2.17	2.14	1.89
BL	17 929	14 389	18 478	18 554	17 610	3.48	2.25	2.42	2.38	2.19
SH	18 245	19 147	14 209	16 821	17 252	3.65	3.04	2.18	2.19	1.93
AR	21 075	21 229	19 775	19 304	25 645	3.50	2.60	2.75	2.09	2.18
AI	26 725	18 049	19 737	18 875	22 007	3.47	2.27	3.21	3.54	3.16
SG	18 731	19 750	20 329	22 107	22 000	3.59	2.60	2.72	2.57	2.20
GR	15 454	12 892	14 479	16 909	17 928	2.84	2.24	2.33	2.19	1.84
AG	23 408	18 830	20 863	28 301	22 869	3.61	2.61	2.77	2.52	2.16
TG	26 266	26 018	28 375	29 032	24 459	3.85	2.69	2.61	2.53	2.04
TI	14 202	11 711	12 310	16 487	15 266	2.09	1.93	2.47	2.06	1.70
VD	16 591	17 227	20 274	19 311	20 015	3.31	2.76	2.65	2.56	2.48
VS	26 823	15 822	13 773	18 807	12 301	4.03	3.15	2.53	2.54	1.40
NE	12 659	11 460	11 397	11 381	11 863	3.81	3.37	3.05	3.19	2.33
GE	10 201	8 722	7 864	6 140	17 725	3.70	2.22	2.02	2.10	1.87
JU	11 609	11 751	10 528	12 906	13 876	3.84	2.67	2.36	2.56	2.30
CH	18 648	18 319	19 496	20 928	21 264	3.52	2.62	2.60	2.50	2.21

¹ In Landwirtschaftsbetrieben im Jahre der Bewilligung eines Investitionskredites

¹ Dans les exploitations lors de l'octroi d'un crédit d'investissement

Berechnungen des Sekretariates des SBV
mit Angaben des Bundesamtes für Landwirtschaft

Elaboration du Secrétariat de l'USP de
données de l'Office fédéral de l'agriculture

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7. Massnahmen von Bund und Kantonen	7. Mesures de la Confédération et des cantons
1 Bundessubventionen im Ganzen nach Verwendungszwecken	1 Subventions fédérales d'après leur destination
2 Bundessubventionen an Landwirtschaft und Ernährung	2 Subventions fédérales affectées à l'agriculture et l'alimentation
3 Zweckgebundene Einnahmen des Bundes aus Landwirtschaft und Ernährung	3 Recettes affectées de l'État de l'agriculture et de l'alimentation
4 Darlehen des Bundes zugunsten von Massnahmen auf dem Gebiete der Landwirtschaft	4 Prêts de la Confédération en faveur de mesures dans le secteur agricole
5 Aufwendungen des Bundes für die Verwertung der Kartoffel- und Obsternten	5 Dépenses de la Confédération pour utilisation des récoltes de fruits et de p. de terre
6 Aufwendungen des Bundes für die Milchpreissicherung und die Milchversorgung der Schweiz	6 Dépenses supportées par la Confédération pour soutenir le prix du lait et l'approvisionnement en lait
7 Kantonssubventionen an die Landwirtschaft	7 Subventions cantonales en faveur de l'agriculture
8 Ansätze für allgemeine Direktzahlungen	8 Montants des paiements directs généraux
9 Ansätze für ökologische Direktzahlungen	9 Montants des contributions écologiques
10 Ansätze für Sömmerungsbeiträge	10 Montants des contributions d'estivage
11 Ansätze der Ackerbaubeiträge	11 Montants des contrib. à la culture des champs
12 Allgemeine und ökologische Direktzahlungen, Sömmerungs- und Anbaubeiträge, 2002	12 Paiements directs généraux, contributions écologiques, d'estivage et à la culture, 2002
13 Allgemeine Direktzahlungen, 2002	13 Paiements directs généraux, 2002
14 Ökologische Direktzahlungen, 2002	14 Contributions écologiques, 2002
15 Allgemeine Direktzahlungen: Flächenbeiträge, 2002	15 Paiements directs généraux: Contributions à la surface, 2002
16 Allgemeine Direktzahlungen: Beiträge für raufutterverzehrende Nutztiere, 2002	16 Paiements directs généraux: Contributions pour la garde d'animaux consom. des fourrages grossiers, 2002
17 Allgemeine Direktzahlungen: Beiträge für die Tierhaltung unter erschwerenden Bedingungen, 2002	17 Paiements directs généraux: Garde d'animaux dans des conditions difficiles, 2002
18 Allgemeine Direktzahlungen: Allgemeine Hangbeiträge, 2002	18 Paiements directs généraux: Contributions générales pour terrains en pente, 2002
19 Ökobeiträge: Ökologischer Ausgleich, 2002	19 Contributions écologiques: Compensation écologique, 2002

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7. Massnahmen von Bund und Kantonen	7. Mesures de la Confédération et des cantons
20 Ökobeiträge: Biologischer Landbau, 2002	20 Contributions écologiques: Culture biologique, 2002
21 Ökobeiträge: Extensive Produktion von Getreide und Raps, 2002	21 Contributions écologiques: Production extensive de céréales et colza, 2002
22 Ökobeiträge: Besonders tierfreundliche Stallhaltungssysteme (BTS), 2002	22 Contrib. écologiques: Systèmes de stabulation particulièrement respectueux des animaux (SST), 2002
23 Ökobeiträge: Regelmässiger Auslauf im Freien (RAUS), 2002	23 Contributions écologiques: Sorties régulières en plein air (SRPA), 2002
24 Ökologische Direktzahlungen: Ökologischer Ausgleich, 2002	24 Contributions écologiques: Compensation écologique, 2002
25 Ökobeiträge: Biologische Qualität und Vernetzung, 2002	25 Contributions écologiques: Qualité biologique et la mise en réseau, 2002
26 Anbaubeiträge	26 Contributions à la culture
27 Ausbezahlte Sömmerungsbeiträge nach Kantonen	27 Contributions à l'estivage versées dans les cantons
28 Bewilligte Investitionskredite an die Landwirtschaft	28 Crédits d'investissements accordés à l'agriculture
29 Für Investitionskredite an die Landwirtschaft bewilligte Bundesmittel und Tilgung der Darlehen	29 Moyens financiers mis à disposition par la Confédération pour les crédits d'investissements et remboursements des prêts
30 Bewilligte Investitionskredite an die Landwirtschaft	30 Crédits d'investissements accordés à l'agriculture
31 Ansätze der landw. Familienzulagen (in Fr.) nach Bundes- und kant. Recht	31 Allocations familiales versées selon les dispositions fédérales et cantonales, en francs
32 Familienzulagen an landwirtschaftliche Arbeitnehmer und selbständige Landwirte	32 Allocations familiales aux travailleurs agricoles et des agriculteurs indépendants
33 Familienzulagen (Stand am 31.12.2002)	33 Allocations familiales (au 31.12.2002)

7. Massnahmen von Bund und Kantonen

7. Mesures de la Confédération et des cantons

Die gesamten Ausgaben des Bundes beliefen sich 2003 auf 50,0 Milliarden Franken, 1,5 % weniger als im Vorjahr. Den Löwenanteil von einem Viertel der Gesamtausgaben nahm die soziale Wohlfahrt in Anspruch, gefolgt vom Bereich Finanzen und Steuern, welcher die Zinsausgaben sowie die Anteile Dritter an Steuereinnahmen des Bundes umfasst (19 %), sowie vom Verkehr und der Landesverteidigung (15 % bzw. 9 %). Die Ausgaben für den Bereich Landwirtschaft und Ernährung machten 8 % aus.

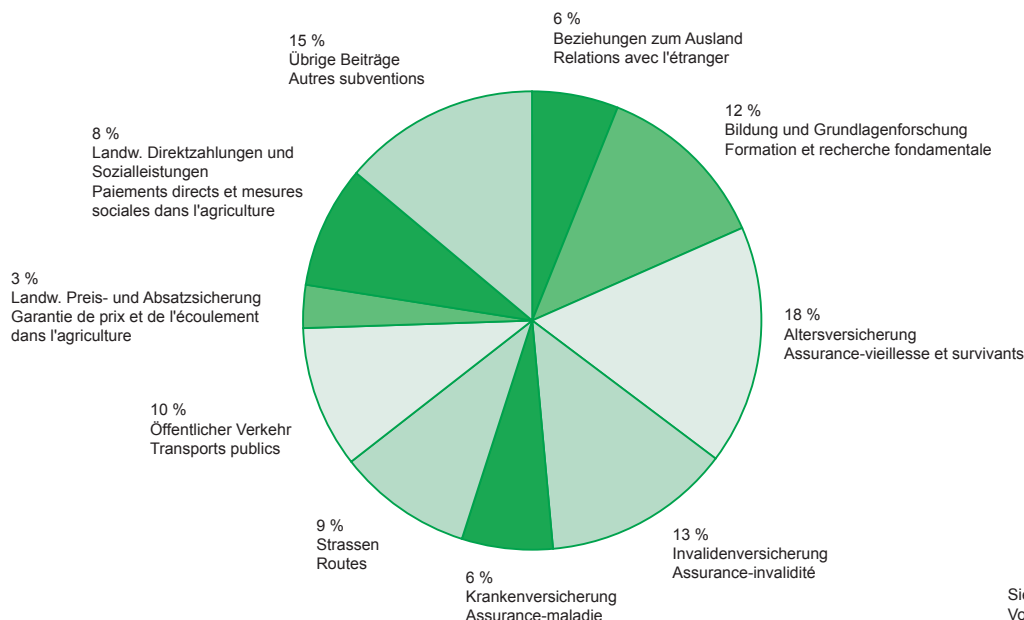
Von den gesamten Bundesausgaben fliessen 60 % in Form von Subventionen den verschiedensten Empfängern zu. Jene mit den grössten Anteilen sind die Alters- und die Invalidenversicherung sowie sonstige Sozialversicherungen, der öffentliche Verkehr, der Nationalstrassenbau, Bildung und Grundlagenforschung sowie in der Landwirtschaft die Direktzahlungen und die sozialen Massnahmen einerseits und die Preis- und Absatzsicherung andererseits (siehe Graphik).

En 2003, les dépenses totales de la Confédération se sont élevées à 50.0 milliards de francs, soit 1,5 % moins que l'année précédente. Un quart des dépenses totales, soit la part du lion, ont été revendiquées par les mesures sociales, suivies du secteur des finances et des contributions, englobant les dépenses en intérêts ainsi que la part de tiers aux revenus fiscaux de la Confédération (19 %), et, en troisième place, des secteurs de la circulation et de la défense nationale (15 % et 9 %). Les dépenses relatives au domaine de l'agriculture et de l'alimentation représentent 8 %.

60 % de l'ensemble des dépenses de la Confédération est versé sous forme de subventions aux différents destinataires. L'assurance-veillesse et d'invalidité en représentant la part la plus importante, tout comme les autres assurances sociales, les transports publics, la construction nationale des routes, la formation et la recherche fondamentale. En ce qui concerne l'agriculture, elle reçoit des paiements directs et des subventions pour les mesures sociales et pour la garantie des prix et la promotion des ventes (voir graphique).

Bundessubventionen nach Verwendungszweck, 2003

Subventions fédérale d'après leur destination, 2003



Seit 1994 übertreffen die für Direktzahlungen und soziale Massnahmen in der Landwirtschaft eingesetzten Gelder die Kosten der Preis- und Absatzsicherung. Für 2003 beliefen sie sich auf 2,53 Milliarden Franken. Mit 24 Millionen Franken bzw. 226 Millionen Franken nehmen sich die Ausgaben für Forschung und Beratung sowie für die Verbesserung der landwirtschaftlichen Produktionsgrundlagen im Vergleich klein aus.

Die Nettoausgaben der Kantone für die Landwirtschaft beliefen sich 2002 auf 348 Millionen Franken. Davon entfielen rund 23 % auf die Kosten der Verwaltung.

Auf den 1. Jan. 1999 traten die meisten Verordnungen zum neuen Landwirtschaftsgesetz in Kraft. Seither werden die Direktzahlungen in allgemeine und ökologische Direktzahlungen eingeteilt. Die allgemeinen Direktzahlungen gelten die gemeinwirtschaftlichen Leistungen ab. Der Bund gab dafür im Jahre 2003 1,9 Milliarden Franken aus. Den grössten Anteil der allgemeinen Direktzahlungen umfassen mit rund zwei Dritteln die Flächenbeiträge, gefolgt von den Beiträgen für die Tierhaltung unter erschwerten Produktionsbedingungen mit 15 %, den Beiträgen für die Haltung raufutterverzehrender Nutztiere mit 14 % und den Hangbeiträgen mit 5 %.

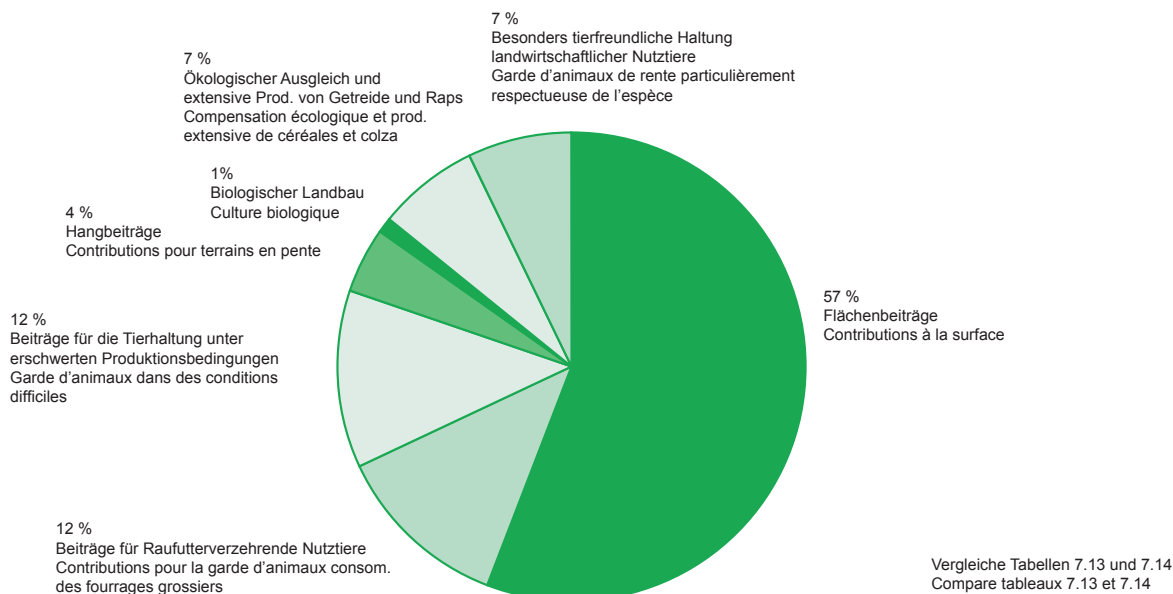
Depuis 1994, les montants affectés aux paiements directs et aux mesures sociales dans l'agriculture, qui ont atteint 2,53 milliards de francs en 2003, dépassent les dépenses destinées à garantir le prix et l'écoulement des produits. Par contre, les dépenses pour la recherche et la vulgarisation (24 millions de francs), ainsi que pour l'amélioration des bases de la production agricole (226 millions de francs), ont été modestes.

Les dépenses nettes des cantons en faveur de l'agriculture se sont montées en 2002 à 348 millions de francs. Environ 23 % de ce montant a servi à couvrir des frais administratifs.

La plupart des ordonnances sur la nouvelle loi sur l'agriculture sont entrées en vigueur le 1er janvier 1999. Depuis ce temps, les paiements directs sont séparés en paiements généraux et écologiques. Les paiements directs généraux servent à indemniser les prestations d'intérêt public. En 2003, la Confédération a dépensé à cet effet 1,9 milliard de francs. La plus grande part des paiements directs généraux, avec quelque deux tiers, concernent les contributions à la surface, suivi la garde d'animaux dans des conditions difficiles avec 15 %, les contributions pour la garde d'animaux consommant du fourrage grossier avec 14 %, et par des contributions pour des terrains en pente de 5 %.

7. Massnahmen von Bund und Kantonen 7. Mesures de la Confédération et des cantons

Allgemeine und ökologische Direktzahlungen, 2002 Paiements directs généraux et contributions écologiques, 2002



Für ökologische Leistungen wurden 359 Millionen Franken ausgegeben (2002: 330 Mio Fr.). Die ökologischen Leistungen beinhalten den ökologischen Ausgleich (36 %), den biologischen Landbau (7 %), die extensive Produktion von Getreide und Raps (9 %), die besonders tierfreundlichen Stallhaltungssysteme (11 %) und den regelmässigen Auslauf ins Freie (37 %).

2002 hatten 7'527 Bewirtschafter Anrecht auf Sömmerungsbeiträge. Es wurden 709'739 Tiere gesömmert. Die seit Jahren rückläufige Anzahl gesömmelter Tiere setzte sich damit fort. 8'938 Bewirtschafter erhielten rund 39 Millionen Franken Anbaubeiträge für Körnerleguminosen, Ölsaaten und Faserpflanzen.

Im Jahre 2003 haben die Kantone jährlich zinsgünstige Investitionskredite in der Höhe von rund 264 Millionen Franken ausgerichtet. Fast 40% dieser Mittel wurden zur Finanzierung von Ökonomiebauten eingesetzt. Gut 30% kamen nichtbaulichen Massnahmen wie der Starthilfe zu Gute. 15 % wurden für Wohnbauten verwendet, der Rest diente der Finanzierung von Investitionen von Gemeinschaften.

Für die Bauernfamilien nach wie vor bedeutungsvoll sind die Familienzulagen des Bundes. Im Jahre 2002 kamen 10'100 selbständige Landwirte und 6'000 Angestellte im Talgebiet, sowie rund 9'800 selbständige Landwirte und 900 Angestellte im Berggebiet in den Genuss von Zahlungen in Form von Kinder- bzw. Haushaltenszulagen im Gesamtbetrag von 126 Millionen Franken.

359 millions de francs ont été dépensés pour les prestations écologiques (2002: 330 Mio Fr.). Elles comprennent la compensation écologique (36 %), la culture biologique (7 %), la production extensive de céréales et de colza (9 %), la garde d'animaux de rente particulièrement respectueux de l'espèce (11 %) et les sorties régulières en plein air (37 %).

En 2002, 7'527 exploitants avaient droit à des contributions d'estivage. 709'739 animaux ont été estivés. De ce fait, la baisse du nombre de bêtes estivées continu à baisser. Quelque 8'938 exploitants ont reçu environ 39 millions de francs en tant que contributions de culture pour les protéagineux, les oléagineux et les plantes à fibres.

En 2003, les cantons ont versé chaque année des crédits d'investissement à des taux d'intérêt intéressants, de l'ordre de 264 millions de francs. Presque 40 % de ces moyens financiers ont été investis dans la rénovation des bâtiments d'exploitation. Bien 30 % ont été investis dans des mesures qui ne sont pas de l'ordre de la construction, mais pour l'aide au démarrage. 15 % ont été utilisés pour des bâtiments d'habitation, le reste pour le financement d'investissements de communautés.

Comme par le passé, les allocations familiales de la Confédération sont très importantes pour les familles paysannes. En 2002, 10'100 agriculteurs indépendants et 6'000 employés des régions de plaine ainsi que près de 9'800 agriculteurs indépendants et 900 employés des régions de montagne ont bénéficié d'un montant total de 126 millions de francs sous forme d'allocations pour enfants ou d'allocations de ménage.

7. Massnahmen von Bund und Kantonen 7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.1 Bundessubventionen im Ganzen nach Verwendungszwecken ¹, in 1000 Fr. 7.1 Subventions fédérales d'après leur destination ¹, en 1000 fr.

Verwendungszwecke	1995	2000	2002	2003	Destination
Allgemeine Aufgaben	10 963	22 873	22 798	19 486	Administration générale
Justiz, Polizei	146 981	182 831	190 282	208 442	Justice, police
Beziehungen zum Ausland	1 527 966	1 630 305	1 768 745	1 794 044	Relations avec l'étranger
Landesverteidigung	185 189	115 928	92 627	132 963	Défense nationale
Bildung und Grundlagenforschung	1 822 638	3 211 059	3 536 055	3 663 166	Formation et recherche fondamentale
Kultur und Freizeit	142 899	386 176	518 551	385 960	Culture et loisirs
Gesundheit	29 040	47 842	59 590	50 651	Santé
Altersversicherung	4 072 279	4 538 409	4 839 190	5 073 000	Assurance-vieillesse et survivants
Invalidenversicherung	2 404 748	3 294 072	3 730 500	4 001 600	Assurance-invalidité
Krankenversicherung	1 796 520	1 721 000	1 877 977	1 925 366	Assurance-maladie
Sonstige Sozialversicherungen	484 927	499 857	561 762	601 883	Autres assurances sociales
Arbeitslosenversicherung	436	186 006	121 087	162 566	Assurance chômage
Sozialer Wohnungsbau	166 794	263 738	216 522	184 783	Encour. à la construct. de logements
Fürsorge	766 669	1 234 305	887 660	850 670	Assistance
Soziale Wohlfahrt	9 692 373	11 737 387	12 234 698	12 799 868	Prévoyance sociale
Strassen	2 763 027	2 834 116	2 919 940	2 809 889	Routes
Öffentlicher Verkehr	2 934 282	2 966 447	2 989 891	3 012 130	Transports publics
Schiffahrt	5 310	934	664	668	Navigation
Luftfahrt	21 105	22 516	710 455	28 029	Navigation aérienne
Raumfahrt	76 119	78 100	83 351	79 916	Astronautique
Nachrichtenübermittlung	15 151	22 465	24 297	25 130	Communications
Übriger Verkehr	-	12 589	12 196	12 295	Autre trafic
Verkehr	5 814 994	5 937 167	6 740 793	5 968 057	Trafic
Wasserversorgung	-	3 871	5 337	6 189	Approvisionnement en eau
Umweltschutz	209 451	280 023	416 604	289 319	Protection de l'environnement
Gewässerverbauungen	82 943	76 188	97 659	87 789	Correction des eaux
Lawinverbauungen	66 758	63 739	63 148	62 697	Ouvrages paravalanches
Naturschutz	38 545	45 590	62 017	59 583	Protection de la nature
Raumordnung	65 193	155 018	179 139	108 391	Aménagement
Umwelt und Raumordnung	462 891	624 429	823 903	613 968	Protection et aménagement de l'environnement
Verwaltung	561	-	-	-	Administration
Forschung und Beratung	53 498	22 515	24 260	24 264	Recherche et vulgarisation
Verbesserung der Produktionsgrundlagen *	119 467	225 167	227 022	226 449	Amélioration des bases de la production *
Preis- und Absatzsicherung *	1 334 743	1 050 576	1 077 971	897 211	Garantie de prix et de l'écoulement *
Direktzahlungen und soziale Massnahmen *	1 819 035	2 213 453	2 518 073	2 527 887	Paielements directs et mesures sociales *
Landwirtschaft und Ernährung	3 327 304	3 511 712	3 847 326	3 675 811	Agriculture et alimentation
Forstwirtschaft	113 123	309 828	208 557	215 256	Sylviculture
Jagd und Fischerei	3 977	5 829	7 336	7 405	Chasse et pêche
Tourismus	37 382	59 316	65 329	71 795	Tourisme
Industrie, Gewerbe, Handel	66 808	222 562	225 382	175 474	Industrie, artisanat et commerce
Energie	74 060	107 785	116 352	113 164	Energie
Übrige Volkswirtschaft	295 350	705 320	622 955	583 093	Autres secteurs économiques
Total Ausgaben	23 458 588	28 113 031	30 458 323	29 895 509	Total des dépenses

¹ Bei diesen Angaben handelt es sich um die Bruttoaufwendungen, analog der Darstellung in der Staatsrechnung, das heisst, die Rückerstattungen sind von den Ausgaben nicht abgezogen
* ganz oder teilweise durch zweckgebundene Einnahmen finanziert

¹ Dépenses brutes, remboursements non déduits
présentation analogue à celle des comptes des pouvoirs publics
* financées entièrement ou partiellement par des recettes affectées

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.2 Bundessubventionen an Landwirtschaft und Ernährung, in 1000 Fr.
7.2 Subventions fédérales affectées à l'agriculture et l'alimentation, en 1000 fr.

Verwendungszwecke	1995	2000	2002	2003	Destination
Total	3 327 305	3 511 712	3 847 326	3 675 811	Total
Verwaltung	561	-	-	-	Administration
Forschung und Beratung	48 071	22 515	24 260	24 264	Recherche et vulgarisation
Landw. Beratungswesen	44 600	18 730	18 974	18 247	Vulgarisation agricole
Forschungsbeiträge	1 832	3 185	4 763	5 489	Subsides pour la recherche
Verschiedenes	1 639	600	523	528	Divers
Verbesserung der Produktionsgrundlagen	119 467	225 167	227 022	226 449	Amélioration des bases de la production
Strukturverbesserungen in der gewerblichen Käsereiwirtschaft	2 237	-	-	-	Améliorations des structures des fromageries artisanales
Pflanzen- und Tierzucht	23 093	21 000	21 088	21 838	Sélection végétale et élevage du bétail
Bekämpfungsmassnahmen	829	5 666	8 300	3 005	Mesures de lutte
Förderung des Rebbaues	1 531	1 062	869	1 066	Encouragement de la viticulture
Investitionskredite	5 000	100 000	70 000	79 418	Crédits d'investissement
Landw. Strukturverbesserungen	84 650	87 000	90 000	102 000	Amél. structurelles dans l'agriculture
Massnahmen gegen die BSE:					Mesures de lutte contre l'ESB:
Kosten für die Entsorgung	-	2 288	27 918	10 962	frais d'élimination
Qualitätssicherung Milch	-	4 000	3 997	3 942	Assurance de la qualité du lait
Verschiedenes	2 127	4 151	4 850	4 218	Divers
Preis- und Absatzsicherung	1 410 101	1 050 576	1 077 971	897 211	Garantie de prix et de l'écoulement
Ausfuhrbeiträge für landw. Verarbeitungsprodukte, Verwertung Inlandtabak	118 000	111 842	114 900	114 900	Contributions à l'exportation de produits agricoles transformés, Placement du tabac indigène
Verbilligung des Brotgetreides aus Zolleinnahmen	14 997	-	-	-	Réduction du prix des céréales panifiables à l'aide de recettes douanières
Absatzförderung	-	59 521	58 798	59 234	Promotion des ventes
Beihilfen und Zulagen Milchwirtschaft	-	708 700	593 650	552 859	Aides et suppl. accordés à l'économie laitière
Beihilfen Milchwirtschaft	1 046 245	-	-	-	Aides accordées à l'économie laitière
Beiträge an Milchproduzenten	-	-	57 313	-	Contrib. versées aux producteurs de lait
Ausfuhrbeihilfen Zucht- und Nutzvieh	35 947	2 789	2 200	9 231	Aides à l'exportation de bétail d'élevage et d'animaux de rente
Inlandbeihilfen Schlachtvieh und Fleisch	-	5 690	6 153	4 603	Aides financières pour le bétail de boucherie et la viande
Beihilfen Inlandeier	14 449	9 341	3 588	2 975	Aides financières pour les oeufs du pays
Ackerbaubeiträge	125 259	56 391	39 022	43 574	Contributions pour la culture des champs
Verarbeitungs- und Verwertungsbeiträge	47 327	90 688	101 539	99 289	Contributions à la transformation et à la mise en valeur
Darlehen an Unternehmen der Milchwirtschaft	-	-	95 620	-	Prêts à des entreprises de l'économie laitière
Verschiedenes	7 877	5 615	5 188	10 546	Divers
Direktzahlungen und soziale Massnahmen	1 749 105	2 213 453	2 518 073	2 527 887	Paiements directs et mesures sociales
Familienzulagen in der Landwirtschaft	88 294	91 230	80 400	81 167	Allocations familiales dans l'agriculture
Allgemeine Direktzahlungen	1 316 146	1 758 985	1 981 432	1 980 000	Paiements directs généraux
Ökologische Direktzahlungen	344 520	355 485	447 241	455 000	Paiements directs écologiques
Betriebshilfe	145	7 753	9 000	11 720	Aide aux exploitations

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.3 Zweckgebundene Einnahmen des Bundes aus Landwirtschaft und Ernährung, in 1000 Fr.
7.3 Recettes affectées de l'État de l'agriculture et de l'alimentation, en 1000 fr.

Einnahmen	1995	2000	2002	2003	Recettes
Total	397 706	74 564	64 195	69 718	Total
Grenzabgaben	250 961	48 180	39 765	42 177	Taxes perçues à la frontière
Preiszuschläge auf Futtermitteln	70 955	-	-	-	Suppl. de prix sur les denrées fourragères
Preiszuschläge auf Speisefetten und -ölen	69 442	-	-	-	Suppl. de prix sur les huiles et graisses comestibles
Butyra, Abgabe auf Importbutter	13 334	-	-	-	Butyra, taxe sur le beurre importé
Preiszuschlag auf importiertem Käse	59 770	-	-	-	Suppl. de prix sur le fromage importé
Übrige Preiszuschläge auf Milchproduktion	2 761	-	-	-	Autres suppléments de prix sur les produits laitiers
Zollzuschlag auf Tiefkühlgemüse	2 163	-	-	-	Suppl. de prix sur les légumes congelés
Einfuhrzölle (Brotgetreide)	10 825	-	-	-	Droits d'entrée (Céréales panifiables)
Zollzuschlag auf Wein	9 313	11 332	12 018	12 378	Droits suppl. sur le vin
Ausgleichsabgabe auf Importeiern	12 398	12 038	12 321	12 250	Taxes de compensation sur les oeufs imp.
Zollzuschlag auf Schlachtvieh und Fleisch	-	24 810	15 426	17 549	Droits suppl. sur le bétail de boucherie et la viande
Abgaben der Produzenten	75 422	1 253	3 491	4 713	Taxes de producteurs
Kostenanteil der Milchproduzenten	72 196	-	-	-	Quote-part des producteurs de lait
Überlieferungsabgabe der Milchproduzenten	3 130	1 253	3 491	2 776	Taxe sur les livraisons excédentaires des producteurs de lait
Ausgleichsabgaben auf Konsummilch	1	-	-	-	Taxe compensatoire sur le lait de consom.
Tierhalterabgabe	95	-	-	-	Taxe des détenteurs de bétail
Betriebseinnahmen Tierverkehrskontrolle	-	-	-	1 937	Recettes d'exploitation, contrôle du trafic des animaux
Übrige Abgaben	71 323	26 052	23 882	30 247	Autres taxes
Abgabe auf Rahm	13 936	-	-	-	Taxe sur la crème
Abgabe auf Konsummilch	11 553	-	-	-	Taxe sur le lait de consommation
Abgabe auf teilentrahmter Konsummilch	39 338	-	-	-	Taxe sur le lait de consommation partiellement écrémé
Pflanzenschutzabgaben	3 708	3 243	2 513	820	Protection des plantes, taxes
Rückerstattungen von Beiträgen	2 594	2 447	5 859	5 286	Remboursement de subventions
Rückerstattungen von Beiträgen, Weinbau	70	16	112	85	Remboursement de subventions, viticulture
Kostenbeiträge Liechtenstein	74	80	-	2 771	Contributions du Liechtenstein
Übrige Entgelte	50	92	12	669	Autres recettes
Erlöse aus Kontingentsversteigerung von Fleisch und Pferden	-	12 018	10 733	10 922	Produit de la vente aux enchères des contingents de viande et de chevaux
Erlöse aus Kontingentsversteigerung Weisswein	-	6 209	-	-	Produit de la vente aux enchères du contingent de vin blanc
Erlöse aus Kontingentsversteigerung von Kartoffelprodukten und Kernobst	-	1 026	1 710	2 276	Produit de la vente aux enchères des contingents de produits à base de pommes de terre et de fruits à pépins
Erlöse aus Kontingentsversteigerung von Käse	-	921	2 943	7 418	Produit de la vente aux enchères des contingents tarifaires de fromage

7. Massnahmen von Bund und Kantonen 7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.4 Darlehen des Bundes zugunsten von Massnahmen auf dem Gebiete der Landwirtschaft, in 1000 Fr. 7.4 Prêts de la Confédération en faveur de mesures dans le secteur agricole, en 1000 fr.

Jahre Années	Investitionskredite Crédits d'investissements		Betriebshilfe an notleidende Bauern Aide aux exploitations paysannes			Andere Darlehen ¹ Autres prêts ¹		
	Neue Darlehen	Darlehensbestand am Jahresende	Neue Darlehen	Rückzahlungen	Darlehensbestand am Jahresende	Neue Darlehen	Rückzahlungen	Darlehensbestand am Jahresende
	Prêts neufs	État de prêt en fin d'années	Prêts neufs	Remboursement	État de prêt en fin d'années	Prêts neufs	Remboursement	État de prêt en fin d'années
1998	20 000	1 574 455	2 000	-	65 760	-	10 114	16 596
1999	20 000	1 594 455	4 987	-	70 747	-	16 593	3
2000	100 000	1 694 455	7 753	-	78 499	-	1	2
2001	98 180	1 792 635	30 000	-	108 499	-	1	1
2002	70 000	1 862 635	9 000	-	117 499	95 619	-	95 620
2003	79 418	1 937 053 ²	11 720	-	134 219 ³	-	53 000	42 620

¹ 2002 wurde wieder ein Darlehen an Unternehmen der Milchwirtschaft gewährt

² exkl. bzw. ³ inkl. 5 Mio. Fr., die unter Anwendung von Art. 110 Landwirtschaftsgesetz als Betriebshilfe an notleidende Bauern zur Verfügung gestellt wurden

¹ 2002 des nouveaux prêts à des entreprises de l'économie laitière ont été accordés

² excl. resp. ³ incl. 5 Mio frs., qui ont été mis à disposition à des agriculteurs en détresse en vertu de l'article 110 de la loi sur l'agriculture à titre d'aide aux exploitations

Eidgenössische Staatsrechnung

Compte d'État de la Confédération

7.5 Aufwendungen des Bundes¹ für die Verwertung der Kartoffel- und Obsternten, in 1000 Fr. 7.5 Dépenses de la Confédération¹ pour utilisation des récoltes de fruits et de pommes de terre, en 1000 fr.

Jahre Années	Kartoffelbau - Culture de pommes de t.		Obstbau - Culture fruitière		Forschungsbeiträge Obst und Kartoffeln ³ Contributions à recherche pour les fruits et les pommes de terre ³	Werbung für Obst und Kartoffeln Publicité pour les fruits et les pommes de terre	Total
	Kartoffelverwertung	Abgabe von verbilligten Kartoffeln ²	Obstverwertung	Abgabe von verbilligtem Kernobst			
	Placement des pommes de terre	Vente de pommes de terre à prix réduit ²	Placement des fruits	Vente de fruits à pépins à prix réduit			
1993/94	46 040	485	32 817	546	1 902	2 437	84 227
1994/95	14 173	478	33 903	707	1 605	2 506	53 374
1995/96	14 628	-	16 955	120	1 587	4 981	38 271
1996/97	23 898	-	1 012	1	1 385	2 947	29 243
1997	40 194	-	7 291	-	-	-	47 485
1998	17 412	-	22 431	-	-	-	39 843
1999	12 368	-	39 127	-	-	-	51 495
2000	18 910	-	19 283	-	-	-	38 193
2001	18 972	-	19 075	-	-	-	38 047
2002	18 972	-	25 174	-	-	-	44 146
2003	18 851	-	23 049	-	-	-	41 900

¹ bis 1996/97 Alkoholverwaltung (1.VII. - 30.VI.)

² inbegriffen Feldkartoffeln als Nahrungsmittelhilfe an das Ausland

³ inbegriffen Finanzhilfen an Organisationen

¹ Jusqu'à 1996/97 Régie des alcools (1.VII. - 30.VI.)

² Y compris les pommes de terre tout venant comme denrée alimentaire d'aide à l'étranger

³ Y compris les aides financières aux organisations

Eidg. Alkoholverwaltung,
Eidg. Staatsrechnung

Régie fédéral des alcools,
Compte d'Etat de la Confédération

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.6 Zulagen und Beihilfen des Bundes für die Milchpreissicherung, in 1000 Fr.

7.6 Allocations et aides financières par la Confédération pour soutenir le prix du lait, en 1000 fr.

	2000	2001	2002	2003	
Zulage für verkäste Milch	280 059	331 836	318 644	306 348	Suppl. sur le lait transf. en fromage
Zulage für Fütterung ohne Silage	50 693	48 714	44 808	42 956	Suppl. pour l'affouragement sans ensil.
Inlandbeihilfe für Butter	109 215	104 479	93 289	93 771	Aides financières pour le beurre
Inlandbeihilfe für Magermilch und Milchpulver	57 780	59 107	57 786	47 992	Aides financières pour le lait écrémé et poudre de lait
Inlandbeihilfe für Käse	27 140	10 755	1 405	-	Aides financières pour fromage
Ausfuhrbeihilfen für Käse in die EG	120 481	67 426	25 596	12 448	Aides à l'export. de fromage dans la CE
Ausfuhrbeihilfen für Käse in andere Länder	53 413	32 321	19 669	16 643	Aides à l'exportation de fromage dans d'autres pays
Ausfuhrbeihilfen andere Milchprodukte	24 887	16 931	29 906	36 252	Aides à l'exportation d'autres produits laitiers
Total	723 668	671 569	591 103	556 410	Totale

Bundesamt für Landwirtschaft

Office fédéral de l'agriculture

7.7 Kantonssubventionen an die Landwirtschaft ¹, in 1000 Fr.

7.7 Subventions cantonales en faveur de l'agriculture ¹, en 1000 fr.

	1999	2000	2001	2002	
Bruttoausgaben der Kantone für die Landwirtschaft	2 713 218	2 735 546	2 930 901	2 985 756	Dépenses brutes des cantons en faveur de l'agriculture
Verwaltung	55 494	69 340	76 315	81 056	Administration
Betriebs- und Bodenverbesserungen	277 639	266 773	289 039	256 471	Amélioration foncières et constructions rurales
Tierhaltung	607 488	204 691	270 282	282 468	Garde d'animaux
Pflanzenbau	93 893	122 186	91 776	85 632	Production végétale
Einkommenszuschüsse	1 626 645	2 012 201	2 148 370	2 229 343	Versements compensatoires
Soziale Massnahmen	52 059	60 356	55 119	50 785	Mesures sociales
Davon gedeckt durch					Dont couvertes par
Bundesbeiträge	2 210 221	2 233 721	2 407 174	2 481 767	Subventions fédérales
Übrige Einnahmen	143 107	161 944	166 251	155 181	Recettes diverses
Nettoausgaben der Kantone für die Landwirtschaft	359 764	339 741	357 104	348 417	Dépenses nettes des cantons en faveur de l'agriculture

¹ Ohne Beiträge für die landwirtschaftliche Berufsbildung

¹ Sans les subsides pour l'enseignement agricole

Eidg. Finanzverwaltung

Administration fédérale des finances

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.8 Ansätze für allgemeine Direktzahlungen ¹
7.8 Montants des paiements directs généraux ¹

	2002	2003	2004	
	Fr./ha			
Flächenbeitrag (DZV Art. 27)				Contributions à la surface (OPD, art. 27)
Für die gesamte landwirtsch. Nutzfläche LN				Pour toute la SAU
1. - 30. ha	1 200	1 200	1 200	1. - 30. ha
31. - 60. ha	900	900	900	31. - 60. ha
61. - 90. ha	600	600	600	61. - 90. ha
> 90 ha	-	-	-	> 90 ha
Zusätzlich für die offene Ackerfläche und Dauerkulturen				En plus pour les terres ouvertes et les cultures pérennes
1. - 30. ha	400	400	400	1. - 30. ha
31. - 60. ha	300	300	300	31. - 60. ha
61. - 90. ha	200	200	200	61. - 90. ha
> 90 ha	-	-	-	> 90 ha
	Fr./GVE - Fr./UGB			
Beiträge für die Haltung raufutter- verzehrender Nutztiere (DZV Art. 28 - 32) ²				Contributions pour la garde d'animaux consom. des fourrages grossiers² (OPD, art. 28 - 32)
Rindvieh, Pferde, Bisons, Milchziegen u. -schafe				Bovins, chevaux, bisons, chèvres et mout. de lait
1. - 45. GVE	900	900	900	1. - 45. UGB
45. - 90. GVE	675	675	675	45. - 90. UGB
91. - 135. GVE	450	450	450	91. - 135. UGB
> 135 GVE	-	-	-	> 135 UGB
übr. Ziegen u. Schafe, Hirsche, Lamas, Alpakas				Autr. Chèvres et moutons, cerfs, lamas, alpakas
1. - 45. GVE	400	400	400	1. - 45. UGB
45. - 90. GVE	300	300	300	45. - 90. UGB
91. - 135. GVE	200	200	200	91. - 135. UGB
> 135 GVE	-	-	-	> 135 UGB
	RGVE/ha - UGBFG/ha			
Förderlimes/ha Grünland³				Plafonnement contr./ha surface herbagère³
Ackerbau- und Übergangszonen	2.0	2.0	2.0	Zone grande cult. et zones intermédiaires
Hügelzone	1.6	1.6	1.6	Zone des collines
Bergzone I	1.4	1.4	1.4	Zone de montagne I
Bergzone II	1.1	1.1	1.1	Zone de montagne II
Bergzone III	0.9	0.9	0.9	Zone de montagne III
Bergzone IV	0.8	0.8	0.8	Zone de montagne IV
Heuwiesen im Sömmerungsgebiet	-	-	-	Région d'estivage
	Fr./RGVE - Fr./UGBFG			
Beiträge für die Tierhaltung unter erschwerten Produktionsbedingungen (DZV Art. 33,34)				Garde d'animaux dans des conditions difficiles (OPD art. 33,34)
Beitragsberechtigt max. 20 RGVE				Donnant droit à la contribution.: max. 20 UGBFG
Hügelzone	260	260	260	Zone des collines
Bergzone I	440	440	440	Zone de montagne I
Bergzone II	690	690	690	Zone de montagne II
Bergzone III	930	930	930	Zone de montagne III
Bergzone IV	1 190	1 190	1 190	Zone de montagne IV
	Fr./ha			
Hangbeiträge (DZV Art. 35 - 39) ⁴				Contrib. pour terrains en pente⁴ (OPD art. 35-39)
Allgemeine Hangbeiträge ⁵ für Berggebiet und Hügelzone				Contributions générales p. terrains en pente ⁵ pour zones de montagne et z. de collines
Hanglagen 18 - 35 %	370	370	370	Terrains en pente 18 - 35 %
Steillagen > 35 %	510	510	510	Terrains en forte pente > 35%
Hangbeiträge für Rebflächen				Contrib. pour les surfaces viticoles en pente
Steillagen 30 - 50 %	1 500	1 500	1 500	Vignobles en pente 30 - 50 %
Steillagen > 50 %	3 000	3 000	3 000	Vignobles en forte pente > 50 %
Terassenlagen ab 30 %	5 000	5 000	5 000	Vignobles en terrasses dès 30 %

¹ gemäss Direktzahlungsverordnung (DZV) vom 7. Dez. 1998

² Abzug Milchkontingent: 1 RGVE/ 4'400 kg

³ Zuschlag bei Sömmerung der Tiere

⁴ Abstufung der Flächenbeiträge ab 31 ha 25%,
ab 61 ha 50%, ab 91 ha 100%.

⁵ ohne Weiden

¹ selon l'ordonnance sur les paiements directs (OPD) de 7.12.1998

² Déduction contingent laitier: 1 UGBFG/ 4'400 kg

³ Supplément pour l'estivage des animaux

⁴ Echelonnement des contributions en fonction de la surface, dès 31 ha 25%,
dès 61 ha 50%, dès 91 ha 100%.

⁵ sans pâturage

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.9 Ansätze für ökologische Direktzahlungen ¹
7.9 Montants des contributions écologiques ¹

	2002	2003	2004	
	Fr./ha			
Ökologischer Ausgleich ² für (DZV Art. 40 - 54)				Compensation écologique ² pour (OPD, art. 40 - 54)
Extensiv genutzte Wiesen, Streueflächen, Hecken, Feld- und Ufergehölze				Prairies extensives, surfaces à litière, haies bosquets champêtres et berges boisées
Ackerbau- und Übergangszonen	1 500	1 500	1 500	Zones grandes cultures et intermédiaires
Hügelzone	1 200	1 200	1 200	Zone des collines
Bergzonen I, II	700	700	700	Zones de montagne I, II
Bergzonen III, IV	450	450	450	Zones de montagne III, IV
Wenig intensiv genutzte Wiesen im Talgebiet	650	650	650	Prairies peu intensives
Bergzonen I, II	450	450	450	Région de plaine
Bergzonen III, IV	300	300	300	Zones de montagne I, II
Nur im Talgebiet				Zones de montagne III, IV
Buntbrachen	3 000	3 000	3 000	Seulement en région de plaine
Rotationsbrachen	2 500	2 500	2 500	Jachères florales
Ackerschonstreifen	1 500	1 500	1 500	Jachères tournantes
				Bandes culturales extensives
	Fr./Baum - Fr./arbre			
Hochstamm Feldobstbäume	15	15	15	Arbres fruitiers haute-tige
	Fr./ha			
Extensivproduktion (DZV Art. 55,56) ²				Production extensive ² (OPD, art. 55,56)
Futtergetreide ohne Körnermais	400	400	400	Céréales fourragères, sans le maïs grain
Brotgetreide	400	400	400	Céréales panifiables
Raps	400	400	400	Colza
Biologischer Landbau (DZV Art. 57,58) ²				Culture biologique ² (OPD, art. 57,58)
Spezialkulturen	1 200	1 200	1 200	Cultures spéciales
übrige offene Ackerfläche	800	800	800	Autres terres ouvertes
übrige landw. Nutzfläche (LN)	200	200	200	Autres surfaces agricoles utiles (SAU)
	Fr./GVE - Fr./UGB			
Besonders tierfreundliche Stallhaltungssysteme (BTS), (DZV Art. 59,60,62) ³				Systèmes de stabulation particulièrement respectueux des animaux (SST) ³, (OPD, art. 59,60,62)
Rinder, Ziegen, Kaninchen	90	90	90	Bovins, chèvres et lapins
Schweine	155	155	155	porcs
Legehennen, Junghennen, Zuchthennen und -hähne, Junghähne und Küken	280	280	280	Poules pondeuses, jeunes poules, poules et coqs d'élevage, jeunes coqs et les poussins
Mastpoulet und Truten	180	180	180	Poulets d'engraissement et les dindes
Regelmässiger Auslauf im Freien (RAUS), (DZV Art. 61,62) ³				Sorties régulières en plein air ³ (SRPA) (OPD, art. 61,62)
Rinder, übrige Raufutterverzehr	180	180	180	Bovins, autr. consom. fourrages grossiers
Schweine	155	155	155	porcs
Legehennen, Junghennen, Zuchthennen und -hähne, Junghähne und Küken	280	280	280	Poules pondeuses, jeunes poules, poules et coqs d'élevage, jeunes coqs et les poussins
Mastpoulet und Truten	280	280	280	Poulets d'engraissement et les dindes

¹ gemäss Direktzahlungsverordnung (DZV) vom 7. Dez. 1998

² Abstufung der Flächenbeiträge ab 31 ha 25%, ab 61 ha 50%, ab 91 ha 100%

³ Abstufung der Beiträge ab 45 GVE 25%, ab 90 GVE 50%, ab 135 GVE 100%

¹ selon l'ordonnance sur les paiements directs de 7.12.1998

² Echelonnement des contributions en fonction de la surface, dès 31 ha 25%, dès 61 ha 50%, dès 91 ha 100%

³ Echelonnement des contributions dès 45 UGB 25%, dès 90 UGB 50%, dès 135 UGB 100%

7. Massnahmen von Bund und Kantonen 7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.10 Ansätze für Sömmerungsbeiträge ¹ 7.10 Montants des contributions d'estivage ¹

	2002	2003	2004	
Beiträge für Sömmerungs-, Hirten- und für Gemeinschaftsweidebetriebe	Fr./Normalstoss ² - Fr./pâquier normal ²			Contributions pour les exploitations d'estivage, de pâturage et pâturages communautaires
Schafe (ohne Milchschafe)	120	...	...	Moutons (sans brebis laitières)
bei ständiger Behirtung		300	300	avec surveillance permanente par le berger
bei Umtriebsweiden		220	220	avec pâturages tournants
bei übrigen Weiden		120	120	avec les autres pâturages
gemolkene Kühe, Milchziegen, -schafe (Sömmerungsdauer bis 56 und über 100 Tage)	300	300	300	Vaches traites, chèvres laitières, brebis laitières (durée d'estivage jusqu'à 56 et plus de 100 jours)
übrige Raufutter verzehrende Tiere	300	300	300	autres animaux consommant du fourrage grossiers
	Fr./RGVE - Fr./UGBFG			
gemolkene Kühe, Milchziegen, -schafe (Sömmerungsdauer 56 bis 100 Tage)	300	300	300	Vaches traites, chèvres laitières, brebis laitières durée d'estivage jusqu'à 56 et plus de 100 jours)

¹ Gemäss Sömmerungsbeitragsverordnung vom 29. März 2000.

² Ein Normalstoss entspricht der Sömmerung einer RGVE während 100 Tagen

¹ Selon l'ordonnance sur les contributions d'estivage du 29.3.2000.

² Un estivage normal correspond à une UGBFG durant 100 jours

Bundesamt für Landwirtschaft

Office fédéral de l'agriculture

7.11 Ansätze der Ackerbaubeiträge ¹ 7.11 Montants des contributions à la culture des champs ¹

	2002	2003	2004	
Flächenbeiträge	Fr./ha			Contributions à la surface
Raps, Soja, Sonnenblumen, Hanf und Ölkürbis	1 500	1 500	1 500	Colza, soja, tournesol, chanvre et courges
Ackerbohnen, Eiweisserbsen und Lupinen zu Futterzwecken	1 500	1 500	1 500	Féveroles, pois protéagineux et lupin destinés à l'affouragement
Faserpflanzen ohne Hanf	2 000	2 000	2 000	Plantes à fibre sans chanvre
Hafer, Gerste, Triticale, Emmer und Einkorn	-	-	-	Avoine, orge, triticale, engrain et blé amidonnier

¹ gemäss Ackerbaubeitragsverordnung vom 7. Dez. 1998

¹ Selon l'ordonnance sur les contributions à la culture des champs de 7.12.1998

Bundesamt für Landwirtschaft

Office fédéral de l'agriculture

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.12 Allgemeine und ökologische Direktzahlungen, Sömmerungs- und Anbaubeiträge
7.12 Paiements directs généraux, contributions écologiques, d'estivage et à la culture

Kantone	Allgemeine Direktzahlungen	Ökologische Direktzahlungen	Sömmerungs- beiträge	Anbaubeiträge	Total Beiträge	Beiträge in %
Cantons	Paiements directs généraux	Contributions écologiques	Contributions d'estivage	Contributions à la culture	Total des contributions	Contributions en %
in 1000 Fr. - en 1000 fr.						
1999	1 778 807	258 788	67 571	53 520	2 158 685	
2000	1 803 658	278 981	81 238	55 153	2 219 030	
2001	1 929 094	329 886	80 524	31 302	2 370 806	
2002						
ZH	112 889	26 741	146	2 918	142 693	5.7
BE	391 688	63 333	18 879	-	473 900	19.1
LU	147 421	34 760	1 985	-	184 166	7.4
UR	21 896	1 661	2 284	4 240	30 081	1.2
SZ	57 416	7 357	3 767	814	69 354	2.8
OW	21 159	3 248	2 731	2 113	29 250	1.2
NW	14 809	2 068	1 255	3 215	21 346	0.9
GL	17 611	2 323	2 123	-	22 057	0.9
ZG	19 918	4 562	64	137	24 681	1.0
FR	130 091	25 515	7 100	1 604	164 310	6.6
SO	54 665	12 533	744	693	68 634	2.8
BL/BS	38 271	10 472	123	695	49 560	2.0
SH	22 402	5 085	30	-	27 516	1.1
AR	28 751	3 799	826	-	33 376	1.3
AI	18 261	2 416	1 021	308	22 006	0.9
SG	143 720	25 354	6 501	2 388	177 963	7.2
GR	143 317	20 185	15 196	1 445	180 144	7.3
AG	96 863	24 612	130	1	121 606	4.9
TG	72 340	19 704	23	1 622	93 690	3.8
TI	29 291	3 778	2 653	288	36 010	1.5
VD	176 651	30 443	9 890	-	216 984	8.7
VS	91 925	6 862	7 261	12 059	118 107	4.8
NE	57 244	6 889	1 344	166	65 643	2.6
GE	15 303	3 636	10	59	19 007	0.8
JU	70 936	12 053	3 476	4 349	90 814	3.7
CH	1 994 838	359 387	89 561	39 113	2 482 899	100.0

7. Massnahmen von Bund und Kantonen 7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.13 Allgemeine Direktzahlungen 7.13 Paiements directs généraux

Kantone Zonen ¹	Flächenbeiträge	Beiträge für Raufutter- verzehrende Nutztiere	Beiträge für die Tierhal- tung unter erschwerten Produktionsbedingungen	allgemeine Hangbeiträge	Hangbeiträge Steil- und Terrassenlagen im Rebbau	Total
Cantons zones ¹	Contributions à la surface	Contributions pour la garde d'animaux consom. des fourrages grossiers	Garde d'animaux dans des conditions difficiles	Contributions géné- rales pour terrains en pente	Contributions pour les surfaces viticoles en pente et en terrasse	total
	in 1000 Fr. - en 1000 fr.					
1999	1 163 094	254 624	255 882	95 882	9 325	1 778 807
2000	1 186 770	258 505	251 593	96 714	10 076	1 803 658
2001	1 303 881	268 272	250 255	96 643	10 043	1 929 094
2002						
ZH	93 256	13 115	4 054	2 145	318.93	112 889
BE	243 583	54 604	73 136	20 035	330.173	391 688
LU	97 180	19 685	21 436	9 094	27.27	147 421
UR	8 080	4 542	7 013	2 260	1.245	21 896
SZ	28 465	11 704	12 928	4 297	22.125	57 416
OW	9 479	3 502	5 999	2 176	2.5	21 159
NW	7 238	2 089	3 775	1 706	0	14 809
GL	8 589	3 174	4 330	1 511	7.95	17 611
ZG	12 991	2 720	2 949	1 258	0.93	19 918
FR	98 320	15 749	13 080	2 922	20.328	130 091
SO	41 115	7 803	3 847	1 900	0	54 665
BL/BS	27 244	5 489	3 160	2 316	62.22	38 271
SH	19 508	2 106	314	312	161.31	22 402
AR	14 514	4 242	7 171	2 794	30.4	28 751
AI	8 743	2 226	5 878	1 415	0	18 261
SG	86 772	23 797	22 401	10 469	279.895	143 720
GR	61 679	29 120	38 804	13 672	42.81	143 317
AG	78 210	11 795	3 594	2 986	278.055	96 863
TG	65 357	5 320	984	528	151.02	72 340
TI	15 441	5 536	6 648	1 389	277.045	29 291
VD	143 919	18 464	9 830	2 299	2138.375	176 651
VS	45 904	13 673	21 093	5 595	5660.42	91 925
NE	38 957	7 522	9 284	1 334	147.115	57 244
GE	14 163	1 051	-	-	88.47	15 303
JU	47 478	14 193	7 863	1 400	2.835	70 936
T/P 1-3	649 864	76 714	4 157	2 311	6 834	739 881
T/P 4	182 019	35 566	31 712	14 938	667	264 901
B/M 1	145 707	37 923	50 737	19 450	564	254 381
B/M 2	182 531	61 149	90 737	25 869	1 788	362 073
B/M 3	101 906	48 351	70 032	21 162	164	241 616
B/M 4	54 156	23 519	42 197	12 081	35	131 987
CH	1 316 183	283 221	289 572	95 811	10 051	1 994 838

¹ Zuteilung der Fläche nach Hauptanteil der LN, die ein Betrieb in einer Zone bewirtschaftet

¹ Attribution des surfaces selon la part principale des SAU, qui est exploitée dans une zone

7. Massnahmen von Bund und Kantonen 7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.14 Ökologische Direktzahlungen 7.14 Contributions écologiques

Kantone Zonen ¹	Ökolog. Ausgleich	Biologische Qualität und Vernetzung	Biologischer Landbau	Extensive Produktion von Getreide u. Raps	Besonders tierfreundl. Stallhaltungssysteme	Regelmässiger Auslauf im Freien	Total
Cantons zones ¹	Compensation écologique	Qualité biologique et la mise en réseau	Culture biologique	Production extensive de céréales et colza	Systèmes de stabulation particulièrement respectueux des animaux	Sorties régulières en plein air	total
in 1000 Fr. - en 1000 fr.							
1999	100 674	-	11 637	35 136	21 002	72 689	258 788
2000	108 130	-	12 185	33 398	24 749	83 370	278 981
2001	118 417	-	23 488	32 526	34 034	121 422	329 886
2002							
ZH	12 268	405	2 012	2 496	2 429	7 131	26 741
BE	17 828	491	4 748	6 881	6 359	27 026	63 333
LU	9 318	1 396	1 069	1 341	6 811	14 825	34 760
UR	627	...	103	-	88	844	1 661
SZ	2 774	670	445	13	546	2 909	7 357
OW	906	223	473	1	320	1 324	3 248
NW	730	105	158	-	292	782	2 068
GL	657	178	321	1	126	1 040	2 323
ZG	1 713	351	312	74	519	1 593	4 562
FR	7 139	160	673	2 543	3 324	11 677	25 515
SO	5 183	205	718	1 705	1 083	3 639	12 533
BL/BS	4 493	895	784	1 340	754	2 205	10 472
SH	2 395	78	146	976	643	847	5 085
AR	691	148	472	-	292	2 196	3 799
AI	371	-	90	-	440	1 514	2 416
SG	8 548	1 035	1 756	323	2 753	10 939	25 354
GR	5 751	...	5 414	323	1 156	7 541	20 185
AG	9 901	1 620	1 342	2 905	2 679	6 165	24 612
TG	7 150	380	1 357	1 118	2 693	7 006	19 704
TI	1 173	...	371	106	292	1 835	3 778
VD	12 716	...	758	5 738	2 814	8 417	30 443
VS	3 062	292	1 045	133	199	2 130	6 862
NE	1 652	148	285	1 143	712	2 950	6 889
GE	2 004	4	55	1 259	81	232	3 636
JU	3 296	148	578	1 518	1 625	4 888	12 053
T/P 1-3	70 223	2 656	7 705	21 731	22 866	55 998	181 180
T/P 4	20 824	2 343	2 667	6 306	7 060	21 034	60 235
B/M 1	10 391	1 157	2 676	2 961	4 164	18 550	39 897
B/M 2	10 374	1 638	4 229	858	3 321	20 403	40 823
B/M 3	6 139	734	4 802	75	1 132	10 535	23 417
B/M 4	4 395	405	3 405	8	487	5 135	13 835
CH	122 347	8 934	25 484	31 938	39 030	131 654	359 387

¹ Zuteilung der Fläche nach Hauptanteil der LN, die ein Betrieb in einer Zone bewirtschaftet

¹ Attribution des surfaces selon la part principale des SAU, qui est exploitée dans une zone

7. Massnahmen von Bund und Kantonen

7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.15 Allgemeine Direktzahlungen: Flächenbeiträge

7.15 Paiements directs généraux: Contributions à la surface

Kantone, Zonen ¹	Betriebe	Fläche	Beiträge total	Beitrag pro ha	Beitrag pro Betrieb
Cantons, zones ¹	Exploitations	Surface	Contributions total	Contrib. par ha	Contrib. par exploitation
	Anzahl - Nombre	ha	1000 Fr.	Fr.	Fr.
1999	60 696	1 021 945	1 163 094	1 138	19 163
2000	60 473	1 029 899	1 186 770	1 152	19 625
2001	59 588	1 028 877	1 303 881	1 267	21 882
2002					
ZH	3 626	69 307	93 256	1 346	25 719
BE	12 807	187 716	243 583	1 298	19 020
LU	5 170	77 128	97 180	1 260	18 797
UR	680	6 731	8 080	1 200	11 882
SZ	1 692	23 745	28 465	1 199	16 823
OW	704	7 891	9 479	1 201	13 465
NW	495	6 028	7 238	1 201	14 623
GL	418	7 158	8 589	1 200	20 547
ZG	584	10 498	12 991	1 237	22 244
FR	3 308	75 310	98 320	1 306	29 722
SO	1 427	31 424	41 115	1 308	28 812
BL/BS	961	21 331	27 244	1 277	28 349
SH	585	14 025	19 508	1 391	33 346
AR	779	12 148	14 514	1 195	18 632
AI	582	7 299	8 743	1 198	15 022
SG	4 366	71 329	86 772	1 217	19 875
GR	2 781	51 312	61 679	1 202	22 179
AG	3 095	57 368	78 210	1 363	25 270
TG	2 720	49 130	65 357	1 330	24 028
TI	917	12 735	15 441	1 213	16 838
VD	4 009	105 202	143 919	1 368	35 899
VS	3 772	36 440	45 904	1 260	12 170
NE	954	33 060	38 957	1 178	40 835
GE	314	10 600	14 163	1 336	45 104
JU	1 104	38 904	47 478	1 220	43 005
T/P 1-3	24 353	475 734	649 864	1 366	26 685
T/P 4	8 180	142 595	182 019	1 276	22 252
B/M 1	7 533	119 465	145 707	1 220	19 343
B/M 2	9 158	154 877	182 531	1 179	19 931
B/M 3	5 692	85 613	101 906	1 190	17 903
B/M 4	2 934	45 534	54 156	1 189	18 458
CH	57 850	1 023 819	1 316 183	1 286	22 752

¹ Zuteilung der Fläche nach Hauptanteil der LN, die ein Betrieb in einer Zone bewirtschaftet

¹ Attribution des surfaces selon la part principale des SAU, qui est exploitée dans une zone

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.16 Allgemeine Direktzahlungen: Beiträge für raufutterverzehrende Nutztiere (RGVE)
7.16 Paiements directs généraux: Contributions pour la garde d'animaux consom. des fourrages grossiers (UGBFG)

Kantone, Zonen ¹	Betriebe	Tiere	Beiträge total	Beitrag pro RGVE	Beitrag pro Betrieb
Cantons, zones ¹	Exploitations	Animaux	Contributions total	Contrib. par UGBFG	Contrib. par exploitation
	Anzahl - Nombre	RGVE - UGBFG	1000 Fr.	Fr.	Fr.
1999	38 768	289 467	254 624	880	6 568
2000	38 846	298 112	258 505	867	6 655
2001	38 221	311 283	268 272	862	7 019
2002					
ZH	1 936	15 152	13 115	866	6 774
BE	8 900	61 411	54 604	889	6 135
LU	3 172	21 887	19 685	899	6 206
UR	637	5 337	4 542	851	7 130
SZ	1 493	13 699	11 704	854	7 840
OW	619	3 964	3 502	884	5 658
NW	406	2 426	2 089	861	5 146
GL	401	3 618	3 174	877	7 914
ZG	410	3 096	2 720	878	6 634
FR	2 196	17 762	15 749	887	7 171
SO	982	9 026	7 803	864	7 946
BL/BS	687	6 330	5 489	867	7 989
SH	254	2 422	2 106	870	8 293
AR	639	4 812	4 242	882	6 639
AI	386	2 351	2 226	947	5 767
SG	3 291	27 779	23 797	857	7 231
GR	2 669	35 486	29 120	821	10 910
AG	1 638	13 663	11 795	863	7 201
TG	962	6 427	5 320	828	5 530
TI	723	7 212	5 536	768	7 657
VD	1 995	21 067	18 464	876	9 255
VS	2 355	18 968	13 673	721	5 806
NE	741	8 471	7 522	888	10 151
GE	97	1 248	1 051	842	10 840
JU	955	16 087	14 193	882	14 861
T/P 1-3	11 019	88 546	76 714	866	6 962
T/P 4	5 451	41 311	35 566	861	6 525
B/M 1	6 036	43 687	37 923	868	6 283
B/M 2	7 622	69 384	61 149	881	8 023
B/M 3	5 530	57 614	48 351	839	8 743
B/M 4	2 886	29 160	23 519	807	8 149
CH	38 544	329 702	283 221	859	7 348

¹ Zuteilung der Fläche nach Hauptanteil der LN, die ein Betrieb in einer Zone bewirtschaftet

¹ Attribution des surfaces selon la part principale des SAU, qui est exploitée dans une zone

7. Massnahmen von Bund und Kantonen

7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.17 Allgemeine Direktzahlungen: Beiträge für die Tierhaltung unter erschwerenden Bedingungen

7.17 Paiements directs généraux: Garde d'animaux dans des conditions difficiles

Kantone, Zonen ¹	Betriebe	Tiere	Beiträge total	Beitrag pro RGVE	Beitrag pro Betrieb
Cantons, zones ¹	Exploitations	Animaux	Contributions total	Contrib. par UGBFG	Contrib. par exploitation
	Anzahl - Nombre	RGVE - UGBFG	1000 Fr.	Fr.	Fr.
1999	35 693	455 177	255 882	562	7 169
2000	35 707	450 313	251 593	559	7 046
2001	35 577	452 093	250 255	554	7 034
2002					
ZH	787	13 101	4 054	309	5 151
BE	9 112	132 924	73 136	550	8 026
LU	3 166	48 653	21 436	441	6 771
UR	674	8 123	7 013	863	10 405
SZ	1 513	22 444	12 928	576	8 545
OW	674	10 413	5 999	576	8 901
NW	462	7 169	3 775	527	8 172
GL	369	5 770	4 330	750	11 734
ZG	380	6 335	2 949	465	7 760
FR	1 903	35 586	13 080	368	6 874
SO	607	10 083	3 847	381	6 337
BL/BS	689	11 207	3 160	282	4 586
SH	123	1 861	314	169	2 552
AR	775	12 464	7 171	575	9 252
AI	573	8 853	5 878	664	10 258
SG	2 968	48 601	22 401	461	7 548
GR	2 674	40 409	38 804	960	14 511
AG	1 147	18 082	3 594	199	3 133
TG	167	2 934	984	335	5 892
TI	695	8 226	6 648	808	9 566
VD	1 310	22 842	9 830	430	7 504
VS	2 341	23 213	21 093	909	9 010
NE	813	15 526	9 284	598	11 419
GE	-	-	-	-	-
JU	789	15 089	7 863	521	9 966
T/P 1-3	2 588	46 319	4 157	90	1 606
T/P 4	7 645	123 376	31 712	257	4 148
B/M 1	7 297	114 682	50 737	442	6 953
B/M 2	8 638	132 908	90 737	683	10 504
B/M 3	5 632	75 649	70 032	926	12 435
B/M 4	2 911	36 974	42 197	1 141	14 496
CH	34 711	529 908	289 572	546	8 342

¹ Zuteilung der Fläche nach Hauptanteil der LN, die ein Betrieb in einer Zone bewirtschaftet

¹ Attribution des surfaces selon la part principale des SAU, qui est exploitée dans une zone

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.18 Allgemeine Direktzahlungen: Allgemeine Hangbeiträge

7.18 Paiements directs généraux: Contributions générales pour terrains en pente

Kantone, Zonen ¹	Betriebe	Fläche	Beiträge total	Beitrag pro ha	Beitrag pro Betrieb
Cantons, zones ¹	Exploitations	Surface	Contributions total	Contrib. par ha	Contrib. par exploitation
	Anzahl - Nombre	ha	1000 Fr.	Fr.	Fr.
1999	33 903	228 898	95 882	419	2 828
2000	33 880	229 867	96 714	421	2 855
2001	33 525	229 715	96 643	421	2 883
2002					
ZH	781	5 224	2 145	411	2 747
BE	8 479	47 747	20 035	420	2 363
LU	3 327	21 792	9 094	417	2 733
UR	632	4 767	2 260	474	3 576
SZ	1 478	10 045	4 297	428	2 907
OW	646	4 724	2 176	461	3 368
NW	444	3 818	1 706	447	3 841
GL	372	3 335	1 511	453	4 061
ZG	373	3 075	1 258	409	3 373
FR	1 591	7 394	2 922	395	1 837
SO	585	4 956	1 900	383	3 248
BL/BS	684	6 019	2 316	385	3 387
SH	144	833	312	375	2 170
AR	772	6 641	2 794	421	3 619
AI	558	3 393	1 415	417	2 535
SG	2 917	25 110	10 469	417	3 589
GR	2 606	31 321	13 672	436	5 246
AG	1 184	7 778	2 986	384	2 522
TG	152	1 195	528	442	3 474
TI	582	3 151	1 389	441	2 387
VD	1 003	5 797	2 299	397	2 292
VS	2 222	12 496	5 595	448	2 518
NE	587	3 553	1 334	375	2 272
GE	-	-	-	-	-
JU	596	3 630	1 400	386	2 349
T/P 1-3	2 107	5 751	2 311	402	1 097
T/P 4	7 130	38 194	14 938	391	2 095
B/M 1	6 902	47 630	19 450	408	2 818
B/M 2	8 109	61 278	25 869	422	3 190
B/M 3	5 566	48 142	21 162	440	3 802
B/M 4	2 901	26 797	12 081	451	4 164
CH	32 715	227 793	95 811	421	2 929

¹ Zuteilung der Fläche nach Hauptanteil der LN, die ein Betrieb in einer Zone bewirtschaftet

¹ Attribution des surfaces selon la part principale des SAU, qui est exploitée dans une zone

7. Massnahmen von Bund und Kantonen 7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.19 Ökobeiträge: Ökologischer Ausgleich ¹ 7.19 Contributions écologiques: Compensation écologique ¹

Kantone, Zonen ²	Betriebe	Fläche	Beiträge total	Fläche pro Betrieb	Beitrag pro ha	Beitrag pro Betrieb	Beteiligung an der gesamten LN
Cantons, zones ²	Exploitations	Surface	Contributions total	Surface par exploitation	Contribution par ha	Contribution par exploitation	Participation à l'ensemble des SAU
	Anzahl - Nombre	ha	1000 Fr.	ha	Fr.	Fr.	%
1999	56 437	107 298	100 615	1.9	938	1 783	10.0
2000	56 395	111 851	108 130	2.0	967	1 917	10.4
2001	56 105	117 302	118 417	2.1	1 010	2 111	11.0
2002							
ZH	3 614	8 688	12 268	2.4	1 412	3 395	11.5
BE	12 518	18 684	17 828	1.5	954	1 424	9.7
LU	5 142	8 250	9 318	1.6	1 129	1 812	10.4
UR	678	1 222	627	1.8	513	925	17.5
SZ	1 663	3 152	2 774	1.9	880	1 668	12.7
OW	699	1 104	906	1.6	821	1 296	13.5
NW	492	925	730	1.9	789	1 484	14.9
GL	414	1 062	657	2.6	619	1 588	14.4
ZG	587	1 585	1 713	2.7	1 081	2 919	14.4
FR	3 242	6 599	7 139	2.0	1 082	2 202	8.5
SO	1 426	4 185	5 183	2.9	1 238	3 635	12.7
BL/BS	959	3 406	4 493	3.6	1 319	4 685	14.9
SH	564	1 591	2 395	2.8	1 505	4 246	10.6
AR	718	857	691	1.2	806	962	6.9
AI	466	520	371	1.1	714	797	7.0
SG	4 336	8 108	8 548	1.9	1 054	1 971	10.9
GR	2 743	14 324	5 751	5.2	402	2 097	27.1
AG	3 095	7 349	9 901	2.4	1 347	3 199	11.9
TG	2 692	5 113	7 150	1.9	1 398	2 656	9.9
TI	844	1 614	1 173	1.9	727	1 390	12.0
VD	3 816	9 806	12 716	2.6	1 297	3 332	8.8
VS	2 184	5 323	3 062	2.4	575	1 402	13.5
NE	746	1 922	1 652	2.6	859	2 214	5.7
GE	308	1 174	2 004	3.8	1 707	6 507	10.0
JU	1 069	3 167	3 296	3.0	1 041	3 083	7.9
T/P 1-3	23 388	49 295	70 223	2.1	1 425	3 003	9.7
T/P 4	8 085	17 494	20 824	2.2	1 190	2 576	11.8
B/M 1	7 272	11 721	10 391	1.6	887	1 429	9.1
B/M 2	8 184	14 895	10 374	1.8	696	1 268	9.2
B/M 3	5 295	14 260	6 139	2.7	431	1 159	16.2
B/M 4	2 791	12 065	4 395	4.3	364	1 575	32.8
CH	55 015	119 729	122 347	2.2	1 022	2 224	11.2

¹ Hochstammbäume umgerechnet in Aren

² Zuteilung der Fläche nach Hauptanteil der LN, die ein Betrieb in einer Zone bewirtschaftet

¹ Arbres haute-tige convertis en ares

² Attribution des surfaces selon la part principale des SAU, qui est exploitée dans une zone

7. Massnahmen von Bund und Kantonen 7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.20 Ökobeiträge: Biologischer Landbau 7.20 Contributions écologiques: Culture biologique

Kantone, Zonen ¹	Betriebe	Fläche	Beiträge total	Fläche pro Betrieb	Beitrag pro ha	Beitrag pro Betrieb	Beteiligung an der gesamten LN
Cantons, zones ¹	Exploitations	Surface	Contributions total	Surface par exploitation	Contribution par ha	Contribution par exploitation	Participation à l'ensemble des SAU
	Anzahl - Nombre	ha	1000 Fr.	ha	Fr.	Fr.	%
1999	4 744	78 454	11 637	16.5	148	2 453	7.3
2000	4 904	82 822	12 185	16.9	147	2 485	7.7
2001	5 441	93 565	23 488	17.2	251	4 317	8.7
2002							
ZH	337	6 423	2 012	19.1	313	5 970	8.5
BE	1 370	19 687	4 748	14.4	241	3 466	10.3
LU	281	4 257	1 069	15.1	251	3 803	5.4
UR	41	511	103	12.5	201	2 501	7.3
SZ	148	2 185	445	14.8	204	3 005	8.8
OW	188	2 356	473	12.5	201	2 515	28.8
NW	58	773	158	13.3	204	2 722	12.4
GL	92	1 610	321	17.5	199	3 485	21.9
ZG	81	1 426	312	17.6	219	3 847	13.0
FR	100	1 948	673	19.5	345	6 726	2.5
SO	105	2 785	718	26.5	258	6 838	8.5
BL/BS	130	2 920	784	22.5	269	6 033	12.8
SH	16	349	146	21.8	419	9 135	2.3
AR	140	2 351	472	16.8	201	3 371	19.0
AI	31	451	90	14.6	199	2 903	6.1
SG	484	8 177	1 756	16.9	215	3 629	11.0
GR	1 303	26 166	5 414	20.1	207	4 155	49.4
AG	207	3 753	1 342	18.1	358	6 484	6.1
TG	219	3 710	1 357	16.9	366	6 197	7.2
TI	96	1 500	371	15.6	248	3 868	11.2
VD	113	2 209	758	19.5	343	6 706	2.0
VS	243	3 676	1 045	15.1	284	4 302	9.4
NE	40	1 129	285	28.2	253	7 134	3.3
GE	4	51	55	12.7	1 077	13 655	0.4
JU	71	2 398	578	33.8	241	8 145	6.0
T/P 1-3	1 118	19 386	7 705	17.3	397	6 892	3.8
T/P 4	570	9 768	2 667	17.1	273	4 680	6.6
B/M 1	776	12 032	2 676	15.5	222	3 448	9.3
B/M 2	1 244	20 872	4 229	16.8	203	3 400	12.9
B/M 3	1 301	23 656	4 802	18.2	203	3 691	26.9
B/M 4	889	17 086	3 405	19.2	199	3 830	46.4
CH	5 898	102 802	25 484	17.4	248	4 321	9.6

¹ Zuteilung der Fläche nach Hauptanteil der LN, die ein Betrieb in einer Zone bewirtschaftet

¹ Attribution des surfaces selon la part principale des SAU, qui est exploitée dans une zone

7. Massnahmen von Bund und Kantonen 7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.21 Ökobeiträge: Extensive Produktion von Getreide und Raps 7.21 Contributions écologiques: Production extensive de céréales et colza

Kantone, Zonen ¹	Betriebe	Fläche	Beiträge total	Fläche pro Betrieb	Beitrag pro Betrieb	Beteiligung an der Getreide- u. Rapsfläche
Cantons, zones ¹	Exploitations	Surface	Contributions total	Surface par exploitation	Contribution par exploitation	Participation aux surfaces de céréales et de colza
	Anzahl - Nombre	ha	1000 Fr.	Fr.	Fr.	%
1999	22 538	87 761	35 136	3.9	1 559	50.0
2000	20 482	83 577	33 398	4.1	1 631	48.1
2001	19 217	81 576	32 526	4.2	1 693	48.8
2002						
ZH	1 605	6 255	2 496	3.9	1 555	39.5
BE	5 560	17 203	6 881	3.1	1 238	59.0
LU	1 307	3 353	1 341	2.6	1 026	45.1
UR	-	-	-	-	-	-
SZ	24	33	13	1.4	545	75.8
OW	2	4	1	1.8	704	100.0
NW	-	-	-	-	-	-
GL	2	2	1	1.1	452	90.0
ZG	86	185	74	2.2	861	35.8
FR	1 361	6 358	2 543	4.7	1 869	40.6
SO	821	4 276	1 705	5.2	2 077	60.3
BL/BS	683	3 397	1 340	5.0	1 962	79.8
SH	338	2 487	976	7.4	2 888	41.4
AR	-	-	-	-	-	-
AI	-	-	-	-	-	-
SG	378	821	323	2.2	854	65.0
GR	284	808	323	2.8	1 138	79.1
AG	1 735	7 267	2 905	4.2	1 674	45.6
TG	840	2 796	1 118	3.3	1 331	33.9
TI	70	266	106	3.8	1 520	89.7
VD	1 963	14 360	5 738	7.3	2 923	39.9
VS	118	338	133	2.9	1 128	34.8
NE	419	2 859	1 143	6.8	2 727	78.4
GE	225	3 266	1 259	14.5	5 597	61.3
JU	582	3 807	1 518	6.5	2 608	44.5
T/P 1-3	10 855	54 589	21 731	5.0	2 002	41.2
T/P 4	4 338	15 796	6 306	3.6	1 454	68.5
B/M 1	2 245	7 402	2 961	3.3	1 319	82.1
B/M 2	796	2 146	858	2.7	1 078	91.9
B/M 3	147	187	75	1.3	509	83.5
B/M 4	22	19	8	0.9	350	74.8
CH	18 403	80 140	31 938	4.4	1 735	47.9

¹ Zuteilung der Fläche nach Hauptanteil der LN, die ein Betrieb in einer Zone bewirtschaftet

¹ Attribution des surfaces selon la part principale des SAU, qui est exploitée dans une zone

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.22 Ökobeiträge: Besonders tierfreundliche Stallhaltungssysteme (BTS)
7.22 Contrib. écologiques: Systèmes de stabulation particulièrement respectueux des animaux (SST)

Kantone, Zonen ¹	Betriebe	GVE	Beiträge total	GVE pro Betrieb	Beitrag pro GVE	Beitrag pro Betrieb	Beteiligung der GVE
Cantons, zones ¹	Exploitations	UGB	Contributions total	UGB par exploitation	Contribution par UGB	Contribution par exploitation	Participation de l'UGB
	Anzahl - Nombre	Anzahl - Nombre	1000 Fr.	GVE - UGB	Fr.	Fr.	%
1999	10 905	225 434	21 002	20.7	93	1 926	17.3
2000	12 943	265 236	24 749	20.5	93	1 912	20.4
2001	15 321	310 139	34 034	20.2	110	2 221	23.7
2002							
ZH	1 065	22 864	2 429	21.5	106	2 281	31.6
BE	3 336	53 215	6 359	16.0	119	1 906	21.2
LU	2 483	56 014	6 811	22.6	122	2 743	36.6
UR	82	894	88	10.9	98	1 072	9.7
SZ	303	4 924	546	16.2	111	1 801	13.8
OW	175	2 713	320	15.5	118	1 830	18.2
NW	127	2 310	292	18.2	127	2 303	20.3
GL	66	1 202	126	18.2	105	1 908	13.7
ZG	211	4 828	519	22.9	107	2 457	28.6
FR	1 444	28 951	3 324	20.0	115	2 302	28.0
SO	568	10 048	1 083	17.7	108	1 906	29.0
BL/BS	307	7 013	754	22.8	108	2 456	32.4
SH	186	5 528	643	29.7	116	3 455	51.0
AR	168	2 444	292	14.5	120	1 741	13.1
AI	140	2 675	440	19.1	165	3 146	18.7
SG	1 047	23 199	2 753	22.2	119	2 629	18.9
GR	650	12 269	1 156	18.9	94	1 778	22.9
AG	1 032	23 500	2 679	22.8	114	2 596	32.1
TG	904	24 342	2 693	26.9	111	2 978	29.3
TI	209	3 160	292	15.1	92	1 395	26.5
VD	1 115	27 165	2 814	24.4	104	2 524	31.8
VS	151	2 086	199	13.8	96	1 320	7.0
NE	258	7 044	712	27.3	101	2 759	25.7
GE	28	828	81	29.6	98	2 907	26.2
JU	526	16 548	1 625	31.5	98	3 089	43.3
T/P 1-3	8 158	201 583	22 866	24.7	113	2 803	33.4
T/P 4	3 017	59 993	7 060	19.9	118	2 340	28.6
B/M 1	2 195	37 179	4 164	16.9	112	1 897	20.6
B/M 2	1 920	29 873	3 321	15.6	111	1 730	15.8
B/M 3	908	11 863	1 132	13.1	95	1 247	13.3
B/M 4	383	5 272	487	13.8	92	1 273	16.0
CH	16 581	345 763	39 030	20.9	113	2 354	26.5

¹ Zuteilung der Fläche nach Hauptanteil der LN, die ein Betrieb in einer Zone bewirtschaftet

¹ Attribution des surfaces selon la part principale des SAU, qui est exploitée dans une zone

7. Massnahmen von Bund und Kantonen 7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.23 Ökobeiträge: Regelmässiger Auslauf im Freien (RAUS) 7.23 Contributions écologiques: Sorties régulières en plein air (SRPA)

Kantone, Zonen ¹	Betriebe	GVE	Beiträge total	GVE pro Betrieb	Beitrag pro Betrieb	Beteiligung der GVE
Cantons, zones ¹	Exploitations	UGB	Contributions total	UGB par exploitation	Contribution par exploitation	Participation de l'UGB
	Anzahl - Nombre	Anzahl - Nombre	1000 Fr.	GVE - UGB	Fr.	%
1999	25 795	538 667	72 689	20.9	2 818	41.3
2000	30 121	618 000	83 370	20.5	2 768	47.6
2001	32 987	690 939	121 422	20.9	3 681	52.7
2002						
ZH	1 846	39 857	7 131	21.6	3 863	55.2
BE	8 477	152 287	27 026	18.0	3 188	60.6
LU	3 596	86 961	14 825	24.2	4 123	56.9
UR	386	4 704	844	12.2	2 186	51.0
SZ	917	16 217	2 909	17.7	3 172	45.6
OW	424	7 367	1 324	17.4	3 123	49.4
NW	242	4 437	782	18.3	3 231	39.1
GL	289	5 784	1 040	20.0	3 599	65.9
ZG	376	8 941	1 593	23.8	4 236	53.0
FR	2 385	65 335	11 677	27.4	4 896	63.3
SO	969	20 618	3 639	21.3	3 755	59.5
BL/BS	512	12 352	2 205	24.1	4 307	57.0
SH	211	4 937	847	23.4	4 015	45.5
AR	591	12 241	2 196	20.7	3 715	65.8
AI	410	8 422	1 514	20.5	3 692	58.8
SG	2 557	61 244	10 939	24.0	4 278	49.8
GR	2 319	41 993	7 541	18.1	3 252	78.3
AG	1 609	34 771	6 165	21.6	3 831	47.6
TG	1 593	39 657	7 006	24.9	4 398	47.7
TI	686	10 301	1 835	15.0	2 675	86.5
VD	1 848	46 699	8 417	25.3	4 555	54.7
VS	1 050	11 884	2 130	11.3	2 028	39.9
NE	591	16 693	2 950	28.2	4 992	60.8
GE	59	1 349	232	22.9	3 926	42.7
JU	881	27 940	4 888	31.7	5 549	73.1
T/P 1-3	12 930	319 070	55 998	24.7	4 331	52.9
T/P 4	5 272	118 450	21 034	22.5	3 990	56.4
B/M 1	4 993	104 087	18 550	20.8	3 715	57.6
B/M 2	5 822	114 277	20 403	19.6	3 504	60.3
B/M 3	3 822	58 579	10 535	15.3	2 756	65.8
B/M 4	1 985	28 530	5 135	14.4	2 587	86.3
CH	34 824	742 993	131 654	21.3	3 781	56.9

¹ Zuteilung der Fläche nach Hauptanteil der LN, die ein Betrieb in einer Zone bewirtschaftet

¹ Attribution des surfaces selon la part principale des SAU, qui est exploitée dans une zone

7. Massnahmen von Bund und Kantonen 7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.24 Ökologische Direktzahlungen: Ökologischer Ausgleich 7.24 Contributions écologiques: Compensation écologique

Kantone, Zonen ¹	Extensiv genutzte Wiesen			Wenig intensiv genutzte Wiesen			Streueflächen		
	Prairies extensives			Prairies peu intensives			Surface à litière		
	Betriebe	Fläche	Total	Exploitations	Surface	Total	Betriebe	Fläche	Total
	Anzahl	ha	Beiträge 1000 Fr.	Nombre	ha	Contributions 1000 fr.	Anzahl	ha	Beiträge 1000 Fr.
1999	33 401	34 148	34 934	31 244	40 388	18 446	5 342	4 713	4 468
2000	34 854	38 672	39 809	31 103	40 106	18 269	4 516	3 712	3 668
2001	36 167	43 926	47 669	30 160	38 619	17 588	5 274	4 788	4 586
2002									
ZH	3 038	4 197	5 952	1 104	998	634	1 113	1 261	1 713
BE	7 096	6 475	6 459	7 851	6 634	3 213	751	565	354
LU	3 926	3 322	3 634	2 238	1 616	837	417	289	262
UR	373	452	219	493	604	191	55	49	44
SZ	883	736	541	632	548	229	865	1 141	911
OW	578	644	398	212	126	53	143	79	72
NW	366	466	292	215	176	75	117	97	83
GL	377	739	444	169	208	78	57	46	33
ZG	340	307	360	265	201	110	297	510	395
FR	1 937	2 375	3 088	2 117	2 818	1 642	81	44	43
SO	1 167	2 067	2 597	623	802	460	1	1	2
BL/BS	737	1 144	1 371	455	566	346	-	-	-
SH	515	910	1 274	184	181	118	10	6	9
AR	359	185	135	421	280	127	266	191	135
AI	278	190	134	155	107	48	194	169	118
SG	2 684	2 237	2 352	2 180	1 571	855	1 689	1 740	1 473
GR	2 044	4 899	2 395	2 412	9 014	2 777	75	43	22
AG	2 502	3 575	4 834	1 297	1 090	702	112	71	105
TG	1 770	1 534	2 250	1 183	808	522	160	89	128
TI	503	629	516	435	744	260	28	35	45
VD	3 065	4 892	6 631	1 376	2 411	1 267	126	110	83
VS	891	1 295	817	1 600	3 297	1 116	42	12	9
NE	473	766	810	424	935	434	4	4	3
GE	301	840	1 260	13	20	13	3	5	8
JU	726	1 193	1 424	659	1 175	615	28	13	10
T/P 1-3	18 201	22 783	33 417	9 225	8 121	5 210	1 705	1 711	2 520
T/P 4	5 214	5 840	6 856	4 597	4 382	2 754	791	625	749
B/M 1	3 835	3 382	2 477	4 302	3 709	1 711	1 039	798	626
B/M 2	4 469	4 544	3 072	4 664	5 677	2 491	2 052	2 489	1 720
B/M 3	3 308	5 649	2 608	3 578	7 227	2 207	779	688	327
B/M 4	1 902	3 873	1 757	2 347	7 811	2 352	268	260	118
CH	36 929	46 071	50 186	28 713	36 928	16 724	6 634	6 571	6 061

¹ Siehe am Schluss der Tabelle

¹ Voir à la fin du tableau

./.

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.24 Ökologische Direktzahlungen: Ökologischer Ausgleich
7.24 Contributions écologiques: Compensation écologique

Fortsetzung
Suite

Cantons, zones ¹	Hecken- Feld- und Ufergehölze Haies bosquets champêtres et berges boisées			Buntbrachen Jachères florales			Rotationsbrachen Jachères tournantes		
	Exploitations	Surface	Total Contributions	Betriebe	Fläche	Total Beiträge	Exploitations	Surface	Total Contributions
	Nombre	ha	1000 fr.	Anzahl	ha	1000 Fr.	Nombre	ha	1000 fr.
1999	8 731	2 283	2 767	1 309	746	2 235	307	328	821
2000	8 743	2 275	2 777	1 796	1 316	3 946	830	1 019	2 548
2001	8 811	2 274	2 797	2 300	1 961	5 883	979	1 281	3 203
2002									
ZH	919	182	263	415	313	939	143	161	403
BE	1 967	412	437	297	227	682	114	128	320
LU	449	89	119	53	35	105	10	13	32
UR	2	1	0	-	-	-	-	-	-
SZ	3	0	0	1	1	3	-	-	-
OW	14	2	1	-	-	-	-	-	-
NW	14	1	1	-	-	-	-	-	-
GL	12	2	1	-	-	-	-	-	-
ZG	198	51	52	10	13	39	2	2	6
FR	762	234	313	170	187	561	53	80	200
SO	307	90	111	63	84	251	42	50	126
BL/BS	258	75	92	141	109	327	65	89	224
SH	228	64	88	158	127	381	37	71	177
AR	50	9	6	-	-	-	-	-	-
AI	64	12	8	-	-	-	-	-	-
SG	295	56	62	38	30	90	4	5	12
GR	110	27	23	12	10	29	3	8	19
AG	1 046	299	390	376	175	524	132	138	346
TG	472	99	148	147	115	344	43	57	143
TI	14	4	5	10	15	44	5	23	58
VD	1 070	357	483	411	609	1 826	184	285	713
VS	169	45	34	39	41	123	7	13	31
NE	122	41	39	45	49	148	14	25	64
GE	111	36	54	65	88	264	79	128	319
JU	338	129	128	56	56	169	31	48	120
T/P 1-3	5 323	1 308	1 937	2 107	1 953	5 861	830	1 152	2 881
T/P 4	1 693	449	539	381	309	926	132	167	417
B/M 1	935	262	189	14	20	59	4	4	11
B/M 2	763	240	169	4	1	4	2	1	3
B/M 3	224	47	23	1	0	0	-	-	-
B/M 4	56	11	5	-	-	-	-	-	-
CH	8 994	2 317	2 861	2 507	2 283	6 850	968	1 325	3 312

¹ Siehe am Schluss der Tabelle

¹ Voir à la fin du tableau

./.

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.24 Ökologische Direktzahlungen: Ökologischer Ausgleich
7.24 Contributions écologiques: Compensation écologique

Schluss
Fin

Cantons, zones ¹	Ackerschonstreifen Bandes culturales extensives			Hochstamm-Feldobstbäume Arbres fruitiers haute-tige		
	Exploitations	Surface	Total Contributions 1000 fr.	Betriebe	Fläche	Total Beiträge 1000 Fr.
	Nombre	ha		Anzahl	ha	
1999	245	59	59	37 048	2 463 234	36 944
2000	189	48	48	36 816	2 470 500	37 057
2001	190	44	66	36 465	2 440 899	36 613
2002						
ZH	13	2	4	2 560	157 288	2 359
BE	32	6	9	8 528	423 559	6 353
LU	7	1	2	4 353	288 522	4 328
UR	-	-	-	249	11 533	173
SZ	1	0	0	1 035	72 591	1 089
OW	-	-	-	472	25 389	381
NW	-	-	-	352	18 605	279
GL	-	-	-	152	6 766	101
ZG	-	-	-	522	50 068	751
FR	7	3	5	1 998	85 779	1 287
SO	14	1	2	1 165	108 928	1 634
BL/BS	9	2	2	916	142 062	2 131
SH	4	0	0	388	23 212	348
AR	-	-	-	341	19 225	288
AI	-	-	-	77	4 205	63
SG	7	1	2	3 089	246 784	3 702
GR	1	0	0	599	32 321	485
AG	11	3	4	2 627	199 696	2 995
TG	14	4	6	2 258	240 689	3 610
TI	-	-	-	229	16 348	245
VD	24	10	15	2 133	113 240	1 699
VS	-	-	-	819	62 030	930
NE	1	0	0	189	10 270	154
GE	4	0	0	112	5 616	84
JU	5	0	1	671	55 288	829
T/P 1-3	120	29	44	17 345	1 223 574	18 353
T/P 4	30	6	8	7 108	571 674	8 575
B/M 1	3	0	0	5 875	354 599	5 319
B/M 2	1	0	0	3 986	194 370	2 916
B/M 3	-	-	-	1 289	64 951	974
B/M 4	-	-	-	231	10 846	163
CH	154	35	52	35 834	2 420 014	36 300

¹ Zuteilung der Fläche nach Hauptanteil der LN, die ein Betrieb in einer Zone bewirtschaftet

¹ Attribution des surfaces selon la part principale des SAU, qui est exploitée dans une zone

7. Massnahmen von Bund und Kantonen 7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.25 Ökobeiträge: Biologische Qualität und Vernetzung ¹ 7.25 Contributions écologiques: Qualité biologique et la mise en réseau ¹

Kantone, Zonen Cantons, zones	Biologische Qualität ²		Vernetzung ²		Biologische Qualität und Vernetzung ²		Beiträge Bund	
	Qualité biologique ²		Mise en réseau ²		Qualité biologique et mise en réseau ²		Contributions fédérales	
	Anzahl Betriebe	Fläche, ha	Anzahl Betriebe	Fläche, ha	Anzahl Betriebe	Fläche, ha	Anzahl Betriebe	Total Beiträge
	Nombre des exploitations	Surface, ha	Nombre des exploitations	Surface, ha	Nombre des exploitations	Surface, ha	Nombre des exploitations	Total des contributions
								1000 Fr.
2002								
ZH	682	892	111	98	34	31	775	405
BE ³	670	770	-	-	-	-	670	491
LU	1 567	1 583	-	-	-	-	1 567	1 396
UR ³	...	...	...	...	...	...	...	...
SZ	883	1 454	-	-	-	-	883	670
OW	244	349	20	15	45	125	283	223
NW	212	295	...	...	...	...	212	105
GL	190	364	17	31	18	49	210	178
ZG	358	665	-	-	-	-	358	351
FR	268	276	28	42	3	3	290	160
SO	281	513	-	-	-	-	281	205
BL/BS	94	92	219	514	486	760	614	895
SH	124	179	-	-	-	-	124	78
AR	184	115	34	20	79	209	244	148
AI	-	-	-	-	-	-	-	-
SG	1 871	2 296	31	35	13	25	1 894	1 035
GR ³	...	...	...	...	...	...	...	...
AG	288	284	369	473	378	1 354	667	1 620
TG	494	325	-	-	-	-	494	380
TI ³	...	...	...	...	...	...	...	...
VD ³	...	...	...	...	...	...	...	...
VS	366	649	-	-	-	-	366	292
NE	220	257	56	96	-	-	251	148
GE	17	13	-	-	-	-	17	4
JU	177	300	-	-	-	-	177	148
T/P 1-3	2 993	2 939	352	389	260	557	3 356	2 656
T/P 4	1 401	1 357	329	409	516	1 296	1 938	2 343
B/M 1	1 403	1 585	106	223	125	290	1 542	1 157
B/M 2	2 131	3 248	81	279	124	312	2 251	1 638
B/M 3	843	1 648	9	19	23	79	861	734
B/M 4	419	895	8	6	8	22	429	405
CH	9 190	11 672	885	1 324	1 056	2 556	10 377	8 934

¹ Regionale Förderung der Qualität und der Vernetzung von ökologischen Ausgleichsflächen, gem. Öko-Qualitätsverordnung vom 1. Mai 2001

² Hochstammobstbäume umgerechnet in Aren

³ Daten unvollständig oder nicht rechtzeitig geliefert

¹ Promotion régionale de la qualité et de la mise en réseau des surfaces de compensation écologique dans l'agriculture, selon ordonnance sur la qualité écologique du 1^{er} mai 2001

² Arbres haute-tige convertis en ares

³ Données incomplètes ou pas fournies à temps

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.26 Anbaubeiträge
7.26 Contributions à la culture

Jahre Kantone	Anzahl Bewirtschafter	Anbaubeiträge für - Contributions à la culture pour				Total Anbaubeiträge
		Futtergetreide ¹	Körnerleguminosen	Ölsaaten (NWR inkl. Hanf)	Faserpflanzen (Chinaschilf, Kenaf)	
Années Cantons	Nombre d'exploitateur	Céréales fourragères ¹	Légumineuses à graines	Oléagineux (MPR y.c. le chanvre)	Plantes à fibres (Roseau de china, Kénaf)	Total contributions à la culture
		1000 Fr.	1000 Fr.	1000 Fr.	1000 Fr.	1000 Fr.
1997	...	48 707	3 444	4 550	879	57 575
1998	...	49 379	2 640	4 665	894	57 577
1999	26 742	46 335	3 512	3 150	522	53 520
2000	26 328	23 749	3 510	27 388	506	55 153
2001	9 478	44	4 054	26 708	496	31 302
2002						
ZH	994	-	279	2 587	51	2 918
BE	-	-	-	-	-	-
LU	-	-	-	-	-	-
UR	1 519	-	1 049	3 084	106	4 240
SZ	210	-	121	663	30	814
OW	501	-	521	1 569	23	2 113
NW	239	-	781	2 422	12	3 215
GL	-	-	-	-	-	-
ZG	39	-	65	72	-	137
FR	213	-	383	1 219	2	1 604
SO	230	-	199	473	20	693
BL/BS	106	-	112	571	11	695
SH	-	-	-	-	-	-
AR	-	-	-	-	-	-
AI	99	-	25	240	44	308
SG	497	-	154	2 225	9	2 388
GR	425	-	222	1 216	7	1 445
AG	1	-	-	1	-	1
TG	505	-	216	1 372	35	1 622
TI	36	-	24	263	-	288
VD	-	-	-	-	-	-
VS	1 982	-	1 847	10 111	101	12 059
NE	38	-	24	139	3	166
GE	17	-	16	39	3	59
JU	1 287	-	354	3 980	15	4 349
Total	8 938	-	6 394	32 248	471	39 113

¹ Aufgehoben per 2001

¹ Supprimé le 2001

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.27 Ausbezahlte Sömmerungsbeiträge nach Kantonen, in 1000 Fr.
7.27 Contributions à l'estivage versées dans les cantons, en 1000 fr.

Jahre, Kantone	Anzahl beitrags- berechtigte Bewirtschafter	Anzahl gesömmerter Tiere, in Stück - Nombre des animaux estivés, pièces					Total Tiere	Total Beitrags- summe in 1000 Fr.
		Kühe gemolken	Milchziegen	Milchschafe	übrige Schafe	übrige Raufutter- verzehrende Tiere		
Années, cantons	Nombre des exploitants bénéficiaires	Vaches traites	Chèvres laitières	Brebis laitières	autres brebis	autres animaux consommant des fourrages grossiers	Animaux totale	Montant des contributions en 1000 fr.
1997	8 290	...	...	...	...	...	694 404	66 553
1998	8 216	...	...	...	...	...	683 775	66 885
1999	8 233	110 448	...	...	...	...	649 785	67 571
2000	7 968	120 375	17 213	862	226 923	352 412	725 753	81 238
2001	7 607	125 061	18 113	508	219 076	346 695	717 060	80 524
2002								
ZH	10	-	-	-	-	795	805	146
BE	1 729	28 710	3 784	99	25 724	69 645	129 691	18 879
LU	255	1 206	148	-	2 580	8 905	13 094	1 985
UR	358	4 129	563	1	16 291	6 750	28 092	2 284
SZ	454	3 943	770	-	8 410	18 177	31 754	3 767
OW	277	4 489	190	-	2 594	7 366	14 916	2 731
NW	136	1 584	183	-	2 167	4 473	8 543	1 255
GL	120	3 536	116	-	4 193	5 905	13 870	2 123
ZG	10	32	-	-	-	314	356	64
FR	640	8 665	720	14	5 713	27 415	43 167	7 100
SO	61	102	-	-	99	4 049	4 311	744
BL	10	-	3	-	-	764	777	123
SH	1	-	-	-	-	150	151	30
AR	119	1 363	173	-	4	2 781	4 440	826
AI	145	1 723	378	-	568	3 054	5 868	1 021
SG	451	9 772	762	-	12 767	27 950	51 702	6 501
GR	1 049	21 988	4 007	498	58 987	84 881	171 410	15 196
AG	8	-	-	-	-	310	318	130
TG	2	-	-	-	-	122	124	23
TI	259	5 522	6 112	2	16 890	7 401	36 186	2 653
VD	672	11 995	339	451	...	31 525	44 982	9 890
VS	523	12 940	208	-	53 321	16 177	83 169	7 261
NE	154	927	1	-	992	6 193	8 267	1 344
GE	1	-	-	-	743	-	744	10
JU	83	3 015	1	-	249	9 654	13 002	3 476
CH	7 527	125 641	18 458	1 065	212 292 ¹	344 756	709 739	89 561

¹ ohne Kanton VD

¹ Sans le canton de VD

7. Massnahmen von Bund und Kantonen 7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.28 Bewilligte Investitionskredite an die Landwirtschaft 7.28 Crédits d'investissements accordés à l'agriculture

Kantone Cantons	Anzahl total - Nombre total			Betrag, 1000 Fr. - Mont., 1000 fr.			davon einzelbetriebliche Massnahmen, 2003 dont mesures individuelles, 2003		davon gemeinschaftliche Massnahmen, 2003 dont mesures collectives, 2003			
	2001	2002	2003	2001	2002	2003	Investitionskredite Crédits d'investissements		Investitionskredite Crédits d'investissements		Baukredite Crédits de construction	
							Anzahl Nombre	in 1000 Fr. en 1000 fr.	Anzahl Nombre	in 1000 Fr. en 1000 fr.	Anzahl Nombre	in 1000 Fr. en 1000 fr.
ZH	149	141	104	16 451	18 765	13 648	100	13 234	4	414	-	-
BE	477	474	397	55 270	55 719	46 714	373	42 898	12	1 404	12	2 412
LU	288	253	242	30 395	29 329	28 986	233	25 774	5	852	4	2 360
UR	28	19	25	2 266	1 689	2 165	25	2 165	-	-	-	-
SZ	66	76	65	7 875	8 263	7 135	46	5 578	8	403	11	1 154
OW	39	28	29	4 168	2 981	3 106	27	3 004	2	102	-	-
NW	14	14	23	1 316	2 088	2 490	21	2 288	2	202	-	-
GL	12	10	11	1 029	1 203	1 146	11	1 146	-	-	-	-
ZG	27	24	22	2 897	3 053	3 117	22	3 117	-	-	-	-
FR	215	214	184	26 203	26 847	25 644	177	24 936	7	708	-	-
SO	46	56	62	5 033	6 706	7 807	58	6 502	2	230	2	1 075
BL	45	51	44	4 183	5 706	4 612	42	4 554	2	58	-	-
SH	30	16	26	3 820	2 235	3 277	26	3 277	-	-	-	-
AR	38	34	35	3 416	3 124	3 194	35	3 194	-	-	-	-
AI	26	41	39	2 177	3 218	3 828	37	3 763	2	64	-	-
SG	241	231	231	24 210	27 439	27 008	218	25 502	10	931	3	575
GR	133	132	94	17 145	32 646	13 978	82	9 340	7	1 058	5	3 580
AG	108	144	114	11 510	17 154	11 973	110	11 503	4	470	-	-
TG	102	120	71	12 814	18 272	8 922	71	8 922	-	-	-	-
TI	19	38	32	2 692	5 331	4 807	24	2 867	3	466	5	1 474
VD	202	188	175	23 772	21 118	19 812	153	18 181	22	1 632	-	-
VS	76	66	48	8 002	7 167	6 205	24	2 509	18	1 543	6	2 153
NE	43	42	38	5 763	4 945	5 237	35	4 449	3	788	-	-
GE	5	6	18	308	446	1 932	13	1 424	5	508	-	-
JU	85	80	64	10 054	8 265	7 550	61	7 389	3	161	-	-
CH	2 514	2 498	2 193	282 767	313 709	264 292	2 024	237 516	121	11 994	48	14 783

Bundesamt für Landwirtschaft

Office fédéral de l'agriculture

7.29 Für Investitionskredite an die Landwirtschaft bewilligte Bundesmittel und Tilgung der Darlehen 7.29 Moyens financiers mis à disposition par la Confédération pour les crédits d'investissements et remboursements des prêts

Jahre Années	Bundesmittel	Durch kant. Stellen bewilligte Darlehen	Auszahlungen der kantonalen Stellen	Rückzahlungen der Kreditempfänger Remboursements par les bénéficiaires des crédits			Darlehensbest. am Ende des Jahres
	Versé par la Con- fédération	Prêts d'investissem. accordés par les services cantonaux	Versements des services cantonaux	In % der Auszah- lungen	In % d. Darl.-best. am Ende des Vorjahres	Volume des prêts à la fin de l'année	
	1000 Fr.	1000 Fr.	1000 Fr.	1000 Fr.	En % des verse- ments	En % du vol. des prêts à la fin de l'année pr.	1000 Fr.
1998	20 000	225 652	238 317	238 037	99.9	16.1	1 479 458
1999	20 000	237 552	261 343	233 142	89.2	15.8	1 507 659
2000	100 000	266 051	303 596	241 987	79.7	16.1	1 569 268
2001	98 180	282 767	334 207	254 984	76.3	16.2	1 648 491
2002	70 000	313 709	321 444	253 189	78.8	15.4	1 716 747
Veränderung gegenüber dem Vorjahr, in Prozenten - Variation en % par rapport à l'année précédente							
1998	308.2	9.0	5.6	4.8	-0.8	4.9	0.0
1999	0.0	5.3	9.7	-2.1	-10.7	-2.1	1.9
2000	400.0	12.0	16.2	3.8	-10.7	1.9	4.1
2001	-1.8	6.3	10.1	5.4	-4.3	1.2	5.0
2002	-28.7	10.9	-3.8	-0.7	3.2	-5.5	4.1

Bundesamt für Landwirtschaft

Office fédéral de l'agriculture

7. Massnahmen von Bund und Kantonen

7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.30 Bewilligte Investitionskredite an die Landwirtschaft

7.30 Crédits d'investissements accordés à l'agriculture

Verwendungszweck - Affectation des crédits	2000	2001	2002	2003
	Anzahl - Nombre			
Total Investitionskredite	2 542	2 514	2 498	2 193
Investitionskredite nach einzelbetrieblichen				
Massnahmen ¹	2 309	2 301	2 276	2 024
Nichtbauliche Massnahmen	676	665	704	675
davon Starthilfe	658	633	670	645
Ökonomiebauten	1 167	1 153	1 050	902
davon Gebäude für Spezialkulturen; Fischfang- und zucht	22	20	14	26
Wohnbauten	460	473	470	399
Wohn- und Ökonomiegebäude	...	...	52	48
Investitionskredite nach gemeinschaftlichen				
Massnahmen ^{1,2}	233	213	222	169
Bodenverbesserungen	136	75	117	77
Gemeinschaftlichen Massnahmen	...	...	105	92
Gemeinschaftliche bauliche Massnahmen	63	97	...	...
Gemeinschaftliche Einrichtungen und Kauf				
Maschinen/Fahrzeuge	34	41	...	...
	Betrag in 1000 Fr. - Montant en 1000 fr.			
Crédits d'investissement totaux	266 051	282 767	313 709	264 292
Crédits d'investissements accordés pour des				
mesures individuelles ¹	231 959	245 929	268 142	237 516
Mesures de non-construction	74 122	75 157	95 055	91 825
dont aide initiale	71 385	69 984	89 520	86 807
Bâtiments d'exploitation	114 402	126 913	120 268	98 821
dont bâtiments pour des cultures spéciales;				
pêche et pisciculture	2 252	3 040	1 444	1 031
Bâtiments d'habitation	42 762	42 559	44 866	40 671
Bâtiments d'habitation et d'exploitation	...	...	7 953	6 199
Crédits d'investissements accordés pour des				
mesures collectives ^{1,2}	34 093	36 839	45 567	26 777
Améliorations foncières	26 276	18 804	34 984	17 640
Mesures collectives	...	...	10 583	9 137
Mesures de constructions en commun	5 967	15 531	...	...
Construction d'équipements en commun et				
l'achat de machines/véhicules	1 850	2 504	...	...

¹ Ab 2002: Neue Gruppierung der Massnahmen
² inkl. Baukredite

¹ Dès 2002: Nouvelle classification des mesures
² inclus de crédits de construction

7. Massnahmen von Bund und Kantonen 7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.31 Ansätze der landw. Familienzulagen (in Fr.) nach Bundes- und kant. Recht 7.31 Allocations familiales versées selon les dispositions fédérales et cantonales, en francs Stand am 1. Januar 2004 - Etat au 1^{er} janvier 2004

Kantone Cantons	Kinderzulage ¹ - Allocations pour enfants ¹		Ausbildungszulage ¹ - Allocations de formation ¹		Geburts- zulage Allocations de naissance	Haushalts- zulage Allocations de ménage				
	Talgebiet En plaine	Berggebiet En régions de montagne	Talgebiet En plaine	Berggebiet En régions de montagne						
Landwirtschaftliche Arbeitnehmer - Salariés agricoles										
Bund	170/175	190/195	-	-	-	100				
ZH ¹⁴	-	-	-	-	-	-				
FR	40/55	20/35	100/115	80/95	1 500 ⁹	-				
SH ¹⁶	-	-	-	-	-	-				
SG	-/15	-	20/15	-/-	-	-				
VD	-	-	-	-	1 500 ^{9,12}	-				
VS ³	90/169	70/149	190/269	170/269	1 500 ^{9,13}	-				
NE ⁸	-/10	-/-	70/90	50/70	1 000 ¹⁰	-				
	25/75	5/55	105/155	85/135						
GE	200/220 ²	-	-	-	1 000 ⁹	100 ²				
JU	-	-	-	-	-	15				
Selbständige Landwirte - Agriculteurs de condition indépendants										
	unter EKG* FLG	über EKG* FLG ⁷	en dessous LDR* FLA	en dessus LDR* FLA ⁷	unter EKG* FLG	über EKG* FLG ⁷	en dessous LDR* FLA	en dessus LDR* FLA ⁷		
Féder.	170/175	-	190/195	-	-	-	-	-	-	-
ZH ¹⁴	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SO	-	170/175	-	190/195	-	-	-	-	600	-
SH ¹⁵	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SG	-/15	170/190 ⁵	-	170/190 ⁵	20/15	190 ⁵	-/-	190 ⁵	-	-
VD	44/70 ⁶	44/70 ⁶	44/70 ⁶	44/70 ⁶	-	-	-	-	613	-
VS	90/169	130/214	70/149	130/214	190/269	230/314	170/249	230/314	1 500 ^{9,13}	-
NE ⁸	-/10	160/180	-/-	160/180	70/90	240/260	50/70	240/260	-	-
	25/75	200/250	5/55	200/250	105/155	280/330	85/135	280/330		
GE	200/220 ²	200/220 ²	-	-	-	-	-	-	1 000 ⁹	-
JU	9/9 ¹¹	-	-	-	-	-	-	-	-	15 ⁴

¹ Der erste Ansatz gilt für die ersten beiden Kinder, der zweite für das dritte und jedes weitere Kind, mit Ausnahme des Kt. NE. Die Ausbildungszulage ersetzt die Kinderzulage; in Kantonen, welche keine Ausbildungszulagen kennen, sowie nach FLG werden die Kinderzulagen bis Ende der Ausbildung, längstens jedoch bis zum Erreichen des 20. oder 25. Altersjahres ausgerichtet

² Das Bundesgesetz über die Familienzulagen in der Landwirtschaft findet keine Anwendung. Dennoch haben landw. Arbeitskräfte zu den darin festgelegten Bedingungen Anspruch auf mindestens gleiche Leistungen. Der erste Ansatz gilt für Kinder bis zu 15 Jahren, der zweite für Kinder von 15 - 18 Jahren

³ Die landw. Arbeitskräfte haben Anspruch auf die Differenz zw. den bundesrechtl. Familienzulagen - allfällige Haushaltzulage inbegr. - und den kant. Zulagen für Arbeitskräfte ausserhalb der Landwirtschaft

⁴ Nur an Landwirtinnen/Landwirte im Berggebiet

⁵ Sofern das steuerbare Einkommen 65'000 Fr./Jahr nicht übersteigt

⁶ Bis zum 31.12. des Jahres, in dem das Kind das 15. Altersjahr vollendet; vom 1.1. des 16. Altersjahres bis 31.12. des Jahres, in dem das Kind das 20. Altersjahr vollendet, beträgt die Zulage Fr. 70

⁷ Vorbeh. bleiben die Bestimmungen über die flex. Einkommensgrenze

⁸ Die Ansätze gelten der Reihe nach für das erste, zweite, dritte und ab dem vierten Kind

⁹ Wird auch im Falle einer Adoption ausgerichtet

¹⁰ Für Kinder ausländischer Arbeitskräfte, die in keinem schweiz. Zivilstandsregister eingetragen sind, werden keine Geburtszulagen ausgerichtet

¹¹ Diese Zulage wird nicht an mitarbeitende Familienglieder ausgerichtet

¹² Bei Mehrlingsgeburten wird die Geburtszulage verdoppelt, ebenso bei gleichzeitiger Adoption von mehr als einem Kind

¹³ Bei Mehrlingsgeburten oder bei Aufnahme mehrerer Kinder wird die Geburtszulage um 50 Prozent erhöht

¹⁴ Liegen die Ansätze gemäss FLG unter der kantonalen Zulage, wird die Differenz aufgrund des Zürcher Landw.gesetzes ausgerichtet

¹⁵ Selbständige in der Landwirtschaft, die keine Zulagen gemäss FLG beziehen können, sind den Selbständigerwerbenden in nichtlandwirtschaftlichen Berufen gleichgestellt. Haben sie Anspruch auf Teilzulagen gemäss FLG, erhalten sie die Differenz

¹⁶ Liegen die Ansätze gemäss FLG unter der kantonalen Zulage, wird die Differenz ausgerichtet

* EKG = Einkommensgrenze (Fr. 30'000 + 5'000 je zulageberechtigtes Kind)

¹ Le premier taux s'applique aux deux premiers enfants, le second au troisième et suivants, à l'exception du canton de NE. L'allocation de formation remplace l'allocation pour enfants; dans les cantons qui ne connaissent pas l'allocation de formation et selon la LFA, les allocations pour enfants sont versées jusqu'à la fin de la formation mais au plus tard jusqu'à 20 ou 25 ans

² La loi fédérale sur les allocations familiales dans l'agriculture n'est pas applicable. Cependant, la main-d'oeuvre agricole a droit au moins à de mêmes prestations, aux conditions fixées par la loi. Le premier taux s'applique aux enfants jusqu'à 15 ans, le second aux enfants de 15 à 18 ans

³ La main-d'oeuvre agricole a droit à la différence entre les allocations familiales fédérales - y compris les allocations de ménage éventuelles - et les allocations cantonales pour la main-d'oeuvre non agricole

⁴ Seulement aux agriculteurs des régions de montagne

⁵ Pour autant que le revenu imposable ne dépasse pas Fr. 65'000

⁶ Jusqu'au 31.12. de l'année au cours de laquelle l'enfant a 15 ans révolu; du 1.1. de la 16e année jusqu'au 31.12. de l'année au cours de laquelle l'enfant a 20 ans révolu, l'allocation est de Fr. 70

⁷ Sont réservées les dispositions sur la limite de revenu

⁸ Les taux s'appliquent dans l'ordre pour le premier, le deuxième, le troisième et le quatrième enfant

⁹ Est également versée en cas d'adoption

¹⁰ Aucune allocation de naissance n'est versée aux enfants d'employés étrangers qui ne sont pas inscrits dans un registre d'état civil suisse

¹¹ Cette allocation n'est pas versée aux membres coopérants de la famille

¹² L'allocation de naissance est doublée pour les naissances multiples de même qu'en cas d'adoption de plus d'un enfant à la fois

¹³ En cas de naissances multiples ou lors d'accueil de plusieurs enfants; l'allocation est majorée de 50%

¹⁴ Si les taux selon la LFA sont inférieurs aux allocations cantonales, il est versé la différence sur la base de la loi sur l'agriculture du canton de Zurich

¹⁵ Les indépendants dans l'agriculture qui ne peuvent pas obtenir d'allocation selon la LFA, ont le même statut que les indépendants dans les professions non agricoles. S'ils ont droit à une allocation partielle, selon la LFA, ils reçoivent la différence

¹⁶ Si les taux prévus par la LFA sont inférieurs à ceux prévus par la loi cantonale, il est versé la différence

* LDR = limite de revenu (Fr. 30'000.- + 5'000 par enfant donnant droit à l'allocation)

7. Massnahmen von Bund und Kantonen 7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.32 Familienzulagen an landwirtschaftliche Arbeitnehmer und selbständige Landwirte ¹, in 1000 Fr. 7.32 Allocations familiales aux travailleurs agricoles et des agriculteurs indépendants ¹, en 1000 fr.

Jahre Années	Familienzulagen - Allocations familiales			Rückerstat- tungen Rembourse- ments	Verwaltungs- kosten Frais d'admini- stration	Total Aufwand Dépenses total	Mittelbeschaffung - Proven. des ressources			Total
	An selbst. Landwirte	An landw. Arbeitnehmer	Total				Arbeitgeber- beiträge	Beiträge der Kantone ²	Beiträge des Bundes	
	À des agricult. indépendants	Aux travail- leurs agricoles					Contrib. des employeurs	Contrib. des cantons ²	Contrib. de la confédération	
1995	110 687	26 374	137 061	419	2 959	139 600	12 672	42 309	84 618	139 600
1996	113 435	25 057	138 492	390	2 948	141 050	12 114	42 979	85 957	141 050
1997	119 729	23 481	143 210	486	2 922	145 646	11 962	44 561	89 123	145 646
1998	119 569	22 064	141 633	515	3 186	144 304	11 962	44 114	88 228	144 304
1999	125 516	20 597	146 113	388	3 228	148 953	11 740	45 738	91 475	148 953
2000	117 029	19 187	136 216	523	3 140	138 832	11 323	42 503	85 006	138 832
2001	115 110	16 975	132 085	373	3 381	135 093	11 494	41 200	82 400	135 094
2002	114 603	17 177	131 780	302	3 082	134 560	11 569	40 997	81 994	134 560
2003	108 447	17 460	125 907	227	3 033	128 712	11 885	38 943	77 885	128 712

¹ Gemäss Bundesgesetz; in einigen Kantonen bestehen kantonale Familienausgleichskassen, die ebenfalls Zulagen ausrichten

² inbegriffen Entnahme aus der Rückstellung

¹ Selon la législation fédérale; il existe des caisses de compensation familiales dans divers cantons qui accordent des allocations familiales supplémentaires

² Y compris les retraits de la réserve

Bundesamt für Sozialversicherung

Office fédéral des assurances sociales

7.33 Familienzulagen (Stand am 31.12.2002) 7.33 Allocations familiales (au 31.12.2002)

Kantone Cantons	Bezüger von Kinderzulagen - Bénéficiaires d'allocations pour enfants							Landw. Arbeitnehmer - Travailleurs agricoles					
	Selbständige Landwirte - Agriculteurs indépend.				Selbstän- dige Älpler Armaillis indépen- dants	Berufs- fischer Pêcheurs prof.	Landw. Arbeitnehmer Travailleurs agricoles		Zahl der Haushaltzulagen		Zahl der Kinderzulagen		
	Hauptberuflich De prof. principale		Nebenberuflich De prof. accessoire				Unterland Plaine	Berggebiet Régions de montagne	Zahl der Haushaltzulagen Nombre des allocations de ménage	Zahl der Kinderzulagen Nombre des allocations pour enfants			
	Unterland Plaine	Berggebiet R. d. mont.	Unterland Plaine	Berggebiet R. d. mont.							Unterland Plaine	Berggebiet R. d. mont.	Unterland Plaine	Berggebiet R. d. mont.
ZH	867	134	-	-	-	2	667	3	640	2	933	7	
BE	2 151	2 752	46	124	5	-	380	173	323	153	540	211	
LU	1 394	875	38	34	2	3	130	28	72	25	229	55	
UR	40	259	2	19	30	-	-	6	-	6	-	12	
SZ	187	554	-	8	14	1	64	46	54	48	81	42	
OW	75	273	2	17	2	1	4	14	2	14	9	14	
NW	57	224	2	14	9	-	3	13	3	12	-	27	
GL	35	163	-	15	7	-	-	4	-	5	-	11	
ZG	103	146	-	-	-	-	36	3	39	2	67	4	
FR	670	411	-	-	9	1	129	82	112	44	254	180	
SO	236	63	3	1	-	-	56	12	42	11	81	18	
BS	-	-	-	-	-	-	8	8	8	8	9	13	
BL	272	74	-	-	-	-	57	15	39	14	86	18	
SH	124	1	2	-	-	-	8	-	4	-	14	-	
AR	4	369	-	4	-	-	1	6	1	5	6	9	
AI	-	302	-	1	1	-	-	4	-	4	-	7	
SG	813	869	1	4	-	2	144	50	123	48	255	39	
GR	52	1 083	-	9	2	-	82	159	75	137	131	279	
AG	831	21	5	-	-	-	767	3	289	1	1 058	2	
TG	865	45	10	-	-	3	251	5	136	2	473	6	
TI	43	95	1	6	-	-	194	43	124	26	166	36	
VD	842	174	-	-	-	10	1 571	59	1 486	49	1 820	81	
VS	210	349	7	13	-	-	1 343	330	1 188	281	2 334	579	
NE	64	229	-	-	-	-	85	15	79	13	122	23	
GE ¹	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
JU	158	296	-	1	-	-	18	23	8	9	30	42	
CH	10 093	9 761	119	270	81	23	5 998	1 104	4 847	919	8 698	1 715	

¹ Im Kanton Genf findet das Bundesgesetz vom 20.6.1952 keine Anwendung

¹ Dans le canton de Genève, la loi fédérale du 20.6.1952 n'est pas appliquée

Bundesamt für Sozialversicherung

Office fédéral des assurances sociales

8. Ergebnisse von Buchhaltungserhebungen, Produktionskostenberechnungen

- Darstellung der Buchhaltungsrechnung
- 1 Hauptergebnisse der Buchhaltungsdaten nach Regionen
- 2 Rohertrag nach Regionen
- 3 Fremdkosten nach Regionen
- 4 Arbeitsverdienst der Familienarbeitskräfte und Vergleichslohn nach Regionen
- 5 Hauptergebnisse der Buchhaltungsdaten nach Regionen und Flächenklassen
- 6 Hauptergebnisse der Buchhaltungsdaten nach Regionen und Betriebstypen
- 7 Hauptergebnisse der Buchhaltungsdaten nach Regionen und Landbauform
- 8 Schlussbilanz nach Regionen
- 9 Erträge, Direktkosten und direktkostenfreie Erträge von Betrieben mit ökologischem Leistungsnachweis (ohne Biobetriebe)
- 10 Privatverbrauch je Unternehmen/Haushalt nach Regionen
- 11 Verpflegungskosten in landwirtschaftlichen Haushalten
- 12 Produktionskosten von Weintrauben nach Mechanisierung und Anbausystem

8. Résultats des recherches comptables, enquêtes sur les frais de production

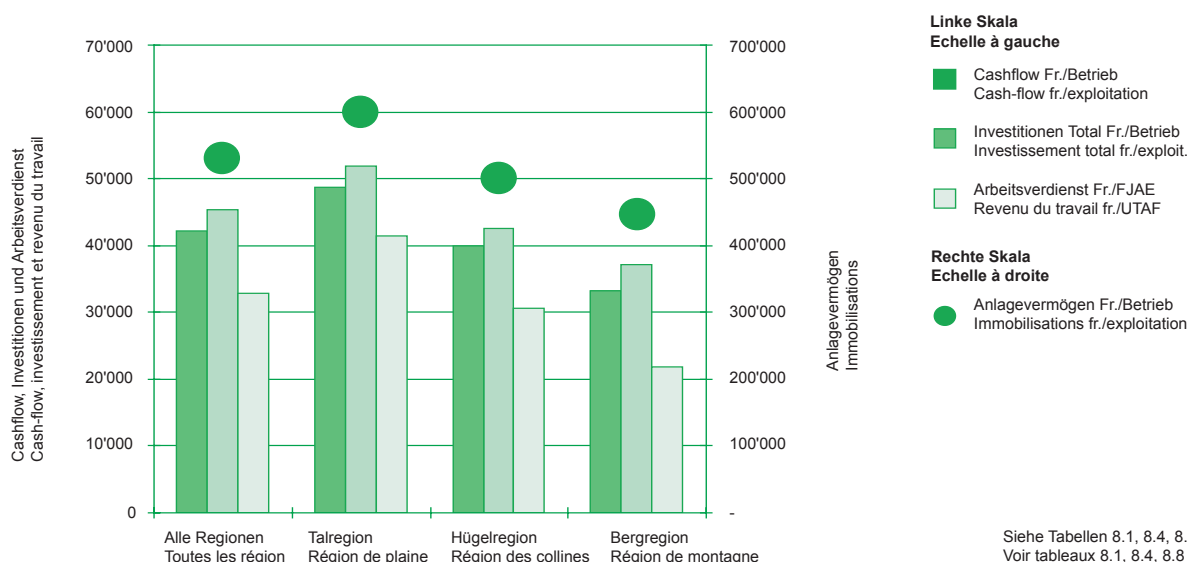
- Présentation des résultats comptables
- 1 Principaux résultats des données comptables d'après la région
- 2 Rendement brut d'après la région
- 3 Coût réels d'après la région
- 4 Revenu du travail de la main-d'oeuvre familiale et salaire de référence d'après la région
- 5 Principaux résultats des données comptables d'après la région et la surface
- 6 Principaux résultats des données comptables d'après la région et le type d'exploitation
- 7 Principaux résultats des données comptables d'après la région et le mode de production
- 8 Bilan de clôture d'après la région
- 9 Rendements, frais directs et marges comparables des exploitations fournissant les prestations écologiques requises (exploitations biologiques non comprises)
- 10 Consommation de la famille par exploitation/ménage d'après la région
- 11 Dépenses pour les frais d'entretien dans les ménages agricoles
- 12 Frais de production des raisins pour la vinification par mécanisation et mode de conduite

8. Ergebnisse von Buchhaltungserhebungen, Produktionskostenberechnungen 8. Résultats des recherches comptables, enquêtes sur les frais de production

Im Jahre 2000 hat die Forschungsanstalt für Agrarwirtschaft und Landtechnik in Tänikon (FAT) die Methode für die Erfassung und die Auswertung der landwirtschaftlichen Buchhaltungsdaten vollständig erneuert. Die früher beschränkte Auswahl von Testbetrieben wurde durch sogenannte Referenzbetriebe ersetzt. Diese dürfen neu auch Nebenerwerbsbetriebe sein. Diese Betriebe werden nach Betriebsgrösse, Betriebstyp (Verkehrsmilch, Ackerbau, Spezialkulturen, usw.), Regionen (Tal, Hügel, Berg) und nach Landbauform (Biologisch (Bio) bzw. mit ökologischem Leistungsnachweis (ÖLN)) klassifiziert. Sie vertreten fast 80% der schweizerischen Betriebe oder über 90% der landwirtschaftlichen Produktion. Die ersten drei Kriterien bilden auch die Grundlagen für die Gewichtung der Buchhaltungsergebnisse der Referenzbetriebe, die neu als gewichtetes arithmetisches Mittel publiziert werden. Jeder Referenzbetrieb zählt in der Gewichtung wie die Anzahl Betriebe, die er auf nationaler Ebene vertritt.

En 2000, la Station fédérale suisse de recherches en économie et technologie agricoles de Tänikon (FAT) a totalement modifié la méthode de saisie et d'évaluation des données des comptabilités agricoles. Le nombre limité d'exploitations-témoins a été remplacé par des exploitations de référence. Celles-ci comprennent également les exploitations à titre accessoire. Les exploitations sont classées selon leur surface, le genre d'exploitations (lait commercialisable, culture des champs, cultures spéciales, etc.), selon les régions (plaine, montagne, collines) et selon la forme de culture (biologique (bio) ou selon les prestations écologiques requises, PER). Elles représentent près du 80 % des exploitations suisses ou plus du 90 % de la production agricole. Les trois premiers critères forment les bases pour la pondération des résultats comptables des exploitations de référence, qui sont nouvellement publiés en tant que moyenne arithmétique pondérée. Chaque exploitation de référence compte dans la pondération comme le nombre d'exploitations qu'elle représente au niveau national.

Cashflow, Investitionen, Arbeitsverdienst und Anlagevermögen nach Region, ø 2000/02 Cash-flow, investissement, revenu du travail et immobilisations d'après la région, ø 2000/02



Die Einkommenslage wird beurteilt als Vergleich zwischen dem Arbeitsverdienst pro landwirtschaftliche Familienarbeitskraft und dem Vergleichsbruttolohn der in nichtlandwirtschaftlichen Bereichen tätigen Personen (aus der Lohnstrukturerhebung des Bundesamtes für Statistik). Die Familienarbeitskräfte werden in Jahresarbeitseinheiten (FJAE) gemessen. Eine Jahresarbeitseinheit entspricht 280 Arbeitstagen, wobei eine Person maximal 1.0 FJAE gilt. Damit die Streuverhältnisse bei den Einkommen sichtbar gemacht werden können, werden die vertretenen Betriebe nach der Höhe des Arbeitsverdienstes pro Familienarbeitskraft in vier gleich grosse Gruppen eingeteilt (als Quartile bezeichnet) und die Mittelwerte verschiedener Parameter dieser Gruppen berechnet. Dieses Verfahren erlaubt auch eine bessere Interpretation des Mittelwertes aller vertretenen Betriebe.

Wie die folgenden Tabellen zeigen, hat das landwirtschaftliche Einkommen je Betrieb, welches die Entlohnung der landwirtschaftlichen Arbeit von Familienarbeitskräften – im Durchschnitt aller Betriebe 1,28 FJAE (Personen) – und eine minimale Verzinsung der für den Betrieb notwendigen Finanzmittel – durchschnittlich Fr. 400'000 – abgeben soll, von 1992 bis 2002 in allen Regionen abgenommen, in der Talregion von Fr. 68'589 auf Fr. 63'400, in der Hügelregion von Fr. 55'037 auf Fr. 46'257 und in der Bergregion von Fr. 41'815 auf Fr. 37'512. Im Mittel aller Betriebe erreichte der Arbeitsverdienst je Familienarbeitskraft im Jahre 2002 gerade mal noch Fr. 32'906.

La situation du revenu est évaluée en comparant le revenu du travail entre une unité de main d'œuvre familiale agricole et le salaire brut réalisé par des personnes dans les domaines non-agricoles (en partant des structures de salaires de l'Office fédéral de la statistique). Les unités de main d'œuvre familiale sont exprimées en unité annuelle de travail (UAT). Une unité annuelle de travail correspond à 280 jours de travail, soit une personne égale 1.0 UAT maximum. Afin de mettre en évidence les conditions de revenu, les exploitations de référence sont classées en fonction du montant du revenu du travail par main d'œuvre familiale en quatre groupes de même importance (désignés quartile) et on calcule la valeur moyenne de différents paramètres de ces groupes. Ce procédé permet une meilleure interprétation des valeurs moyennes de toutes les exploitations représentées.

Comme le montrent les tableaux suivants, le revenu agricole par exploitation qui devrait rémunérer le travail agricole de la main d'œuvre familiale – en moyenne 1,28 UAT (personnes) pour chacune des exploitations – et produire un minimum d'intérêts pour les moyens financiers nécessaires à l'exploitation – en moyenne Fr. 400'000 –, a diminué de 1992 à 2002 dans toutes les régions, dans les régions de plaine de Fr. 68'589 à Fr. 63'400, dans les régions de collines de Fr. 55'037 à Fr. 46'257 et dans les régions de montagne de Fr. 41'815 à Fr. 37'512. Le revenu du travail par unité de main d'œuvre familiale en 2002 a atteint en moyenne, dans toutes les exploitations de référence, la somme de Fr. 32'906.

8. Ergebnisse von Buchhaltungserhebungen, Produktionskostenberechnungen
8. Résultats des recherches comptables, enquêtes sur les frais de production

Darstellung der Buchhaltungsrechnung
Présentation des résultats comptables

Aus pflanzlicher Produktion De la production végétale		Aus tierischer Produktion De la production animale		Direktzahlungen Paiements directs	Rohhertrag Rendement brut
Strukturkosten 2 - Personal-kosten - Pachtzinsen - Schuldzinsen	Sachkosten Pflanzenbau - Dünger - Pflanzenschutz etc.	Sachkosten Tierhaltung - Futtermittel - Tierarzt etc.	(Sach-) Strukturkosten 1 - Abschreibungen - Reparaturen - Versicherungen - Energie etc.		Fremdkosten Coût réels
Coûts de structure 2 - Coût de la main-d'oeuvre - Intérêts des fermages - Intérêts des dettes	Coûts matériel prod. végétale - Engrais - protection phytosanitaire etc.	Coûts matériel prod. animale - aliments pour animaux - vétérinaire etc.	Coûts d.structure matériels (c.d.str.1) - amortissements - réparations - assurances - énergie etc.		
				Landwirtschaftliches Einkommen Revenu agricole	Gesamteinkommen Revenu total
				Nebeneinkommen Revenus accessoires	
		Eigenkapitalbildung Formation de fonds propres	Privatverbrauch der Familie Consommation privée de la famille		

Bemerkung:

Der Cashflow entspricht ungefähr den Abschreibungen plus der Eigenkapitalbildung. Diese Mittel dienen für neue Investitionen, Tilgung, Sparen, usw. Der Cashflow minus die neuen Investitionen gibt Auskunft über den Finanzierungsüberschuss bzw. -manko.

Remarques:

Le cash-flow correspond à peu près aux amortissements et à la formation de fonds propres. Ces moyens sont à disposition pour de nouveaux investissements, amortissements, économies, etc. Le cash-flow moins les nouveaux investissements donne des informations sur l'excédent ou le manque monétaire.

8. Ergebnisse von Buchhaltungserhebungen, Produktionskostenberechnungen 8. Résultats des recherches comptables, enquêtes sur les frais de production

8.1 Hauptergebnisse der Buchhaltungsdaten ¹ nach Regionen

8.1 Principaux résultats des données comptables ¹ d'après la région

Region	Jahre	Referenz- betriebe, Anzahl	Vertretene Betriebe, Anzahl	Rohertrag, Fr./Betrieb	Landwirtsch. Einkommen Fr./Betrieb	Nebenein- kommen, Fr./Betrieb	Eigenkapital- bildung Fr./Betrieb	Cashflow Fr./Betrieb	Investitionen Total Fr./Betrieb	Finanzierungs- überschuss/ manko Fr./Betrieb	Région
	Années	Exploitations de référence, Nombre	Exploitations représentées, Nombre	Rendement brut, fr./exploit.	Revenu agricole fr./exploit.	Revenus accessoires fr./exploit.	Formation de fonds propres fr./exploit.	Cash-flow fr./exploit.	Investissement total fr./exploit.	Excédent / manque monétaire fr./exploit.	
Alle Regionen	1992	4 327	62 104	181 677	58 031	17 210	13 628	41 092	44 559	-3 467	Toutes les régions
	1993	4 644	61 815	182 087	56 078	16 353	14 364	40 516	44 234	-3 718	
	1994	4 625	61 041	181 489	53 743	16 282	10 594	37 992	48 124	-10 132	
	1995	4 569	59 827	177 280	46 431	17 125	5 117	39 410	45 365	-5 955	
	1996	3 937	58 207	179 438	49 457	17 203	5 436	41 545	40 501	1 044	
	1997	3 901	57 194	187 643	57 974	18 627	15 833	43 108	40 922	2 186	
	1998	3 861	56 579	183 882	53 079	18 254	9 330	40 398	49 585	-9 187	
	1999	3 494	54 906	181 702	53 789	18 638	13 207	42 238	41 856	382	
	2000	3 419	53 896	199 145	64 675	19 208	21 233	46 043	44 965	1 078	
	2001	3 067	52 470	192 972	52 434	18 633	7 288	39 389	47 468	-8 079	
2002	2 379	51 421	194 365	51 500	18 577	6 840	41 177	43 695	-2 518		
2000/02	2 955	52 596	195 494	56 203	18 806	11 787	42 203	45 376	-3 173		
Talregion	1992	2 322	29 190	221 102	68 589	16 944	15 153	47 322	51 166	-3 844	Région de plaine
	1993	2 278	28 995	222 155	66 702	16 078	17 154	47 208	50 630	-3 422	
	1994	2 210	28 397	220 428	63 340	16 081	12 040	44 024	56 634	-12 610	
	1995	2 256	27 969	219 047	56 138	16 720	6 689	45 564	52 561	-6 997	
	1996	1 859	26 886	224 597	62 201	16 072	8 196	48 411	46 717	1 694	
	1997	1 800	26 064	229 974	69 270	18 703	18 112	50 541	45 698	4 843	
	1998	1 789	26 275	224 055	64 885	17 507	11 716	47 108	55 734	-8 626	
	1999	1 565	25 499	218 369	61 968	17 580	12 971	45 807	46 614	-807	
	2000	1 517	25 094	242 054	77 738	17 805	25 787	53 548	52 270	1 278	
	2001	1 376	24 183	233 144	62 453	17 043	8 503	45 267	52 829	-7 562	
2002	1 006	23 072	242 450	63 402	16 743	8 146	47 438	50 534	-3 096		
2000/02	1 300	24 116	239 216	67 865	17 197	14 145	48 751	51 878	-3 127		
Hügelregion	1992	1 164	17 056	168 528	55 037	16 117	14 075	39 631	43 858	-4 227	Région de collines
	1993	1 266	16 900	168 615	52 320	15 389	12 978	38 625	43 825	-5 200	
	1994	1 292	16 805	167 809	49 764	15 967	10 208	36 292	44 892	-8 600	
	1995	1 213	16 152	160 459	42 130	17 045	4 565	38 414	41 002	-2 588	
	1996	1 126	16 054	160 008	42 509	17 947	3 133	38 347	39 485	-1 138	
	1997	1 103	15 796	172 687	53 740	18 973	15 854	40 313	40 324	-11	
	1998	1 119	15 420	169 697	47 420	19 283	8 934	39 269	47 691	-8 422	
	1999	1 029	14 967	167 340	49 885	19 849	13 844	40 759	39 227	1 532	
	2000	1 017	14 588	183 249	58 725	21 814	20 576	43 650	39 674	3 976	
	2001	907	14 343	178 588	47 496	20 557	6 720	37 263	47 008	-9 745	
2002	698	13 946	179 713	46 257	19 369	5 408	39 152	40 781	-1 629		
2000/02	874	14 292	180 517	50 826	20 580	10 901	40 021	42 487	-2 466		
Bergregion	1992	841	15 858	123 248	41 815	18 876	10 342	31 193	33 150	-1 957	Région de montagne
	1993	1 100	15 920	123 413	40 718	17 877	10 751	30 335	33 018	-2 683	
	1994	1 123	15 839	126 191	40 757	16 980	8 409	28 980	36 293	-7 313	
	1995	1 100	15 706	120 199	33 569	17 929	2 886	29 477	37 039	-7 562	
	1996	952	15 267	120 343	34 321	18 412	2 997	32 817	30 625	2 192	
	1997	998	15 334	131 097	43 137	18 139	11 938	33 355	33 423	-68	
	1998	953	14 884	127 656	38 101	18 505	5 529	29 723	40 694	-10 971	
	1999	900	14 440	131 838	43 392	19 250	12 964	37 469	36 177	1 292	
	2000	885	14 214	139 707	47 721	19 011	13 867	35 247	37 494	-2 247	
	2001	784	13 944	138 099	40 135	19 414	5 766	31 384	38 648	-7 264	
2002	675	14 403	131 524	37 512	20 748	6 133	33 108	35 562	-2 454		
2000/02	781	14 187	136 443	41 789	19 725	8 589	33 246	37 234	-3 988		

¹ Aus der zentralen Auswertung von Buchhaltungsdaten der Referenzbetriebe, gewichtet nach der Bedeutung (vertretene Betriebe) in der nationalen Landwirtschaft

¹ Dépouillement centralisé des données comptables des exploitations de référence, pondérées en fonction de l'importance (exploitations représentées) dans l'agriculture nationale

8. Ergebnisse von Buchhaltungserhebungen, Produktionskostenberechnungen

8. Résultats des recherches comptables, enquêtes sur les frais de production

8.2 Rohertrag nach Regionen ¹

8.2 Rendement brut d'après la région ¹

Region	Jahre	Pflanzenbau		Tierhaltung			Verschiedene Roherträge		Total	Davon Direktzahlungen	Région
		Production végétale		Production animale			Divers rendements bruts				
		Total	Davon Getreide, Kartoffeln, Zuckerrüben	Total	Davon - Dont		Total	Davon Direktverkauf ²			
					Rindviehhaltung	Schweinehaltung						Dont Production bovine	Dont Production porcine	Dont vente directe ^{2}
Années	Fr./Betrieb	fr./exploitat.	Fr./Betrieb	fr./exploitat.	Fr./Betrieb	fr./exploitat.	Fr./Betrieb	fr./exploitat.	Fr./Betrieb		
Alle Reg.	2000	42 192	16 251	94 640	74 411	13 483	23 006	1 587	199 145	39 307	Toutes
	2001	33 301	13 791	92 891	72 448	13 238	23 618	2 181	192 972	43 162	
	2002	33 743	15 127	91 083	70 213	13 794	23 908	2 323	194 365	45 630	
Talregion	2000	76 805	31 130	105 154	78 577	17 963	27 152	1 971	242 054	32 943	Plaine
	2001	61 288	26 906	104 541	77 833	17 508	28 916	3 046	233 144	38 399	
	2002	65 376	30 637	105 874	77 434	19 462	30 409	3 448	242 450	40 791	
Hügelregion	2000	17 153	6 266	105 854	84 529	14 533	21 107	1 106	183 249	39 135	Collines
	2001	12 358	4 929	103 389	80 825	14 672	21 192	1 304	178 588	41 649	
	2002	11 472	4 961	103 079	80 240	15 234	21 245	1 322	179 713	43 917	
Bergregion	2000	6 782	230	64 569	56 671	4 494	17 637	1 402	139 707	50 719	Montagne
	2001	6 309	161	61 887	54 491	4 356	16 924	1 582	138 099	52 979	
	2002	4 636	125	55 774	48 935	3 322	16 073	1 490	131 524	55 041	

¹ Aus der zentralen Auswertung von Buchhaltungsdaten der Referenzbetriebe, gewichtet nach der Bedeutung (vertretene Betriebe) in der nationalen Landwirtschaft

² Inbegriffen Wert der Produkte

¹ Dépouillement centralisé des données comptables des exploitations de référence, pondérées en fonction de l'importance (exploitations représentées) dans l'agriculture nationale

² Y compris la valeur des produits

Eidg. Forschungsanstalt für Betriebswirtschaft und Landtechnik, Tänikon

Station fédérale de recherches en économie et technologie agricole, Tänikon

8.3 Fremdkosten nach Regionen ¹

8.3 Coût réels d'après la région ¹

Region	Jahre	Sachkosten - Coûts matériels				Strukturkosten 1		Strukturkosten 2			Total	Région	
		Pflanzenbau		Tierhaltung		Paralandwirtschaft	Coûts de structure 1		Coûts de structure 2				
		Prod.végétale		Production animale			Para-agriculture	Total	Davon Abschreibungen	Personal-kosten			Pachtzinsen	Schuldzinsen
		Total	Dont	Total	Dont	Dont									Coût de la main-d'oeuvre salariée	Intérêts des fermages	Intérêts des dettes
Années	Fr./Betrieb	fr./exploitat.	Fr./Betrieb	fr./exploitat.	Fr./Betrieb	fr./exploitat.	Fr./Betrieb	fr./exploitat.	Fr./Betrieb				
Alle Reg.	2000	11 529	31 442	21 452	-	65 490	27 977	12 369	5 639	8 001	134 470	Toutes	
	2001	11 467	33 872	22 781	-	68 834	28 835	12 097	5 777	8 492	140 539		
	2002	11 468	34 934	23 224	109	70 767	29 046	11 661	5 514	8 411	142 865		
Talregion	2000	20 571	33 394	23 655	-	75 297	31 263	18 330	7 673	9 051	164 316	Plaine	
	2001	20 522	35 807	24 772	-	79 382	32 367	17 349	7 795	9 835	170 690		
	2002	21 371	38 749	26 892	110	83 378	32 884	17 799	7 493	10 147	179 048		
Hügelregion	2000	5 847	34 615	23 743	-	61 760	26 826	9 184	4 789	8 330	124 525	Collines	
	2001	5 945	37 415	25 367	-	64 726	27 352	9 655	5 086	8 265	131 092		
	2002	5 593	39 140	26 183	174	66 936	28 282	8 446	5 121	8 045	133 456		
Bergregion	2000	1 399	24 736	15 213	-	52 005	23 358	5 116	2 922	5 808	91 986	Montagne	
	2001	1 443	26 780	16 667	-	54 768	24 234	5 500	2 986	6 397	97 964		
	2002	1 293	24 752	14 483	45	54 273	23 637	4 940	2 725	5 984	94 013		

¹ Aus der zentralen Auswertung von Buchhaltungsdaten der Referenzbetriebe, gewichtet nach der Bedeutung (vertretene Betriebe) in der nationalen Landwirtschaft

¹ Dépouillement centralisé des données comptables des exploitations de référence, pondérées en fonction de l'importance (exploitations représentées) dans l'agriculture nationale

Eidg. Forschungsanstalt für Betriebswirtschaft und Landtechnik, Tänikon

Station fédérale de recherches en économie et technologie agricole, Tänikon

8. Ergebnisse von Buchhaltungserhebungen, Produktionskostenberechnungen 8. Résultats des recherches comptables, enquêtes sur les frais de production

8.4 Arbeitsverdienst der Familienarbeitskräfte und Vergleichslohn nach Regionen 8.4 Revenu du travail de la main-d'oeuvre familiale et salaire de référence d'après la région

Region	Jahre Années	Familien- arbeitskräfte ¹ Mittel aller Betriebe FJAE/Betrieb	Tierbesatz GVA/ha LN	Fläche je Arbeitskraft ha LN/JAE	Arbeitsverdienst ² - Revenu du travail ²			Vergleichs- lohn ³ Fr./Person	Arbeitsverdienst in % vom Vergleichslohn	Région
					Mittel unterstes Viertel Fr./FJAE	Mittel oberstes Viertel Fr./FJAE	Mittel aller Betriebe Fr./FJAE			
		Main-d'oeuvre familiale ¹ Moyenne de toutes les exploitations UTAF/exploit.	Charge en bétail UGB/ha SAU	Surface par main-d'oeuvre ha SAU/UTA	Moyenne du quart inférieur fr. UTAF	Moyenne du quart supérieur fr. UTAF	Moyenne de toutes les exploitations fr. UTAF	Salaire de référence ³ fr./personne	Revenu du travail en % du salaire de référence	
Alle Regionen	1992	1.38	1.39	8.75	-259	57 409	27 291	Toutes les régions
	1993	1.39	1.36	9.02	5 310	59 660	29 862	...	...
	1994	1.36	1.36	9.31	3 829	56 061	27 675	...	...
	1995	1.34	1.32	9.54	-655	51 676	23 356	...	...
	1996	1.33	1.30	9.96	1 296	59 674	27 011	...	...
	1997	1.32	1.27	10.17	7 761	69 750	34 755	...	...
	1998	1.31	1.26	10.43	7 703	65 934	32 854	...	...
	1999	1.29	1.24	10.83	6 929	66 933	33 050	...	...
	2000	1.30	1.23	11.06	8 885	76 433	38 099	...	...
	2001	1.29	1.26	11.40	3 106	63 961	30 356	...	...
	2002	1.28	1.23	11.73	2 657	64 275	30 262	...	...
2000/02	1.29	1.24	11.40	4 883	68 238	32 906	...	...
Talregion	1992	1.38	1.31	8.29	-2 849	67 244	32 389	57 116	56.7	Région de plaine
	1993	1.36	1.31	8.72	6 742	69 764	36 526	58 663	62.3	
	1994	1.33	1.30	9.04	5 178	65 536	33 535	59 496	56.4	
	1995	1.31	1.29	9.16	206	61 800	29 277	60 269	48.6	
	1996	1.30	1.26	9.56	5 093	73 688	35 304	61 320	57.6	
	1997	1.30	1.23	9.90	9 693	84 242	42 423	61 627	68.8	
	1998	1.27	1.22	10.19	12 011	80 241	41 723	62 056	67.2	
	1999	1.26	1.20	10.59	7 843	79 495	39 210	62 864	62.4	
	2000	1.26	1.20	10.78	15 008	90 287	47 891	63 679	75.2	
	2001	1.26	1.23	11.28	6 141	74 973	37 523	65 854	57.0	
	2002	1.25	1.20	11.59	6 946	78 084	38 758	67 011	57.8	
2000/02	1.25	1.21	11.22	9 354	81 113	41 391	65 515	63.2		
Hügelregion	1992	1.40	1.63	8.58	6 066	49 629	26 470	51 713	51.2	Région d. collines
	1993	1.39	1.60	8.90	7 594	52 755	28 264	53 114	53.2	
	1994	1.36	1.61	9.13	5 658	49 634	26 022	53 868	48.3	
	1995	1.34	1.57	9.55	2 040	43 883	21 562	54 568	39.5	
	1996	1.30	1.54	10.00	847	49 158	23 623	56 328	41.9	
	1997	1.30	1.50	10.19	9 764	61 017	33 228	56 610	58.7	
	1998	1.29	1.51	10.35	7 665	54 535	29 714	57 004	52.1	
	1999	1.28	1.49	10.62	7 208	59 043	31 292	56 750	55.1	
	2000	1.29	1.48	11.03	7 949	67 309	35 336	57 485	61.5	
	2001	1.26	1.52	11.25	3 112	58 116	28 458	60 885	46.7	
	2002	1.24	1.50	11.74	2 973	55 429	27 817	61 954	44.9	
2000/02	1.26	1.50	11.34	4 678	60 303	30 537	60 108	50.8		
Bergregion	1992	1.38	1.28	10.08	-536	40 674	18 849	47 347	39.8	Région d. montagne
	1993	1.44	1.22	9.81	3 589	38 888	20 048	48 630	41.2	
	1994	1.41	1.22	10.09	858	39 648	19 455	49 320	39.4	
	1995	1.39	1.14	10.34	-2 625	35 151	15 220	49 961	30.5	
	1996	1.39	1.12	10.73	-391	36 663	16 643	51 996	32.0	
	1997	1.39	1.10	10.71	5 535	45 884	24 022	52 256	46.0	
	1998	1.38	1.08	11.04	4 107	41 958	21 498	52 620	40.9	
	1999	1.37	1.07	11.54	6 764	46 356	24 747	53 091	46.6	
	2000	1.39	1.03	11.66	4 596	49 968	25 064	53 779	46.6	
	2001	1.38	1.05	11.79	1 045	43 911	20 809	55 129	37.7	
	2002	1.35	1.02	11.97	-1 300	44 616	19 816	56 097	35.3	
2000/02	1.37	1.03	11.81	1 447	46 205	21 896	55 001	39.8		

¹ Familienarbeitskräfte in Jahresarbeitseinheiten (FJAE)

² Landw. Einkommen minus Zinsanspruch für im Betrieb investiertes Eigenkapital; gewichtetes arithmetische Mittel

³ Jahresbruttolohn (Median) der Beschäftigten in der Industrie und im Dienstleistungsbereich

¹ Main-d'oeuvre familiale en unité de travail annuel (UTA)

² Revenu agricole moins le droit aux intérêts pour le capital propre investi dans l'exploitation; moyenne arithmétique pondérée

³ Salaire annuel brut (moyenne) de l'emploi dans l'industrie et dans le domaine des services

8. Ergebnisse von Buchhaltungserhebungen, Produktionskostenberechnungen 8. Résultats des recherches comptables, enquêtes sur les frais de production

8.5 Hauptergebnisse der Buchhaltungsdaten ¹ nach Regionen und Flächenklassen 8.5 Principaux résultats des données comptables ¹ d'après la région et la surface

Region	Jahre Années	Familien- arbeitskräfte FJAE/Betrieb Main-d'oeuvre familiale UTAF/exploit.	Rohertrag - Rendement brut		Landwirtsch. Einkommen Revenu agricole	Nebenein- kommen, Revenus accessoires	Eigenkapital- bildung Formation de fonds propres	Cashflow Cash-flow	Investitionen Total Investisse- ment total	Finanzierungs- überschuss / manko Excédent / manque monétaire	Région	
			Total	Davon Direkt- zahlungen Dont paie- ments directs								Fr./Betrieb
Alle Reg.	10 - 20 ha										Toutes	
	2000	1.26	165 070	34 112	56 088	20 509	17 887	40 352	38 521	1 832		
	2001	1.26	158 584	36 788	44 509	20 218	4 664	33 028	40 075	-7 047		
	2002	1.23	155 468	38 552	42 172	19 470	3 483	32 861	34 179	-1 318		
	20 - 30 ha											
	2000	1.39	236 859	48 931	78 023	16 719	27 240	56 706	58 352	-1 646		
	2001	1.37	229 688	52 954	63 529	15 796	11 523	48 794	66 555	-17 761		
	2002	1.38	234 179	55 523	62 557	16 116	11 861	53 244	50 880	2 364		
	30 - 50 ha											
	2000	1.40	301 461	68 259	96 771	11 332	34 484	66 925	76 276	-9 352		
	2001	1.40	299 274	74 732	79 452	12 059	15 071	62 642	74 219	-11 577		
	2002	1.37	289 422	75 728	80 021	11 119	15 478	63 662	78 492	-14 830		
	Talregion	10 - 20 ha										Plaine
		2000	1.21	191 458	26 386	64 910	21 295	20 665	45 816	41 091	4 725	
		2001	1.21	184 095	29 923	51 032	20 774	4 321	36 627	43 563	-6 936	
2002		1.18	183 263	30 730	48 426	19 033	2 502	34 685	33 712	973		
20 - 30 ha												
2000		1.36	274 693	40 752	89 163	14 887	31 534	64 350	61 012	3 338		
2001		1.34	267 214	45 929	73 646	14 063	13 801	55 784	70 376	-14 592		
2002		1.33	274 908	46 348	71 832	14 967	13 694	60 817	56 249	4 568		
30 - 50 ha												
2000		1.31	358 754	59 846	110 965	9 678	43 670	78 924	98 786	-19 862		
2001		1.34	352 848	69 886	88 431	11 833	17 403	72 583	85 361	-12 778		
2002		1.32	338 357	70 085	91 989	10 600	19 644	71 685	91 620	-19 935		
Hügelreg.		10 - 20 ha										Collines
		2000	1.28	166 288	34 056	57 038	20 556	20 324	40 936	39 283	1 653	
		2001	1.26	159 624	35 912	45 402	19 240	6 435	34 335	42 248	-7 913	
	2002	1.25	155 459	38 428	43 534	19 287	5 363	34 840	35 266	-426		
	20 - 30 ha											
	2000	1.37	233 094	51 344	75 432	19 358	27 998	55 350	54 800	550		
	2001	1.34	220 164	54 130	55 974	17 394	6 758	43 937	76 350	-32 413		
	2002	1.34	229 433	58 359	58 586	14 535	9 243	50 748	46 528	4 220		
	30 - 50 ha											
	2000	1.42	286 620	72 387	89 198	10 992	24 966	57 023	56 146	877		
	2001	1.34	282 276	77 318	72 843	12 251	10 668	53 977	54 315	-338		
	2002	1.31	287 753	74 833	67 895	9 499	5 298	56 217	76 771	-20 554		
	Bergreg.	10 - 20 ha										Montagne
		2000	1.34	122 179	46 363	41 191	19 223	11 002	31 132	33 683	-2 551	
		2001	1.34	118 012	48 315	33 492	20 359	3 378	26 116	32 447	-6 331	
2002		1.30	114 175	50 303	31 477	20 308	3 003	28 112	33 755	-5 643		
20 - 30 ha												
2000		1.47	166 374	62 629	58 696	17 768	18 100	43 038	56 561	-13 523		
2001		1.46	167 263	65 209	51 383	17 592	11 668	40 060	50 088	-10 028		
2002		1.48	162 380	70 117	48 788	19 674	10 777	41 334	44 743	-3 409		
30 - 50 ha												
2000		1.54	209 237	80 061	77 401	14 680	26 071	53 673	52 806	867		
2001		1.58	211 596	81 709	68 161	12 319	14 574	51 363	70 808	-19 445		
2002		1.52	199 833	86 979	68 031	13 456	16 350	55 047	55 537	-490		

¹ Aus der zentralen Auswertung von Buchhaltungsdaten der Referenzbetriebe (ohne die Betriebstypen Spezialkulturen und Veredlung), gewichtet nach der Bedeutung (vertretene Betriebe) in der nationalen Landwirtschaft

¹ Dépouillement centralisé des données comptables des exploitations de référence (sans les exploitations de cultures spéciales et la transformation) pondérées en fonction de leur importance (exploitations représentées) dans l'agriculture nationale

8. Ergebnisse von Buchhaltungserhebungen, Produktionskostenberechnungen 8. Résultats des recherches comptables, enquêtes sur les frais de production

8.6 Hauptergebnisse der Buchhaltungsdaten¹ nach Regionen und Betriebstypen 8.6 Principaux résultats des données comptables¹ d'après la région et le type d'exploitation

Region	Jahre	Familien- arbeitskräfte FJAE/Betrieb	Rohertag - Rendement brut		Landwirtsch. Einkommen	Nebenein- kommen,	Eigenkapital- bildung	Cashflow	Investitionen Total	Finanzierungs- überschuss / manko	Région
			Total	Davon Direkt- zahlungen								Revenu agricole	Revenus accessoires	Formation de fonds propres	Cash-flow	Investisse- ment total	Excédent / manque monétaire
	Années	Main-d'oeuvre familiale UTAF/exploit.	Fr./Betrieb	fr./exploit.	Fr./Betrieb	fr./exploit.	Fr./Betrieb	fr./exploit.	Fr./Betrieb	fr./exploit.	
Alle Reg.	Spezialkulturen - Cultures spéciales										Toutes
	2000	1.39	273 202	21 479	89 533	15 431	24 784	50 559	45 045	5 514	
	2001	1.37	224 603	23 288	63 198	14 099	5 671	36 923	29 250	7 673	
	2002	1.33	239 722	25 428	66 757	15 191	-1 871	31 246	25 075	6 171	
	Mutterkühe - Vaches-mères										
	2000	1.11	135 897	57 145	47 745	30 899	21 252	43 694	40 972	2 722	
	2001	1.08	119 709	56 117	33 285	31 985	4 566	32 177	39 215	-7 038	
	2002	1.11	123 218	57 598	38 403	30 856	12 930	42 146	44 615	-2 469	
	Pferde / Schafe / Ziegen - Chevaux / Moutons / Chèvres										
	2000	1.17	88 660	42 574	22 917	28 855	876	21 857	43 994	-22 137	
	2001	1.36	105 952	45 993	28 277	22 029	2 828	27 417	25 562	1 855	
	2002	1.08	73 812	38 148	14 108	37 793	1 208	23 404	29 318	-5 914	
	Veredlung - Transformation										
	2000	1.12	271 698	25 912	62 253	19 320	23 391	56 655	15 850	40 805	
	2001	1.11	280 303	27 904	61 780	16 390	12 321	51 187	42 914	8 273	
2002	1.21	319 802	31 968	67 995	15 560	10 052	58 817	93 657	-34 840		
Talregion	Ackerbau - Grandes cultures										Plaine
	2000	1.07	208 078	36 254	68 926	25 418	20 334	51 202	46 235	4 967	
	2001	1.11	219 393	47 220	63 296	21 703	7 479	40 597	46 893	-6 296	
	2002	1.13	241 215	50 148	76 315	18 997	19 360	57 342	33 192	24 150	
	Verkehrsmilch - Lait commercialisé										
	2000	1.30	199 410	30 239	72 014	16 912	25 748	50 621	53 911	-3 290	
	2001	1.30	200 341	33 202	61 062	16 391	12 012	45 922	51 807	-5 885	
	2002	1.27	192 855	34 643	55 916	18 893	6 876	44 162	52 963	-8 801	
	Kombiniert Verkehrsmilch / Ackerbau - Combiné lait commercialisé / Grandes cultures										
	2000	1.33	251 597	37 909	82 323	14 137	29 377	57 029	58 892	-1 863	
	2001	1.32	247 094	44 302	66 505	14 598	9 434	49 025	61 351	-12 326	
	2002	1.34	246 619	44 834	64 667	14 326	9 675	52 268	57 674	-5 406	
	Kombiniert Veredlung - Combiné transformation										
	2000	1.28	308 856	34 147	90 736	14 841	32 852	63 792	63 133	659	
	2001	1.27	296 132	38 636	69 034	16 695	11 384	55 565	69 879	-14 314	
2002	1.26	301 177	40 052	66 575	14 314	9 572	55 259	72 731	-17 472		
Hügelreg.	Verkehrsmilch - Lait commercialisé										Collines
	2000	1.31	163 982	36 841	56 851	19 053	17 876	38 759	35 884	2 875	
	2001	1.30	161 135	38 302	47 029	18 081	6 598	33 847	39 342	-5 495	
	2002	1.29	162 331	41 483	45 944	17 519	4 863	36 610	38 969	-2 359	
	Kombiniert Veredlung - Combiné transformation										
	2000	1.33	259 516	39 354	78 656	18 470	32 500	61 487	46 979	14 508	
2001	1.29	234 608	41 753	55 991	16 447	6 495	42 847	62 880	-20 033		
2002	1.33	248 178	44 866	57 155	15 629	8 634	47 266	47 284	-18		
Bergreg.	Verkehrsmilch - Lait commercialisé										Montagne
	2000	1.41	145 255	49 230	49 812	18 063	14 682	35 983	37 468	-1 485	
	2001	1.40	145 883	51 900	42 764	18 686	7 402	33 601	42 945	-9 344	
	2002	1.39	142 236	54 748	40 810	19 024	7 180	36 272	38 658	-2 386	
	Anderes Rindvieh - Autre bétail bovin										
	2000	1.37	118 764	55 460	44 233	17 498	13 307	32 213	31 075	1 138	
2001	1.33	116 545	57 007	33 349	18 159	724	22 113	30 443	-8 330		
2002	1.32	110 959	60 089	32 507	17 063	463	22 500	29 345	-6 845		

¹ Aus der zentralen Auswertung von Buchhaltungsdaten der Referenzbetriebe, gewichtet nach der Bedeutung (vertretene Betriebe) in der nationalen Landwirtschaft

¹ Dépouillement centralisé des données comptables des exploitations de référence, pondérées en fonction de l'importance (exploitations représentées) dans l'agriculture nationale

8. Ergebnisse von Buchhaltungserhebungen, Produktionskostenberechnungen 8. Résultats des recherches comptables, enquêtes sur les frais de production

8.7 Hauptergebnisse der Buchhaltungsdaten ¹ nach Regionen und Landbauform 8.7 Principaux résultats des données comptables ¹ d'après la région et le mode de production

Region	Jahre	Familien- arbeitskräfte FJAE/Betrieb	Rohertrag - Rendement brut		Landwirtsch. Einkommen	Nebenein- kommen,	Eigenkapital- bildung	Cashflow	Investi- tionen Total	Finanzierungs- überschuss / manko	Région	
			Total	Davon Direkt- zahlungen								Revenu agricole	Revenus accessoires	Formation de fonds propres	Cash-flow	Investisse- ment total	Excédent / manque monétaire
	Années	Main-d'oeuvre familiale UTAF/exploit.		Dont paie- ments directs								
			Fr./Betrieb	fr./exploit.	Fr./Betrieb	fr./exploit.	Fr./Betrieb	fr./exploit.	Fr./Betrieb	fr./exploit.		
Talreg.	ÖLN (ohne Bio) - PER (sans Bio)										Plaine	
	2000	1.26	242 537	33 149	77 407	17 797	25 648	53 265	54 273	-1 008		
	2001	1.25	234 748	38 338	62 034	16 677	7 549	44 771	54 200	-9 429		
	2002	1.26	243 790	41 057	63 482	16 259	7 835	46 704	50 598	-3 894		
	Bio											
	2000	1.26	211 927	37 424	74 259	21 106	29 026	55 420	57 262	-1 842		
Hügelreg.	ÖLN (ohne Bio) - PER (sans Bio)										Collines	
	2000	1.30	186 210	39 211	59 477	21 308	20 886	43 821	40 051	3 770		
	2001	1.28	180 788	41 307	47 674	19 960	6 256	36 689	48 113	-11 424		
	2002	1.26	182 665	43 805	45 641	18 548	4 697	38 866	39 332	-466		
	Bio											
	2000	1.19	159 743	40 053	54 150	26 268	18 737	43 071	36 102	6 969		
Bergreg.	ÖLN (ohne Bio) - PER (sans Bio)										Montagne	
	2000	1.38	138 134	49 121	45 972	17 874	12 071	32 713	34 597	-1 884		
	2001	1.36	133 981	51 199	37 159	18 312	3 185	28 421	35 908	-7 487		
	2002	1.34	128 069	52 441	34 597	19 963	3 394	29 880	32 365	-2 485		
	Bio											
	2000	1.40	148 311	58 040	55 934	23 919	22 357	46 329	48 963	-2 634		

¹ Siehe Tabelle 8.6

¹ Voir tableau 8.6

Eidg. Forschungsanstalt für Betriebswirtschaft und Landtechnik, Tänikon

Station fédérale de recherches en économie et technologie agricole, Tänikon

8.8 Schlussbilanz nach Regionen ¹ 8.8 Bilan de clôture d'après la région ¹

Region	Jahre	Aktiven - Actif				Passiven - Passif				% Aktiven mit Eigenkapital finanziert (nur Betrieb)	Région
		Umlauf- vermögen	Tierver- mögen	Anlage- vermögen	Aktiven be- triebsfremd	Kurzfristiges Fremdkapital	Mittel-u. Langfr. Fremdkapital	Eigenkapital betriebsfremd	Eigenkapital Betrieb		
	Années	Actifs circulants	Actif animal	Immobili- sations	Actifs hors exploitation	Capital étranger à court terme	Capital étrang. à moyen et long terme	Capital propre hors exploitation	Capital propre de l'exploitation	% des actifs finan- cés avec capital propre (exploit. seulement)	
		Fr./Betrieb	fr./exploit.	Fr./Betrieb	fr./exploit.	Fr./Betrieb	fr./exploit.	Fr./Betrieb	fr./exploit.	Fr./Betrieb	
Alle Reg.	2000	105 248	44 706	512 463	54 228	17 050	276 590	38 384	384 621	58.1	Toutes
	2001	103 480	45 445	531 562	51 571	17 099	281 785	36 767	396 407	58.3	
	2002	101 774	43 502	547 491	41 799	17 341	286 271	30 960	399 994	57.7	
Talregion	2000	129 848	44 636	571 687	68 746	19 020	301 704	45 364	444 273	59.5	Plaine
	2001	128 781	45 967	598 410	58 920	18 605	312 692	43 583	457 198	59.1	
	2002	127 485	44 556	625 374	55 418	20 486	327 151	41 751	463 445	58.1	
Hügelreg.	2000	88 154	49 900	488 128	51 602	15 559	291 498	35 295	337 163	53.8	Collines
	2001	85 410	49 611	493 209	57 772	15 980	285 491	37 719	346 812	55.2	
	2002	83 755	48 151	518 706	34 450	14 645	283 883	24 746	361 787	55.6	
Bergreg.	2000	79 364	39 497	432 881	31 294	15 104	216 953	23 303	328 015	59.5	Montagne
	2001	78 189	40 254	455 077	32 447	15 639	224 371	23 965	341 992	59.6	
	2002	78 034	37 314	450 602	27 099	14 913	223 099	19 691	335 347	59.3	

¹ Siehe Tabelle 8.6

¹ Voir tableau 8.6

Eidg. Forschungsanstalt für Betriebswirtschaft und Landtechnik, Tänikon

Station fédérale de recherches en économie et technologie agricole, Tänikon

8. Ergebnisse von Buchhaltungserhebungen, Produktionskostenberechnungen 8. Résultats des recherches comptables, enquêtes sur les frais de production

8.9 Erträge, Direktkosten und direktkostenfreie Erträge von Betrieben mit ökologischem Leistungsnachweis (ohne Biobetriebe)

8.9 Rendements, frais directs et marges comparables des exploitations fournissant les prestations écologiques requises (exploitations biologiques non comprises)

Betriebszweige	Jahre	Anzahl Betriebe	Einheit	Ertrag	Davon Prämien	Direktkosten	Direktkostenfreier Ertrag	Branches
	Années	Nombre d'exploitations	Unité	Rendement	Dont des primes	Frais directs	Marge comparable	
				Fr. je Einheit - Fr. par unité				
Weizen	2000	1 497	ha	4 159	287	1 077	3 082	Froment
	2001	1 300		3 434	218	1 064	2 370	
	2002	804		3 609	229	1 058	2 551	
Roggen	2000	77	ha	3 856	303	1 097	2 759	Seigle
	2001	62		3 417	240	1 077	2 340	
	2002	43		3 303	198	1 052	2 251	
Korn	2000	68	ha	3 036	423	878	2 158	Epeautre
	2001	88		3 545	322	893	2 652	
	2002	59		3 081	413	814	2 267	
Hafer	2000	215	ha	3 271	807	729	2 542	Avoine
	2001	136		2 692	259	727	1 965	
	2002	88		2 674	288	751	1 923	
Gerste	2000	1 551	ha	3 578	745	799	2 779	Orge
	2001	1 312		2 743	256	827	1 916	
	2002	778		3 013	215	857	2 156	
Triticale	2000	392	ha	3 740	752	742	2 998	Triticale
	2001	432		3 094	310	777	2 317	
	2002	328		3 108	273	797	2 311	
Körnermais	2000	304	ha	4 761	23	1 647	3 114	Maïs
	2001	300		3 977	16	1 689	2 288	
	2002	167		4 224	37	1 727	2 497	
Kartoffeln	2000	589	ha	14 487	310	3 902	10 585	Pommes de terre
	2001	522		13 422	127	4 071	9 351	
	2002	302		13 777	140	4 303	9 474	
Zuckerrüben	2000	606	ha	9 492	136	1 436	8 056	Betteraves sucrières
	2001	551		8 459	45	1 472	6 987	
	2002	318		9 457	61	1 557	7 900	
Raps	2000	443	ha	3 547	1 776	1 269	2 278	Colza
	2001	316		4 093	1 686	1 258	2 835	
	2002	213		4 068	1 622	1 325	2 743	
Eiweiss- erbsen	2000	91	ha	3 288	1 303	953	2 335	Pois protéagineux
	2001	85		2 902	1 280	914	1 988	
	2002	75		3 260	1 484	943	2 317	
Muttersauen ohne Mast	2000	189	Sau	3 508	-	1 797	1 711	Truies sans engraissement
	2001	164	Truie	3 023	-	1 793	1 230	
	2002	100		2 939	-	1 749	1 190	
Mastschweine	2000	377	Zuwachs, dt	293	-	191	102	Porcs à l'engrais
	2001	317	Accroiss., dt	285	-	190	95	
	2002	199		278	-	185	93	
Kälbermast mit vor- wiegend Milch	2000	146	Zuwachs, dt	833	1	904	-71	Veaux à l'engrais surtout avec du lait
	2001	126	Accroiss., dt	672	1	921	-249	
	2002	64		684	1	955	-271	
Rindviehmast	2000	32	Zuwachs, dt	411	-	173	238	Gros bétail bovin à engraissement
	2001	39	Accroiss., dt	256	-	162	94	
	2002	21		316	-	164	152	
Milchvieh und Aufzucht Tal	2000	1 263	RiGVE ¹	4 228	-	984	3 244	Laitières et élevage en plaine
	2001	1 117	UGBB ¹	4 136	-	1 026	3 110	
	2002	666		3 972	-	1 076	2 896	
Milchvieh mit Aufzucht Bergz. II - IV	2000	697	RiGVE ¹	3 142	-	836	2 306	Laitières et élevage en z. mont. II - IV
	2001	581	UGBB ¹	2 945	-	849	2 096	
	2002	438		2 858	-	878	1 980	

¹ Rindvieh-Grossvieheinheit

¹ Unité de gros bétail bovin

8. Ergebnisse von Buchhaltungserhebungen, Produktionskostenberechnungen 8. Résultats des recherches comptables, enquêtes sur les frais de production

8.10 Privatverbrauch je Unternehmen/Haushalt nach Regionen

8.10 Consommation de la famille par exploitation/ménage d'après la région

Jahre Années	Anzahl Familien Nombre de familles	Familiengrößen in VbE ¹ Taille des familles en UC ¹	Privatverbrauch je Unternehmen/Haushalt, in Fr.			Consommation privé par exploitation/ménage, en fr.				Total
			Wohnungsmiete Location	Steuern, AHV, IV, EO Impôts AVS, AI, APG	Lebensversicherung Assurances sur la vie	Autokostenanteil Parts aux frais auto	Verpflegung Pension	Übr. Privatverbrauch Autres consom. de la famille		
Alle Betriebe - Toutes les exploitations										
2000	3 419	3.50	9 154	10 109	1 125	2 496	13 042	26 724	62 650	
2001	3 067	3.50	9 134	10 653	1 101	2 533	13 212	27 146	63 779	
2002	2 379	3.50	9 740	9 878	1 092	2 710	... ²	39 818	63 237	
Talregion - Région de plaine										
2000	1 517	3.40	10 176	12 568	1 308	2 848	13 126	29 730	69 756	
2001	1 376	3.30	10 142	13 004	1 283	2 859	13 341	30 364	70 993	
2002	1 006	3.40	11 189	12 967	1 171	3 057	... ²	43 615	71 999	
Hügelregion - Région des collines										
2000	1 017	3.60	8 704	8 820	981	2 401	13 721	25 336	59 963	
2001	907	3.60	8 665	9 686	972	2 510	13 655	25 845	61 333	
2002	698	3.60	9 106	8 357	1 136	2 772	... ²	38 846	60 218	
Bergregion - Région de montagne										
2000	885	3.60	7 812	7 090	950	1 972	12 200	22 841	52 865	
2001	784	3.60	7 869	7 570	917	1 991	12 533	22 902	53 783	
2002	675	3.60	8 031	6 402	923	2 093	... ²	34 676	52 126	

¹ Ganzjährig am Familienverbrauch beteiligtes Familienmitglied im Alter von 16 Jahren und mehr

² ab 2002 sind die Verpflegungskosten im übrigen Privatverbrauch inbegriffen

¹ Membre de la famille participant à la consommation de la famille toute l'année, âgé de 16 ans et plus

² dès 2002, les frais de pension sont inclus dans la rubrique autres consommations de la famille

Eidg. Forschungsanstalt für Betriebswirtschaft und Landtechnik, Tänikon

Station fédérale de recherches en économie et technologie agricole, Tänikon

8.11 Verpflegungskosten in landwirtschaftlichen Haushalten

8.11 Dépenses pour les frais d'entretien dans les ménages agricoles

Jahre Années	Anzahl Haushalte Nombre de ménages	Verpflegungskosten je Normalverpflegungstag ¹ - Dépenses pour les frais d'entretien par journée normale de pension ¹								Total
		Fleisch Viande	Milch, Milchprodukte Lait, produits laitiers	Mehl, Backwaren Farine, boulangerie	Obst, Getränke Fruits, boissons	Andere Nahrungsmittel Autres denrées	Heizmaterial Chauffage	Elektrizität Electricité	Andere Kosten Autres dépenses	
Aufwendungen in Rappen - Dépenses en centimes										
1998	37	169	184	47	105	329	68	52	165	1 119
1999	23	136	149	37	87	391	73	70	218	1 161
2000	27	147	167	36	107	340	97	66	233	1 193
2001	17	161	177	32	131	474	100	71	157	1 303
2002 ²	6	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Anteil der Selbstversorgung in % - Part de l'auto-apvisionnement en %										
1998	37	32.0	43.5	6.4	28.6	2.8	...	-	-	...
1999	23	31.6	51.0	16.2	39.1	3.1	...	-	-	...
2000	27	44.2	45.5	25.0	44.9	4.1	...	-	-	...
2001	17	29.8	44.1	12.5	34.4	3.0	...	-	-	...
2002 ²	6	...	...	...	...	...	...	...	...	...

¹ Normalverpflegungstag = ganztägige Verpflegung einer Person im Alter von 16 Jahren oder mehr am gemeinsamen Tisch der Betriebsleiterfamilie

² Aufgrund der geringen Anzahl Betriebe ist eine repräsentative Auswertung nicht mehr möglich

¹ Journée normale de pension = pension pour une journée entière d'une personne âgée de 16 ans ou plus à la table commune du chef d'exploitation

² Une évaluation représentative n'est plus possible à cause du petit nombre d'exploitation

Eidg. Forschungsanstalt für Betriebswirtschaft und Landtechnik, Tänikon

Station fédérale de recherches en économie et technologie agricole, Tänikon

8. Ergebnisse von Buchhaltungserhebungen, Produktionskostenberechnungen

8. Résultats des recherches comptables, enquêtes sur les frais de production

8.12 Produktionskosten von Weintrauben nach Mechanisierung und Anbausystem (Erhebungen)

8.12 Frais de production des raisins pour la vinification par mécanisation et mode de conduite (enquêtes)

Jahre, Mechanisierung/ Erziehungssystem	Zins des Rebberg- kapitals	Abschrei- bung des Rebberg- kapitals	Handarbeit	Maschinen und Transporte	Hilfsstoffe	Allgemeine Unkosten	Verwal- tungskosten	Zins des umlaufenden Betriebs kapitals	Total
Années, mécanisation/ mode de conduite	Intérêt du capital vignoble	Amortisse- ment du capital vignoble	Main- d'oeuvre	Machines et transports	Fournitures	Frais divers et généraux	Frais de gestion	Intérêt du capital circulant	
Fr. je ha im Ertrag stehender Reben - Fr. par ha de vignes en production									
2001									
Nicht mechanisiert									
Stickel	6 315	8 580	29 660	4 315	1 908	1 185	1 000	974	53 937
Drahtbau, eng	8 028	9 737	25 423	3 452	2 528	2 270	1 000	863	53 301
Leichte Mechanisierung									
Drahtbau, eng	7 635	8 879	25 931	4 085	2 100	2 858	1 000	890	53 378
Drahtbau, mittel	6 120	7 138	19 140	2 916	2 360	2 640	1 000	686	42 000
Querterrasse	5 612	7 154	21 825	3 444	2 622	2 513	1 000	778	44 948
Traktoreinsatz									
Drahtbau, mittel	5 024	5 911	14 903	3 913	2 035	2 472	1 000	604	35 862
Drahtbau, mittel, Mecha- nisierung der Laubarbeiten	5 157	6 333	9 641	4 382	1 816	1 989	1 000	474	30 792
Drahtbau, weit, Mecha- nisierung der Laubarbeiten	5 265	6 046	9 999	3 022	1 701	1 517	1 000	450	29 000
Querterrasse	4 579	5 506	13 687	4 213	2 345	2 683	1 000	584	34 597
Hochtraktoreinsatz									
Drahtbau, eng	4 211	6 676	13 575	2 380	2 355	1 942	1 000	521	32 660
Fr. je ha im Ertrag stehender Reben - Fr. par ha de vignes en production									
2002									
Nicht mechanisiert									
Stickel	7 659	9 088	27 904	3 458	2 930	1 080	1 000	995	54 114
Drahtbau, eng	7 907	9 555	27 672	3 042	2 500	1 979	1 000	990	54 645
Leichte Mechanisierung									
Drahtbau, eng	7 681	8 585	23 751	3 715	2 369	2 231	1 000	902	50 234
Drahtbau, mittel	5 747	7 250	20 675	2 907	2 595	2 644	1 000	811	43 629
Querterrasse	5 648	6 622	21 476	2 707	2 705	2 077	1 000	815	43 050
Traktoreinsatz									
Drahtbau, mittel	5 052	5 924	16 577	3 426	2 301	2 648	1 000	702	37 630
Drahtbau, mittel, Mecha- nisierung der Laubarbeiten	4 191	5 449	11 824	3 998	1 846	1 847	1 000	549	30 704
Drahtbau, weit, Mecha- nisierung der Laubarbeiten	4 686	5 447	10 205	2 967	1 648	1 617	1 000	463	28 033
Querterrasse	4 419	5 637	14 983	4 210	2 641	1 935	1 000	669	35 494
Hochtraktoreinsatz									
Drahtbau, eng	4 024	6 644	13 656	3 313	2 004	2 885	1 000	615	34 141
Prozentverteilung - En pour-cent du total									
2002									
Pas ou peu mécanisé									
Gobelet	14.2	16.8	51.6	6.4	5.4	2.0	1.8	1.8	100.0
Fil de fer, étroit	14.5	17.5	50.6	5.6	4.6	3.6	1.8	1.8	100.0
Mécanisation légère									
Fil de fer, étroit	15.3	17.1	47.3	7.4	4.7	4.4	2.0	1.8	100.0
Fil de fer, conduite mi-haute	13.2	16.6	47.4	6.7	5.9	6.1	2.3	1.9	100.0
Banquettes	13.1	15.4	49.9	6.3	6.3	4.8	2.3	1.9	100.0
Tracteur									
Fil de fer, conduite mi-haute	13.4	15.7	44.1	9.1	6.1	7.0	2.7	1.9	100.0
F. de f., conduite mi-haute avec méc. des travaux de la feuille	13.6	17.7	38.5	13.0	6.0	6.0	3.3	1.8	100.0
F. de f., conduite large avec méc. des travaux de la feuille	16.7	19.4	36.4	10.6	5.9	5.8	3.6	1.7	100.0
Banquettes	12.4	15.9	42.2	11.9	7.4	5.5	2.8	1.9	100.0
Enjambeur									
Fil de fer, étroit	11.8	19.5	40.0	9.7	5.9	8.5	2.9	1.8	100.0

9. Landwirtschaftliche Gesamtrechnungen der Schweiz

- Darstellung der landwirtschaftlichen Gesamtrechnung: Die Kontensequenz
- 1 Produktionswert der Landwirtschaft zu laufenden Preisen
- 2 Vorleistungen der Landwirtschaft zu laufenden Preisen
- 3 Die landwirtschaftlichen Gesamtrechnungen zu laufenden Preisen

9. Les comptes économiques de l'agriculture suisse

- Schéma des comptes économiques de l'agriculture: la séquence des comptes
- 1 Valeur de la production agricole aux prix courants
- 2 Consommation intermédiaire de l'agriculture aux prix courants
- 3 Les comptes économiques de l'agriculture aux prix courants

9. Landwirtschaftliche Gesamtrechnungen der Schweiz 9. Les comptes économiques de l'agriculture suisse

Methode und Definitionen

Die Landwirtschaftliche Gesamtrechnung (LGR) der Schweiz wird nach der Methode der Europäischen Union (EU) berechnet. Da diese Methode im Jahre 1997 revidiert wurde, hat auch die Schweiz die LGR-Reihen nach der neuen Methode ¹ berechnet. Die Ergebnisse erscheinen das erste Mal in der vorliegenden Publikation und sind mit den alten Daten nicht mehr vergleichbar.

Die neue Methode hat zu verschiedenen Änderungen geführt. Die wichtigsten sind:

- die Betriebe des Wirtschaftsbereichs Landwirtschaft (Grundgesamtheit) sind identisch mit jenen aus der Strukturhebung des Bundesamtes für Statistik (BFS), d.h. neu sind auch die Gartenbaubetriebe und die landwirtschaftlichen Dienstleistungsbetriebe inbegriffen;
- die Erfassung der Tätigkeiten wurde erweitert. Neu sind auch nicht landwirtschaftliche und vom Betrieb nicht trennbare Nebentätigkeiten (z.B. Käseherstellung, "Schlaf im Stroh") zu berücksichtigen;
- da das Bundeshofkonzept abgeschafft wurde, werden neu auch auf dem Betrieb produzierte und wiederverwendete Erzeugnisse (z.B. Raufutter) bewertet (sofern sie nicht in dieselbe Tätigkeitsklasse fallen). Deshalb wird der Produktionswert Gesamtproduktion anstatt Endproduktion genannt;
- die Produktion bzw. die Vorleistungen werden neu zu Herstellungs- (d.h. Preise inbegr. Subventionen jedoch ohne Steuern auf Produkten) bzw. zu Anschaffungspreisen (d.h. Preise ohne Subventionen jedoch inbegr. Steuern auf Produkten) bewertet;

Zusätzliche Informationen finden sie im Handbuch der EU ¹ oder in der spezifischen BFS-Publikation ². Aus dieser Publikation stammt auch die nachfolgende Beschreibung der Kontensequenz der LGR.

Kontensequenz

Die LGR beschreibt den landwirtschaftlichen Produktionsprozess und das daraus hervorgehende Primäreinkommen. Dabei stützt sie sich auf die landwirtschaftlichen Betriebe als fachliche Einheit. Einfach gesagt dient also nicht der landwirtschaftliche Haushalt als Basiseinheit. Somit sind die Nebeneinkommen und die Verbrauchsausgaben dieser Haushalte nicht in der LGR enthalten. Da also die "institutionelle Einheit" nicht vollständig Berücksichtigung findet, kann lediglich eine Auswahl der Konten der laufenden Transaktionen aus der vollständigen Kontensequenz des Zentralrahmens der Volkswirtschaftlichen Gesamtrechnungen berechnet werden. Diese Konten beschreiben die Produktion und die Primärverteilung des Einkommens. Es handelt sich dabei um (siehe nachfolgende Darstellung):

- das Produktionskonto (Saldo = Wertschöpfung)
- das Einkommensentstehungskonto
- das Unternehmensgewinnkonto

Gewisse *Elemente des Vermögensbildungskontos* erscheinen ebenfalls in der Kontensequenz der LGR. Es handelt sich dabei um Elemente, die Änderungen im Bestand (Käufe minus Verkäufe bzw. Nettozugang, d.h. Bruttoanlageinvestitionen) an Vermögensgütern beschreiben, die für die landwirtschaftliche Produktion erforderlich sind (Gebäude, Maschinen, Anpflanzungen, Viehbestand). Dieses Kapitalkonto weist keinen Saldo aus.

Méthode et définitions

Les comptes économiques de l'agriculture suisse (CEA) sont établis selon la méthode de l'Union européenne (UE). Cette méthode a été révisée en 1997. La Suisse a donc calculé les CEA selon la nouvelle méthode¹. Les résultats de ce calcul paraissent pour la première fois dans la présente publication et ne sont plus comparables avec les anciennes données.

La nouvelle méthode a amené différentes modifications, dont les principales sont:

- les exploitations de la branche économique agricole (univers) sont assimilées à celles du relevé des structures de l'Office fédéral de la statistique (OFS) et comprennent désormais les exploitations horticoles et les entreprises de services agricoles;
- la saisie des activités a été élargie. Elle prend désormais en compte les activités secondaires non agricoles et indissociables de l'exploitation (par exemple la fabrication du fromage, "Aventure sur la paille");
- comme le concept de ferme nationale a été supprimé, les produits de l'exploitation réutilisés (par ex. fourrage grossier) sont désormais évalués (dans la mesure où ils ne tombent pas dans la même classe d'activité). Raison pour laquelle, la valeur de production est désignée production globale au lieu de production finale;
- la production, soit la consommation intermédiaire est désormais évaluée aux prix de base (c.-à-d. prix avec subventions, mais sans impôts sur les produits) respectivement aux prix d'acquisition (c.-à-d. aux prix avec impôts mais sans subventions sur les produits);

Vous trouverez des informations complémentaires dans le manuel de l'UE ¹ ou dans la publication spécifique OFS ². La description ci-après de la séquence comptable des CEA est tirée de cette publication.

Séquence comptable

Les CEA se concentrent sur la description du processus de production agricole et du revenu primaire qui s'en dégage, basé sur des unités d'activité économique, les "exploitations agricoles". Pour simplifier, le "ménage agricole" n'est pas l'unité de base, donc les revenus annexes et les dépenses de consommation des ménages ne sont pas enregistrés dans les CEA. L'unité "institutionnelle" n'étant pas observée dans son entier, seul un choix de comptes des opérations courantes de la séquence complète du cadre central des Comptes nationaux, décrivant la production et la distribution primaire du revenu, peut être pris en considération (voir le schéma ci-dessous):

- Le compte de production (solde=valeur ajoutée)
- Le compte d'exploitation
- Le compte du revenu d'entreprise

Des *éléments du compte de capital*, décrivant les variations du patrimoine (acquisitions moins cessions, soit la formation brute de capital fixe, les "investissements") en actifs non financiers nécessaires à la production agricole (bâtiments, machines, plantations, bétail) sont également mesurés. Ce compte de capital incomplet n'est pas soldé.

9. Landwirtschaftliche Gesamtrechnungen der Schweiz

9. Les comptes économiques de l'agriculture suisse

Produktionskonto

Das Produktionskonto zeichnet die mit dem Produktionsprozess verbundenen Waren- und Dienstleistungstransaktionen nach.

In der LGR umfasst die *Produktion* auf der Aufkommenseite den Wert sämtlicher landwirtschaftlicher (und davon nicht trennbarer) Waren und Dienstleistungen, welche die landwirtschaftlichen Einheiten bereitstellen. Sie produzieren diese Waren und Dienstleistungen entweder für andere Wirtschaftseinheiten (Verkäufe, Eigenkonsum der landwirtschaftlichen Haushalte), verwenden sie als Vorleistungen für eine andere eigene Tätigkeit (z.B. Futter zur Milchproduktion), oder sie setzen sie für selbsterstellte Anlagen ein (Anpflanzungen und Nutztiere).

Die *Vorleistungen* umfassen verwendungsseitig alle für die Produktion eingesetzten und in deren Verlauf entweder weiterverarbeiteten oder aufgebrauchten Waren und Dienstleistungen (Dünger, Samen, Unterhaltungsdienstleistungen, ...).

Der *Saldo* des Produktionskontos – die Bruttowertschöpfung (BWS) – ist eine zentrale Grösse des Systems. Die BWS entspricht im Sinne der LGR dem Wert, den alle landwirtschaftlichen Einheiten zusammen geschaffen haben. Fasst man die BWS aller Branchen einer Volkswirtschaft zusammen, ergibt sich ein wichtiges Aggregat: das Bruttoinlandprodukt. Der Saldo des Produktionskontos kann brutto oder netto ausgewiesen werden; im ersten Fall sind die *Abschreibungen* (d.h. die Abnutzung der für die Produktion eingesetzten Aktiven) im Saldo enthalten, im zweiten Fall nicht.

Einkommensentstehungskonto

Das Einkommensentstehungskonto analysiert die Bildung des direkt aus dem Produktionsprozess hervorgehenden Einkommens und dessen Verteilung auf die Arbeitskräfte und die öffentlichen Haushalte (Gütersteuern und –subventionen). Aufkommensseitig beschreibt es die Wertschöpfung, verwendungsseitig finden sich die Arbeitnehmerentgelte (Bruttolöhne und –gehälter, Sozialbeiträge der Arbeitgeber) sowie der Saldo der Gütersteuern (Motorfahrzeug-, Grundsteuern, ...) MINUS die Gütersubventionen (Direktzahlungen, ökologische Beiträge, ...). Der Saldo setzt sich aus dem Betriebsüberschuss und den Selbständigeneinkommen zusammen. Letzterer spielt in der Landwirtschaft eine wichtige Rolle, umfasst er doch die Verdienste der Familien und Selbständigen, die sich nicht als Unternehmen organisiert haben.

Unternehmensgewinnkonto

Im Unternehmensgewinnkonto werden die Umverteilungsströme aufgezeichnet, die durch die Bezahlung für aufgenommenes Kapital (Schuldzinsen) und gemieteten Boden (Pacht) entstehen. Der Saldo – der Nettoundernehmensgewinn – ist mit dem mikroökonomischen Begriff des landwirtschaftlichen Einkommens vergleichbar.

Le compte de production

Le compte de production montre les opérations sur biens et services relatives au processus de production.

La production, en ressources, contient la valeur de l'ensemble des biens et services agricoles (et non séparables) fournis par les unités agricoles, soit à d'autres unités de l'économie (ventes, auto-consommation des ménages agricoles), soit en tant que biens de consommation intermédiaire d'une autre activité propre (fourrages pour production laitière), soit enfin comme production de biens de capital fixe pour usage propre (plantations et animaux de rente).

La consommation intermédiaire (en emplois) contient tous les biens et services utilisés au cours de la production et qui sont transformés ou entièrement consommés au cours du processus de production (engrais, semences, services d'entretien...).

Le *solde* du compte de production est l'un des principaux soldes du système comptable: la valeur ajoutée brute, qui correspond, du point de vue des CEA, à la valeur créée par toutes les unités agricoles. En agrégeant toutes les branches d'une économie, on obtient un agrégat essentiel: le produit intérieur brut. Le solde du compte peut être brut ou net, selon que *la consommation de capital fixe* est déjà considérée ou non (l'usure des actifs engagés dans la production).

Le compte d'exploitation

Le compte d'exploitation est le premier élément qui analyse la formation de revenus issus directement du processus de production et sa répartition entre le facteur "travail" et les administrations publiques (impôts et subventions sur la production). En ressources, nous retrouvons la valeur ajoutée, et en emplois, la rémunération des salariés (salaires et traitements bruts, cotisations sociales à la charge des employeurs) et le "solde" des impôts sur la production (taxes pour les véhicules à moteur, impôts fonciers...) MOINS les subventions sur la production (paiements directs, contributions écologiques...). Le solde du compte est composite: revenu d'exploitation / revenu mixte; car ce dernier, particulièrement important en agriculture, contient un élément de rétribution des familles et des indépendants qui ne sont pas constitués en sociétés.

Le compte du revenu d'entreprise

Avec le compte du revenu d'entreprise, le capital emprunté (intérêt de la dette) et les terres en location (fermages) sont rétribués. Le solde "revenu d'entreprise net" peut être assimilé à la notion micro-économique de "revenu agricole".

¹ Handbuch zur Landwirtschaftlichen und Forstwirtschaftlichen Gesamtrechnung LGR/FGR 97 (Rev.1.1), Eurostat, Luxemburg 2000

² Einblicke in die schweizerische Landwirtschaft 2003, BFS, Neuenburg 2003

¹ Manuel des comptes économiques de l'Agriculture et de la Sylviculture CEA/CES 97 (Rév.1.1), Eurostat, Luxembourg 2000

² Reflets de l'agriculture suisse 2003, OFS, Neuchâtel 2003

9. Landwirtschaftliche Gesamtrechnungen der Schweiz 9. Les comptes économiques de l'agriculture suisse

Darstellung der landwirtschaftlichen Gesamtrechnung: Die Kontensequenz

Produktionskonto	
Verwendung	Aufkommen
Vorleistungen zu Preisen mit Steuern bzw. ohne Subventionen auf Produkten = Vorleistungen zu Anschaffungspreisen	Produktion zu Preisen ohne Steuern bzw. mit Subventionen auf Produkten = Produktionswert zu Herstellungspreisen
Wertschöpfung (Saldo ¹)	

Schéma des comptes économiques de l'agriculture: la séquence des comptes

Compte de production	
Emplois	Ressources
Consommation intermédiaire aux prix avec impôts mais sans subventions sur les produits = Consommation intermédiaire aux prix d'acquisition	Production aux prix sans impôts mais avec subventions sur les produits = Valeur de la production aux prix de base
Valeur ajoutée (solde ¹)	

Einkommensentstehungskonto ²	
Verwendung	Aufkommen
Arbeitnehmerentgelt	Wertschöpfung
Sonstige Produktionsabgaben	
Betriebsüberschuss / Selbständigeneinkommen (Saldo ¹)	Sonstige Subventionen

Compte d'exploitation ²	
Emplois	Ressources
Rémunération des salariés	Valeur ajoutée
Autres impôts sur la production	
Excédent d'exploitation / revenu mixte (solde ¹)	Autres subventions sur la production

Unternehmensgewinnkonto ²	
Verwendung	Aufkommen
Gezahlte Pachten	Betriebsüberschuss / Selbständigeneinkommen
Gezahlte Zinsen	
Unternehmensgewinn (Saldo ¹)	Empfangene Zinsen

Compte du revenu d'entreprise ²	
Emplois	Ressources
Fermages à payer	Excédent d'exploitation / revenu mixte
Intérêts à payer	
Revenu d'entreprise (solde ¹)	Intérêts à recevoir

¹ Der Saldo kann netto oder brutto sein, je nachdem ob die Abschreibungen abgezogen bzw. nicht abgezogen sind.

² Das Einkommensentstehungskonto verteilt das Einkommen auf die Produktionsfaktoren Arbeit bzw. Boden und Kapital. Da in der schweizerischen Landwirtschaft fast alle Betriebe Unternehmen ohne eigene Rechtspersönlichkeit (Familienbetriebe) sind, können Arbeitsentgelt des Betriebsleiters und dessen nicht entlohnte Familienmitglieder und Unternehmensgewinn nicht getrennt werden. Der Saldo ist ein gemischtes Einkommen und wird Selbständigeneinkommen (anstatt Betriebsüberschuss) genannt. Aus demselben Grund ist der Saldo des Unternehmensgewinnkonto kein reiner Gewinn. Der Unternehmensgewinn des Bereichs Landwirtschaft beinhaltet das Einkommen der landwirtschaftlichen Unternehmen für die Entschädigung der auf dem Betrieb geleisteten und nicht entlohnten Familienarbeit und dem im Unternehmen investierten Eigenkapital und -boden.

¹ Le solde peut être net ou brut, suivant que les amortissements sont déduits ou non.

² Le compte d'exploitation répartit le revenu sur les facteurs de production travail, terres et capital. Comme dans l'agriculture suisse, presque toutes les exploitations sont des entreprises sans personnalité juridique propre (exploitation familiale), la rémunération du travail du chef d'exploitation et des membres de sa famille non salariés ainsi que le revenu de l'entreprise sont indissociables. Le solde est désigné revenu mixte au lieu d'excédent d'exploitation. Raison pour laquelle, le solde du compte du revenu d'entreprise n'est pas un bénéfice. Le revenu d'entreprise dans le domaine de l'agriculture comprend le revenu de l'entreprise agricole pour la rémunération du travail fourni dans l'exploitation également par la main d'œuvre familiale non salariée, du terrain et du capital propre investis dans l'entreprise.

9. Landwirtschaftliche Gesamtrechnungen der Schweiz
9. Les comptes économiques de l'agriculture suisse

9.1 Produktionswert der Landwirtschaft zu laufenden Preisen, in 1000 Fr.

9.1 Valeur de la production agricole aux prix courants, en 1000 fr.

Produkte	1990	1991	1992	1993	1994	1995
Getreide (einschl. Saatgut)	1 138 663	1 166 056	1 043 822	1 040 855	953 253	904 492
Weizen und Spelz	546 751	564 262	518 780	527 598	506 629	502 417
Roggen und Wintermenggetreide	16 944	23 526	26 529	35 886	25 825	29 766
Übrige Getreide	574 968	578 268	498 513	477 371	420 799	372 309
Handelsgewächse	257 773	264 109	262 454	264 177	217 542	247 866
Ölsaaten und Ölfrüchte (einschl. Saatgut)	88 093	105 089	95 509	92 591	61 441	83 308
Eiweispflanzen (einschl. Saatgut)	8 463	9 780	12 604	8 245	7 971	7 516
Rohtabak	13 384	20 354	17 097	21 153	21 149	24 784
Zuckerrüben	146 570	127 654	135 546	140 217	123 855	129 031
Sonstige Handelsgewächse	1 263	1 232	1 698	1 971	3 126	3 227
Futterpflanzen	1 600 204	1 853 019	2 047 646	1 788 534	1 380 465	1 351 062
Erzeugnisse des Gemüse- und Gartenbaus	1 198 563	1 240 938	1 273 314	1 346 432	1 327 066	1 353 031
Frischgemüse	381 218	396 768	384 079	399 126	432 110	446 900
Pflanzen und Blumen	817 345	844 170	889 235	947 306	894 956	906 131
Kartoffeln (einschl. Pflanzkartoffeln)	277 867	283 218	268 922	280 681	242 319	242 119
Obst	705 470	664 653	733 818	592 695	612 059	605 593
Frischobst	325 953	272 038	372 900	303 792	303 994	297 537
Weintrauben	379 517	392 615	360 918	288 903	308 065	308 056
Wein	504 705	485 770	405 300	355 323	385 198	352 468
Sonstige pflanzliche Erzeugnisse	25 280	22 134	22 229	25 367	24 702	27 456
Pflanzen und pflanzliche Erzeugnisse	5 708 525	5 979 897	6 057 505	5 694 064	5 142 604	5 084 087
Tiere	3 768 270	3 689 897	3 195 086	3 277 660	3 087 835	2 749 090
Rinder	1 872 815	1 806 244	1 551 948	1 685 882	1 600 333	1 416 159
Schweine	1 615 044	1 599 297	1 337 222	1 309 157	1 220 626	1 070 941
Einhufer	14 975	13 879	16 153	9 296	6 385	6 852
Schafe	56 201	62 115	66 338	64 751	57 367	51 638
Ziegen	950	628	1 181	1 857	886	1 773
Geflügel	174 247	175 527	192 103	179 602	177 730	179 736
Sonstige Tiere (Hirsche, Kaninchen, Bienen)	34 038	32 207	30 141	27 115	24 508	21 991
Tierische Erzeugnisse	3 581 415	3 674 207	3 612 268	3 527 178	3 350 529	3 281 061
Milch	3 362 544	3 447 846	3 378 056	3 313 544	3 138 535	3 083 919
Eier	206 354	207 604	220 352	200 115	204 746	178 620
Sonstige tierische Erzeugnisse	12 517	18 757	13 860	13 519	7 248	18 522
Tiere und tierische Erzeugnisse	7 349 685	7 364 104	6 807 354	6 804 838	6 438 364	6 030 151
Produktion landwirtschaftlicher Güter	13 058 210	13 344 001	12 864 859	12 498 902	11 580 968	11 114 238
Produktion landwirtschaftlicher Dienstleistungen	408 934	424 848	441 812	481 785	472 783	464 277
Landwirtschaftliche Dienstleistungen	408 934	424 848	441 812	481 785	472 783	464 277
Verpachtung von Milchquoten	-	-	-	-	-	-
Landwirtschaftliche Produktion	13 467 144	13 768 849	13 306 671	12 980 687	12 053 751	11 578 515
Nichtlandwirtschaftliche Nebentätigkeiten (nicht trennbar)	350 329	342 395	373 669	314 097	360 549	359 617
Verarbeitung landwirtschaftlicher Erzeugnisse	286 498	265 840	278 297	263 716	259 777	268 862
Sonstige nicht trennbare Nebentätigkeiten (Güter und Dienstleistungen)	63 831	76 555	95 372	50 381	100 772	90 755
Produktionswert des landwirtschaftlichen Wirtschaftsbereichs	13 817 473	14 111 244	13 680 340	13 294 784	12 414 300	11 938 132

Berechnungen des Bundesamtes für Statistik

9. Landwirtschaftliche Gesamtrechnungen der Schweiz
9. Les comptes économiques de l'agriculture suisse

9.1 Produktionswert der Landwirtschaft zu laufenden Preisen, in 1000 Fr.

9.1 Valeur de la production agricole aux prix courants, en 1000 fr.

1996	1997	1998	1999	2000	2001	Produits
803 941	775 455	751 007	624 309	619 957	487 342	Céréales (y compris semences)
449 379	435 148	423 313	346 240	350 989	261 549	Blé et épeautre
24 275	13 345	12 269	10 295	10 331	8 097	Seigle et méteil
330 287	326 962	315 425	267 774	258 637	217 696	Autres céréales
285 641	288 911	277 818	244 864	262 537	237 109	Plantes industrielles
83 234	97 103	89 417	77 135	65 196	66 997	Oléagineux (y compris semences)
7 754	10 588	8 613	7 558	8 466	8 533	Protéagineux (y compris semences)
24 443	15 725	21 328	16 554	17 990	20 669	Tabac brut
166 533	161 664	154 526	139 138	165 774	136 683	Betteraves sucrières
3 677	3 831	3 934	4 479	5 111	4 227	Autres plantes industrielles
1 360 210	1 444 757	1 276 263	1 053 527	1 232 551	1 101 852	Plantes fourragères
1 339 532	1 390 490	1 381 022	1 311 750	1 336 175	1 281 469	Produits maraîchers et horticoles
447 777	489 239	444 462	426 425	468 399	473 530	Légumes frais
891 755	901 251	936 560	885 325	867 776	807 939	Plantes et fleurs
248 556	229 564	201 261	191 437	207 017	191 807	Pommes de terre (y compris semences)
663 404	542 199	624 739	579 376	658 067	552 308	Fruits
323 657	273 955	354 219	280 074	365 790	289 398	Fruits frais
339 747	268 244	270 520	299 302	292 277	262 910	Raisins
388 167	347 462	370 179	411 448	424 947	430 643	Vins
25 452	26 667	31 250	30 636	28 063	21 394	Autres produits végétaux
5 114 903	5 045 505	4 913 539	4 447 347	4 769 314	4 303 924	Plantes et produits végétaux
2 439 174	2 488 752	2 522 504	2 171 409	2 460 017	2 265 469	Animaux
1 038 972	1 026 670	1 117 386	947 056	1 136 912	924 226	Bovins
1 137 110	1 195 721	1 139 711	977 416	1 073 977	1 082 047	Porcins
18 530	11 763	14 347	8 000	4 663	7 817	Équidés
57 522	61 503	61 089	53 982	52 257	56 308	Ovins
1 660	2 279	2 336	2 191	2 303	2 820	Caprins
164 730	171 148	167 247	168 022	175 761	179 864	Volailles
20 650	19 668	20 388	14 742	14 144	12 387	Autres animaux (cerfs, lapins, abeilles)
2 972 336	2 932 346	2 946 972	2 692 146	2 753 415	2 804 391	Produits animaux
2 772 636	2 736 274	2 749 851	2 509 110	2 568 520	2 613 836	Lait
195 769	190 820	190 340	176 052	178 100	180 540	Oeufs
3 931	5 252	6 781	6 984	6 795	10 015	Autres produits animaux
5 411 510	5 421 098	5 469 476	4 863 555	5 213 432	5 069 860	Animaux et produits animaux
10 526 413	10 466 603	10 383 015	9 310 902	9 982 746	9 373 784	Production de biens agricoles
464 204	480 176	482 012	499 153	560 064	562 603	Production de services agricoles
464 204	480 176	482 012	469 936	529 438	525 876	Services agricoles
-	-	-	29 217	30 626	36 727	Location de quotas laitiers
10 990 617	10 946 779	10 865 027	9 810 055	10 542 810	9 936 387	Production agricole
392 026	355 969	347 357	378 789	346 980	306 987	Activités secondaires non agricoles (non séparables)
254 104	247 290	229 580	185 385	186 789	179 999	Transformation de produits agricoles
137 922	108 679	117 777	193 404	160 191	126 988	Autres activités secondaires non séparables (biens et services)
11 382 643	11 302 748	11 212 384	10 188 844	10 889 790	10 243 374	Valeur de la production de la branche agricole

Calculs de l'Office fédéral de la statistique

9. Landwirtschaftliche Gesamtrechnungen der Schweiz

9. Les comptes économiques de l'agriculture suisse

9.2 Vorleistungen der Landwirtschaft zu laufenden Preisen, in 1000 Fr.

9.2 Consommation intermédiaire de l'agriculture aux prix courants, en 1000 fr.

Vorleistungsart	1990	1991	1992	1993	1994	1995
Saat- und Pflanzgut	348 222	343 555	347 955	364 823	365 368	384 340
Energie, Schmierstoffe	322 911	344 931	336 328	382 045	363 797	344 911
Dünge- und Bodenverbesserungsmittel	251 339	251 280	248 383	237 329	197 532	182 744
Pflanzenbehandlungs- und Schädlings- bekämpfungsmittel	140 503	138 450	136 808	134 755	137 321	132 012
Tierarzt und Medikamente	150 137	160 659	157 567	158 482	164 064	156 956
Futtermittel	3 510 424	3 690 341	3 762 298	3 597 240	3 140 483	3 024 288
bei landwirtschaftlichen Einheiten						
gekauft	43 911	54 580	54 841	49 608	38 437	32 849
außerhalb des Wirtschaftsbereichs						
gekauft	1 725 223	1 759 334	1 768 136	1 722 774	1 684 727	1 577 987
innerbetrieblich erzeugte und						
verbraucht	1 741 290	1 876 427	1 939 321	1 824 858	1 417 319	1 413 452
Instandhaltung von Maschinen und Geräten	349 100	363 014	349 386	394 278	411 424	383 878
Instandhaltung von baulichen Anlagen	119 132	118 079	121 118	142 511	161 951	140 778
Landwirtschaftliche Dienstleistungen	408 934	424 848	441 812	481 785	472 783	464 277
Sonstige Güter und Dienstleistungen	810 051	835 920	898 724	994 654	952 688	958 465
Vorleistungen	6 410 753	6 671 077	6 800 379	6 887 902	6 367 411	6 172 649

Berechnungen des Bundesamtes für Statistik

9.3 Die landwirtschaftlichen Gesamtrechnungen zu laufenden Preisen, in 1000 Fr.

9.3 Les comptes économiques de l'agriculture aux prix courants, en 1000 fr.

Produkte	1990	1991	1992	1993	1994	1995
Produktionswert	13 817 473	14 111 244	13 680 340	13 294 784	12 414 300	11 938 132
Vorleistungen	6 410 753	6 671 077	6 800 379	6 887 902	6 367 411	6 172 649
Bruttowertschöpfung zu Herstellungspreisen	7 406 720	7 440 167	6 879 961	6 406 882	6 046 889	5 765 483
Abschreibungen	1 928 050	2 042 298	2 073 553	2 068 114	2 072 590	2 017 449
für Ausrüstungsgüter	963 249	1 017 834	1 058 569	1 076 777	1 088 066	1 065 966
für Bauten	883 133	937 893	926 310	900 511	891 864	857 564
für Anpflanzungen	78 401	82 997	84 887	86 891	88 271	89 479
Sonstige	3 267	3 574	3 787	3 935	4 389	4 440
Nettowertschöpfung zu Herstellungspreisen	5 478 670	5 397 869	4 806 408	4 338 768	3 974 299	3 748 034
Sonstige Subventionen	688 447	899 163	1 047 022	1 362 392	1 625 230	1 849 197
Sonstige Produktionsabgaben	41 878	43 182	45 757	49 051	51 537	307 246
davon Mwst.-Unterkompensation	-	-	-	-	-	255 179
Nettowertschöpfung zu Faktorkosten (Faktoreinkommen)	6 125 239	6 253 850	5 807 673	5 652 109	5 547 992	5 289 985
Arbeitnehmerentgelt	1 193 916	1 259 872	1 247 732	1 237 889	1 252 887	1 273 976
Gezahlte Pachten	181 383	197 161	199 163	202 521	204 388	206 737
Gezahlte Zinsen	511 974	570 297	575 871	573 237	509 366	491 334
Empfangene Zinsen	-	-	-	-	-	-
Nettounternehmensgewinn und Arbeitsentgelt der nicht entlohnten Familienarbeitskräfte	4 237 966	4 226 520	3 784 907	3 638 462	3 581 351	3 317 938

Berechnungen des Bundesamtes für Statistik

9. Landwirtschaftliche Gesamtrechnungen der Schweiz
9. Les comptes économiques de l'agriculture suisse

9.2 Vorleistungen der Landwirtschaft zu laufenden Preisen, in 1000 Fr.
9.2 Consommation intermédiaire de l'agriculture aux prix courants, en 1000 fr.

1996	1997	1998	1999	2000	2001	Consommation intermédiaire
387 978	386 614	342 116	325 574	343 991	314 429	Semences et plants
370 912	366 837	359 022	363 211	400 994	393 964	Énergie, lubrifiants
166 027	157 883	144 120	145 356	141 849	146 534	Engrais et amendements
130 569	124 470	124 326	128 785	132 552	138 178	Produits de protection des cultures et antiparasitaires
159 812	154 541	160 521	157 525	160 914	163 674	Dépenses vétérinaires
2 909 996	2 937 656	2 772 737	2 466 235	2 707 969	2 585 208	Aliments pour animaux aliments pour animaux achetés à d'autres unités agricoles
47 267	36 499	32 300	46 361	37 607	43 485	aliments pour animaux achetés hors de la branche agricole
1 420 572	1 412 406	1 425 912	1 364 580	1 466 509	1 468 043	aliments pour animaux produits et consommés au sein de l'exploitation
1 442 157	1 488 751	1 314 525	1 055 294	1 203 853	1 073 680	Entretien du matériel
403 554	391 534	416 600	382 448	379 315	394 031	Entretien des bâtiments
145 395	150 039	155 595	123 136	120 609	154 043	Services agricoles
464 204	480 176	482 012	499 153	560 064	562 603	Autres biens et services
949 004	959 203	994 097	952 428	954 450	967 135	
6 087 451	6 108 953	5 951 146	5 543 851	5 902 707	5 819 799	Consommations intermédiaires

Calculs de l'Office fédéral de la statistique

9.3 Die landwirtschaftlichen Gesamtrechnungen zu laufenden Preisen, in 1000 Fr.
9.3 Les comptes économiques de l'agriculture aux prix courants, en 1000 fr.

1996	1997	1998	1999	2000	2001	Consommation intermédiaire
11 382 643	11 302 748	11 212 384	10 188 844	10 889 790	10 243 374	Valeur de la production
6 087 451	6 108 953	5 951 146	5 543 851	5 902 707	5 819 799	Consommation intermédiaire
5 295 192	5 193 795	5 261 238	4 644 993	4 987 083	4 423 575	Valeur ajoutée brute aux prix de base
1 991 026	1 956 674	1 937 995	1 916 721	1 896 216	1 917 228	Consommation de capital fixe
1 064 399	1 062 409	1 059 716	1 050 284	1 018 992	1 015 333	des biens d'équipement
831 111	796 758	779 120	764 177	772 283	792 918	des constructions
90 525	91 795	91 843	93 269	94 795	98 454	des plantations
4 991	5 712	7 316	8 991	10 146	10 523	autres
3 304 166	3 237 121	3 323 243	2 728 272	3 090 867	2 506 347	Valeur ajoutée nette aux prix de base
2 201 319	2 292 389	2 343 132	2 581 956	2 385 592	2 609 420	Autres subventions
305 526	308 635	309 925	333 558	322 073	327 542	Autres impôts sur la production
253 215	255 776	255 061	278 156	269 313	272 302	dont sous-compensation TVA
5 199 959	5 220 875	5 356 450	4 976 670	5 154 386	4 788 225	Valeur ajoutée nette aux coûts des facteurs (revenu des facteurs)
1 270 735	1 222 753	1 230 849	1 186 343	1 168 107	1 138 158	Rémunération des salariés
210 419	212 767	212 179	213 112	209 308	201 995	Fermages à payer
465 891	428 693	375 009	343 676	366 839	391 143	Intérêts à payer
-	-	-	-	-	-	Intérêts à recevoir
3 252 914	3 356 662	3 538 413	3 233 539	3 410 132	3 056 929	Revenu net d'entreprise et rémunération du travail de la main d'oeuvre familiale non rémunérée

Calculs de l'Office fédéral de la statistique

10. Bevölkerung, Organisationen, landwirtschaftliche Ausbildung

- 1 Schweizerische Gesamtbevölkerung und Anteil der Landwirtschaft
- 2 Schweizerische Wohnbevölkerung
- 3 Landwirtschaftliche Bevölkerung
- 4 Bevölkerung der IHG-Regionen im Berggebiet
- 5 Beschäftigte in Betrieben, die der Landwirtschaft vor- oder nachgelagert sind, 2001
- 6 Schweizerischer Bauernverband und landwirtschaftliche Hauptvereine
- 7 Schweizer Milchproduzenten (SMP)
- 8 Schüler an Berufsschulen für Landwirte
- 9 Schüler an Berufsschulen der landwirtschaftlichen Spezialberufe
- 10 Schüler der Landwirtschaftsschulen
- 11 Schüler der naturwissenschaftlichen Berufsmittelschulen
- 12 Lehrabschlussprüfungen für Landwirte
- 13 Lehrabschlussprüfungen für landwirtschaftliche Spezialberufe
- 14 Naturwissenschaftliche (technisch-landwirtschaftliche) Berufsmaturität
- 15 Berufsprüfungen für Landwirte und landwirtschaftliche Spezialberufe
- 16 Höhere Fachprüfungen - Meisterprüfungen
- 17 Diplome als Techniker TS
- 18 Berufsprüfungen für Bäuerinnen
- 19 Eidg. höhere Fachprüfungen für Bäuerinnen
- 20 Fachhochschulen FH
- 21 Schlussdiplome am Departement Agrar- und Lebensmittelwissenschaften der ETH Zürich

10. Population, organisations, formation professionnelle agricole

- 1 Population suisse et la part afférente à l'agriculture
- 2 Population résidante de la Suisse
- 3 Population agricole
- 4 Population des régions de montagne LIM
- 5 Emplois dans des secteurs en amont et en aval de l'agriculture, 2001
- 6 Union Suisse des Paysans et sociétés principales d'agriculture
- 7 Producteurs Suisses de Lait (PSL)
- 8 Elèves aux écoles prof. pour agriculteurs
- 9 Elèves aux écoles professionnelles des branches agricoles spécialisées
- 10 Elèves des écoles d'agriculture
- 11 Elèves des écoles professionnelles supérieures des sciences naturelles
- 12 Examens de fin d'apprentissage pour agriculteurs
- 13 Examens de fin d'apprentissage pour les professions agricoles spécialisées
- 14 Maturité professionnelle des sciences naturelles (technico-agricole)
- 15 Examens professionnels pour agriculteurs et branches agricoles spécialisées
- 16 Examens professionnels supérieurs - Examens de maîtrise
- 17 Diplômes comme technicien ET
- 18 Examens professionnels pour paysannes
- 19 Examens professionnels de paysannes
- 20 Hautes écoles spécialisées HES
- 21 Diplômes de fin d'études au départ. d'agronomie et des sciences alimentaires de l'EPF Zurich

10. Bevölkerung, Organisationen, landwirtschaftliche Ausbildung

10. Population, organisations, formation professionnelle agricole

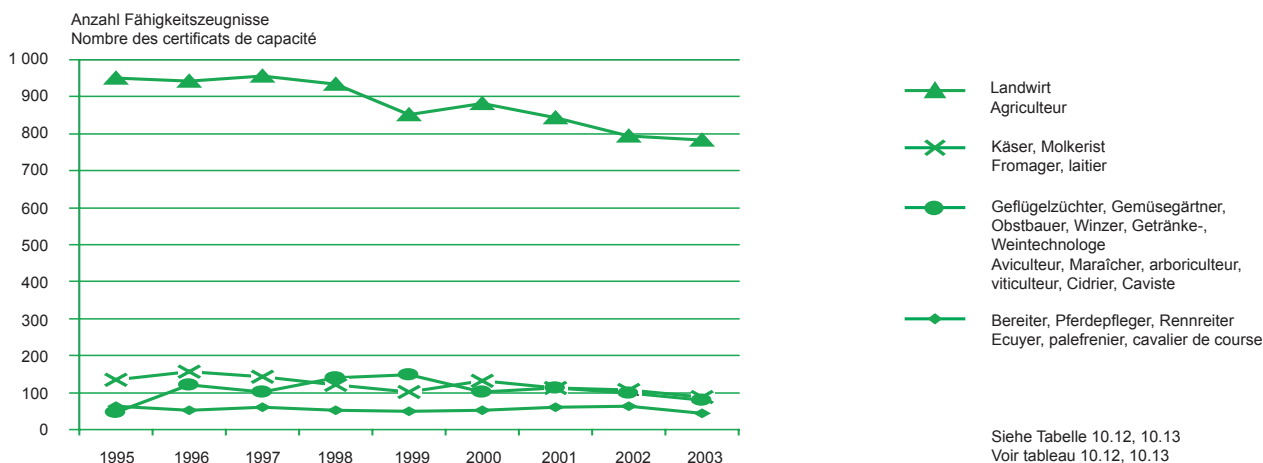
Anfangs der 90er Jahre überschritt die Bevölkerung der Schweiz die Zahl von 7 Millionen Personen (Tabelle 10.1). Von diesen leben etwas mehr als zwei Fünftel in Ortschaften mit mehr als 10'000 Einwohnern (Tabelle 10.2). Der Anteil der landwirtschaftlichen Bevölkerung ist infolge des fließenden Überganges von der Zu- und Nebenerwerbs- zur Freizeitlandwirtschaft nur ungenau zu ermitteln. Gemäss der Eidgenössischen Volkszählung lebten im Jahr 2000 2,8 % der Bevölkerung in Haushalten von Landwirten gegenüber 3,9 % gemäss der Volkszählung 1990 (Tabelle 10.1). In den IHG-Regionen des Berggebietes lebte 2002 knapp ein Viertel der Bevölkerung (Tabelle 10.4). Die Bevölkerung dieses Gebietes nahm seit 1995 deutlich weniger stark zu als jene der restlichen Schweiz.

Das landwirtschaftliche Bildungssystem befindet sich in einer Reformphase. Die Ursache dafür liegt im Wechsel der Unterstellung vom Landwirtschafts- zum neuen Berufsbildungsgesetz. Die Schulstatistik über die landwirtschaftliche Ausbildung ist von den verschiedenen kantonalen Erhebungsmethoden abhängig. Das erschwert die Vergleichbarkeit zwischen Schulen bzw. Kantonen. 1990/91 besuchten noch rund 2'500 Jugendliche eine landwirtschaftliche Berufsschule (1. und 2. Lehrjahr). Im Jahr 2002/2003 ist ihre Zahl gegenüber dem Vorjahr wieder leicht angestiegen, auf 1415 Schüler (Tabelle 10.8). Die Landwirtschaftsschulen (3. Ausbildungsjahr) bildeten 2002/2003 in den zwei Semester dauernden Lehrgängen (Winter- oder Jahresschule) 1'344 Frauen und Männer aus (Tabelle 10.10). An 782 Landwirte und Landwirtinnen konnte 2003 das Fähigkeitszeugnis abgegeben werden (Tabelle 10.12). Bezogen auf die Zahl der Betriebe hauptberuflicher Landwirte waren dies weniger als 2%.

Au début des années nonante, la population de la Suisse a dépassé le nombre de 7 millions de personnes (tableau 10.1). Plus des deux cinquièmes de ces personnes vivaient dans des localités comptant plus de 10'000 habitants (tableau 10.2). La part de la population paysanne est très difficile à déterminer en raison du passage courant d'une agriculture à titre principal ou accessoire à une agriculture de loisirs. Selon le recensement fédéral de l'an 2000, 2,8 % de la population vivait dans des ménages d'agriculteurs, face à 3,9 % selon le recensement de 1990 (tableau 10.1). Les régions de montagne LIM abritaient environ un quart de la population en 2002 (tableau 10.4). Depuis 1995, la population de ces régions a nettement moins augmenté que celle du reste de la Suisse.

Le système de formation professionnelle agricole se trouve en phase de réforme. A l'avenir, la formation agricole ne sera plus soumise à la loi sur l'agriculture mais à la nouvelle loi sur la formation professionnelle. La statistique scolaire sur la formation agricole dépend des différentes méthodes d'enquête cantonales. Cela rend la comparaison plus difficile entre les écoles et les cantons. En 1990/91, environ 2'500 jeunes fréquentaient des écoles professionnelles pour agriculteurs (1ère et 2e année d'apprentissage). En 2002/2003, leur nombre a légèrement augmenté par rapport à l'année précédente, à 1415 élèves (tableau 10.8). En 2002/2003, les écoles d'agriculture (3e année d'apprentissage) ont formé 1'344 hommes et femmes dans le cadre d'une formation qui s'est déroulée durant deux semestres (deux semestres d'hiver ou deux semestres à suivre). En 2003, le certificat de capacité a pu être délivré à 782 agriculteurs et agricultrices (tableau 10.12). Par rapport au nombre d'exploitations à titre principal, cela représente moins de 2%.

Landwirtschaftliche Lehrlingsprüfungen Examens de fin d'apprentissage agricoles



Zur Vertretung der gemeinsamen Interessen gegenüber Lieferanten und Anbietern von landwirtschaftlichen Produktionsmitteln, Abnehmern von landwirtschaftlichen Erzeugnissen, den Sozialpartnern, den Behörden und dem Stimmvolk haben sich die Landwirte in einer Vielzahl von Vereinen und Verbänden zusammengeschlossen. 2002 gehörten 86 dieser Gruppierungen als Kantonal- oder Fachorganisationen dem Schweizerischen Bauernverband an. Mit ca. 66'000 Mitgliedern und 21 Sektionen zählt der Schweizerische Landfrauenverband zu den grössten landwirtschaftlichen Vereinigungen in der Schweiz (Tabelle 10.6).

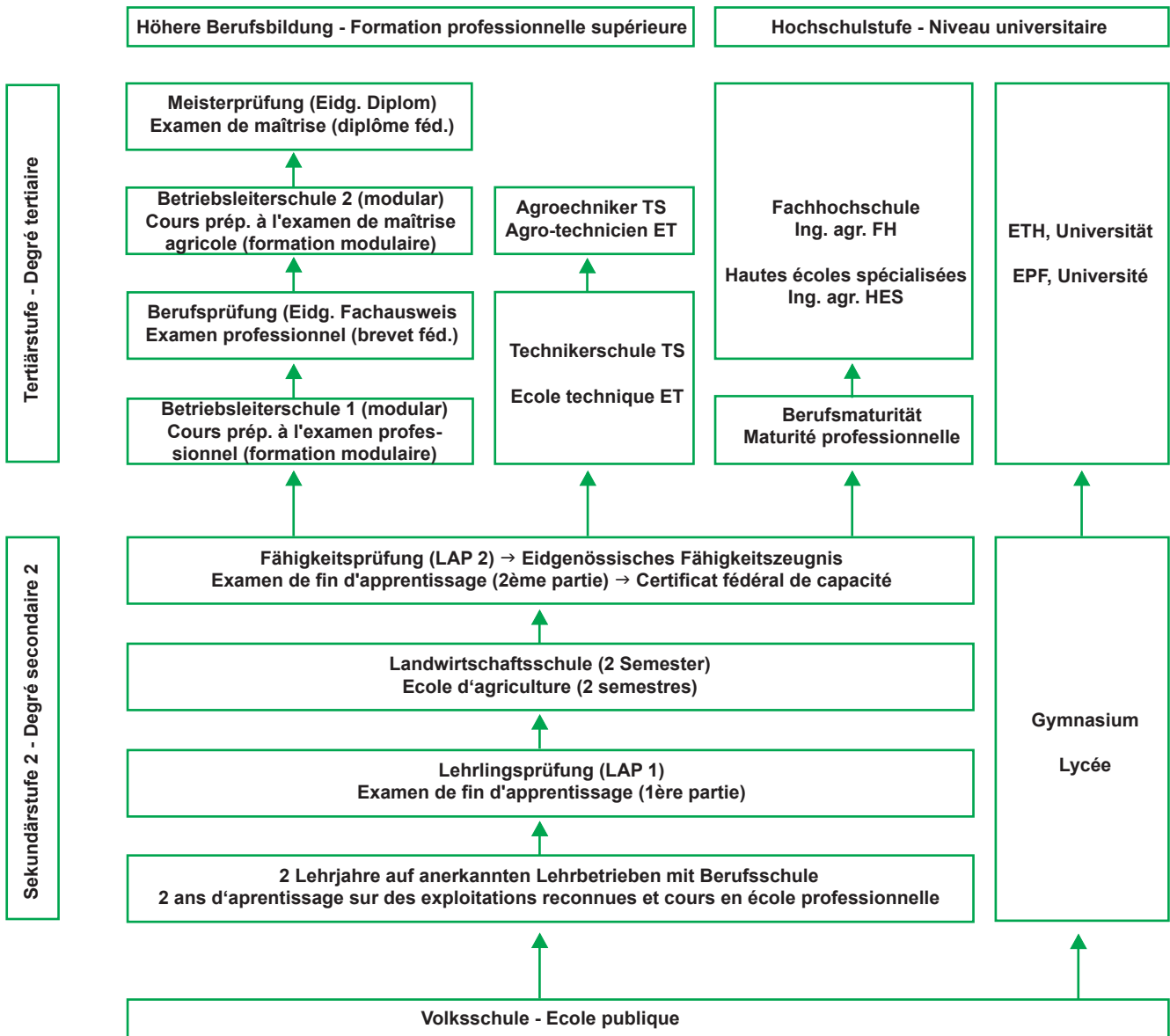
Vom Ertrag der Landwirtschaft leben nicht nur die in der Landwirtschaft arbeitenden Personen, sondern ebenso zahlreiche Menschen in vor- und nachgelagerten Branchen. Gemäss den Angaben des Bundesamtes für Statistik sind es nochmals rund 270'000 Personen (Tabelle 10.5).

Pour la représentation commune de leurs intérêts face aux fournisseurs d'agents de production agricole, aux acheteurs de produits agricoles, aux partenaires sociaux, aux autorités et à la population, les agriculteurs se sont réunis dans un grand nombre de sociétés et d'associations. En 2002, 86 de ces groupements faisaient partie de l'Union suisse des paysans en tant qu'organisations cantonales ou sectorielles. L'Union des paysannes suisses, avec environ 66'000 membres et 21 sections, est l'une des associations agricoles les plus importantes en Suisse (tableau 10.6).

Non seulement les personnes qui travaillent dans l'agriculture, mais aussi un grand nombre de personnes dans les branches en amont et en aval, vivent du revenu agricole. Conformément aux indications de l'Office fédéral de la statistique, cela concerne encore quelque 270'000 personnes (tableau 10.5).

10. Bevölkerung, Organisationen, landwirtschaftliche Ausbildung
 10. Population, organisations, formation professionnelle agricole

Landwirtschaftliche Ausbildung
 Formation professionnelle agricole



10. Bevölkerung, Organisationen, landwirtschaftliche Ausbildung

10. Population, organisations, formation professionnelle agricole

10.1 Schweizerische Gesamtbevölkerung und Anteil der Landwirtschaft

10.1 Population suisse et la part afférente à l'agriculture

Kantone Cantons	Gesamtbevölkerung Population totale		In landw. Haushalten lebende Personen ¹ Personnes vivant dans le ménage paysan ¹				Veränderung zwischen 1990 und 2000 Variation de 1990 à 2000	
	1990	2000	Total		In % der Bevölkerung En % de la population		absolut chiffres absolus	in % en %
			1990	2000	1990	2000		
ZH	1 179 044	1 247 906	20 669	14 535	1.8	1.2	-6 134	-29.7
BE	958 192	957 197	55 223	42 166	5.8	4.4	-13 057	-23.6
LU	326 268	350 504	29 509	19 014	9.0	5.4	-10 495	-35.6
UR	34 208	34 777	2 826	2 081	8.3	6.0	-745	-26.4
SZ	111 964	128 704	7 990	5 471	7.1	4.3	-2 519	-31.5
OW	29 025	32 427	3 233	2 201	11.1	6.8	-1 032	-31.9
NW	33 044	37 235	2 696	1 878	8.2	5.0	-818	-30.3
GL	38 508	38 183	1 761	1 318	4.6	3.5	-443	-25.2
ZG	85 546	100 052	3 327	1 832	3.9	1.8	-1 495	-44.9
FR	213 571	241 706	16 643	12 849	7.8	5.3	-3 794	-22.8
SO	231 746	244 341	6 546	4 923	2.8	2.0	-1 623	-24.8
BS	199 411	188 079	109	142	0.1	0.1	33	30.3
BL	233 488	259 374	4 152	3 411	1.8	1.3	-741	-17.8
SH	72 160	73 392	2 642	1 980	3.7	2.7	-662	-25.1
AR	52 229	53 504	3 577	2 605	6.8	4.9	-972	-27.2
AI	13 870	14 618	2 476	2 008	17.9	13.7	-468	-18.9
SG	427 501	452 837	21 111	16 243	4.9	3.6	-4 868	-23.1
GR	173 890	187 058	9 462	7 871	5.4	4.2	-1 591	-16.8
AG	507 508	547 493	15 749	11 786	3.1	2.2	-3 963	-25.2
TG	209 362	228 875	14 550	11 106	6.9	4.9	-3 444	-23.7
TI	282 181	306 846	2 776	2 683	1.0	0.9	-93	-3.4
VD	601 816	640 657	22 211	17 357	3.7	2.7	-4 854	-21.9
VS	249 817	272 399	7 357	8 234	2.9	3.0	877	11.9
NE	163 985	167 949	4 646	3 731	2.8	2.2	-915	-19.7
GE	379 190	413 673	2 249	1 824	0.6	0.4	-425	-18.9
JU	66 163	68 224	4 870	4 120	7.4	6.0	-750	-15.4
CH	6 873 687	7 288 010	268 360	203 369	3.9	2.8	-64 991	-24.2

¹ Einteilung nach dem Hauptberuf des Haushaltvorstandes, gemäss Angaben der Befragten

¹ Répartition selon la profession principale du chef de ménage, d'après les indications des personnes questionnées

Eidg. Volkszählungen

Recensements fédéraux de la population

10.2 Schweizerische Wohnbevölkerung (Stadt- und Landbevölkerung)

10.2 Population résidente de la Suisse (ville et campagne)

Jahre (1. Dezember) Années (1er décembre)	Haushaltungen Ménages	Wohn- bevölkerung Population résidente	Einwohner auf 1 km ² Habitants par km ²		Wohnbevölkerung in Gemeinden von ... Population résidente dans des communes de ...			
			Überhaupt En tout	Produktives Areal De sol productif	Unter 10'000 Einwohner (Land) Moins de 10'000 habitants (camp.)		Über 10'000 Einwohner (Stadt) Plus de 10'000 habitants (ville)	
					Absolut	In %	Chiffres absolus	En %
1910	829 009	3 753 293	91	117	2 784 337	74.2	968 959	25.8
1920	886 874	3 880 320	94	121	2 808 766	72.4	1 071 554	27.6
1930	1 002 915	4 066 400	98	127	2 828 624	69.6	1 237 776	30.4
1941	1 147 026	4 265 703	103	133	2 863 368	67.1	1 402 335	32.9
1950	1 312 204	4 714 992	114	147	2 994 935	63.5	1 720 057	36.5
1960	1 594 011	5 429 061	131	172	3 149 301	58.0	2 279 760	42.0
1970	2 062 438	6 269 783	152	199	3 426 934	54.7	2 842 849	45.3
1980	2 449 784	6 365 960	154	207	3 606 302	56.6	2 759 658	43.4
1990	2 828 247	6 873 687	166	224	3 939 612	57.3	2 934 075	42.7
2000	3 115 399	7 288 010	177	237	4 226 054	58.0	3 061 956	42.0

Eidg. Volkszählungen

Recensements fédéraux de la population

10. Bevölkerung, Organisationen, landwirtschaftliche Ausbildung

10. Population, organisations, formation professionnelle agricole

10.3 Landwirtschaftliche Bevölkerung

10.3 Population agricole

Jahre Années	Berufstätige ¹ - Personnes actives ¹				Nichtberufstätige Familienangehörige ²			Landwirtschaftliche Bevölkerung Total Population agricole totale
	Selbständige	Mitarbeitende Familienmitglieder	Familienfremde Arbeitskräfte	Total	Membres de la famille n'exerçant pas de profession ²			
					Erwachsene	Kinder < 16 Jahre	Total	
Personnes indépendantes	Membres coopérants de la famille	Personnel étranger à la famille	Adultes	Enfants < 16 ans				
Männliche - Sexe masculin								
1920 ³	180 625	96 173	83 925	360 723	8 108	148 737	156 845	517 568
1930	171 544	86 854	78 551	336 949	3 854	135 412	139 266	476 215
1941 ⁴	168 463	103 252	79 109	350 824	4 400	125 718	130 118	480 942
1950 ⁴	153 170	83 004	62 089	298 263	7 316	117 537	124 853	423 116
1960 ⁴	129 086	59 945	43 636	232 667	4 072	104 810	108 882	341 549
1970 ^{4,5}	95 851	34 545	23 710	154 106	2 777	77 885	80 662	234 768
1980 ^{4,5}	77 957	23 518	16 339	117 814	...	...	53 239	171 053
1990 ^{4,5}	60 148	13 093	13 694	86 935	...	...	...	...
2000 ^{4,5}	48 003	5 465	28 635	82 103	...	...	...	...
Weibliche - Sexe féminin								
1920 ³	26 104	58 081	11 798	95 983	183 851	157 452	341 303	437 286
1930	15 871	29 282	4 925	50 078	206 457	134 544	341 001	391 079
1941 ⁴	13 525	12 380	3 022	28 927	233 029	123 890	356 919	385 846
1950 ⁴	11 128	15 578	1 960	28 666	202 423	113 686	316 109	344 775
1960 ⁴	5 792	13 639	1 312	20 743	158 410	99 998	258 408	279 151
1970 ^{4,5}	3 481	41 817	3 297	48 595	64 835	74 349	139 184	187 779
1980 ^{4,5}	2 123	38 869	3 957	44 949	...	...	84 578	129 527
1990 ^{4,5}	9 402	22 622	4 852	36 876	...	...	...	...
2000 ^{4,5}	9 780	8 906	14 443	33 129	...	...	...	...
Total								
1920 ³	206 729	154 254	95 723	456 706	191 959	306 189	498 148	954 854
1930	187 415	116 136	83 476	387 027	210 311	269 956	480 267	867 294
1941 ⁴	181 988	115 632	82 131	379 751	237 429	249 608	487 037	866 788
1950 ⁴	164 298	98 582	64 049	326 929	209 739	231 223	440 962	767 891
1960 ⁴	134 878	73 584	44 948	253 410	162 482	204 808	367 290	620 700
1970 ^{4,5}	99 332	76 362	27 007	202 701	67 612	152 234	219 846	422 547
1980 ^{4,5}	80 080	62 387	20 296	162 763	40 304	97 513	137 817	300 580
1990 ^{4,5}	69 550	35 715	18 546	123 811	...	...	...	...
2000 ^{4,5}	57 783	14 371	43 078	115 232	...	...	...	...
Total = 100								
1920	21.7	16.1	10.0	47.8	20.1	32.1	52.2	100.0
1930	21.6	13.4	9.6	44.6	24.3	31.1	55.4	100.0
1941	21.0	13.3	9.5	43.8	27.4	28.8	56.2	100.0
1950	21.4	12.8	8.4	42.6	27.3	30.1	57.4	100.0
1960	21.7	11.9	7.2	40.8	26.2	33.0	59.2	100.0
1970	23.5	18.1	6.4	48.0	16.0	36.0	52.0	100.0
1980	26.6	20.8	6.7	54.1	13.4	32.5	45.9	100.0
1990	...	...	...	...	...	...	...	100.0
2000	...	...	...	...	...	...	...	100.0
Total: %-Veränderung gegenüber der vorangehenden Zählung - Total: Variation en % par rapport au recensement précédent								
1970	-26.4	3.8	-39.9	-20.0	-58.4	-25.7	-40.1	-31.9
1980	-19.4	-18.3	-24.8	-19.7	-40.4	-35.9	-37.3	-28.9
1990	-13.1	-42.8	-8.6	-23.9	...	...	...	...
2000	-16.9	-59.8	132.3	-6.9	...	...	...	...

¹ Hauptberuflich in der Landwirtschaft Tätige, bis 1960 ohne, ab 1970 einschliesslich Teilzeit
² Bis 1960 einschliesslich der in Teilzeit erwerbstätigen mitarbeitenden Familienglieder
³ Ohne die in Landwirtschaftsbetrieben von Anstalten tätigen Insassen
⁴ Ohne die in Landwirtschaftsbetrieben von Anstalten tätigen Personen (Personal und Insassen)
⁵ Ohne die in Landwirtschaftsbetrieben von Forschungsanstalten tätigen Personen

¹ Personnes exerçant l'agriculture à titre principal: Jusqu'en 1960 sans les personnes occupées à titre temporaire, à partir de 1970 y compris ces personnes
² Jusqu'en 1960 y compris les membres de la famille occupés à titre temporaire
³ sans les pensionnaires travaillant dans les entreprises agricoles d'établissements
⁴ sans les personnes travaillant dans les entreprises agricoles d'établissements (personnel d'exploitation et pensionnaires)
⁵ sans les personnes occupées dans les exploitations agricoles des stations fédérales de recherche

10. Bevölkerung, Organisationen, landwirtschaftliche Ausbildung

10. Population, organisations, formation professionnelle agricole

10.4 Bevölkerung der IHG-Regionen im Berggebiet ¹

10.4 Population des régions de montagne LIM ¹

IHG-Region Région LIM	Ständige Wohnbevölkerung am Jahresende Population permanente à la fin d'année					Jährliches Wachstum Croissance annuelle	
	1980	1990	1995	2000	2002	1995-2000	2000-2002
11 Zürcher Berggebiet (=IHG Kt Zürich) ²	34 569	39 842	42 821	43 468	44 669	0.3%	1.4%
21 Oberes Emmental	24 341	25 291	25 554	25 378	25 191	-0.1%	-0.4%
22 Jura-Bienne	91 964	91 123	90 223	88 319	89 027	-0.4%	0.4%
23 Oberland-Ost	40 802	43 272	45 914	45 514	45 486	-0.2%	0.0%
24 Kandertal	13 682	14 371	15 696	15 621	15 651	-0.1%	0.1%
25 Thun-Innertport	99 079	107 085	111 345	113 732	115 211	0.4%	0.7%
26 Obersimmental-Saanenland	14 424	15 513	17 081	16 574	16 304	-0.6%	-0.8%
27 Kiesental	21 567	23 121	25 268	25 773	25 728	0.4%	-0.1%
28 Schwarzwasser	15 340	16 441	16 824	16 764	16 870	-0.1%	0.3%
29 Trachselwald	30 395	31 149	32 554	32 290	32 116	-0.2%	-0.3%
Total IHG Kt. Bern ²	351 594	367 366	380 459	379 965	381 584	0.0%	0.2%
31 Luzerner Berggebiet (=IHG Kt. Luzern) ²	56 942	60 251	66 752	67 917	68 111	0.3%	0.1%
41 Uri (ganzer Kanton IHG)	33 523	33 650	35 876	35 246	35 246	-0.4%	0.0%
51 Einsiedeln	14 218	15 909	18 232	19 086	19 525	0.9%	1.2%
52 Innerschwyz	47 369	52 484	58 205	61 100	62 036	1.0%	0.8%
Total IHG Kt. Schwyz ²	61 587	68 393	76 437	80 186	81 561	1.0%	0.9%
61 Sarneraatal (=IHG Kt. Obwalden) ²	22 757	25 538	27 961	29 031	29 512	0.8%	0.8%
71 Nidwalden (=IHG Kt. Nidwalden) ²	31 295	35 903	39 815	41 383	42 384	0.8%	1.2%
81 Glamer Hinterland-Semfal (=IHG Kt. Glarus)	10 379	10 845	11 537	10 680	10 469	-1.5%	-1.0%
101 Sense	29 538	33 246	36 690	38 398	38 735	0.9%	0.4%
102 Gruyère	27 790	31 958	35 475	37 834	39 252	1.3%	1.9%
103 Glâne-Veveyse	20 141	23 551	25 866	26 924	28 107	0.8%	2.2%
104 Haute-Sarine	6 753	8 072	9 602	10 531	10 800	1.9%	1.3%
Total IHG Kt. Fribourg	84 222	96 827	107 633	113 687	116 894	1.1%	1.4%
111 Thal (=IHG Kt. Solothurn)	12 686	13 289	14 391	14 180	14 170	-0.3%	0.0%
151 Appenzell A.Rh. (ganzer Kanton IHG)	50 622	55 206	57 966	57 467	57 162	-0.2%	-0.3%
161 Appenzell I.Rh. (ganzer Kanton IHG)	11 060	11 782	12 932	13 194	13 173	0.4%	-0.1%
171 Toggenburg	32 903	34 416	37 207	36 454	36 100	-0.4%	-0.5%
172 Sarganserland-Walensee	33 028	35 677	39 090	39 490	39 941	0.2%	0.6%
Total IHG Kt. St. Gallen	65 931	70 093	76 297	75 944	76 041	-0.1%	0.1%
181 Surselva	22 449	23 200	26 246	26 048	25 857	-0.2%	-0.4%
182 Moësanso	6 767	6 848	7 567	7 545	7 629	-0.1%	0.6%
183 Heinzenberg-Domleschg/Hinterrhein	10 457	11 387	12 332	12 373	12 461	0.1%	0.4%
184 Prättigau	12 264	13 281	14 823	14 723	14 624	-0.1%	-0.3%
185 Schanfigg	4 185	4 030	4 668	4 370	4 271	-1.3%	-1.1%
186 Mittelbünden	8 821	9 637	11 292	10 921	10 793	-0.7%	-0.6%
187 Bregaglia	1 438	1 504	1 753	1 667	1 618	-1.0%	-1.5%
188 Poschiavo	4 596	4 552	5 003	4 875	4 800	-0.5%	-0.8%
189 Unterengadin-Münstertal	8 100	8 635	9 475	9 281	9 340	-0.4%	0.3%
Total IHG Kt. Graubünden	79 077	83 074	93 159	91 803	91 393	-0.3%	-0.2%
211 Locarnese Vallemaggia	54 893	58 672	61 865	62 761	63 334	0.3%	0.5%
212 Tre Valli	26 636	26 519	28 690	28 145	28 414	-0.4%	0.5%
213 Malcantone	14 262	17 354	19 109	19 955	20 376	0.9%	1.1%
214 Valli di Lugano	14 187	17 587	19 638	20 732	21 353	1.1%	1.5%
Total IHG Kt. Ticino	109 978	120 132	129 302	131 593	133 477	0.4%	0.7%

Anmerkungen siehe am Schluss der Tabelle

Remarques voir à la fin du tableau

./.

10. Bevölkerung, Organisationen, landwirtschaftliche Ausbildung

10. Population, organisations, formation professionnelle agricole

10.4 Bevölkerung der IHG-Regionen im Berggebiet ¹

10.4 Population des régions de montagne LIM ¹

IHG-Region	Ständige Wohnbevölkerung am Jahresende					Jährliches Wachstum	
Région LIM	Population permanente à la fin d'année					Croissance annuelle	
	1980	1990	1995	2000	2002	1995-2000	2000-2002
221 Pays-d'Enhaut	4 073	4 327	4 532	4 459	4 389	-0.3%	-0.8%
222 Nord Vaudois	49 660	55 340	58 847	59 920	61 026	0.4%	0.9%
223 Vallée de Joux	6 141	5 876	6 307	6 207	6 098	-0.3%	-0.9%
Total IHG Kt. de Vaud	59 874	65 543	69 686	70 586	71 513	0.3%	0.7%
231 Goms	4 624	4 961	5 785	5 553	5 400	-0.8%	-1.4%
232 Brig-Oestlich Raron	21 165	23 645	25 181	25 777	25 802	0.5%	0.0%
233 Visp-Westlich Raron	28 954	31 510	35 270	35 277	35 458	0.0%	0.3%
234 Leuk	10 210	11 005	12 246	12 048	11 907	-0.3%	-0.6%
235 Sierre	30 761	35 486	38 569	38 570	39 153	0.0%	0.8%
236 Sion	54 933	62 254	66 931	68 823	70 139	0.6%	1.0%
237 Martigny	38 538	44 508	48 842	49 663	50 701	0.3%	1.0%
238 Chablais ²	51 897	62 270	68 460	70 489	72 853	0.6%	1.7%
Total IHG Kanton Wallis	241 082	275 639	301 284	306 200	311 413	0.3%	0.9%
241 Centre-Jura ²	69 340	66 495	67 870	66 172	66 423	-0.5%	0.2%
242 Val-de-Travers	11 359	11 572	12 343	12 138	12 158	-0.3%	0.1%
243 Val-de-Ruz	12 778	14 739	15 796	16 631	16 933	1.1%	0.9%
Total IHG Kanton Neuenburg	93 477	92 806	96 009	94 941	95 514	-0.2%	0.3%
261 Jura (ganzer Kanton IHG)	64 185	65 564	69 064	68 668	69 072	-0.1%	0.3%
Total IHG	1 474 840	1 591 743	1 709 381	1 726 139	1 743 358	0.2%	0.5%
übrige Schweiz	4 860 403	5 158 950	5 352 973	5 477 916	5 574 515	0.5%	0.9%
Schweiz Total	6 335 243	6 750 693	7 062 354	7 204 055	7 317 873	0.4%	0.8%

¹ Regionen gemäss dem Bundesgesetz über Investitionshilfe für Berggebiete (IHG).

² Regionen, die sich über mehrere Kantone erstrecken bzw. Kantone, die Gebiete enthalten, welche zu anderen IHG-Regionen gehören.

¹ Régions selon la loi fédérale sur l'aide aux investissements dans les régions de montagne (LIM).

² Régions qui font partie de plusieurs cantons ou cantons avec des régions qui font partie d'autres régions LIM.

10. Bevölkerung, Organisationen, landwirtschaftliche Ausbildung

10. Population, organisations, formation professionnelle agricole

10.5 Beschäftigte in Betrieben, die der Landwirtschaft vor- oder nachgelagert sind, 2001

10.5 Emplois dans des secteurs en amont et en aval de l'agriculture, 2001

Titel nach der allgemeinen Systematik der Wirtschaftszweige (NOGA)	Nr. No	Anzahl Nombre	Intitulé d'après la nomenclature générale des activités économiques
Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden	C ¹	114	Industries extractives
Herstellung von Futtermitteln für Nutztiere	15.71	2 273	Fabrication d'aliments pour animaux de ferme
Be- und Verarbeitung von Holz	20 ¹	849	Travail du bois et fabrication d'articles en bois
Herstellung von Düngemitteln und Stickstoffverbindungen	24.15	176	Fabrication d'engrais et de produits azotés
Herstellung von Pflanzenschutzmitteln und sonstigen agro-chemikalischen Erzeugnissen	24.2	3 101	Fabrication de pesticides et autres produits agrochimiques
Herstellung von Seifen, Wasch-, Reinigungs-, Duft- und Körperpflegemitteln	24.5 ¹	144	Fabrication de savons, de détergents, de produits d'entretien, de parfums et de produits de toilette
Herstellung von sonstigen Produkten aus nichtmetallischen Mineralien	DI ¹	435	Fabrication d'autres produits minéraux non métalliques
Erzeugung und Bearbeitung von Metall, Herstellung von Metallerzeugnissen	DJ ¹	2 298	Métallurgie et travail des métaux
Herstellung von landwirtschaftlichen Maschinen	29.3	3 671	Fabrication de machines agricoles
Energie- und Wasserversorgung	E ¹	530	Production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau
Baugewerbe	F ¹	6 466	Construction
Handelsvermittlung von landw. Grundstoffen, Tieren, textilen Rohstoffen und Halbwaren	51.11	70	Intermédiaires du commerce en mat. prem. agricoles, animaux vivants, mat. prem. textiles et demi-produits
Grosshandel mit Getreide, Saatgut und Futtermitteln	51.21	3 910	Commerce de gros de céréales, de semences et d'aliments pour le bétail
Grosshandel mit landwirtschaftlichen Maschinen und Geräten	51.66	3 248	Commerce de gros de machines et de matériel agricoles
Detailhandel mit Getreide, Futtermitteln und Landesprodukten	52.48A	1 237	Commerce de détail de produits agricoles et d'aliments pour le bétail
Landverkehr, Transport in Rohrfernleitungen	60 ¹	2 022	Transports terrestres; transports par conduites
Kredit- und Versicherungsgewerbe	J ²	6 013	Activités Financières; assurances
Vermietung von landwirtschaftlichen Maschinen	71.31A	9	Location de machines agricoles
Informatikdienste	72 ¹	1 484	Activités informatiques
Forschung und Entwicklung	73 ¹	320	Recherche et développement
Erbringung von Dienstleistungen für Unternehmungen	74 ²	9 321	Autres services fournis aux entreprises
Allgemeine öffentliche Verwaltung, Sozialwesen, Volkswirtschaft	75.1 ³	3 927	Administration publique générale, administration sociale et économique
Diplommittelschulen und andere allgemeinbildende Schulen	80.21C ²	41	Ecoles de culture générale
Berufsbildende weiterführende Schulen	80.22 ²	822	Enseignement secondaire technique ou professionnel
Hochschulen und höhere Ausbildung	80.3 ²	1 248	Enseignement supérieur
Veterinärwesen	85.2	3 394	Activités vétérinaires
Wirtschafts- und Arbeitgeberverbände, Berufsorganisationen	91.1 ⁴	947	Organisations économiques, patronales et professionnelles
Total Beschäftigte in vorgelagerten Betrieben		58 070	Total de la main-d'oeuvre dans les entreprises en amont
Schlachten und Fleischverarbeitung	15.1	10 683	Industrie de la viande
Fischverarbeitung	15.2	235	Industrie de poisson
Verarbeitung und Konservierung von Obst und Gemüse	15.3	3 436	Industrie des fruits et des légumes
Herstellung von pflanzlichen und tierischen Ölen und Fetten	15.4	410	Industrie des corps gras
Verarbeitung von Milch	15.5	10 058	Industrie laitière
Mahl- und Schälmaschinen, Herstellung von Stärke und Stärkeerzeugnissen	15.6	1 813	Transformation des grains; fabrication de produits amylacés
Herstellung von Futtermitteln für Haustiere	15.72	78	Fabrication d'aliment pour animaux domestiques
Herstellung von Brot und Backwaren	15.81	9 066	Fabrication de pain et de pâtisserie fraîche
Herstellung von Dauerbackwaren	15.82	1 923	Biscotterie, biscuiterie, pâtisserie de conversation
Herstellung von Zucker	15.83	374	Fabrication de sucre
Herstellung von Kakao-, Schokoladeerzeugnissen und Zuckerwaren	15.84	5 968	Fabrication de cacao, de chocolat et de confiserie
Herstellung von Teigwaren	15.85	1 485	Fabrication de pâtes alimentaires
Verarbeitung von Tee und Kaffee	15.86	1 107	Transformation du thé et du café
Herstellung von Gewürzen und Saucen	15.87	1 393	Fabrication de condiments et d'assaisonnements
Herstellung von homogenisierten und diätetischen Nahrungsmitteln	15.88	430	Fabrication d'aliments homogénéisés et d'aliments diététiques
Herstellung von sonstigen Nahrungsmitteln, andernorts nicht genannt	15.89	4 305	Autres industries alimentaires, ne pas cité ailleurs
Herstellung von Getränken	15.9	5 986	Industrie des boissons
Tabakverarbeitung	16.1	2 693	Industrie du tabac

Anmerkungen siehe am Schluss der Tabelle

Remarques voir à la fin du tableau

./.

10. Bevölkerung, Organisationen, landwirtschaftliche Ausbildung

10. Population, organisations, formation professionnelle agricole

10.5 Beschäftigte in Betrieben, die der Landwirtschaft vor- oder nachgelagert sind, 2001

10.5 Emplois dans des secteurs en amont et en aval de l'agriculture, 2001

Titel nach der allgemeinen Systematik der Wirtschaftszweige (NOGA)	Nr. No	Anzahl Nombre	Intitulé d'après la nomenclature générale des activités économiques
Wollaufbereitung und Streichgarnspinnerei	17.12	53	Préparation et filature de fibres de type laine - cycle cardé
Wollaufbereitung und Kammgarnspinnerei	17.13	417	Préparation et filature de fibres de type laine - cycle peigné
Flachsaufbereitung und -spinnerei	17.14	-	Préparation et filature de fibres de type lin
Ledererzeugung	19.1	100	Tannage et apprêt de cuirs
Total Beschäftigte in Verarbeitung und Herstellung von Nahrungsmitteln, Getränken und anderen Produkten		62 013	Total de la main-d'oeuvre dans la transformation et la fabrication de denrées alimentaires, ect.
Handelsvermittlung von Nahrungsmitteln Getränken und Tabakwaren	51.17	95	Intermédiaires du commerce en denrées alimentaires, boissons et tabac
Grosshandel mit Blumen und Pflanzen	51.22	1 845	Commerce de gros de fleurs et de plantes
Grosshandel mit lebenden Tieren	51.23	845	Commerce de gros d'animaux vivants
Grosshandel mit Häuten, Fellen und Leder	51.24	167	Commerce de gros de peaux et de cuirs
Grosshandel mit Rohtabak	51.25	19	Commerce de gros de tabac non manufacturé
Grosshandel mit Nahrungsmitteln, Getränken und Tabakwaren	51.3	29 585	Commerce de gros de produits alimentaires, de boissons et de tabac
Detailhandel mit Waren verschiedener Art, Hauptrichtung Nahrungsmittel	52.11	72 395	Commerce de détail en magasin non spécialisé à prédominance alimentaire
Fachdetailhandel mit Nahrungsmitteln, Getränken und Tabakwaren	52.2	46 053	Commerce de détail de produits alimentaires, de boissons et de tabac en magasin spécialisé
Detailhandel mit Blumen und Pflanzen	52.48B	7 038	Commerce de détail de fleurs et de plantes
Total Beschäftigte in Handelsvermittlung, Gross- und Detailhandel		151 004	Total de la main-d'oeuvre dans l'intermédiaires de commerce et dans le commerce des denrées agricoles
Total Beschäftigte in nachgelagerten Betrieben		213 017	Total de la main-d'oeuvre dans les entreprises en aval
Total Beschäftigte in vor- und nachgelagerten Betrieben		271 087	Total de la main-d'oeuvre dans les entreprises en amont et en aval

¹ Anteil, entsprechend dem Anteil der Landwirtschaft an den Bauinvestitionen

² Anteil, entsprechend dem Anteil der landwirtschaftlichen Bevölkerung an der Gesamtbevölkerung, Schätzung auf der Basis der Volkszählungsergebnisse

³ Anteil, entsprechend dem Anteil der Beschäftigten in der Landwirtschaft am Total der Beschäftigten

⁴ Anteil, entsprechend dem Anteil der landwirtschaftlichen Unternehmungen am Total der Unternehmungen

¹ Pourcentage, en proportion de la part de l'agriculture aux investissements dans la construction

² Pourcentage, correspondant à la proportion de la population agricole par rapport à la totalité de la population, estimation sur la base des résultats du recensement de la population

³ Pourcentage, proportionnel à la part des travailleurs dans l'agriculture par rapport au total des personnes actives

⁴ Pourcentage, proportionnel à la part des entreprises agricoles par rapport au total des entreprises

10. Bevölkerung, Organisationen, landwirtschaftliche Ausbildung 10. Population, organisations, formation professionnelle agricole

10.6 Schweizerischer Bauernverband und landwirtschaftliche Hauptvereine 10.6 Union Suisse des Paysans et sociétés principales d'agriculture

Jahre Années	Schweiz. Bauern- verband	Schweiz. landwirt. Verein ¹	Association des Groupem. et Organisat. Romands de l'Agriculture (AGORA)	Unione dei Contadini Ticinesi	Schweizerischer alpwirtschaftlicher Verband		Schweizerischer Landfrauenverband	Schweizerische Landjugendvereingung		
	Union Suisse des Paysans	Société suisse d'agriculture ¹			Société suisse d'économie alpestre		Union des paysannes suisses	Association des jeunesses rurales suisses		
	Sektionen	Zweigvereine	Sektionen	Sektionen	Kollektiv- mitglieder	Einzel- mitglieder	Sektionen	Sektionsmit- glieder, 1000	Gruppen	Mitglieder ²
	Sections	Sections	Sections	Sections	Membres collectifs	Membres individuels	Sections	Membres des sect., en 1000	Groupes	Membres ²
1970	71	35	25	24	85	...	17	46	50	2 500
1980	86	35	23	33	106	...	17	56	112	5 860
1990	88	31	21	33	144	...	20	69	113	6 233
1991	89	30	22	34	149	...	20	69	113	6 164
1992	87	29	22	34	149	...	20	70	110	5 982
1993	87	29	21	33	153	949	20	71	109	6 011
1994	87	28	21	33	153	880	20	71	109	5 856
1995	89	28	21	32	170	1 580	20	72	104	5 702
1996	87	28	22	33	146	1 520	20	71	102	5 221
1997	88	28	22	33	173	1 350	20	70	98	5 196
1998	89	27	22	33	168	1 320	21	69	96	4 620
1999	91	26	22	33	165	1 310	20	69	94	4 995
2000	88	26	22	33	155	1 295	20	68	92	4 826
2001	88	...	22	32	157	1 247	21	66	85	4 586
2002	86	...	22	32	150	1 215	21	66	85	4 281
2003	85	...	21	32	154	1 150	21	66	83	4 233

¹ Seit 2001 im Schweizerischen Bauernverband integriert

² Inbegriffen 22 - 26 Kollektivmitglieder

¹ Dès 2001 intégrée dans l'Union suisse des paysans

² Y compris 22 - 26 membres collectifs

Jahresberichte der Verbände und Vereine

Rapports annuels des fédérations et associations

10.7 Schweizer Milchproduzenten (SMP) ¹ 10.7 Producteurs Suisses de Lait (PSL) ¹

Jahre Années	Regionale Verbände	Lokale Milch- produzenten- Organisationen	Milch- produzenten ²	Von den Mitgliedern gehaltene Kühe	Milcheinliefe- rungen in die Sammelstellen ^{2,3}
	Fédérations régionales	Sociétés locales	Producteurs de lait ²	Nombre de vaches des sociétaires	Livraisons de lait aux locaux de coulage ^{2,3}
				Stück - pièces	t
1990/91	13	3 968	50 334	741 739	3 071 319
1991/92	13	3 973	...	728 981	3 044 376
1992/93	13	3 942	...	703 072	3 063 762
1993/94	13	3 924	...	697 036	3 088 571
1994/95	13	3 876	...	697 725	3 104 260
1995/96	13	3 876	44 360	689 023	3 090 354
1996/97	13	3 847	...	680 495	3 099 185
1997/98	13	3 801	...	664 501	3 113 352
1998/99	13	3 300	...	...	...
1999/00	13	3 200	39 890	621 790	2 976 137
2000/01	13	3 309	38 082	622 986	3 110 938
2001/02	13	3 213	36 231	615 478	3 107 480
2002/03	13	3 026	34 671	607 487	3 079 814

¹ Bis April 1999: Zentralverband schweizerischer Milchproduzenten

² Auswertung der Daten über die Milchkontingentierung des BLW

³ Ohne Zonenmilch

¹ Jusqu'à l'avril 1999: Union centrale des producteurs suisses de lait

² Evaluation des données sur le contingentement laitier de l'OFAG

³ Sans le lait de la zone franche

Milchstatistik der Schweiz und Geschäftsbericht der Schweizer
Milchproduzenten, Auswertung des Bundesamtes für Landwirtschaft

Statistique laitière de la Suisse et Rapport de gestion des Producteurs
Suisses de Lait, évaluation de l'Office fédérale de l'agriculture

10. Bevölkerung, Organisationen, landwirtschaftliche Ausbildung

10. Population, organisations, formation professionnelle agricole

10.8 Schüler an Berufsschulen ¹ für Landwirte

10.8 Elèves aux écoles professionnelles pour agriculteurs ¹

Kantone Cantons	1994 94/95	1995 95/96	1996 96/97	1997 97/98	1998 98/99	1999 99/00	2000 00/01	2001 01/02	2002 02/03
ZH	121	113	122	125	122	118	112	107	116
BE	479	467	437	444	474	444	418	322	320
LU	204	215	192	187	176	155	145	148	139
UR	9	15	12	11	11	5	7	7	4
SZ	30	34	27	31	30	30	31	31	31
OW	10	21	-	-	7	7	6	5	6
NW	9	21	20	15	15	14	14	14	-
GL	9	-	-	-	-	-	-	-	-
ZG	29	24	24	25	25	21	19	23	18
FR	147	143	146	153	148	137	141	133	125
SO	43	46	34	34	49	40	34	39	41
BS	-	-	-	-	-	-	-	-	-
BL	30	42	37	31	33	30	32	38	37
SH	13	10	-	7	11	13	9	7	-
AR	22	15	13	12	19	18	17	16	20
AI	7	7	-	2	-	-	-	-	-
SG	134	120	108	119	115	62	58	57	53
GR	52	52	51	49	57	76	101	62	55
AG	83	88	81	79	85	76	85	39	95
TG	93	94	91	99	101	95	91	75	92
TI	17	24	18	20	36	34	24	29	12
VD	111	120	142	136	81	125	120	108	117
VS	27	39	46	53	61	91	100	72	84
NE	23	17	23	26	16	26	30	22	24
GE	-	-	-	-	-	-	-	-	-
JU	40	30	26	33	29	26	28	22	26
Total	1 742	1 757	1 650	1 691	1 701	1 643	1 622	1 376	1 415

¹ Vom Bund anerkannte und subventionierte Schulen; inbegriffen Anlehrlinge

¹ Ecoles reconnues et subventionnées par la Confédération; y compris élèves en cours de formation élémentaire

Bundesamt für Statistik

Office fédéral de la statistique

10.9 Schüler an Berufsschulen der landwirtschaftlichen Spezialberufe

10.9 Elèves aux écoles professionnelles des branches agricoles spécialisées

Berufe	1997 97/98	1998 98/99	1999 99/00	2000 00/01	2001 01/02	2002 02/03	Profession
Geflügelzüchter	19	9	8	10	10	10	Aviculteur
Gemüsegärtner	73	71	61	51	64	65	Marâcher
Obstbauer	12	10	9	18	15	7	Arboriculteur
Winzer	142	77	45	48	62	80	Viticulteur
Käser und Molkerist	429	416	440	402	315	159	Fromager et laitier
Milchtechnologie ¹	-	-	-	-	-	150	Technologue en industrie laitière ¹
Getränketechnologie	16	17	15	15	11	4	Cidrier
Weintechnologie	71	41	71	61	65	61	Caviste
Bereiter, Pferdepfleger, Rennreiter	178	177	216	203	182	191	Ecuyer, palefrenier et cavalier de course
Total	940	818	865	808	724	727	Total

¹ Neue Ausbildung ab 2002

¹ Nouvelle formation dès 2002

Bundesamt für Statistik

Office fédéral de la statistique

10. Bevölkerung, Organisationen, landwirtschaftliche Ausbildung
10. Population, organisations, formation professionnelle agricole

10.10 Schüler der Landwirtschaftsschulen ¹, nach Kantonen
10.10 Elèves des écoles d'agriculture ¹, nach Kantonen

Kantone Cantons	1970 70/71	1980 80/81	1990 90/91	1997 97/98	1998 98/99	1999 99/00	2000 00/01	2001 01/02	2002 02/03
ZH	328	365	211	90	89	89	60	94	122
BE	573	663	588	438	424	394	380	330	296
LU	235	291	318	167	150	127	113	122	121
UR	31	33	22	27	27	27	27	39	40
SZ	137	109	60	62	58	51	86	38	37
OW	29	31	53	28	27	29	27	31	28
GL	19	-	-	-	-	-	-	-	-
ZG	21	46	48	28	28	34	34	23	34
FR	144	220	152	99	90	86	76	88	91
SO	67	92	84	53	48	54	44	36	54
BL	64	54	65	41	28	23	15	18	13
SH	44	47	27	-	9	9	-	-	-
SG	186	231	238	93	116	117	142	123	93
GR	125	130	128	69	72	62	77	111	121
AG	214	197	175	69	97	97	52	61	39
TG	114	135	140	36	35	32	36	29	22
TI	23	16	14	17	10	10	27	8	15
VD	207	225	148	105	93	74	95	76	79
VS	89	152	38	40	30	37	32	40	39
NE	116	100	29	13	26	16	35	47	49
JU	67	58	42	37	36	64	36	35	51
CH	2 833	3 195	2 580	1 512	1 493	1 432	1 394	1 349	1 344

¹ Jahres- und Winterschulen, ohne Zweitausbildung und ohne Schüler der Berufsmittelschulen

¹ Ecoles annuelles et d'hiver. Les élèves des écoles professionnelles supérieures et ceux en 2ème formation ne sont pas compris

10. Bevölkerung, Organisationen, landwirtschaftliche Ausbildung

10. Population, organisations, formation professionnelle agricole

10.11 Schüler ¹ der naturwissenschaftlichen Berufsmittelschulen

10.11 Elèves ¹ des écoles professionnelles supérieures des sciences naturelles

Schulen Ecoles	Kantone Cantons	gegründet fondée en	1990 90/91	1995 95/96	1997 97/98	1998 98/99	1999 99/00	2000 00/01	2001 01/02	2002 02/03	2003 03/04
Centre de Lullier, Jussy	GE	1998	...	...	...	...	...	60	60	60	60
CPLN-LEP, Neuchâtel ²	NE	1990	10	12	7	9	5	6	6	6	9
Liebegg, Gränichen	AG	1992	-	20	12	15	16	15	25	15	19
Marcelin, Morges	VD	1993	-	17	17	18	21	18	32	27	23
Plantahof, Landquart	GR	1993	-	12	12	7	17	13	20	23	19
Rütti, Zollikofen	BE	1990	23	51	69	52	50	33	47	40	34
Strickhof, Lindau	ZH	1990	13	32	26	19	21	19	27	37	42
Total BMS			46	144	143	120	130	164	217	208	206
Schüler mit Abschluss als Landwirt oder in einem landwirtschaftlichen Spezialberuf Élèves avec un certificat d'agriculteur ou d'une profession spéciale de l'agriculture											
Centre de Lullier, Jussy	GE	1998	...	...	...	...	...	-	-	-	-
CPLN-LEP, Neuchâtel	NE	1990	...	...	...	...	...	1	1	1	1
Liebegg, Gränichen	AG	1992	...	...	...	...	...	5	16	6	4
Marcelin, Morges	VD	1993	...	...	...	...	...	8	24	19	10
Plantahof, Landquart	GR	1993	...	...	...	...	...	4	10	3	4
Rütti, Zollikofen	BE	1990	...	...	...	...	...	32	25	30	19
Strickhof, Lindau	ZH	1990	...	...	...	...	...	7	15	13	28
Total			...	...	...	...	...	57	91	72	66

¹ Bestand anfangs Schuljahr

² Bis 1999 Cernier

¹ Nombre au début de l'année scolaire

² Jusqu'à l'an 1999 Cernier

Verschiedene Quellen

Sources diverses

10.12 Lehrabschlussprüfungen für Landwirte

10.12 Examens de fin d'apprentissage pour agriculteurs

Kantone Cantons	Anzahl Fähigkeitszeugnisse - Nombre de certificats de capacité							
	1985	1990	1995	1999	2000	2001	2002	2003
ZH	164	141	63	44	55	69	54	84
BE	351	301	248	256	209	207	216	174
LU	173	141	120	67	80	74	76	75
UR	-	25	20	15	12	15	24	16
SZ	46	37	37	33	20	22	18	18
OW	31	30	25	13	16	13	17	16
ZG	24	20	15	16	21	12	13	10
FR	98	84	48	33	43	39	44	47
SO	43	42	25	32	29	27	19	25
BL	26	23	10	17	19	13	16	13
SH	15	11	9	8	8	-	-	-
SG	128	107	89	73	109	95	79	68
GR	82	59	52	40	53	63	63	76
AG	118	84	51	62	71	49	28	23
TG	77	78	48	36	27	36	29	21
TI	10	8	5	4	8	10	6	14
VD	106	80	41	56	35	33	38	42
VS	34	20	17	22	19	18	24	24
NE	18	15	15	15	20	18	10	18
GE	-	-	-	-	2	1	-	1
JU	43	23	12	11	25	30	19	17
CH	1 587	1 329	950	853	881	844	793	782

Bundesamt für Statistik

Office fédéral de la statistique

10. Bevölkerung, Organisationen, landwirtschaftliche Ausbildung

10. Population, organisations, formation professionnelle agricole

10.13 Lehraabschlussprüfungen für landwirtschaftliche Spezialberufe

10.13 Examens de fin d'apprentissage pour les professions agricoles spécialisées

Jahre	Anzahl Fähigkeitszeugnisse nach Berufen - Nombre de certificats de capacité d'après les professions								
Années	Geflügel- züchter	Gemüse- gärtner	Obstbauer	Winzer	Käser	Molkerist	Getränke- technologe	Wein- technologe	Bereiter, Pferdepfleger, Rennreiter
	Aviculteur	Maraîcher	Arboriculteur	Viticulteur	Fromager	Laitier	Cidrier	Caviste	Ecuyer, palefrenier, cavalier de course
1995	4	13	9	-	110	24	4	18	64
1996	7	18	8	60	139	18	5	23	51
1997	1	17	2	52	122	22	3	27	60
1998	4	23	13	70	98	23	3	28	53
1999	9	37	10	40	86	16	8	43	50
2000	5	20	6	37	116	16	3	32	53
2001	1	19	12	53	100	14	3	26	60
2002	5	24	5	33	88	19	7	26	62
2003	4	17	4	34	79	10	-	18	45

Bundesamt für Statistik

Office fédéral de la statistique

10.14 Naturwissenschaftliche (technisch-landwirtschaftliche) Berufsmaturität

10.14 Maturité professionnelle des sciences naturelles (technico-agricole)

Schulen Ecoles	Erfolgreiche Abschlüsse - Diplômés								
	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	
Centre de Lullier, Ecole d'ingénieurs ETS, Jussy	-	-	-	-	-	-	8	16	
Ecole cant. des métiers de la terre et de la nature, Cernier	7	5	5	5	2	6	6	1	
Ecole d'agriculture de Marcelin, Morges	13	8	14	-	-	-	-	-	
Inforama Rütli, Zollikofen	29	30	42	36	34	33	44	32	
Landwirtschaftliche Schule Liebegg, Gränichen	17	14	9	14	13	13	26	15	
Landwirtschaftliche Schule Plantahof, Landquart Luzern	9	16	9	7	12	12	15	18	
Strickhof, Lindau	-	-	-	-	-	-	-	-	
	22	23	25	17	14	15	21	34	
Total	97	96	104	79	75	79	120	116	

Anzahl Maturitätsabschlüsse nach Berufen (Landwirte und landwirtschaftl. Spezialberufe)
Nombre de certificats de maturité selon les professions (agriculteurs et professions spéciales de l'agriculture)

Beruf	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	Profession
Gemüsegärtner	-	-	1	-	1	1	1	1	Maraîcher
Getränketechnologe	-	-	1	-	-	-	-	1	Cidrier
Landwirt	97	96	49	41	38	37	42	40	Agriculteur
Lebensmitteltechnologe ¹	-	-	-	-	-	-	-	7	Technologue en denrées alimentaires ¹
Käser	-	-	9	10	7	8	8	1	Fromager
Milchtechnologe ¹	-	-	-	-	-	-	-	-	Technologue en industrie laitière ¹
Molkerist	-	-	4	-	1	-	4	1	Laitier
Obstbauer	-	-	1	-	-	1	-	-	Arboriculteur
Weintechnologe	-	-	2	1	1	1	-	2	Caviste
Winzer	-	-	7	-	1	1	2	-	Viticulteur
Total	97	96	74	52	49	49	57	53	Total

¹ Neue Ausbildung ab 2002

¹ Nouvelle formation dès 2002

Bundesamt für Statistik

Office Fédéral de la Statistique

10. Bevölkerung, Organisationen, landwirtschaftliche Ausbildung
10. Population, organisations, formation professionnelle agricole

10.15 Berufsprüfungen für Landwirte und landwirtschaftliche Spezialberufe (eidg. Fachausweis)
10.15 Examens professionnels pour agriculteurs et branches agricoles spécialisées (brevet fédéral)

Beruf	Eidg. Fachausweise - Brevets fédéraux								Profession
	1995	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	
Landwirt	-	-	-	-	222	209	223	219	Agriculteur
Käsereifachmann	59	44	49	45	35	33	35	23	Fromager
Molkereifachmann	-	-	8	6	-	8	-	9	Laitier
Obstbauer	-	-	-	4	2	-	-	-	Arboriculteur
Winzer	-	-	8	18	6	9	4	18	Viticulteur
Bereiter	-	-	-	12	-	15	-	-	Ecuyer
Weintechnologe	-	-	12	7	6	6	6	5	Caviste

Bundesamt für Berufsbildung und Technologie

Office Fédéral de la Formation professionnelle et de la Technologie

10.16 Höhere Fachprüfungen - Meisterprüfungen (Meisterdiplom)
10.16 Examens professionnels supérieurs - Examens de maîtrise (diplôme de maîtrise)

Beruf	Erfolgreiche Prüfungsabsolventen - Diplômés								Profession
	1995	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	
Landwirt	254	236	235	275	163	181	179	205	Agriculteur
Geflügelzüchter	-	-	-	-	-	-	-	10	Aviculteur
Gemüsebauer	-	-	-	-	-	-	-	-	Agriculteur-maraîcher
Gemüsegärtner	-	21	-	-	-	17	-	10	Maraîcher
Getränketechnologe	-	-	-	-	-	-	-	-	Cidrier
Käser	81	48	47	15	33	37	19	29	Fromager
Molkerist	13	5	4	7	-	4	-	6	Laitier
Obstbauer	-	8	-	-	-	9	-	-	Arboriculteur
Reitlehrer	-	-	18	-	-	-	-	-	Ecuyer
Rennreiter	-	-	-	-	-	-	-	-	Cavalier de course
Weintechnologe	-	10	16	-	2	4	-	3	Caviste
Winzer	-	16	16	-	7	3	5	5	Viticulteur

Bundesamt für Berufsbildung und Technologie

Office Fédéral de la Formation professionnelle et de la Technologie

10.17 Diplome als Techniker TS
10.17 Diplômes comme technicien ET

Beruf	1999 ¹	2000	2001	2002	2003	
Frauen	1	-	-	1	2	Femmes
Männer	12	11	10	11	16	Hommes
Total	13	11	10	12	18	Total

¹ Die Ausbildung begann im Jahr 1997

¹ La formation a commencé en 1997

10. Bevölkerung, Organisationen, landwirtschaftliche Ausbildung

10. Population, organisations, formation professionnelle agricole

10.18 Berufsprüfungen für Bäuerinnen (eidgenössischer Fachausweis)

10.18 Examens professionnels de paysannes (brevet fédéral)

Kantone	Erfolgreiche Absolventinnen mit Eidg. Fachausweis - Candidates qui ont réussi le brevet fédéral								
Cantons	1985	1990	1995	1998	1999	2000	2001	2002	2003
ZH	15	9	7	8	5	2	3	5	-
BE	53	37	24	19	27	21	13	16	14
LU	33	24	27	18	14	11	13	10	13
UR	-	-	-	-	1	3	-	-	5
SZ	2	1	8	1	-	1	2	-	1
OW/NW	7	16	1	8	-	7	2	3	-
GL	-	1	4	2	-	-	1	-	2
ZG	2	4	1	-	1	-	-	1	2
FR	14	6	7	3	4	2	6	4	5
SO	5	5	8	1	5	-	-	1	3
BS/BL	2	5	6	-	-	-	2	-	3
SH	1	-	1	-	-	1	-	-	-
AR/AI	-	2	4	4	-	1	2	3	1
SG	6	16	12	9	5	3	1	3	6
GR	-	6	1	-	5	-	2	1	2
AG	9	10	6	7	4	1	3	3	3
TG	8	17	4	1	3	10	-	5	1
TI	-	-	-	-	-	-	-	1	-
VD	14	10	10	8	8	1	9	5	-
VS	1	4	5	3	1	-	4	-	1
NE	-	-	9	2	11	-	-	-	5
GE	2	-	-	-	-	-	-	-	-
JU	-	3	-	1	-	-	-	1	-
CH	174	176	145	95	94	64	63	62	67

Schweiz. Landfrauenverband

Union des paysannes suisses

10.19 Eidgenössische höhere Fachprüfungen für Bäuerinnen (eidgenössisches Diplom)

10.19 Examens professionnels de paysannes (diplôme fédéral)

Kantone	Erfolgreiche Absolventinnen mit Eidg. Diplom - Candidates qui ont réussi le diplôme fédéral	
Cantons	1999	2003
AR	-	1
FR	3	-
GE	1	-
JU	1	-
SG	-	1
VD	9	-
VS	1	-
ZH	1	1
CH	16	3

In den Jahren 2000 bis 2002 fanden keine Prüfungen statt

Dans les années 2000 à 2002, aucun examen n'a eu lieu

Schweiz. Landfrauenverband

Union des paysannes suisses

10. Bevölkerung, Organisationen, landwirtschaftliche Ausbildung

10. Population, organisations, formation professionnelle agricole

10.20 Fachhochschulen FH ¹

10.20 Hautes écoles spécialisées HES ¹

Fachrichtungen	Erfolgreiche Prüfungsabsolventen - Diplômés							Sections
	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	
Schweizerische Hochschule für Landwirtschaft, Zollikofen								
Agrarwirtschaft allgemein	18	15	16	18	-	17	22	Agriculture en général
Pflanzenproduktion	10	16	11	6	-	10	11	Production végétale
Tierproduktion	12	16	17	9	-	14	14	Production animale
Milchwirtschaft	4	-	6	-	-	3	-	Economie laitière
Internationale Landwirtschaft	11	3	8	-	5	7	8	Agriculture internationale
Hochschule Wädenswil								
Lebensmitteltechnologie	14	16	22	32	30	5	29	Sciences alimentaires
Oenologie	7	-	8	0	0	14	1	Oenologie
Biotechnologie allgemein	18	13	20	16	24	26	33	Biotechnologie en général
Obst-, Wein- und Gartenbau	7	10	12	18	11	3	15	Arboriculture fruitière, viticulture, horticulture
Ecole d'ingénieurs de Lullier								
Umweltmanagement	-	9	12	-	8	12	19	Gestion de la nature
Obst-, Wein-, Gartenbau	14	3	13	-	2	7	12	Arboriculture fruitière, viticulture, horticulture
Landschaftsarchitektur	12	8	8	-	11	19	19	Paysagisme
Ecole d'ingénieurs de Changins								
Obst-, Wein-, Gartenbau	3	-	1	-	-	1	-	Arboriculture fruitière, viticulture, horticulture
Oenologie	8	-	10	-	-	15	-	Oenologie
Haute école valaisanne, Sion								
Lebensmitteltechnologie	-	-	-	-	15	17	17	Sciences alimentaires
Total	138	109	164	99	106	170	200	Total

¹ Bis 1999: Ingenieurschuldiplome;
ab 2000: Fachhochschuldiplome

¹ Jusqu'à 1999: Diplômes des écoles d'ingénieurs
dès 2000: Diplômes des hautes écoles spécialisées

Bundesamt für Statistik

Office fédéral de la statistique

10.21 Schlussdiplome am Departement Agrar- und Lebensmittelwissenschaften der ETH Zürich

10.21 Diplômes de fin d'études au départ. d'agronomie et des sciences alimentaires de l'EPF Zurich

Jahre	Frauen	Männer	Agrarwirtschaft	Agrarpflanzenwissenschaften	Nutztierwissenschaften	Agrarbiotechnologie	Agrarökologie	Lebensmittelwissenschaften	Total
Années	Femmes	Hommes	Economie rurale	Science des plantes cultiv.	Zootéchnie (prod. animale)	Biotechnologie agricole	Ecologie agricole	Science alimentaire	
1995	32	51	13	25	17	-	-	28	83
1996	34	48	12	30	11	-	-	29	82
1997	33	42	11	20	8	3	2	31	75
1998	35	46	19	11	5	6	5	35	81
1999	33	43	11	7	14	3	9	32	76
2000	41	45	18	11	-	6	17	34	86
2001	49	45	20	14	15	1	4	40	94
2002	37	43	15	11	2	6	1	45	80
2003	47	44	7	15	8	3	9	49	91

Departementskoordinator D-AGRL, ETH Zürich

Coordinateur du département D-AGRL, EPF Zurich

11. Internationale Vergleiche

- 1 Struktur der landwirtschaftlichen Betriebe in den EU-Mitgliedstaaten, 2000
- 2 Fläche und Bevölkerung
- 3 Produktion landwirtschaftlicher Erzeugnisse, 2002
- 4 Aussenhandel mit landwirtschaftlichen Produkten
- 5 Ausgaben für einen Gesamtwarenkorb und Nahrungsmittel in verschiedenen Weltstädten

11. Comparaisons au niveau international

- 1 Structure des exploitations agricoles dans les pays membres de la UE, 2000
- 2 Surface et population
- 3 Production des produits agricoles, 2002
- 4 Commerce extérieur des produits agricoles
- 5 Dépenses pour un ensemble de marchandises et de denrées alim. dans diverses villes du monde

11. Internationale Vergleiche

11. Comparaisons au niveau international

Gemäss den Angaben der FAO umfasst die Schweiz 0,28 Promille der weltweiten Wies- und Ackerfläche und beherbergt 1,15 Promille der Weltbevölkerung. Mit einer Person auf 22,0 Aren Acker-, Wies- und produktiver Weidefläche ist sie dichter besiedelt als die meisten europäischen Länder. Lediglich die Niederlande und Belgien/Luxemburg mit 11,9 bzw. 14,4 Aren und Deutschland mit 20,7 Aren weisen eine noch geringere pflanzenbaulich nutzbare Fläche je Einwohner auf. In Australien andererseits trifft es auf einen Einwohner 106 Mal soviel Acker-, Wies- und Weideland wie in der Schweiz.

Nach der gleichen Quelle verfügte die Schweiz im Jahre 2002 über einen Anteil von 0,26 Promille der Getreideanbaufläche und 1,17 Promille des Rindviehbestandes, produzierte jedoch 2,51 Promille des Schweinefleisches und 7,79 Promille der Milch.

Anlässlich der Strukturhebung von 2000 wurden in den 15 Ländern der europäischen Union 6,8 Millionen Landwirtschaftsbetriebe gezählt. Diese bewirtschafteten eine Fläche von 126,8 Millionen ha insgesamt und rund 18,7 ha je Betrieb. Grossbritannien mit einer durchschnittlichen Betriebsgrösse von 67,7 ha sowie Dänemark mit 45,7 ha, Luxemburg mit 45,4 ha, Frankreich mit 42,0 ha und Schweden mit 37,7 ha übertrafen diesen Durchschnitt um mehr als 100%. Griechenland mit 4,4 ha, Italien mit 6,1 ha und Portugal mit 9,3 ha erreichten hingegen weniger als die Hälfte davon. Den unterschiedlichen klimatischen Bedingungen entsprechend variierten die betrieblichen Ausrichtungen. In Griechenland, Spanien, Italien und Portugal herrschten die Dauerkulturbetriebe vor. In Dänemark, Finnland und Schweden waren die Ackerbaubetriebe am zahlreichsten vertreten. In den verbleibenden Ländern waren Weideviehbetriebe vorherrschend.

Mit 55,6 Milliarden US-Dollars erzielten die Vereinigten Staaten von Amerika 2002 im internationalen Handel mit Landwirtschaftsprodukten den deutlich höchsten Ertrag, vor Frankreich mit 34,5, den Niederlanden mit 32,5 und Deutschland mit 26,6 Milliarden Dollars. Zusammen mit Japan, China, Belgien, Grossbritannien und Italien bilden diese Länder auch die Spitzengruppe hinsichtlich des Einfuhrwertes von Landwirtschaftsprodukten. Die Schweiz bezog 1,11% und lieferte 0,52% des Welthandelsvolumens mit Landwirtschaftsprodukten.

Conformément aux indications de la FAO, la Suisse comprend 0,28 pour mille des surfaces mondiales de prairies et de terres assolées, et elle héberge le 1,15 pour mille de la population mondiale. Avec 22,0 ares par personne de surfaces de prairies, de terres assolées et de pâturages productifs, elle est occupée d'une manière plus dense que la plupart des pays européens. Seuls les Pays-Bas et la Belgique/Luxembourg avec 11,9 et 14,4 ares, ainsi que l'Allemagne avec 20,7 ares, présentent une surface cultivable utile par habitant plus faible. En Australie par contre, les surfaces de prairies, de terres assolées et de pâturage par habitant sont 106 fois plus importantes qu'en Suisse.

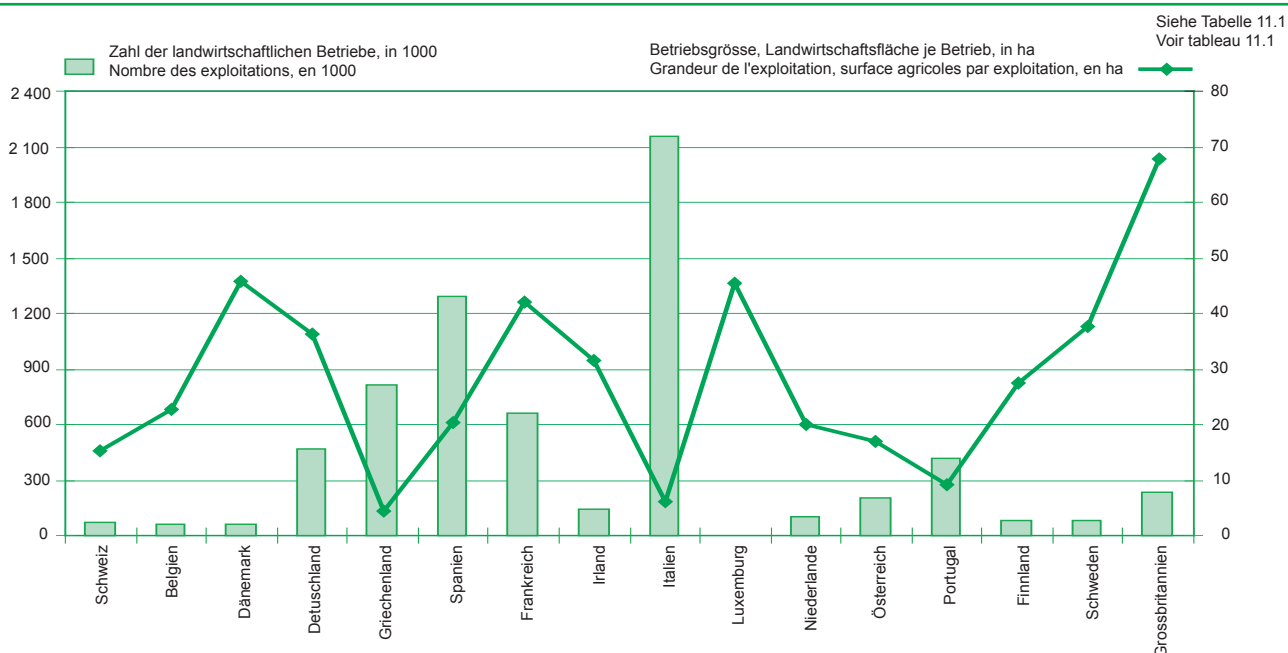
Selon la même source, en 2002, la Suisse disposait d'une part de surfaces de culture de céréales de 0,26 pour mille et d'un cheptel de bovin de 1,17 pour mille. Elle a cependant produit 2,51 pour mille de viande de porc et 7,79 pour mille de lait.

Lors du recensement des structures de 2000, il a été dénombré, dans les 15 pays de l'Union européenne, 6,8 millions d'exploitations agricoles. Celles-ci exploitaient dans l'ensemble une surface de 126,8 millions d'ha, soit près de 18,7 ha par exploitation. La Grande-Bretagne, avec une grandeur moyenne d'exploitation de 67,7 ha, le Danemark avec 45,7 ha, le Luxembourg avec 45,4 ha, la France avec 42,0 ha et la Suède avec 37,7 ha dépassent cette moyenne de plus de 100%. La Grèce avec 4,4 ha, l'Italie avec 6,1 ha et le Portugal avec 9,3 ha atteignent par contre moins de la moitié de ce chiffre. Les exploitations ont varié leurs cultures en fonction de leurs différentes conditions climatiques. On trouva en Grèce, en Espagne, en Italie et au Portugal des exploitations à cultures permanentes. Tandis qu'au Danemark, en Finlande et en Suède les exploitations de grandes cultures étaient représentées en plus grands nombres. Dans tous les autres pays, les exploitations de pâturages pour le bétail ont prédominé.

En 2002, les Etats-Unis d'Amérique ont réalisé 55,6 milliards de dollars dans le commerce international avec des produits agricoles, soit le montant le plus élevé, devant la France avec 34,5, les Pays-Bas avec 32,5, et l'Allemagne avec 26,6 milliards de dollars. Ces pays forment avec le Japon, la Chine, la Belgique, la Grande-Bretagne et l'Italie, le groupe de tête en ce qui concerne la valeur d'importation des produits agricoles. La Suisse a retiré 1,11% et a livré 0,52% du volume mondial du commerce avec les produits agricoles.

Zahl der landw. Betriebe und Betriebsgrösse, in der Schweiz und EU-Mitgliedstaaten, 2000

Nombre et grandeur des exploitations agricoles, dans les pays membres de la UE, 2000



11. Internationale Vergleiche 11. Comparaisons au niveau international

11.1 Struktur der landwirtschaftlichen Betriebe in den EU-Mitgliedstaaten, 2000 11.1 Structure des exploitations agricoles dans les pays membres de la UE, 2000

Merkmal	Belgien Belgique	Dänemark Danemark	Deutschland Allemagne	Griechenland Grèce	Spanien Espagne	Frankreich France	Irland Irlande	Italien Italie
Landwirtschaftliche Betriebe								
Zahl der Betriebe, in 1000	61.7	57.9	472.0	813.9	1 287.5	663.9	141.5	2 152.2
< 5 ha	19.0	2.0	117.6	624.4	740.5	193.4	11.7	1 686.1
5 - 20 ha	18.5	21.0	161.3	161.4	332.9	131.8	51.0	346.8
20 - 50 ha	16.7	17.2	114.4	23.9	114.2	137.8	54.7	82.8
50 - 100 ha	6.2	11.5	54.3	3.3	51.4	122.1	19.5	23.9
100 ha <	1.3	6.2	24.4	0.9	48.5	78.8	4.6	12.6
Landwirtschaftsfläche (LF), 1000 ha	1 393.8	2 644.6	17 151.5	3 575.3	26 158.4	27 856.4	4 444.0	13 068.6
< 5 ha	37.0	4.3	297.0	1 043.6	1 444.1	361.9	33.8	2 454.4
5 - 20 ha	207.8	237.2	1 818.2	1 458.6	3 328.1	1 464.0	630.4	3 303.3
20 - 50 ha	540.5	561.3	3 707.7	692.2	3 554.5	4 666.1	1 763.1	2 513.2
50 - 100 ha	420.0	809.4	3 738.6	216.3	3 583.6	8 662.0	1 307.6	1 632.7
100 ha <	188.5	1 032.4	7 590.0	164.6	14 248.1	12 702.4	709.1	3 165.0
Betriebsgrösse, ha LF je Betrieb	22.6	45.7	36.3	4.4	20.3	42.0	31.4	6.1
Anteil Betriebe unter 5 ha LF, in %	31	3	25	77	58	29	8	78
Anteil Betriebe ab 50 ha LF, in %	12	31	17	0	8	30	17	2
Besitzerverhältnisse, %-Anteil an der LF insgesamt								
Eigentum	31.9	74.8	36.3	70.3	66.8	36.3	81.4	76.5
Pacht, Teilpacht und and. Besitzerverhältn.	68.1	25.2	63.7	29.7	33.2	63.7	18.6	23.5
Bodennutzung								
Ackerland, 1000 ha	867	2 470	11 800	2 799	13 256	18 332	960	8 292
Dauergrünland, 1000 ha	506	166	5 048	...	7 033	10 008	...	4 353
Dauerkulturen, 1000 ha	21	6	207	1 113	4 965	1 223	2	2 738
Betriebswirtschaftliche Ausrichtung								
Zahl der Betriebe, in 1000								
- Ackerbau	8.9	28.7	111.8	189.7	199.0	134.4	5.3	524.3
- Gartenbau	4.7	1.1	11.1	13.8	56.0	15.8	0.5	44.9
- Dauerkulturen	2.6	0.6	42.6	429.8	619.0	117.6	0.2	1 016.5
- Weidevieh	28.3	11.3	171.5	49.0	190.2	247.3	130.6	224.8
- Veredlung	4.3	3.6	7.8	3.1	25.5	13.1	0.6	10.1
- Pflanzenbauverbund	1.7	1.4	21.6	71.2	88.7	31.2	0.1	219.3
- Viehhaltungsverbund	3.3	1.1	22.0	15.5	36.6	32.9	0.4	21.2
- Pflanzenbau/Viehhaltung	7.7	10.0	83.7	41.9	54.4	70.8	3.9	71.9
Jahresarbeitsseinheit, in 1000 JAE								
- Ackerbau	7.8	17.9	125.7	142.7	143.4	167.9	6.2	273.9
- Gartenbau	11.0	6.2	37.1	19.4	137.2	57.8	1.5	65.5
- Dauerkulturen	5.2	1.8	53.9	225.5	332.6	204.9	0.8	551.4
- Weidevieh	27.2	16.8	200.8	70.3	230.2	310.3	152.2	209.4
- Veredlung	5.6	7.4	12.1	4.2	38.2	26.8	1.5	15.2
- Pflanzenbauverbund	2.7	1.9	31.4	61.7	85.4	41.6	0.3	151.8
- Viehhaltungsverbund	5.3	2.1	28.0	16.5	45.6	39.2	0.7	22.9
- Pflanzenbau/Viehhaltung	9.2	12.3	128.6	45.4	62.5	98.6	5.3	70.3
Arbeitskräfte								
Familienarbeitskräfte je Betrieb	1.54	1.45	1.99	1.74	1.75	1.29	1.72	1.81
Familienfremde Arbeitskräfte je Betrieb	0.19	0.33	0.42	0.01	0.14	0.70	0.10	0.04
Arbeitskräfte insgesamt, Personen je Betrieb	1.73	1.78	2.41	1.75	1.89	1.99	1.82	1.85
Arbeitskräfte insgesamt, JAE ¹ je Betrieb	1.20	1.14	1.31	0.72	0.84	1.43	1.19	0.64
Arbeitskräftebesatz, JAE ¹ je 100 ha LF	5.31	2.50	3.60	16.39	4.12	3.41	3.78	10.57
Betriebsleiter								
Zahl der Betriebsleiter, in 1000	59.2	56.9	428.9	767.6	1 137.1	537.6	137.8	2 051.4
Betriebsleiter nach Altersklassen, in %								
Unter 35 Jahre	11.1	9.5	16.5	8.7	9.1	9.9	13.2	5.2
35 bis 54 Jahre	47.5	48.3	55.6	35.6	38.3	52.4	47.8	32.7
55 bis 64 Jahre	21.5	22.7	22.5	24.6	25.3	19.6	19.7	23.7
65 Jahre und älter	19.8	19.7	5.5	31.1	27.3	18.1	19.4	38.4

¹ Jahresarbeitsseinheit

11. Internationale Vergleiche 11. Comparaisons au niveau international

11.1 Struktur der landwirtschaftlichen Betriebe in den EU-Mitgliedstaaten, 2000 11.1 Structure des exploitations agricoles dans les pays membres de la UE, 2000

Luxemburg Luxembourg	Niederlande Pays-Bas	Österreich Autriche	Portugal Portugal	Finnland Finlande	Schweden Suède	Grossbritannien Grande-Bretagne	EU UE	Caractéristique
Exploitations agricoles								
2.8	101.6	199.5	416.0	81.2	81.4	233.3	6 766.4	Nombre des exploitations, en 1000
0.6	31.7	72.6	327.8	8.5	9.8	53.9	3 899.6	< 5 ha
0.5	33.3	82.9	65.2	31.3	31.0	56.1	1 525.0	5 - 20 ha
0.5	28.2	35.1	13.1	30.4	21.7	47.8	738.5	20 - 50 ha
0.9	7.2	6.0	4.1	9.3	12.5	36.6	368.8	50 - 100 ha
0.3	1.2	2.9	5.8	1.7	6.4	38.9	234.5	100 ha <
127.5	2 027.8	3 388.4	3 863.2	2 218.7	3 073.3	15 798.5	126 790.0	Surfaces agricoles (SA), 1000 ha
1.2	67.4	174.9	532.9	23.4	25.6	87.5	6 589.0	< 5 ha
5.0	366.3	925.0	611.2	382.3	343.4	625.6	15 706.4	5 - 20 ha
18.8	901.1	1 045.6	396.3	963.5	701.8	1 585.5	23 611.2	20 - 50 ha
64.8	466.0	393.9	287.5	616.8	875.5	2 611.9	25 686.6	50 - 100 ha
37.7	227.0	849.0	2 035.3	232.7	1 127.0	10 888.0	55 196.8	100 ha <
45.4	20.0	17.0	9.3	27.3	37.7	67.7	18.7	Grandeur de l'exploitation, ha SA par exploit.
22	31	36	79	11	12	23	58	Part des exploit. de moins de 5 ha SA, en %
42	8	4	2	13	23	33	8	Part des exploit. de 50 ha SA et plus, en %
Conditions du propriétaire								
part en % sur l'ensemble de la SA								
45.9	70.8	75.8	72.4	69.1	54.0	66.2	57.5	Propriété
54.1	29.2	24.2	27.6	30.9	46.0	33.8	42.5	Ferme, métayage et autr. cond. du propriétaire
Utilisation du sol								
68	1 018	1 381	1 717	2 178	2 599	5 984	73 721	Terre cultivée, 1000 ha
65	902	1 917	1 390	26	372	9 693	41 479	Herbages, 1000 ha
1	34	73	765	4	3	45	11 200	Cultures permanentes
Expl. par orientation technico-économique								
Nombre des exploitations, en 1000								
0.2	13.9	33.9	36.1	38.5	42.0	42.5	1 409.2	- Grand cultures
0.0	14.1	1.6	12.6	3.8	1.4	4.8	186.2	- Horticulture
0.5	5.3	20.0	144.0	0.5	0.4	3.3	2 402.9	- Cultures permanentes
1.6	48.9	108.3	49.8	29.3	19.7	148.9	1 459.5	- Herbivores
0.1	8.8	7.0	7.3	1.6	1.0	6.8	100.7	- Granivores
0.0	2.3	5.9	87.6	1.6	1.2	2.4	536.2	- Polyculture
0.1	3.4	7.3	32.7	0.4	0.7	2.6	180.2	- Polyélevage
0.3	4.7	15.4	45.6	5.5	13.6	12.5	441.9	- Cultures mixtes/Polyélevage
Unité de travail annuel, en 1000 UTA								
0.2	18.7	24.1	46.3	27.8	23.7	74.7	1 101.0	- Grand cultures
0.1	64.6	5.3	21.0	8.2	4.1	23.5	462.5	- Horticulture
0.7	14.3	14.5	141.7	0.7	0.7	8.7	1 557.4	- Cultures permanentes
2.6	73.2	100.7	76.2	50.9	28.9	167.8	1 717.5	- Herbivores
0.1	15.9	7.3	11.8	3.0	2.1	14.0	165.2	- Granivores
0.1	5.6	6.3	117.5	2.4	1.8	9.2	519.7	- Polyculture
0.2	6.0	7.9	48.4	0.9	1.3	4.4	229.4	- Polyélevage
0.5	6.6	15.7	61.0	8.8	11.5	27.1	563.4	- Cultures mixtes/Polyélevage
Main d'oeuvre								
2.14	1.91	2.54	2.41	2.03	1.63	1.70	1.80	Main d'oeuvre familiale par exploitation
0.36	0.86	0.10	0.15	0.23	0.29	0.66	0.20	Main d'oeuvre extra-familiale par exploitation
2.50	2.77	2.64	2.56	2.27	1.93	2.36	2.00	Ensemble de la main d'oeuv., person. par expl.
1.43	2.02	0.91	1.26	1.27	0.91	1.43	0.94	Ensemble de la main d'oeuvre, UTA ¹ par expl.
3.14	10.11	5.37	13.56	4.64	2.41	2.11	5.01	Charge d. la main d'oeuv., UTA ¹ par 100 ha SA
Directeur d'exploitation								
2.3	94.1	183.3	396.1	73.6	73.4	184.9	6 184.2	Nombre des directeurs d'exploitation, en 1000
Direct. d'expl. selon les classes d'âge, en %								
13.0	6.8	16.1	4.1	11.5	6.9	5.5	8	En dessous de 35 ans
52.2	47.1	55.7	13.0	63.5	47.7	43.6	39	De 35 à 54 ans
17.4	27.1	18.3	27.2	19.3	24.5	26.0	24	De 55 à 65 ans
17.4	19.0	9.8	38.0	5.8	20.8	24.9	28	De 65 ans et plus

¹ Unité de travail annuel (UTA)

11. Internationale Vergleiche 11. Comparaisons au niveau international

11.2 Fläche und Bevölkerung 11.2 Surface et population

Länder	Bodenbenützung - Surface, 2001				Bevölkerung - Population, 2002			Acker, Wiesen, Weiden Champs, prairies, pâturages Ares je Pers. Ares par personne	Pays
	Gesamt- fläche	Acker, Kunst- wiesen	Dauer- wiesen, -weiden	Wald, Gebüsch ²	Gesamtbe- völkerung	Landw. Be- völkerung	In der Land- wirtschaft tätig		
	Surface totale	Champs, prairies artificielles	Prairies permanents, pâturages	Forêt, buissons ²	Population totale	Population rurale	Occupée dans l'agriculture		
	1000 ha	1000 ha	1000 ha	1000 ha	in - en 1000	in - en 1000	in - en % ¹		
Schweiz	4 129	436	1 144	1 186	7 171	445	4.0	22.0	Suisse
Belgien/Luxemburg	3 312	866	678	709	10 743	184	1.7	14.4	Belgique/Luxembourg
Dänemark	4 309	2 300	376	417	5 351	187	3.5	50.0	Danemark
Deutschland	35 703	12 020	5 013	10 700	82 414	1 888	2.3	20.7	Allemagne
Griechenland	13 196	3 852	4 650	2 620	10 970	1 377	15.7	77.5	Grèce
Spanien	50 599	17 948	11 450	16 137	40 977	2 718	6.7	71.7	Espagne
Frankreich	55 150	19 585	10 046	15 015	59 850	1 816	3.0	49.5	France
Irland	7 027	1 049	3 350	570	3 911	371	9.5	112.5	Irlande
Italien	30 134	10 976	4 379	6 809	57 482	2 771	4.8	26.7	Italie
Niederlande	4 153	946	993	334	16 286	511	3.2	11.9	Pays-Bas
Österreich	8 386	1 470	1 920	3 240	8 111	382	4.7	41.8	Autriche
Portugal	9 198	2 705	1 437	3 120	10 049	1 347	11.9	41.2	Portugal
Finnland	33 815	2 199	20	23 186	5 197	284	5.0	42.7	Finlande
Grossbritannien	24 291	5 703	11 251	2 390	59 287	1 017	1.7	28.6	Grande-Bretagne
Schweden	44 996	2 697	447	28 025	8 867	293	3.0	35.5	Suède
Island	10 300	7	2 274	120	287	22	8.0	794.8	Islande
Liechtenstein	16	4	5	3	33	1	...	27.3	Liechtenstein
Norwegen	32 388	880	162	8 330	4 514	216	4.3	23.1	Norvège
Tschechien	7 887	3 312	966	2 629	10 246	790	7.7	41.8	Rép. Tchèque
Ungarn	9 303	4 804	1 061	1 719	9 923	1 113	10.0	59.1	Hongrie
Polen	31 269	14 314	4 078	8 732	38 622	6 964	20.7	47.6	Pologne
Russland	1 707 540	125 718	91 143	765 912	144 082	14 340	10.0	150.5	Féd. de Russie
Slowakei	4 901	1 576	874	1 989	5 398	462	8.6	45.4	Slovaquie
Slowenien	2 025	203	307	1 077	1 986	30	1.6	25.7	Slovénie
Ägypten	100 145	3 338	0	34	70 507	24 994	32.2	4.7	Egypte
Libyen	175 954	2 150	13 300	840	5 445	287	5.3	283.7	Libye
Algerien	238 174	8 252	31 800	3 950	31 266	7 340	23.9	128.1	Algérie
Marokko	44 655	9 720	21 000	8 970	30 072	10 520	34.6	102.2	Maroc
Nigeria	92 377	31 200	39 200	14 300	120 911	38 094	31.5	58.2	Nigéria
Südafrika	122 104	15 712	83 928	8 200	44 759	5 951	8.9	222.6	Afrique du Sud
Israel	2 106	424	142	126	6 304	157	2.5	9.0	Israël
Saudi-Arabien	214 969	3 794	170 000	1 800	23 520	2 008	8.5	738.9	Arabie saoudite
Indien	328 726	169 900	10 910	68 500	1 049 549	533 281	58.7	17.2	Inde
China	959 805	155 275	400 001	130 496	1 302 307	852 330	65.5	42.6	Chine
Japan	37 780	4 794	405	25 000	127 478	4 381	3.6	4.1	Japon
Kanada	997 061	45 880	29 000	453 300	31 271	747	2.2	239.5	Canada
U.S.A.	962 909	177 259	234 000	295 990	291 038	6 062	2.0	141.3	U.S.A
Panama	7 552	695	1 535	3 260	3 064	675	19.3	72.8	Panama
Mexiko	195 820	27 300	80 000	48 700	101 965	22 709	20.2	105.2	Mexique
Brasilien	854 740	66 465	197 000	555 000	176 257	27 074	15.6	149.5	Brésil
Argentinien	2 578 040	35 000	142 000	50 900	37 981	3 671	9.3	466.0	Argentine
Australien	774 122	50 600	404 900	145 000	19 544	865	4.4	2330.6	Australie
Neuseeland	27 053	3 372	13 863	7 667	3 846	329	8.8	448.1	Nouvelle-Zélande
Welt	13 431 258	1 532 090	3 489 834	4 172 384	6 224 978	2 588 425	43.9	80.7	Monde

¹ In % der wirtschaftlich aktiven Bevölkerung

² Angaben 1996, keine neueren Daten vorhanden

¹ En % de la population économiquement active

² Données 1996, aucune indication plus récente

11. Internationale Vergleiche 11. Comparaisons au niveau international

11.3 Produktion landwirtschaftlicher Erzeugnisse, 2002 11.3 Production des produits agricoles, 2002

Länder	Anbauflächen, 1000 ha Surfaces cultivées, en 1000 ha			Getreide- erträge Rendements de céréales kg/ha	Rindvieh- bestand, in 1000 Effectif du bétail bovin, en 1000	Produktionsmenge, 1000 t Production, en 1000 t			Pays
	Getreide Céréales	Kartoffeln, Süßkartoff. P. d. terre, P.d.t. douce	Zuckerrohr, -rüben Canne à sucre, bett.			Rind- fleisch Viande de boeuf	Schweine- fleisch Viande de porc	Milch Lait	
Schweiz	171	14	18	6 678	1 594	140	236	3 944	Suisse
Belgien	310	62	97	8 501	2 891	305	1 041	3 450	Belgique
Luxemburg	29	1	-	5 747	197	11	12	271	Luxembourg
Dänemark	1 532	38	58	5 754	1 796	154	1 759	4 590	Danemark
Deutschland	6 941	284	459	6 252	14 227	1 316	4 123	28 012	Allemagne
Griechenland	1 296	48	43	3 703	573	62	139	851	Grèce
Spanien	6 722	115	116	3 219	6 411	667	3 152	6 023	Espagne
Frankreich	9 329	162	438	7 467	20 281	1 640	2 346	25 197	France
Irland	298	15	31	6 599	6 408	540	230	5 229	Irlande
Italien	4 317	81	246	4 980	7 395	1 134	1 536	11 335	Italie
Niederlande	228	164	110	7 125	3 859	464	1 420	10 842	Pays-Bas
Österreich	811	23	45	5 851	2 118	212	653	3 292	Autriche
Portugal	515	83	9	2 937	1 404	106	330	2 043	Portugal
Finnland	1 193	30	31	3 300	1 025	91	184	2 447	Finlande
Grossbritannien	3 246	159	169	7 122	10 343	692	795	14 899	Grande-Bretagne
Schweden	1 129	32	55	4 837	1 638	146	284	3 226	Suède
Island	-	1	-	-	67	4	6	111	Islande
Liechtenstein	-	-	-	-	6	-	-	12	Liechtenstein
Norwegen	324	15	-	3 678	938	86	104	1 554	Norvège
Tschechien	1 564	47	77	4 333	1 520	109	416	2 729	Rép. Tchèque
Ungarn	2 965	34	55	3 952	783	44	565	2 130	Hongrie
Polen	8 267	812	300	3 251	5 501	281	2 023	11 873	Pologne
Russland	43 031	3 198	715	1 972	27 107	1 957	1 580	33 100	Féd. de Russie
Slowakei	821	26	31	3 890	645	38	154	1 198	Slovaquie
Slowenien	99	7	4	6 155	477	43	62	706	Slovénie
Ägypten	2 700	92	197	7 097	3 810	247	3	1 900	Egypte
Libyen	343	10	-	626	130	12	-	138	Libye
Algerien	1 850	66	-	1 129	1 600	133	0	1 180	Algérie
Marokko	4 955	58	73	1 066	2 670	170	1	1 331	Maroc
Nigeria	21 053	686	40	1 049	20 000	376	173	432	Nigéria
Südafrika	4 501	70	325	2 855	13 722	581	112	2 646	Afrique du Sud
Israel	87	12	-	2 992	390	64	17	1 213	Israël
Saudi-Arabien	698	13	-	4 039	330	21	-	740	Arabie saoudite
Indien	91 289	1 520	4 440	2 320	221 900	1 463	613	35 300	Inde
China	82 188	9 891	1 846	4 867	106 151	5 480	44 366	13 356	Chine
Japan	2 002	138	91	6 086	4 564	535	1 244	8 385	Japon
Kanada	15 294	171	10	2 373	13 762	1 272	1 854	7 964	Canada
U.S.A.	53 670	548	964	5 567	96 704	12 427	8 930	77 248	U.S.A
Panama	113	1	34	2 854	1 533	54	18	178	Panama
Mexiko	9 875	65	632	2 914	30 700	1 451	1 070	9 658	Mexique
Brasilien	17 864	199	5 096	2 812	176 000	7 136	2 100	22 635	Brésil
Argentinien	9 473	103	260	3 385	48 100	2 700	215	8 200	Argentine
Australien	16 253	42	417	1 005	27 870	2 028	395	11 620	Australie
Neuseeland	156	11	-	6 118	9 633	576	47	14 079	Nouvelle-Zélande
Welt	659 214	28 223	26 201	3 082	1 358 107	58 135	94 178	506 467	Monde

11. Internationale Vergleiche 11. Comparaisons au niveau international

11.4 Aussenhandel mit landwirtschaftlichen Produkten¹

11.4 Commerce extérieur des produits agricoles¹

Länder	Ldw. Produkte Total, 2002		Davon - Dont				Ldw. Produkte Total, 2002		Pays
	Produits agric. total, 2002		Getreide - Céréales		Fleisch - Viande		Produits agric. total, 2002		
	Einfuhr	Ausfuhr	Einfuhr	Ausfuhr	Einfuhr	Ausfuhr	aus der Schweiz	in die Schweiz	
	Importation	Exportation	Importation	Exportation	Importation	Exportation	provenant de la suisse	vers de la suisse	
	Mio. \$	Mio. \$	1000 t	1000 t	1000 t	1000 t	Mio. Fr.	Mio. Fr.	
Schweiz	5 161	2 315	552	1	88	6	-	-	Suisse
Belgien	16 207	18 636	6 146	2 205	462	1 338	279	158	Belgique
Dänemark	4 995	9 791	1 141	2 067	175	1 642	22	178	Danemark
Deutschland	36 999	26 556	3 631	10 959	1 610	1 435	719	1 107	Allemagne
Griechenland	3 775	2 517	2 246	712	367	9	18	39	Grèce
Spanien	12 953	16 452	12 300	1 984	302	711	71	476	Espagne
Frankreich	25 261	34 519	1 564	27 937	1 063	1 530	415	1 625	France
Irland	3 791	6 137	762	99	115	615	6	115	Irlande
Italien	22 191	17 454	9 803	1 756	1 306	414	266	1 372	Italie
Luxemburg	1 125	568	45	52	26	9	7	1	Luxembourg
Niederlande	19 473	32 516	7 760	1 100	703	1 970	124	772	Pays-Bas
Österreich	5 063	4 208	767	1 160	170	273	191	220	Autriche
Portugal	4 147	1 669	3 325	285	206	25	10	38	Portugal
Finnland	2 035	1 556	334	585	25	46	19	13	Finlande
Grossbritannien	29 148	14 655	3 489	2 959	1 622	457	157	182	Grande-Bretagne
Schweden	4 614	2 236	305	912	144	53	39	28	Suède
Island	205	35	64	0	0	2	15	6	Islande
Liechtenstein ²	...	...	...	...	...	...	...	...	Liechtenstein ²
Norwegen	2 159	480	451	1	9	4	40	51	Norvège
Tschechien	2 221	1 376	155	265	69	48	13	14	Rép. Tchèque
Ungarn	1 286	2 635	57	3 593	82	260	16	119	Hongrie
Polen	3 470	3 014	648	576	82	205	27	37	Pologne
Russland	9 387	1 840	1 424	13 532	2 778	15	18	6	Féd. de Russie
Slowakei	970	529	81	131	46	6	5	3	Slovaquie
Slowenien	733	402	374	8	30	29	21	2	Slovénie
Ägypten	3 688	774	10 322	477	296	1	82	5	Egypte
Lybien	1 042	17	2 257	1	15	-	1	-	Libye
Algerien	3 036	40	8 611	0	19	0	13	1	Algérie
Marokko	1 740	811	5 032	171	3	0	4	25	Maroc
Nigeria	2 008	407	3 712	97	0	23	8	1	Nigéria
Südafrika	1 452	2 406	2 772	1 055	140	25	5	91	Afrique du Sud
Israel	1 901	1 022	3 072	0	66	6	25	31	Israël
Saudi-Arabien	5 111	533	5 674	11	432	16	63	0	Arabie saoudite
Indien	4 019	5 522	3	9 570	0	306	2	39	Inde
China	16 114	14 472	9 431	15 014	1 043	811	6	55	Chine
Japan	33 627	1 636	26 605	468	2 272	4	54	7	Japon
Kanada	12 711	16 475	4 564	14 666	512	1 424	52	76	Canada
U.S.A.	45 074	55 586	5 015	82 204	1 702	4 586	217	368	U.S.A
Panama	396	270	400	0	15	7	1	10	Panama
Mexiko	11 615	8 045	14 092	652	1 368	68	12	28	Mexique
Brasilien	3 259	16 726	7 809	318	67	2 832	8	213	Brésil
Argentinien	502	11 053	15	19 584	18	325	2	38	Argentine
Australien	3 229	15 420	65	19 344	53	1 467	22	87	Australie
Neuseeland	1 305	6 742	446	4	35	751	1	83	Nouvelle-Zélande
Welt	464 064	441 143	276 894	279 557	25 086	26 135	3 535	8 530	Monde

¹ Gemäss dem Harmonisierten System zur Bezeichnung und Codierung der Waren

² Zollunion mit der Schweiz

¹ Conformément au système harmonisé pour la désignation et le codage des marchandises.

² Union douanière avec la Suisse

11. Internationale Vergleiche 11. Comparaisons au niveau international

11.5 Ausgaben für einen Gesamtwarenkorb und Nahrungsmittel in verschiedenen Weltstädten 11.5 Dépenses pour un ensemble de marchandises et de denrées alim. dans diverses villes du monde

Städte (Reihenfolge: Arbeitszeit zum Kauf der Nahrungsmittel)	Ausgaben für Gesamt- warenkorb ¹		Davon für Nahrungsmittel			% - Anteil der Nahrungsmittel		Nettolohn, Fr. je h ²	Arbeitszeit zum Kauf der Nahrungsm., h	Villes
	Dépenses pour ensemble de marchandises ¹		Dont pour denrées alimentaires			Part en % des denrées alimentaires		Salaire net, Fr. par h ²	Temps de travail pour l'achat de denr. alim., h	(suivant le temps de travail pour l'achat de denrées alim.)
	2000 Fr.	2003 Fr.	2000 Fr.	2003 Fr.	2003 +/-, %	2000	2003			
Luxemburg	1 950	2 185	484	551	13.8	24.8	25.2	19.9	28	Luxembourg
Zürich	2 735	2 793	807	763	-5.5	29.5	27.3	26.4	29	Zurich
Frankfurt	2 085	2 191	548	475	-13.3	26.3	21.7	15.8	30	Frankfort
Kopenhagen	2 534	2 761	681	595	-12.6	26.9	21.6	19.7	30	Copenhague
Miami	...	2 082	...	514	...	...	24.7	16.6	31	Miami
London	2 593	2 725	503	528	5.0	19.4	19.4	16.8	31	Londres
Dublin	1 985	2 313	522	570	9.2	26.3	24.6	17.4	33	Dublin
Genf	2 582	2 670	758	767	1.2	29.4	28.7	23.3	33	Genève
Chicago	2 736	2 714	754	711	-5.7	27.6	26.2	21.4	33	Chicago
Amsterdam	2 028	2 160	552	502	-9.1	27.2	23.2	15.0	33	Amsterdam
Oslo	2 872	3 290	673	780	15.9	23.4	23.7	22.9	34	Oslo
Berlin	1 927	2 104	477	491	2.9	24.8	23.3	14.4	34	Berlin
Los Angeles	2 438	2 354	760	681	-10.4	31.2	28.9	19.2	35	Los Angeles
Toronto	2 048	1 860	497	465	-6.4	24.3	25.0	12.9	36	Toronto
Montreal	2 034	1 833	490	478	-2.4	24.1	26.1	12.7	38	Montreal
Brüssel	1 902	2 212	490	570	16.3	25.8	25.8	14.8	39	Bruxelles
Helsinki	2 282	2 403	578	575	-0.5	25.3	23.9	14.9	39	Helsinki
Stockholm	2 715	2 545	614	576	-6.2	22.6	22.6	14.9	39	Stockholm
New York	2 839	2 918	764	836	9.4	26.9	28.6	20.7	40	New York
Wien	2 206	2 351	554	583	5.2	25.1	24.8	13.8	42	Vienne
Barcelona	1 560	1 758	388	480	23.7	24.9	27.3	10.8	44	Barcelona
Sydney	1 938	1 854	471	477	1.3	24.3	25.7	10.7	45	Sydney
Paris	2 231	2 494	589	619	5.1	26.4	24.8	13.8	45	Paris
Auckland	1 897	1 735	478	423	-11.5	25.2	24.4	9.3	45	Auckland
Madrid	1 518	1 909	396	474	19.7	26.1	24.8	10.3	46	Madrid
Athen	1 733	2 060	409	484	18.3	23.6	23.5	9.8	49	Athènes
Dubai	...	1 817	...	485	...	...	26.7	9.3	52	Dubai
Tokio	3 830	2 980	1 324	987	-25.5	34.6	33.1	18.6	53	Tokyo
Mailand	1 827	2 078	535	584	9.2	29.3	28.1	10.6	55	Milan
Johannesburg	1 393	1 254	346	313	-9.5	24.8	25.0	5.3	59	Johannesbourg
Tel Aviv	2 211	1 960	565	530	-6.2	25.6	27.0	8.7	61	Tel Aviv
Manama (Bahrain)	1 930	1 846	645	488	-24.3	33.4	26.4	7.7	63	Manama
Lissabon	1 540	1 818	415	448	8.0	26.9	24.6	6.6	68	Lisbonne
Prag	...	1 131	...	224	...	...	19.8	3.3	68	Prague
Kuala Lumpur	1 631	1 199	422	316	-25.1	25.9	26.4	4.3	73	Kuala Lumpur
Santiago de Chile	1 476	1 158	363	282	-22.3	24.6	24.4	3.8	74	Sant. de Chile
Singapur	2 683	2 012	734	570	-22.3	27.4	28.3	7.4	77	Singapour
Budapest	1 246	1 562	253	335	32.4	20.3	21.4	4.1	82	Budapest
Taipeh	2 491	2 042	809	787	-2.7	32.5	38.5	9.4	84	Taipeh
Istanbul	1 749	1 532	445	389	-12.6	25.4	25.4	4.4	88	Istanbul
Moskau	1 616	1 498	292	317	8.6	18.1	21.2	3.5	91	Moscou
Buenos Aires	2 095	854	475	209	-56.0	22.7	24.5	2.3	91	Buenos Aires
Warschau	1 307	1 415	258	275	6.6	19.7	19.4	3.0	92	Varscovie
Seoul	2 661	2 137	988	776	-21.5	37.1	36.3	8.1	96	Séoul
Bogotá	1 478	1 062	356	254	-28.7	24.1	23.9	2.6	98	Bogotá
São Paulo	1 620	1 163	401	314	-21.7	24.8	27.0	3.1	101	São Paulo
Hongkong	2 422	3 020	648	978	50.9	26.8	32.4	9.6	102	Hong-Kong
Mexiko	1 701	1 706	445	336	-24.5	26.2	19.7	2.8	120	Mexico
Rio de Janeiro	1 696	1 066	418	296	-29.2	24.6	27.8	2.4	123	Rio de Janeiro
Caracas	2 638	1 328	724	378	-47.8	27.4	28.5	2.9	130	Caracas
Kiew	...	908	...	196	...	...	21.6	1.5	131	Kiew
Schanghai	2 361	1 947	618	490	-20.7	26.2	25.2	3.3	148	Chang-Hai
Bangkok	1 505	1 280	479	354	-26.1	31.8	27.7	2.3	154	Bangkok
Manila	1 327	1 027	360	248	-31.1	27.1	24.1	1.6	155	Manille
Jakarta	1 427	1 406	391	381	-2.6	27.4	27.1	2.1	181	Jakarta
Bombay	1 022	801	207	179	-13.5	20.3	22.3	0.9	199	Bombay
Nairobi	1 486	1 496	292	347	18.8	19.7	23.2	1.3	267	Nairobi

¹ 108 (ab 2003: 111) Güter und Dienstleistungen (ohne Miete), darunter 39 Nahrungsmittel, nach europäischen Konsumgewohnheiten gewichtet
² Effektive Stundenlöhne von 12 (ab 2003: 13) Berufen unter Berücksichtigung von Arbeitszeiten, Feiertagen und Ferien, Gewichtung nach Berufsverteilung

¹ 108 (dès 2003: 111) biens et services (sans loyer), dont 39 denrées alimentaires, estimés d'après les habitudes des consommateurs européens
² Rémunération effective recensée dans 12 (2003: 13) professions, compte tenu du temps de travail, des jours fériés et des vacances, pondération selon la représentativité des prof.

Stichwortverzeichnis

A bgaben	149		
Absatz-, Preissicherung	148		
Abschreibungen	196,197		
Ackerbaubeiträge	154		
Ackerbohnen	50,51,58,59,61		
Ackerkulturen	44,45,50,51		
Ackerland	44-46,50,51,53		
Alkohol	112,113,115,117,121-123		
Alpsommerung	39		
Alter	20,23		
Anbaubeiträge	155,171		
Angestelltenlöhne	141		
Arbeitsverdienst	182		
Arbeitszeit	23		
Arealstatistik Schweiz	42,43		
Ausfuhr	62,98-102,105,110-113,118,122,222		
Ausgaben für Nahrungsmittel	140		
Ausgleichsflächen, ökologische	153,157,162,167-170		
Aussenhandel	98-106		
B auinvestitionen	31		
Bauvorhaben, -tätigkeit	31		
Beeren	50-52		
Bergbevölkerung	203,204		
Berufsfischer	95		
Berufsschüler, landwirtschaftliche	208-210		
Besamung, künstliche	87		
Beschäftigte	21,22,205,206		
Besonders tierfreundliche Stallhaltungssysteme	153,157,165		
Bestimmungsländer	105		
Betriebshilfe	150		
Betriebsleiter	20,21		
Betriebsnachfolge	20		
Betriebsstruktur	14,17		
Betriebswirtschaftliche Ausrichtung	17		
Bewirtschafter	20		
Bienen	25,76,77		
Bier	121		
Biologischer Landbau	18,153,157,163		
Bodenbesitz, -eigentum	12,19		
Bodennutzung	43		
Bodenpreise	141		
Branntwein	121		
Brotgetreide	44,45,50,51,57-59,61,64		
Bruttowertschöpfung	196,197		
Buchhaltungsergebnisse	180-185		
Bundesbeiträge, -subventionen	29,30,147,148		
Butter	92,93,112,113,115,117		
D arlehen, des Bundes	150		
Dauergrünland	46,53		
Dauerkulturen	52,53		
Dinkel	44,50,51,57-59,61-64		
Diplome ETH	214		
Diplome Techniker TS	212		
Direktkosten	186		
Direktkostenfreie Erträge	184		
Direktzahlungen	148,152-172		
Dünger	40,41		
E ier	94,112,113,115,117,118,121		
Eigenes Land	12,19		
Einfuhr	62,63,92,98-104,106,109-113,118,122,222		
Einkaufspreise, ausgew. Produktionsmittel	135		
Einkaufspreisindex, Produktionsmittel	134		
Einkommen, landwirtschaftliches	183-185		
Einnahmen, zweckgebundene, des Bundes	149		
Einrichtungen	26,27		
Eiweisspflanzen	61		
Elementarschäden	38		
Emd	57-59		
Ernährungsbilanz	109-120		
Erträge	57,58,60,64,65		
Erwerbstätige	23,24		
Export	62,98-102,105,110-113,118,122,222		
Extensiv genutzte Flächen	46-47		
Extensive Wiesen	46,48		
Extensoproduktion	153,157,164		
F achhochschulen	214		
Familieneigene	21,22		
Familienfremde	21,22		
Familienzulagen	175,176		
Fische	95,113,115,117		
Fischer	95		
Fischfänge	95		
Flächen, produktive, unproduktive	42		
Flächenbeiträge	152,154,156,158		
Fleisch	90,91,99,112,113,115,117,118		
Fortbestand der Familienbetriebe	20		
Fremdkosten	181		
Futterbedarf	72		
Futterbsen	51,58,59,61		
Futtergetreide	44,45,50,51,57-59,61,64		
Futtermittel	73		
Futterrüben	45,50,51,58,59		
G artenbau	24,55,56		
Geflügel	25,72,76,77,83,86		
Gemüse	45,56,58,59,110,111,114,116,118		
Geräte, Maschinen	26-28		
Gerste	44,50,51,57-59,61-64		
Gesamtrechnung, landwirtschaftliche	196-197		
Getränke	115,117,118		
Getreide	44,45,50,51,57-59,61,64,110,111,114,116,118		
Getreideablieferungen	61		
Getreideanbau	44,45,50,51		
Getreideerträge	58,61		
Getreidesaatgut, -sorten	64,65		
Getreideversorgung	62,63		
Grenzabgaben	149		
Grössenklassen	14		
Grossvieheinheiten	71,86,87		
Grünfütterung	39		
H ackfrüchte	45,50,51,58,59		
Hafer	44,50,51,57-59,61-64		
Hagelschäden	38		
Haltung von raufutterverzehrenden Nutztieren	152,156,159		
Handänderungen	141		
Handelsdünger	41		
Handelsverkehr	98-106		
Hanf	49,59		
Hangbeiträge	152,156,161		
Haupt-, Nebenberuf	11,13,15,20		
Hausschlachtungen	89,91		
Herdebuchtiere	84,85		
Herkunftsländer	103,104		
Heu	57-59		
Hoch-/Niederstamm bäume	53,54		
Hochschulabsolventen	212-214		
Hofdünger	40		
Honig	94,110,111,114,116		
Hopfen	58,59		
Hülsenfrüchte	51,58,59,110,111,114,116		
I mport	62,63,92,98-104,106,109-113,118,122,222		
Importpreisindex	137		
Inlandversorgung	109-113,116-118		
Internationale Vergleiche	218-223		
Investitionskredite	150,173,174		
J ogurt	93		

Stichwortverzeichnis

K älber	82	Preise, Produktionsmittel	135
Kaninchen	72,76,77	Preisindex, Erzeugnisse	133
Kantonssubventionen	151	Preisindex, Produktionsfaktoren	134
Kartoffeln	45,50,51,57-59,65,110,111,114,116,118	Preisindex, Produktionsmittel	134
Kartoffeln, Betriebsbilanz	65	Privatverbrauch	187
Kartoffelverwertung, Beiträge	150	Produktion, verwendbare	59,60,93,94
Käse	92,93,99,104,105,112,113,115,117	Produktionskosten, Weintrauben	189
Katasterzonen	12	Produktionsmittel	106
Kaufkraft, Arbeiterlöhne	139,140	Produktionswert	194,195
Kaufkraft, Erzeugnisse	134	Produktive Fläche	42
Kinderzulagen	175,176	Produzentenpreise	130-132,135
Konsumentenpreise	136,137	Produzentenpreisindex	133,138
Konsumrahm	92,93,112,113,115,117	Pro-Kopf-Verbrauch	114-115
Körnerleguminosen	65		
Kraftfutter	74,75	R aps	45,47,49-51,57-59,61
Kühe	76,77,79,82	Rassen	84,85
Künstliche Besamung	87	Raufutter	57-59,130
Kunstwiesen	46	Rebbau	43,46,50,52,58,59
		Regelmässiger Auslauf im Freien	153,157,166
L andesindex, Konsumentenpreise	136	Richtpreise	128,129
Landwirte, hauptberufliche	11,13,15,20	Rindvieh	25,72,76-78,82,84,88-94
Landwirtschaftsbetriebe	11-19,21,22,25,48,50,56	Roggen	50,51,57-59,61,62-64
Landwirtschaftsfahrzeuge	28	Rohertrag, landwirtschaftlicher	181
Landwirtschaftsschulen	208-210		
Landwirtschaftsschüler	208,209,211	S aatgut	51,64,65
Lebensmittel	111-123	Schafe	25,72,76,77,81,83-85,88,89
Lehrabschlussprüfungen	210-214	Schlachtgewicht	88
Löhne, Handwerk und Industrie	140	Schlachtungen	89-91
Löhne, landwirtschaftliche Arbeitnehmer	141	Schlussbilanz	185
		Schweine	25,72,76,77,80,81,83,84,86-89
M ais	44,50,51,57-59,61-64	Selbstversorgung, landw. Haushalte	187
Maschinen	26,27	Soja	51,58,59,61
Mastvieh	77,81,82	Sömmerung	39
Meisterprüfungen	212	Sömmerungsbeiträge	154,155,172
Milch	92,93,112,113,115,117	Sonnenblumen	45,49,51,58,59,61
Milchpreissicherung	151	Sonnenscheindauer	38
Milchprodukte	93,112,113,115,117	Stallhaltungssysteme, tierfreundliche	153,157
Motorisierung	27,28	Strukturverbesserungen	29
N achwachsende Rohstoffe	49,51,59	T abak	45,47,50,51,58,59
Nährstoffe	109,119	Teilzeit	21-23
Nahrungsmittel	111-123	Temperatur	38
Nahrungsmittelpreise	137	Tierbesatz	71
Nahrungsmittelversorgung	111-123	Tierhalter	76,78-81
Naturwissenschaftliche Berufsmaturität	211	Tierhaltung unter erschwerten Prod.-Bedingungen	152,156,160
Nettowertschöpfung	196,197	Tierseuchen	88
Niederschläge	38	Traktoren	28
Nüsse	110,111,114,116	Triticale	44,50,51,57-59,61,63,64
Nutzfläche, landwirtschaftliche	13,15,18,42-50,56		
Nutztiere	25,76,77-86	V erbrauch, der Bauernfamilien	187
Nutztierhalter	25,76,78-81	Verbrauchswert, Lebensmittel	120
		Verpflegungskosten	187
O bst	110,111,114,116	Verschuldung	142
Obstbau	43,50,52-54,60	Versorgungsgrad	111
Obstverwertung, Beiträge	150	Vieheinheiten	71,86,87
Obstwein	112,113,115,117,121	Vollzeit	21-23
Ökobeiträge	155,162-166	Vorleistungen	196,197
Ökologische Direktzahlungen	153,155,157,167-169		
Ökologischer Ausgleich	153,157,162,167-170	W ald	43,66
Ökologischer Leistungsnachweis	186	Wein	112,113,115,117,121-123
Ölsaaten	51,58,59,61	Weizen	50,51,57-59,61-64
Organisationen, landwirtschaftliche	207	Wirtschaftsklassen	23,24
		Witterung	38
P achtland	19	Wohnbevölkerung	201
Parzellengrösse, Parzellierung	16	Wolle	93
Pestizide	41		
Pferde	25,72,76,77,83,84,86,88-91	Z iegen	25,72,76,77,81,83,85,86
Pflanzenschutzmittel	41	Zinsatz, -marge	142
Phänologische Beobachtungen	39	Zucker	110,111,114,116
Preis-, Absatzsicherung	148	Zuckerrüben	45,47,50,51,57-59
Preise, Erzeugnisse	126-132,135	Zweckgebundene Einnahmen, des Bundes	149

Index

- A** plein temps 21-23
A temps partiel 21-23
Abattages 89-91
Abattages domestiques 89,91
Abattages, poids moyen 88
Abeilles 25,76,77
Affouragement vert 39
Agents de production 106
Agriculteurs de profession principale 11,13,15,20
Agriculture biologique 18,153,157,163
Aide aux exploitations 150
Alcool 112,113,115,117,121-123
Alimentation 111-123
Allocation familiales 175,176
Allocations pour enfants 175,176
Améliorations des structures 29
Ammortissements 196,197
Animaux de rente 25,76,77-86
Animaux en unités de gros bétail 71,86,87
Approvisionnement de la Suisse 109-113,116-118
Approvisionnement domestique, ménages agricole 187
Arboriculture 43,50,52-54,60
Avoine 44,50,51,57-59,61-64
- B**aies 50-52
Besoins en fourrage 72
Bétail entrainé 77,81,82
Betteraves à sucre 45,47,50,51,57-59
Betteraves fourragères 45,50,51,58,59
Beurre 92,93,112,113,115,117
Bière 121
Bilan alimentaire 109-120
Bilan de clôture 185
Boissons 115,117,118
Bovins 25,72,76-78,82,84,88-94
- C**éréales 44,45,50,51,57-59,61,64,110,111,114,116,118
Céréales fourr. 44,45,50,51,57-59,61,64
Céréales panifiables 44,45,50,51,57-59,61,64
Céréales, approvisionnement 62,63
Céréales, culture 44,45,50,51
Céréales, livraisons 61
Céréales, rendements 58,61
Céréales, semences, sortes 64,65
Chanvre 49,59
Charge en bétail 71
Chef d'exploitation 20,21
Chevaux 25,72,76,77,83,84,86,88-91
Chèvres 25,72,76,77,81,83,85,86
Cidre de fruits 112,113,115,117,121
Classes d'âges 20,23
Classes de grandeur 14
Classes économiques 23,24
Colza 45,47,49-51,57-59,61
Commerce 98-106
Commerce extérieur 98-106
Comparaisons internationales 218-223
Compensation écologique 153,157,162,167-170
Comptes économiques, agriculture 196-197
Conditions atmosphériques 38
Consommation des familles paysannes 187
Consommation intermédiaire 196,197
Consommation par habitant 114-115
Construction, projets de construction 31
Contributions à l'estivage 154,155,172
Contributions à la culture 155,171
Contributions à la culture de champs 154
Contributions à la surface 152,154,156,158
Contributions écologiques 153,155,157,167-169
Contributions pour terrains en forte pente 152,156,161
Contributions, prestations écologiques 155,162-166
Coûts de production des raisins 189
Coûts réels 181
- Crédits d'investissements 150,173,174
Crème de consommation 92,93,112,113,115,117
Cultures des champs 44,45,50,51
Cultures permanentes 52,53
- D**égâts de grêle 38
Dégâts élémentaires 38
Denrée d'approvisionnement 111
Denrées alimentaires 111-123
Denrées alimentaires, approvisionnement 111-123
Denrées alimentaires, prix 137
Denrées fourragères 73
Dépenses pour l'alimentation 140
Dépenses pour les frais d'entretien 187
Détenteurs d'animaux 76,78-81
Détenteurs du cheptel 25,76,78-81
Diplôme come technicien ET 212
Diplôme EPF 214
- E**aux-de-vie 121
Ecoles d'agriculture 208-210
Elèves des écoles d'agriculture 208,209,211
Elèves des écoles professionnels agricoles 208-210
Employés 21,22,205,206
Endettement 142
Engrais 40,41
Engrais commercial 41
Engrais de ferme 40
Ensoleillement, durée 38
Epeautre 44,50,51,57-59,61-64
Epizooties soumises à la déclaration 88
Estivage 39
Examens de fin d'apprentissage agricole 210-214
Examens de maîtrise 212
Examens professionnels pour paysannes 212-214
Exploitants 20
Exploitations agricoles 11-19,21,22,25,48,50,56
Exportations 62,98-102,105,110-113,118,122,222
- F**éveroles 50,51,58,59,61
Foin 57-59
Forêts 43,66
Fourrages concentrés 74,75
Fourrages grossiers 57-59,130
Frais directs 186
Fromages 92,93,99,104,105,112,113,115,117
Froment 50,51,57-59,61-64
Fruits 110,111,114,116
- G**arantie de l'écoulement et du prix 148
Garantie du prix et de l'écoulement 148
Garde d'animaux consom. des fourrages grossiers 152,156,159
Garde dans des conditions difficiles 152,156,160
- H**autes écoles spécialisées 214
Hautes et basses tiges 53,54
Herd-book, animaux admis 84,85
Horticulture 24,55,56
Houblon 58,59
- I**mportations 62,63,92,98-104,106,109-113,118,122,222
Indice de prix, prix à la consommation 136
Indice des prix à l'importation 137
Indice des prix à la production 133,138
Indice des prix d'achat des agents de prod. agricoles 134
Indice des prix des facteurs de production agricole 134
Indice des prix des produits agricoles 133
Insémination artificielle 87
Installations 26,27
Instruments, machines 26-28
Investissements de construction 31

Index

L aine	93
Lait	92,93,112,113,115,117
Lapins	72,76,77
Légumes	45,56,58,59,110,111,114,116,118
Légumes secs	51,58,59,110,111,114,116
Légumineuses	65
M achines	26,27
Maïs	44,50,51,57-59,61-64
Marges comparables	184
Matières premières renouvelables	49,51,59
Maturité professionnelle des sciences naturelles	211
Membres de la famille	21,22
Miel	94,110,111,114,116
Motorisation	27,28
Moutons	25,72,76,77,81,83-85,88,89
N oix	110,111,114,116
O bservations phénologiques	39
Oeufs	94,112,113,115,117,118,121
Oléagineux	51,58,59,61
Organisations agricoles	207
Orge	44,50,51,57-59,61-64
Orientation technico-économique	17
P aielements directs	148,152-172
Parcellement, grandeur des parcelles	16
Pays de destination	105
Pays de provenance	103,104
Pêcheurs	95
Pêcheurs professionnels	95
Perennité des entreprises familiales	20
Personnel étranger à la famille	21,22
Personnes actives occupées	23,24
Pesticides	41
Placement de p. de terre, contributions	150
Placement des fruits, contributions	150
Plantes sarclées	45,50,51,58,59
Pois fourragers	51,58,59,61
Poissons	95,113,115,117
Pommes de terre	45,50,51,57-59,65,110,111,114,116,118
Pommes de terre, bilan à la ferme	65
Population de montagne	203,204
Population résidente	201
Porcs	25,72,76,77,80,81,83,84,86-89
Pouvoir d'achat, produits agricoles	134
Pouvoir d'achat, salaires des ouvriers	139,140
Prairies artificielles	46
Prairies extensives	46,48
Précipitations	38
Prestations écologiques requises	186
Prêts de la Confédération	150
Prix à la consommation	136,137
Prix à la production	130-132,135
Prix d'achat, production agricole sélectionnés	135
Prix des produits agricoles	126-132,135
Prix des terres	141
Prix du lait, garantie	151
Prix indicatifs	128,129
Prix, agents de production	135
Production extensive	153,157,164
Production utilisable	59,60,93,94
Produits laitiers	93,112,113,115,117
Produits phytosanitaires	41
Profession principale/sécondaire	11,13,15,20
Propriété foncière	12,19
Protéagineux	61
R aces	84,85
Recettes affectées de la Confédération	149
Regain	57-59
Rendement brut agricole	181
Rendements	57,58,60,64,65
Résultats de la pêche	95
Résultats de recherches comptables	180-185
Revenu agricole	183-185
Revenu du travail	182
S alaires des employés	141
Salaires, artisanat et industrie	140
Salaires, employés agricoles	141
Seigle	50,51,57-59,61,62-64
Semences	51,64,65
Sorties régulières en plein air	153,157,166
Soya	51,58,59,61
Structure de l'exploitation	14,17
Substances nutritives	109,119
Subventions	29,30,147,148
Subventions cantonales	151
Sucre	110,111,114,116
Superficie de la Suisse	42,43
Superficie toujours couverte d'herbe	46,53
Superficie, productive/improductive	42
Surface agricole utile	13,15,18,42-50,56
Surface productive	42
Surfaces de compensation écologique	153,157,162,167-170
Surfaces très extensives	46-47
Systèmes de stabulation	153,157,165
T abac	45,47,50,51,58,59
Taux hypothécaire, marge	142
Taxes	149
Taxes perçues à la frontière	149
Température	38
Temps de travail	23
Terrain à ferme	19
Terrain propre	12,19
Terres arables	44-46,50,51,53
Tournesol	45,49,51,58,59,61
Tracteurs	28
Transferts de domaines agricoles	141
Triticale	44,50,51,57-59,61,63,64
U nité de gros bétail	71,86,87
Utilisation du sol	43
V aches	76,77,79,82
Valeur ajoutée brute	196,197
Valeur de consommation, alimentation	120
Valeur de la production	194,195
Valeur nette ajoutée	196,197
Veaux	82
Véhicules agricoles	28
Viandes	90,91,99,112,113,115,117,118
Vin	112,113,115,117,121-123
Viticulture	43,46,50,52,58,59
Volailles	25,72,76,77,83,86
Y aourt	93
Z ones, cadastre	12